



DIGITAL MIXING CONSOLE

# M7CL

VERSION 3

M7CL-32  
M7CL-48  
M7CL-48ES



Manual de instrucciones

# FCC INFORMATION (U.S.A.)

## 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC

regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park,  
Calif. 90620  
Telephone : 714-522-9011  
Type of Equipment : DIGITAL MIXING CONSOLE  
Model Name : M7CL-48, M7CL-32, M7CL-48ES

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.  
Operation is subject to the following two conditions:  
1) this device may not cause harmful interference, and  
2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.  
See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

\* This applies only to products distributed by  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

## IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

**WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED**  
**IMPORTANT.** The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW	: EARTH
BLUE	: NEUTRAL
BROWN	: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or colored GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

• This applies only to products distributed by  
Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

(3 wires)

This product contains a battery that contains perchlorate material.

Perchlorate Material—special handling may apply,  
See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

\* This applies only to products distributed by YAMAHA  
CORPORATION OF AMERICA.

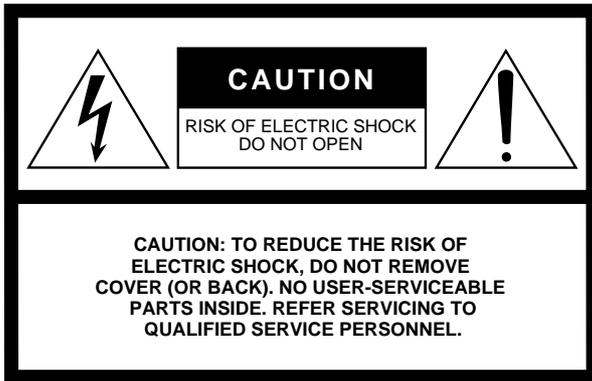
(Perchlorate)

This product contains a high intensity lamp that contains a small amount of mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations.

For disposal information in the United States, refer to the Electronic Industries Alliance web site:  
[www.eiae.org](http://www.eiae.org)

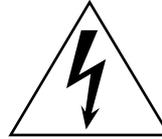
\* This applies only to products distributed by  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(mercury)



The top half of the above warning is located on the top or the rear panel of the unit.

## Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(98-6500)

### ADVARSEL!

Lithiumbatteri—Eksplussionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandoren.

### VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

### VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

(lithium caution)

### NEDERLAND / THE NETHERLANDS

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat aan het einde van de levensduur of gelieve dan contact op te nemen met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land.
- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of life please consult your retailer or Yamaha representative office in your country.
- Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

(lithium disposal)

# PRECAUCIONES

## LEER DETENIDAMENTE ANTES DE CONTINUAR

\* Guarde este manual en un lugar seguro para su referencia futura.



### ADVERTENCIA

**Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de lesiones graves o incluso peligro de muerte debido a descargas eléctricas, incendios u otras contingencias. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:**

#### Suministro de energía/Cable de alimentación

- Utilice la tensión correcta para el dispositivo. La tensión requerida se encuentra impresa en la placa identificatoria del dispositivo.
- Utilice sólo el cable de alimentación incluido. Utilice únicamente la alimentación especificada (PW800W) si usa una fuente de alimentación externa. Si va a utilizar el dispositivo en una zona diferente a aquella donde realizó la compra, es posible que el cable de alimentación que se incluye no sea el adecuado. Consulte con el distribuidor de Yamaha.
- No tienda el cable de corriente cerca de fuentes de calor (estufas, radiadores, etc.), no lo doble demasiado, no ponga objetos pesados sobre el mismo ni tampoco lo tienda por lugares donde pueda pasar mucha gente y ser pisado.
- Asegúrese de realizar la conexión a una toma adecuada y con una conexión a tierra de protección. Una conexión a tierra incorrecta podría ocasionar descargas eléctricas.

#### No abrir

- No abra el dispositivo ni intente desmontar los componentes ni modificarlos en modo alguno. El dispositivo contiene componentes cuyo mantenimiento no puede realizar el usuario. Si surgiera un mal funcionamiento, interrumpa inmediatamente su uso y pida al personal cualificado de Yamaha que lo inspeccione.



### ATENCIÓN

**Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de sufrir Ud. u otros lesiones físicas o de dañar el dispositivo u otros objetos. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:**

#### Suministro de energía/Cable de alimentación

- Desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el dispositivo por períodos de tiempo prolongados y durante tormentas eléctricas.
- Cuando desenchufe el cable del dispositivo o del tomacorriente, hágalo tomándolo del enchufe y no del cable. Si tira del cable, éste puede dañarse.

#### Ubicación

- Cuando transporte o mueva el dispositivo, pida ayuda siempre a dos o más personas. No intente levantar usted solo el dispositivo ya que podría dañarse la espalda, sufrir otro tipo de lesiones o causar daños en el dispositivo.
- Al transportar o mover el dispositivo, no lo agarre por la pantalla.
- Antes de cambiar el dispositivo de lugar, desconecte todos los cables.
- Cuando instale el dispositivo, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que utilice. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Aunque el interruptor de alimentación esté apagado, sigue llegando al producto un nivel mínimo de electricidad. Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA de la pared.
- Evite ajustar todos los faders y controles del ecualizador al máximo. Si se hace esto, en función del estado de los dispositivos conectados, se podría producir una realimentación que podría dañar los altavoces.

#### Advertencia relativa al agua

- No deje el dispositivo expuesto a la lluvia, ni lo utilice cerca del agua o en condiciones húmedas o mojadas, ni coloque sobre él objetos que contengan líquidos que se puedan colar por alguna abertura. Si algún líquido, como agua, se filtrara en el dispositivo, apáguelo de inmediato y desenchúfelo de la toma de CA. Seguidamente, pida al personal de asistencia de Yamaha que revise el dispositivo.
- Jamás enchufe o desenchufe este cable con las manos mojadas.

#### Si observa cualquier anomalía

- Si el cable o el enchufe de corriente se deteriora o daña, si el sonido se interrumpe repentinamente durante el uso del dispositivo o si se detecta olor a quemado o humo a causa de ello, apague el dispositivo inmediatamente, desenchufe el cable del tomacorriente y haga inspeccionar el dispositivo por personal de servicio cualificado de Yamaha.
- Si este dispositivo de alimentación se cayera o resultara dañado, apáguelo de inmediato, desconecte el enchufe eléctrico de la toma de corriente y pida al personal cualificado de Yamaha que inspeccione el dispositivo.

- No exponga el dispositivo a polvo o vibraciones excesivas ni a temperaturas extremas (evite ponerlo al sol, cerca de estufas o dentro de automóviles durante el día) para evitar así la posibilidad de que se deforme el panel o se dañen los componentes internos.
- No ponga el dispositivo sobre superficies inestables, donde pueda caerse por accidente.
- No bloquee los conductos de ventilación. Este dispositivo cuenta con orificios de ventilación en la parte posterior para evitar que la temperatura interna se eleve en exceso. En concreto, no coloque el dispositivo sobre su lateral ni boca abajo. Una ventilación inadecuada puede producir sobrecalentamiento y posibles daños en los dispositivos, o incluso un incendio.
- No utilice el dispositivo cerca de aparatos de televisión, radios, equipos estereofónicos, teléfonos móviles ni dispositivos eléctricos. De lo contrario, podría provocar ruidos en el propio dispositivo y en el aparato de televisión o radio que esté próximo.
- No colocar el dispositivo en un lugar donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o con salitre. Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.

#### Conexiones

- Antes de conectar el dispositivo a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos. Antes de apagar o encender los dispositivos, baje el volumen al mínimo.

## Atención: manejo

- Al conectar la potencia de CA al sistema de sonido, encienda siempre el amplificador en ÚLTIMO LUGAR, para evitar daños en los altavoces. Al desconectar la alimentación, apague PRIMERO el amplificador de potencia por el mismo motivo.
- Puede producirse condensación en el dispositivo por causa de rápidos cambios drásticos en la temperatura ambiente: por ejemplo, cuando se mueve el dispositivo de una ubicación a otra, o cuando se enciende o apaga el aire acondicionado. El uso del dispositivo cuando hay condensación puede producir daños. Si hay motivos para creer que se pueda haber producido condensación, deje pasar varias horas sin encenderlo, hasta que la condensación se haya secado completamente.
- No inserte los dedos o las manos en ninguno de los huecos o aberturas del dispositivo (conductos de ventilación).
- No inserte ni deje caer objetos extraños (papel, plástico, metal, etc.) en ninguno de los huecos o aberturas del dispositivo (conductos de ventilación). Si esto sucede, desconecte de inmediato la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA. Seguidamente, pida al personal de asistencia de Yamaha que revise el dispositivo.
- No utilice el dispositivo o los auriculares por mucho tiempo a niveles de volumen excesivamente altos, ya que ello puede causar pérdida de audición permanente. Si nota pérdida de audición o si le zumban los oídos, consulte a un médico.
- No se apoye en el dispositivo, ni coloque objetos pesados sobre él, y no ejerza una presión excesiva sobre los botones, interruptores o conectores.
- No aplique aceite, grasa ni limpiador de contacto a los faders. De hacerlo pueden surgir problemas con el contacto eléctrico o con el movimiento del fader.

## Pila de reserva

- Este dispositivo tiene una batería de reserva integrada que mantiene los datos en la memoria interna aunque se desenchufe el dispositivo. No obstante, esta batería terminará agotándose y cuando eso ocurra, el contenido de la memoria interna se perderá.\* Para evitar la pérdida de datos asegúrese de sustituir la batería antes de que esté totalmente agotada. Cuando quede poca batería de reserva, la pantalla LCD indicará "Low Battery!" (batería baja) cuando arranque el sistema. (En este caso, el campo Battery (batería) indica "LOW" (baja) o "NO" (vacía) en la pantalla SETUP (configuración)). Guarde de inmediato los datos en un dispositivo de almacenamiento USB y llame a un técnico autorizado de Yamaha para que cambie la batería de reserva. La duración media de la batería de reserva interna es de aproximadamente 5 años, dependiendo de las condiciones de funcionamiento.
- \* Los datos que la batería de reserva mantiene en la memoria interna son:
  - Parámetros y número de escena actuales.
  - Datos de biblioteca.

Los conectores de tipo XLR se conectan de la siguiente manera (norma IEC60268): patilla 1: conexión a tierra, patilla 2: positivo (+), y patilla 3: negativo (-).

Yamaha no se responsabiliza por daños debidos a uso inapropiado o modificaciones hechas al dispositivo, ni tampoco por datos perdidos o destruidos.

Siempre apague el dispositivo cuando no lo use.

El rendimiento de los componentes con contactos móviles, como interruptores, controles de volumen y conectores, se reduce progresivamente. Consulte al personal cualificado de Yamaha sobre la sustitución de los componentes defectuosos.

### Accesorios

- Cables de alimentación
- Pinza del cable
- Guardapolvo
- Manual de instrucciones (este manual)

### Modelos europeos

Información del comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.  
Corriente de entrada: 21 A  
Se ajusta a los entornos: E1, E2, E3 y E4

### Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

#### [Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

#### [Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

(weee\_eu)

# Contenido

<b>1. Introducción</b>	<b>9</b>	<b>5. Operaciones de los canales de entrada</b>	<b>57</b>
Agradecimiento .....	9	Flujo de la señal de los canales de entrada .....	57
Descripción general de la M7CL .....	9	Especificación del nombre e icono del canal .....	59
Acerca de los modelos .....	11	Introducción de ajustes HA (Head Amp) .....	61
Estructura de canales de la M7CL .....	14	Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses STEREO/MONO .....	63
Acerca de los tipos de bus MIX (VARI / FIXED) .....	15	Envío de la señal desde un canal de entrada al bus MIX .....	67
Acerca de word clock (reloj).....	15	Con la sección SELECTED CHANNEL.....	67
Convenciones de este manual .....	15	Utilización de la sección Centralogic.....	69
Acerca de la versión del firmware .....	16	Utilización de faders (modo SENDS ON FADER)...	70
<b>2. Paneles y controles</b>	<b>17</b>	Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX.....	72
Panel superior.....	17	Con la sección SELECTED CHANNEL.....	72
Panel posterior .....	24	Utilización de la sección Centralogic.....	74
Debajo de la almohadilla.....	27	Uso de los faders (modo SENDS ON FADER) .....	75
<b>3. Funcionamiento básico de la M7CL</b>	<b>29</b>	Operaciones de las bibliotecas de canales.....	77
Operaciones básicas en el panel superior / la pantalla táctil.....	29	<b>6. Operaciones de los canales de salida</b>	<b>79</b>
Utilización de la pantalla táctil .....	29	Flujo de la señal de los canales de salida.....	79
Selección múltiple (con especificación de intervalo).....	29	Especificación del nombre e icono del canal .....	81
Operaciones especiales de las teclas .....	29	Envío de señales desde los canales MIX al bus STEREO/MONO .....	82
Operaciones del codificador.....	29	Envío de señales desde los canales MIX y canales STEREO/MONO a los buses MATRIX.....	85
Operaciones del codificador multifunción.....	30	Con la sección SELECTED CHANNEL.....	85
La interfaz de usuario en pantalla.....	30	Utilización de la sección Centralogic.....	86
Fichas.....	30	Operaciones de las bibliotecas de canales.....	88
Botones .....	30	<b>7. Operaciones de la sección SELECTED CHANNEL</b>	<b>89</b>
Faders / Mandos .....	31	Acerca de la sección SELECTED CHANNEL .....	89
Ventanas de lista.....	31	Acerca de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW ...	90
Ventana de teclado .....	31	Operaciones en la sección SELECTED CHANNEL....	91
Ventanas emergentes .....	32	<b>8. Operaciones de la sección Centralogic</b>	<b>97</b>
Cuadros de diálogo .....	32	Acerca de la sección Centralogic .....	97
Visualización de la pantalla táctil.....	32	Acerca de la pantalla OVERVIEW.....	98
Área de acceso a las funciones .....	32	Operaciones de la sección Centralogic.....	100
Área principal .....	33	Fijación de los canales o grupos DCA en la sección Centralogic.....	104
Asignación de un nombre .....	34	<b>9. Aplicación de parches de entrada y salida</b>	<b>105</b>
Utilización de los botones de herramientas .....	35	Modificación de los ajustes del patch de salida.....	105
Acerca de los botones de herramientas.....	35	Modificación de los ajustes del patch de entrada ...	108
Utilización de bibliotecas .....	35	Inserción de un dispositivo externo en un canal ....	110
Inicialización de ajustes.....	39	Salida directa de un canal INPUT .....	112
Ajustes de copiado y pegado .....	40	<b>10. Ecualizador y dinámica</b>	<b>115</b>
Comparación de dos ajustes.....	40	Acerca del ecualizador y la dinámica .....	115
<b>4. Conexiones y configuración</b>	<b>43</b>	Utilización del ecualizador .....	115
Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP.....	43	Utilización de la dinámica .....	118
Conexiones de entrada/salida de audio .....	46	Utilización de las bibliotecas de EQ o dinámica.....	121
Elementos de configuración necesarios la primera vez que se inicia la M7CL .....	50	Biblioteca del ecualizador.....	121
Devolución de la escena actual al estado predeterminado .....	50	Biblioteca de dinámica.....	121
Conexiones y ajustes del word clock (reloj) .....	50		
Introducción de ajustes de ganancia de HA (Head Amp) .....	51		
Envío de una señal del canal de entrada al bus STEREO .....	54		

<b>11. Agrupamiento y enlace</b>	<b>123</b>	<b>16. EQ gráfico y efectos</b>	<b>171</b>
Acerca de los grupos DCA y los grupos de silenciamiento.....	123	Acerca del bastidor virtual.....	171
Utilización de los grupos DCA .....	123	Operaciones del bastidor virtual .....	172
Asignación de canales a un grupo DCA.....	123	<b>Operaciones del EQ gráfico.....</b>	<b>175</b>
Control de los grupos DCA.....	125	Acerca del EQ gráfico.....	175
<b>Utilización de los grupos de silenciamiento .....</b>	<b>126</b>	Inserción de un GEQ en un canal .....	175
Asignación de canales a los grupos de silenciamiento .....	126	Utilización de 31BandGEQ.....	177
Control de los grupos de silenciamiento .....	127	Utilización de Flex15GEQ .....	178
Utilización de la función Mute Safe .....	129	<b>Acerca de los efectos internos.....</b>	<b>180</b>
<b>La función Channel Link.....</b>	<b>130</b>	Utilización de un efecto interno mediante envío/retorno .....	181
Enlace de los canales de entrada deseados.....	130	Inserción de un efecto interno en un canal .....	183
<b>Copiar, mover o inicializar un canal .....</b>	<b>132</b>	Edición de los parámetros de efectos internos.....	184
Copiar los parámetros de un canal .....	132	Utilización de la función Tap Tempo (tempo por pulsación) .....	186
Mover los parámetros de un canal .....	133	Utilización del efecto interrupción.....	188
Inicializar los parámetros de un canal .....	134	<b>Utilización de las bibliotecas de EQ gráficos y efectos.....</b>	<b>189</b>
<b>12. Memoria de escena</b>	<b>135</b>	<b>Utilización de un amplificador principal externo .....</b>	<b>190</b>
Acerca de las memorias de escenas .....	135	Conexión de la M7CL-32/48 al AD8HR.....	190
<b>Utilización de las memorias de escena .....</b>	<b>135</b>	Conexión de la M7CL-48ES al AD8HR .....	191
Almacenamiento de una escena .....	135	Conexión de la M7CL-32/48 a la SB168-ES .....	192
Recuperación de una escena.....	138	Control remoto de un amplificador principal externo .....	193
Recuperación mediante las teclas definidas por el usuario.....	139	<b>17. MIDI</b>	<b>197</b>
<b>Edición de memorias de escena .....</b>	<b>140</b>	<b>Funciones MIDI en la M7CL .....</b>	<b>197</b>
Clasificación y cambio de nombre de las memorias de escena .....	140	<b>Ajustes MIDI básicos .....</b>	<b>198</b>
Edición de memorias de escena .....	142	<b>Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca .....</b>	<b>200</b>
Copiado/pegado de escenas.....	142	<b>Utilización de los cambios de control para controlar parámetros .....</b>	<b>203</b>
Borrado de escenas .....	143	<b>Utilización de los cambios de parámetro para controlar parámetros .....</b>	<b>205</b>
Cortar una escena.....	144	<b>18. Ajustes del usuario (seguridad)</b>	<b>207</b>
Inserción de escenas .....	144	<b>Ajustes User Level.....</b>	<b>207</b>
<b>Uso de Global Paste .....</b>	<b>145</b>	Tipos de usuario y teclas de identificación del usuario .....	207
Uso de la función Global Paste .....	145	Configuración de la contraseña de Administrator.....	208
<b>Uso de la función Focus .....</b>	<b>147</b>	Creación de una clave de identificación del usuario .....	209
<b>Utilización de la función Seguridad de recuperación .....</b>	<b>148</b>	Inicio de sesión.....	209
<b>Utilización de la función Fade .....</b>	<b>151</b>	Cambio de contraseña .....	211
<b>13. Monitor/Cue</b>	<b>153</b>	Edición de una clave de identificación del usuario .....	212
Acerca de las funciones Monitor/Cue.....	153	Cambio del nivel del usuario .....	212
<b>Utilización de la función Monitor .....</b>	<b>154</b>	<b>Preferencias .....</b>	<b>214</b>
<b>Utilización de la función Cue.....</b>	<b>157</b>	<b>Teclas definidas por el usuario .....</b>	<b>216</b>
Acerca de los grupos de entrada .....	157	<b>Bloqueo de la mesa .....</b>	<b>217</b>
<b>Funcionamiento de la función Cue .....</b>	<b>158</b>	Bloqueo de la mesa.....	217
<b>14. Interfono / Oscilador</b>	<b>161</b>	Desbloqueo de la mesa.....	217
Acerca de las funciones de interfono y oscilador... ..	161	<b>Utilización de un dispositivo de almacenamiento USB para guardar/cargar datos .....</b>	<b>218</b>
<b>Utilización del interfono .....</b>	<b>162</b>	Guardado de datos internos de la M7CL en un dispositivo de almacenamiento USB .....	218
<b>Utilización del oscilador.....</b>	<b>164</b>		
<b>15. Contadores</b>	<b>167</b>		
<b>Operaciones de la pantalla METER.....</b>	<b>167</b>		
<b>Utilización del puente de cursor del MBM7CL (opción).....</b>	<b>169</b>		

Carga de archivos desde un dispositivo de almacenamiento USB .....	219
Conversión y carga del contenido de un archivo desde un dispositivo de almacenamiento USB .....	220
Edición de archivos guardados en un dispositivo de almacenamiento USB .....	221
Formato de soportes en un dispositivo de almacenamiento USB .....	224
<b>19. Función de ayuda</b>	<b>225</b>
Carga de un archivo de ayuda desde un dispositivo de almacenamiento USB .....	225
Carga de un archivo de texto desde un dispositivo de almacenamiento USB .....	226
Visualización de la ayuda .....	227
Recuperación de la ayuda directamente mediante las teclas definidas por el usuario .....	227
<b>20. Otras funciones</b>	<b>229</b>
Acerca de la pantalla SETUP .....	229
Ajustes de Word Clock y ranura .....	230
Utilización de las conexiones en cascada .....	232
Operaciones en la M7CL de cascada secundaria .....	232
Operaciones en la M7CL de cascada principal .....	233
Ajustes básicos de los buses MIX y MATRIX .....	234
Configuración de la fecha y hora del reloj interno ..	235
Configuración de la dirección de red .....	236
Especificación del brillo de la pantalla táctil, indicadores LED y lámparas.....	237
Inicialización de la memoria interna de la M7CL .....	238
Ajuste del punto de detección de la pantalla táctil (función Calibration, calibración).....	239
Ajuste de los faders (función Calibration) .....	240
Ajuste de la ganancia de entrada/salida (función Calibration).....	241
Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función Stage Box Setup .....	242
Cambio de configuración para adaptarse a la conexión.....	242
Cambio de la configuración EtherSound desde AVS-ESMonitor (M7CL-48ES).....	243

<b>Apéndices</b>	<b>245</b>
Lista de la biblioteca EQ .....	245
Lista de la biblioteca DYNAMICS .....	246
Parámetros de dinámica .....	249
Lista de tipos de efecto .....	252
Parámetros de efectos .....	253
Sincronización de efectos y tempo .....	265
Memoria de escena/biblioteca de efectos a la tabla de cambios de programa .....	266
Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios.....	270
Asignación de parámetros de cambio de control ...	272
Asignación de parámetros NRPN .....	274
Aplicabilidad de la operación de parámetros de mezcla .....	277
Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario .....	280
Formato de datos MIDI .....	282
Mensajes de advertencia/error .....	289
Resolución de problemas .....	291
Especificaciones generales.....	293
Características de entrada/salida.....	293
Características eléctricas .....	295
Parámetros básicos del mezclador.....	297
Asignación de patillas.....	298
Dimensiones .....	299
Instalación del puente de cursor MBM7CL (opción).....	300
Gráfico de implementación MIDI .....	301
Índice .....	302
Diagrama de bloques .....	Fin del manual
Diagrama de niveles .....	Fin del manual

- Las ilustraciones y las capturas de pantalla que se muestran en este manual de instrucciones sólo tienen fines ilustrativos y pueden ser diferentes a las del dispositivo.
- Centralogic es una marca comercial de Yamaha Corporation.
- Ethernet es una marca comercial de Xerox Corporation.
- EtherSound es una marca comercial registrada de Digigram S.A.
- Las fuentes de mapas de bits utilizadas en este dispositivo proceden y son propiedad de Ricoh co., Ltd.
- Los nombres de empresas y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.

# ◆ Capítulo 1 ◆

## Introducción

### Agradecimiento

Le agradecemos la compra de la mesa de mezclas digital Yamaha M7CL. Para sacar el máximo partido a las funciones avanzadas de la M7CL y disfrutar de muchos años de uso sin problemas, le aconsejamos que lea este manual antes de utilizar el producto. Cuando lo haya leído, guárdelo en un lugar seguro.

### Descripción general de la M7CL

La M7CL es una mesa de mezclas digital que dispone de las siguientes características.

#### ■ Un sistema de mezclas que ofrece tecnología digital de vanguardia y funcionamiento al estilo analógico

La M7CL es una mesa de mezcla completamente digital que contiene la última tecnología digital y está diseñada para sistemas o aplicaciones SR instaladas. Los convertidores AD/DA lineales de 24 bits se utilizan para proporcionar hasta 108 dB de rango dinámico y una calidad de sonido sorprendente.

La M7CL presenta 32 (modelo M7CL-32) o 48 (modelo M7CL-48) canales monaurales INPUT (entrada) y cuatro canales estéreo ST IN (entrada estéreo). El modelo M7CL-48ES presenta canales de entrada EtherSound y ocho canales de entrada monoaural OMNI IN (entrada monoaural).

En cuanto a los canales de salida, proporciona 16 canales MIX, ocho canales MATRIX, un canal STEREO y un canal MONO. También dispone de salida de tres canales L/C/R (izquierdo, central, derecho) utilizando los canales STEREO/MONO.

La interfaz de usuario tiene un diseño completamente renovado para que su funcionamiento resulte sencillo e intuitivo.

Dispone de una banda de canal especial con control de faders, cue y activación/desactivación para todos los canales de entrada y STEREO/MONO de uso más frecuente. Esta mesa de mezclas puede ser operada cómodamente incluso por usuarios sin experiencia en mesas de mezcla digitales.

La sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) situada a la izquierda de la pantalla le permite utilizar los mandos para controlar los parámetros principales (ganancia, EQ, umbral de dinámica, niveles de envío a bus, etc.) del canal en el cual esté trabajando. Esta sección funciona igual que un módulo en una mesa de mezclas analógica.

En el centro del panel superior se encuentra la nueva Centralogic, que le permite controlar ocho canales a la vez. Con sólo presionar una tecla, puede controlar los ajustes de fader, cue y activación/desactivación de los ocho canales o grupos DCA recuperados en esta sección. La pantalla es táctil. Para activar o desactivar las funciones, basta con tocar los botones o los mandos de la pantalla.

Es posible guardar y recuperar, con el nombre de “escenas”, ajustes de parámetros de mezcla como la ganancia de amplificador principal y la alimentación phantom de canales de entrada. Todos los faders del panel son motorizados, de modo que cuando recupera una escena, las ubicaciones anteriores del fader se reproducen de inmediato.

#### ■ Es posible aplicar un patch de efectos y EQ gráfica en la ruta de señales deseada

Dispone de procesadores multiefectos de alta calidad incorporados, pudiendo disponer de un máximo de cuatro de ellos simultáneamente. Los efectos como la reverberación, el retardo, la compresión multibanda y otros efectos de modulación pueden encaminarse a través de buses internos o insertarse en el canal deseado. También se proporciona EQ gráfica de 31 bandas y el nuevo Flex15GEQ, y pueden insertarse en cualquier canal o salida.

Flex15GEQ le permite ajustar la ganancia de cualquier grupo de quince de las treinta y una bandas.

Al poder montar dos unidades GEQ en el mismo bastidor, es posible utilizar un máximo de dieciséis unidades GEQ al mismo tiempo. Para utilizar efectos o EQ gráfica, móntelos en los ocho bastidores virtuales que aparecen en la pantalla táctil. Los módulos ya montados se ven al instante, y es posible cambiar y modificar los patches de entrada/salida de forma intuitiva.

## ■ Conexiones en cascada en el dominio digital

Es posible conectar en cascada en el dominio digital una segunda unidad M7CL o una mesa de mezcla digital como la Yamaha PM5D conectada a través de una tarjeta de E/S digital instalada en una ranura. De los buses MIX, MATRIX, STEREO/MONO y CUE, es posible conectar en cascada individualmente un máximo de veinticuatro.

## ■ Funciones de seguridad que se pueden especificar para cada usuario o para todo el sistema

Las funciones disponibles pueden restringirse para usuarios que no sean el administrador, con tres niveles de seguridad: Administrator, Guest y User (administrador, invitado y usuario). Es posible crear contraseñas para el administrador y los usuarios, y con ello impedir que se modifiquen accidentalmente los ajustes importantes. La información específica de cada usuario (ajustes del usuario, ajustes del sistema y ajustes de las teclas definidas por el usuario) se puede guardar en un dispositivo de almacenamiento USB como una “clave de autenticación del usuario”. Al cargar su propia clave de autenticación desde un dispositivo de almacenamiento USB, puede configurar al instante el entorno más adecuado para su trabajo.

## ■ Expansión con tarjetas E/S

El panel posterior dispone de tres ranuras en las que se pueden instalar las minitarjetas YGDAI que se venden por separado. En estas ranuras es posible instalar tarjetas AD, DA, o E/S digitales para añadir entradas y salidas. Si al conector REMOTE se conecta una unidad de amplificador principal externo (como la Yamaha AD8HR) que funciona con arreglo a un protocolo especial, los ajustes de alimentación phantom y ganancia de dicho amplificador también pueden controlarse a distancia desde la M7CL.

## ■ Propagación mediante SB168-ES

Con la Caja acústica SB168-ES o un producto similar podrá establecer entradas y salidas remotas separadas de la mesa, por ejemplo, en un escenario, para obtener un diseño del sistema mejorado con un cableado más flexible. El uso de la SB168-ES junto con la M7CL-48ES facilita de forma importante las configuraciones necesarias. Los interruptores DIP de la SB168-ES se pueden configurar fácilmente y utilizar la función STAGE BOX SETUP (configuración de caja acústica) mediante el campo EXT-HA de la mesa para establecer rápidamente el control de los preamplificadores remotos, los patches de audio, etc.

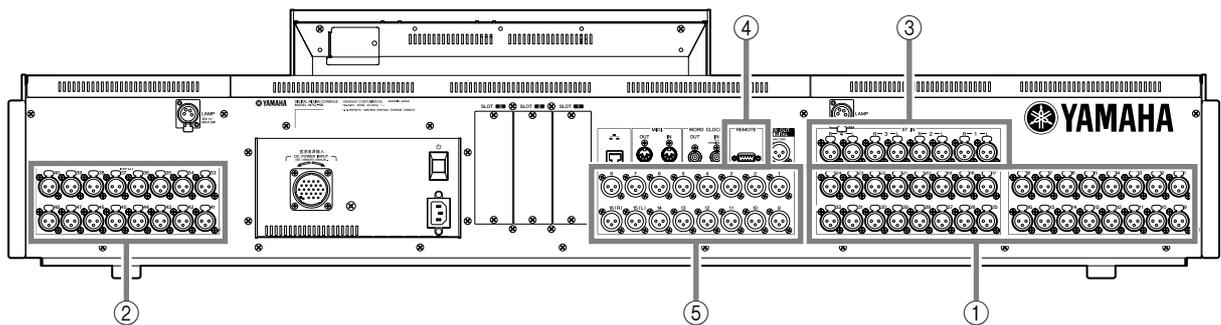
## Acerca de los modelos

La M7CL está disponible en tres modelos: M7CL-48, M7CL-32 y M7CL-48ES. Estas son las diferencias entre ambos modelos.

### ■ M7CL-48

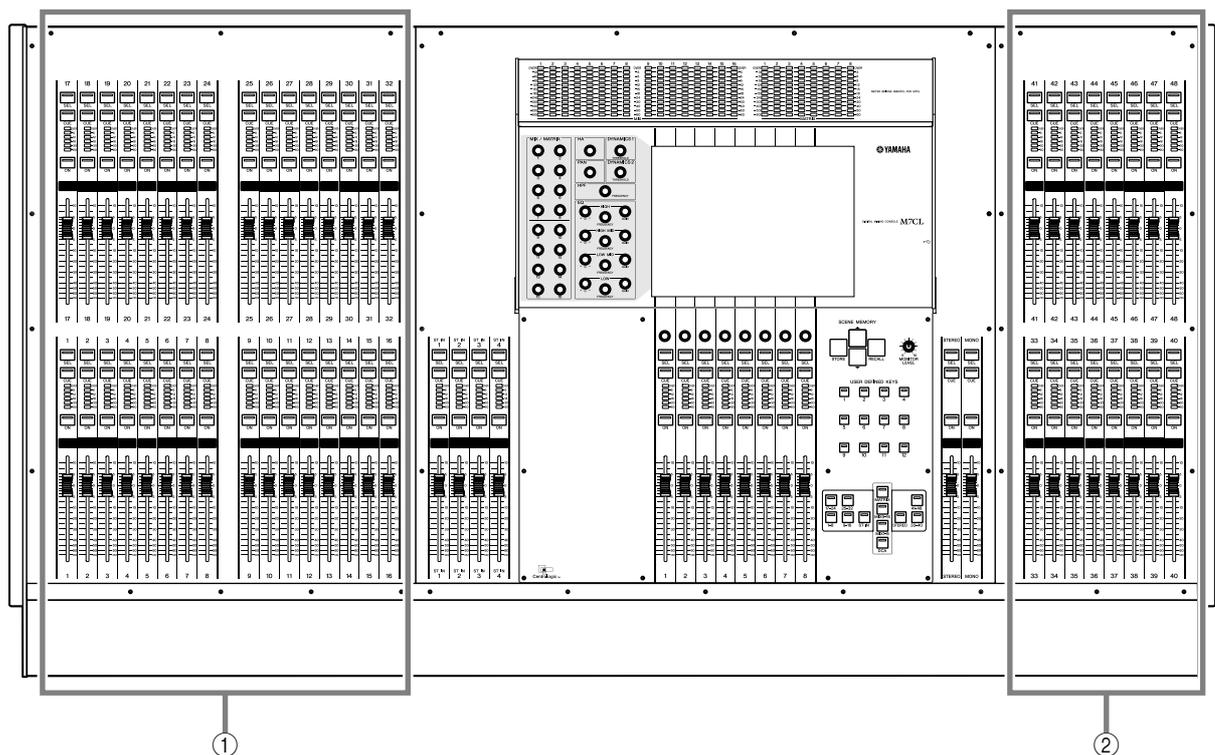
Este modelo presenta 48 tomas INPUT, 4 tomas ST IN y 16 tomas OMNI OUT (salida monoaural), las cuales permiten utilizar 48 canales INPUT. También presenta una toma REMOTE (remoto) que permite controlar remotamente cualquier dispositivo preamplificador externo que admita un protocolo especial.

Las tomas INPUT 1–32 se encuentran a la derecha del panel posterior y las tomas INPUT 33–48 a la izquierda del mismo panel.



- ① Tomas INPUT 1–32
- ② Tomas INPUT 33–48
- ③ Tomas ST IN 1–4
- ④ Toma REMOTE
- ⑤ Tomas OMNI OUT 1–16

Además de la banda de canales para los canales INPUT 1–32 situados a la izquierda del panel frontal, hay una banda de canales para los canales INPUT 33–48 situados a la derecha del mismo panel.

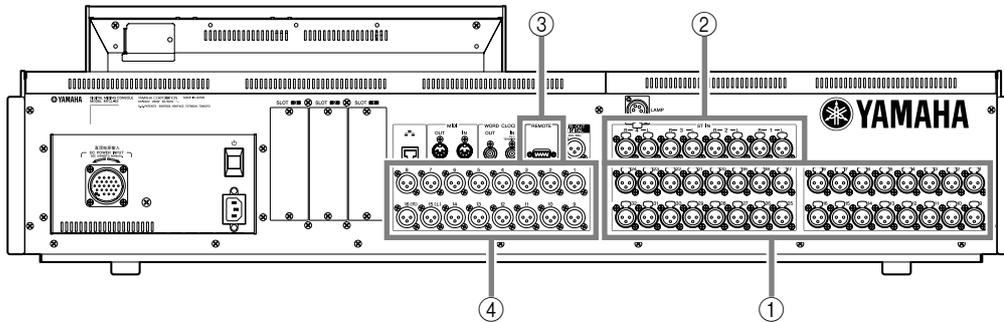


- ① Banda de canales para los canales INPUT 1–32
- ② Banda de canales para los canales INPUT 33–48

## ■ M7CL-32

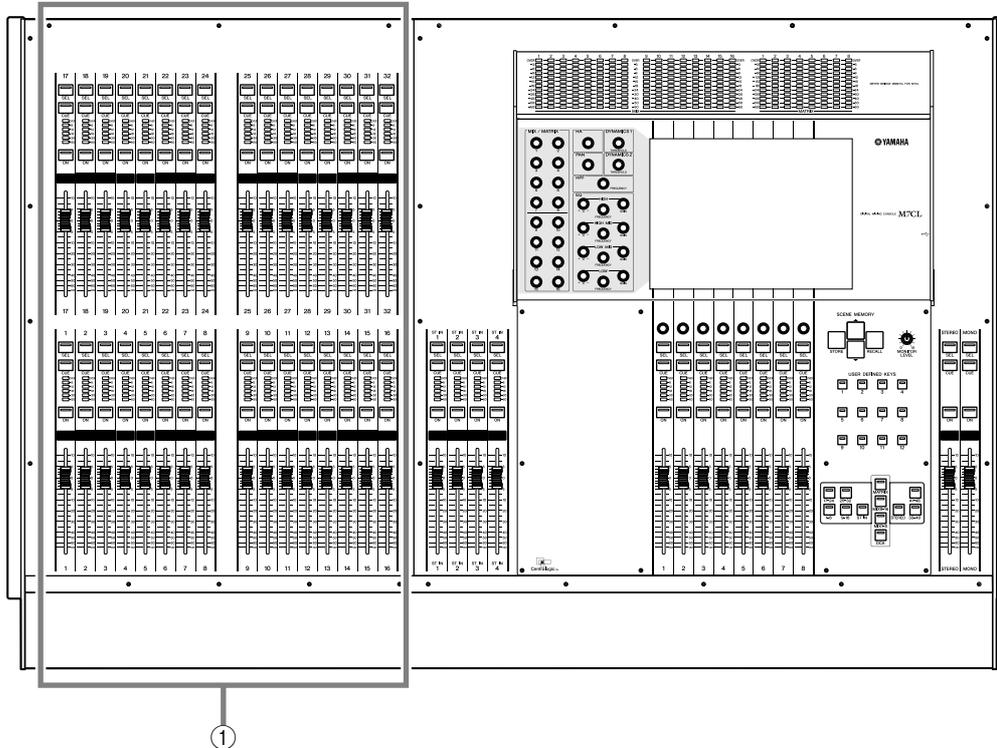
Este modelo presenta 32 tomas INPUT, 4 tomas ST IN y 16 tomas OMNI OUT, las cuales permiten utilizar 32 canales INPUT. También presenta una toma REMOTE que permite controlar remotamente cualquier dispositivo preamplificador externo que admita un protocolo especial.

Las tomas INPUT 1–32 se encuentran a la derecha del panel derecho, al igual que en el modelo M7CL-48, pero no hay tomas INPUT a la izquierda del panel posterior.



- ① Tomas INPUT 1–32
- ② Tomas ST IN 1–4
- ③ Toma REMOTE
- ④ Tomas OMNI OUT 1–16

La banda de canales de los canales INPUT 1–32 se encuentra a la izquierda del panel frontal, al igual que en el modelo M7CL-48, pero no hay banda de canales para los canales INPUT en el lado derecho.



- ① Banda de canales para los canales INPUT 1–32

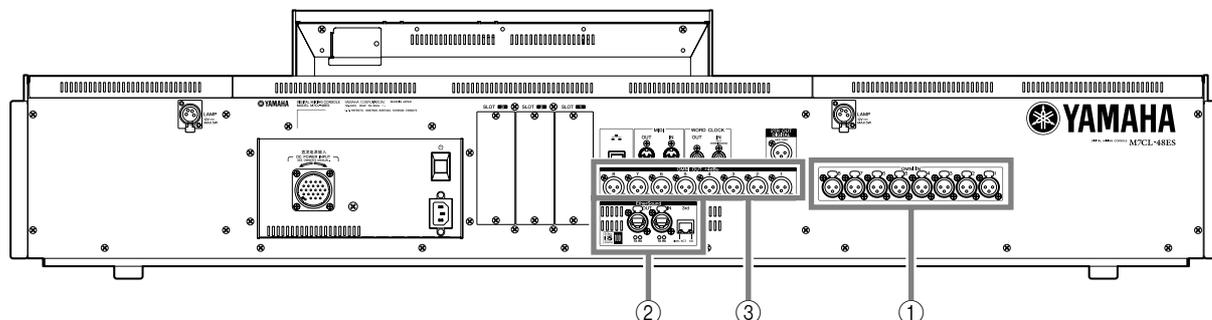


- En este manual de instrucciones, siempre que exista una diferencia entre el modelo M7CL-32 y el modelo M7CL-48, las especificaciones sólo válidas para el modelo M7CL-48 se encierran entre llaves { } (p.ej., tomas INPUT 1–32 {1–48}).

## M7CL-48ES

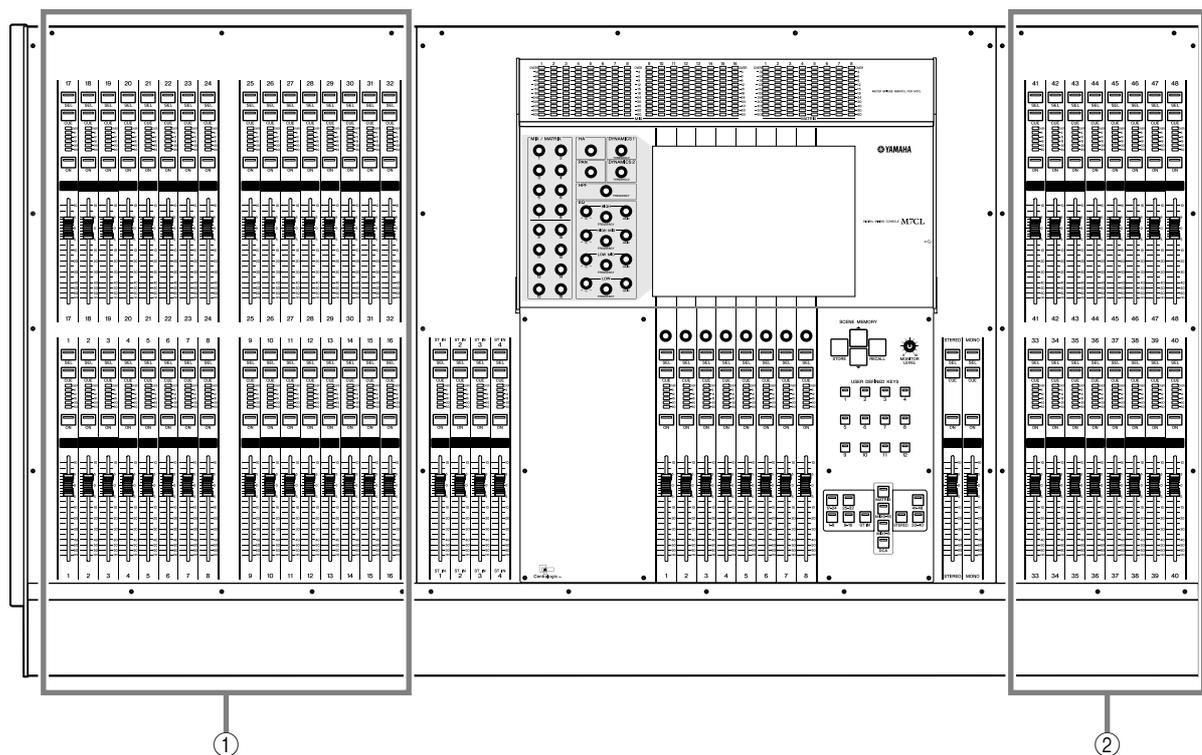
Este modelo presenta ocho tomas OMNI IN, ocho tomas OMNI OUT y conectores EtherSound que permiten utilizar 48 canales INPUT y 24 canales OUTPUT (salida).

El número de entradas y salidas se puede ampliar mediante la conexión de hasta tres unidades SB168-ES u otros dispositivos EtherSound equivalentes. A través del conector EtherSound es posible controlar remotamente un dispositivo preamplificador externo que admita un protocolo especial.



- ① Tomas OMNI IN 1-8
- ② Conectores EtherSound
- ③ Tomas OMNI OUT 1-8

Además de la banda de canales para los canales INPUT 1-32 situados a la izquierda del panel frontal, hay una banda de canales para los canales INPUT 33-48 situados a la derecha del mismo panel.



- ① Banda de canales para los canales INPUT 1-32
- ② Banda de canales para los canales INPUT 33-48

# Estructura de canales de la M7CL

La M7CL proporciona los siguientes canales de entrada y de salida.

## ■ Canales de entrada

En esta sección se procesa una señal de entrada y se envía a los distintos buses (STEREO, MONO, MIX, MATRIX). Existen dos tipos de canales de entrada, como se indica a continuación.

### ● Canales INPUT

Estos canales se utilizan para procesar las señales monoaurales. De manera predeterminada, se asignan a estos canales las señales de entrada desde tomas INPUT analógicas monoaurales (en los modelos M7CL-32 y M7CL-48) o las señales de entrada desde el conector EtherSound (en el modelo M7CL-48ES).

### ● Canales ST IN

Estos canales se utilizan para procesar las señales estéreo. Las señales de entrada procedentes de EFFECT RETURN 1-4 se asignan a estos canales de manera predeterminada.

La asignación de señales a los canales de entrada se puede modificar en cualquier momento.

## ■ Canales de salida

Esta sección mezcla las señales enviadas desde los canales de entrada, etc., y las envía a los puertos o buses de salida correspondientes. Hay tres tipos de canales de salida.

### ● Canales MIX

Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX y las envían desde los puertos de salida. Se utilizan principalmente para enviar señales al sistema de monitorización o a los efectos externos. Las señales de los canales MIX 1-16 también se pueden enviar al bus STEREO, al bus MONO o a los buses MATRIX.

Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

#### • Asignación de puertos de los modelos M7CL-32/48

<b>Canales MIX 1-12</b>	Tomas OMNI OUT (salida omni) 1-12
<b>Canales MIX 13-16</b>	Bastidor 5-8
<b>Canales MIX 1-8</b>	Ranura 1 canales de salida 1-8, 9-16
<b>Canales MIX 9-16</b>	Ranura 2 canales de salida 1-8, 9-16

#### • Asignación de puertos de la M7CL-48ES

<b>Canales MIX 1-8</b>	Ranura 1, canales de salida 1-8, 9-16
<b>Canales MIX 9-16</b>	Ranura 2, canales de salida 1-8, 9-16
<b>Canales MIX 1-6</b>	Canales de salida EtherSound 1-6
<b>Canales MIX 7-12</b>	Canales de salida EtherSound 9-14
<b>Canales MIX 13-16</b>	Bastidor 5-8

### ● Canales MATRIX

Estos canales procesan las señales que se envían desde los canales de entrada, los canales MIX, el canal STEREO y el canal MONO a los buses MATRIX, y las envían desde los puertos de salida. Con los buses STEREO y MONO, es posible emitir combinaciones de señales y balances de mezclas desde la M7CL.

Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

#### • Asignación de puertos de los modelos M7CL-32/48

<b>Canales MATRIX 1/2</b>	Tomas OMNI OUT 13/14
<b>Canales MATRIX 1-8</b>	Ranura 3 canales de salida 1-8, 9-16

#### • Asignación de puertos de la M7CL-48ES

<b>Canales MATRIX 1-8</b>	Ranura 3, canales de salida 1-8, 9-16
<b>Canales MATRIX 1-6</b>	Canales de salida EtherSound 17-22
<b>Canales MATRIX 1-4</b>	OMNI OUT 1-4

### ● Canal STEREO / Canal MONO

Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales de entrada o desde los canales MIX y las envían al puerto de salida correspondiente. Estos canales se utilizan sobre todo como las salidas estéreo y monoaural principales.

El canal STEREO y el canal MONO se pueden utilizar para emitir señales independientes o para la reproducción L/C/R de tres canales.

Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

#### • Asignación de puertos de los modelos M7CL-32/48

<b>Canal STEREO L</b>	Toma OMNI OUT 15, toma 2TR OUT DIGITAL L
<b>Canal STEREO R</b>	Toma OMNI OUT 16, toma 2TR OUT DIGITAL R
<b>Canal MONO</b>	Sin asignación

#### • Asignación de puertos de la M7CL-48ES

<b>Canal STEREO L</b>	Tomas OMNI OUT 7, toma 2TR OUT DIGITAL L (salida digital 2TR izquierda), canales de salida EtherSound 7, 15 y 23
<b>Canal STEREO R</b>	Tomas OMNI OUT 8, toma 2TR OUT DIGITAL R (salida digital 2TR derecha), canales de salida EtherSound 8, 16 y 24
<b>Canal MONO</b>	Sin asignación

La asignación de puertos a los canales de salida se puede modificar en cualquier momento.

## Acerca de los tipos de bus MIX (VARI / FIXED)

Los dieciséis buses MIX de la M7CL pueden asignarse como tipos VARI o FIXED en pares de buses adyacentes pares o impares (→ p. 234). Cada tipo tiene las siguientes características.

### ● VARI (variable)

Este tipo permite variar el nivel de envío de la señal enviada de los canales de entrada al bus MIX. El punto en el cual se envía la señal desde el canal de entrada a un bus MIX tipo VARI (variable) puede elegirse desde antes del EQ (ecualizador), antes del fader o después de la tecla [ON] (después del fader). Este tipo se utiliza sobre todo para enviar la señal a un sistema de monitorización o efecto externo.

### ● FIXED (fijo)

Con este tipo, el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX se fija en la unidad (0 dB). La señal enviada desde un canal de entrada a un bus MIX de tipo FIXED (fijo) se obtiene inmediatamente después de la tecla [ON] (después del fader). Este tipo se utiliza sobre todo cuando se va a distribuir señales a un dispositivo externo con el mismo balance de mezcla que los buses STEREO/MONO.

## Acerca de word clock (reloj)

“Wordclock” se refiere al reloj que proporciona la base para sincronizar el proceso de las señales de audio digital.

Normalmente, un dispositivo transmite una señal word clock de referencia y los demás reciben esta señal word clock y se sincronizan con ella.

Para transmitir o recibir señales de audio digital hacia o desde un dispositivo externo mediante una tarjeta de E/S digital instalada en una ranura de la M7CL o en las tomas EtherSound de la M7CL-48ES. Tenga en cuenta que si word clock no está sincronizado, la señal no se transmitirá correctamente y se producirá un ruido desagradable. (Para obtener detalles sobre la sincronización de word clock de la M7CL con un dispositivo externo → p. 230).

## Convenciones de este manual

En este manual, los controles de tipo interruptor en el panel se denominan “teclas”. De los controles del panel, los que se giran desde un valor mínimo a uno máximo se llaman “mandos”, mientras que los que giran sin fin se llaman “codificadores”.

Los controles que se encuentran en el panel se mencionan entre corchetes [ ] (p.ej., tecla [CUE]) para distinguirlos de los botones y mandos virtuales que aparecen en la pantalla. En algunos controles, el nombre de la sección aparece antes de [ ], (p.ej., tecla SCENE MEMORY [STORE]).

Siempre que exista una diferencia entre el modelo M7CL-32 y el modelo M7CL-48, las especificaciones sólo válidas para el modelo M7CL-48 se encierran entre llaves { } (p.ej., tomas INPUT 1-32 {1-48}).

## Acerca de la versión del firmware

Puede consultar el número de la versión del firmware en la pantalla SETUP (→ p. 229). También puede descargarse la última versión del firmware en el sitio web.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

Cuando se utiliza la M7CL-48ES junto con la SB168-ES, el firmware de la SB168-ES debe ser de la versión siguiente o de una superior:

Firmware de la unidad SB168-ES: V1.1  
Firmware del módulo EtherSound: C16

Para obtener información sobre cómo se comprueba el número de versión y se actualiza el firmware, consulte la guía de actualización del firmware de la SB168-ES.

El firmware de la SB168-ES se puede actualizar desde un ordenador conectado al conector NETWORK (red) del panel posterior.

En el sitio web de audio profesional de Yamaha, página del producto SB168-ES, se puede obtener información sobre las versiones más recientes y las descargas de firmware:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

El firmware del módulo EtherSound se puede actualizar desde un ordenador conectado al conector EtherSound.

En el sitio web de Auvitrán se puede obtener información sobre las versiones más recientes y las descargas de firmware:

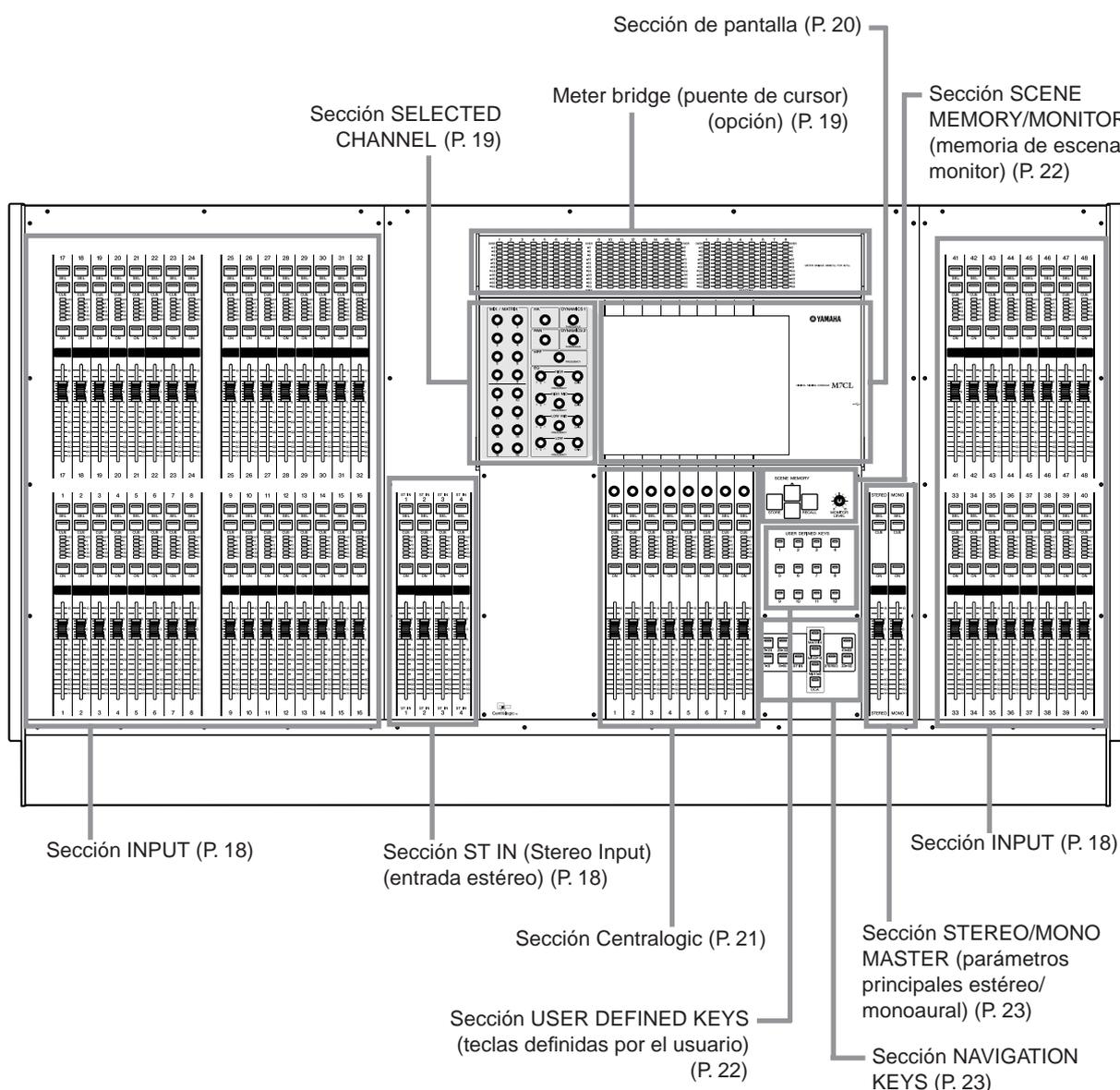
<http://www.auvitran.com/>

# Paneles y controles

En este capítulo se explican los nombres y funciones de cada parte de la M7CL.

## Panel superior

El panel superior de la M7CL se divide en las siguientes secciones.

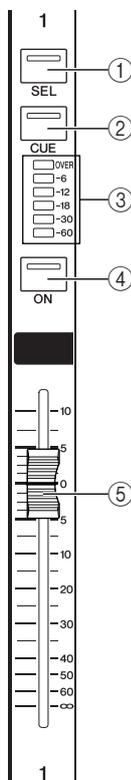


**NOTA**

- Esta ilustración muestra el panel superior de la M7CL-48/48ES. La M7CL-32 no dispone de la sección INPUT (entrada) de la derecha (canales 33-48).

## ■ Sección INPUT

En esta sección puede controlar los principales parámetros de los canales de entrada monaurales 1-32 {1-48}.



### ① Tecla [SEL]

Estas teclas se utilizan para seleccionar el canal que se va a controlar. Cuando presione esta tecla para iluminar el LED, se seleccionará ese canal para el control en la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) y en la pantalla táctil.

En modo SENDS ON FADER (envíos en el fader), se iluminan las teclas [SEL] de todos los canales.

### ② Tecla [CUE] (escucha)

Estas teclas seleccionan el canal cuya entrada se va a monitorizar. Si la entrada está activa, se ilumina el LED.

### ③ LED de los contadores

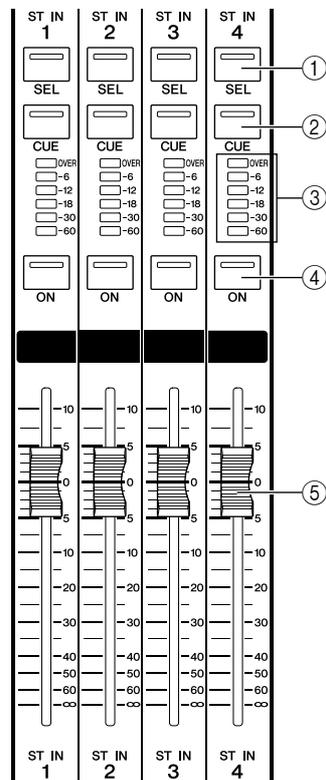
Estos LED indican el nivel de entrada del canal.



- Los LED del medidor de canal ST IN indican el nivel L o R máximo.

## ■ Sección ST IN (Stereo Input) (entrada estéreo)

En esta sección puede controlar los principales parámetros de los canales ST IN estéreo 1-4. Con la excepción de que el objeto de control alternará entre los canales L y R (izquierdo y derecho), cada vez que presione la tecla [SEL], los controles funcionarán de la misma manera que para los canales INPUT.



### ④ Tecla [ON] (activo)

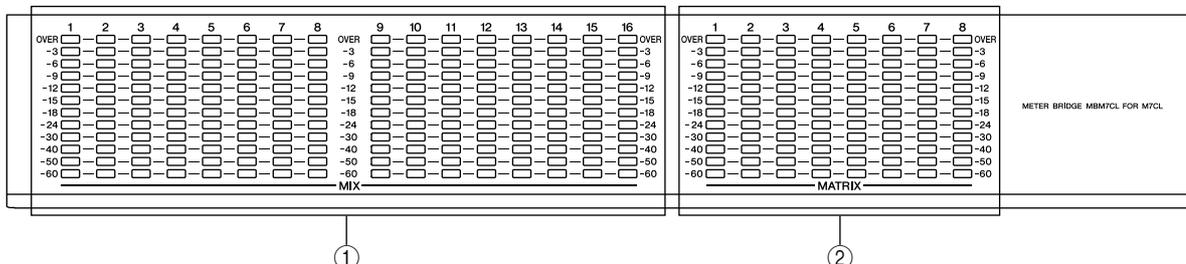
Activa o desactiva el canal. Si el canal está activo, se ilumina la tecla LED. En el modo SENDS ON FADER (enviar por fader), es un interruptor de encendido/apagado de la señal que se envía desde cada canal al bus MIX/MATRIX seleccionado en ese momento.

### ⑤ Fader

Ajusta el nivel de entrada del canal. En el modo SENDS ON FADER, ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal al bus MIX/MATRIX seleccionado en ese momento.

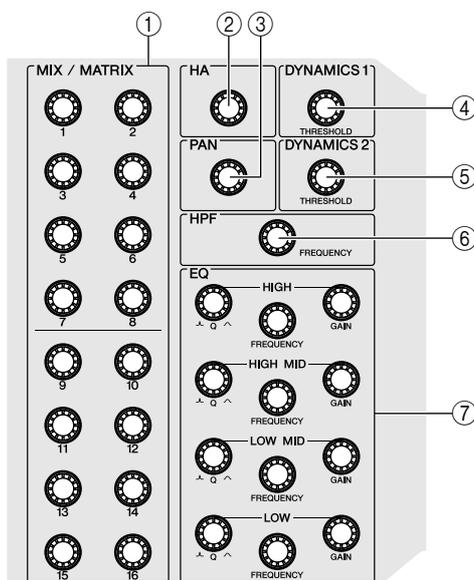
## ■ Meter bridge (puente de cursor) (opción)

Si se instala un puente de cursor MBM7CL, es posible monitorizar en todo momento los niveles de los canales MIX/MATRIX (mezcla/matriz). La posición de monitorización puede seleccionarse entre PRE EQ (antes del atenuador), PRE FADER (inmediatamente antes del fader) o POST ON (inmediatamente después de la tecla [ON]).



## ■ Sección SELECTED CHANNEL

En esta sección puede controlar los parámetros de mezcla del canal de entrada o de salida seleccionado en ese momento.



### ① Codificadores [MIX/MATRIX]

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde ese canal a los buses MIX/MATRIX.

- Si se selecciona un canal MIX/STEREO/MONO

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal MIX/STEREO/MONO seleccionado a los buses MATRIX.

- Cuando se ha seleccionado un canal MATRIX

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal MIX a los buses MATRIX seleccionados.

- En el modo SENDS ON FADER

Pulse un codificador para seleccionar el bus de destino correspondiente.

#### NOTA

- Si el SIGNAL TYPE (tipo de señal) del bus de destino se establece en STEREO, utilice los codificadores para ajustar PAN (panorámica) y los codificadores adecuados para ajustar el nivel de envío.

### ① Contadores MIX

Indican el nivel de los canales MIX 1–16.

### ② Contadores MATRIX

Indican el nivel de los canales MATRIX 1–8.

### ② Codificador [HA]

Ajusta la ganancia del amplificador principal de un canal de entrada. No hace nada si se selecciona otro tipo de canal.

#### NOTA

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

### ③ Codificador [PAN]

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta la panoramización de la señal que se envía desde el canal seleccionado a los canales L/R (o L/C/R) del bus STEREO.

#### NOTA

- Estos ajustes se pueden vincular a la codificación de PAN para las señales que se envían a un canal MIX o MATRIX para el que BUS TYPE (tipo de bus) se ha establecido en STEREO (estéreo). (→ p. 234)

- Cuando se ha seleccionado un canal ST IN

Ajusta el balance izquierda/derecha de las señales que se envían desde los dos canales seleccionados al bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX (MONO x 2)

Ajusta la panoramización de la señal que se envía desde el canal seleccionado a los canales L/R del bus STEREO.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX (STEREO).

Ajusta el balance izquierdo/derecho de las señales que se envían desde los dos canales seleccionados a los canales izquierdo y derecho del bus STEREO o el balance izquierdo/derecho de las señales de salida.

- Cuando se ha seleccionado un canal MATRIX (MONO x 2).

Este codificador se desactivará.

- Cuando se ha seleccionado un canal MATRIX (STEREO).

Ajusta el balance izquierdo/derecho de las señales que salen desde los dos canales seleccionados.

- Cuando se ha seleccionado un canal STEREO

Ajusta el balance izquierda/derecha de las señales que salen desde los dos canales L/R del bus STEREO.

④ **Codificador [DYNAMICS 1]**

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta el parámetro THRESHOLD (umbral) de la puerta, etc.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX, MATRIX o STEREO/MONO

Ajusta el parámetro THRESHOLD del compresor, etc.

⑤ **Codificador [DYNAMICS 2]**

- Cuando se ha seleccionado un canal de entrada

Ajusta el parámetro THRESHOLD del compresor, etc.

- Cuando se ha seleccionado un canal MIX, MATRIX o STEREO/MONO

Sin función.

⑥ **Codificador [HPF]**

Ajusta la frecuencia de corte de HPF de un canal de entrada. No hace nada con otros tipos de canal.

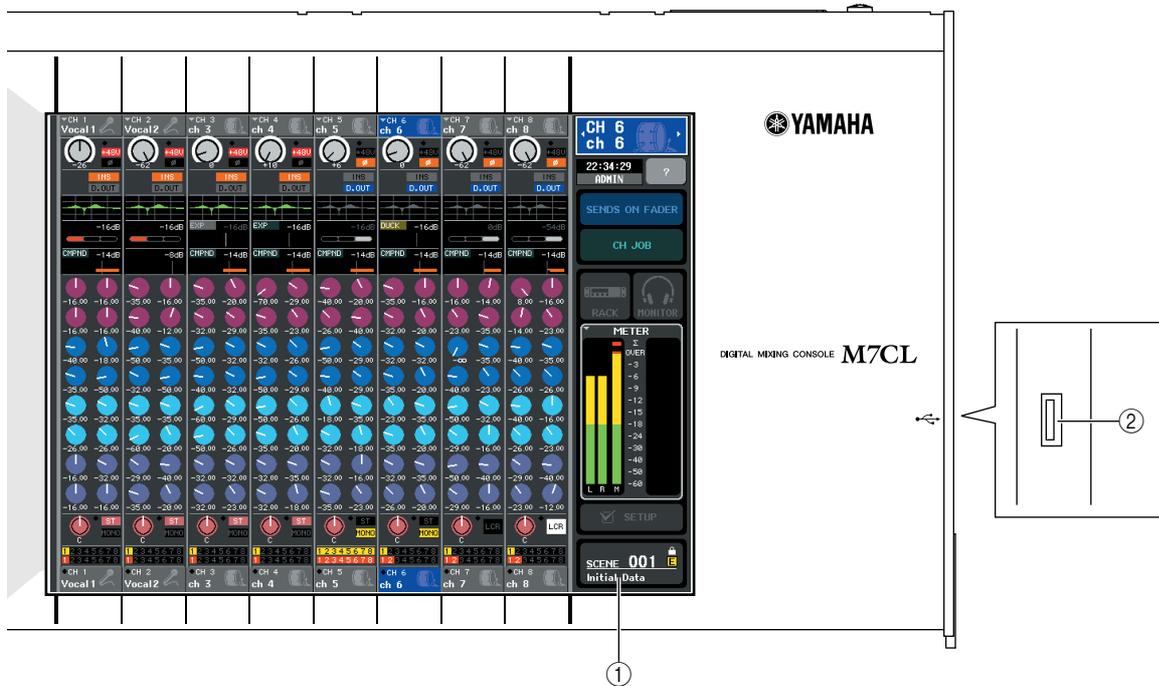
⑦ **Codificadores EQ [Q] (característica de frecuencia), EQ [FREQUENCY] (frecuencia), EQ [GAIN] (ganancia)**

En cada banda de los EQ de cuatro bandas, ajustan el valor Q, la frecuencia central (frecuencia de corte) y la ganancia.

Pulse simultáneamente los codificadores EQ [Q] (ecualizador [escucha]) y EQ [GAIN] (ecualizador [ganancia]) para restaurar los ajustes de GAIN (ganancia) de cada banda a la configuración predefinida (0,0 dB).

■ **Sección de pantalla**

Es una pantalla táctil que funciona cuando se entra en contacto con su superficie. Se suministra un conector USB a la derecha de la pantalla.



① **Pantalla (táctil)**

Esta pantalla muestra la información necesaria para utilizar la M7CL y le permite realizar ajustes para todo el sistema y controlar los parámetros de mezcla de los canales de entrada y salida. Puesto que se trata de una pantalla táctil, puede seleccionar menús o configurar parámetros utilizando su propio dedo sobre ella. Sin embargo, no puede presionar dos o más ubicaciones para que funcionen simultáneamente.

**NOTA**

- Si la pantalla táctil se ensucia, límpiela con un paño seco y suave.

**⚠ ATENCIÓN**

- No utilice nunca objetos punzantes o en punta, como las uñas, para utilizar la pantalla táctil. Puede rayar la pantalla y con ello tornar la pantalla táctil inservible para usos posteriores.

② **Conector USB**

Aquí puede conectar un dispositivo de almacenamiento USB para guardar/cargar datos internos. Los datos USER KEY (teclas del usuario) que determinan el nivel de usuario pueden guardarse en el dispositivo de almacenamiento USB para limitar las funciones que puede utilizar cada usuario.

Antes de comprar un dispositivo de almacenamiento USB para utilizarlo con este dispositivo, visite la siguiente página web:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

**NOTA**

- Puede conectar un dispositivo de almacenamiento USB al conector USB. Sin embargo, el funcionamiento sólo se garantiza con la memoria flash USB.

### ■ Capacidades y formatos de los dispositivos de almacenamiento USB

Se ha comprobado el funcionamiento de los soportes de almacenamiento con una capacidad de hasta 16 GB. (No obstante, esto no garantiza plenamente el funcionamiento de todos los soportes de almacenamiento USB). Los formatos FAT12, FAT16 y FAT32 son compatibles. Con la versión M7CL V1.12 o superior, los soportes de almacenamiento con una capacidad de al menos 4 GB se formatearán en FAT32, mientras que los soportes de almacenamiento con una capacidad de hasta 2 GB se formatearán en FAT16.

### ■ Prevención de borrado accidental

Algunos dispositivos de almacenamiento USB disponen de un ajuste de protección de escritura que le permite impedir que se borren datos accidentalmente. Si su dispositivo de almacenamiento contiene datos importantes, es aconsejable utilizar este ajuste para impedir el borrado accidental.

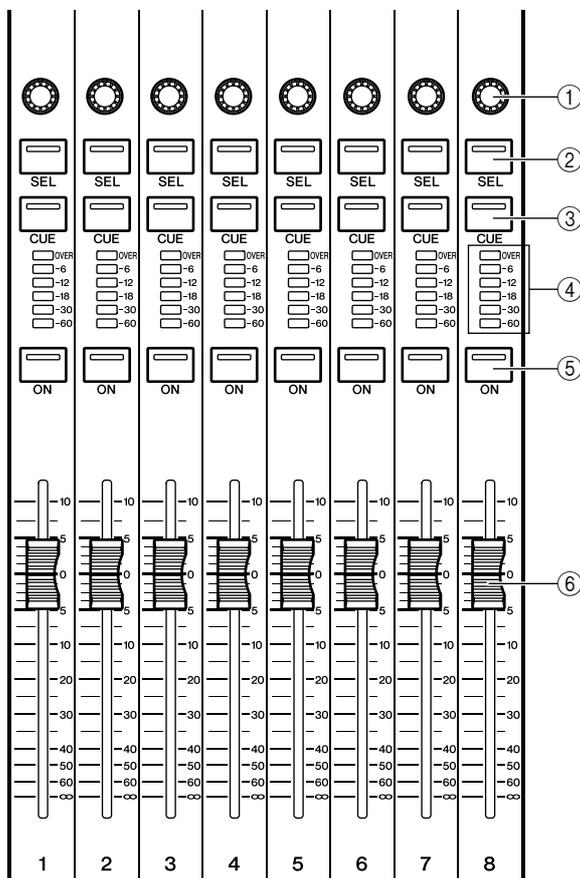
Por otro lado, debe asegurarse de que el ajuste de protección de escritura del dispositivo de almacenamiento USB esté desactivado antes de guardar datos.

### ⚠ **ATENCIÓN**

- En el área de acceso a las funciones aparece un indicador **ACCESS** (acceso) mientras se está accediendo a los datos (guardado, carga o eliminación de ellos). No desconecte el conector USB ni apague la M7CL mientras aparezca este indicador. Si lo hace, pueden dañarse los soportes de almacenamiento o los datos guardados en la M7CL o en los soportes.

## ■ Sección Centralogic

En esta sección puede controlar un grupo de (como máximo) ocho canales o grupos DCA seleccionados en la sección NAVIGATION KEYS (teclas de navegación).



### ① Codificadores multifunción

Según el tipo de pantalla seleccionado en un momento dado, estos codificadores controlan los mandos seleccionados en la pantalla táctil.

### ② Tecla [SEL]

Estas teclas se utilizan para seleccionar el canal que se va a controlar. Cuando presione esta tecla para iluminar el LED, se seleccionará ese canal para el control en la sección SELECTED CHANNEL y en la pantalla táctil.

### ③ Tecla [CUE]

Estas teclas seleccionan el canal cuya entrada se va a monitorizar. Si la entrada está activa, se ilumina el LED.

### ④ LED de los contadores

Estos LED indican el nivel de entrada/salida del canal.

### ⑤ Tecla [ON]

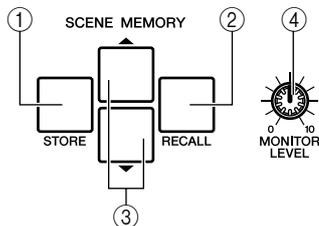
Activa o desactiva el canal. Si el canal está activo, se ilumina la tecla LED.

### ⑥ Fader

Ajusta el nivel de entrada/salida del canal. También puede realizar ajustes internos (→ p. 177) para que estos faders se utilicen como controladores para ajustar la ganancia de cada banda de GEQ.

## ■ Sección SCENE MEMORY/MONITOR (memoria de escena/monitor)

En esta sección puede realizar operaciones de memoria de escena y monitorización.



### ① Tecla [STORE] (guardar) de SCENE MEMORY (memoria de escena)

Esta tecla guarda los ajustes de parámetros combinados actuales en una memoria de escena especial.

### ② Tecla [RECALL] (recuperar) de SCENE MEMORY

Esta tecla recupera ajustes ya guardados de una memoria de escena.

### ③ Teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼]

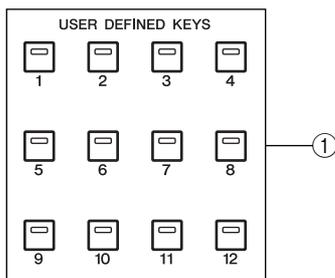
Utilice estas teclas para seleccionar el número de escena que desea guardar o recuperar. El número de la escena seleccionada en un momento dado aparece en el área de acceso de funciones a la derecha de la pantalla táctil. Puede presionar las teclas [▲]/[▼] simultáneamente para volver al número de escena actual.

### ④ Mando [MONITOR LEVEL] (nivel de monitor)

Ajusta el nivel de la señal de la salida del monitor. Si la función PHONES LEVEL LINK (enlace de nivel de auriculares) está activada en la pantalla MONITOR, también ajustará el nivel de la toma [PHONES] del panel frontal.

## ■ Sección USER DEFINED KEYS (teclas definidas por el usuario)

Estas teclas realizan las funciones que ha asignado el usuario.

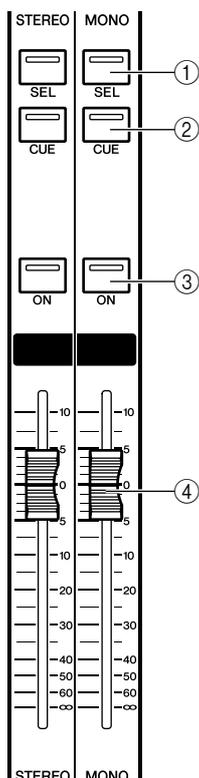


### ① Teclas definidas por el usuario [1]–[12]

Estas teclas realizan las funciones que ha asignado el usuario (cambios de escena, activación/desactivación del interfono o del oscilador interno, etc.)

## ■ Sección STEREO/MONO MASTER (parámetros principales estéreo/monoaural)

En esta sección se controlan los parámetros principales de los canales STEREO/MONO.



### ① Tecla [SEL]

Con esta tecla se selecciona el canal que se va a controlar. Cuando presione esta tecla para iluminar el LED, se seleccionará ese canal para el control en la sección SELECTED CHANNEL y en la pantalla táctil. En el caso del canal STEREO, el objeto seleccionado para el control alternará entre los canales L y R cada vez que presione la tecla [SEL].

### ② Tecla [CUE]

Esta tecla selecciona el canal cuya entrada se va a monitorizar. Si la entrada está activa, se ilumina el LED.

### ③ Tecla [ON]

Esta tecla activa o desactiva el canal. Si el canal está activo, se ilumina la tecla LED. Si el FADER ASSIGN MODE (modo de asignación de fader) de MONITOR FADER (fader de monitor) se establece en MONO o STEREO, esta tecla activa o desactiva la salida de monitor.

### ④ Fader

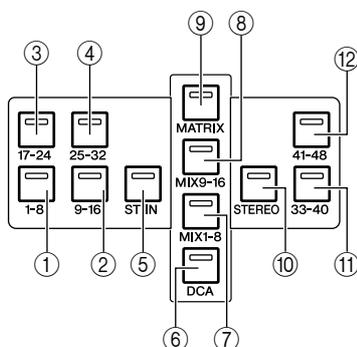
Ajusta el nivel de salida del canal. Si el FADER ASSIGN MODE de MONITOR FADER se establece en MONO o STEREO, este fader ajusta el nivel de la salida de monitor.

## ■ Sección NAVIGATION KEYS

En esta sección puede seleccionar los canales que serán controlados por la sección Centralogic y en la pantalla táctil.

### NOTA

- Si presiona y mantiene presionada una tecla de navegación durante dos o más segundos, comenzará a parpadear. En este momento, sólo el objeto de control de la sección Centralogic cambiará a los canales correspondientes y se fijará. Si presiona otra tecla de navegación mientras la primera está parpadeando, sólo cambiará el objeto de control en la pantalla táctil.



### ① Tecla [IN 1-8]

### ② Tecla [IN 9-16]

### ③ Tecla [IN 17-24]

### ④ Tecla [IN 25-32]

Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 1-8, 9-16, 17-24 y 25-32 respectivamente.

### ⑤ Tecla [ST IN]

Con esta tecla se seleccionan los canales ST IN 1-4.

### ⑥ Tecla [DCA]

Con esta tecla se seleccionan los grupos DCA.

### ⑦ Tecla [MIX 1-8]

### ⑧ Tecla [MIX 9-16]

Con estas teclas se seleccionan los canales MIX 1-8 y 9-16 respectivamente.

### ⑨ Tecla [MATRIX]

Con esta tecla se seleccionan los canales MATRIX 1-8.

### ⑩ Tecla [STEREO]

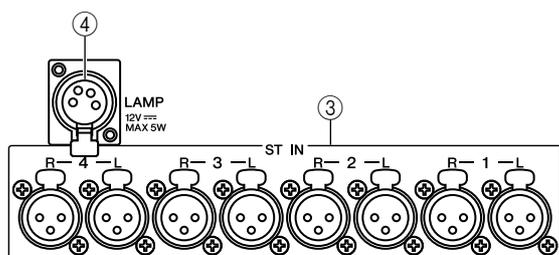
Con esta tecla se asigna el canal STEREO L/R y el canal MONO a los módulos 1-3 de la sección Centralogic. En este caso, los módulos 4-8 no se utilizan.

### ⑪ Tecla [IN 33-40] (Sólo M7CL-48/48ES)

### ⑫ Tecla [IN 41-48] (Sólo M7CL-48/48ES)

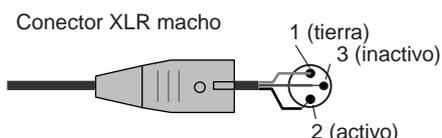
Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 33-40 y 41-48 respectivamente.





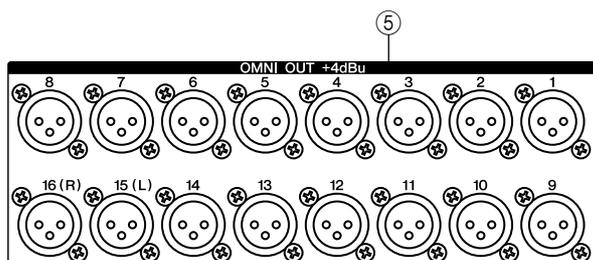
### ③ Tomas ST IN 1-4 (M7CL-32/48)

Son tomas de entrada hembra XLR-3-31 balanceadas para la entrada de las señales de audio analógico procedentes de dispositivos de nivel de línea o micrófonos. El nivel de entrada nominal es de -62 dBu a +10 dBu.



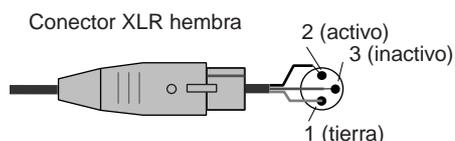
### ④ Conector LAMP (lámpara)

Es una toma de salida XLR hembra de cuatro patillas que suministra alimentación a una lámpara de cuello de cisne (como la Yamaha LA5000), que se vende por separado. (La M7CL-32 presenta este conector en una ubicación.)



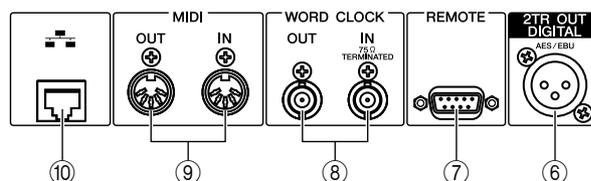
### ⑤ Tomas OMNI OUT

Son tomas de salida XLR-3-32 macho que emiten señales de audio analógicas. Se utilizan principalmente para emitir las señales de canales MIX o MATRIX. El nivel de salida nominal es +4 dBu.



#### NOTA

- Aunque las tomas OMNI OUT tienen un nivel nominal de entrada/salida de +4 dBu (nivel máximo +24 dBu), un interruptor interno permite cambiarlo a -2 dBu (nivel máximo +18 dBu) si es preciso. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.



### ⑥ Toma 2TR OUT DIGITAL (digital de salida de 2 pistas)

Es una toma AES/EBU (XLR-3-32 macho) que emite la señal audio digital de un canal deseado en formato AES/EBU. Se utiliza principalmente para emitir la señal del canal STEREO/MONO.

### ⑦ Conector REMOTE (M7CL-32/48)

Es un conector macho D-sub de 9 patillas para controlar a distancia un dispositivo amplificador principal externo (p.e., Yamaha AD8HR) que admita un protocolo especial. También se puede utilizar para transmitir/recibir mensajes MIDI a/de un dispositivo externo. Consulte la tabla de asignación de patillas para obtener información sobre la asignación de patillas. (→ p. 298)

En la M7CL-48ES, el conector EtherSound duplica la función de este conector

### ⑧ Conectores WORD CLOCK IN/OUT (entrada/salida de reloj)

Son conectores BNC utilizados para transmitir/recibir señales de reloj a/de un dispositivo externo. El conector WORD CLOCK IN termina internamente en 75 ohmios.

### ⑨ Conectores MIDI IN/OUT (entrada/salida MIDI)

Estos conectores se utilizan para transmitir y recibir mensajes MIDI a y desde dispositivos MIDI externos. El conector MIDI IN recibe los mensajes desde un dispositivo externo y el conector MIDI OUT transmite los mensajes desde la M7CL. Se utilizan principalmente para grabar operaciones de parámetros o selecciones de escenas/bibliotecas de la M7CL en un dispositivo externo, o para controlar los parámetros de la M7CL desde un dispositivo externo.

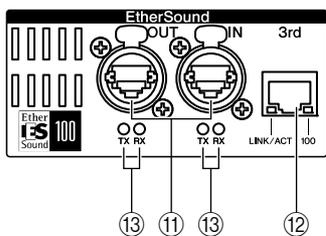
### ⑩ Conector NETWORK

Este conector RJ-45 permite que la M7CL se conecte a un ordenador mediante un cable Ethernet (se recomienda CAT5e o superior). Se utiliza principalmente para controlar los parámetros de mezcla o editar bibliotecas y memorias de escena procedentes del programa de aplicaciones especial "M7CL V3 Editor".

#### NOTA

- El controlador de red DME-N, necesario para la conexión al conector Ethernet, el programa Studio Manager, necesario para poner en marcha M7CL V3 Editor, y el propio programa M7CL V3 Editor pueden descargarse desde el siguiente sitio web de Yamaha.

<http://www.yamahaproaudio.com/>



**11 Conectores EtherSound [IN]/[OUT]**

Estos conectores etherCON CAT5 (RJ-45) permiten que la M7CL-48ES se conecte a una SB168-ES o a otro dispositivo EtherSound mediante cables Ethernet (se recomienda CAT5e o superior). Los conectores [IN] y [OUT] también permiten la conexión en cadena tipo margarita o en anillo de los dispositivos EtherSound. Se puede utilizar un cable Ethernet recto o cruzado.

**NOTA**

- Se recomienda utilizar cables Ethernet con clavijas Neutrik EtherCon® compatibles con RJ-45. También se pueden utilizar clavijas RJ45 estándar.
- Para evitar interferencias electromagnéticas, utilice un cable STP (de par trenzado). Asegúrese de que la conexión eléctrica de las partes metálicas de las clavijas con el cable STP se realiza mediante cinta conductiva o un material similar.
- Consulte la información sobre la longitud de cable admitida en el sitio web de EtherSound siguiente.

<http://www.ethersound.com/>

**12 Conector [3rd]**

Este conector RJ-45 permite que la M7CL-48ES se conecte mediante un cable Ethernet (se recomienda CAT5e o superior) a un ordenador en el que esté instalada la aplicación AVS-ES Monitor. Se puede utilizar un cable Ethernet recto o cruzado. El indicador [LINK/ACT] (enlace/actividad) se iluminará cuando la mesa se conecte a un ordenador y parpadeará cuando se comunique con éste. Cuando la conexión entre la mesa y el ordenador se realice mediante 100BASE-TX, se iluminará el indicador [100].

**NOTA**

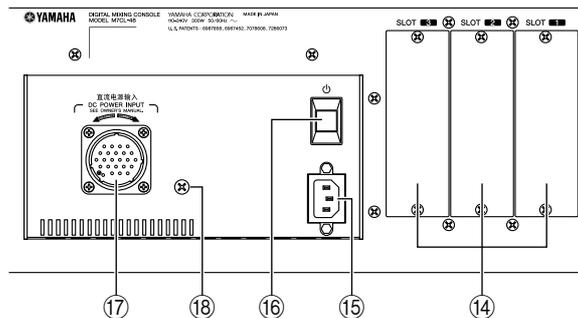
- Utilice un cable STP (par trenzado blindado) para evitar las interferencias electromagnéticas (EE. UU., Canadá, Corea).

**13 Indicador IN/OUT [TX]/[RX]**

El indicador correspondiente parpadea cuando los datos se transmiten (TX) o se reciben (RX) en los conectores [IN]/[OUT] EtherSound.

**NOTA**

- Los cuatro indicadores parpadearán al hacer clic en el botón [Identify] (Identificar) de la M7CL-48ES en la aplicación AVS-ES Monitor y seguirán parpadeando hasta que se vuelva a hacer clic en dicho botón.



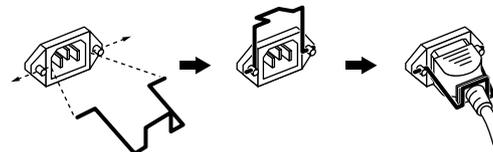
**14 SLOTS 1-3**

Estas ranuras permiten instalar las tarjetas mini-YGDAI I/O, que se venden por separado, para expandir los puertos de entrada/salida.

**15 Conector AC IN (entrada de alimentación)**

Conecte el cable de alimentación suministrado a este conector. Pince firmemente el cable de alimentación con la pinza para evitar la desconexión accidental del conector AC IN.

**Colocación de la pinza del cable**



**16 Interruptor de alimentación**

Cuando el interruptor se coloca en , la alimentación de la unidad se activa. Cuando el interruptor se coloca en , la alimentación de la unidad se desactiva.

**⚠ ATENCIÓN**

- Si el interruptor de corriente se acciona rápida y repetidamente, activando y desactivando la alimentación, podría producirse un fallo. Después de desactivar la alimentación, espere unos seis segundos antes de volver a activarla.

**17 Conector DC POWER INPUT (entrada de corriente continua)**

Puede conectar la fuente de alimentación PW800W, de venta por separado, aquí como una fuente de alimentación externa de reserva. Si se conecta la PW800W, la M7CL continuará recibiendo alimentación de ella incluso si se interrumpe su propia fuente de alimentación interna por algún problema.

**⚠ ATENCIÓN**

- Si conecta la PW800W, asegúrese de apagar antes la M7CL y la PW800W. A continuación, utilice el cable de alimentación opcional (PSL360) para realizar la conexión. De no seguir estas instrucciones, pueden producirse averías o descargas eléctricas.

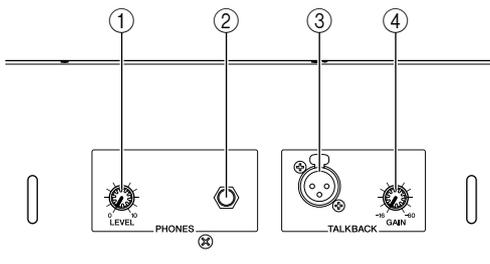
**SUGERENCIA**

- Si se conecta la PW800W, la M7CL funcionará correctamente tanto si están encendidas su propia fuente de alimentación y la PW800W a la vez, como si lo está sólo una de ellas.
- Si están encendidas ambas fuentes de alimentación y se detecta una anomalía en alguna de ellas, la M7CL pasará automáticamente a la otra fuente de alimentación. Si esto ocurre, en la pantalla táctil aparecerá un mensaje indicándolo.

**18 Tornillo de derivación a tierra**

El cable de alimentación de CA tiene tres conductores. Si la toma de CA que se utiliza está conectada a tierra, el dispositivo también lo estará. Además, la conexión a tierra a veces reduce el ruido y las interferencias.

## Debajo de la almohadilla



### ① Mando PHONES LEVEL

Ajusta el nivel de la señal que sale de la toma [PHONES OUT] (salida de auriculares).

### ② Toma PHONES OUT (salida de auriculares)

Esta toma de auriculares le permite monitorizar las señales MONITOR OUT (salida de monitor) o CUE (entrada).

### ③ Toma TALKBACK (interfono)

Es una toma XLR-3-31 balanceada a la que se puede conectar un micrófono de interfono. Puede realizar ajustes en la pantalla para suministrar una alimentación phantom de +48V a esta toma. Se utiliza para enviar instrucciones desde el operador de mezclas al canal de salida deseado.

### ④ Mando TALKBACK GAIN (nivel de interfono)

Ajusta el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK.



# Funcionamiento básico de la M7CL

En este capítulo se explica la interfaz de usuario de la M7CL y sus operaciones básicas.

## Operaciones básicas en el panel superior / la pantalla táctil

En esta sección se explican los procedimientos básicos que puede llevar a cabo en el panel superior y la pantalla táctil de la M7CL. En general, el funcionamiento de la M7CL se lleva a cabo utilizando la combinación adecuada de las operaciones que se explican aquí.

### Utilización de la pantalla táctil

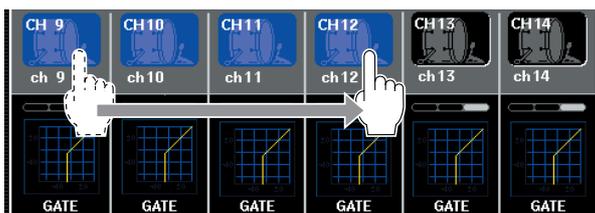
Coloque la yema de un dedo sobre un botón, mando o campo de la pantalla táctil y presione ligeramente. Esta operación se utiliza sobre todo para cambiar de pantalla y página, para seleccionar el parámetro que se va a emplear y para activar o desactivar un botón. Según el tipo de botón, el número puede incrementar o disminuir en función del lugar que presione.

### Selección múltiple (con especificación de intervalo)

Mientras presiona el dedo sobre la pantalla táctil, muévalo a la izquierda o derecha para especificar un intervalo dentro de una cadena de caracteres. Lo utilizará principalmente cuando asigne un nombre a una escena o biblioteca.



En el caso de los botones de selección de canal, puede seleccionar múltiples botones moviendo el dedo por la pantalla táctil sin dejar de presionar.



#### SUGERENCIA

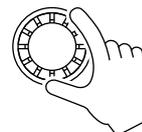
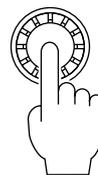
- Esto facilita la selección de un conjunto de botones para que se activen o desactiven simultáneamente.

### Operaciones especiales de las teclas

Normalmente, la tecla del panel superior se presiona una vez pero en algunos casos puede acceder a una función especial presionando rápidamente la tecla dos veces seguidas.

### Operaciones del codificador

Normalmente, los codificadores se giran a la derecha o izquierda para cambiar el valor del parámetro correspondiente. Al presionar un codificador, se recupera una pantalla concreta. En el caso de algunos parámetros, puede ajustar el valor en pasos más precisos (con mayor detalle) girando el codificador mientras lo presiona.



## Operaciones del codificador multifunción

Los codificadores multifunción 1–8 se utilizan para poner en funcionamiento los mandos seleccionados en la pantalla táctil (→ p. 31).

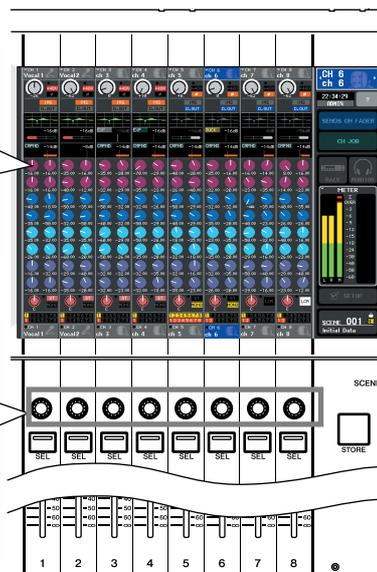
Al presionar para seleccionar un mando que puede ser controlado por los codificadores multifunción, aparece rodeado de una línea gruesa. (Normalmente, un mando de este tipo corresponde al codificador multifunción situado justamente debajo del botón y le permite controlar hasta ocho parámetros simultáneamente.) Al tiempo que se selecciona un mando, si gira el codificador multifunción situado debajo del mismo cambiará el valor del parámetro correspondiente.

En la pantalla SCENE LIST (lista de escenas), puede efectuar una selección múltiple girando un codificador multifunción al tiempo que lo presiona.

Presione la pantalla táctil para seleccionar el mando que desea utilizar.



Utilización de los codificadores multifunción para controlar parámetros.

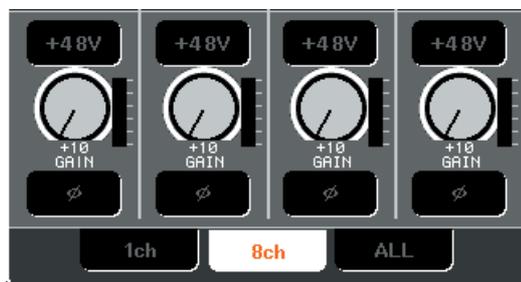


## La interfaz de usuario en pantalla

Operaciones como las de mezcla y ajuste del sonido de cada canal se realizan con los faders, las teclas y los codificadores del panel superior. Sin embargo, para realizar ajustes más detallados, deberá acceder a la función correspondiente y modificar los valores del parámetro en la pantalla táctil. La sección siguiente explica los distintos componentes de la interfaz de usuario que aparecen en la pantalla y cómo se utilizan.

### Fichas

Algunas ventanas de la pantalla constan de varias páginas. En pantallas de este tipo, el nombre de la página aparece en la parte superior e inferior de la misma. El área de la pantalla que contiene el nombre de la página se denomina "ficha". Las fichas se utilizan para cambiar de página dentro de la misma pantalla.



### Botones

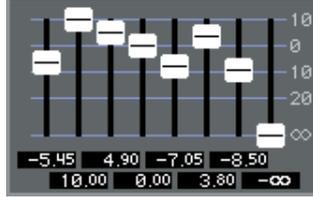
Los botones de la pantalla se utilizan para realizar determinadas funciones, para activar o desactivar parámetros o para seleccionar una de las múltiples opciones. Los botones que realizan una operación de activación o desactivación aparecen en colores como blanco, amarillo o verde cuando están activados, y azul o negro cuando están desactivados.

Cuando se presiona un botón que tiene un símbolo ▼, se abre una ventana aparte en la que puede efectuar ajustes detallados.

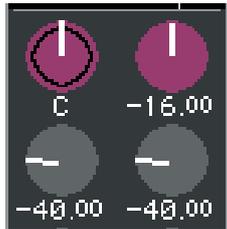


## Faders / Mandos

Los faders de la pantalla se utilizan sobre todo para confirmación visual de los niveles de los canales correspondientes, y se mueven conjuntamente al utilizarse los faders del panel superior. El valor actual también aparece en forma numérica justamente debajo del fader.



Los mandos de la pantalla proporcionan confirmación visual del valor del parámetro correspondiente.



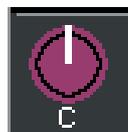
Casi todos los mandos están vinculados a operaciones de los codificadores o codificadores multifunción de la sección SELECTED CHANNEL. El valor actual también aparece en forma numérica justamente debajo del botón. Al presionar una vez un mando que puede ser operado con los codificadores multifunción (es decir, los mandos que no se encuentran en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado)), aparece rodeado de un marco intenso. Este marco indica que el mando se ha seleccionado para su funcionamiento utilizando los codificadores multifunción.



Mientras utiliza los codificadores multifunción para operar un mando, la línea que indica el ajuste del mando se prolonga y la línea alrededor de la circunferencia se afina; de esta manera se identifica claramente el mando con el que está trabajando. Además, un marco rodeará el valor numérico.



Los mandos rodeados por un marco doble indican PAN/BALANCE (panoramización/balance).

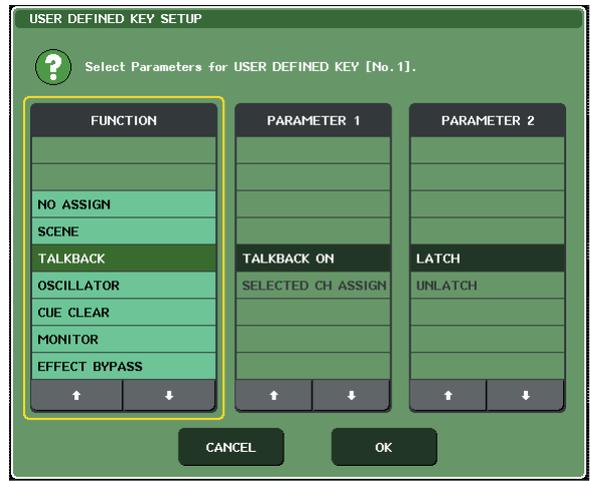


**SUGERENCIA**

- En el caso de algunos mandos, al presionarlos nuevamente cuando están rodeados de un marco intenso se abre una ventana en la que se pueden realizar otros ajustes.

## Ventanas de lista

Cuando necesite seleccionar elementos de una lista, como la de teclas definidas por el usuario, se abrirá el siguiente tipo de ventana.



En la lista, el elemento resaltado que siempre figura en el centro es el elemento seleccionado para las operaciones. Presione las flechas ↑/↓ situadas debajo de la lista para desplazarse por ella hacia arriba o abajo.

**SUGERENCIA**

- También puede desplazarse hacia arriba o abajo con el codificador multifunción.
- Si la pantalla contiene más de una lista, sus operaciones se aplicarán a la lista rodeada de un marco amarillo. Puede presionar el codificador multifunción para mover el foco de sus operaciones a la siguiente columna.

## Ventana de teclado

Cuando necesite asignar un nombre o comentario a una escena o biblioteca, o necesite asignar un nombre de canal, se abrirá la siguiente ventana de teclado. Presione los caracteres de la ventana para introducir los que desee (para consultar el procedimiento, vea → p. 34).



## Ventanas emergentes

Cuando presiona el botón o campo de un parámetro específico dentro de la pantalla, se abre una ventana con parámetros o listas detallados. Este tipo de ventana se denomina “ventana emergente”.

Botones de herramientas



Existen tres tipos de ventanas emergentes: ventanas “1 ch” que muestran sólo un determinado canal, ventanas “8 ch” que muestran el grupo de ocho canales seleccionado en ese momento y ventanas “ALL” (todos) que muestran todos los canales en una misma vista. Utilice las fichas para moverse entre ellas.

En la parte superior de algunas ventanas emergentes aparecen varios botones llamados “botones de herramientas”. Utilícelos para abrir bibliotecas o realizar operaciones de copiar y pegar.

Presione el símbolo “X” para cerrar la ventana emergente y volver a la pantalla anterior.

## Cuadros de diálogo

Cuando necesite confirmar la operación que acaba de realizar, se abrirá un cuadro de diálogo como el siguiente.



Presione el botón OK para realizar la operación. La operación se cancelará si presiona el botón CANCEL.

## Visualización de la pantalla táctil

La pantalla táctil de la M7CL muestra la información siguiente y se divide, en términos generales, en dos áreas.



Área principal

Área de acceso a las funciones

## Área de acceso a las funciones

### ① Canal seleccionado

Muestra el número, el nombre y el icono del canal seleccionado en ese momento para su funcionamiento. (Para más detalles sobre la asignación de nombres → p. 34, sobre la selección de iconos → p. 59). También puede presionar este campo para cambiar de canal. Al presionar la mitad superior se seleccionará el canal anterior y al presionar la mitad inferior se seleccionará el siguiente canal.

### ② Hora

Indica la hora en ese momento. (Para más detalles sobre cómo configurar la hora → p. 235).

### ③ Nombre del usuario

Indica el nombre del usuario con una sesión activa en ese momento (es decir, ha sido validado y puede utilizar el sistema).

Si está habilitado el oscilador o el interfono, esta área indicará "OSC" o "TB" respectivamente. Si está activado el monitor de entrada, se muestra el tipo de señal correspondiente (IN/OUT/DCA/KEY IN/EFFECT). Se muestra una indicación de "ACCESS" mientras se está accediendo a un dispositivo de almacenamiento USB conectado al conector USB.

**NOTA**

- No desconecte el conector USB mientras aparezca aquí la indicación "ACCESS". Si lo hace, pueden dañarse los datos del dispositivo de almacenamiento USB.

**④ Ayuda**

Este botón se utiliza para mostrar la ayuda en línea en el área principal. Para acceder a ella, hay que cargar primero el archivo de ayuda desde el dispositivo de almacenamiento USB (→ p. 225).

**⑤ SENDS ON FADER (envíos en el fader)**

Pulse este botón para pasar al modo SENDS ON FADER, donde podrá utilizar los faders del panel superior para ajustar el nivel de envío de MIX/MATRIX (→ p. 70). Mientras lo hace, el área de acceso a las funciones de la pantalla táctil cambiará a una pantalla en la que podrá seleccionar el bus MIX/MATRIX de destino del envío.

**⑥ CH JOB (Channel Job, trabajo de canal)**

Presione este botón para cambiar al modo CH JOB, donde podrá realizar los ajustes necesarios para la agrupación y el enlace de grupos (→ p. 123). Mientras lo hace, el área de acceso a las funciones de la pantalla táctil cambiará a una pantalla en la que podrá seleccionar la función que desea operar.

**⑦ RACK (bastidor)**

Cuando presiona este botón, se abre la pantalla VIRTUAL RACK (bastidor virtual) en el área principal, en la que podrá editar los ajustes GEQ o de efectos (→ p. 172).

**⑧ MONITOR**

Cuando presiona este botón, se abre la pantalla MONITOR en el área principal, en la que podrá editar los ajustes del monitor o del oscilador (→ p. 154).

**⑨ METERS (medidores)**

Son medidores de nivel que controlan el nivel del bus STEREO (L/R) y MONO (M), y la señal de entrada (CUE). Cuando presiona este campo, se abre la ventana METER en el área principal, mostrando los medidores y el estado de los faders de todos los canales a la vez (→ p. 167). Si se pulsa este campo mientras el monitor de entrada está activado, dicho control se cancelará (opción equivalente a CUE CLEAR (borrar escucha))

**⑩ SETUP (configuración)**

Cuando presiona este botón, se abre la pantalla SYSTEM en el área principal, en la que podrá efectuar ajustes básicos del sistema y otros específicos del usuario (→ p. 229).

**⑪ SCENE (escena)**

Indica el número y el nombre de la escena que se guardó u obtuvo por última vez. Las escenas de sólo lectura muestran el símbolo "R", mientras que las protegidas contra escritura muestran el icono del candado. Si editar los parámetros desde su último estado guardado o recuperado, aparecerá un símbolo "E" en la parte inferior derecha.

Cuando presiona este campo, se abre la pantalla SCENE LIST en el área principal, en la que podrá guardar o recuperar escenas (→ p. 135).

Cuando presiona cualquiera de los botones entre el ⑦ y el ⑪ para abrir la pantalla correspondiente, se resalta el botón. En este estado, al presionar una vez más el botón se volverá o bien a la última pantalla SELECTED CHANNEL VIEW abierta o a la pantalla OVERVIEW (presentación).

**Área principal**

El contenido del área principal cambiará según la función que esté seleccionada en ese momento. La mezcla de operaciones supone utilizar principalmente los dos tipos siguientes de pantalla.

**■ Pantalla SELECTED CHANNEL VIEW**

Esta pantalla muestra todos los parámetros de mezcla del canal seleccionado en un momento dado. Para abrir esta pantalla, haga clic en uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

**■ Pantalla OVERVIEW**

Esta pantalla muestra simultáneamente los principales parámetros de los ocho canales (como máximo) que estén asignados en ese momento a la sección Centralogic. Para abrir esta pantalla, presione una de las teclas de la sección NAVIGATION KEYS o uno de los codificadores multifunción.

**SUGERENCIA**

- Mientras aparezca la pantalla HELP (ayuda), METER (medidor) o SCENE (escena) en el área principal, no se podrá abrir la pantalla OVERVIEW (vista general) aunque se pulse una tecla en la sección NAVIGATION KEYS (teclas de navegación). Para volver a la pantalla OVERVIEW, pulse la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función OVERVIEW. También puede hacerlo pulsando de nuevo el campo HELP, METER o SCENE.

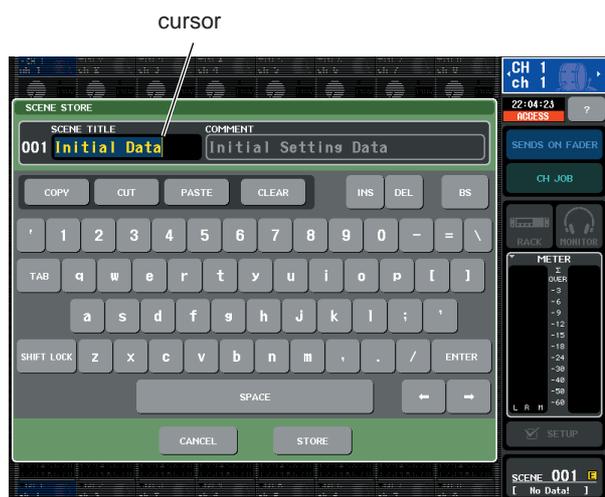
## Asignación de un nombre

En la M7CL puede asignar un nombre a cada canal de entrada, canal de salida y grupo DCA, y asignar un título a los datos de la escena y biblioteca cuando los guarda.

Para asignar un nombre, debe utilizar la ventana de teclado que aparece en pantalla.

### 1 Abra la pantalla para asignar un nombre.

La siguiente ilustración muestra un ejemplo de la ventana SCENE STORE (almacén de escenas) utilizada para introducir un título de escena o comentario.



El cuadro que muestra los caracteres introducidos mostrará una línea vertical llamada “cursor”, que indica la posición actual.

### 2 Utilice la ventana de teclado de la pantalla táctil para introducir los caracteres deseados.

Cuando presiona un carácter en la ventana de teclado, se introduce el carácter correspondiente en el cuadro y el cursor se desplaza a la derecha.

### 3 Introduzca los caracteres siguientes de la misma manera.

Cuando introduzca los caracteres, puede utilizar los botones siguientes de la ventana de teclado.

#### ● Botón COPY (copiar)

Copia la cadena de caracteres seleccionados (resaltados) en el cuadro de texto.

#### ● Botón CUT (cortar)

Elimina y copia la cadena de caracteres seleccionados (resaltados) en el cuadro de texto.

#### ● Botón PASTE (pegar)

Inserta la cadena de caracteres copiados con la función COPY o CUT en la posición del cursor (o sobrescribe el intervalo de caracteres seleccionado en ese momento).

#### ● Botón CLEAR (Borrar)

Borra todos los caracteres que se hayan introducido en el cuadro de introducción de texto.

#### ● Botón INS (insertar)

Inserta un espacio (blanco) en la posición del cursor.

#### ● Botón DEL (eliminar)

Elimina el carácter a la derecha del cursor (o la cadena de caracteres seleccionada en el cuadro de texto).

#### ● Botón BS

Elimina el carácter a la izquierda del cursor (o la cadena de caracteres seleccionada en el cuadro de texto).

#### ● Botón TAB (tabulación)

Este botón accede al siguiente elemento para seleccionar. Por ejemplo, en la ventana SCENE STORE puede utilizarlo para cambiar de un cuadro de entrada de texto a otro, y en la ventana PATCH/NAME para cambiar de canal.

#### ● Botón SHIFT LOCK (bloqueo de mayúsculas)

Alterna entre los caracteres alfabéticos en mayúsculas y minúsculas. Cuando este botón está activado, puede introducir caracteres y símbolos en mayúsculas, y en minúsculas cuando está desactivado.

#### ● Botón ENTER (intro)

Confirma el nombre que ha introducido. En la ventana SCENE STORE, su efecto es el mismo que al presionar el botón STORE (almacenar).

### 4 Una vez introducido el nombre, presione el botón STORE o el botón ENTER.

Se aplicará el nombre que haya introducido.



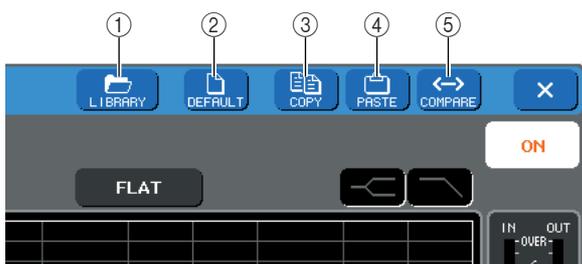
- Este procedimiento básico también vale en pantallas en las que se introducen nombres de canales u otros elementos de la biblioteca. Cuando se introduce el nombre de un canal, el texto introducido se reflejará de inmediato sin tener que presionar el botón ENTER.
- Al presionar dentro del cuadro de introducción de texto, puede llevar la posición del texto introducido al lugar que haya presionado. Si selecciona una región de caracteres introducidos en el cuadro y después introduce otro carácter, éste sobrescribirá la región seleccionada.

## Utilización de los botones de herramientas

En algunas ventanas emergentes, la barra de títulos de la parte superior de la ventana contiene botones de herramientas para otras funciones. Puede utilizarlos para abrir bibliotecas relacionadas o copiar parámetros de un canal a otro. En esta sección se explica cómo utilizar los botones de herramientas.

### Acerca de los botones de herramientas

En las ventanas emergentes ATT/HPF/EQ, DYNAMICS 1/2, GEQ y EFFECT, aparecen los siguientes botones de herramientas.



#### ① Botón LIBRARY (biblioteca)

Este botón abre la biblioteca asociada a la ventana emergente abierta en ese momento (bibliotecas de EQ, dinámica, GEQ o efectos).

#### ② Botón DEFAULT (predeterminado)

Con este botón se devuelve el canal (EQ/dinámica) o el bastidor (efecto) seleccionado en ese momento a su estado predeterminado.

#### ③ Botón COPY

Este botón copia los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento. El contenido copiado se conserva en una memoria búfer (área de memoria temporal).

#### ④ Botón PASTE

Este botón pega los ajustes desde la memoria búfer al canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

#### ⑤ Botón COMPARE (comparar)

Este botón intercambia y compara los ajustes en la memoria búfer con los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

En algunas ventanas, también aparecen los siguientes botones de herramientas.

- **SET ALL (configurar todos)**  
.....Configura todos los parámetros de la ventana.
- **CLEAR ALL (borrar todos)**  
.....Borra todos los parámetros de la ventana.
- **ALL PRE (todos pre)**  
.....Especifica PRE como la posición desde la cual se enviarán todas las señales al bus indicado.
- **ALL POST (todos post)**  
.....Especifica POST como la posición desde la cual se enviarán todas las señales al bus indicado.

### Utilización de bibliotecas

En esta sección se explican las operaciones básicas de las bibliotecas. En ellas puede guardar y recuperar los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

Se proporcionan las siguientes bibliotecas.

- Biblioteca del canal de entrada
- Biblioteca del canal de salida
- Biblioteca Input EQ (EQ de entrada)
- Biblioteca Output EQ
- Biblioteca Dynamics (dinámica)
- Biblioteca GEQ
- Biblioteca Effect (efectos)

El funcionamiento es fundamentalmente el mismo para todas las bibliotecas.

#### ● Recuperación de ajustes de una biblioteca

##### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

Para acceder a cada ventana emergente, haga lo siguiente.

Para recuperar ajustes de una biblioteca de canales, acceda en primer lugar a la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW y, a continuación, vaya al paso 3.

#### Pantalla [SELECTED CHANNEL VIEW] (vista del canal seleccionado)

Pulse un codificador en la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) para acceder a la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.



**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ]**

**[Ventana emergente DYNAMICS 1/2]**

En la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW u OVERVIEW, presione el campo correspondiente a EQ o Dynamics 1/2.



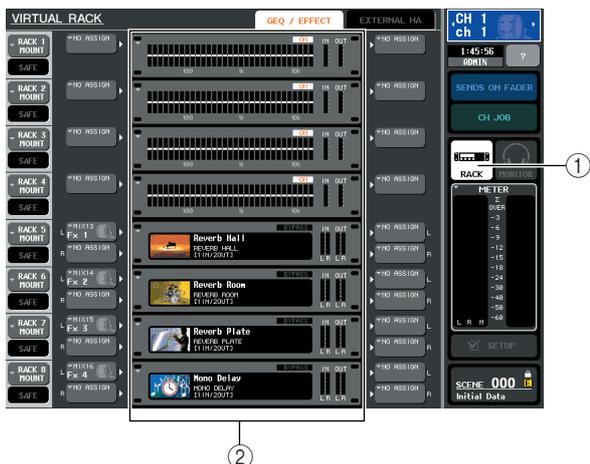
- ① Campo gráfico EQ
- ② Campo Dynamics 1/2



- ① Campo gráfico EQ
- ② Campo Dynamics 1/2

**[Ventana emergente GEQ/EFFECT]**

En la ventana VIRTUAL RACK que se abre al presionar el botón RACK en el área de acceso a las funciones, presione un bastidor en el cual se haya montado un GEQ/efecto.



- ① Botón RACK
- ② Bastidores

**2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) cuyos ajustes desee recuperar.**

El método de selección de un canal o bastidor dependerá del tipo de ventana emergente que se muestre.

**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 ch)]**

**[Ventana emergente DYNAMICS 1/2 (1 ch)]**

Para seleccionar un canal, utilice las teclas [SEL] del panel o el botón de selección de canales en el área de acceso a las funciones.

Botón de selección de canales



**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ (8 ch/ALL)]**

**[Ventana emergente DYNAMICS 1/2 (8 ch/ALL)]**

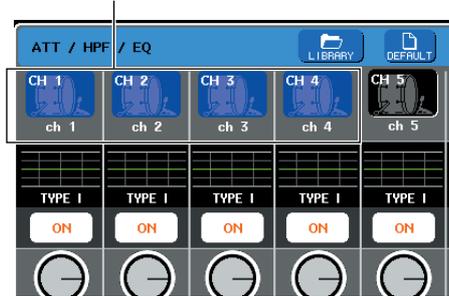
Además de las teclas [SEL] del panel o el botón de selección de canales del área de acceso a las funciones, para seleccionar un canal también puede presionar los botones de número o nombre del canal en la ventana emergente.

Botones de número y nombre de canal



Si utiliza los botones de número y nombre de canal en la ventana emergente 8 ch/ALL (ocho canales/todos), puede seleccionar varios canales mediante la selección de una región. En este caso, se recuperarán los mismos datos de biblioteca para todos los canales seleccionados.

Región seleccionada



**[Ventana emergente GEQ/EFFECT]**

Para elegir un bastidor, utilice las fichas de selección de bastidor en la parte inferior de la ventana emergente.



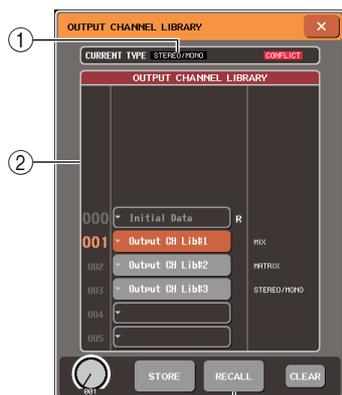
Fichas de selección de bastidor

**NOTA**

• No puede elegir una ficha de selección de un bastidor en el que no haya GEQ ni efectos montados.

**3 Presione el botón de herramienta LIBRARY para abrir la ventana de la biblioteca correspondiente.**

Esta ventana contiene los siguientes elementos.



**① CURRENT TYPE (tipo actual) (sólo para la biblioteca del canal de salida)**

Este campo muestra el tipo de canal seleccionado mediante la tecla [SEL] (seleccionar).

**② List (Lista)**

Muestra los datos guardados en la biblioteca. Una línea resaltada indica que están seleccionados para las operaciones. Los datos de sólo lectura se indican con un símbolo R.

**SUGERENCIA**

• En la parte derecha de la lista aparece la información sobre los datos de configuración importantes (como el tipo de canales de salida, el tipo de dinámica o el tipo de efecto que se están utilizando). La biblioteca de dinámica también muestra símbolos que indican si los datos pueden recuperarse en Dynamics 1 y/o Dynamics 2.

**③ Botón RECALL (Recuperar)**

Este botón recupera los datos seleccionados en la lista en el canal (EQ/dinámica) o el bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

**4 Girando cualquiera de los codificadores multifunción, mueva la línea resaltada de la lista para seleccionar el elemento de la biblioteca que desea recuperar.**

Según los datos que haya seleccionado para recuperar, quizás no sea posible recuperarlos en el canal o el bastidor seleccionado en ese momento. Cada biblioteca tiene las siguientes restricciones.

**● Biblioteca de canales**

Si el tipo de canal seleccionado mediante la tecla [SEL] difiere del seleccionado en la lista de la biblioteca del canal de salida, aparece la indicación “CONFLICT” (conflicto) a la derecha de CURRENT TYPE (tipo actual). Los datos se pueden recuperar aunque aparezca “CONFLICT”, aunque dichos datos incluirán unos parámetros diferentes. Los parámetros que no existan en la biblioteca se establecerán en su valor predeterminado.

**● Biblioteca Dynamics**

Contiene tres tipos de datos: Dynamics 1 y Dynamics 2 para canales de entrada, y Dynamics 1 para canales de salida. No podrá recuperar los datos si se ha elegido el tipo de datos de dinámica incorrecto en la biblioteca.

**● Biblioteca GEQ**

Contiene dos tipos de datos: 31BandGEQ o Flex15GEQ. No podrá recuperar los datos si el tipo seleccionado en la biblioteca no es el tipo de GEQ destino de recuperación.

**● Biblioteca Effect**

Los elementos de la biblioteca de efectos que utilizan tipos de efectos “HQ.Pitch” y “Freeze” sólo pueden recuperarse en los bastidores 5 o 7. No podrán recuperarse para ningún otro bastidor.

Si selecciona un número de biblioteca que no puede recuperarse, no le será posible presionar el botón RECALL.

## 5 Presione el botón RECALL.



- Puede realizar ajustes para que un cuadro de diálogo le pida la confirmación de la operación Recall. Para más información sobre este ajuste, consulte la p. 214.



## 6 Los datos seleccionados se cargarán de inmediato en el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en el paso 2.



- Si se recuperan los datos de una biblioteca de canal en un canal que está vinculado a otro, se cancelará la configuración del vínculo del canal en el que se recuperaron los datos.

## ● Almacenamiento de ajustes en una biblioteca

### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

### 2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) cuyos ajustes desee almacenar.



- Puede seleccionar sólo un canal o bastidor como fuente de almacenamiento. Si selecciona varios canales en la ventana emergente dinámica/EQ (8 ch o ALL), no podrá realizar la operación Store (almacenar).

### 3 En la parte superior de la ventana emergente, presione el botón LIBRARY para acceder a la biblioteca.



#### 1 Botón STORE

Los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento se almacenarán en la posición que se haya elegido en la lista.

## 4 Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el número de biblioteca de destino de almacenamiento.



- No es posible almacenar un número de biblioteca que contenga datos de sólo lectura (indicado con un símbolo R).

## 5 Cuando haya seleccionado el destino de almacenamiento, presione el botón STORE.

Se abrirá la ventana emergente LIBRARY STORE (almacén de biblioteca), donde puede asignar un título a los ajustes. Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).



## 6 Cuando haya asignado un título a los ajustes, presione el botón STORE en la ventana emergente LIBRARY STORE.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de guardado.



## 7 Para llevar a cabo la operación de guardado, presione el botón OK.

Los ajustes actuales se almacenarán en el número de biblioteca que haya seleccionado en el paso 4. Si decide cancelar esta operación, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.



- Aunque haya almacenado los ajustes, puede editar su título presionando el título de los datos en la lista para abrir la ventana emergente LIBRARY TITLE EDIT (edición de título de biblioteca). Sin embargo, no podrá editar el título de un elemento de biblioteca de sólo lectura (indicado con un símbolo R).



- Tenga en cuenta que si guarda ajustes en un lugar que ya contiene datos, se sobrescribirán los datos existentes. (No es posible sobrescribir los datos de sólo lectura.)

## ● Borrado de ajustes de una biblioteca

- 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.
- 2 En la parte superior de la ventana emergente, presione el botón **LIBRARY** para acceder a la biblioteca.



### ① Botón **CLEAR**

Se borran (eliminan) los ajustes seleccionados en la lista.

- 3 Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el elemento de biblioteca que desea borrar.



- Los datos de sólo lectura no se pueden borrar (indicado con un símbolo R).

- 4 Presione el botón **CLEAR**.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de borrado.



- 5 Para llevar a cabo la operación de borrado, presione el botón **OK**.

Se borrarán los datos seleccionados en el paso 3. Si decide cancelar la operación de borrado, presione el botón **CANCEL** en lugar del botón **OK**.

## Inicialización de ajustes

Aquí se explica cómo devolver a su estado predeterminado los ajustes EQ/dinámica del canal o los ajustes de efecto del bastidor seleccionado en ese momento. Un GEQ puede inicializarse con el botón **FLAT** de la pantalla.

- 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.
- 2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (efecto) cuyos ajustes desee inicializar.
- 3 Presione el botón **DEFAULT** (predeterminado).

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de inicialización.



- 4 Para llevar a cabo la operación de inicialización, presione el botón **OK**.

Se inicializarán los ajustes de EQ/dinámica del canal o los ajustes de efecto del bastidor que se hayan seleccionado en el paso 2. Si decide cancelar la inicialización, presione el botón **CANCEL** en lugar del botón **OK**.



- En el caso de EQ/dinámica, puede utilizar los botones de número o nombre de canal en la ventana emergente 8 ch/ ALL para seleccionar un intervalo de canales e iniciarlos en una sola operación.

## Ajustes de copiado y pegado

Aquí se explica cómo copiar los ajustes de EQ/dinámica del canal o los ajustes de GEQ/efecto de un bastidor seleccionado en ese momento a una memoria búfer y posteriormente pegarlos en otro canal o bastidor.

Las operaciones de copiado y pegado se limitan a las combinaciones siguientes.

- Entre ajustes EQ de canales de entrada
- Entre ajustes EQ de canales de salida
- Entre procesadores de dinámica con un tipo de destino de pegado (GATE, DUCKING, COMPRESSOR, EXPANDER, COMPANDER-H, COMPANDER-S o DE-ESSER) que coincida con el del origen de copia
- Entre efectos/GEQ (ecualizador gráfico) montados en un bastidor



- Sólo los ajustes 31BandGEQ que utilizan menos de quince bandas pueden copiarse a Flex15GEQ.

### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

### 2 Seleccione el canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) cuyos ajustes desee copiar.

### 3 Presione el botón COPY.

Los ajustes actuales se guardarán en la memoria búfer.



- Tenga en cuenta que si copia otros ajustes antes de pegar, se sobrescribirá el contenido de la memoria búfer.
- Puede seleccionar sólo un canal o bastidor como fuente de copiado. Si selecciona varios canales en la ventana emergente 8 ch/ALL, no podrá presionar el botón COPY.

### 4 Seleccione el canal o bastidor de destino de pegado.



- Si va a pegar ajustes de EQ/dinámica, puede utilizar la ventana emergente 8 ch/ALL para seleccionar varios canales como destino de copiado. En este caso, se pegará el mismo contenido en todos los canales seleccionados.

### 5 Presione el botón PASTE.

Se pegarán los ajustes de EQ/dinámica del canal o los ajustes de GEQ/efecto del bastidor que se hayan seleccionado en el paso 2.



- Tenga en cuenta que al pegar los ajustes, estos sobrescribirán el contenido del destino de pegado.
- Si no se han almacenado datos en la memoria búfer, no es posible presionar el botón PASTE.
- De los dos tipos de GEQ, utilizar los botones de herramientas en un bastidor en el cual se haya seleccionado Flex15GEQ dará lugar a que los ajustes se copien y peguen individualmente.
- Los ajustes de efectos de tipo "H.Q.Pitch" o "Freeze" no pueden pegarse en los bastidores 6 u 8.

## Comparación de dos ajustes

Puede utilizar el botón COMPARE para intercambiar los ajustes conservados en la memoria búfer por los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento. Resulta práctico cuando desea conservar temporalmente los ajustes en un punto determinado y compararlos posteriormente con los ajustes editados.

### 1 Abra una ventana emergente que contenga los botones de herramientas.

### 2 Seleccione un canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto).

### 3 Presione el botón COPY para colocar los ajustes actuales en la memoria búfer.

Este será el primer conjunto de ajustes.



- Tenga en cuenta que si copia otros ajustes antes de comparar, se sobrescribirá el contenido de la memoria búfer.

### 4 Edite los ajustes del canal (EQ/dinámica) o bastidor (GEQ/efecto) seleccionado en ese momento.

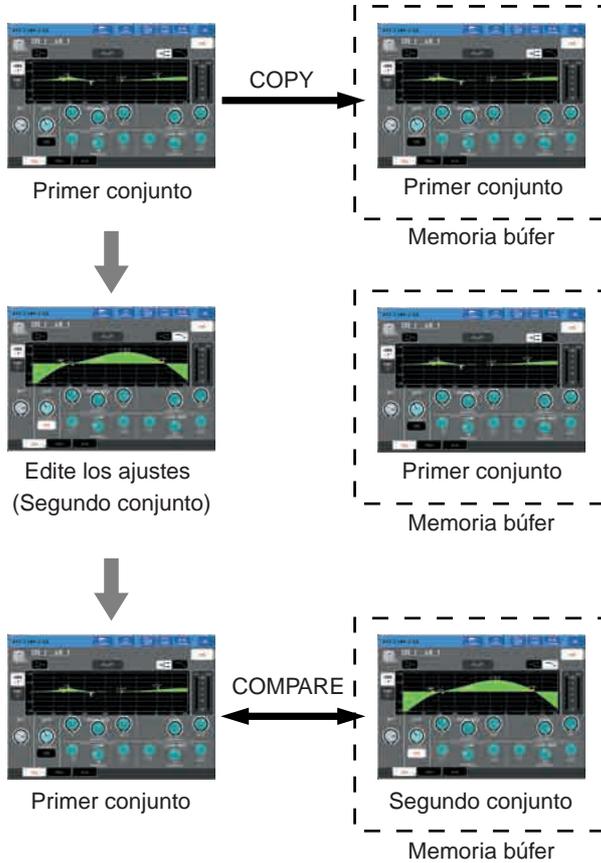
Este será el segundo conjunto de ajustes.



- Una vez almacenado el primer conjunto de ajustes en la memoria búfer, puede inicializar el canal o bastidor y editar el segundo conjunto de ajustes desde un estado inicializado si lo desea.

## 5 Para comparar el primer conjunto de ajustes con los ajustes actuales (el segundo conjunto), presione el botón COMPARE.

Volverá al primer conjunto de ajustes. Ahora se conservará en la memoria búfer el segundo conjunto de ajustes.



## 6 Puede presionar el botón COMPARE varias veces para comparar los conjuntos de ajustes primero y segundo.

Cada vez que presione el botón COMPARE, los ajustes actuales se intercambiarán por los ajustes conservados en la memoria búfer.

A diferencia de la operación de pegado, la operación de comparación siempre le permitirá volver a los ajustes anteriores, a condición de que no se haya sobrescrito la memoria búfer.

### SUGERENCIA

- Los ajustes en la memoria búfer también pueden utilizarse para la operación de pegado.

### NOTA

- De los dos tipos de GEQ, utilizar los botones de herramientas en un bastidor en el cual se haya seleccionado Flex15GEQ dará lugar a que los ajustes se intercambien individualmente por los de la memoria búfer.



# Conexiones y configuración

En este capítulo se explica cómo conectar las unidades SB168-ES a la M7CL, cómo realizar las conexiones de entrada y salida de audio y cómo llevar a cabo las operaciones de configuración necesarias la primera vez que se inicia la M7CL.

## Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP

En esta sección se describe cómo conectar las unidades SB168-ES a la M7CL-48ES y cómo configurar el sistema mediante la función STAGE BOX SETUP. Se puede utilizar una conexión en cadena tipo margarita o en anillo.

### ● Características de la conexión en cadena tipo margarita

- Tres unidades SB168-ES conectadas en cadena tipo margarita proporcionan un total de 48 canales de entrada y 24 de salida.
- Si en una red en cadena tipo margarita se rompe una conexión, el flujo de señal se interrumpe en ese punto, a partir del cual no se transferirá ninguna señal.

### ● Características de la conexión en anillo

- Las especificaciones EtherSound con este tipo de red limitan el número total de canales de entrada y salida a 64. Tres unidades SB168-ES conectadas en cadena tipo margarita proporcionan un total de 48 canales de entrada y 16 de salida.
- Un problema en la red, por ejemplo, un cable desconectado, no afectará al funcionamiento de toda la red.

Para obtener más información sobre EtherSound, consulte el sitio web de EtherSound:

<http://www.ethersound.com/>

Y la guía “EtherSound Setup Guide” en la página del producto M7CL en el sitio web de audio profesional de Yamaha:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

Al salir de fábrica la unidad, el botón AUTO CONFIGURE (configuración auto) está en ON, los ajustes de conexión están establecidos para DAISY CHAIN (cadena tipo margarita) y el reloj maestro en INT 48kHz (interno 48 kHz).

Para configurar la unidad para una conexión en anillo, utilice la función Stage Box Setup. (→ p. 45)

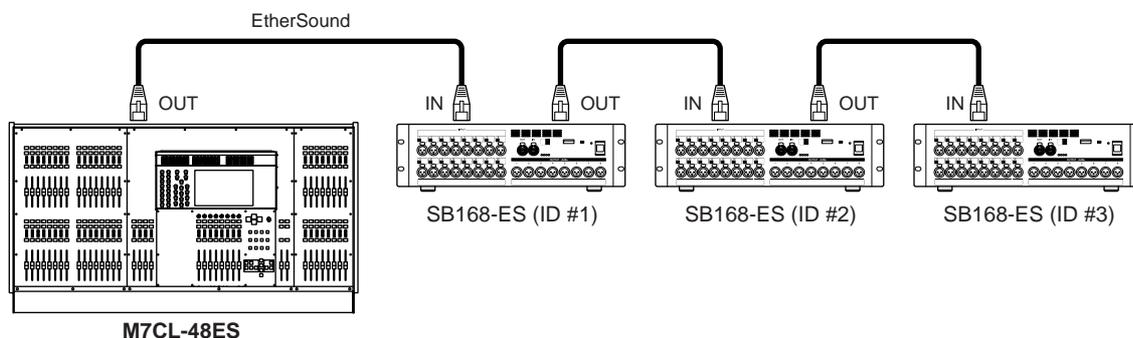
En las explicaciones de esta sección se presupone que la configuración de la unidad es la predeterminada establecida en fábrica. Si no está seguro de que la configuración de la unidad sea la establecida en fábrica, le recomendamos inicializar la memoria interna de la M7CL-48ES. (→ p. 238)

#### NOTA

- Si va a conectar las unidades SB168-ES con la función Stage Box Setup, el firmware del módulo EtherSound debe estar actualizado a la versión adecuada. (→ p. 16)

## ■ Conexión en cadena tipo margarita

**1** Conecte el conector EtherSound [OUT] (salida) de la M7CL-48ES al conector [IN] (entrada) de la primera unidad SB168-ES y establezca una conexión en cadena tipo margarita con las unidades siguientes tal como muestra el diagrama.



**2** Establezca los conmutadores DIP de las unidades SB168-ES tal como se muestra en la tabla siguiente.

Número de unidades SB168-ES	ID #1	ID #2	ID #3
Tres	1&7 	2&7 	3&8 
Dos	1&7 	2&8 	—
Una	1&8 	—	—

**3** Encienda la M7CL-48ES y las unidades SB168-ES. Si no está seleccionada la escena #000, recupérela de la M7CL-48ES. (→ p. 138)

Tras finalizar los pasos anteriores, los patches se asignan así:

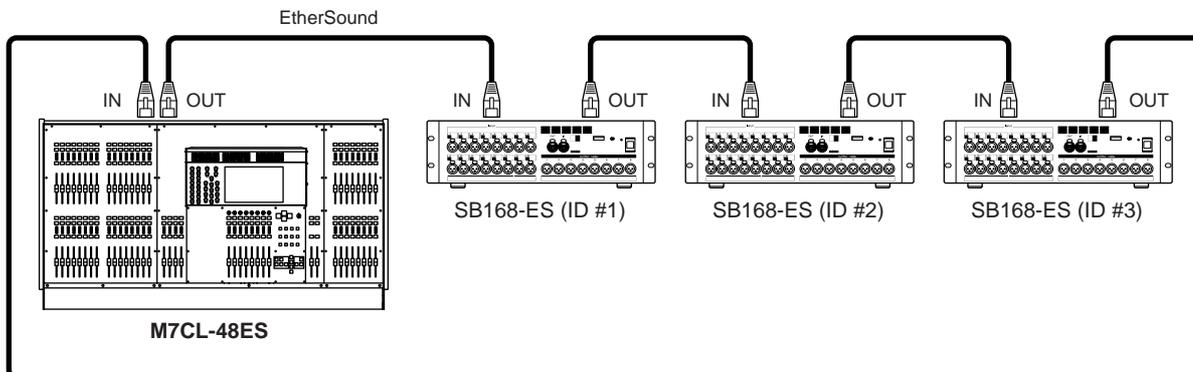
SB168-ES		Patches EtherSound establecidos mediante Auto Configure	Patches M7CL-48ES establecidos mediante la escena 000
ID #1	Tomas INPUT 1–16	ES IN 1–16	CH 1–16
	Tomas OUTPUT 1–6	ES OUT 1–6	MIX 1–6
	Tomas OUTPUT 7/8	ES OUT 7/8	STEREO L/R
ID #2	Tomas INPUT 1–16	ES IN 17–32	CH 17–32
	Tomas OUTPUT 1–6	ES OUT 9–14	MIX 7–12
	Tomas OUTPUT 7/8	ES OUT 15/16	STEREO L/R
ID #3	Tomas INPUT 1–16	ES IN 33–48	CH 33–48
	Tomas OUTPUT 1–6	ES OUT 17–22	MATRIX 1–6
	Tomas OUTPUT 7/8	ES OUT 23/24	STEREO L/R

**NOTA**

- Para cambiar los patches de los canales de entrada o salida de la M7CL-48ES, acceda a la ventana emergente PATCH/ NAME (patch/nombre) de la M7CL-48ES.
- Si desea modificar los patches EtherSound desde AVS-ESMonitor, consulte “Cambio de la configuración EtherSound desde AVS-ESMonitor (M7CL-48ES)” (→ p. 243).
- No se puede modificar la configuración del reloj si el botón AUTO CONFIGURE está activado.
- Para obtener más información sobre el botón AUTO CONFIGURE, consulte “Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función Stage Box Setup” (→ p. 242).

## ■ Conexión en anillo

- 1 Conecte el conector EtherSound [OUT] de la M7CL-48ES al conector [IN] de la primera unidad SB168-ES y establezca una conexión en cadena tipo margarita con las unidades siguientes; a continuación, conecte el conector [OUT] de la unidad SB168-ES al conector [IN] de la M7CL-48ES tal como muestra el diagrama para completar una conexión en anillo.

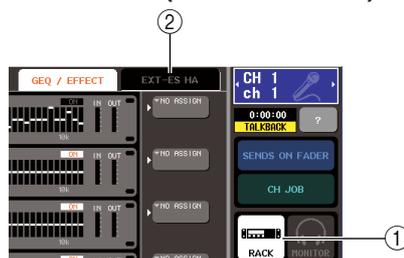


- 2 Establezca los conmutadores DIP de las unidades SB168-ES tal como se muestra en la tabla siguiente.

Número de unidades SB168-ES	ID #1	ID #2	ID #3
Tres	1&5  ID	2&5  ID	3&6  ID
Dos	1&5  ID	2&6  ID	—
Una	1&6  ID	—	—

- 3 Encienda la M7CL-48ES y las unidades SB168-ES.

- 4 En el área de acceso a las funciones de la parte derecha de la pantalla, pulse el botón RACK (1) para acceder a la ventana VIRTUAL RACK (bastidor virtual).



- 5 Pulse la pestaña EXT-ES HA (preamplificador externo ES) (2) para acceder al campo EXT-ES HA.

- 6 Pulse el botón AUTO CONFIGURE situado bajo el campo EXT-ES HA.

Se desactivará el botón AUTO CONFIGURE y su indicador se apagará.

- 7 Pulse el botón RING situado a la derecha del botón AUTO CONFIGURE.

Los ajustes de conexión se configurarán para la conexión en anillo.

- 8 Pulse el botón AUTO CONFIGURE.

Aparecerá un cuadro de diálogo para confirmar el cambio.

- 9 Pulse el botón OK.

Se activarán el botón AUTO CONFIGURE y su indicador.

- 10 Si no está seleccionada la escena #000, recupérela de la M7CL-48ES. (→ p. 138)

Tras finalizar los pasos anteriores, los patches se asignan así:

SB168-ES		Patches EtherSound establecidos mediante Auto Configure	Patches M7CL-48ES establecidos mediante la escena 000
ID #1	Tomas INPUT 1–16	ES IN 1–16	CH 1–16
	Tomas OUTPUT 1–6	ES OUT 1–6	MIX 1–6
	Tomas OUTPUT 7/8	ES OUT 7/8	STEREO L/R
ID #2	Tomas INPUT 1–16	ES IN 17–32	CH 17–32
	Tomas OUTPUT 1–6	ES OUT 9–14	MIX 7–12
	Tomas OUTPUT 7/8	ES OUT 15/16	STEREO L/R
ID #3	Tomas INPUT 1–16	ES IN 33–48	CH 33–48
	Tomas OUTPUT 1–6	ES OUT 9–14 *1	MIX 7–12 *1
	Tomas OUTPUT 7/8	ES OUT 15/16 *1	STEREO L/R *1

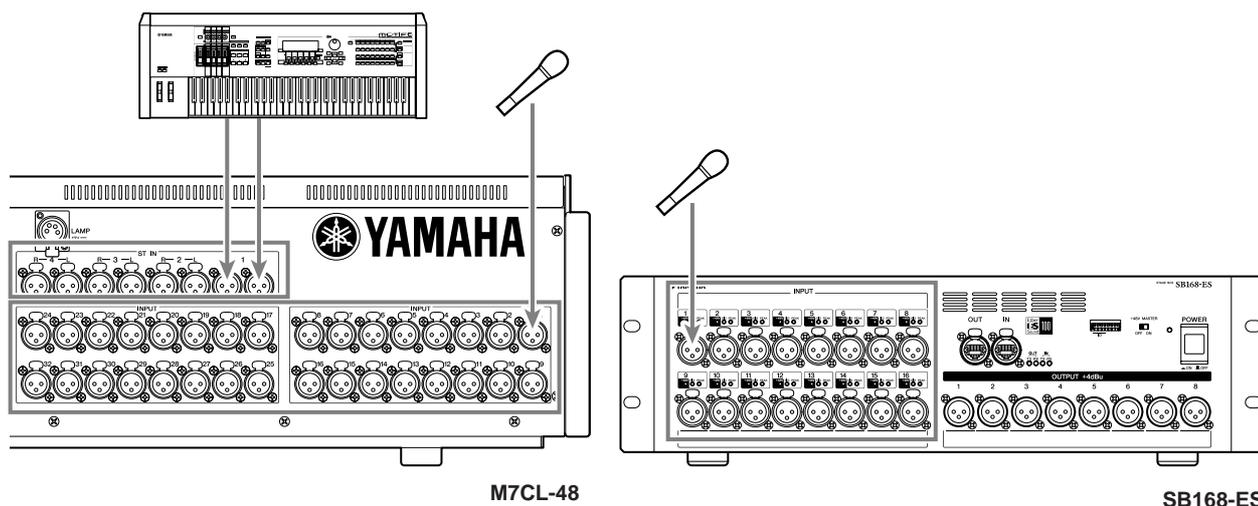
\*1: Como en las redes en anillo el número total de canales de entrada y salida está limitado a 64, se extraerá una señal de audio idéntica a las unidades SB168-ES ID#2 e ID#3.

**NOTE**

- Si se selecciona una conexión en anillo, el reloj maestro se establecerá en EtherSound (48 kHz).
- Para cambiar los patches de los canales de entrada o salida de la M7CL-48ES, acceda a la ventana emergente PATCH/NAME de la M7CL-48ES.
- Si desea modificar los patches EtherSound desde AVS-ESMonitor, consulte "Cambio de la configuración EtherSound desde AVS-ESMonitor (M7CL-48ES)" (→ p. 243).
- No se puede modificar la configuración del reloj si el botón AUTO CONFIGURE está activado.
- Para obtener más información sobre el botón AUTO CONFIGURE, consulte "Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función Stage Box Setup" (→ p. 242).

## Conexiones de entrada/salida de audio

### ■ Conexiones de entrada analógica

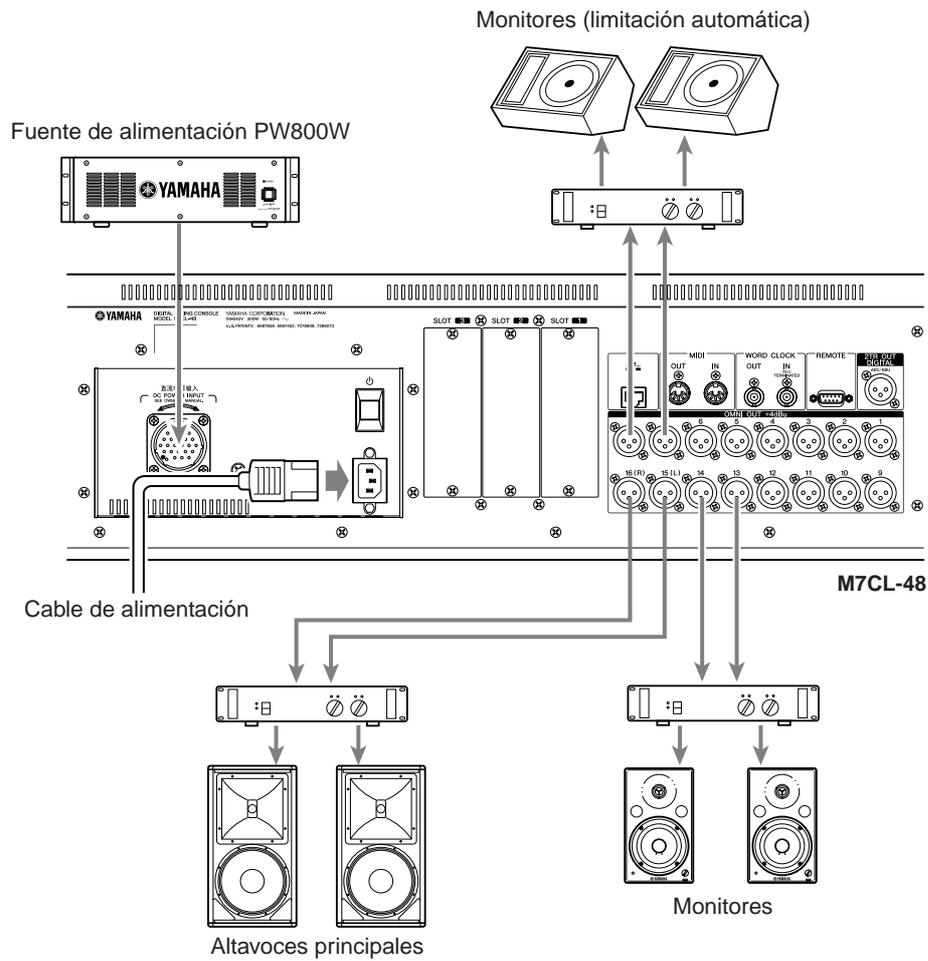


Las tomas INPUT y OMNI IN se utilizan principalmente para conectar micrófonos o dispositivos de línea monoaurales. Las tomas ST IN se utilizan principalmente para conectar micrófonos o dispositivos de línea estéreos.

**NOTE**

- En su estado predeterminado, las tomas ST IN u OMNI IN no tienen asignado un patch. (Los bastidores 5–8 están asignados a los canales ST IN.) A fin de utilizar las señales conectadas aquí como entradas, tendrá que ajustar los patches.

## ■ Conexiones de salida analógica



A las tomas OMNI OUT de la M7CL y a las tomas OUTPUT de las unidades SB-168-ES se les puede asignar patches a las señales de salida procedentes de canales de salida (MIX, MATRIX, STEREO (L/R), MONO (C)), señales de monitor (canal MONITOR OUT L/R/C (salida de monitor I/D/C)) y señales de salida directa de los canales de entrada. Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, se asignan patches entre las señales de los canales siguientes y cada puerto de salida. (Posteriormente podrá cambiar las asignaciones de los patches, si lo desea.)

• **M7CL-32/48**

Tomas OMNI OUT 1-12	Canales MIX 1-12
Tomas OMNI OUT 13/14	Canales MATRIX 1/2
Tomas OMNI OUT 15/16	Canal STEREO (L/R)

• **M7CL-48ES**

Tomas OMNI OUT 1-4	Canales MATRIX 1-4
Tomas OMNI OUT 5/6	Canal MONITOR OUT (L/R)
Tomas OMNI OUT 7/8	Canal STEREO (L/R)

**NOTA**

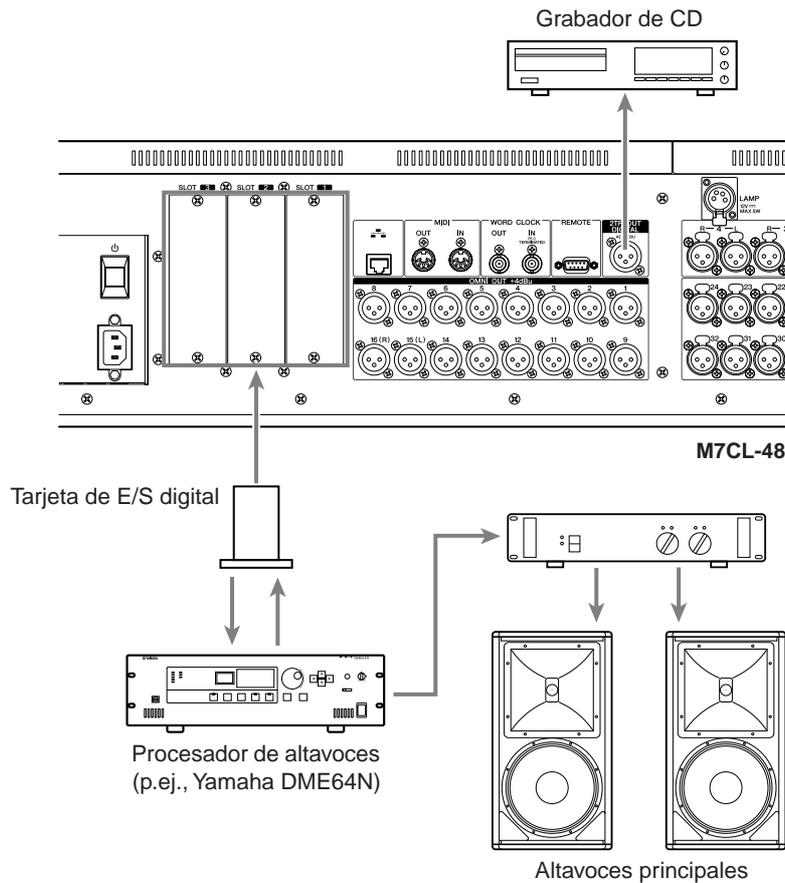
- Para obtener más información sobre los patches para las tomas OUTPUT de las unidades SB168-ES conectadas a la M7CL-48ES, consulte "Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP" (→ p. 43).

Debajo del pad frontal de la M7CL, hay una toma PHONES OUT para la monitorización que siempre le permite monitorizar la señal seleccionada como fuente de monitorización (→ p. 153). Al asignar los canales MONITOR OUT L/R/C a las tomas de salida deseadas, puede monitorizar esta misma señal por altavoces externos (→ p. 154).

**SUGERENCIA**

- Si conecta el cable de alimentación a la toma AC IN y también conecta la alimentación PW800W que se vende por separado, continuará el suministro de alimentación desde esta última aunque se interrumpa la alimentación interna debido a un problema.

## ■ Conexiones de entrada/salida digital



Utilice la toma 2TR OUT DIGITAL para enviar las señales internas de la M7CL a un dispositivo audio digital externo. Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, se asigna un patch entre la señal de salida del canal STEREO y la toma 2TR OUT DIGITAL, y puede utilizarse para grabar la mezcla principal en un grabador de CD u otro dispositivo. Si instala las minitarjetas YGDAI de E/S, que se venden por separado, en las ranuras 1–3, puede añadir tomas de entrada/salida a la M7CL o conectar unidades HDR (Hard Disk Recorder, grabador de disco duro) o de procesadores de altavoces.

En el sitio web de audio profesional de Yamaha podrá obtener la última información sobre tarjetas E/S.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

**NOTA**

- Para enviar y recibir señales de audio digital a través de la toma 2TR OUT DIGITAL o de las ranuras 1–3, los word clock de ambos dispositivos deben estar sincronizados (→ p. 230).

## ■ Instalación de una tarjeta opcional

Antes de instalar tarjetas de E/S en las ranuras 1-3, compruebe en el sitio web de Yamaha si la tarjeta es compatible con la M7CL y verifique el número total de tarjetas Yamaha o de otras marcas que pueden instalarse combinadas con esa tarjeta.

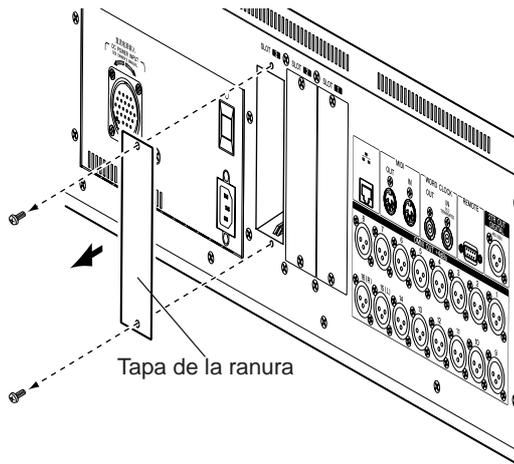
Sitio web de Yamaha: <http://www.yamahaproaudio.com/>

Para instalar una minitarjeta YGDAI opcional, realice lo siguiente.

**1 Asegúrese de que no está conectada la corriente.**

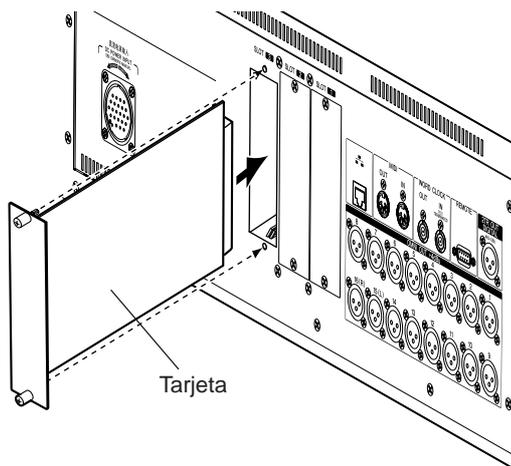
**2 Afloje los tornillos que sujetan la tapa de la ranura y retírela.**

Conserve la tapa en un lugar seguro.



**3 Alinee los extremos de la tarjeta con los rieles de la ranura e inserte la tarjeta en la ranura.**

Empuje la tarjeta dentro de la ranura hasta que el conector que está al final de la tarjeta esté insertado correctamente en el conector que se encuentra dentro de la ranura.



**4 Utilice los tornillos suministrados con la tarjeta para fijarla en su lugar.**

Si no se fija la tarjeta, puede no funcionar o hacerlo incorrectamente.

### **⚠ ATENCIÓN**

- Antes de conectar en la M7CL una minitarjeta de E/S YGDAI, de venta por separado, debe apagar la M7CL y la PC800W. De no seguir estas instrucciones, pueden producirse averías o descargas eléctricas.

# Elementos de configuración necesarios la primera vez que se inicia la M7CL

En esta sección se explica la configuración necesaria al poner en marcha la M7CL por primera vez. También se tratan las operaciones básicas de envío de una señal del canal de entrada desde un bus STEREO para que pueda comprobar las conexiones.

Si ha conectado las unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función Auto Configure, el elemento de configuración “Conexiones y ajustes del reloj” estará completo. Siga los pasos de la sección “Devolución de la escena actual al estado predeterminado” y continúe con el elemento de configuración “Introducción de ajustes de ganancia de HA (Head Amp)” (→ p. 51).

## Devolución de la escena actual al estado predeterminado

Encienda la M7CL y recupere (cargue) la escena de configuración predeterminada (escena número 000).

**NOTA**

- En el procedimiento que se describe aquí, se le pide que recupere este ajuste predeterminado para que el paso restante de este capítulo se pueda llevar a cabo correctamente. En la operación real, no es preciso recuperar cada vez la escena de la configuración predeterminada.

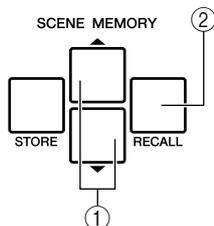
### 1 Encienda la M7CL.

Antes de encender la M7CL, debe conectar la alimentación de ésta y a continuación la del amplificador de potencia y del sistema de monitorización. (Para apagar la mesa, realice el mismo procedimiento a la inversa.)

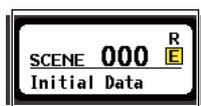
**SUGERENCIA**

- Si se ha conectado una fuente de alimentación PW800W a la M7CL, la alimentación se encenderá con independencia de que primero active el interruptor POWER de la M7CL o de la PW800W.

### 2 Utilice las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] del panel superior para que la escena número “000” aparezca en el campo SCENE del área de acceso a las funciones de la pantalla.



- 1 Teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼]
- 2 Tecla [RECALL] (recuperar) de SCENE MEMORY



Campo SCENE

### 3 Presione la tecla SCENE MEMORY [RECALL] del panel superior.

Se cargará la escena número “000” y los parámetros de mezcla y la configuración de buses volverán al estado predeterminado.

**SUGERENCIA**

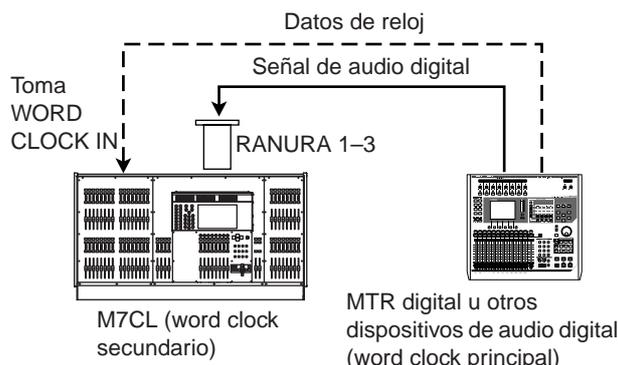
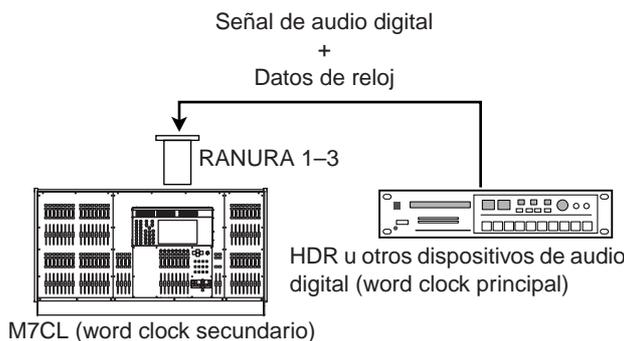
- Tenga en cuenta que cuando se carga la número escena “000”, los ajustes del patch de entrada, del patch de salida, del efecto interno y del HA (amplificador principal) también volverán a su estado predeterminado.

## Conexiones y ajustes del word clock (reloj)

“Wordclock” se refiere a los datos del reloj que proporciona la base para sincronizar el proceso de las señales de audio digital.

Si se conectan equipos externos como un DAW o un HDR (Hard Disk Recorder) a una tarjeta de E/S digital instalada en la ranura 1-3, este equipo debe sincronizarse con el mismo word clock que la M7CL para que las señales de audio digital se transfieran entre ésta y el equipo externo. Para ello, configure uno de los dispositivos como el word clock principal (dispositivo transmisor) y los otros dispositivos como secundarios (dispositivos receptores) para que éstos se sincronicen con el principal.

Existen dos maneras en las que la M7CL puede funcionar como un word clock secundario sincronizado a un word clock externo; la M7CL puede utilizar los datos del reloj contenidos en la señal de audio digital recibida desde una tarjeta de E/S digital o puede utilizar una señal de word clock aparte enviada a la toma WORD CLOCK IN (entrada de word clock) del panel posterior.



En cualquiera de los casos, utilice el siguiente procedimiento para especificar la fuente de word clock que utilizará la M7CL.



- El procedimiento siguiente no es necesario si se utiliza la M7CL como reloj maestro, si ningún dispositivo externo está conectado digitalmente a la M7CL o si la función Auto Configure de la M7CL-48ES está activada.

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

En la pantalla SETUP puede realizar ajustes para toda la M7CL.



① ②

- ① Campo SYSTEM SETUP (configuración del sistema)
- ② Botón WORD CLOCK/SLOT SETUP (configuración de word clock/ranura)

## 2 En el campo SYSTEM SETUP situado en el centro de la ventana, presione el botón WORD CLOCK/SLOT SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



- ① Campo WORD CLOCK SELECT (selección de word clock)



- Cuando se conecta la fuente de word clock, se puede producir un ruido como consecuencia de la pérdida de sincronización. Asegúrese de bajar el volumen de los amplificadores de potencia y del sistema de monitorización antes de continuar con el siguiente procedimiento.

## 3 En el campo WORD CLOCK SELECT, seleccione la fuente del reloj.

En el campo WORD CLOCK SELECT, utilice los botones para seleccionar la fuente del reloj que va a utilizar como word clock principal.

### ● Cuando utilice datos del reloj procedentes de una señal de audio digital como la fuente del reloj

Presione un botón de dos canales válido para la ranura correspondiente.

### ● Cuando utilice datos del reloj procedentes de la toma WORD CLOCK IN como la fuente del reloj

Presione el botón WORD CLOCK IN.

Si la M7CL funciona correctamente con el reloj seleccionado, se iluminará en azul el símbolo que está justo encima del botón correspondiente.



- Los datos del reloj de la señal de audio digital proporcionada a través de la tarjeta de E/S digital en las ranuras 1–3 pueden seleccionarse en unidades de dos canales.
- Para obtener detalles sobre word clock, consulte "Ajustes de Word Clock y ranura" (→ p. 230).

## 4 Para cerrar la ventana emergente WORD CLOCK/SLOT SETUP, presione el símbolo "x" situado en la esquina superior derecha.

Volverá a la pantalla SETUP.

## 5 Para cerrar la pantalla SETUP, presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

## Introducción de ajustes de ganancia de HA (Head Amp)

Aquí se explica cómo ajustar la ganancia del HA (amplificador principal) de cada canal de entrada al que se ha conectado un micrófono o un instrumento. En la M7CL, los parámetros de canal se controlan o bien con la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) para realizar los ajustes de un solo canal, o bien con la sección Centralogic para realizar los ajustes de un máximo de ocho canales. Utilice el método que le resulte más adecuado.

### ● Con la sección SELECTED CHANNEL (ajustes para un solo canal)

Con este método, se selecciona el canal de entrada cuyos ajustes desea modificar y se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para modificarlos.

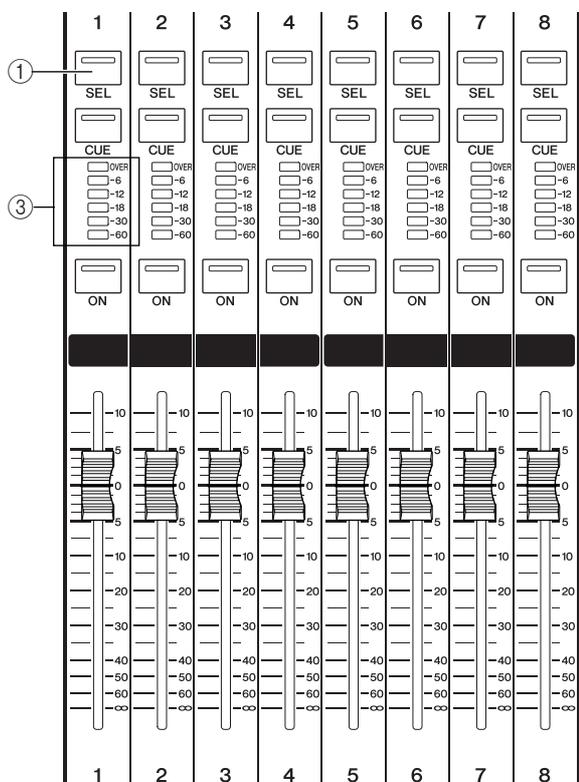
## 1 Asegúrese de que haya un micrófono o instrumento conectado a una toma INPUT (→ p. 46).

## 2 En la sección INPUT del panel superior, presione la tecla [SEL] del canal correspondiente a la toma INPUT que desea controlar.

En el estado inmediatamente posterior a la recuperación de la escena 000, las señales de entrada procedentes de las tomas INPUT 1–32 {1–48} se envían a los canales INPUT 1–32 {1–48} respectivamente, y pueden controlarse con la banda de canales correspondiente.

Por ejemplo, para realizar los ajustes de amplificador principal de la toma INPUT 7, presione la tecla [SEL] de la banda de canales del canal INPUT 7.

[Banda de canales de la sección INPUT]



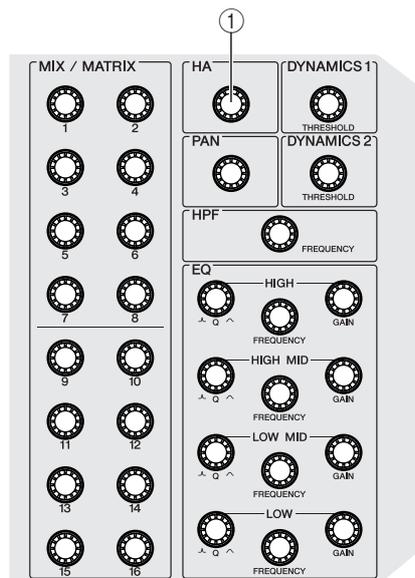
- 1 Tecla [SEL]
- 2 Contador de nivel

Al presionar la tecla [SEL], se ilumina la tecla LED. La tecla LED iluminada indica que se ha seleccionado este canal para las operaciones. El contador de nivel de esa banda de canales indicará el nivel de entrada del canal.

3 En la sección SELECTED CHANNEL situada a la izquierda de la pantalla táctil, presione cualquiera de los codificadores.

Al pulsar uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL, se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW en la pantalla táctil.

[Sección SELECTED CHANNEL]



1 Codificador [HA]

La sección SELECTED CHANNEL proporciona el control específico del canal seleccionado en ese momento (es decir, el canal cuya tecla [SEL] está iluminada).

[Pantalla SELECTED CHANNEL VIEW]



1 Campo HA

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW muestra casi todos los parámetros del canal seleccionado en ese momento por su tecla [SEL].

SUGERENCIA

- En realidad, puede utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para operar el canal seleccionado por su tecla [SEL] incluso sin abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. (En este caso, se abrirá una ventana emergente para mostrar el valor del parámetro que está operando.)

#### 4 Al tocar un instrumento musical o al hablar o cantar ante un micrófono, gire el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar la ganancia del canal seleccionado en ese momento.

Ajuste el nivel de ganancia lo más alto posible sin permitir que el segmento OVER (demasiado alto) del contador de nivel de banda de canales llegue a iluminarse en el nivel de entrada de audio más alto.

Cuando gire el codificador [HA] en la sección SELECTED CHANNEL, el mando del campo HA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW se moverá conjuntamente con el codificador.

**NOTA**

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.
- Si el contador de nivel no muestra movimientos aunque haya subido el codificador [HA], es posible que el canal INPUT seleccionado por su tecla [SEL] no coincida con la toma INPUT a la cual está conectado el micrófono o instrumento. Asegúrese de que las conexiones y la selección de la tecla [SEL] sean correctas. Si es preciso, recupere nuevamente la escena número 000.

#### 5 Presione la tecla [SEL] de otro canal de entrada y ajuste la ganancia del amplificador principal de la misma manera.

Cuando presione una tecla [SEL] para seleccionar otro canal, el canal que aparece en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW cambiará en consecuencia.

**SUGERENCIA**

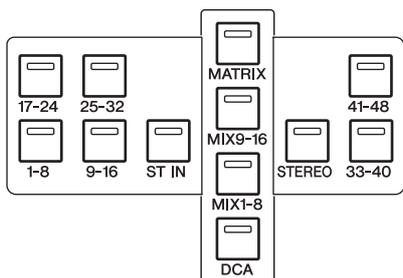
- En la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW también puede activar o desactivar la alimentación phantom del amplificador principal y cambiar la fase de normal a inversa. Para ello, presione el campo HA/PHASE para abrir la ventana emergente. (Para obtener detalles sobre el procedimiento → p. 61).

#### ● Con la sección Centralogic (ajustes para ocho canales)

Utilice la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW (presentación) para realizar los ajustes de amplificador principal de un máximo de ocho canales. Este método resulta práctico para ajustar el mismo parámetro para varios canales a la vez.

#### 1 Conecte un micrófono o instrumento a una toma INPUT. (Para obtener detalles sobre cómo realizar las conexiones → p. 46).

#### 2 Presione una tecla de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para que los canales de entrada que desea controlar se asignen a la sección Centralogic.



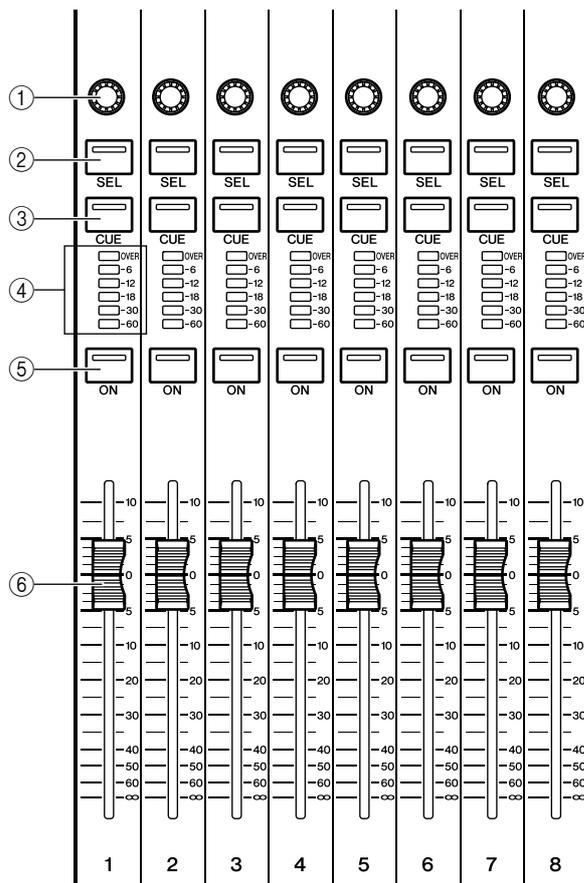
Las teclas de navegación de la sección NAVIGATION KEYS seleccionan los ocho canales o grupos DCA que controlará la sección Centralogic. En esta sección, las teclas siguientes corresponden a canales de entrada.

- Tecla [IN 1-8]
- Tecla [IN 9-16]
- Tecla [IN 17-24]
- Tecla [IN 25-32]

Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 1-8, 9-16, 17-24 y 25-32 respectivamente.

- Tecla [ST IN]
  - Tecla [IN 33-40] (Sólo M7CL-48/48ES)
  - Tecla [IN 41-48] (Sólo M7CL-48/48ES)
- Con estas teclas se seleccionan los canales INPUT 33-40 y 41-48 respectivamente.

Cuando presiona una tecla de navegación, se abre la pantalla OVERVIEW y aparecen simultáneamente los parámetros principales de los –como máximo– ocho canales seleccionados. Puede utilizar las teclas y los faders de la sección Centralogic para controlar el nivel, la activación/desactivación y las operaciones de cue (entrada) de los ocho canales o grupos DCA seleccionados.

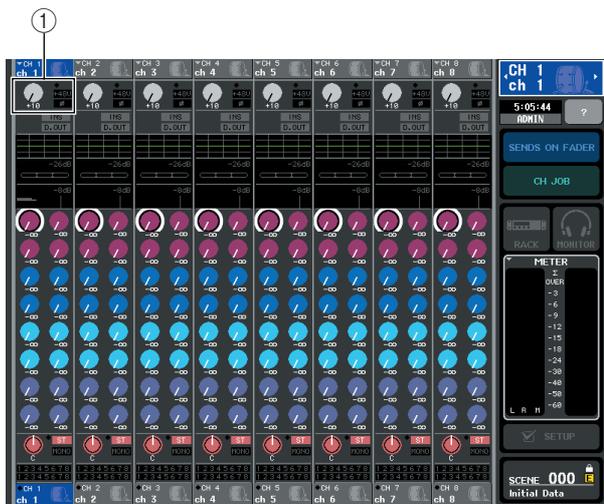


- ① Codificadores multifunción
- ② Teclas [SEL]
- ③ Teclas [CUE]
- ④ Contadores de nivel
- ⑤ Teclas [ON]
- ⑥ Faders

**SUGERENCIA**

- Puede pasar rápidamente de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW a la pantalla OVERVIEW presionando uno de los codificadores multifunción de la sección Centralogic.

Por ejemplo, en la ilustración siguiente aparece la pantalla OVERVIEW de los canales INPUT 1–8. Los mandos del campo HA/PHASE indican la cantidad de ganancia de HA de cada canal.



① Campo HA/PHASE

### 3 Presione un mando del campo HA/PHASE de la pantalla para seleccionarlo.

Cuando presiona un mando de los que aparecen en la pantalla OVERVIEW, un marco en negrita rodea la fila horizontal de mandos del mismo tipo. Este marco indica que puede utilizar los codificadores multifunción de la sección Centralogic para operar los mandos correspondientes.



### 4 Mientras interpreta al micrófono o instrumento, utilice los codificadores multifunción 1–8 de la sección Centralogic para ajustar la ganancia de HA de cada canal.

Ajuste el nivel lo más alto posible sin que llegue a iluminarse el segmento OVER del contador de nivel del canal en la sección Centralogic cuando el micrófono o el instrumento se interprete al máximo volumen.

El contador de nivel de la sección INPUT o ST IN correspondiente también muestra el nivel de entrada.

**NOTE**

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

**SUGERENCIA**

- En la pantalla OVERVIEW también puede activar o desactivar la alimentación phantom del amplificador principal y cambiar la fase de normal a inversa. Para ello, presione una vez más el mando seleccionado en el campo HA/PHASE para abrir la ventana emergente. (Para obtener detalles → p. 61).

## 5 Utilice las teclas de navegación para cambiar los ocho canales controlados por la sección Centralogic y ajuste la ganancia de otros canales de entrada de la misma manera.

### Envío de una señal del canal de entrada al bus STEREO

En esta sección se explica cómo ajustar la ganancia para configurar el nivel de la señal enviada desde un canal de entrada al bus STEREO, y ajustar la panoramización y el balance para que puede monitorizarse la señal desde los altavoces externos conectados al canal STEREO. El procedimiento siguiente permite comprobar si las conexiones desde el micrófono o el instrumento a los altavoces externos son correctas.

También en este caso, puede utilizar o bien la sección SELECTED CHANNEL para realizar los ajustes de un canal, o bien la sección Centralogic para realizar los ajustes de los ocho canales a la vez.

#### ● Con la sección SELECTED CHANNEL (ajustes para un solo canal)

##### 1 Presione la tecla [SEL] del canal de entrada que desea controlar.

##### 2 Presione uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW del canal seleccionado.



① Campo TO ST PAN/BALANCE

### 3 En el campo **TO ST PAN/BALANCE** de la pantalla **SELECTED CHANNEL VIEW**, asegúrese de que el botón **ST** esté activado (caracteres blancos sobre fondo rosa).

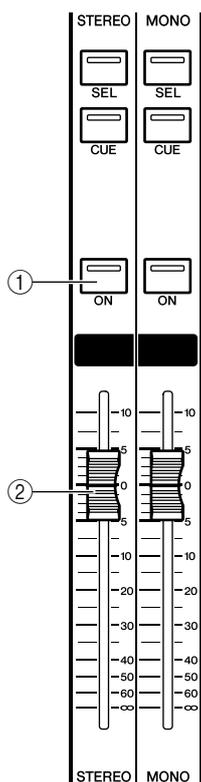
En el campo **TO ST PAN/BALANCE** puede utilizar el botón **ST/MONO** para activar o desactivar la señal enviada desde el canal de entrada a los buses **STEREO/MONO**. El mando en este campo indica la panoramización y el balance de la señal enviada al bus **STEREO**.

Si el botón **ST** está desactivado (caracteres negros sobre fondo azul), presiónelo para activarlo.

### 4 Verifique que en el panel superior esté activada la tecla **[ON]** del canal de entrada correspondiente.

La tecla **[ON]** activa o desactiva el canal correspondiente. Si la tecla **[ON]** está desactivada (LED oscuro), presiónela para activarla (LED iluminado).

### 5 En la sección **STEREO/MONO MASTER**, asegúrese de que la tecla **[ON]** del canal **STEREO** esté activada y suba el fader del canal **STEREO** a 0 dB.



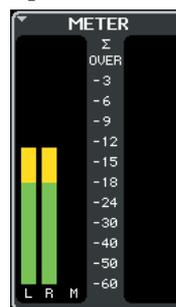
- ① Tecla **[ON]** del canal **STEREO**
- ② Fader del canal **STEREO**

### 6 Suba el fader del canal de entrada seleccionado en ese momento al volumen adecuado.

En este estado, ahora debería oír sonido procedente del sistema de altavoces con un patch asignado al canal **STEREO**.

Si no oye nada, compruebe si se mueven los indicadores **LR** en el campo **METER** del área de acceso a las funciones.

#### [Campo **METER** del área de acceso a las funciones]



#### ● Si los indicadores **LR** se mueven

Puede ocurrir que la asignación de patches entre el canal **STEREO** y las tomas de salida conectadas al sistema de altavoces no sea la correcta. Consulte la asignación de patches del puerto de salida (→ p. 105).

#### ● Si los indicadores **LR** no se mueven

Asegúrese de que las señales se direccionan correctamente a los patches de los canales de entrada.



- La señal emitida desde un canal **STEREO** también puede monitorizarse con los auriculares conectados a la toma **PHONES OUT** situada debajo del pad frontal (→ p. 154).

### 7 Para ajustar la panoramización y el balance de la señal enviada desde el canal de entrada al bus **STEREO**, gire el codificador **[PAN]** de la sección **SELECTED CHANNEL**.

Cuando gire el codificador **[PAN]**, el mando en el campo **HA** de la pantalla **SELECTED CHANNEL VIEW** se moverá conjuntamente con el codificador.

### 8 Pulse la tecla **[SEL]** de otro canal de entrada y repita el procedimiento a partir del paso 2.

Cuando presione una tecla **[SEL]** para seleccionar otro canal, el canal que aparece en la pantalla **SELECTED CHANNEL VIEW** cambiará en consecuencia.

## ● Con la sección Centralogic (ajustes para ocho canales)

Aquí se explica cómo utilizar la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW para ajustar el nivel de entrada y la panoramización y balance enviados al bus STEREO para un máximo de ocho canales por vez.

### 1 Presione una tecla de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para que los canales de entrada que desea controlar se asignen a la sección Centralogic.

Los ocho canales seleccionados aparecen en la pantalla OVERVIEW.



#### ① Campo TO STEREO/MONO

### 2 Asegúrese de que en el campo TO STEREO/MONO de la pantalla esté activado el símbolo ST de cada canal (caracteres blancos sobre fondo rosa).

El símbolo ST/MONO de la pantalla OVERVIEW indica el estado de activación/desactivación de la señal enviada desde ese canal de entrada a los buses STEREO/MONO. Si el símbolo ST (estéreo) está apagado (caracteres grises en un fondo negro), haga clic en el campo TO ST PAN/BALANCE (a panoramización/balance estéreo) de la página SELECTED CHANNEL VIEW para acceder a una ventana emergente; a continuación active el símbolo (→ p. 54).

### 3 En la sección Centralogic, verifique que esté activada la tecla [ON] del canal de entrada correspondiente.

### 4 En la sección STEREO/MONO MASTER, asegúrese de que la tecla [ON] del canal STEREO esté activada y suba el fader del canal STEREO a 0 dB.

### 5 En la sección Centralogic, suba el fader del canal de entrada correspondiente al volumen adecuado.

En este estado, ahora debería oír sonido procedente del sistema de altavoces con un patch asignado al canal STEREO.



- También puede ajustar el nivel de entrada con los faders de la sección INPUT o de la sección ST IN en lugar de los faders de la sección Centralogic.

Si no oye nada, compruebe si se mueven los indicadores LR en el campo METER del área de acceso a las funciones.

#### ● Si los indicadores LR se mueven

Puede ocurrir que la asignación de patches entre el canal STEREO y las tomas de salida conectadas al sistema de altavoces no sea la correcta. Consulte la asignación de patches del puerto de salida (→ p. 105).

#### ● Si los indicadores LR no se mueven

Asegúrese de que las señales se direccionan correctamente a los patches de los canales de entrada.



- La señal emitida desde el canal STEREO también puede monitorizarse con los auriculares conectados a la toma PHONES OUT situada debajo del pad frontal (→ p. 154).

### 6 Para ajustar la panoramización y el balance de la señal enviada desde cada canal de entrada al bus STEREO, presione un mando en el campo TO STEREO/MONO de la pantalla para seleccionarlo y gire los codificadores multifunción de la sección Centralogic.

Cuando gire un codificador multifunción, también girará el mando en el campo TO STEREO/MONO de la pantalla OVERVIEW.

### 7 Utilice las teclas de navegación para cambiar los ocho canales controlados por la sección Centralogic y realice los ajustes de otros canales de entrada de la misma manera.

# Operaciones de los canales de entrada

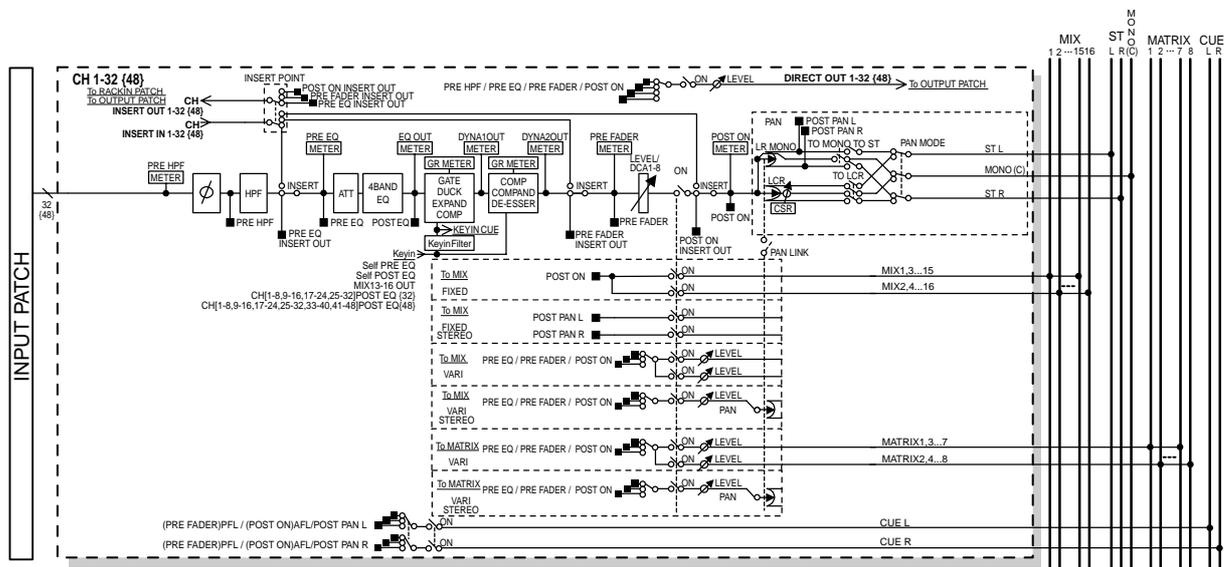
En este capítulo se explican las operaciones de los canales de entrada (canales INPUT y ST IN).

## Flujo de la señal de los canales de entrada

Los canales de entrada son la sección que procesa las señales recibidas de las tomas o ranuras 1–3 del panel posterior y las envía al bus STEREO, al bus MONO, a los buses MIX y a los buses MATRIX. Existen dos tipos de canales de entrada, como se indica a continuación.

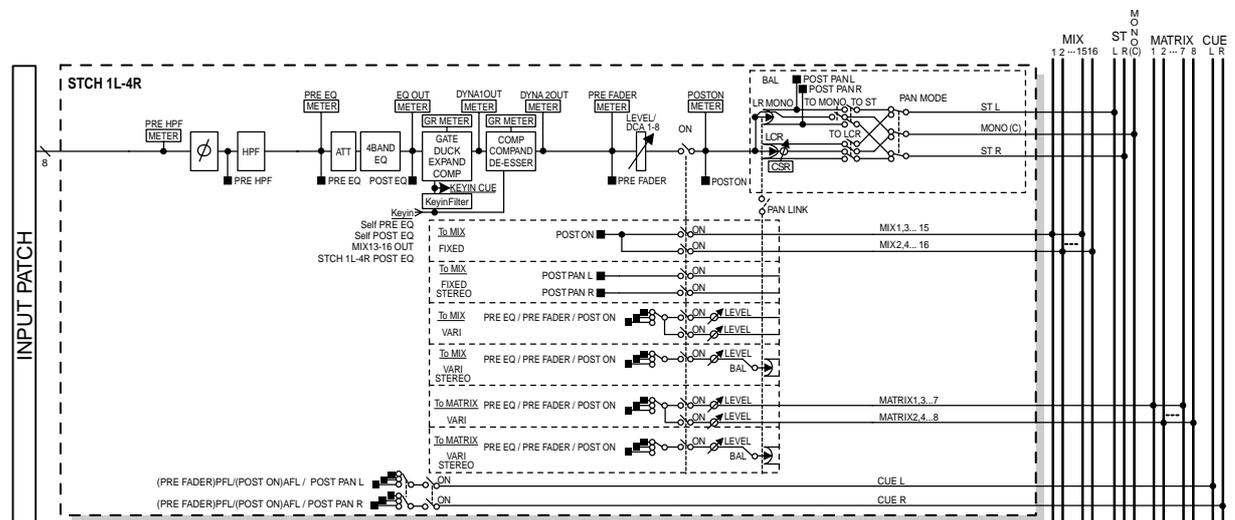
### ■ Canales INPUT

Estos canales se utilizan para procesar las señales monoaurales. Cuando la M7CL se encuentra en el estado predeterminado, se asignan a estos canales las señales de entrada de las tomas INPUT.



### ■ Canales ST IN

Estos canales se utilizan para procesar las señales estéreo. Cuando la M7CL se encuentra en el estado predeterminado, se asignan a estos canales las señales de RACK (bastidor) 5–8.



● **INPUT PATCH (patch de entrada)**

Asigna una señal de entrada al canal de entrada.

● **∅ (fase)**

Activa la fase de la señal de entrada.

● **HPF (filtro de paso alto)**

Es un filtro pasa altos que corta la región que está por debajo de la frecuencia especificada.

● **ATT (atenuador)**

Atenúa/aumenta el nivel de la señal de entrada.

● **4 BAND EQ (ecualizador de 4 bandas)**

Un EQ paramétrico de cuatro bandas: HIGH, HIGH MID, LOW MID y LOW.

● **DYNAMICS 1**

Es un procesador de dinámica que se puede utilizar para la activación de puerta (gating), la reducción (ducking), el amplificador o el compresor.

● **DYNAMICS 2**

Es un procesador de dinámica que puede utilizarse como compresor, compander o supresor de eses.

● **LEVEL/DCA 1–8**

Ajusta el nivel de entrada del canal.

● **ON (Activar/desactivar)**

Activa o desactiva el canal de entrada. Cuando está desactivado, el canal está silenciado.

● **PAN**

Ajusta la panoramización de la señal enviada desde el canal INPUT al bus STEREO. En caso necesario, se puede activar PAN LINK (enlace de panoramización) en la ventana emergente BUS SETUP (configuración de bus) para que la configuración de este parámetro también se aplique a la señal enviada a dos buses MIX o MATRIX establecidos en estéreo.

● **BALANCE**

En canales ST IN, se utiliza el parámetro BALANCE en lugar de PAN. El parámetro BALANCE ajusta el balance de volumen de las señales izquierda/derecha enviadas desde el canal ST IN al bus STEREO. Si es preciso, puede activar PAN LINK (enlace de panoramización) en la ventana emergente BUS SETUP (configuración de bus) para que el ajuste de este parámetro también se aplique a la señal enviada a dos buses MIX o MATRIX configurados en estéreo.

● **LCR (izquierda/centro/derecha)**

Envía la señal del canal de entrada como una salida de tres canales (canal MONO (C) y canales L/R) al bus STEREO / bus MONO.

● **MIX ON/OFF (envío MIX activado/desactivado)**

Es un interruptor que activa o desactiva la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX 1–16.

● **MIX LEVEL 1–16 (nivel de envío MIX 1–16)**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX 1–16 tipo VARI. Puede elegir una de las posiciones siguientes desde la que se envía la señal al bus MIX: inmediatamente antes del ATT, pre-fader o post-fader.

● **MATRIX ON/OFF (envío MATRIX activado/desactivado)**

Es un interruptor que activa o desactiva la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MATRIX 1–8.

● **MATRIX LEVEL 1–8 (niveles de envío MATRIX 1–8)**

Ajusta el nivel de envío de la señal emitida desde el canal de entrada a los buses MATRIX 1–8. Puede elegir una de las posiciones siguientes desde la que se envía la señal al bus MATRIX: inmediatamente antes del ATT, pre-fader o post-fader.

● **INSERT (sólo canales INPUT)**

Puede aplicar un patch a los puertos de salida/entrada deseados para insertar un dispositivo externo, como un procesador de efectos. Como posición del punto de inserción de salida o de entrada, puede elegir inmediatamente antes del ATT (atenuador), inmediatamente antes del fader o inmediatamente después de la tecla [ON].

● **DIRECT OUT (sólo canales INPUT)**

Puede aplicarse un patch a cualquier puerto de salida y enviar la señal de entrada directamente desde ese puerto de salida. Como posición de la salida directa, puede elegir inmediatamente antes del HPF (filtro de paso alto), inmediatamente antes del ATT, inmediatamente antes del fader o inmediatamente después de la tecla [ON].

● **METER**

Mide el nivel del canal de entrada. Puede alternar la posición a la que se detecta el nivel.

## Especificación del nombre e icono del canal

En la M7CL puede especificarse el nombre e icono que aparecen en la pantalla para cada canal de entrada. Aquí explicaremos cómo hacerlo.

- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contiene el canal de entrada al que desea asignar un nombre / icono.



- 1 Campo número de canal / nombre de canal

- 2 Abra la ventana emergente PATCH/NAME (patch/nombre) presionando el campo de número y nombre del canal al que desea asignar un nombre y un icono.



La ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **Botón de puerto de entrada**  
Indica el puerto de entrada seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de entrada.
- 2 **Botón Icon**  
Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.
- 3 **Cuadro de introducción de nombre de canales**  
Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.
- 4 **Fichas**  
Utilícelas para cambiar de un elemento a otro.

- 3 Para seleccionar el icono de ese canal, presione el botón de icono.

La parte inferior de la ventana emergente cambiará de la siguiente manera.



- 1 **Botones de selección de icono**  
Estos botones seleccionan el icono que se utilizará para este canal.

- 2 **Botones de selección de nombre de muestra**

Estos botones seleccionan un nombre de muestra asociado al icono seleccionado en ese momento. Cuando presiona un botón, el nombre de muestra se introducirá en el campo del nombre de canal.

- 4 Utilice los botones de selección de icono para seleccionar el icono que va a utilizar para ese canal.

El icono seleccionado aparece en el botón de icono en la parte superior de la ventana.

- 5 Para editar el nombre del canal en base al nombre de una muestra, utilice los botones de selección de nombre de muestra para elegir el nombre de muestra. El nombre de muestra que haya seleccionado se introducirá en el campo del nombre del canal en la parte superior de la ventana.

Para introducir directamente el nombre del canal, continúe con el paso 6.



- Puede añadir o modificar caracteres en el campo del nombre de canal aunque ya haya introducido el nombre de muestra. Para asignar fácilmente nombres de canal numerados de forma consecutiva como "Vocal1" y "Vocal2", introduzca el nombre de muestra y a continuación añada un número.

**6 Para introducir un nombre de canal directamente (o para editar el nombre de muestra que se introdujo), presione el campo de nombre de canal en la parte superior de la ventana.**

La ventana de teclado aparecerá en la parte inferior de la ventana y le permitirá introducir o editar los caracteres. Para obtener detalles sobre cómo utilizar la ventana de teclado, consulte la p. 34.



**7 Utilice las teclas [SEL] para alternar canales de entrada y especifique el icono o el nombre de canal de otros canales de la misma manera.**

Cuando se abre la ventana emergente PATCH/NAME, puede utilizar las teclas [SEL] para alternar el canal que se está editando.

**8 Cuando haya terminado de introducir la información deseada, presione el símbolo "x" en la parte superior derecha de la ventana.**

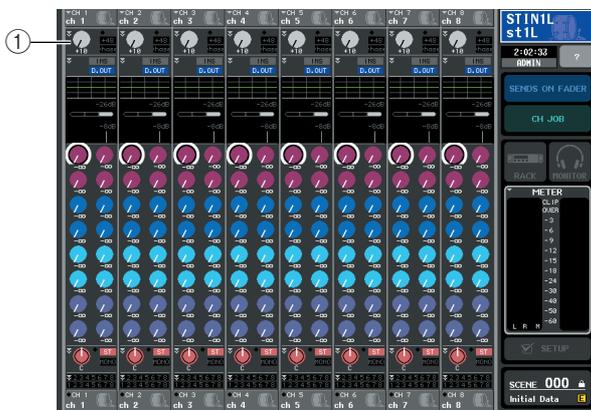
**SUGERENCIA**

- Puede presionar el botón TAB para pasar al siguiente canal. Puede presionar el botón ENTER para cerrar la ventana emergente de la misma manera que si utilizara el símbolo "x".

# Introducción de ajustes HA (Head Amp)

En esta sección se explica cómo realizar los ajustes relacionados con el amplificador principal (HA, Head Amp) (activación y desactivación de la alimentación phantom, ganancia, fase) de cada canal de entrada.

- 1 Si sólo desea ajustar la ganancia del HA, utilice el codificador HA de la sección **SELECTED CHANNEL** (canal seleccionado). (→ p. 19)
- 2 Para editar parámetros detallados, como la activación o desactivación de la alimentación phantom o la fase, utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla **OVERVIEW** que contiene el canal de entrada cuyo HA desea editar.

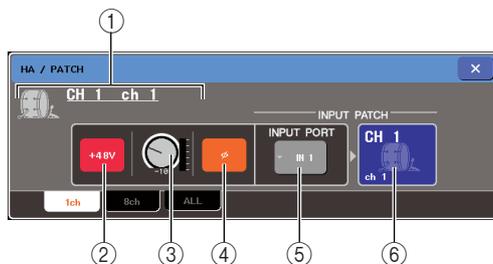


- 1 Campo HA/PHASE (amplificador principal/fase)

- 3 Presione el campo HA/PHASE del canal cuyo HA desea ajustar; se abrirá la ventana emergente HA/PATCH (amplificador principal/patch).

Esta ventana emergente puede abrirse en tres tipos de vista (1 ch, 8 ch, ALL), y es posible utilizar las fichas de la parte inferior de la pantalla para alternar entre estos tipos. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

## [Ventana emergente HA/PATCH (1 ch, un canal)]



Aquí puede realizar los ajustes relacionados con el HA del canal seleccionado en ese momento.

- 1 Icono / Número de canal / Nombre de canal  
Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal.

- 2 Botón +48V

Activa (rojo) y desactiva (negro) la alimentación phantom del amplificador principal asignado a ese canal.

### NOTA

- Si ha desactivado el ajuste principal de la alimentación phantom en el campo **SYSTEM SETUP** de la pantalla **SETUP**, no se suministrará alimentación phantom aunque esté activado el botón +48V de cada canal.

## ATENCIÓN

- Si no necesita alimentación phantom, asegúrese de apagar este botón.
- Antes de activar la alimentación phantom, asegúrese de que no esté conectado ningún otro dispositivo salvo los accionados mediante alimentación phantom, como un micrófono tipo condensador. De lo contrario, corre el riesgo de dañar los dispositivos.
- No conecte ni desconecte un dispositivo mientras esté activada la alimentación phantom. De lo contrario podría dañarse el dispositivo conectado y/o la propia unidad.
- Para proteger su sistema de altavoces, deje desactivados los amplificadores de potencia (altavoces conectados) cuando active o desactive la alimentación phantom. También le aconsejamos que configure en posición mínima a todos los faders de nivel de salida. De lo contrario, la salida de alto volumen puede producirle daños en los oídos o al equipo.

- 3 Mando GAIN (ganancia)

Indica la ganancia del amplificador principal asignado a este canal. Para ajustar este valor, utilice el codificador multifunción 3. El medidor de nivel situado inmediatamente a la derecha del mando indica el nivel de entrada del puerto correspondiente.

- 4 Botón  $\emptyset$  (Phase) (fase)

Alterna el amplificador principal asignado al canal entre fase normal (negro) e inversión de fase (naranja).

- 5 Botón emergente INPUT PORT (puerto de entrada)

Muestra el puerto de entrada asignado a este canal. Presione este botón para abrir la ventana emergente INPUT PORT SELECT (selección de puerto de entrada), donde puede seleccionar el puerto de entrada de cada canal.

- 6 Botón Icon / Channel Name (icono / nombre de canal)

Muestra el número, el icono y el nombre de ese canal. Presione este botón para abrir la ventana emergente PATCH / NAME, donde puede editar la aplicación de patches al puerto de entrada y especificar el nombre de canal.

**[Ventana emergente HA/PATCH (8 ch, ocho canales)]**

Aquí puede realizar los ajustes de HA para un grupo de ocho canales.



① **Botón de selección de canales**  
Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

② **Botón INPUT PATCH**  
Indica el puerto de entrada seleccionado en ese momento. Presione este botón para abrir la ventana emergente INPUT PORT SELECT, donde puede seleccionar el puerto de entrada de cada canal.

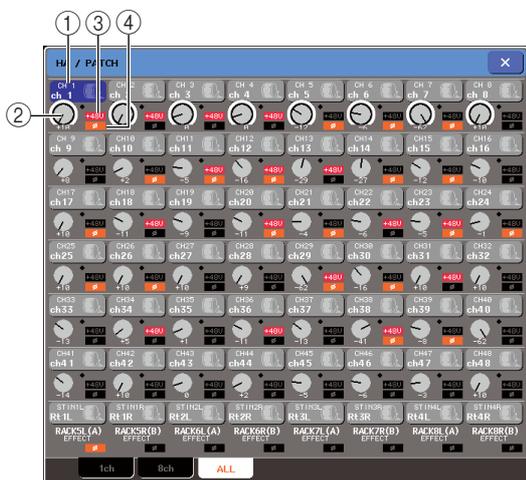
③ **Botón +48V**  
Activa (rojo) y desactiva (negro) la alimentación phantom del amplificador principal asignado a ese canal.

④ **Mando GAIN**  
Indica la ganancia del amplificador principal asignado a este canal. Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el valor. El medidor de nivel situado inmediatamente a la derecha del mando indica el nivel de entrada del puerto correspondiente.

⑤ **Botón ø (Phase)**  
Alterna el amplificador principal asignado al canal entre fase normal (negro) e inversión de fase (naranja).

**[Ventana emergente HA / PATCH (ALL)]**

Esta ventana muestra los ajustes de amplificador principal de todos los canales de entrada. Aquí también puede ajustar la ganancia del amplificador principal en grupos de los ocho canales seleccionados.



① **Botón de selección de canales**  
Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

② **Mando GAIN**  
Indica la ganancia del amplificador principal asignado al canal. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

El indicador situado inmediatamente a la derecha del mando indica la presencia o ausencia de una señal para el puerto correspondiente.

③ **+48V**  
Indica el estado de activado (rojo) o desactivado (negro) de la alimentación phantom del amplificador principal asignado al canal.

④ **ø (fase)**  
Indica la fase normal (negro) o la inversión de fase (naranja) del amplificador principal asignado al canal.

**4 Abra la ventana emergente HA/PATCH de uno u ocho canales.**

**5 Utilice los botones de la pantalla o los codificadores multifunción para editar los ajustes de ganancia del amplificador principal, fase y activación/desactivación de la alimentación phantom.**

**NOTA**

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.
- El mando GAIN, el botón +48V y el botón ø son válidos únicamente para canales cuyo puerto de entrada asignado sea una toma INPUT, tomas ST IN (M7CL-32/48), tomas OMNI IN (M7CL-48ES), o una ranura que esté conectada a un dispositivo de amplificador principal externo (p.ej., Yamaha AD8HR, SB168-ES). (Para obtener detalles sobre la conexión de dispositivos de amplificador principal externos → p. 190).

**6 Realice las mismas operaciones para los demás canales de entrada, en función de sus necesidades.**

Si está visualizando la ventana emergente HA/PATCH de un canal, también puede utilizar las teclas [SEL] para cambiar el canal para su edición.

Si está visualizando la ventana emergente HA/PATCH de ocho canales, utilice las teclas de navegación para cambiar los canales que estén controlados en grupos de ocho canales.

**7 Cuando haya terminado de editar, presione el símbolo “x” en la parte superior derecha de la ventana.**

## Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses STEREO/MONO

En esta sección se explica cómo enviar la señal de un canal de entrada al bus STEREO o al bus MONO.

Los buses STEREO y MONO se utilizan principalmente para enviar señales a los altavoces principales. Existen dos maneras de enviar señales a los buses STEREO o MONO: modo ST/MONO (estéreo/mono) y modo LCR (izquierda, centro, derecha). Puede seleccionar el modo de forma individual para cada canal. Estos modos varían de las siguientes maneras.

### Modo ST/MONO

Este modo envía la señal desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO de forma independiente.

- La señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO puede activarse o desactivarse individualmente.
- La panoramización de la señal enviada desde el canal INPUT al bus STEREO L/R se controla mediante el mando TO ST PAN (a la panoramización estéreo). (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)
- El balance de volumen izquierdo/derecho de la señal enviada desde un canal ST IN al bus STEREO se controla mediante este mando. (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)

### Modo LCR

Este modo envía la señal del canal de entrada a un total de tres buses (STEREO (L/R) y MONO (C)) en conjunto.

- La señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO se activará o desactivará conjuntamente.
- El mando CSR (Center Side Ratio, relación lado y centro) especifica la relación de nivel entre la señal enviada desde el canal de entrada al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C).
- Los mandos TO ST PAN / BALANCE especifican el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).

#### SUGERENCIA

- Para monitorizar la señal de los buses STEREO o MONO por los auriculares etc., debe presionar el botón MONITOR en el área de acceso a las funciones para seleccionar "LCR" como fuente de monitorización antes de continuar con el siguiente procedimiento (→ p. 154).

**1** Asegúrese de que haya conectada una fuente de entrada al canal de entrada que esté ajustando, y configure el suministro de alimentación phantom, la ganancia y la fase del amplificador principal para obtener una señal de entrada óptima (→ p. 61).

**2** Utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contiene el canal de entrada que desea enviar al bus STEREO/MONO.



**1** Campo STEREO/MONO

**3** En el campo STEREO/MONO, presione un mando para seleccionar el canal que desea ajustar y a continuación presiónelo otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO (a estéreo/mono).

En la ventana emergente TO STEREO/MONO puede controlar la señal que se envía desde el canal de entrada al bus STEREO/MONO. Puede ver esta ventana emergente en dos tipos: 8ch y ALL (ocho canales y todos); utilice las fichas debajo de la ventana para alternar entre ellas. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (8 ch)]**



Aquí puede controlar los ajustes de activación/desactivación y panoramización/balance de la señal enviada desde los canales de entrada a los buses STEREO (L/R) y MONO (C), en grupos de ocho canales.

**① Botón de selección de canales**

Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

**② Botón MODE**

Este botón selecciona el modo ST/MONO o bien el modo LCR como la forma en que se enviará la señal a los buses STEREO o MONO. Este modo puede especificarse de manera individual para cada canal. Se alternará entre los dos modos cada vez que presione el botón. Un indicador (ST/MONO o LCR) situado justamente encima del botón se iluminará para indicar el modo seleccionado en ese momento.

**③ Botones STEREO/MONO**

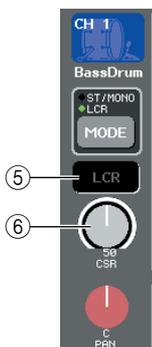
Estos botones son interruptores individuales de activación/desactivación de la señal que se envía desde cada canal a los buses STEREO / MONO cuando el botón MONO se configura en modo ST/MONO.

**④ Mando TO ST PAN/TO ST BALANCE (a panoramización estéreo/a balance estéreo)**

En el caso de canales INPUT, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO.

En el caso de los canales ST IN, actúa como mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha al bus STEREO. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si el botón MODE está configurado en modo LCR, aparecerá el siguiente botón y mando en lugar del botón STEREO/MONO (③).



**⑤ Botón LCR**

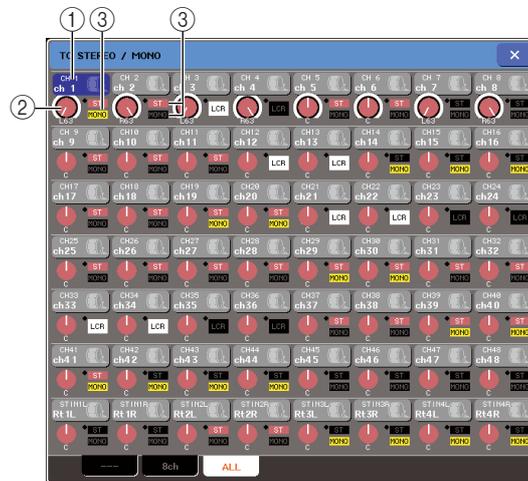
Este botón es un interruptor general para activar y desactivar las señales que se envían desde el canal a los buses STEREO y MONO. Si este botón está desactivado, no se enviarán señales desde el canal de entrada correspondiente ni al bus STEREO ni al bus MONO.

**⑥ Mando CSR (relación de la señal en el centro)**

Este mando ajusta el nivel relativo de las señales enviadas desde el canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C), en un intervalo 0–100%. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (ALL)]**

La pantalla muestra el estado de las señales enviadas desde todos los canales de entrada al bus STEREO / bus MIX. Aquí también se puede ajustar la panoramización o el balance en grupos de los ocho canales seleccionados.



**① Botón de selección de canales**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

**② Mando TO ST PAN/TO ST BALANCE**

En el caso de los canales INPUT, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO. En el caso de los canales ST IN, actúa como el mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha enviadas al bus STEREO.

Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si la señal alcanza el punto de sobrecarga en algún punto de detección del contador en ese canal, el indicador a la derecha del mando se iluminará.

**③ Indicador ST/MONO**

Si un canal está configurado en modo ST/MONO, indica de forma individual el estado de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal al bus STEREO / bus MONO.

Si un canal está configurado en modo LCR, en este lugar aparece el indicador LCR. El indicador LCR indica el estado de activación/desactivación de todas las señales enviadas desde ese canal al bus STEREO y al bus MONO.

**4 Abra la ventana emergente TO STEREO/MONO de ocho canales.**

**5 Utilice el botón MODE para seleccionar el modo ST/MONO o el modo LCR para cada canal.**

**6 En la sección STEREO / MONO MASTER del panel superior, asegúrese de que la tecla [ON] de los canales STEREO / MONO está activada y suba el fader a la posición adecuada.**

**7** En la sección INPUT o ST IN del panel superior, asegúrese de que la tecla [ON] esté activada para el canal de entrada que desea controlar y suba el fader a la posición adecuada.

Los pasos subsiguientes diferirán en función de que se haya seleccionado el modo ST/MONO o el modo LCR para el canal en el paso 5.

● **Canales para los cuales se selecciona el modo ST/MONO**

**8** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el botón STEREO/MONO para activar o desactivar la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO / MONO.

En el caso de un canal configurado en modo ST/MONO, las señales enviadas a los buses STEREO y MONO pueden activarse y desactivarse individualmente.

**9** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el mando TO ST PAN para configurar la panoramización de la señal enviada desde el canal de entrada al bus STEREO.

● **Canales para los cuales se selecciona el modo LCR**

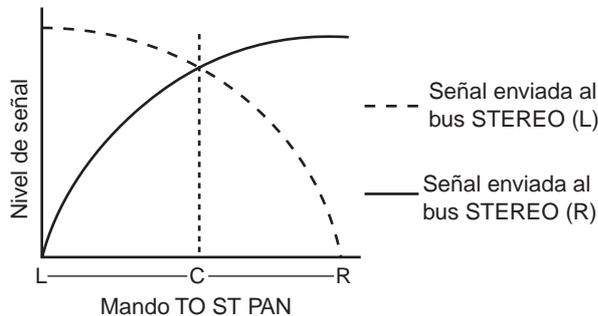
**8** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el botón LCR para activar o desactivar conjuntamente las señales enviadas desde el canal de entrada a los buses STEREO / MONO.

En el caso de un canal configurado en modo LCR, las señales enviadas a los buses STEREO y MONO se activan y desactivan conjuntamente.

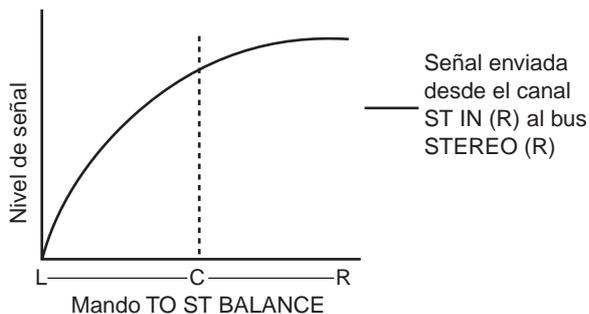
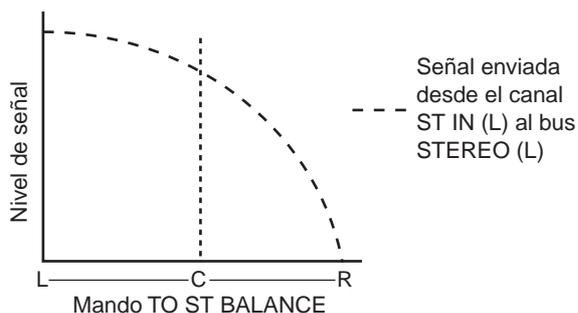
**9** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el mando CSR para ajustar la diferencia de nivel entre las señales enviadas desde ese canal a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).

**10** En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el mando TO ST PAN para configurar la panoramización de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses STEREO y MONO (C).

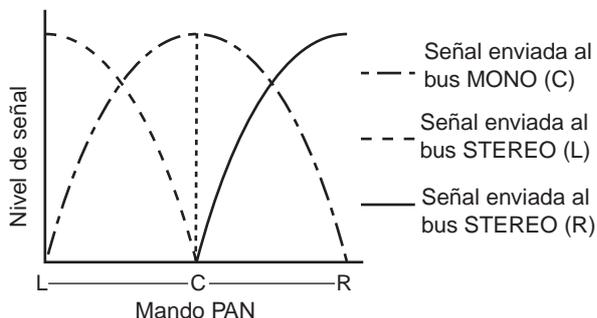
Si el mando CSR está configurado en 0%, al utilizarse el mando TO ST PAN de un canal INPUT cambiará el nivel de las señales enviadas a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama. En este caso, el mando TO ST PAN funciona como un mando PAN normal y no se envía ninguna señal al bus MONO (C).



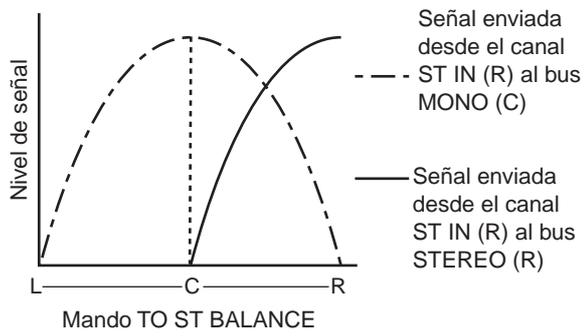
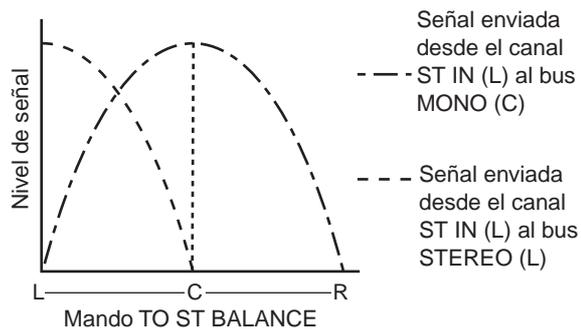
Al utilizarse el mando TO ST BALANCE de un canal ST IN, cambiará el nivel de las señales enviadas desde los canales ST IN L/R a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama. En este caso, el mando TO ST PAN funciona como un mando BALANCE normal y no se envía ninguna señal al bus MONO (C).



Si el mando CSR está configurado en 100%, al utilizarse el mando INPUT TO ST PAN cambiará el nivel de las señales enviadas a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama.



Al utilizarse el mando TO ST BALANCE de un canal ST IN, cambiará el nivel de las señales enviadas desde los canales ST IN L/R a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) como se muestra en el siguiente diagrama.



## Envío de la señal desde un canal de entrada al bus MIX

En esta sección se explica cómo enviar la señal desde un canal de entrada a los buses MIX 1–16. Los buses MIX se utilizan principalmente con la finalidad de enviar señales a altavoces de limitación automática en el escenario o a procesadores de efectos. Puede enviar una señal desde un canal de entrada a un bus MIX de cualquiera de las tres maneras siguientes.

### ■ Con la sección SELECTED CHANNEL

En este método, se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío a los buses MIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Con la sección Centralogic

En este método, se utilizan los codificadores multifunción de la sección Centralogic para ajustar los niveles de envío a los buses MIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Uso de los faders (modo SENDS ON FADER)

En este método, la M7CL se activa en modo SENDS ON FADER (envíos en el fader) y se utilizan los faders del panel superior para ajustar los niveles de envío a los buses MIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde todos los canales de entrada a un determinado bus MIX pueden ajustarse simultáneamente.

## Con la sección SELECTED CHANNEL

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío de las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MIX.

- 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MIX consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

- 2 Utilice las teclas [SEL] del panel superior para seleccionar el canal de entrada que enviará señales a los buses MIX.**
- 3 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.**

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW mostrará todos los parámetros de mezcla del canal de entrada correspondiente. Los ajustes de los niveles de envío a los buses MIX/MATRIX se realizan en el campo TO MIX/TO MATRIX de esta pantalla.



- 1 Campo TO MIX/TO MATRIX (a mezcla/a matriz)**

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX.

- 2 Botones TO MIX/TO MATRIX**

Estos botones seleccionan el destino del envío que se controla con el campo TO MIX/TO MATRIX. Si el botón TO MIX está activado, se controlan las señales enviadas a los buses MIX.

- 3 Mando TO MIX SEND LEVEL (nivel de envío a MIX)**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MIX. Para ajustar los niveles de envío, utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MIX del destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (para un canal ST IN, el mando BALANCE). Si el botón TO MIX SEND ON/OFF (activación/desactivación de envío a MIX) (4) está desactivado, se apagará el mando.

#### 4 Botón TO MIX SEND ON/OFF

Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MIX. Encima de estos botones aparecerá una indicación “PRE” en caracteres negros sobre fondo blanco sólo si se ha seleccionado PRE (pre-fader) como la posición desde la cual se envía la señal desde el canal de entrada. Esta indicación no aparece para POST (post-fader). (Para más detalles sobre cómo alternar entre PRE y POST → p. 70).



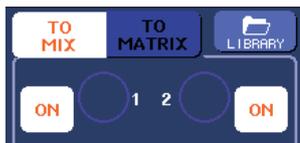
- Si se selecciona PRE como la posición de envío a un bus MIX, también podrá seleccionar PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador) o PRE FADER (inmediatamente antes del fader) para cada bus MIX (→ p. 234).

#### 4 En el campo TO MIX/TO MATRIX de la pantalla, asegúrese de que esté activado el botón TO MIX.

Cuando está activado el botón TO MIX, el campo TO MIX/TO MATRIX muestra los mandos y botones de los buses MIX 1–16. Si no lo está, presione el botón para activarlo.

Los buses MIX pueden ser o bien del tipo FIXED (fijo) cuyo nivel de envío es fijo, o bien del tipo VARI cuyo nivel de envío es variable. Puede alternar entre los tipos FIXED y VARI por cada dos buses MIX adyacentes pares/impares (consulte el procedimiento en → p. 234).

Si el bus MIX de destino del envío es de tipo FIXED, aparece un símbolo O en lugar del mando TO MIX SEND LEVEL. En este caso no podrá ajustar el nivel de envío.

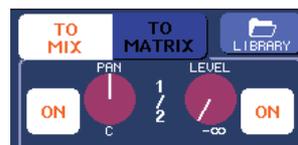


Si el bus MIX de destino del envío es de tipo VARI, el mando TO MIX SEND LEVEL aparece en el mismo color que el codificador correspondiente de la sección SELECTED CHANNEL. En este caso, puede utilizar el codificador correspondiente de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar el nivel de envío.



Si es preciso, puede especificar dos buses MIX adyacentes pares/impares como bus estéreo y enlazar los parámetros principales (→ p. 234).

Si el bus MIX de destino del envío se asigna como estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos TO MIX SEND LEVEL adyacentes funcionarán como el mando TO MIX PAN (a panoramización de MIX) (en el caso de un canal ST IN, funcionará como el mando TO MIX BALANCE (a balance de MIX)).



En el caso de un canal INPUT, el mando derecho ajustará el nivel de envío común a los dos buses MIX y el mando izquierdo ajustará la panoramización entre los dos buses MIX. Si gira el mando TO MIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada al bus MIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada al bus MIX par.

En el caso de un canal ST IN, el mando derecho ajusta el nivel de envío común a los dos buses MIX y el izquierdo ajusta el balance de volumen de las señales izquierda y derecha enviadas a los dos buses MIX. Si gira el mando TO MIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada desde el canal izquierdo (L) al bus MIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada desde el canal derecho (R) al bus MIX par.



- Si es preciso, el ajuste del mando TO MIX PAN/TO MIX BALANCE puede enlazarse con operaciones del mando TO ST PAN/TO ST BALANCE que aparece en el campo STEREO/MONO de la pantalla OVERVIEW (→ p. 234).

#### 5 Asegúrese de que el botón TO MIX SEND ON/OFF esté activado para el bus MIX de destino del envío.

Si está desactivado, presiónelo para activarlo.

#### 6 En la sección SELECTED CHANNEL, utilice los mandos MIX SEND LEVEL para ajustar los niveles de envío a los buses MIX.



- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MIX correspondiente y presione la tecla [CUE] adecuada en la sección Centralogic.

#### 7 Puede utilizar las teclas [SEL] del panel superior para cambiar los canales de entrada y controlar el nivel de envío a todos los buses MIX de la misma manera.

## Utilización de la sección Centralogic

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección Centralogic para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MIX.

- Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MIX consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

- Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contenga el canal de entrada que desea controlar.**

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MIX/TO MATRIX para ajustar los niveles de envío al bus MIX/MATRIX.



- Campo TO MIX/TO MATRIX**  
En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX. Utilice los botones TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar el tipo de destino del envío que aparece en este campo (→ p. 92).

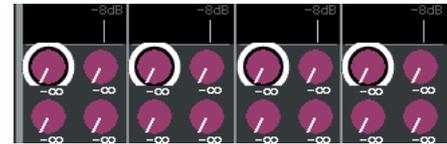
- Mando TO MIX SEND LEVEL**  
Esta pantalla muestra el nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada al bus MIX. Estos mandos sólo aparecen cuando el bus MIX de destino del envío es del tipo VARI.

Para ajustar el nivel de envío, presione el mando adecuado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8. Si el bus MIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (en el caso de un canal ST IN, el mando BALANCE). Si el botón TO MIX SEND ON/OFF está desactivado, se apagará el mando.

- Botón TO MIX SEND ON/OFF**  
Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX. Estos mandos sólo aparecen cuando el bus MIX de destino del envío es del tipo FIXED.

- Presione el mando TO MIX SEND LEVEL del bus MIX de destino del envío deseado.**

Los mandos TO MIX SEND LEVEL de ese bus MIX aparecerán rodeados de un marco en negrita.



- Utilice los codificadores multifunción 1-8 para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde un máximo de ocho canales de entrada al bus MIX seleccionado.**

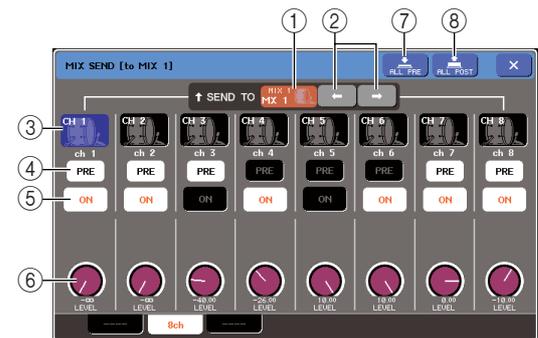
Si es preciso, puede utilizar las teclas de navegación para cambiar los canales de entrada que estén asignados a la sección Centralogic y ajustar los niveles de envío desde otros canales de entrada al bus MIX seleccionado.



- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MIX correspondiente de la sección Centralogic y presione la tecla [CUE] correspondiente a dicho canal MIX.

- Para aplicar ajustes detallados a los envíos de MIX, presione otra vez el mando TO MIX SEND LEVEL rodeado del marco en negrita.**

Cuando lo haga, se abrirá la ventana emergente MIX SEND. La ventana contiene los siguientes elementos.



- SEND TO**  
Indica el número, nombre e icono de canal del bus MIX seleccionado en ese momento como destino del envío de las señales.
- Botones </>**  
Utilice estos botones para alternar entre buses de destino del envío. Puede alternar consecutivamente entre los buses MIX 1-16 y los buses MATRIX 1-8.
- Botón de selección de canales**  
Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

④ **Botón PRE**

Este botón cambia la posición en la que se envía la señal desde el canal de entrada a un bus MIX de tipo VARI. La señal se envía desde la posición post-fader cuando el botón está desactivado y desde la posición pre-fader cuando está activado.

⑤ **Botón TO MIX SEND ON/OFF**

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX.

⑥ **Mando TO MIX SEND LEVEL**

Esta pantalla muestra el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MIX. Para ajustar el nivel, utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si el bus MIX de destino del envío se configura en estéreo, en este lugar aparecen el mando TO MIX PAN (en el caso de un canal ST IN, el mando TO MIX BALANCE) y el mando TO MIX SEND LEVEL.

⑦ **Botón ALL PRE**

Este botón selecciona PRE como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MIX de tipo VARI.

⑧ **Botón ALL POST**

Este botón selecciona POST como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MIX de tipo VARI.

**6 Utilice los botones TO MIX SEND ON/OFF para activar o desactivar las señales enviadas desde los canales de entrada al bus MIX seleccionado.**

**7 Si es preciso, utilice los botones PRE para seleccionar la ubicación de la señal que se envía desde cada canal de entrada a un bus MIX tipo VARI.**



- Si está activado el botón PRE, también puede seleccionar PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador) o PRE FADER (inmediatamente antes del fader) para cada bus MIX. Este ajuste se realiza en la ventana emergente BUS SETUP (configuración del bus) (→ p. 234).
- El botón PRE no aparece para los buses MIX de tipo FIXED.

**8 Repita los pasos 3–6 para ajustar el nivel de envío de otros buses MIX de la misma manera.**

## Utilización de faders (modo SENDS ON FADER)

Aquí se explica cómo utilizar los faders del panel superior para ajustar la señal que se envía desde todos los canales de entrada a un determinado bus MIX.

**1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MIX consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

**2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SENDS ON FADER.**

La M7CL cambiará al modo SENDS ON FADER. Se asignará el grupo de buses MIX o MATRIX recién seleccionado a la sección Centralogic. Los faders de la sección INPUT y de la sección ST IN se trasladarán a los valores de nivel de envío de cada canal para el bus MIX o MATRIX seleccionado en ese momento.

En el modo SENDS ON FADER, el área de acceso a las funciones de la pantalla mostrará el botón que permite cambiar entre los modos MIX ON FADER (mezcla en fader) y MATRIX ON FADER (matriz en fader), así como los botones para seleccionar los buses MIX/MATRIX de destino.



① **Botón de alternancia MIX/MTRX ON FADER (mezcla/matriz en fader)**

Al pulsar este botón varias veces, alternarán los modos MIX ON FADER y MATRIX ON FADER.

② **Botones de selección de bus MIX/MATRIX**

Estos botones permiten seleccionar los buses MIX/MATRIX de destino. Si se emparejan dos buses como estéreo, sólo aparecerá un botón.

**3 Pulse el botón de alternancia MIX/MTRX ON FADER para seleccionar el modo MIX ON FADER.**

Así podrá utilizar los botones de selección de bus MIX/MATRIX para especificar los buses MIX de destino.

#### 4 Utilice los botones de selección del bus MIX en el área de acceso a las funciones para seleccionar el bus MIX de destino del envío.

##### SUGERENCIA

- Si lo prefiere, puede pulsar un mando *SEND LEVEL* (nivel de envío) de la sección *SELECTED CHANNEL* para que aparezca una ventana emergente en la que podrá seleccionar un bus MIX.
- También puede seleccionar el bus MIX con las teclas de navegación y las teclas *[SEL]* de la sección *Centralogic*. Si se seleccionan buses MIX o *MATRIX* al pulsar las teclas *[SEL]*, la configuración del botón de alternancia *MIX/MTRX ON FADER* cambiará automáticamente.
- Si presiona una vez más el botón de selección del bus MIX seleccionado en ese momento, se activará la monitorización de entrada (*cue monitoring*) del canal MIX correspondiente. Este método resulta práctico para monitorizar la señal que se envía al bus MIX seleccionado.

#### 5 Utilice los faders de la sección *INPUT* o de la sección *ST IN* del panel superior para ajustar el nivel de envío desde los canales de entrada al bus MIX seleccionado.

##### SUGERENCIA

- Puede asignar la función *SENDS ON FADER* a una tecla definida por el usuario. De esta manera puede cambiar rápidamente al modo *SENDS ON FADER* para un determinado bus MIX y cambiar al modo anterior rápidamente.

#### 6 Repita los pasos 4–5 para ajustar el nivel de envío de otros buses MIX de la misma manera.

#### 7 Cuando haya terminado de ajustar los niveles de envío MIX, presione el símbolo “x” en el área de acceso a las funciones.

El área de acceso a las funciones volverá a su estado anterior, la M7CL saldrá del modo *SENDS ON FADER* y volverá al estado normal.

## Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX

En esta sección se explica cómo enviar la señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX 1–8. Los buses MATRIX se utilizan para producir una mezcla independiente del bus STEREO o de los buses MIX, sobre todo para enviarla a un grabador principal o al sistema de monitorización de los músicos.

Puede enviar una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX de cualquiera de las tres maneras siguientes.

### ■ Con la sección SELECTED CHANNEL

En este método, se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MATRIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Utilización de la sección Centralogic

En este método, se utilizan los codificadores multifunción de la sección Centralogic para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Cuando se utiliza este método, las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MATRIX pueden ajustarse simultáneamente.

### ■ Uso de los faders (modo SENDS ON FADER)

Con este método, la M7CL se activa en el modo SENDS ON FADER y se utilizan los faders del panel superior para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Cuando se utiliza este método, se pueden ajustar simultáneamente las señales enviadas desde todos los canales de entrada a un determinado bus MATRIX.

## Con la sección SELECTED CHANNEL

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío de las señales enviadas desde un determinado canal de entrada a todos los buses MATRIX.

### 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida al bus MATRIX al cual desea enviar señales y que el dispositivo externo esté conectado al puerto de salida correspondiente.

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

### 2 Utilice las teclas [SEL] del panel superior para seleccionar el canal de entrada que enviará señales a los buses MATRIX.

### 3 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.

Los ajustes de los niveles de envío desde el canal de entrada a los buses MIX/MATRIX se realizan en el campo TO MIX/TO MATRIX de esta pantalla.



#### ① Campo TO MIX/TO MATRIX

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX.

#### ② Botones TO MIX/TO MATRIX

Estos botones seleccionan el destino del envío que se controla con el campo TO MIX/TO MATRIX. Si el botón TO MATRIX está activado, se controla la señal enviada al bus MATRIX.

#### ③ Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MATRIX. Para ajustar los niveles de envío, utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MATRIX del destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (para un canal ST IN, el mando BALANCE).

**④ Botón TO MATRIX SEND ON/OFF**

Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal de entrada al bus MATRIX.

Encima de estos botones aparecerá una indicación "PRE" en caracteres negros sobre fondo blanco sólo si se ha seleccionado PRE (pre-fader) como la posición desde la cual se envía la señal desde el canal de entrada. Esta indicación no aparece para POST (post-fader). (Para más detalles sobre cómo alternar entre PRE y POST → p. 87).

**4 En el campo TO MIX/TO MATRIX de la pantalla, asegúrese de que esté activado el botón TO MATRIX.**

Cuando está activado el botón TO MATRIX, el campo TO MIX/TO MATRIX muestra los mandos y botones de los buses MATRIX 1–8. Si no lo está, presione el botón para activarlo.

Si es preciso, puede especificar dos buses MATRIX adyacentes pares/impares como bus estéreo y enlazar los parámetros principales (→ p. 234).

Si el bus MATRIX de destino del envío se asigna como estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos TO MATRIX SEND LEVEL adyacentes funcionarán como el mando TO MATRIX PAN (en el caso de un canal ST IN, funcionará como el mando TO MATRIX BALANCE).



En el caso de un canal INPUT, el mando derecho ajustará el nivel de envío común a los dos buses MATRIX y el mando izquierdo ajustará la panoramización entre los dos buses MATRIX. Si gira el mando TO MATRIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada al bus MATRIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada al bus MATRIX par.

En el caso de un canal ST IN, el mando derecho ajusta el nivel de envío común a los dos buses MATRIX y el izquierdo ajusta el balance de volumen de las señales izquierda y derecha enviadas a los dos buses MATRIX. Si gira el mando TO MATRIX SEND LEVEL izquierdo hacia la izquierda, aumentará la cantidad de la señal enviada desde el canal izquierdo (L) al bus MATRIX impar, y si lo gira hacia la derecha aumentará la cantidad enviada desde el canal derecho (R) al bus MATRIX par.

**SUGERENCIA**

- Si es preciso, el ajuste del mando TO MATRIX PAN/TO MATRIX BALANCE puede enlazarse con operaciones del mando TO ST PAN/TO ST BALANCE que aparece en el campo STEREO/MONO de la pantalla OVERVIEW (→ p. 234).

**5 Asegúrese de que el botón TO MATRIX SEND ON/OFF esté activado para el bus MATRIX de destino del envío.**

Si está desactivado, presiónelo para activarlo.

**6 En la sección SELECTED CHANNEL, utilice los mandos MATRIX SEND LEVEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX.****SUGERENCIA**

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente y presione la tecla [CUE] adecuada en la sección Centralogic.

**7 Puede utilizar las teclas [SEL] del panel superior para cambiar los canales de entrada y controlar el nivel de envío a los buses MATRIX de la misma manera.**

## Utilización de la sección Centralogic

Aquí se explica cómo utilizar los codificadores de la sección Centralogic para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde ocho canales de entrada consecutivos a un determinado bus MATRIX.

- 1 **Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MATRIX al cual desea enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo etc. esté conectado al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

- 2 **Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contenga el canal de entrada que desea controlar.**

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MIX/TO MATRIX para ajustar los niveles de envío al bus MIX/MATRIX.



- 1 **Campo TO MIX/TO MATRIX**

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX / buses MATRIX. Utilice los botones TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar el tipo de destino del envío que aparece en este campo (→ p. 92).

- 2 **Mando TO MATRIX SEND LEVEL**

Esta pantalla muestra el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MATRIX. Para ajustar el nivel de envío, presione el mando adecuado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8. Si el bus MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes quedará enlazado como mando TO MATRIX PAN.

- 3 **Presione el mando TO MATRIX SEND LEVEL del bus MATRIX de destino del envío deseado.**

Los mandos TO MATRIX SEND LEVEL de ese bus MATRIX aparecerán rodeados de un marco en negrita.



- 4 **Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde un máximo de ocho canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.**

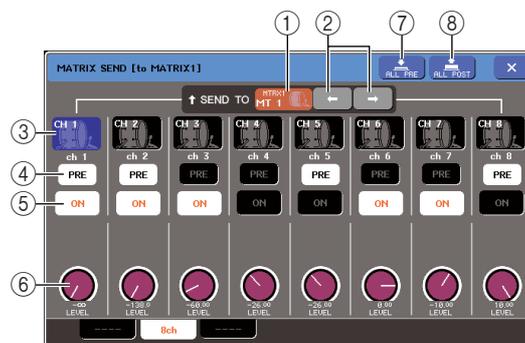
Si es preciso, puede utilizar las teclas de navegación para cambiar los canales de entrada que estén asignados a la sección Centralogic y ajustar los niveles de envío desde otros canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.



- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente de la sección Centralogic y presione la tecla [CUE] correspondiente a dicho canal MATRIX.

- 5 **Para aplicar ajustes detallados a los envíos de MATRIX, presione otra vez el mando TO MATRIX SEND LEVEL rodeado del marco en negrita.**

Cuando lo haga, se abrirá la ventana emergente MATRIX SEND. La ventana contiene los siguientes elementos.



- 1 **SEND TO**

Indica el número, nombre e icono de canal del bus MATRIX seleccionado en ese momento como destino del envío de las señales.

- 2 **Botones ←/→**

Utilice estos botones para alternar entre buses de destino del envío. Puede alternar consecutivamente entre los buses MIX 1–16 y los buses MATRIX 1–8.

- 3 **Botón de selección de canales**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

**④ Botón PRE**

Este botón selecciona el lugar desde el cual se enviará la señal del canal de entrada al bus MATRIX. La señal se enviará desde POST (inmediatamente después de la tecla [ON]) si este botón está desactivado. La señal se enviará desde PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador) o PRE FADER (inmediatamente antes del fader) según se haya especificado en la ventana emergente BUS SETUP si está activado este botón.

**⑤ Botón TO MATRIX SEND ON/OFF**

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MATRIX.

**⑥ Mando TO MATRIX SEND LEVEL**

Esta pantalla muestra el nivel de envío de la señal enviada desde los canales de entrada al bus MATRIX. Para ajustar el nivel, utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si el bus MATRIX de destino del envío se configura en estéreo, en este lugar aparecen el mando TO MATRIX PAN (en el caso de un canal ST IN, el mando TO MATRIX BALANCE) y el mando TO MATRIX SEND LEVEL.

**⑦ Botón ALL PRE**

Este botón selecciona PRE como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MATRIX.

**⑧ Botón ALL POST**

Este botón selecciona POST como la posición desde la cual se envían señales desde todos los canales de entrada a los buses MATRIX.

- 6 Utilice los botones TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar las señales enviadas desde los canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.**
- 7 Si es preciso, utilice los botones PRE para seleccionar la ubicación de la señal que se envía desde cada canal de entrada a un bus MATRIX.**
- 8 Repita los pasos 3–6 para ajustar el nivel de envío de otros buses MATRIX de la misma manera.**

## Uso de los faders (modo SENDS ON FADER)

Aquí se explica cómo utilizar los faders del panel superior para ajustar la señal que se envía desde todos los canales de entrada a un determinado bus MATRIX.

- 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida a cada bus MATRIX al cual desee enviar señales y que el sistema de monitorización o el procesador de efectos externo estén conectados al puerto de salida correspondiente.**

Para obtener los detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX, consulte la p. 105. Para obtener más información sobre la conexión a un dispositivo externo, consulte la p. 46.

- 2 En el área de acceso a las funciones, pulse el botón SENDS ON FADER.**

La M7CL cambiará al modo SENDS ON FADER.

Se asignará el grupo de buses MIX/MATRIX recién seleccionado a la sección Centralogic. Los faders de la sección INPUT y de la sección ST IN se moverán para reflejar el nivel de envío de las señales que estén direccionadas desde cada canal a los buses MIX/MATRIX seleccionados en ese momento.

En el modo SENDS ON FADER, el área de acceso a las funciones de la pantalla mostrará el botón que permite cambiar entre los modos MIX ON FADER y MATRIX ON FADER, así como los botones para seleccionar los buses de destino MIX/MATRIX.



- ① Botón de alternancia MIX/MTRX ON FADER**

Al pulsar este botón varias veces, alternarán los modos MIX ON FADER y MATRIX ON FADER.

- ② Botones de selección de bus MIX/MATRIX**

Estos botones permiten seleccionar los buses MIX/MATRIX de destino. Si se emparejan dos buses como estéreo, sólo aparecerá un botón.

### 3 Pulse el botón de alternancia MIX/MTRX ON FADER para seleccionar el modo MATRIX ON FADER.

Así podrá utilizar los botones de selección de bus MIX/MATRIX para especificar los buses MATRIX de destino.

### 4 Utilice los botones de selección del bus MATRIX en el área de acceso a las funciones para seleccionar el bus MATRIX de destino del envío.

Si lo prefiere, puede pulsar un mando SEND LEVEL de la sección SELECTED CHANNEL para que aparezca una ventana emergente en la que podrá seleccionar un bus MATRIX.



- Si lo prefiere, puede pulsar un mando SEND LEVEL de la sección SELECTED CHANNEL para que aparezca una ventana emergente en la que podrá seleccionar un bus MIX.
- También puede seleccionar el bus MATRIX con las teclas de navegación y las teclas [SEL] de la sección Centralogic. Si se seleccionan buses MIX o MATRIX al pulsar las teclas [SEL], la configuración del botón de alternancia MIX/MTRX ON FADER cambiará automáticamente.
- Si se pulsa el botón de selección de bus MATRIX que esté seleccionado en ese momento, se desactivará el monitor de entrada del canal MATRIX relacionado. Este método resulta práctico para monitorizar la señal que se envía al bus MATRIX seleccionado.

### 5 Utilice los faders de la sección INPUT o ST IN del panel superior para ajustar el nivel de envío de las señales direccionadas desde los canales de entrada al bus MATRIX seleccionado.



- Puede asignar la función SENDS ON FADER a una tecla definida por el usuario. De esta manera puede cambiar rápidamente al modo SENDS ON FADER para un determinado bus MATRIX y cambiar al modo anterior rápidamente.

### 6 Repita los pasos 4–5 para ajustar el nivel de envío de otros buses MATRIX de la misma manera.

### 7 Cuando haya terminado de ajustar los niveles de envío MATRIX, pulse el símbolo “x” en el área de acceso a las funciones.

El área de acceso a las funciones volverá a su estado anterior, la M7CL saldrá del modo SENDS ON FADER y volverá al estado normal.

## Operaciones de las bibliotecas de canales

Entre las bibliotecas de canales se encuentra la “INPUT CHANNEL LIBRARY” (biblioteca de canal de entrada) que permite almacenar y recuperar diversos parámetros (incluida la configuración de HA (preamplificador)) para los canales de entrada, así como la “OUTPUT CHANNEL LIBRARY” (biblioteca de canal de salida) que permite almacenar y recuperar distintos parámetros para los canales de salida.



Para recuperar cada biblioteca, pulse el botón LIBRARY (biblioteca) correspondiente en la ventana SELECTED CHANNEL VIEW. Para obtener más información sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 35).

### SUGERENCIA

- Puede recuperar 200 ajustes distintos desde la biblioteca de canal de entrada y desde la de canal de salida. Cada biblioteca incluye un preajuste de sólo lectura.
- En la biblioteca de canal de salida también se guarda la configuración de HA. Si el parámetro [+48V] guardado en la biblioteca está establecido como activado, el indicador de [+48V] lucirá.



# Operaciones de los canales de salida

En este capítulo se explican las operaciones de los canales de salida (canales MIX, MATRIX, STEREO y MONO).

## Flujo de la señal de los canales de salida

La sección del canal de entrada recibe las señales enviadas desde los canales de entrada a los distintos buses, las procesa con EQ y dinámica y las envía a los puertos de salida o a otros buses. Se proporcionan los siguientes tipos de canal de salida.

### ■ Canales MIX

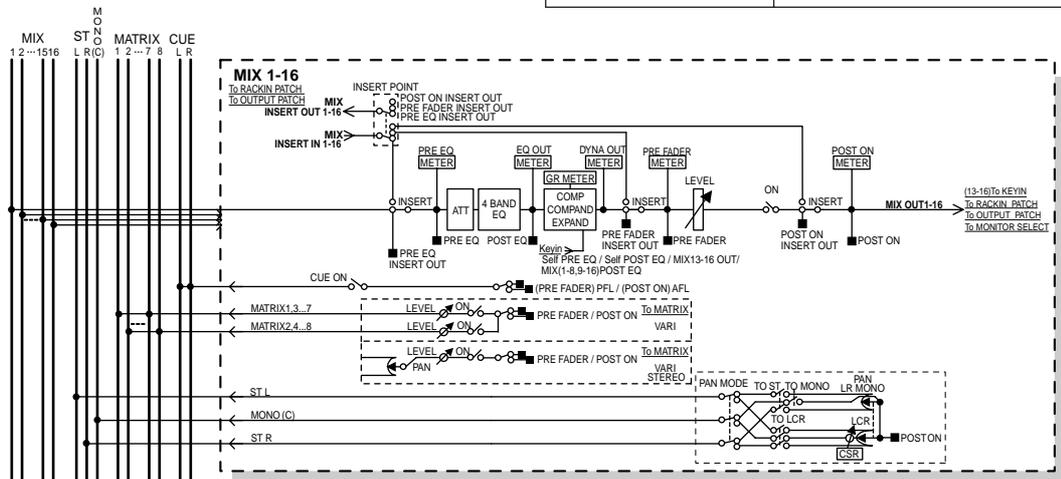
Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX y las envían al puerto de salida correspondiente, al bus MATRIX, bus STEREO o bus MONO (C). Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos de salida.

• M7CL-32/48

<b>Canales MIX 1–12</b>	Tomas OMNI OUT (salida omni) 1–12
<b>Canales MIX 13–16</b>	Bastidor 5–8
<b>Canales MIX 1–8</b>	Ranura 1 canales de salida 1–8, 9–16
<b>Canales MIX 9–16</b>	Ranura 2 canales de salida 1–8, 9–16

• M7CL-48ES (cadena tipo margarita)

<b>Canales MIX 1–6</b>	Canales de salida EtherSound 1–6
<b>Canales MIX 7–12</b>	Canales de salida EtherSound 9–14
<b>Canales MIX 13–16</b>	RACK 5–8
<b>Canales MIX 1–8</b>	Ranura 1, canales de salida 1–8, 9–16
<b>Canales MIX 9–16</b>	Ranura 2, canales de salida 1–8, 9–16



### ■ Canal STEREO / Canal MONO (C)

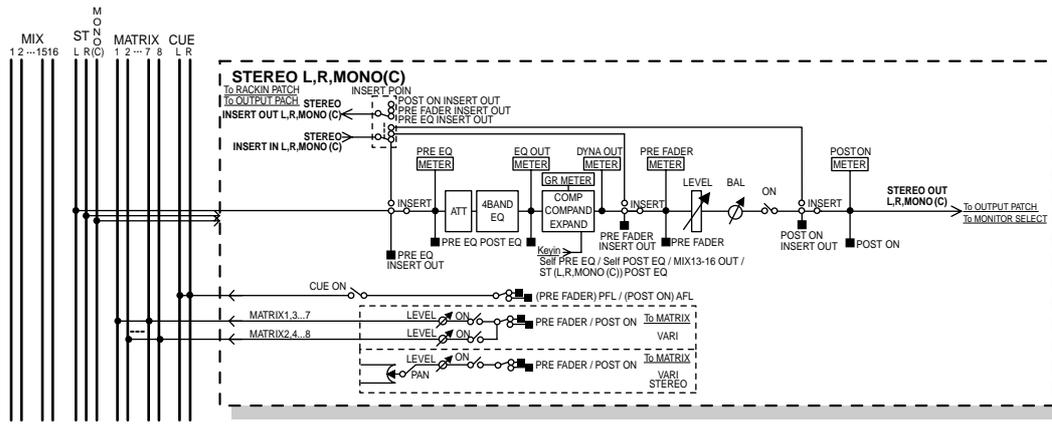
Cada uno de estos canales procesa la señal enviada desde los canales de entrada al bus STEREO o al bus MONO (C) y la envía al puerto de salida o bus MATRIX correspondiente. Si los canales de entrada están en modo LCR, los canales STEREO (L/R) y el canal MONO (C) pueden utilizarse conjuntamente como un grupo de tres canales de salida. Cuando la M7CL está en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

• M7CL-32/48

<b>Canal STEREO (L/R)</b>	Tomas OMNI OUT 15/16, toma 2TR OUT DIGITAL (L/R)
---------------------------	--

• M7CL-48ES (cadena tipo margarita)

<b>Canal STEREO (L/R)</b>	Canales de salida EtherSound 7/8, 15/16, 23/24, Tomas OMNI OUT 7/8, toma 2TR OUT DIGITAL (L/R)
---------------------------	--



## ■ Canales MATRIX

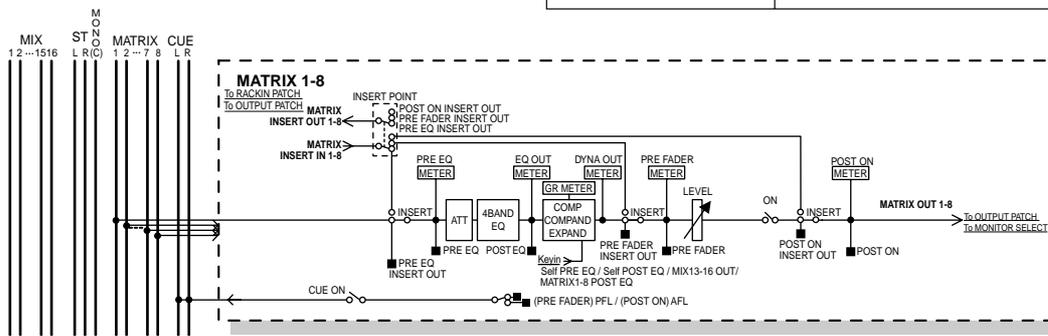
Estos canales procesan las señales enviadas desde los canales MIX y los canales STEREO/MONO a los buses MATRIX y las envían a los puertos de salida correspondientes. Cuando la M7CL esté en estado predeterminado, se asignan los siguientes puertos.

### • M7CL-32/48

<b>Canales MATRIX 1-8</b>	Ranura 3 canales de salida 1-8, 9-16
<b>Canales MATRIX 1/2</b>	Tomas OMNI OUT 13/14

### • M7CL-48ES (cadena tipo margarita)

<b>Canales MATRIX 1-6</b>	Canales de salida EtherSound 17-22
<b>Canales MATRIX 1-4</b>	Tomas OMNI OUT 1-4
<b>Canales MATRIX 1-8</b>	Ranura 3, canales de salida 1-8, 9-16



#### ● ATT (atenuador)

Atenúa/aumenta el nivel de la señal.

#### ● 4 BAND EQ (ecualizador de 4 bandas)

Un EQ paramétrico de cuatro bandas: HIGH, HIGH MID, LOW MID y LOW.

#### ● DYNAMICS 1

Es un procesador de dinámica que puede utilizarse como compresor, compander o amplificador.

#### ● LEVEL

Ajusta el nivel de salida del canal.

#### ● BALANCE (sólo canal STEREO)

Ajusta el balance de volumen izquierdo/derecho del canal STEREO (L/R).

#### ● ON (Activar/desactivar)

Activa y desactiva el canal de salida. Cuando está desactivado, el canal está silenciado.

#### ● MATRIX ON/OFF (envío MATRIX activado/desactivado)

Es un conmutador que activa/desactiva la señal enviada desde los canales MIX, canal STEREO (L/R) o canal MONO (C) a cada uno de los buses MATRIX.

#### ● MATRIX (niveles de envío MATRIX)

Ajusta el nivel de envío de la señal procedente de los canales MIX, canal STEREO (L/R) o canal MONO (C) a cada uno de los buses MATRIX. Al igual que la posición desde la cual se envía la señal al bus MATRIX, puede elegir o bien inmediatamente antes del fader o inmediatamente después de la tecla [ON].

Si el bus MATRIX se configura en estéreo, puede utilizar el mando PAN para ajustar la panoramización entre los dos buses MATRIX. Si la fuente de envío es un canal MIX estéreo o el canal STEREO, utilice el mando BALANCE para ajustar el balance de volumen de los canales izquierdo y derecho enviado a los dos buses MATRIX.

#### ● INSERT

Puede aplicar un patch a los puertos de salida/entrada deseados para insertar un dispositivo externo, como un procesador de efectos. Puede alternar entre las ubicaciones de salida de inserción y de entrada de inserción.

#### ● METER

Mide el nivel del canal de salida. Puede alternar la posición a la que se detecta el nivel.

#### ● KEY IN (sólo para canales MIX 13-16)

Puede enviar las señales de salida de los canales MIX 13-16 a procesadores de dinámica y utilizarlas como señales de disparo (key-in signals) para controlar la dinámica.

#### ● RACK IN PATCH (bastidor en patch)

Aplica el patch de la señal de salida del canal de salida a una entrada del bastidor.

#### ● OUTPUT PATCH (patch de salida)

Asigna un puerto de salida a un canal de salida.

#### ● MONITOR SELECT (selección de monitor)

Selecciona la señal de salida de un canal de salida como fuente de monitorización.

## Especificación del nombre e icono del canal

En esta sección se explica cómo especificar el nombre y el icono que aparecerán en la pantalla para cada canal de salida.

- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana **OVERVIEW** que contiene el canal de salida al que desea asignar un nombre / icono.



- 1 Campo número de canal / nombre de canal

- 2 Abra la ventana emergente **PATCH/NAME** (patch/nombre) presionando el campo de número y nombre del canal al que desea asignar un nombre y un icono.



La ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **Botón Icon**  
Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.
- 2 **Cuadro de introducción de nombre de canales**  
Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.
- 3 **Botón de puerto de salida**  
Indica el puerto de salida seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de salida.
- 4 **Fichas**  
Estas fichas seleccionan los elementos que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

- 3 Para seleccionar el icono del canal, presione el botón de icono.

La parte inferior de la ventana emergente cambiará de la siguiente manera.



- 1 **Botones de selección de icono**

Estos botones seleccionan el icono que se utilizará para este canal.

- 2 **Botones de selección de nombre de muestra**

Estos botones seleccionan un nombre de muestra asociado al icono seleccionado en ese momento. Cuando presiona un botón, el nombre de muestra se introducirá en el campo del nombre de canal.

- 4 Utilice los botones de selección de icono para seleccionar el icono que va a utilizar para ese canal.

El icono seleccionado aparece en el botón de icono en la parte superior de la ventana.

- 5 Si es preciso, utilice los botones de selección de nombre de muestra para seleccionar un nombre de muestra.

El nombre de muestra que haya seleccionado se introducirá en el campo del nombre de canal en la parte superior de la ventana.

### SUGERENCIA

- Puede añadir o modificar caracteres en el campo del nombre de canal aunque ya haya introducido el nombre de muestra. Para asignar fácilmente nombres de canal numerados de forma consecutiva como "Chorus1" y "Chorus2", introduzca el nombre de muestra y a continuación añada un número.

- 6** Para introducir un nombre de canal directamente (o para editar el nombre de muestra que se introdujo), presione el campo de nombre de canal en la parte superior de la ventana.

La ventana de teclado aparecerá en la parte inferior de la ventana y le permitirá introducir o editar los caracteres. Para obtener detalles sobre cómo utilizar la ventana de teclado, consulte la p. 34.



- 7** Utilice las teclas [SEL] de la sección Centralogic para alternar canales de salida y especifique el icono o el nombre de canal de otros canales de la misma manera.

Cuando se abre la ventana emergente PATCH/NAME, puede utilizar las teclas [SEL] de la sección Centralogic para cambiar de canales dentro de los canales seleccionados en ese momento.

Para utilizar canales de salida que no se incluyan en los ocho canales seleccionados en ese momento, utilice las teclas de navegación → teclas [SEL] de la sección Centralogic para seleccionar el canal deseado.

- 8** Cuando haya terminado de introducir la información deseada, presione el símbolo "x" en la parte superior derecha de la ventana.

## Envío de señales desde los canales MIX al bus STEREO/MONO

En esta sección se explica cómo enviar la señal de un canal MIX al bus STEREO o al bus MONO.

Existen dos maneras de enviar señales desde un canal MIX a los buses STEREO o MONO: modo ST/MONO y modo LCR. Puede seleccionar el modo de forma individual para cada canal. Estos modos varían de las siguientes maneras.

### ■ Modo ST/MONO

Este modo envía la señal desde el canal MIX a los buses STEREO y MONO de forma independiente.

- La señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO y MONO puede activarse o desactivarse individualmente.
- La panoramización de la señal enviada desde un canal MIX monoaural al bus STEREO L/R se controla mediante el mando TO ST PAN. (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)
- El balance de volumen izquierdo/derecho de la señal enviada desde un canal MIX al bus STEREO se controla mediante el mando BALANCE. (La señal enviada al bus MONO no se ve afectada por este mando.)

### ■ Modo LCR

Este modo envía la señal del canal MIX a un total de tres buses (STEREO (L/R) y MONO (C)) en conjunto.

- La señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C) se activará o desactivará conjuntamente.
- El mando CSR (Center Side Ratio, relación lado y centro) especifica la relación de nivel entre la señal enviada desde el canal MIX al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C).
- Los mandos TO ST PAN / BALANCE especifican el nivel de la señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).



- Para monitorizar la señal de los buses STEREO o MONO por los auriculares etc., debe presionar el botón MONITOR en el área de acceso a las funciones para seleccionar "LCR" como fuente de monitorización antes de continuar con el siguiente procedimiento (→ p. 154).

- 1 Utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contiene el canal MIX que desea enviar al bus STEREO/MONO.



1 Campo STEREO/MONO.

- 2 En el campo STEREO/MONO, presione un mando para seleccionar el canal MIX que desea ajustar y a continuación presiónelo otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO.

En la ventana emergente TO STEREO/MONO puede controlar la señal que se envía desde el canal MIX al bus STEREO/MONO. Puede ver esta ventana emergente en dos tipos: 8ch y ALL (ocho canales y todos); utilice las fichas debajo de la ventana para alternar entre ellas. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (8 ch)]**



Aquí puede controlar los ajustes de activación/desactivación y panoramización/balance de la señal enviada desde los canales MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C), en grupos de ocho canales.

- 1 **Botón de selección de canales**  
Muestra el icono, el número y el nombre de ese canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente de la sección Centralagic.
- 2 **Botón MODE**  
Este botón selecciona el modo ST/MONO o bien el modo LCR como la forma en que se enviará la señal a los buses STEREO o MONO. Este modo puede especificarse de manera individual para cada canal. Se alternará entre los dos modos cada vez que presione el botón. Un indicador (ST/MONO o LCR) situado justamente encima del botón se iluminará para indicar el modo seleccionado en ese momento.

- 3 **Botones STEREO/MONO**

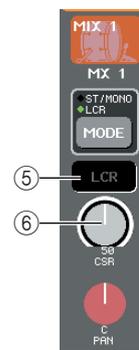
Estos botones son interruptores individuales de activación/desactivación de la señal que se envía desde cada canal a los buses STEREO / MONO cuando el botón MONO se configura en modo ST/MONO.

- 4 **Mando TO ST PAN/BALANCE**

En el caso de canales MIX monoaurales, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO.

En el caso de los canales ST IN, actúa como mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha al bus STEREO. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si el botón MODE está configurado en modo LCR, aparecerá el siguiente botón y mando en lugar del botón STEREO/MONO (3).



- 5 **Botón LCR**

Este botón es un interruptor general para activar y desactivar las señales que se envían desde el canal MIX a los buses STEREO (L/R) y MONO (C). Si este botón está desactivado, no se enviarán señales desde el canal MIX correspondiente ni al bus STEREO ni al bus MONO.

- 6 **Mando CSR (Center Side Ratio)**

Este mando ajusta el nivel relativo de las señales enviadas desde el canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C), en un intervalo 0–100%. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

**[Ventana emergente TO STEREO/MONO (ALL)]**

Muestra el estado de las señales enviadas desde todos los canales MIX al bus STEREO / bus MONO y ajusta la panoramización o el balance de los ocho canales seleccionados.

En el caso de canales MATRIX y STEREO/MONO, sólo aparecen el número, el icono y el nombre del canal.



6 Operaciones de los canales de salida

① **Botón de selección de canales**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.

② **Mando TO ST PAN/BALANCE**

En el caso de canales MIX monoaurales, actúa como el mando PAN que ajusta la panoramización izquierda/derecha de la señal enviada al bus STEREO. En el caso de canales MIX estéreo, actúa como el mando BALANCE que ajusta el volumen de las señales izquierda y derecha enviadas al bus STEREO. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice el codificador multifunción correspondiente.

Si la señal alcanza el punto de sobrecarga en algún punto de detección del contador en ese canal, el indicador a la derecha del mando se iluminará.

③ **Indicador ST/MONO**

Si un canal MIX está configurado en modo ST/MONO, indica de forma individual el estado de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal al bus STEREO / bus MONO.

Si un canal está configurado en modo LCR, en este lugar aparece el indicador LCR. El indicador LCR indica el estado de activación/desactivación de todas las señales enviadas desde ese canal al bus STEREO y al bus MONO.

**3 Abra la ventana emergente TO STEREO/MONO de ocho canales.**

**4 Utilice el botón MODE para seleccionar el modo ST/MONO o el modo LCR para cada canal.**

**5 En la sección STEREO / MONO MASTER del panel superior, asegúrese de que la tecla [ON] de los canales STEREO / MONO está activada y suba el fader a la posición adecuada.**

**6 Presione la tecla [MIX 1-8] o la tecla [MIX 9-16] para recuperar en la sección Centralogic los canales MIX que va a controlar.**

**7 Asegúrese de que la tecla [ON] de ese canal esté activada y utilice el fader de la sección Centralogic para subir el nivel maestro del canal MIX a la posición adecuada.**

Los pasos subsiguientes diferirán en función de que se haya seleccionado el modo ST/MONO o el modo LCR para el canal en el paso 5.

● **Canales para los cuales se selecciona el modo ST/MONO**

**8 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, utilice el botón STEREO/MONO para activar o desactivar la señal enviada desde el canal MIX a los buses STEREO / MONO.**

En el caso de un canal configurado en modo ST/MONO, las señales enviadas a los buses STEREO y MONO pueden activarse y desactivarse individualmente.

**9 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, presione el mando TO ST PAN para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar la panoramización de la señal enviada desde los canales MIX al bus STEREO.**

● **Canales para los cuales se selecciona el modo LCR**

**8 Asegúrese de que el botón LCR esté activado en la ventana emergente TO STEREO/MONO.**

Los canales cuyo botón LCR esté desactivado no enviarán ninguna señal a los buses STEREO o MONO.

**9 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, presione el mando CSR para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar la diferencia de nivel entre las señales enviadas desde ese canal a los buses STEREO (L/R) y MONO (C).**

Los ajustes del mando CSR son los mismos que para los canales de entrada. (Para más información, consulte la → p. 65)

**10 En la ventana emergente TO STEREO/MONO, presione el mando TO ST PAN para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar la panoramización de las señales enviadas desde el canal MIX al bus STEREO (L/R) y el balance de las señales enviadas a los buses MONO (C) y STEREO (L/R).**

Consulte página 65 para obtener detalles sobre cómo el nivel de la señal enviada desde un canal MIX en modo LCR a cada bus cambiará en función de la operación del mando TO ST PAN.

## Envío de señales desde los canales MIX y canales STEREO/MONO a los buses MATRIX

En esta sección se explica cómo enviar la señal desde un canal MIX o STEREO/MONO a los buses MATRIX 1–8. Puede hacerlo de cualquiera de las dos maneras siguientes.

### ■ Con la sección SELECTED CHANNEL

En este método, se utilizan los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Este método le permite controlar simultáneamente las señales enviadas desde un determinado canal MIX, STEREO (L/R) o MONO (C) a todos los buses MATRIX.

### ■ Utilización de la sección Centralogic

En este método, se utilizan los codificadores multifunción de la sección Centralogic para ajustar los niveles de envío a los buses MATRIX. Este método le permite controlar simultáneamente las señales enviadas desde un máximo de ocho canales MIX, STEREO (L/R) o MONO (C) a un determinado bus MATRIX.

### Con la sección SELECTED CHANNEL

Utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde el canal MIX, STEREO (L/R) o MONO (C) deseado a todos los buses MATRIX.

#### 1 Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida al bus MATRIX al cual desea enviar señales y que haya un dispositivo externo conectado.

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus MATRIX consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

#### 2 Con las teclas de navegación, asigne los canales MIX 1–8 o 9–16 o los canales STEREO/MONO deseados a la sección Centralogic.

#### 3 Utilice las teclas [SEL] de la sección Centralogic para seleccionar el canal de entrada que enviará señales a los buses MATRIX.

Los canales STEREO/MONO también pueden seleccionarse directamente con las teclas [SEL] de la sección STEREO/MONO MASTER.

#### 4 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW mostrará todos los parámetros de mezcla del canal correspondiente. Los ajustes de los niveles de envío a los buses MATRIX se realizan en el campo TO MATRIX de esta pantalla.



#### ① Campo TO MATRIX

En este campo puede cambiar el estado de activación o desactivación y ajustar el nivel de la señal enviada desde ese canal a los buses MATRIX.

#### ② Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Ajusta el nivel de envío de la señal que se envía desde ese canal a los buses MATRIX. Para ajustar los niveles de envío, utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MATRIX del destino de envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN (para un canal STEREO o un canal MIX estéreo, el mando BALANCE). Si el botón TO MATRIX SEND ON/OFF (③) está desactivado, se apagará el mando.

#### ③ Botón TO MATRIX SEND ON/OFF

Funciona como un interruptor de la señal enviada desde ese canal al bus MATRIX.

Encima de estos botones aparece una indicación “PRE” en caracteres negros sobre fondo blanco únicamente si la posición de envío de la señal es PRE (pre-fader). Esta indicación no aparece para POST (post-fader). (Para más detalles sobre cómo alternar entre PRE y POST → p. 87).



- Si PRE está seleccionado como la posición desde la cual se envía la señal a un bus MATRIX, la señal se enviará desde la posición pre-fader cualquiera que sea el ajuste en la pantalla BUS SETUP.

**5** Asegúrese de que el botón **TO MATRIX SEND ON/OFF** esté activado para el bus **MATRIX** de destino del envío.

Si está desactivado, presiónelo para activarlo.

**6** En la sección **SELECTED CHANNEL**, utilice los mandos **MIX/MATRIX SEND LEVEL** para ajustar los niveles de envío a los buses **MATRIX**.



- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus **MATRIX**, utilice las teclas de navegación para abrir el canal **MATRIX** correspondiente y presione la tecla **[CUE]** adecuada en la sección **Centralogic**.

**7** Utilice las teclas de navegación y las teclas **[SEL]** de la sección **Centralogic** para cambiar canales y ajuste el nivel de envío desde otros canales a los buses **MATRIX** de la misma manera.

## Utilización de la sección Centralogic

Este método le permite utilizar los codificadores multifunción para ajustar simultáneamente los niveles de envío desde los ocho canales seleccionados en la sección **Centralogic** al bus **MATRIX**.

**1** Asegúrese de que se haya asignado un puerto de salida al bus **MATRIX** al cual desea enviar señales y que el dispositivo externo esté conectado al puerto de salida correspondiente.

Para obtener detalles sobre la asignación de un puerto de salida a un bus **MATRIX** consulte la p. 105. Para obtener detalles la conexión de un dispositivo externo, consulte la p. 46.

**2** Utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla **OVERVIEW** que contiene el canal (canales **MIX 1–8**, **9–16** o canales **STEREO/MONO**) que desea controlar.

En la pantalla **OVERVIEW**, puede utilizar el campo **TO MATRIX** para ajustar los niveles de envío al bus **MATRIX**.



### 1 Campo TO MATRIX

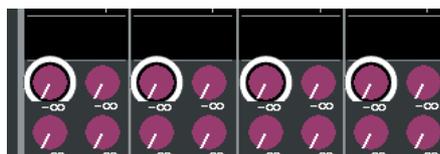
Este campo especifica el nivel de envío de la señal enviada desde el canal **MIX** y los canales **STEREO/MONO** al bus **MATRIX**.

### 2 Mando TO MATRIX SEND LEVEL

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal **MIX** o **STEREO/MONO** a los buses **MATRIX**. Para ajustar el nivel de envío, presione el mando adecuado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8. Si el bus **MATRIX** de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando **PAN** (en el caso de canales **MIX** o del canal **STEREO**, el mando **BALANCE**).

**3** Presione el mando **TO MATRIX SEND LEVEL** del bus **MATRIX** de destino del envío deseado.

Los mandos **TO MATRIX SEND LEVEL** de ese bus **MATRIX** aparecerán rodeados de un marco en negrita.



**4 Utilice los codificadores multifunción 1–8 para ajustar el nivel de envío de las señales enviadas desde un máximo de ocho canales MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX seleccionado.**

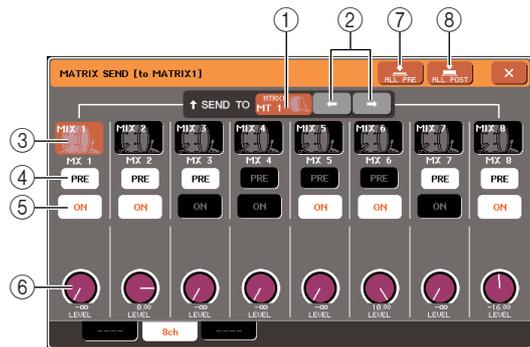
Si es preciso, puede utilizar las teclas de navegación y las teclas [SEL] de la sección Centralogic para cambiar el canal de destino del envío.

**SUGERENCIA**

- Para monitorizar la señal que se envía a un determinado bus MATRIX, utilice las teclas de navegación para abrir el canal MATRIX correspondiente de la sección Centralogic y presione la tecla [CUE] correspondiente a dicho canal MATRIX.
- Si se vuelve a presionar el botón de selección de bus MATRIX que esté seleccionado en ese momento, se desactivará el monitor de entrada del canal MATRIX relacionado. Este método resulta práctico para monitorizar la señal que se envía al bus MATRIX seleccionado.

**5 Para aplicar ajustes detallados a los envíos de MATRIX, presione otra vez el mando TO MATRIX SEND LEVEL rodeado del marco en negrita.**

Cuando lo haga, se abrirá la ventana emergente MATRIX SEND. La ventana contiene los siguientes elementos.



- 1 SEND TO**  
Indica el número, nombre e icono de canal del bus MATRIX seleccionado en ese momento como destino del envío de las señales.
- 2 Botones ←/→**  
Utilice estos botones para alternar entre buses MATRIX de destino del envío.
- 3 Botón de selección de canales**  
Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal. Cuando presiona este botón, se selecciona ese canal para las operaciones y se ilumina la tecla [SEL] correspondiente.
- 4 Botón PRE**  
Este botón selecciona la posición desde la que se envía la señal del canal MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX. La señal se envía desde la posición post-fader cuando el botón está desactivado y desde la posición pre-fader cuando está activado.

**5 Botón TO MATRIX SEND ON/OFF**  
Es un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX.

**6 Mando TO MATRIX SEND LEVEL**  
Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde los canales MIX o STEREO/MONO al bus MATRIX. Para ajustar el nivel, utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si el bus MATRIX de destino del envío se configura en estéreo, en este lugar aparecen el mando TO MATRIX PAN (en el caso de un canal MIX o del canal STEREO, el mando TO MATRIX BALANCE) y el mando TO MATRIX SEND LEVEL.

**7 Botón ALL PRE**  
Este botón configura PRE como la posición desde la cual se envía la señal procedente de todos los canales al bus MATRIX.

**8 Botón ALL POST**  
Este botón configura POST como la posición desde la cual se envía la señal procedente de todos los canales al bus MATRIX.

**6 Utilice los botones TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar las señales enviadas desde los canales MIX y STEREO/MONO al bus MATRIX seleccionado en ese momento.**

**7 Si es preciso, utilice el botón PRE para seleccionar el lugar desde el cual se envía la señal procedente de cada canal al bus MATRIX.**

**8 Repita los pasos 3–6 para ajustar el nivel de envío de otros buses MATRIX de la misma manera.**

## Operaciones de las bibliotecas de canales

Entre las bibliotecas de canales se encuentra la “INPUT CHANNEL LIBRARY” que permite almacenar y recuperar diversos parámetros (incluida la configuración de HA) para los canales de entrada, así como la “OUTPUT CHANNEL LIBRARY” que permite almacenar y recuperar distintos parámetros para los canales de salida.



Para recuperar cada biblioteca, pulse el botón LIBRARY (biblioteca) correspondiente en la ventana SELECTED CHANNEL VIEW. Para obtener más información sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 35).

### SUGERENCIA

- Puede recuperar 200 ajustes distintos desde la biblioteca de canal de entrada y desde la de canal de salida. Cada biblioteca incluye un preajuste de sólo lectura.
- En la biblioteca de canal de salida también se guarda la configuración de HA. Si el parámetro [+48V] guardado en la biblioteca está establecido como activado, el indicador de [+48V] lucirá.

# ◆ Capítulo 7 ◆

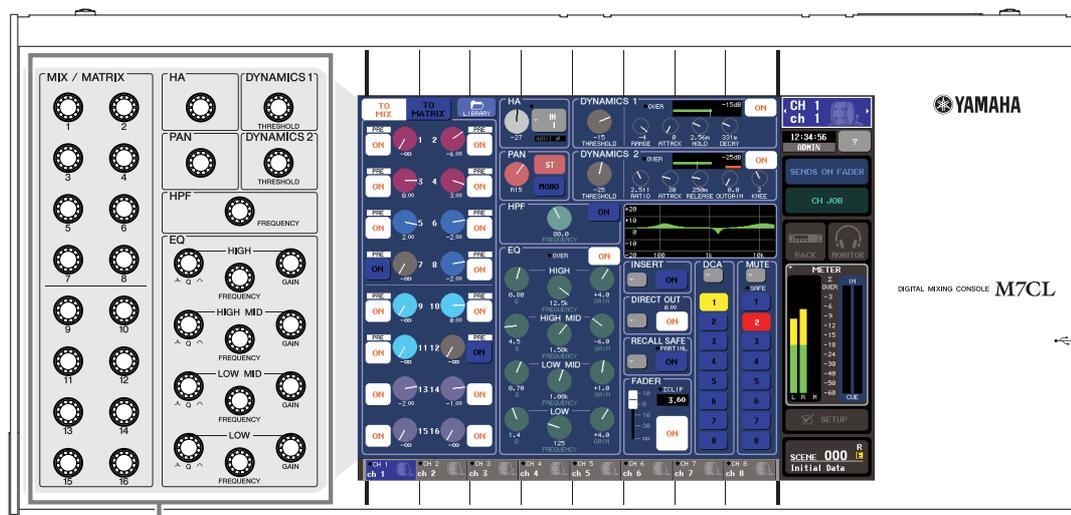
## Operaciones de la sección SELECTED CHANNEL

En este capítulo se explica cómo utilizar la sección SELECTED CHANNEL y la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para controlar el canal seleccionado.

### Acerca de la sección SELECTED CHANNEL

La sección SELECTED CHANNEL que se encuentra a la izquierda de la pantalla corresponde a un módulo mezclador de un mezclador analógico convencional y le permite ajustar manualmente todos los parámetros principales del canal seleccionado en ese momento. Las operaciones de esta sección afectarán al último canal seleccionado por su tecla [SEL]. En el caso de un canal ST IN o STEREO, se selecciona el canal L (izquierdo) o R (derecho) y se enlazan los parámetros principales.

Puede utilizar los codificadores del panel para controlar los parámetros de mezcla como ganancia de amplificador principal, ajustes HPF/EQ, ajuste umbral de los procesadores dinámicos, ajustes de panoramización/balance y niveles de envío a los buses MIX/MATRIX.

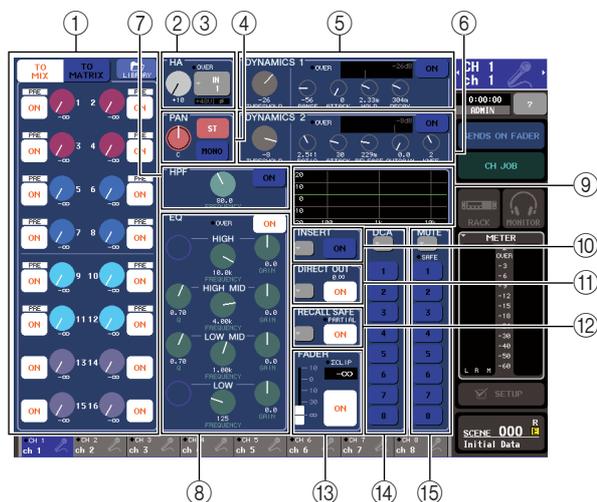


Sección SELECTED CHANNEL

# Acerca de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW

Al presionar uno de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL, se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado) en la pantalla táctil. La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW muestra casi todos los parámetros del canal seleccionado en ese momento por su tecla [SEL]. Esta pantalla le permite comprobar los ajustes controlados por los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL.

La pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



## 1 Campo TO MIX/TO MATRIX (a mezcla/ a matriz)

- Cuando se selecciona un canal de entrada .....Aquí puede activar o desactivar las señales enviadas desde ese canal a cada bus MIX y MATRIX, y ver los niveles de envío. Al alternar entre los botones TO MIX y TO MATRIX, puede cambiar los buses que aparecen en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW o en la pantalla OVERVIEW.
- Cuando se selecciona un canal MIX, STEREO o MONO.....Aquí puede activar o desactivar las señales enviadas desde ese canal a cada bus MATRIX y ver los niveles de envío.
- Cuando se selecciona un canal MATRIX .....Aquí puede activar o desactivar las señales enviadas desde ese canal a ese bus MATRIX y ver los niveles de envío.

## 2 Campo HA (sólo canales de entrada)

Este campo muestra el puerto de entrada al cual se ha asignado un patch al canal de entrada, la ganancia del amplificador principal, la activación/desactivación de la alimentación phantom, los ajustes de fase y el indicador OVER de nivel de entrada.

- ## 3 Campo PATCH (sólo canales de salida)
- Para los canales de salida, el campo PATCH aparece en el área (2). Este campo indica el puerto de salida con un patch asignado al canal de salida. Si se han asignado patches a dos o más puertos de salida, sólo se mostrará uno a título representativo.

## 4 Campo TO ST PAN/BALANCE (a panoramización/balance estéreo)

- Cuando se selecciona un canal INPUT o un canal MIX monoaural ..... Funciona como un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde ese canal al bus STEREO/MONO. También se muestra la panoramización de la señal enviada al bus STEREO.
- Cuando se selecciona un canal ST IN o un canal MIX estéreo ..... Funciona como un interruptor de activación/desactivación de la señal enviada desde ese canal al bus STEREO/MONO. También se muestra el balance de las señales izquierda/derecha enviadas desde ese canal al bus STEREO.
- Cuando se selecciona un canal MATRIX estéreo ..... Muestra el balance de las señales izquierda/derecha enviadas desde el canal MATRIX.
- Cuando se selecciona un canal STEREO ..... Muestra el balance de las señales izquierda/derecha enviadas desde el canal STEREO.

## 5 Campo DYNAMICS 1 (dinámica 1)

## 6 Campo DYNAMICS 2 (sólo canales de entrada)

Muestra los parámetros de Dynamics 1/2. También permite abrir una ventana emergente en la que puede editar parámetros de dinámica detallados que no pueden editarse en la sección SELECTED CHANNEL.

## 7 Campo HPF (sólo canales de entrada)

Estos controles activan/desactivan el HPF (high-pass filter, filtro de paso alto) y ajustan su frecuencia de cierre.

## 8 Campo EQ (ecualizador)

Aquí puede activar/desactivar el EQ de cuatro bandas y ver sus parámetros.

⑨ **Campo gráfico EQ**

Muestra la respuesta del EQ/HPF.

⑩ **Campo INSERT (sólo canales INPUT, MIX, MATRIX, STEREO y MONO)**

Aquí se puede activar/desactivar la ruta de la señal para la inserción en el canal.

⑪ **Campo DIRECT OUT (sólo canales INPUT)**

Es un interruptor de activación y desactivación para la señal que sale directamente desde el canal. Aquí también se muestra el nivel de salida.

⑫ **Campo RECALL SAFE (seguridad de recuperación)**

Activa/desactiva la función Recall Safe de ese canal. Si sólo se han configurado algunos parámetros del canal en Recall Safe, se iluminará el indicador PARTIAL.

⑬ **Campo FADER**

Aquí se puede ver el nivel de entrada o salida del canal, y activarlo o desactivarlo.

⑭ **Campo DCA (sólo canales de entrada)**

Aquí se puede seleccionar el grupo DCA al que se asigna ese canal.

⑮ **Campo MUTE**

Aquí se puede seleccionar el grupo de silenciamiento al que se asigna ese canal.

## Operaciones en la sección SELECTED CHANNEL

En esta sección se explica cómo utilizar la sección SELECTED CHANNEL para controlar todos los parámetros de un determinado canal.

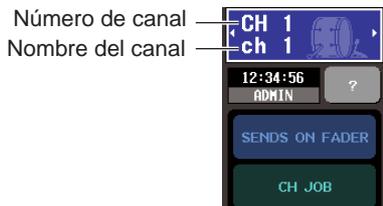
### 1 Utilice una tecla [SEL] para seleccionar el canal que desea controlar.

La sección SELECTED CHANNEL controla el canal que se seleccionó por última vez mediante su tecla [SEL].

Para seleccionar un canal INPUT, ST IN, STEREO o MONO, presione la tecla [SEL] correspondiente en la sección INPUT, en la sección ST IN o en la sección STEREO/MONO MASTER del panel superior.

Para seleccionar un canal MIX o MATRIX, utilice las teclas de navegación para recuperar el canal deseado en la sección Centralogic y a continuación presione la tecla [SEL] del canal deseado.

El número y el nombre del canal seleccionado en ese momento aparece en el campo de selección de canal situado en el área de acceso a las funciones de la pantalla táctil.



- En el caso de canales ST IN o STEREO, puede alternar entre L y R presionando repetidamente la misma tecla [SEL].
- También puede alternar entre canales presionando el campo de selección de canal situado en el área de acceso a las funciones. Al presionar el lado izquierdo se seleccionará el canal anterior y al presionar el lado derecho se seleccionará el siguiente canal.

### 2 Presione cualquiera de los mandos de la sección SELECTED CHANNEL.

Cuando presione un mando en la sección SELECTED CHANNEL, se abrirá la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW del canal seleccionado en ese momento. Si deja abierta esta pantalla, siempre podrá ver los ajustes en la misma al tiempo que utiliza el codificador de la sección SELECTED CHANNEL.



- Además, puede realizar ajustes en la pantalla PREFERENCE para poder acceder a los parámetros detallados que no puedan editarse en la sección SELECTED CHANNEL. (Para obtener detalles, consulte p. 214).

Aunque se seleccione otra pantalla, los mandos de la sección SELECTED CHANNEL siempre afectarán al canal seleccionado en ese momento. En este caso, se abrirá una ventana indicando el valor de ese parámetro en la pantalla cuando opere un mando.

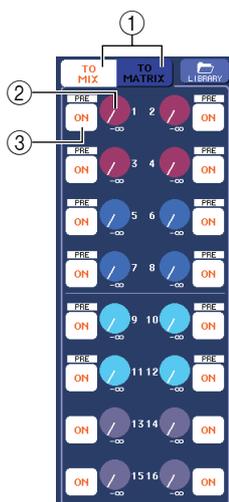


### 3 Utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL y los botones de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para editar los parámetros del canal seleccionado.

Las operaciones subsiguientes diferirán en función de los parámetros que quiera ajustar.

## ● Ajuste del nivel de envío a un bus MIX o MATRIX

Utilice el campo TO MIX/TO MATRIX cuando quiera enviar la señal desde un canal INPUT/ST IN a un bus MIX, o desde un canal INPUT, ST IN, MIX o STEREO a un bus MATRIX.



### ① Botones TO MIX/TO MATRIX (Sólo canales de entrada)

Estos botones seleccionan los buses que se van a controlar. Este campo mostrará los buses MIX si está activado el botón TO MIX, o los buses MATRIX si está activado el botón TO MATRIX.

### ② Mandos TO MIX/TO MATRIX SEND LEVEL

Estos mandos indican el nivel de envío de la señal enviada desde ese canal de entrada a cada bus MIX o MATRIX. Para ajustar los valores, utilice el codificador [MIX/MATRIX] correspondiente de la sección SELECTED CHANNEL.

Si el bus MIX / bus MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionará como un mando PAN. (En el caso de un canal ST IN, MIX estéreo o STEREO, funcionará como el mando BALANCE.) Cuando presione este mando, se abrirá la ventana emergente MIX/MATRIX SEND correspondiente.

#### NOTA

- Si el bus MIX de destino del envío es de tipo FIXED (fijo), no aparecerá este mando; sólo aparecerá el botón TO MIX SEND ON/OFF (③).

### ③ Botón TO MIX/TO MATRIX SEND ON/OFF (activación/desactivación de envío a MIX o MATRIX)

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal a cada uno de los buses MIX / MATRIX.

Para ajustar el nivel de envío a los buses MIX o MATRIX, antes debe utilizar los botones TO MIX / TO MATRIX para seleccionar los buses a los que desea enviar la señal (sólo para canales de entrada).

A continuación, utilice los codificadores [MIX/MATRIX] correspondientes de la sección SELECTED CHANNEL (clasificador por color en la pantalla) para ajustar los niveles de envío de la señal enviada a cada bus.

Si lo desea, puede utilizar los botones TO MIX/TO MATRIX SEND ON/OFF para activar o desactivar la señal enviada a cada bus. Encima de cada uno de estos botones se muestra la posición desde la cual se envía la señal, desde el canal seleccionado en ese momento. (Para obtener detalles sobre cómo cambiar la posición del envío → p. 70).

## ● Ajuste del nivel de envío desde los canales MIX a un determinado bus MATRIX

Para ajustar el nivel de envío desde los canales MIX a un determinado bus MATRIX, antes debe seleccionar el canal MATRIX de destino del envío y después abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Si ha seleccionado un canal MATRIX, el campo FROM MIX (desde MIX) aparece en el borde izquierdo de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Mandos FROM MIX SEND LEVEL

Ajustan el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal MIX al bus MATRIX seleccionado.

### ② Botones FROM MIX SEND ON/OFF

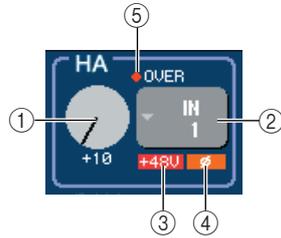
Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde cada canal MIX al bus MATRIX.

Para ajustar el nivel de envío de un bus MIX, gire el codificador [MIX/MATRIX] correspondiente en la sección SELECTED CHANNEL (están clasificados por color en la pantalla).

Si lo desea, puede utilizar los botones FROM MIX SEND ON/OFF para activar o desactivar la señal enviada desde cada canal MIX al bus MATRIX. Encima de cada uno de estos botones se muestra la posición desde la cual se envía la señal, desde el canal MIX. (Para obtener detalles sobre cómo cambiar la posición del envío → p. 87).

## ● Ajustes HA (sólo canales de entrada)

Para controlar el amplificador principal (HA) asignado a un canal INPUT/ST IN (entrada/estéreo), se utiliza el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL y el campo HA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. El campo HA contiene los siguientes elementos.



### ① Mando GAIN

Indica la ganancia del amplificador principal asignado al canal. Para ajustar el valor, utilice el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL.

### ② Botón emergente INPUT PORT (puerto de entrada)

Muestra el puerto de entrada asignado a este canal. También abre una ventana emergente en la que puede seleccionar el puerto de entrada.

### ③ +48V

Indica el estado de activación (rojo) o desactivación (negro) de la alimentación phantom del amplificador principal asignado al canal.

### ④ Ø (fase)

Indica la fase normal (negro) o la inversión de fase (naranja) de la entrada asignada al canal.

### ⑤ Indicador OVER

Se ilumina cuando la señal de entrada de HA alcanza el punto de sobrecarga.

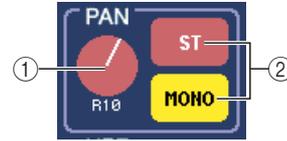
Para ajustar otra vez el amplificador principal, utilice el codificador [HA] de la sección SELECTED CHANNEL. Cuando presiona el mando GAIN en la pantalla, se abre la ventana emergente HA/PATCH (1 ch) en la que puede realizar los ajustes del amplificador principal. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 61). Cuando presiona el botón INPUT PORT (puerto de entrada), se abre la ventana emergente PATCH/NAME (patch/nombre) en la que puede seleccionar el puerto de entrada de cada canal. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 108).

#### NOTA

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

## ● Ajuste de la panoramización y el balance

Para ajustar la panoramización y el balance de la señal enviada desde ese canal al bus STEREO, utilice el codificador [PAN] de la sección SELECTED CHANNEL y el campo TO ST PAN/BALANCE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. El campo TO ST PAN/BALANCE contiene los siguientes elementos.



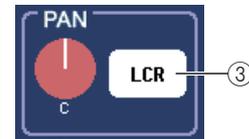
### ① Mando PAN/BALANCE

El siguiente parámetro cambiará en función del canal seleccionado.

Canal INPUT	TO STEREO PAN
Canal ST IN	TO STEREO BALANCE
Canal MIX (MONO×2)	TO STEREO PAN
Canal MIX (STEREO)	MIX BALANCE (balance de mezcla)
Canal MATRIX (MONO×2)	No aparece
Canal MATRIX (STEREO)	MATRIX BALANCE
Canal STEREO	STEREO BALANCE
Canal MONO	No aparece

### ② Botón ST/MONO (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

Activa y desactiva la señal enviada desde ese canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C).



### ③ Botón LCR (izquierdo, centro, derecho) (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

Si un canal INPUT, ST IN o MIX está configurado en modo LCR, el botón LCR aparece en el lugar (②). El botón LCR es un interruptor de activación/desactivación de las señales enviadas desde el canal a los buses STEREO y MONO.

Para ajustar la panoramización y el balance de cada canal, utilice el botón ST/MONO o el botón LCR para seleccionar el bus de destino del envío y opere el codificador [PAN] de la sección SELECTED CHANNEL.

### ● Cambio de la asignación de patches de salida (sólo canales de salida)

Para cambiar la asignación de patches de salida de un canal de salida en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, utilice el botón emergente del campo PATCH.



Cuando presiona el botón emergente, se abre la ventana emergente PATCH/NAME que le permite seleccionar el puerto de salida y especificar el nombre e icono del canal. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 108).

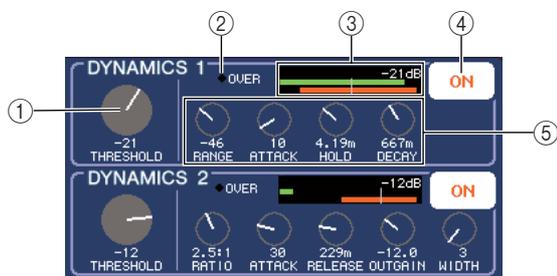
### ● Ajustes de dinámica

Para editar la dinámica del canal seleccionado en ese momento, utilice el campo DYNAMICS 1/DYNAMICS 2 de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW o los codificadores [DYNAMICS 1]/[DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL.



- El campo DYNAMICS 2 de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW y el codificador [DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL sólo son válidos si se selecciona un canal de entrada.

El campo DYNAMICS 1/DYNAMICS 2 de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



#### ① Mando THRESHOLD (umbral)

Indica el ajuste del parámetro THRESHOLD de una puerta o compresor. Para editar el ajuste, utilice los codificadores [DYNAMICS 1]/[DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL.

#### ② Indicador OVER

Se ilumina si el nivel de salida de dinámica alcanza el punto de sobrecarga.

#### ③ Contador de nivel

Muestra una indicación de gráfico de barras del nivel de la señal que entra a la dinámica (activado=verde, desactivado=gris) y la cantidad de reducción de ganancia (naranja). El ajuste THRESHOLD aparece de forma numérica y en línea vertical.

#### ④ Botones DYNAMICS ON/OFF

Estos botones activan/desactivan los procesadores de dinámica 1/2.

#### ⑤ Mandos de parámetros

Indican los valores de parámetros distintos a THRESHOLD.

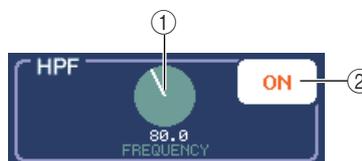
Para editar los ajustes de dinámica, active el botón DYNAMICS ON/OFF y utilice los codificadores [DYNAMICS 1]/[DYNAMICS 2] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar el parámetro THRESHOLD.

Para editar parámetros que no sean THRESHOLD o para recuperar datos existentes de la biblioteca, presione cualquier lugar dentro del campo para abrir la ventana emergente DYNAMICS 1/DYNAMICS 2. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 118).

### ● Ajustes HPF/EQ (filtro de paso alto/ecualizador)

Para editar el HPF del canal seleccionado en ese momento, utilice el campo HPF de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW o el codificador [HPF] de la sección SELECTED CHANNEL (sólo canales de entrada).

El campo HPF de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



#### ① Mando FREQUENCY (frecuencia)

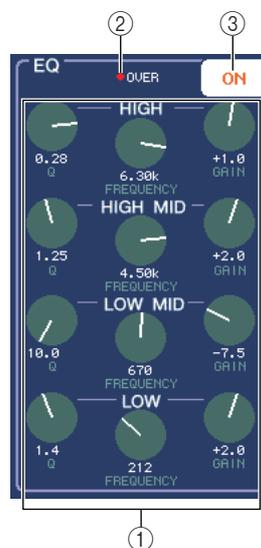
Indica la frecuencia de cierre del HPF.

#### ② Botón HPF ON/OFF

Activa y desactiva el HPF.

Para editar el HPF, active el botón HPF ON/OFF y utilice el codificador [HPF] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar la frecuencia de cierre.

Para editar el EQ del canal seleccionado en ese momento, utilice el campo EQ de la función SELECTED CHANNEL VIEW o los codificadores EQ [Q], EQ [FREQUENCY] y EQ [GAIN] de la sección SELECTED CHANNEL. El campo EQ de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW contiene los siguientes elementos.



#### ① Mandos Q/FREQUENCY/GAIN

Estos mandos ajustan los valores Q, FREQ (frecuencia central) y GAIN (cantidad de aumento o cierre) de cada banda (LOW, LOW-MID, HIGH-MID y HIGH).

## ② Indicador OVER

Se ilumina cuando la señal posterior a EQ alcanza el punto de sobrecarga.

## ③ Botón EQ ON/OFF

Activa y desactiva el ecualizador.

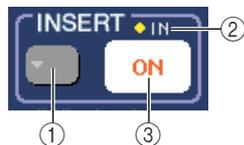
Para editar el EQ, active el botón EQ ON/OFF y utilice los mandos EQ [Q], EQ [FREQUENCY] y EQ [GAIN] de la sección SELECTED CHANNEL para ajustar los valores de cue, frecuencia central y la cantidad de aumento/cierre. Para editar parámetros más detallados o recuperar ajustes ya existentes de la biblioteca, presione cualquier mando EQ o HPF, o una ubicación dentro del campo gráfico EQ para abrir la ventana emergente EQ. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 115).

### NOTA

- No es posible cambiar entre los tipos EQ de banda LOW y banda HIGH en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Si es preciso, abra la ventana emergente EQ y cambie el tipo de EQ.
- Si el tipo EQ de banda HIGH ya está configurado en Low Pass Filter (filtro de paso bajo), no aparecerá el mando Q de banda HIGH y el mando GAIN funcionará como un interruptor de activación/desactivación de Low Pass Filter.
- Pulse simultáneamente los codificadores EQ [Q] y EQ [GAIN] para restaurar los ajustes de GAIN de cada banda al valor predeterminado (0,0 dB).

## ● Ajustes de inserción (sólo canales INPUT, MIX, MATRIX, STEREO y MONO)

Utilice el campo INSERT para realizar ajustes de inserción en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Botón emergente INSERT

Cuando presiona este botón, se abre la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) donde puede realizar los ajustes de la inserción y salida directa.

### ② Indicador IN

Indica la presencia o ausencia de una señal en el puerto de entrada con un patch asignado a INSERT IN (entrada de inserción).

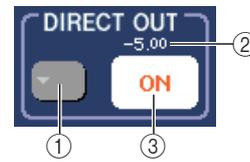
### ③ Botón INSERT ON/OFF

Activa o desactiva la inserción.

Para realizar los ajustes en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, presione el botón emergente INSERT para abrir la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1 ch), y asigne los puertos de salida y entrada a la salida y entrada de inserción (→ p. 112). Cuando haya asignado los puertos, presione el botón INSERT ON/OFF para activarlo.

## ● Ajustes de salida directa (sólo canales INPUT)

Utilice el campo DIRECT OUT para realizar ajustes de salida directa para un canal de entrada en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Botón emergente DIRECT OUT

Cuando presiona este botón, se abre la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT donde puede realizar los ajustes de la inserción y salida directa.

### ② Indicador DIRECT OUT LEVEL (nivel de salida directa)

Indica el valor DIRECT OUT LEVEL especificado en ese momento.

### ③ Botón DIRECT OUT ON/OFF

Activa y desactiva la salida directa.

Para realizar los ajustes de salida directa en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, presione el botón emergente DIRECT OUT para abrir la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1 ch), y asigne un puerto de salida a la salida directa (→ p. 112). Presione el botón DIRECT OUT ON/OFF para activarlo y utilice el mando DIRECT OUT LEVEL para ajustar el nivel de salida.

## ● Configuración de un canal en Recall Safe

Utilice el campo RECALL SAFE para especificar Recall Safe para el canal seleccionado en ese momento en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Botón emergente RECALL SAFE

Se abre la ventana emergente RECALL SAFE MODE en la que puede realizar los ajustes de Recall Safe.

### ② Indicador PARTIAL

Se ilumina sólo si algunos de los parámetros de ese canal están configurados en Recall Safe.

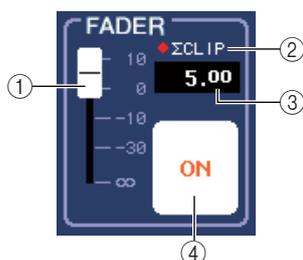
### ③ Botón RECALL SAFE ON/OFF (activación/desactivación de seguridad de recuperación)

Activa/desactiva la función Recall Safe del canal.

Para configurar el canal en modo Recall Safe, presione el botón RECALL SAFE ON/OFF para activarlo. Si sólo desea especificar Recall Safe para determinados parámetros, presione la ventana emergente RECALL SAFE para abrir la ventana emergente RECALL SAFE MODE y seleccione los parámetros para los cuales desea especificar Recall Safe. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 148).

### ● Activación y desactivación de un canal

Utilice el campo FADER para activar o desactivar el canal en la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① FADER

Indica el nivel de entrada/salida del canal. Está enlazado con el fader del panel superior.

#### ② Indicador $\Sigma$ CLIP

Este indicador se ilumina si se produce una sobrecarga incluso en uno solo de los puntos de detección de nivel de ese canal.

#### ③ Nivel de entrada/salida

Indica el ajuste actual del fader.

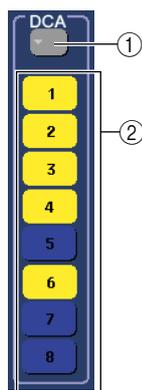
#### ④ Botón CH ON/OFF

Este botón activa o desactiva el canal. Está enlazado con el interruptor [ON] del panel superior.

Cuando presiona el botón CH ON/OFF del campo FADER, se activa o desactiva ese canal y la tecla [ON] del panel superior entra en funcionamiento al mismo tiempo.

### ● Asignación de un canal a un grupo DCA (sólo canales de entrada)

Utilice el campo DCA de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para asignar un canal a un grupo DCA. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón emergente DCA

Abre la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE (modo de asignación a grupos DCA/silenciamiento) en la que puede seleccionar los canales que se asignarán a cada grupo DCA o de silenciamiento.

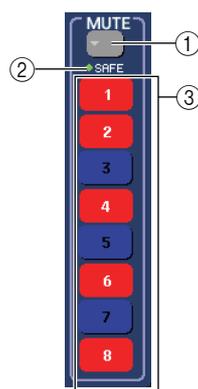
#### ② Botones DCA 1–8

Estos botones seleccionan los grupos DCA a los que se asignará este canal.

Para asignar el canal a un grupo DCA, active el botón DCA 1–8 deseado (se permite realizar varias selecciones). Para consultar los canales que se han asignado a cada grupo DCA, presione el botón emergente DCA para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 124).

### ● Asignación de un canal a un grupo de silenciamiento

Utilice el campo MUTE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para asignar un canal a un grupo de silenciamiento. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón emergente MUTE

Abre la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE en la que puede seleccionar los canales que se asignarán a cada grupo DCA o de silenciamiento.

#### ② Indicador MUTE SAFE

Se iluminará si este canal está configurado en Mute Safe.

Puede realizar los ajustes Mute Safe en la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.

#### ③ Botones MUTE 1–8

Estos botones seleccionan los grupos de silenciamiento a los que se asigna este canal.

Para asignar el canal a un grupo de silenciamiento, active el botón de silenciamiento 1–8 deseado (se permite realizar varias selecciones). Para consultar los canales que se han asignado a cada grupo de silenciamiento, presione el botón emergente MUTE para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 124).

## ◆ Capítulo 8 ◆

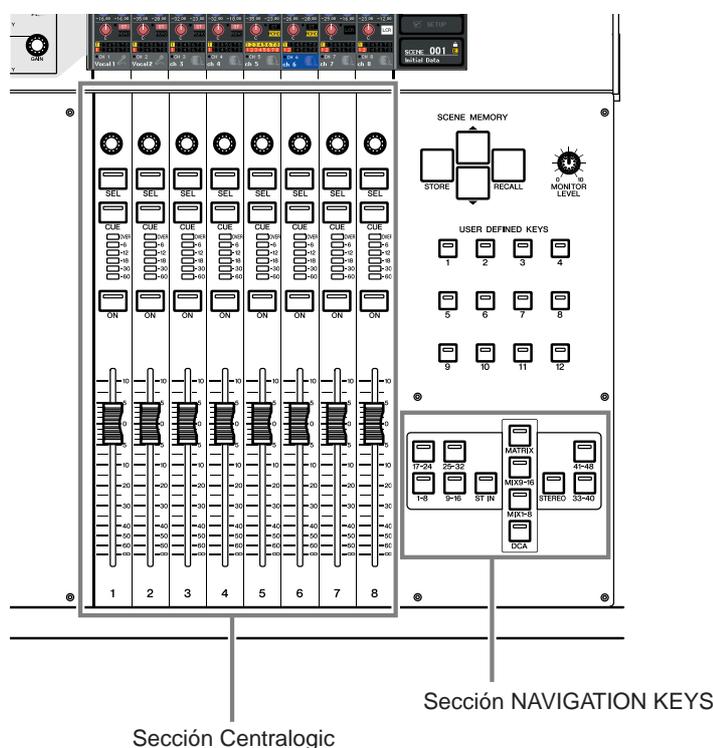
# Operaciones de la sección Centralogic

En este capítulo se explica cómo utilizar la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW para controlar un máximo de ocho canales al mismo tiempo.

## Acerca de la sección Centralogic

La sección Centralogic situada debajo de la pantalla táctil le permite recuperar y controlar simultáneamente un conjunto de hasta ocho canales de entrada, o grupos DCA.

Utilice las teclas de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para seleccionar los canales que se van a controlar.



Cuando presiona una de las teclas de navegación en la sección NAVIGATION KEYS, se asignan los canales / grupos DCA de esa tecla a la sección Centralogic y pueden controlarse con los faders, las teclas [ON] y las teclas [CUE] de la sección Centralogic.

# Acerca de la pantalla OVERVIEW

La pantalla OVERVIEW muestra simultáneamente los principales parámetros de los ocho canales (como máximo) que estén asignados en ese momento a la sección Centralogic. Cuando utilice las teclas de navegación para seleccionar los ocho canales que se asignarán a la sección Centralogic, la pantalla táctil abrirá la pantalla OVERVIEW correspondiente a esos canales. (La tecla [DCA] es la excepción a esta regla.)



Cuando presiona uno de los mandos de la pantalla OVERVIEW, el mismo tipo de mando de cada canal aparece rodeado de un marco grueso.



Este marco grueso indica que es posible editar el parámetro correspondiente a esos mandos. En este estado puede utilizar los codificadores multifunción 1–8 para editar los valores de parámetros de los canales correspondientes.

No hay pantalla OVERVIEW para el grupo DCA. Esto significa que si presiona la tecla [DCA] para asignar grupos DCA a la sección Centralogic, en la pantalla OVERVIEW continuarán apareciendo los ocho canales mostrados previamente. En este caso, los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic controlarán las operaciones del grupo DCA y los codificadores multifunción y las teclas [SEL]/[CUE] controlarán hasta un máximo de ocho canales de los que aparecen en la pantalla OVERVIEW.

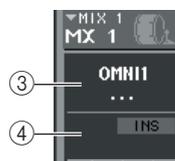
La pantalla OVERVIEW contiene los siguientes elementos.



① **Campo número de canal / nombre de canal**  
Muestra el número, nombre e icono del máximo de ocho canales seleccionados para su control en la pantalla OVERVIEW.

② **Campo HA/PHASE (sólo canales de entrada)**  
En el caso de canales de entrada que tienen un patch asignado a una toma de entrada en el panel posterior o a un dispositivo de amplificador principal externo (por ejemplo, Yamaha AD8HR, SB168-ES), aquí se muestran los ajustes del amplificador principal (ganancia, activación/desactivación de alimentación phantom, fase). En el caso de canales de entrada que tienen un patch asignado a otro puerto de entrada o salida a bastidor (efecto interno o GEQ), se mostrará la información sobre la fuente de entrada (nombre y número de puerto/bastidor, nombre de tarjeta y nombre de módulo de efectos, ajuste de fase).

Si se selecciona un canal de salida, el área ② cambiará de la siguiente manera.



③ **Campo OUTPUT PORT (sólo canales de salida)**  
Muestra el nombre y número del puerto de salida con un patch asignado a cada canal.



• Si hay dos o más puertos de salida con asignación de patches, aparece un símbolo "+" junto al nombre de uno de los puertos de salida.

④ **Campo INSERT/DIRECT OUT**

- Cuando se selecciona un canal de entrada ..... Muestra la activación/desactivación de la inserción o salida directa de cada canal.
- Cuando se selecciona un canal de salida ..... Muestra la activación/desactivación de la inserción de cada canal.

**⑤ Campo EQ (ecualizador)**

Es un gráfico que muestra la respuesta aproximada del EQ para cada canal.

**⑥ Campo DYNAMICS 1****⑦ Campo DYNAMICS 2 (sólo canales de entrada)**

Para cada canal, muestra el nombre del tipo seleccionado para Dynamics 1, el nivel de entrada, la cantidad de reducción de ganancia y el umbral. Si se selecciona GATE como el tipo de dinámica, un indicador de tres pasos muestra la presencia o ausencia de una señal y el estado abierto/cerrado de la puerta.

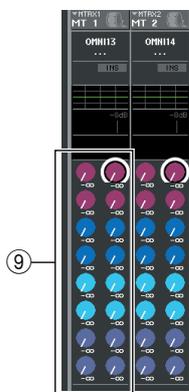
**⑧ Campo TO MIX/TO MATRIX**

Muestra el nivel de envío de la señal que se envía desde cada canal a los buses MIX/MATRIX. (Si los destinos del envío son buses MATRIX, en la parte inferior del campo aparece una indicación de "TO MATRIX" (a matriz).) Para ajustar el nivel de envío de cada bus, presione el mando correspondiente para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.



- Si se muestran canales de entrada, puede utilizar el botón TO MIX / TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar el destino del envío que aparece en este campo.
- También puede asignar la función SEND ENCODER MODE (modo codificador de envío) a una tecla definida por el usuario y utilizarla para cambiar el destino del envío de la misma manera.

Si se seleccionan canales MATRIX, el área ⑧ cambiará de la siguiente manera.

**⑨ Campo FROM MIX**

Muestra el nivel de envío de las señales enviadas desde los canales MIX 1-16 a cada bus MATRIX. Para ajustar el nivel de envío de cada bus, presione el mando correspondiente para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.

**⑩ Campo TO STEREO/MONO**

Muestra la activación o desactivación de la señal enviada desde cada canal a los buses STEREO y MONO, y la panoramización de la señal enviada al bus STEREO (o el balance de volumen izquierdo/derecho si la fuente del envío es estéreo).

Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.

**⑪ Campo DCA/MUTE GROUP**

Muestra el grupo DCA (sólo canales de entrada) y el grupo de silenciamiento al cual pertenece cada canal.

**⑫ Campo número de canal / nombre de canal**

Muestra el número, nombre e icono del máximo de ocho canales seleccionados en ese momento para la operación en la sección Centralogic (excepto los codificadores multifunción).

El área ① muestra los canales que pueden controlarse en la pantalla OVERVIEW, los codificadores multifunción, las teclas [SEL] y las teclas [CUE]. El área ⑫ muestra los canales o grupos DCA que pueden controlarse con los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic. Por ejemplo, si asigna grupos DCA a la sección Centralogic, la pantalla OVERVIEW continúa mostrando los ocho canales mostrados hasta ese momento y en este caso los canales o grupos DCA que aparecen en las áreas ① y ⑫ serán otros.

En la M7CL, puede dejar fijos los canales/grupos asignados a la sección Centralogic, y cambiar únicamente los grupos de ocho canales que aparecen en la pantalla OVERVIEW (→ p. 104), y el contenido que aparezca en ① y ⑫ también será otro en este caso.

## Operaciones de la sección Centralogic

En esta sección se explica cómo utilizar la sección Centralogic y la pantalla OVERVIEW simultáneamente para controlar los parámetros de un máximo de ocho canales.

### 1 Utilice las teclas de navegación de la sección NAVIGATION KEYS para seleccionar los canales o grupos DCA que se van a controlar.

Cuando presiona una tecla de navegación, se ilumina su indicador LED. La pantalla táctil muestra la pantalla OVERVIEW y aparecen los parámetros del máximo de ocho canales que se haya seleccionado.

#### SUGERENCIA

- Cuando se abre la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW, puede cambiar a la pantalla OVERVIEW presionando cualquiera de los codificadores multifunción 1–8. Resulta práctico cuando desea cambiar rápidamente a la pantalla OVERVIEW mientras los mismos canales o grupos DCA permanecen seleccionados para su control.

### 2 Utilice los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic para ajustar el nivel de los (como máximo) ocho canales seleccionados y actívelos/desactívelos.

#### SUGERENCIA

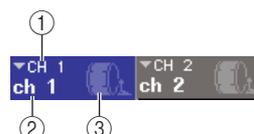
- La línea inferior de la pantalla OVERVIEW muestra los canales o grupos DCA que pueden controlarse con los faders y las teclas [ON] y [CUE] de la sección Centralogic.
- La línea superior de la pantalla OVERVIEW muestra los canales que pueden controlarse con los codificadores multifunción 1–8 de la sección Centralogic.

### 3 Utilice los campos de la pantalla OVERVIEW y los codificador multifunción y las teclas [CUE] para ajustar los parámetros de los ocho canales (máximo).

Las operaciones subsiguientes diferirán en función de los parámetros que quiera ajustar.

#### ● Especificación del nombre e icono del canal

En la pantalla OVERVIEW puede utilizar los campos de número y nombre de canal para especificar el nombre y el icono de cada canal. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① Número de canal

El número de ese canal o grupo DCA.

#### ② Nombre del canal

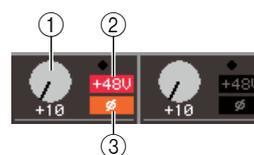
#### ③ Icono

Muestran el nombre y el icono seleccionados para ese canal o grupo DCA.

Si desea cambiar el nombre o el icono, presione el campo para abrir la ventana emergente PATCH/NAME. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 59).

#### ● Ajustes HA (sólo canales de entrada)

En el caso de canales de entrada que tengan asignado un patch a una toma de entrada de panel posterior o un amplificador principal externo (por ejemplo, Yamaha AD8HR, SB168-ES), puede utilizar el campo HA/PHASE de la pantalla OVERVIEW para controlar el amplificador principal. El campo HA/PHASE contiene los siguientes elementos.



#### ① Mando GAIN

Indica la ganancia del amplificador principal asignado al canal. Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

#### ② +48V

Indica el estado de activación (rojo) o desactivación (negro) de la alimentación phantom del amplificador principal asignado al canal.

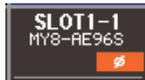
#### ③ Ø (fase)

Indica la fase normal (negro) o la inversión de fase (naranja) del amplificador principal asignado al canal.

#### NOTA

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

Si el canal tiene un patch asignado a un puerto de entrada sin amplificador principal, o al bastidor (efecto interno o GEQ), aparecen el nombre, número y fase del puerto.



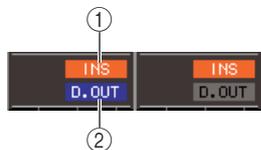
Para activar o desactivar la alimentación phantom, alterne la fase entre normal e inversa, o cambiar la asignación de patch de puerto de entrada de cada canal, presione el campo HA/PHASE (si aparece el mando GAIN, presiónelo para seleccionarlo y vuelva a presionar el mando) para abrir la ventana emergente HA/PATCH. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 61).

### ● Cambio de la asignación de patches de salida (sólo canales de salida)

Desde la ventana OVERVIEW, puede cambiar el puerto de salida que tiene asignado un patch a un canal de salida presionando el campo OUTPUT PORT de la pantalla OVERVIEW para abrir la ventana emergente PATCH/NAME. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 59).

### ● Ajustes de Insert (que no sean los de canales ST IN / monitor) o Direct Output (sólo canales INPUT)

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo INSERT / DIRECT OUT para realizar ajustes relacionados con Insert y Direct Output. Este campo contiene los siguientes elementos.



#### ① INS

Indica el estado de activación/desactivación de la inserción.

#### ② D.OUT (sólo canales INPUT)

Indica el estado de activación/desactivación de la salida directa.

Para realizar ajustes detallados de inserción o salida directa, presione el campo INSERT/DIRECT OUT para abrir la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (8 ch, 8 canales). (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 110).

### ● Ajustes ATT/HPF/EQ

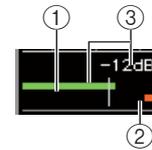
En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo gráfico EQ para realizar los ajustes de ATT (atenuador), HPF (filtro de paso alto) y EQ (ecualizador) de cada canal.



Cuando presiona el campo gráfico EQ, se abre la ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 ch). En esta ventana puede utilizar los botones y los codificadores multifunción en pantalla para controlar todos los parámetros ATT/HPF/EQ. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 115).

### ● Ajustes de Dynamics 1/2

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar los campos DYNAMICS 1/DYNAMICS 2 para realizar los ajustes de Dynamics 1/2 de cada canal. Estos campos contienen los siguientes elementos.



#### ① Contador de nivel de entrada

Este gráfico de barras verde muestra el nivel de la señal después de pasar por el proceso de dinámica.

#### ② Indicador de GR

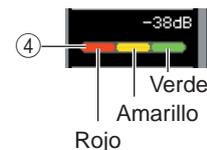
Este gráfico de barras naranja indica la cantidad de reducción de ganancia producida por el procesador de dinámica.

#### ③ Umbral

La línea vertical indica el valor umbral especificado en ese momento y su posición aproximada en el indicador de GR.

Sólo si se ha seleccionado GATE como el tipo, las áreas

①-② cambiarán de la siguiente manera.



#### ④ Indicador GATE

Este indicador muestra el estado de funcionamiento de la puerta. Los siguientes segmentos se iluminarán en función de la presencia o ausencia del paso de una señal por la puerta, y en función del estado abierto/cerrado de la puerta.

- **Rojo** ..... Se iluminará si no pasa ninguna señal por Dynamics 1 (cantidad de reducción de ganancia = 30 dB o más).
- **Amarillo** ... Se iluminará si pasa una señal por Dynamics 1 aunque la puerta sólo esté ligeramente abierta (cantidad de reducción de ganancia = menos de 30 dB).
- **Verde** ..... Se iluminará si pasa una señal por Dynamics 1 y la puerta está abierta (cantidad de reducción de ganancia = 0 dB).

#### NOTA

- El campo DYNAMICS 2 de la pantalla OVERVIEW está disponible únicamente si se selecciona un canal de entrada.

Si desea controlar la dinámica desde la pantalla OVERVIEW, presione el campo DYNAMICS 1/2 para abrir la ventana emergente DYNAMICS 1 / DYNAMICS 2 (1 ch). (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 118).

● **Ajuste de los niveles de envío desde un canal a todos los buses MIX / buses MATRIX**

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO MIX/TO MATRIX para enviar señales desde un canal a los buses MIX/MATRIX. Este campo contiene los siguientes elementos.



① **Mando TO MIX/TO MATRIX SEND LEVEL**

Ajusta el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada a cada bus MIX / bus MATRIX. Para ajustar el valor, presione el mando del bus deseado para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8.

Si la fuente del envío es un canal de entrada, primero deberá seleccionar los buses de destino del envío (buses MIX o MATRIX). Utilice el botón TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (→ p. 92) para realizar esta selección. La pantalla cambiará de la siguiente manera en función de los buses que seleccione.

Si se seleccionan buses MIX como destino del envío

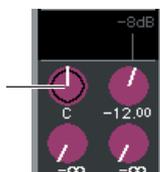
Si se seleccionan buses MATRIX como destino del envío



Presione otra vez el mando seleccionado y se abrirá la ventana emergente MIX SEND / MATRIX SEND (8 ch), en función de los buses de destino del envío que haya seleccionado. Esta ventana emergente contiene interruptores de activación/desactivación de las señales enviadas desde el canal a los buses correspondientes, y le permite seleccionar el punto de envío (PRE o POST). (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 234).

Si el bus MIX o MATRIX de destino del envío está configurado en estéreo, el mando izquierdo de los dos mandos adyacentes funcionarán como el mando TO MIX PAN o TO MATRIX PAN (o como el mando BALANCE si el canal fuente del envío es estéreo).

Mando TO MIX PAN / TO MATRIX PAN



Estos mandos ajustan la panoramización entre dos buses configurados en estéreo. (En el caso de un canal estéreo, ajustarán el balance de volumen de los canales izquierdo y derecho enviado a los dos buses.)



② **Botón TO MIX SEND ON/OFF**

Son interruptores de activación/desactivación de la señal enviada desde el canal de entrada a los buses MIX. Estos botones sólo aparecen cuando la fuente de envío es un canal de entrada y el destino del envío es un bus MIX de tipo FIXED.

Para activar o desactivar la señal enviada desde el canal a buses MIX o MATRIX de tipo VARI, presione el mando seleccionado otra vez para abrir la ventana emergente MIX SEND / MATRIX SEND (8 ch). (Como alternativa, también puede utilizar la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.)

● **Ajuste de los niveles de envío desde todos los canales MIX a un bus MATRIX**

En la pantalla OVERVIEW, puede ajustar simultáneamente el nivel de envío de las señales desde todos los canales MIX a cada bus MATRIX. Para ello, utilice la tecla [MATRIX] de la sección NAVIGATION KEYS para asignar los canales MATRIX 1-8 a la sección Centralogic. En este momento, la pantalla OVERVIEW mostrará el campo FROM MIX. Este campo contiene los siguientes elementos.



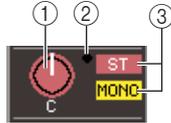
① **Mando FROM MIX SEND LEVEL**

Por cada bus MATRIX, muestra el nivel de envío de las señales enviadas desde los canales MIX 1-16. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y opere los codificadores multifunción 1-8.

Si presiona otra vez el mando seleccionado, se abre la ventana emergente MATRIX SEND (8 ch). En esta ventana emergente puede activar o desactivar la señal enviada desde un determinado canal MIX a los buses MATRIX 1-8 y seleccionar la posición de envío (PRE/POST). (Utilice los botones ←/→ en la ventana para seleccionar los canales MIX. Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 70).

## ● Ajuste de panoramización/balance (sólo canales INPUT, ST IN, STEREO y MIX)

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo TO STEREO/MONO para activar o desactivar la panoramización y el balance de la señal enviada desde cada canal a los buses STEREO/MONO. En el campo TO STEREO/MONO aparecen los siguientes elementos.



### ① Mando PAN/BALANCE

- **Cuando se selecciona un canal INPUT o un canal MIX monoaural**  
..... Aparece la panoramización de la señal enviada al bus STEREO.
- **Cuando se selecciona un canal ST IN o un canal MIX estéreo**  
..... Aparece el balance de las señales izquierda/derecha enviadas al bus STEREO.
- **Cuando se selecciona un canal STEREO o un canal MATRIX estéreo**  
..... Aparece el balance de las señales de salida izquierda/derecha.

Para ajustar este valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1–8.

Si presiona otra vez el mando seleccionado, se abre la ventana emergente TO STEREO/MONO (8 ch). En esta ventana emergente, puede alternar entre los modos ST/MONO y LCR, y activar/desactivar la señal enviada al bus STEREO/MONO de un máximo de ocho canales por vez. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 63).

### ② Indicador OVER

Este indicador se ilumina si alguno de los puntos de detección de nivel de cada canal alcanza el nivel OVER.

### ③ Indicador ST/MONO (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

Indica la activación o desactivación de la señal enviada desde ese canal a los buses STEREO (L/R) y MONO (C). Para activar o desactivar esta señal, presione el mando seleccionado otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO.

Si un canal INPUT, ST IN o MIX está configurado en modo LCR, el área ③ cambiará de la siguiente manera.



### ④ Indicador LCR (sólo canales INPUT, ST IN y MIX)

El indicador LCR muestra el estado general de activación/desactivación de las señales enviadas desde ese canal al bus STEREO (L/R) y al bus MONO (C). Para activar o desactivar estas señales, presione el mando seleccionado otra vez para abrir la ventana emergente TO STEREO/MONO.

## ● Asignación de un canal a un grupo DCA o a un grupo de silenciamiento

En la pantalla OVERVIEW, puede utilizar el campo DCA/MUTE GROUP para asignar un canal a un grupo DCA (sólo canales de entrada) o a un grupo de silenciamiento. Este campo contiene los siguientes elementos.



### ① Indicador DCA (sólo canales de entrada)

Este indicador muestra los grupos DCA a los que se ha asignado el canal de entrada. Los números de los grupos DCA a los que pertenece el canal aparecen resaltados.

### ② Indicador de silenciamiento

Este indicador muestra los grupos de silenciamiento a los que se ha asignado el canal. Los números de los grupos de silenciamiento a los que pertenece el canal aparecen resaltados.

Para asignar un canal a un grupo DCA o a un grupo de silenciamiento, presione el campo DCA/MUTE GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN. (Para obtener detalles sobre la ventana emergente → p. 124).

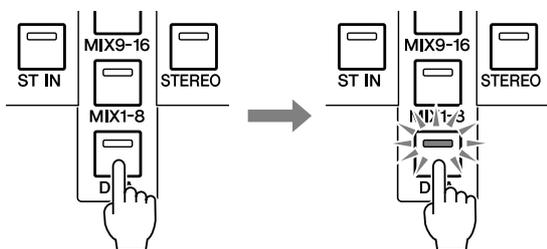
## Fijación de los canales o grupos DCA en la sección Centralogic

Si lo desea, puede fijar los canales o grupos DCA controlados por los faders, las teclas [ON], las teclas [CUE] y las teclas [SEL] de la sección Centralogic, y alternar entre grupos de ocho canales para su control en la pantalla OVERVIEW.

En este caso, los codificadores multifunción controlarán otro conjunto de ocho canales distinto a los faders y a las teclas [ON] de la sección Centralogic.

- 1 En la sección NAVIGATION KEYS, presione la tecla de navegación de los canales o grupos DCA que desea fijar en la sección Centralogic, y manténgala presionada durante dos o más segundos.**

El indicador LED de la tecla de navegación parpadeará. El parpadeo indica que los canales o grupos DCA correspondientes ya están fijados en la sección Centralogic.



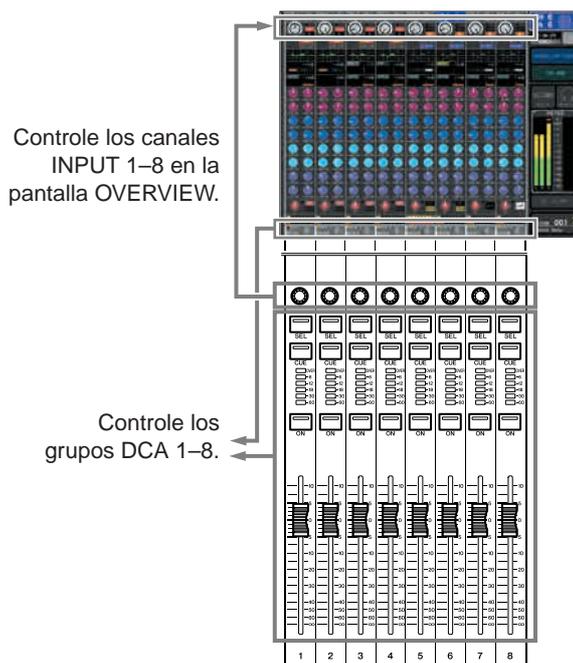
- 2 Presione una tecla de navegación (que no sea la tecla [DCA]) para seleccionar los ocho canales que desea controlar en la pantalla OVERVIEW.**

Se iluminará el indicador LED de la tecla de navegación seleccionada en el paso 2. El estado iluminado indica que los canales correspondientes pueden controlarse en la pantalla OVERVIEW y también con los codificadores multifunción.

**NOTA**

- No es posible operar grupos DCA en la pantalla OVERVIEW con los codificadores multifunción. Por ello, presionar la tecla [DCA] en el paso 2 no surtirá ningún efecto.

La siguiente ilustración muestra el ejemplo de la fijación de grupos DCA en la sección Centralogic, y del control de los canales INPUT 1-8 desde la pantalla OVERVIEW.



- 3 Según lo prefiera, utilice las teclas de navegación para cambiar el grupo de ocho canales controlados por la pantalla OVERVIEW y los codificadores multifunción.**

- 4 Para liberar los canales o grupos DCA fijados en la sección Centralogic, presione otra vez la tecla de navegación que haya operado en el paso 1, y manténgala presionada hasta que el indicador LED de la tecla de navegación cambie de parpadeante a iluminado.**

Cuando el indicador LED de la tecla de navegación cambie a iluminado, sus canales o grupos DCA se asignarán tanto a la sección Centralogic como a la pantalla OVERVIEW.

# Aplicación de patches de entrada y salida

En este capítulo se explica cómo se modifican los ajustes de patches de entrada y salida, y cómo se utilizan las conexiones de inserción y la salida directa.

## Modificación de los ajustes del patch de salida

Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, los puertos de salida tienen asignado un patch a los canales siguientes.

• M7CL-32/48

Tomas OMNI OUT (salida omni) 1-12	Canales MIX 1-12
Tomas OMNI OUT 13/14	Canales MATRIX 1/2
Tomas OMNI OUT 15/16	Canal STEREO (L/R)
Toma 2TR OUT DIGITAL (digital de salida de 2 pistas)	Canal STEREO (L/R)
Ranura 1 canales de salida 1-8	Canales MIX 1-8
Ranura 1 canales de salida 9-16	Canales MIX 1-8
Ranura 2 canales de salida 1-8	Canales MIX 9-16
Ranura 2 canales de salida 9-16	Canales MIX 9-16
Ranura 3 canales de salida 1-8	Canales MATRIX 1-8
Ranura 3 canales de salida 9-16	Canales MATRIX 1-8

• M7CL-48ES (cadena tipo margarita)

Tomas OUTPUT 1-6 de SB168-ES (ID #1)	Canales MIX 1-6
Tomas OUTPUT 7/8 de SB168-ES (ID #1)	Canal STEREO (L/R)
Tomas OUTPUT 1-6 de SB168-ES (ID #2)	Canales MIX 7-12
Tomas OUTPUT 7/8 de SB168-ES (ID #2)	Canal STEREO (L/R)
Tomas OUTPUT 1-6 de SB168-ES (ID #3)	Canales MATRIX 1-6
Tomas OUTPUT 7/8 de SB168-ES (ID #3)	Canal STEREO (L/R)
Tomas OMNI OUT 1-4	Canales MATRIX 1-4
Tomas OMNI OUT 5/6	Canal MONITOR OUT (L/R)
Tomas OMNI OUT 7/8	Canal STEREO (L/R)
Toma 2TR OUT DIGITAL	Canal STEREO (L/R)
Ranura 1, canales de salida 1-8	Canales MIX 1-8
Ranura 1, canales de salida 9-16	Canales MIX 1-8
Ranura 2, canales de salida 1-8	Canales MIX 9-16
Ranura 2, canales de salida 9-16	Canales MIX 9-16
Ranura 3, canales de salida 1-8	Canales MATRIX 1-8
Ranura 3, canales de salida 9-16	Canales MATRIX 1-8

Sin embargo, la aplicación de patches anterior puede modificarse si lo desea.

Para modificar la aplicación de patches, puede o bien seleccionar el puerto de salida que será el destino de salida de cada canal de salida, o bien seleccionar el canal de salida que será la fuente de salida de cada puerto de salida.

● Selección del puerto de salida de cada canal de salida

Aquí explicaremos cómo seleccionar el puerto de salida que será el destino de salida de cada canal de salida.

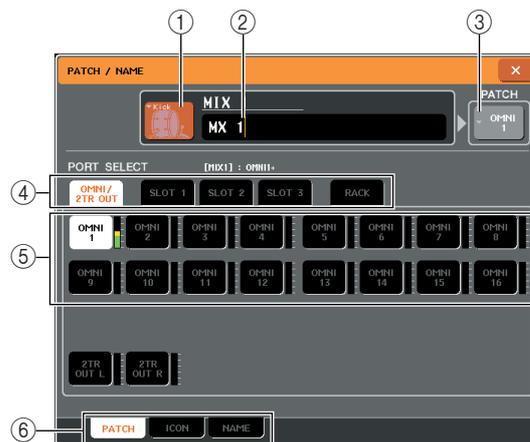
1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW que contiene el canal de salida cuyo puerto de salida desea asignar.



① Número de canal / Nombre de canal

2 En la parte superior de la pantalla, presione el campo de número y nombre de canal para abrir la ventana emergente PATCH / NAME (patch, nombre).

En esta ventana podrá cambiar el nombre del canal, el icono y el puerto de salida asignado a cada canal de salida. La ventana contiene los siguientes elementos.



① **Botón Icon**

Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.

② **Cuadro de introducción de nombre de canales**

Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.

③ **Botón de puerto de salida**

Indica el puerto de salida seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de salida.

④ **Fichas de selección de puertos de salida**

Estas fichas seleccionan los puertos de salida que aparecen en la ventana emergente. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

● **OMNI/2TR OUT (M7CL-32/48)**

Se visualizarán las tomas OMNI OUT 1–16 y la toma 2TR OUT DIGITAL.

● **ES/2TR OUT (M7CL-48ES)**

Se visualizarán los canales de salida EtherSound 1–24 y la toma 2TR OUT DIGITAL.

● **SLOT 1–SLOT 3**

Se visualizarán los canales de salida 1–16 de las ranuras 1–3.

● **RACK (bastidor)**

Se visualizarán los puertos de entrada del bastidor 1–8.



• Para obtener detalles sobre GEQ, consulte la p. 175.

⑤ **Botones de selección de puertos de salida**

Estos botones asignan un puerto de salida al canal de salida seleccionado en ese momento.

⑥ **Fichas**

Utilícelas para cambiar de un elemento a otro.

**3 Utilice las fichas y los botones de selección de puertos de salida para especificar el puerto de salida que se asignará a ese canal.**

Si los botones de selección de puerto de salida no aparecen en la parte inferior de la ventana, presione la ficha PATCH.

**4 Utilice las teclas de navegación y las teclas [SEL] para cambiar los canales de salida que se están controlando y especificar sus puertos de salida de la misma manera.**

**5 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.**

Volverá a la pantalla OVERVIEW.

● **Selección del canal de salida de cada puerto de salida**

Aquí explicaremos cómo seleccionar el canal de salida que será la fuente de salida de cada puerto de salida.

**1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.**



Botón OUTPORT SETUP (configuración del puerto de salida)

**2 En el campo SYSTEM SETUP (configuración del sistema) situado en el centro de la pantalla, presione el botón OUTPORT SETUP para abrir la ventana emergente OUTPUT PORT (puerto de salida).**

En la ventana emergente OUTPUT PORT puede asignar el canal fuente de cada puerto de salida. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



① **Número de ranura/tipo de tarjeta**  
Si se selecciona un canal de salida de ranura 1–3 para las operaciones, esto muestra el número de ranura y el tipo de tarjeta de E/S instalada en esa ranura.

② **Campo DELAY SCALE (escala de retardo)**  
Aquí puede seleccionar las unidades del tiempo de retardo que aparece debajo del mando de tiempo de retardo (⑤).

• **METER (343,59m/s) (metros)**

..... El tiempo de retardo se muestra como una distancia en metros, calculada como la velocidad de sonido (343,59 m/s) a una temperatura del aire de 20 °C (68 °F) multiplicada por el tiempo de retardo (segundos).

- **FEET (1127,26ft/s) (pies)**  
 .....El tiempo de retardo se muestra como una distancia en pies, calculada como la velocidad de sonido (1127,26 pies/s) a una temperatura del aire de 20 °C (68 °F) multiplicada por el tiempo de retardo (segundos).
- **SAMPLE (muestra)**  
 .....El tiempo de retardo se indica como un número de muestras. Si cambia la frecuencia de muestreo a la que funciona la M7CL, el número de muestras cambiará en consecuencia.
- **mseg** .....El tiempo de retardo se indica en unidades de milisegundos. Si este botón está activado, aparecerá el mismo valor encima y debajo del mando de tiempo de retardo (⑤).

③ **Puerto de salida**

Indica el tipo y el número de puerto de salida al que se asigna el canal.

④ **Botón emergente de selección de canales**

Este botón le permite seleccionar el canal que se asigna al puerto de salida. Aparece el nombre del canal seleccionado en ese momento.

⑤ **Mando de tiempo de retardo**

Este mando establece el tiempo de retardo de cada puerto de salida. Presione este mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8 para modificar los ajustes. Encima del mando aparece el valor en milisegundos y debajo del mando aparece el valor del tiempo de retardo en las unidades seleccionadas en el campo DELAY SCALE (②).

⑥ **Botón DELAY**

Activa y desactiva el retardo del puerto de salida.

⑦ **Botón ∅ (Phase) (fase)**

Cambia la fase de la señal asignada al puerto de salida de normal (negro) a invertida (naranja).

⑧ **Mando ATT**

Ajusta la cantidad de atenuación de la señal asignada al puerto de salida. Para ajustar este valor, presione el mando en la pantalla para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8. Puede modificar el ajuste en pasos de 0,1 dB con arreglo a un intervalo de -96 a +24 dB. El valor actual aparece justamente debajo del mando.

⑨ **Contador de nivel**

Este contador indica el nivel de la señal asignada al puerto de salida.

⑩ **Fichas de selección de puertos de salida**

Estas fichas cambian los puertos de salida controlados en la ventana emergente en grupos de hasta ocho puertos.

**3 Utilice las fichas de selección de puertos de salida de la parte inferior de la ventana emergente para seleccionar el puerto de salida que desea controlar.**

Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

● **ES 1-8, 9-16, 17-24 (M7CL-48ES)**

Estas fichas permiten controlar los canales de salida EtherSound 1-8, 9-16 y 17-24 respectivamente.

● **OMNI 1-8**

Esta ficha permite controlar las tomas OMNI OUT de la 1 a la 8.

● **OMNI 9-16 (M7CL-32/48)**

Esta ficha permite controlar las tomas OMNI OUT de la 9 a la 16.

● **SLOT1 1-8, 9-16**

● **SLOT2 1-8, 9-16**

● **SLOT3 1-8, 9-16**

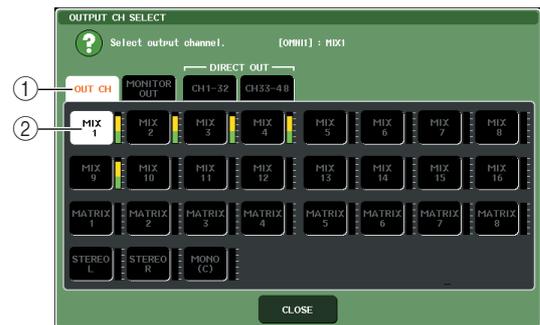
Controlan los canales de salida 1-8 y 9-16 de las ranuras 1-3 respectivamente.

● **2TR OUT**

Controlan los canales L/R (izquierdo/derecho) de la toma 2TR OUT DIGITAL.

**4 Para asignar un canal a un puerto de salida, presione la ventana emergente de selección de canal para ese puerto.**

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT CH SELECT (selección de canal de salida). La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



① **Fichas de selección de canales**

Estas fichas seleccionan el tipo de canal que aparece en la ventana emergente. Cada ficha corresponde a los siguientes canales.

- **OUT CH (canal de salida)**  
 ..... Muestra los canales de salida (canales MIX 1-16, MATRIX 1-8, STEREO L/R y canal MONO (C)).
- **MONITOR OUT (salida de monitor)**  
 ..... Muestra los canales MONITOR OUT L/R/C.
- **CH 1-32**
- **CH 33-48 (Sólo M7CL-48/48ES)**  
 ..... Muestra los canales INPUT 1-32 (1-48)

② **Botón de selección de canales**

Selecciona el canal que se va a asignar al puerto de salida seleccionado en el paso 3.



• Si seleccionó CH 1-32 o CH 33-48 (sólo M7CL-48), el canal de entrada seleccionado saldrá directamente por el puerto de salida correspondiente. En este momento, el botón de selección de canales en la ventana emergente OUTPUT PORT aparece como "DIR CH xx" (xx= número de canal). (Para obtener detalles sobre la salida directa → p. 112).

**5 Utilice las fichas y los botones de selección de canales para seleccionar el canal fuente y presione el botón CLOSE (cerrar).**

Volverá a la ventana emergente OUTPUT PORT.



- Si PATCH CONFIRMATION (confirmación de patch) está activado (ON), se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar los ajustes del patch. Si STEAL PATCH CONFIRMATION (confirmación de modificación de patch) está activado, se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar una ubicación con la que ya se ha aplicado un patch en otro lugar. (Para más detalles, consulte la p. 214).

**6 Realice los ajustes de retardo, fase y atenuador que desee.**

**7 Repita los pasos 3–6 para asignar canales a otros puertos de salida.**

**8 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, haga clic en el símbolo “x” en la esquina superior derecha de la ventana para volver a la pantalla anterior.**

## Modificación de los ajustes del patch de entrada

Cuando la M7CL está en su estado predeterminado, los puertos de entrada siguientes tienen asignado un patch a cada canal de entrada.

• M7CL-32/48

Canales INPUT 1–32 {1–48}	Tomas INPUT 1–32 {1–48}
Canales ST IN 1–4	EFFECT RETURN 1–4 (L/R)

• M7CL-48ES (cadena tipo margarita)

Canales INPUT 1–16	Tomas INPUT 1–16 de SB168-ES (ID #1)
Canales INPUT 17–32	Tomas INPUT 1–16 de SB168-ES (ID #2)
Canales INPUT 33–48	Tomas INPUT 1–16 de SB168-ES (ID #3)
Canales ST IN 1–4	RACK 5–8

Sin embargo, la aplicación de patches anterior puede modificarse si lo desea. Aquí explicaremos cómo cambiar la aplicación de patches de cada canal de entrada.

**1 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW de los canales de entrada cuya fuente de entrada desea modificar.**



① Número de canal / Nombre de canal

**2 En la parte superior de la pantalla, presione el campo de número y nombre de canal para abrir la ventana emergente PATCH / NAME (patch, nombre).**

En la ventana emergente PATCH / NAME podrá cambiar el nombre del canal, el icono y el puerto de entrada asignado a cada canal de entrada.

**[Ventana emergente PATCH / NAME (PATCH)]**



① Botón de puerto de entrada

Indica el puerto de entrada seleccionado en ese momento. Si presiona este botón al seleccionar un icono o cambiar el nombre del canal, volverá a la pantalla de selección de puerto de entrada.

② Botón Icon

Indica el icono seleccionado para ese canal. Al presionar este botón, se abrirá una pantalla en la que podrá seleccionar un icono o el nombre de una muestra.

③ Cuadro de introducción de nombre de canales

Indica el nombre asignado a ese canal. Al presionar este campo, se abre una ventana de teclado en la que puede asignar un nombre.

#### ④ Fichas de selección de puertos de entrada

Estas fichas seleccionan los puertos de entrada que aparecen en la ventana emergente. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de entrada.

- **IN 1–32 (M7CL-32/48)**  
.....Se visualizarán las tomas INPUT 1–32.
- **IN 33–48 (M7CL-48)**  
.....Se visualizarán las tomas INPUT 33–48.
- **ES 1–32, 33–48 (M7CL-48ES)**  
.....Se visualizarán los canales de entrada EtherSound 1–32 y 33–48.
- **ST IN (M7CL-32/48)**  
.....Se visualizarán los canales L/R de las tomas ST IN 1–4.
- **OMNI (M7CL-48ES)**  
.....Se visualizarán las tomas OMNI OUT 1–8.
- **SLOT 1–SLOT 3**  
.....Se visualizarán los canales de entrada 1–16 de las ranuras 1–3.
- **RACK**.....Se visualizarán los puertos de salida del bastidor 1–8.

#### ⑤ Botones de selección de puertos de entrada

Estos botones asignan un puerto de entrada al canal de entrada seleccionado en ese momento.

#### ⑥ Fichas

Utilícelas para cambiar de un elemento a otro.

### 3 Abra la pantalla de selección de puertos de entrada de la ventana emergente PATCH / NAME y utilice las fichas y los botones de selección de puertos de entrada para seleccionar uno.



- Si **PATCH CONFIRMATION** (confirmación de patch) está activado (ON), se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar los ajustes del patch. Si **STEAL PATCH CONFIRMATION** (confirmación de modificación de patch) está activado, se abrirá un cuadro de diálogo cuando intente cambiar una ubicación con la que ya se ha aplicado un patch en otro lugar. (Para más detalles, consulte la p. 214).

### 4 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.

Volverá a la pantalla OVERVIEW.



- En la ventana emergente **PATCH / NAME** puede seleccionar el icono de un canal o asignar un nombre a éste (→ p. 59).
- También puede seleccionar puertos de entrada desde la ventana emergente **HA/PATCH**.

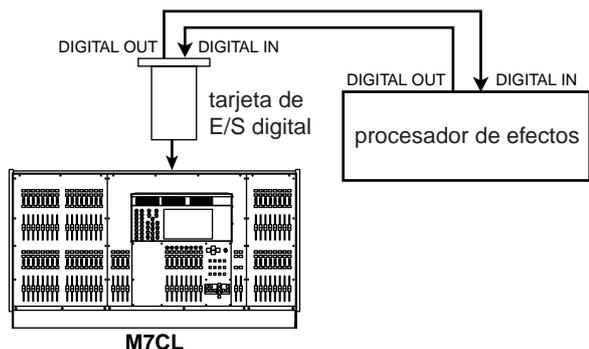
### 5 Repita los pasos 2–4 para asignar puertos de entrada para otros canales.

# Inserción de un dispositivo externo en un canal

Si lo desea, puede insertar un procesador de efectos u otro dispositivo externo a la ruta de la señal de un canal INPUT, MIX, MATRIX, STEREO o MONO. Al hacerlo, es posible especificar de forma individual para cada canal el tipo de puerto de entrada/salida utilizado para la inserción y la ubicación de la inserción de entrada y salida.

## 1 Si lo desea, conecte su equipo externo a las tarjetas de E/S de las ranuras 1–3.

Con la M7CL-48ES, también se puede conectar el equipo externo a las tomas OMNI IN/OUT.



**SUGERENCIA**

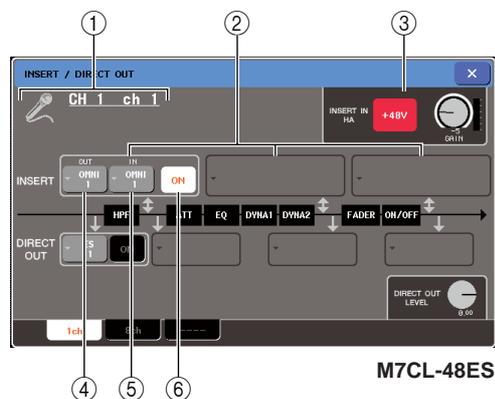
- Si instala una tarjeta de E/S digital en una ranura y conecta digitalmente un dispositivo externo, deberá sincronizar el reloj entre la M7CL y dicho dispositivo (-> p. 230).

## 2 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW del canal al cual desea asignar una fuente de entrada.

## 3 Presione el campo INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

En la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT puede ver o cambiar el tipo de puerto de entrada/salida utilizado para la inserción y su ubicación. Existen dos variaciones de esta ventana emergente: un canal y ocho canales. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

### [Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1ch)]



### ① Icono / Número de canal / Nombre de canal

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal.

### ② Campo INSERT

Aquí puede realizar los ajustes relacionados con la inserción. Pulse uno de los tres campos para seleccionar PRE EQ (inmediatamente antes del atenuador), PRE FADER (inmediatamente antes del fader) o POST ON (inmediatamente después de la tecla [ON]) como la posición de entrada/salida de inserción.

### ③ Campo INSERT IN HA (entrada de inserción-preamplificador) (sólo M7CL-48ES)

Este campo aparece cuando la toma OMNI IN se utiliza como entrada de inserción y permite activar o desactivar la alimentación phantom en la toma OMNI IN y establecer la ganancia del HA.

### ④ Botón INSERT OUT (inserción de salida)

Indica el puerto de salida que se seleccionará como inserción de salida de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida.

### ⑤ Botón INSERT IN (inserción de entrada)

Indica el puerto de entrada que se seleccionará como inserción de entrada de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de entrada.

### ⑥ Botón INSERT ON/OFF

Este botón activa o desactiva la inserción. Si está desactivado, se pasará por alto la ruta de la señal de inserción.

### [Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (8ch)]



### ① Número de canal / Icono

Muestra el número de canal y el icono que se seleccionará para ese canal. Puede presionar este campo para cambiar el canal seleccionado.

### ② Nombre del canal

Indica el nombre asignado a ese canal.

③ **Botón INSERT OUT**

Indica el puerto de salida que se seleccionará como inserción de salida de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida. Debajo del botón aparece la posición de inserción de entrada/salida especificada en ese momento.

④ **Botón INSERT ON/OFF**

Este botón activa o desactiva la inserción. Si está desactivado, se pasará por alto la ruta de la señal de inserción de entrada/salida.

⑤ **Botón INSERT IN**

Indica el puerto de entrada que se seleccionará como inserción de entrada de este canal. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de entrada.

**4 Abra la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT de uno u ocho canales y presione el botón emergente INSERT OUT.**

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT, en la que podrá seleccionar el puerto de salida utilizado para la inserción de salida. La ventana contiene los siguientes elementos.



① **Fichas de selección de puertos de salida**

Estas fichas seleccionan los puertos de salida que aparecen en la ventana. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

- **OMNI (sólo M7CL-48ES)**  
.....Se visualizarán las tomas OMNI OUT 1–8.
- **SLOT 1–SLOT 3**  
.....Se visualizarán los canales de salida 1–16 de las ranuras 1–3.
- **RACK** .....Se visualizarán los puertos de entrada al bastidor 1–8.

② **Botones de selección de puertos de salida**

Estos botones asignan el puerto de salida que se utilizará como inserción de salida del canal seleccionado en ese momento.

**NOTA**

- Si se especifica un bastidor en el cual hay montado un GEQ como punto de introducción o eliminación de una inserción, el otro punto de patch se asignará automáticamente al mismo bastidor. También se activará automáticamente el modo de inserción. Además, si se anula la salida/entrada de inserción de un bastidor en el que esté montado un GEQ, el otro punto del patch se anulará automáticamente y al mismo tiempo se desactivará el modo de inserción.

**5 Utilice las fichas y los botones de selección de puertos de salida para especificar el puerto de salida que se utilizará como inserción de salida y presione el botón CLOSE.**

Volverá a la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT.

**6 Presione el botón emergente INSERT IN.**

Se abrirá la ventana emergente INPUT PORT SELECT, en la que podrá seleccionar el puerto de entrada utilizado para la inserción de entrada. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de entrada.

- **OMNI (sólo M7CL-48ES)**  
..... Se visualizarán las tomas OMNI IN 1–8.
- **SLOT (ranura) 1–SLOT 3**  
..... Se visualizarán los canales de entrada 1–16 de las ranuras 1–3.
- **RACK** ..... Se visualizarán los puertos de salida al bastidor 1–8.

**7 Especifique el puerto de entrada que utilizará para la inserción de entrada y presione el botón CLOSE.**

**8 Presione el botón INSERT ON/OFF para activarlo.**

En este estado, se habilita la inserción de entrada/salida. Ajuste los niveles de entrada/salida de su dispositivo externo.

**SUGERENCIA**

- Cuando se selecciona la toma OMNI IN de la M7CL-48ES como puerto de entrada para la entrada de inserción, la configuración del HA se hace en el campo INSERT IN HA.
- Incluso si el botón INSERT ON/OFF está desactivado, la señal seleccionada para la inserción de salida continuará emitiéndose.

**9 Si desea cambiar la posición de la inserción entrada/salida, acceda al botón emergente INSERT/DIRECT OUT de un canal y presione uno de los tres campos INSERT.**

Se habilitará el campo INSERT que haya presionado y el otro se deshabilitará.

**10 Cuando haya terminado de realizar todos los ajustes, haga clic en el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.**

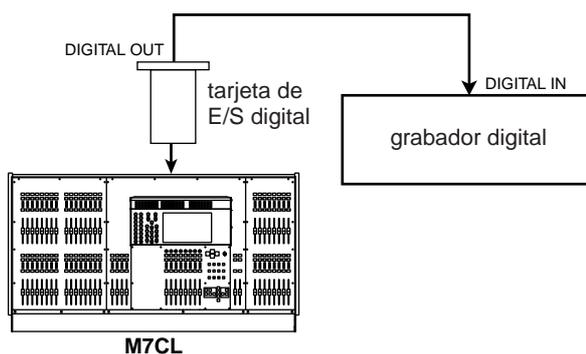
Volverá a la pantalla OVERVIEW.

**11 Realice los ajustes de inserción deseados para los otros canales.**

## Salida directa de un canal INPUT

La señal de un canal INPUT puede enviarse directamente desde una toma OMNI OUT que se elija, desde una toma OUTPUT de la unidad SB168-ES o desde un canal de salida de la ranura deseada. Por ejemplo, es posible enviar las señales a través de una tarjeta de E/S digital instalada en una ranura a un grabador digital externo para que se pueda realizar una grabación directa sin que le afecten las operaciones de mezcla internas de la M7CL.

- 1 Conecte su equipo externo a una toma OMNI OUT o OUTPUT de la unidad SB168-ES, o a una tarjeta de E/S en las ranuras 1-3, según le convenga.



### SUGERENCIA

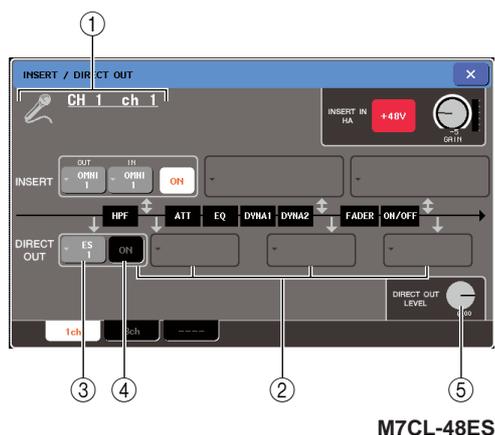
- Si instala una tarjeta de E/S digital en una ranura y conecta digitalmente un dispositivo externo, deberá sincronizar el reloj entre la M7CL y dicho dispositivo (-> p. 230).

- 2 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW del canal de entrada que desea emitir directamente.

- 3 Presione el campo INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Existen dos variaciones de esta ventana emergente: un canal y ocho canales. Estas ventanas contienen los siguientes elementos.

### [Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (1ch)]



- 1 **Icono / Número de canal / Nombre de canal**

Indica el icono seleccionado para ese canal, el número y el nombre del canal.

- 2 **Campo DIRECT OUT**

Aquí puede realizar los ajustes de la salida directa. Pulse un campo para seleccionar PRE HPF (antes del HPF), PRE EQ (después del atenuador), PRE FADER (antes del fader) o POST ON (después de la tecla [ON]) como posición de la salida directa.

- 3 **Botón emergente DIRECT OUT**

Indica el puerto de salida utilizado para la salida directa. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida.

- 4 **Botón DIRECT OUT ON/OFF (salida directa activada/desactivada)**

Activa y desactiva la salida directa.

- 5 **Mando DIRECT OUT LEVEL (nivel de salida directa)**

Ajusta el nivel de la señal que se emite directamente.

## [Ventana emergente INSERT/DIRECT OUT (8ch)]



### ① Número de canal / Icono

Muestra el número de canal y el icono que se seleccionará para ese canal. Puede presionar este campo para cambiar el canal seleccionado.

### ② Nombre del canal

Indica el nombre asignado a ese canal.

### ③ Botón DIRECT OUT ON/OFF

Este botón activa o desactiva la salida directa. Si el botón está desactivado, se deshabilitará la salida directa de ese canal.

La posición de salida directa seleccionada en ese momento aparece encima del botón.

### ④ Botón emergente DIRECT OUT

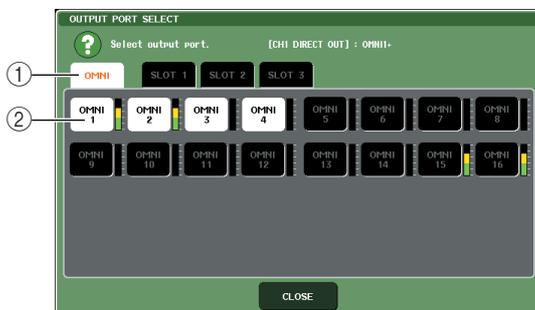
Indica el puerto de salida utilizado para la salida directa. Presione este botón para abrir una ventana emergente en la que podrá seleccionar el puerto de salida.

### ⑤ Mando DIRECT OUT LEVEL

Ajusta el nivel de la señal que se emite directamente.

## 4 Abra la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT de uno u ocho canales y presione el botón emergente DIRECT OUT.

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT, en la que podrá seleccionar el puerto de salida utilizado para la salida directa. La ventana contiene los siguientes elementos.



## ① Fichas de selección de puertos de salida

Estas fichas seleccionan los puertos de salida que aparecen en la ventana. Cada ficha corresponde a los siguientes puertos de salida.

### • ES (M7CL-48ES)

..... Se visualizarán los canales de salida EtherSound 1–24.

### • OMNI

..... Se visualizarán las tomas OMNI OUT 1–16 (1–8 en la M7CL-48ES).

### • SLOT 1–SLOT 3

..... Se visualizarán los canales de salida 1–16 de las ranuras 1–3.

## ② Botones de selección de puertos de salida

Estos botones asignan el puerto de salida utilizado para la salida directa del canal INPUT seleccionado en ese momento.

## 5 Utilice las fichas y los botones de selección de puertos de salida para especificar el puerto de salida que se utilizará para la salida directa y presione el botón CLOSE.

Volverá a la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT.

## 6 Presione el botón DIRECT OUT ON/OFF para activarlo.

En este estado, se habilita la salida directa. Ajuste el nivel de entrada de su dispositivo externo.



• Con los ajustes de fábrica, están todos desactivados.

## 7 Si desea cambiar la posición de la salida directa, acceda al botón emergente INSERT/DIRECT OUT de un canal y pulse uno de los tres campos DIRECT OUT.

Se habilitará el campo DIRECT OUT que haya presionado y el otro se deshabilitará.

## 8 Para ajustar el nivel de la salida directa, abra la ventana emergente INSERT/DIRECT OUT de uno u ocho canales y utilice el mando DIRECT OUT LEVEL.

## 9 Cuando haya terminado de realizar todos los ajustes, haga clic en el símbolo "x" situado en la esquina superior derecha para cerrar la ventana.

Volverá a la pantalla OVERVIEW.

## 10 Realice los ajustes de salida directa deseados para los otros canales.



# Ecuador y dinámica

En este capítulo se explican el ecualizador y la dinámica que se proporcionan en cada canal del M7CL.

## Acerca del ecualizador y la dinámica

Cada canal de entrada y de salida del M7CL proporciona una dinámica y un ecualizador de cuatro bandas.

Se puede utilizar el ecualizador en todos los canales de entrada y de salida. Inmediatamente delante del ecualizador se proporciona un atenuador que le permite ajustar el nivel de la señal de entrada. Los canales de entrada proporcionan también un filtro de paso alto independiente del ecualizador. Los canales de entrada proporcionan dos procesadores de dinámica; la dinámica 1 se puede utilizar como compuerta, reductor, compresor o expensor, mientras que la dinámica 2 sirve como compresor, compander duro, compander blando o supresor de eses. Los canales de salida proporcionan un procesador de dinámica que se puede utilizar como compresor, expensor, compander duro o compander blando.

## Utilización del ecualizador

En esta sección se explica el ecualizador de cuatro bandas proporcionado en los canales de entrada y de salida.

- 1 **Utilice las teclas de navegación para acceder a la pantalla OVERVIEW (presentación) del canal cuyo ecualizador desea controlar.**

El campo EQ (ecualizador) muestra la respuesta del ecualizador. En esta pantalla OVERVIEW puede utilizar los codificadores EQ de la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) para editar los ajustes de los parámetros.



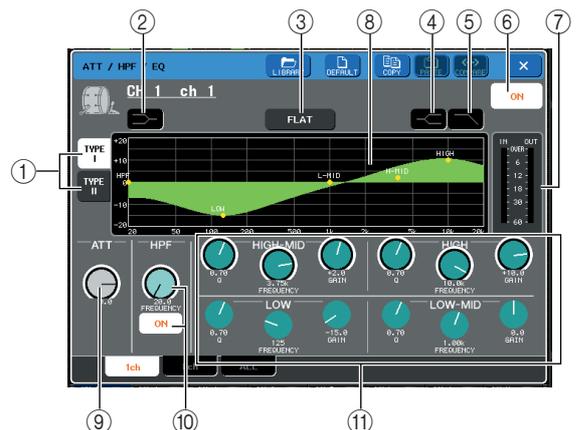
- 2 **Si desea editar mientras observa los valores de los parámetros ATT/HPF/EQ, presione el campo EQ de la pantalla OVERVIEW para acceder a la ventana emergente ATT/HPF/EQ.**

En la ventana emergente ATT/HPF/EQ puede editar los parámetros EQ y Filtro de paso alto, así como activarlos o desactivarlos.

Existen tres variaciones de esta ventana emergente: un canal, ocho canales y TODOS. Estas ventanas incluyen los elementos siguientes.

### [Ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 canal)]

Le permite ver y editar todos los parámetros EQ del canal seleccionado actualmente. Resulta útil cuando se quiere realizar ajustes EQ detallados para un canal específico.



- 1 **Botones TYPE (tipo) I, II**  
Estos botones seleccionan el tipo de EQ. Active el botón TYPE I si desea utilizar el mismo algoritmo que en los mezcladores digitales Yamaha anteriores o el botón TYPE II para utilizar el algoritmo desarrollado recientemente. TYPE II reduce la interferencia entre bandas.
- 2 **Botón de shelving LOW (bajo)**  
Si este botón está activado, el ecualizador de banda LOW funcionará como ecualizador de tipo shelving. En este caso, el mando Q de banda LOW no se muestra.

③ **Botón FLAT (plano)**

Este botón restablece los valores iniciales de los parámetros GAIN de todas las bandas (0,0 dB). Al presionar este botón aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.

④ **Botón de shelving HIGH (alto)**

Si este botón está activado, el ecualizador de banda HIGH funcionará como ecualizador de tipo shelving. En este caso, el mando Q de banda HIGH no se muestra.

⑤ **Botón de filtro de paso bajo**

Si este botón está activado, el ecualizador de banda HIGH funcionará como filtro de paso bajo. En este caso, el mando Q de banda HIGH no se muestra y el mando GAIN actuará como interruptor de activación/desactivación para el filtro de paso bajo.

⑥ **Botón EQ ON/OFF (ecualizador activado/desactivado)**

Activa y desactiva el ecualizador.

⑦ **Contador de nivel**

Estos contadores muestran los niveles de pico antes y después del EQ. Si la señal se satura antes o después del EQ, se encenderá el segmento OVER. Si el canal correspondiente es estéreo (un canal ST IN, un canal MIX/MATRIX ajustado en estéreo o el canal STEREO), se muestran contadores de nivel para dos canales.

⑧ **Gráfico del ecualizador**

Este gráfico muestra la respuesta aproximada de los parámetros de EQ. Aparece un puntero en el pico de cada banda. La curva de respuesta cambiará al editar los mandos Q, FREQUENCY o GAIN de cada banda. Si el EQ o el filtro de paso alto están activados, la curva de respuesta se resalta.

⑨ **Mando ATT**

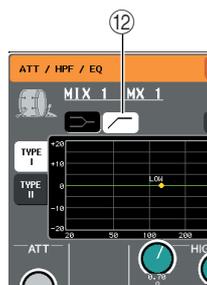
Este mando ajusta la cantidad de atenuación/ganancia inmediatamente antes de la entrada en el EQ, en un rango de -96 dB a +24 dB. Utilícelo para compensar los cambios de nivel producidos por el ecualizador. Puede utilizar el codificador multifunción 1 para controlarlo.

⑩ **Mando HPF (filtro de paso alto), botón HPF ON/OFF (filtro de paso alto activado/desactivado) (sólo canales de entrada)**

Aquí puede activar o desactivar el filtro de paso alto situado después de la atenuación o antes del ecualizador, así como ajustar su frecuencia de corte. Puede utilizar el codificador multifunción 2 para ajustar la frecuencia de corte en el rango de 20–600 Hz.

⑪ **Mandos Q/FREQUENCY/GAIN**

Estos mandos ajustan Q, FREQUENCY (frecuencia central) y GAIN (cantidad de aumento o corte) para cada banda (LOW, LOW MID, HIGH MID y HIGH). Presione un mando para seleccionar la banda que desea controlar y utilice los codificadores multifunción 3–8 para realizar los ajustes.



⑫ **Botón de filtro de paso alto (sólo canales de salida)**

Si este botón está activado, el ecualizador de banda LOW funcionará como filtro de paso alto. En este caso, el mando Q de banda LOW no aparece y el mando GAIN actúa como interruptor de activación/desactivación para el filtro de paso alto.

**[Ventana emergente ATT/HPF/EQ (8 canales)]**

Muestra los ajustes EQ del canal de entrada o de salida en grupos de ocho canales cada vez.

Utilice los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para editar los ajustes EQ. Esta ventana permite controlar los ajustes ATT y HPF de los ocho canales mostrados.



① **Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Presione estos botones para seleccionar el canal que desea copiar o pegar, o bien para seleccionar varios canales.

② **Gráfico del ecualizador**

Este minigráfico muestra la respuesta aproximada de los parámetros EQ. Puede presionar el gráfico del ecualizador para cambiar a la ventana de un canal con ese canal seleccionado. Si el EQ o el filtro de paso alto están activados, la curva de respuesta se resalta.

③ **Botón EQ ON/OFF (ecualizador activado/desactivado)**

Activa y desactiva el ecualizador.

④ **Mando ATT**

Este mando ajusta la cantidad de atenuación/ganancia antes de que la señal entre en el ecualizador. Puede presionar el mando ATT para seleccionarlo y después utilizar los codificadores multifunción 1–8 para realizar los ajustes.

⑤ **Mando HPF, botón HPF ON/OFF (sólo canales de entrada)**

Estos controles activan y desactivan el filtro de paso alto y ajustan su frecuencia de corte. Puede presionar el mando HPF para seleccionarlo y después utilizar los codificadores multifunción 1–8 para realizar los ajustes.

**[Ventana emergente EQ (ALL (todos))]**

Esta ventana muestra todos los canales de entrada (o canales de salida) de una vez. Esta página sólo sirve para visualizar y no permite editar los parámetros. Resulta útil cuando se necesita comprobar rápidamente los ajustes del ecualizador para todos los canales o cuando se desea copiar o pegar dichos ajustes entre canales distantes.

**① Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Presione estos botones para seleccionar el canal que desea copiar o pegar, o bien para seleccionar varios canales.

**② Gráfico del ecualizador**

Este minigráfico muestra la respuesta aproximada de los parámetros EQ. Puede presionar el gráfico del ecualizador para cambiar a la ventana de un canal con ese canal seleccionado. Si el EQ o el filtro de paso alto están activados, la curva de respuesta se resalta.

**3 Acceda a la ventana emergente ATT/HPF/EQ (1 canal) y presione el botón EQ ON (ecualizador activado) para activar el ecualizador.**

Si se muestra la ventana emergente ATT/HPF/EQ, podrá editar todos los parámetros del ecualizador.

**4 Si desea utilizar el filtro de paso alto en un canal de entrada, utilice el mando HPF o el botón HPF ON/OFF de la ventana emergente ATT/HPF/EQ.**

Los canales de entrada proporcionan un filtro de paso alto independiente del ecualizador de cuatro bandas. El botón HPF ON/OFF activa y desactiva el filtro de paso alto y el mando HPF ajusta la frecuencia de corte.

**SUGERENCIA**

- Los canales de salida no proporcionan un filtro de paso alto independiente del ecualizador. Sin embargo, puede activar el botón de paso alto en la ventana emergente para utilizar el ecualizador de banda LOW como filtro de paso alto.
- Tanto para los canales de entrada como de salida, puede activar el botón de filtro de paso bajo para utilizar el ecualizador de banda HIGH como filtro de paso bajo.

**5 Si desea copiar los ajustes del ecualizador en otro canal o inicializarlos, utilice los botones de herramientas de la ventana emergente ATT/HPF/EQ.**

Para conocer detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 35).

**SUGERENCIA**

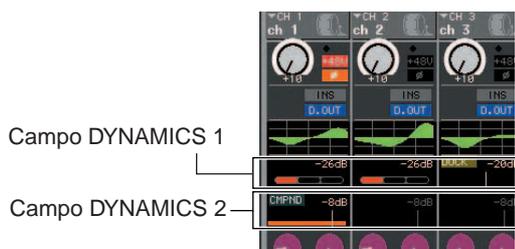
- Los ajustes del ecualizador se pueden guardar/cargar en cualquier momento utilizando la biblioteca dedicada (→ p. 35). También se proporcionan preajustes adecuados para varios instrumentos o situaciones.
- También puede acceder a la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (ver canal seleccionado) y utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para editar el ecualizador y el filtro de paso alto (→ p. 91).
- Aunque se muestre la ventana emergente ATT/HPF/EQ, puede utilizar los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para controlar el ecualizador.

# Utilización de la dinámica

Los canales de entrada proporcionan dos procesadores de dinámica y los canales de salida proporcionan un procesador de dinámica.

## 1 Utilice las teclas de navegación para acceder a la pantalla OVERVIEW del canal cuya dinámica desea controlar.

El campo DYNAMICS (dinámica) 1/2 muestra el estado activado o desactivado de la dinámica y la cantidad de reducción de ganancia.



## 2 En la pantalla OVERVIEW, presione el campo DYNAMICS 1/2 para acceder a la ventana emergente DYNAMICS 1 (2).

En la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) puede editar los ajustes de dinámica, así como activar y desactivar el procesador.

Existen tres variaciones de esta ventana emergente: un canal, ocho canales y TODOS. Estas ventanas incluyen los elementos siguientes.

### [Ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal)]

Esta ventana muestra solamente el canal seleccionado actualmente. Todos los parámetros de dinámica se pueden ver y editar. Esto resulta útil cuando se quiere realizar ajustes de dinámica detallados para un canal específico.



### 1 Botones de tipo de dinámica

Utilice estos botones para seleccionar uno de los cuatro tipos de dinámica siguientes.

#### • Canales de entrada

DYNAMICS 1	GATE
	DUCKING
	COMPRESSOR
	EXPANDER
DYNAMICS 2	COMPRESSOR
	COMPANDER H (compander duro)
	COMPANDER S (compander blando)
	DE-ESSER

#### • Canales de salida

DYNAMICS 1	COMPRESSOR
	EXPANDER
	COMPANDER H (compander duro)
	COMPANDER S (compander blando)



• Para conocer detalles sobre los parámetros de dinámica, consulte el material complementario del final de este manual. (→ p. 249)

### 2 Gráfico de dinámica

Este gráfico muestra la respuesta aproximada del procesador de dinámica.

### 3 Contador de nivel

Estos contadores muestran la cantidad de reducción de ganancia (GR) y los niveles de pico antes (IN) y después (OUT) de la compuerta. Si la señal se satura, se encenderá el segmento OVER. Si el canal correspondiente es estéreo (un canal ST IN, un canal MIX/MATRIX ajustado en estéreo o el canal STEREO), se muestran contadores de nivel para dos canales.

### 4 Botón DYNAMICS ON/OFF (dinámica activada/desactivada)

Activa y desactiva la dinámica.

### 5 Botón KEY IN CUE (cue de entrada de disparo) (sólo para GATE y DUCKING)

Este botón permite monitorizar mediante escucha la señal de entrada de disparo seleccionada actualmente.



• Aunque el modo de cue esté ajustado en MIX CUE (modo en el que todos los canales cuya tecla [CUE] está activada se mezclan para su monitorización), la activación del botón KEY IN CUE hará que sólo se monitorice la señal del canal correspondiente. Las teclas [CUE] que se hayan activado previamente se anularán forzosamente.

### 6 Mando THRESHOLD (umbral)

Especifica el umbral en el que la dinámica comienza a funcionar. Puede utilizar el codificador multifunción 1 para controlarlo.

### 7 Otros parámetros

A continuación se muestran los demás parámetros del procesador de dinámica. Los parámetros mostrados dependerán del tipo de dinámica que se haya seleccionado. Puede utilizar los codificadores multifunción para ajustar estos parámetros.



• Para conocer detalles sobre los parámetros, consulte el material complementario del final de este manual. (→ p. 249)

⑧ **Botón KEY IN FILTER (filtro de entrada de disparo) (sólo para GATE y DUCKING)**

Este campo le permite aplicar un filtro a la señal de entrada de disparo. Seleccione como filtro para utilizar HPF (filtro de paso alto), BPF (filtro de paso de banda) o LPF (filtro de paso bajo). Si todos estos botones están desactivados, no se aplicará ningún filtro.

Si hay un filtro activado, puede utilizar los codificadores multifunción 6/7 para ajustar Q y FREQUENCY (frecuencia de corte/frecuencia central).

⑨ **Botón KEY IN SOURCE**

Muestra la ventana emergente KEY IN SOURCE SELECT (seleccionar fuente de entrada de disparo), donde puede seleccionar la señal de entrada de disparo.

**[Ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (8 canales)]**

Esta ventana muestra los ajustes para ocho canales, incluido el canal seleccionado actualmente. Puede cambiar entre grupos de ocho canales como 1–8 y 9–16. En comparación con la pantalla de un canal, se pueden controlar menos parámetros. Esta ventana se útil cuando se desea ajustar el umbral u otros parámetros mientras se observan los canales adyacentes a la izquierda y a la derecha.



① **Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Puede presionar estos botones para seleccionar un canal o un rango de canales.

② **Indicador de GR**

Indica la cantidad de reducción de ganancia. Si utiliza “GATE” como tipo de dinámica, aparece un indicador que muestra el estado abierto/cerrado de la compuerta.

Indicación de estado de la compuerta	(rojo)	(amarillo)	(verde)	
Estado activado/desactivado	activado	activado	activado	desactivado
Estado abierto/cerrado	cerrado	abierto	abierto	–
Cantidad de reducción de ganancia	30 dB o más	0–30 dB	0 dB	–

③ **Gráfico de dinámica**

Este minigráfico muestra la respuesta aproximada del procesador de dinámica.

④ **Mando THRESHOLD (umbral)**

Especifica el umbral en el que el procesador de dinámica comienza a funcionar. Puede utilizar los codificadores multifunción 1-8 para controlarlo.

⑤ **Botón DYNAMICS ON/OFF (dinámica activada/desactivada)**

Activa/desactiva el procesador de dinámica.

**[Ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (TODOS)]**

Esta ventana muestra los ajustes de dinámica de todos los canales de entrada (o canales de salida) de una vez. Esta página sólo sirve para visualizar y no permite editar los parámetros. Resulta útil cuando se necesita comprobar rápidamente los ajustes de dinámica para todos los canales o cuando se desea copiar o pegar dichos ajustes entre canales distantes.



① **Botón de selección de canal**

Indica el número de canal, el icono seleccionado para ese canal y el nombre del canal. Puede presionar estos botones para seleccionar un canal o un rango de canales.

② **Indicador de GR**

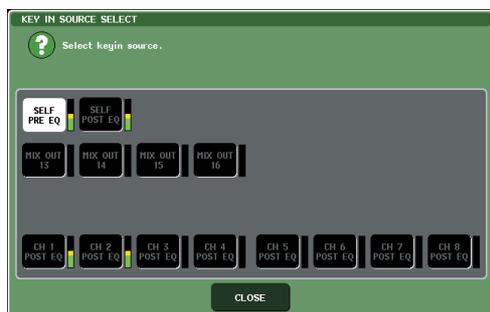
Indica la cantidad de reducción de ganancia. La pantalla de nivel es la misma que para la ventana de ocho canales. Puede presionar el indicador de GR para cambiar a la ventana emergente de un canal con ese canal seleccionado.

**3 Acceda a la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal) y presione el botón DYNAMICS ON (dinámica activada) para activar el procesador de dinámica.**

Si accede a la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal), podrá editar todos los parámetros.

**4 Para seleccionar una señal de entrada de disparo, proceda de la siguiente manera.**

- 1 En la ventana emergente DYNAMICS 1 (2) (1 canal), presione el botón KEY IN SOURCE para acceder a la ventana emergente KEY IN SOURCE SELECT.**



- 2 Seleccione una de las siguientes como señal de entrada de disparo.**

- Para un canal de entrada

<b>SELF PRE EQ</b>	Señal pre-EQ (atenuador) del canal de entrada seleccionado actualmente
<b>SELF POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de entrada seleccionado en ese momento
<b>CH 1–48 POST EQ, STIN 1L/1R–4L/4R POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de entrada correspondiente (*1)
<b>MIX OUT 13–16</b>	Señal post-ON del canal MIX correspondiente

\*1 Las señales seleccionables se limitan al grupo al que pertenece ese canal, de los siete grupos CH 1–8, CH 9–16, CH 17–24, CH 25–32, CH 33–40, CH 41–48 y STIN 1L/1R–4L/4 R.

- Para un canal de salida

<b>SELF PRE EQ</b>	Señal pre-EQ (atenuador) del canal de salida seleccionado actualmente
<b>SELF POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de salida seleccionado en ese momento
<b>MIX 1–16 POST EQ, MTRX 1–8 POST EQ, ST L/R, MONO (C), POST EQ</b>	Señal posterior al EQ del canal de salida correspondiente (*2)
<b>MIX OUT 13–16</b>	Señal post-ON del canal MIX correspondiente

\*2 Las señales seleccionables se limitan al grupo al que pertenece ese canal, de los cuatro grupos MIX 1–8, MIX 9–16, MATRIX 1–8 y ST/MONO (C).

- 3 Presione el botón CLOSE (cerrar) para cerrar la ventana emergente.**

**5 Si desea copiar los ajustes de dinámica en otro canal o inicializarlos, utilice los botones de herramientas de la ventana emergente.**

Para conocer detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 35).

**SUGERENCIA**

- Los ajustes de dinámica se pueden guardar/cargar en cualquier momento utilizando la biblioteca dedicada (→ p. 35). También se proporcionan preajustes adecuados para varios instrumentos o situaciones.
- También puede acceder a la pantalla **SELECTED CHANNEL VIEW** y utilizar los codificadores de la sección **SELECTED CHANNEL** para editar los ajustes de dinámica (→ p. 91).
- Aunque se muestre la ventana emergente **DYNAMICS 1 (2)**, puede utilizar los codificadores de la sección **SELECTED CHANNEL** para controlar la dinámica.

## Utilización de las bibliotecas de EQ o dinámica

Puede utilizar las bibliotecas dedicadas para almacenar y recuperar los ajustes de EQ y dinámica.

### Biblioteca del ecualizador

Existe una “INPUT EQ LIBRARY” (biblioteca del ecualizador de entrada) que le permite almacenar/recuperar los ajustes del ecualizador para los canales de entrada y una “OUTPUT EQ LIBRARY” (biblioteca del ecualizador de salida) que le permite almacenar/recuperar los ajustes del ecualizador para los canales de salida. Para recuperar los ajustes de una biblioteca, presione el botón de herramienta LIBRARY (biblioteca) en la ventana emergente ATT/HPF/EQ.

Botón Library



Para conocer detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 35).

#### SUGERENCIA

- Puede recuperar 199 ajustes distintos desde cada una de las bibliotecas del ecualizador, de entrada y de salida. 40 de los elementos de la biblioteca de entrada son preajustes de sólo lectura, al igual que 3 de los elementos de la biblioteca de salida.
- Para conocer detalles sobre cómo acceder a la ventana emergente ATT/HPF/EQ, consulte “Utilización del ecualizador” (→ p. 115).

### Biblioteca de dinámica

Utilice la “biblioteca de dinámica” para almacenar/recuperar ajustes de dinámica. Todos los procesadores de dinámica del M7CL utilizan esta biblioteca de dinámica. (Sin embargo, los tipos disponibles variarán entre Dynamics 1 y Dynamics 2 de un canal de entrada y Dynamics 1 de un canal de salida. Los tipos que no se pueden seleccionar tampoco se pueden recuperar). Para recuperar un elemento de la biblioteca de dinámica, presione el botón de herramienta LIBRARY en la ventana emergente DYNAMICS 1 (2).

Botón Library



Para conocer detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 35).

#### SUGERENCIA

- Se pueden recuperar 199 elementos de la biblioteca. 41 de éstos son preajustes de sólo lectura.
- Para conocer detalles sobre cómo acceder a la ventana emergente DYNAMICS 1(2), consulte “Utilización de la dinámica” (→ p. 118).



# Agrupamiento y enlace

En este capítulo se explican las funciones DCA Group (grupo DCA) y Mute Group (grupo de silenciamiento) que le permiten controlar el nivel de silenciamiento de varios canales en conjunto, la función Channel Link (enlace de canales) que enlaza los parámetros de varios canales, y las operaciones con las que puede copiar o mover parámetros entre canales.

## Acerca de los grupos DCA y los grupos de silenciamiento

La M7CL proporciona ocho grupos DCA y ocho grupos de silenciamiento que le permiten controlar el nivel de varios canales a la vez.

Con los grupos DCA, puede asignar canales de entrada a ocho grupos para que los faders 1–8 de la sección Centralogic puedan utilizarse para controlar el nivel de todos los canales en cada grupo. Un solo fader DCA controlará el nivel de todos los canales de entrada que pertenezcan al mismo grupo DCA, al tiempo que mantiene la diferencia de nivel entre los canales. Es un método sencillo con el que agrupar los micrófonos de la batería, etc.

Los grupos de silenciamiento le permiten utilizar las teclas [1]–[12] definidas por el usuario para silenciar/anular el silenciamiento de varios canales en una sola operación. Utilícelos para aislar varios canales al mismo tiempo. Los grupos de silenciamiento 1–8 se pueden utilizar tanto como canales de entrada como de salida. En el mismo grupo pueden coexistir ambos tipos de canales.

## Utilización de los grupos DCA

En esta sección se explica cómo asignar canales de entrada a los ocho grupos y utilizar los faders de la sección Centralogic para controlarlos.

### Asignación de canales a un grupo DCA

Para asignar un canal a un grupo DCA, puede o bien seleccionar primero un grupo DCA y después especificar los canales que se le van a asignar, o bien puede seleccionar un canal determinado y después especificar el grupo DCA al cual debe asignarse.

**NOTA**

- Los grupos DCA sólo pueden utilizarse con canales de entrada.
- Los ajustes de los grupos DCA se guardan como una parte de la escena.

- Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo DCA

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB (trabajo de canal).

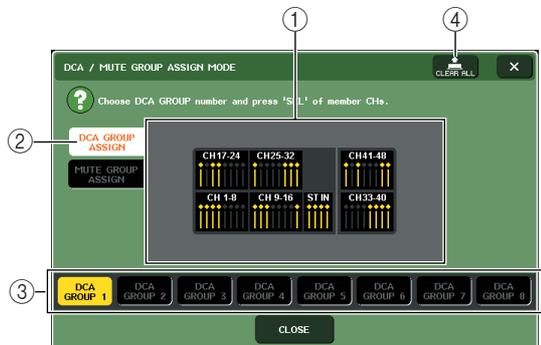
El botón CH JOB le permite realizar operaciones de agrupación, enlace y copiado entre canales. Al presionar este botón, el área de acceso a las funciones cambiará de la siguiente manera.



Botón DCA GROUP

## 2 Presione el botón DCA GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE (modo de asignación de grupo DCA/silenciamiento).

En la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE puede seleccionar los canales que se van a asignar a los grupos DCA. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



### 1 Campo de visualización de canales

Los canales asignados al grupo DCA seleccionado con los botones DCA GROUP 1–8 (3) se resaltan en amarillo.

### 2 Botón DCA GROUP ASSIGN (asignación de grupo DCA)

Utilice este botón para cambiar el modo en el cual desea asignar los grupos DCA.

### 3 Botones DCA GROUP 1–8

Utilice estos botones para seleccionar el grupo DCA cuyas asignaciones desea realizar.

### 4 Botón CLEAR ALL (borrar todo)

Presione este botón para borrar todos los canales que se han asignado al grupo DCA seleccionado.



- Si se selecciona la tecla [DCA] en la sección NAVIGATION KEYS, puede abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE presionando rápidamente y dos veces la tecla [SEL] de la sección Centralogic. En este caso, la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE se abrirá con el botón DCA GROUP 1–8 seleccionado para ese grupo DCA.

## 3 Utilice los botones DCA GROUP 1–8 para seleccionar el grupo DCA al cual desea asignar canales.



- Si se selecciona la tecla [DCA] en la sección NAVIGATION KEYS, también puede seleccionar el grupo DCA de destino de la asignación presionando una tecla [SEL] de la sección Centralogic.

## 4 Utilice las teclas [SEL] de la sección INPUT o de la sección ST IN para seleccionar los canales que desea asignar al grupo (se permite seleccionar varios canales).

Las teclas [SEL] de los canales asignados se iluminarán y los canales correspondientes se resaltarán en amarillo en el campo de visualización de canales de la ventana.

Para cancelar una asignación, presione otra vez una de las teclas [SEL] iluminadas para que se apague.

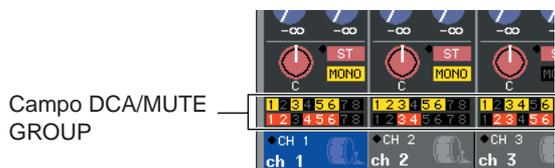
## 5 Asigne del mismo modo los canales a otros grupos DCA.



- Puede asignarse un canal a varios grupos DCA. En este caso, el valor será la suma de los niveles de todos los faders DCA asignados.

## 6 Cuando termine de realizar las asignaciones, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente y presione el símbolo “x” en el área de acceso a las funciones (pantalla CH JOB).

Volverá a la pantalla anterior. El campo DCA/MUTE GROUP de la pantalla OVERVIEW indica los grupos DCA a los que se asigna el canal. Los números iluminados en amarillo en la línea superior de este campo indican los grupos DCA a los que pertenece el canal.



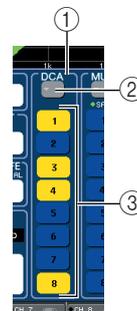
- También puede abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE presionando el campo DCA/MUTE GROUP en la pantalla OVERVIEW.

## ● Selección de los grupos DCA a los que pertenecerá un determinado canal

### 1 Presione una tecla [SEL] para seleccionar el canal de entrada en el que desea realizar las asignaciones.

### 2 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL (canal seleccionado) para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (vista del canal seleccionado).

En esta pantalla puede ver todos los parámetros de mezcla del canal seleccionado en ese momento.



### 1 Campo DCA

Aquí puede realizar los ajustes del grupo DCA del canal seleccionado en ese momento.

### 2 Botón emergente

Presione este botón para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. Para obtener más información, consulte “Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo DCA” (→ p. 123).

③ **Botones de selección de grupo DCA 1–8**  
 Seleccionan los grupos DCA a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento.

- 3 **Utilice los botones de selección de grupo DCA para seleccionar los grupos DCA a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento (se permite seleccionar varios canales).**
- 4 **Seleccione de la misma manera los grupos DCA de otros canales.**

## Control de los grupos DCA

Utilice los faders de la sección Centralogic para controlar los grupos DCA.

- 1 **Asignación de canales de entrada a los grupos DCA**
- 2 **Con los faders de la sección INPUT o de la sección ST IN del panel superior, ajuste el balance relativo entre los canales de entrada que pertenezcan al grupo DCA que desea utilizar.**
- 3 **En la sección NAVIGATION KEYS, presione la tecla [DCA] para que se ilumine y la sección Centralogic controle los grupos DCA.**
- 4 **Opere el fader de la sección Centralogic correspondiente al grupo DCA que desea utilizar.**

El nivel de los canales asignados a ese grupo DCA cambiará al tiempo que conserva las diferencias de nivel que estableció en el paso 1.



- *En este momento, los faders de entrada no funcionarán.*

- 5 **Para activar o desactivar un grupo DCA, presione la tecla [ON] de la sección Centralogic correspondiente al grupo DCA en cuestión.**  
 Cuando presiona una tecla [ON] de la sección Centralogic para que se apague, se desactivarán los canales asignados a dicho grupo DCA (el mismo estado que el de los faders cuando bajan a la posición  $-\infty$  dB).
- 6 **Para monitorizar la entrada de un grupo DCA, presione la tecla [CUE] de la sección Centralogic correspondiente al grupo DCA en cuestión.**

Cuando presiona la tecla [CUE] de la sección Centralogic para que se ilumine, parpadean las teclas [CUE] de los canales asignados a ese grupo DCA y se habilita la monitorización de la entrada. Para más información acerca de la función Cue (entrada), consulte “Utilización de la función Cue” (→ p. 157).

# Utilización de los grupos de silenciamiento

En esta sección se explica cómo asignar canales a los grupos de silenciamiento y utilizar las teclas definidas por el usuario para controlarlos.

## Asignación de canales a los grupos de silenciamiento

Para asignar un canal a grupos de silenciamiento, puede o bien seleccionar un determinado grupo de silenciamiento y después asignarle canales, o bien seleccionar un determinado canal y después especificar los grupos de silenciamiento a los cuales pertenecerá.

**NOTA**

- Para operar un grupo de silenciamiento, debe asignar los canales deseados a uno de estos grupos y después asignar MUTE MASTER (silenciamiento maestro) a una tecla definida por el usuario.

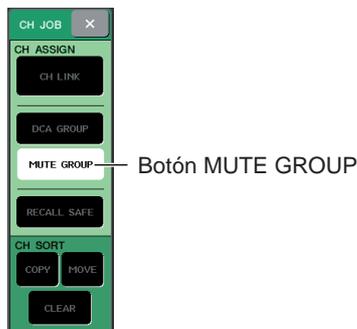
**SUGERENCIA**

- Los grupos de silenciamiento se pueden utilizar con canales de entrada y de salida. En el mismo grupo pueden coexistir ambos tipos de canales.
- Los ajustes de los grupos de silenciamiento se guardan como parte de la escena.

### ● Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo de silenciamiento

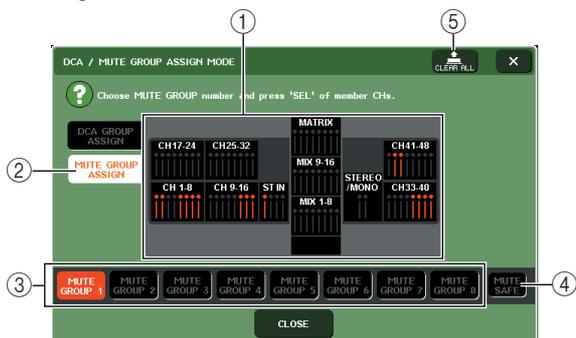
#### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB.

El área de acceso a las funciones cambiará de la siguiente manera.



#### 2 Presione el botón MUTE GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.

En esta ventana emergente puede seleccionar los canales que se asignarán a cada grupo de silenciamiento. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



#### ① Campo de visualización de canal

Los canales asignados al grupo de silenciamiento seleccionado con los botones MUTE GROUP 1–8 se resaltan en rojo. Si se selecciona el botón MUTE SAFE (protección de silenciamiento), los canales excluidos temporalmente de todos los grupos de silenciamiento se resaltan en verde.

#### ② Botón MUTE GROUP ASSIGN

Utilice este botón para cambiar el modo en el que desea asignar los grupos de silenciamiento.

#### ③ Botones MUTE GROUP 1–8

Con estos botones se seleccionan los grupos de silenciamiento 1–8.

#### ④ Botón MUTE SAFE

Utilice este botón cuando desee excluir temporalmente un determinado canal de todos los grupos de silenciamiento. El campo de visualización de canales muestra los canales excluidos de los grupos de silenciamiento. Para obtener más detalles sobre la protección de silenciamiento, consulte “Utilización de la función Mute Safe” (→ p. 129).

#### ⑤ Botón CLEAR ALL (borrar todo)

Puede presionar este botón para borrar los canales que se han asignado a los grupos de silenciamiento.

#### 3 Utilice los botones MUTE GROUP 1–8 para seleccionar el grupo de silenciamiento al cual desea asignar canales.

#### 4 Presione la tecla [SEL] de los canales de entrada / salida (puede seleccionar varios) que desea asignar.

Las teclas [SEL] de los canales asignados se iluminarán y los canales correspondientes se resaltarán en rojo en el campo de visualización de canales de la ventana. Para cancelar una asignación, presione otra vez una de las teclas [SEL] iluminadas para que se apague.

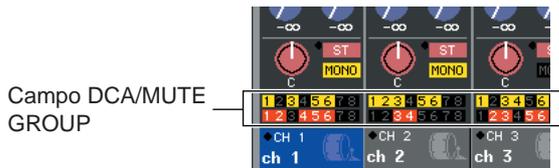
#### 5 Asigne del mismo modo los canales a otros grupos de silenciamiento.

**SUGERENCIA**

- Puede asignar un canal a varios grupo de silenciamiento.

#### 6 Cuando termine de realizar las asignaciones, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente y presione el símbolo “x” en el área de acceso a las funciones (pantalla CH JOB).

Volverá a la pantalla anterior. El campo DCA/MUTE GROUP de la pantalla OVERVIEW indica los grupos de silenciamiento a los que se asigna cada canal. Los números iluminados en rojo en la línea inferior de este campo indican los grupos de silenciamiento a los que pertenece el canal.

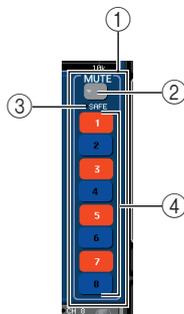


Campo DCA/MUTE GROUP

● **Selección de los grupos de silenciamiento a los que pertenecerá un determinado canal**

- 1 Presione la tecla [SEL] del canal de entrada / salida que desea asignar.
- 2 Presione cualquiera de los codificadores de la sección SELECTED CHANNEL para abrir la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.

En esta pantalla puede ver los parámetros de mezcla del canal seleccionado en ese momento.



- ① **Campo MUTE**  
Aquí puede realizar los ajustes del grupo de silenciamiento del canal seleccionado en ese momento.
- ② **Botón emergente**  
Presione este botón para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE. Para obtener más detalles, consulte “Selección de los canales que pertenecerán a un determinado grupo de silenciamiento”.
- ③ **Indicador MUTE SAFE**  
Se iluminará si el canal seleccionado en ese momento está configurado en Mute Safe. Para obtener más detalles sobre la protección de silenciamiento, consulte “Utilización de la función Mute Safe” (→ p. 129).
- ④ **Botones de selección de grupo de silenciamiento 1–8**  
Seleccionan los grupos de silenciamiento a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento.

- 3 Utilice los botones de selección de grupo de silenciamiento para seleccionar los grupos de silenciamiento a los que se asignará el canal seleccionado en ese momento (se permite seleccionar varios canales).
- 4 Seleccione de la misma manera los grupos de silenciamiento de otros canales.

## Control de los grupos de silenciamiento

Para utilizar los grupos de silenciamiento, primero debe asignar la función Mute On/Off (activar/desactivar silenciamiento) de un grupo de silenciamiento 1–8 a una tecla definida por el usuario y después utilizarla.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** (configuración) para abrir la ventana del mismo nombre.

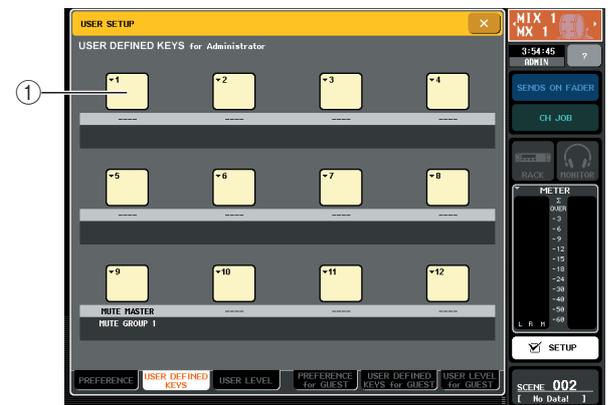


- 2 En la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón **USER SETUP** para abrir la ventana emergente **USER SETUP** (configuración de usuario).

Esta ventana emergente le permite limitar las funciones que puede utilizar el usuario y también realizar ajustes para todo el sistema. Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.

- 3 Presione la ficha **USER DEFINED KEYS** (teclas definidas por el usuario) para seleccionar la página del mismo nombre.

La página **USER DEFINED KEYS** le permite asignar funciones a las teclas definidas por el usuario [1]–[12].



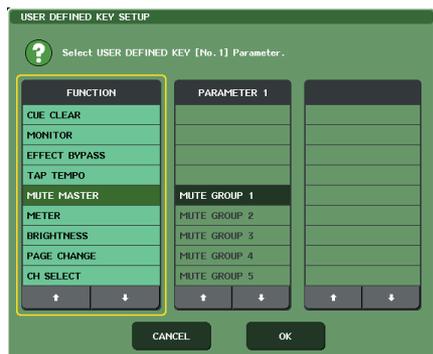
- ① **Botones emergentes de las teclas definidas por el usuario**
- 4 Presione el botón emergente de la tecla definida por el usuario a la cual desea asignar la función de activación o desactivación del silenciamiento.

Se abrirá la ventana emergente **USER DEFINED KEY SETUP** (configuración de teclas definidas por el usuario).

11 Agrupamiento y enlace

- 5** Elija “MUTE MASTER” en la columna **FUNCTION** y, a continuación, “MUTE GROUP x” (donde “x” es el número del grupo de silenciamiento) en la columna **PARAMETER 1**. A continuación, presione el botón **OK**.

Para seleccionar un elemento en cada columna, utilice los botones ↑/↓ o los codificadores multifunción. Cuando presiona el botón **OK**, la función Mute On/Off del grupo de silenciamiento especificado se asignará a la tecla definida por el usuario que haya seleccionado en el paso 4, y volverá a la página **USER DEFINED KEYS**.



- Para más detalles acerca de las teclas definidas por el usuario, consulte “Teclas definidas por el usuario” (→ p. 216).

- 6** De la misma manera, asigne la función **Mute On/Off** de otro grupo de silenciamiento a otra tecla definida por el usuario.

- 7** Cuando haya terminado de asignar funciones a las teclas definidas por el usuario, presione el símbolo “x” para cerrar la página **USER DEFINED KEYS**.

- 8** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para cerrar la ventana del mismo nombre.

- 9** Para silenciar un grupo de silenciamiento, presione la tecla definida por el usuario [1]–[12] que esté asignada al grupo de silenciamiento deseado.

El LED de la tecla definida por el usuario se iluminará y se silenciarán todos los canales pertenecientes al grupo de silenciamiento seleccionado. En este momento, la tecla [ON] de los canales silenciados parpadeará. Puede activar varias teclas definidas por el usuario para silenciar varios grupos de silenciamiento.

- 10** Para anular el silenciamiento de un grupo de silenciamiento, presione la tecla definida por el usuario que se iluminó en el paso 9.

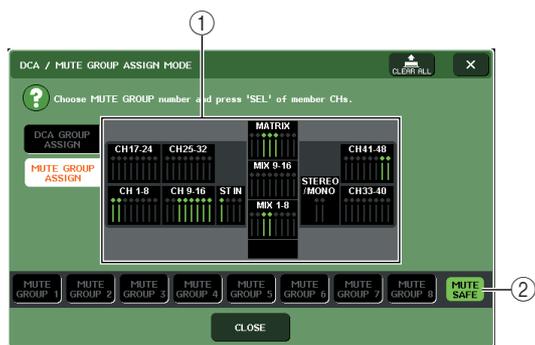


- Aunque un canal esté asignado a un grupo de silenciamiento, no le afectarán las operaciones de la tecla definida por el usuario si la tecla [ON] de ese canal ya estaba desactivada.
- Si cancela la asignación de la tecla definida por el usuario, ese grupo de silenciamiento se configurará forzosamente en el estado no silenciado. Si, tras la sincronización con **M7CL Editor**, el sistema pasa al modo fuera de línea, se anulará forzosamente el silenciamiento de los grupos de silenciamiento no asignados a teclas definidas por el usuario.

## Utilización de la función Mute Safe

Si fuera necesario, los canales pertenecientes a un grupo de silenciamiento pueden excluirse temporalmente de las operaciones del grupo de silenciamiento (Mute Safe).

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB.
- 2 Presione el botón MUTE GROUP para abrir la ventana emergente DCA/MUTE GROUP ASSIGN MODE.



① **Campo de visualización de canal**  
Cuando el botón MUTE SAFE está activado, los canales excluidos temporalmente del grupo de silenciamiento se resaltan en este campo.

② **Botón MUTE SAFE**  
Le permite seleccionar los canales que adquirirán el estado Mute Safe.

- 3 Presione el botón MUTE SAFE.
- 4 Presione una tecla [SEL] para seleccionar los canales que desea excluir de los grupos de silenciamiento (se permite seleccionar varios canales).

La tecla [SEL] se iluminará y el canal correspondiente en el campo de visualización de canales de la ventana se resaltará en verde. Puede cancelar el estado Mute Safe presionando nuevamente una tecla [SEL] iluminada para que se apague.

A los canales configurados en Mute Safe no les afectará el silenciamiento de un grupo de silenciamiento al cual pertenezcan esos canales.



- Los ajustes de Mute Safe no se guardan en la escena. Conservan su validez hasta que se cancelan.

# La función Channel Link

Channel Link es una función que enlaza la operación de parámetros como fader y EQ entre los canales de entrada.

Los parámetros que se van a enlazar pueden seleccionarse entre los siguientes.

- Ajustes Head amp
- Ajustes EQ
- Ajustes Dynamics 1 y 2
- Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MIX
- Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
- Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
- Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
- Operaciones de los faders
- Operaciones de la tecla [ON]

Dos o más canales de entrada enlazados se denominan “grupo de enlace”. No existe límite para el número de grupos de enlace que puede crear ni para el número y las combinaciones de canales de entrada que puede incluir en estos grupos de enlace. Sin embargo, los tipos de parámetros que se enlacen serán los mismos para todos los grupos de enlace.

## Enlace de los canales de entrada deseados

Aquí explicaremos cómo enlazar determinados parámetros de canales de entrada.

**SUGERENCIA**

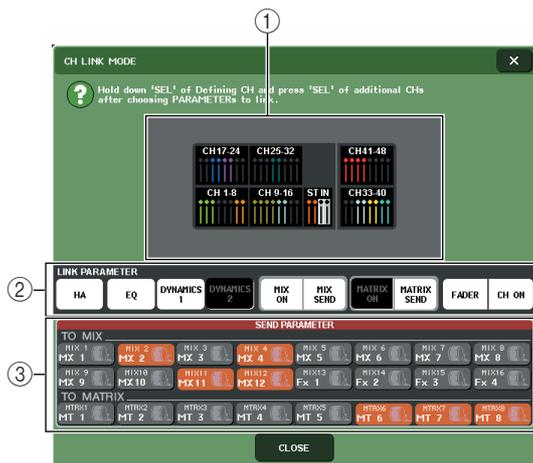
- Los ajustes de enlace de canales se guardan como parte de la escena.
- La función Recall Safe (protección de recuperación) no afecta al enlace de canales. Cuando se recupera una escena, el estado de enlace se reproduce siempre.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB.



**2** Presione el botón CH LINK para abrir la ventana emergente CH LINK MODE (modo enlace de canales).

En esta ventana emergente puede ver los canales enlazados y especificar los parámetros que se enlazarán. La ventana contiene los siguientes elementos.



**1** **Campo de visualización de canal**  
 Cuando crea un grupo de enlace, se iluminan los canales correspondientes. Si existen dos o más grupos de enlace, cada uno de ellos aparece en un color diferente.

**SUGERENCIA**

- Todos los parámetros de los canales L/R de ST IN están siempre enlazados.

**2** **Campo LINK PARAMETER (enlace de parámetros)**

Utilice los botones de este campo para seleccionar los parámetros que desea enlazar. Estos ajustes son compartidos por todos los grupos de enlace.

**3** **Campo SEND PARAMETER (envío de parámetros)**

Si ha activado los botones de envío MIX ON, MIX SEND, MATRIX ON o MATRIX en el campo LINK PARAMETER, utilice los botones de este campo para especificar los buses de destino del envío.

### 3 Utilice los botones del campo LINK PARAMETER para seleccionar los parámetros que se enlazarán (se permite seleccionar varios parámetros).

La tabla siguiente recoge los parámetros que puede seleccionar en el campo LINK PARAMETER.

Botón HA	Ajustes Head amp
Botón EQ	Ajustes EQ (incluido ATT/HPF)
Botón DYNAMICS 1, 2	Ajustes Dynamics 1 y 2
Botón MIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MIX
Botón MIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
Botón MATRIX ON	Estado de activación o desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
Botón MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
Botón FADER	Operaciones de los faders
Botón CH ON	Operaciones de la tecla [ON]



- Si enlaza Dynamic 1 y 2 para dos o más canales de entrada, se enlazarán los valores de parámetros pero no las señales de entrada de disparo. Para más información acerca de la dinámica, consulte "Utilización de la dinámica" (→ p. 118).
- Si activa el botón EQ o el botón DYNAMICS 1, 2, también se enlazarán las operaciones de recuperación de biblioteca.
- La configuración de la ganancia de HA y las operaciones del fader estarán enlazadas y mantendrán la misma diferencia de nivel relativo entre los canales.

### 4 Si ha activado los botones de envío MIX ON, MIX SEND, MATRIX ON o MATRIX en el paso 3, utilice los botones del campo SEND PARAMETER para especificar los buses cuyas operaciones desea enlazar (se permite seleccionar varios buses).

La tabla siguiente recoge los parámetros que puede seleccionar en el campo SEND PARAMETER.

Botones MX 1–16	Buses MIX 1–16
Botones MT 1–8	Buses MATRIX 1–8



- Si no se selecciona nada en el campo SEND PARAMETER, no se enlazarán la activación o desactivación de envío con el nivel de envío.

### 5 Para enlazar canales, mantenga presionada la tecla [SEL] del canal de entrada de fuente de enlace y presione la tecla [SEL] del canal de destino del enlace.

En este momento, los valores de los parámetros que haya seleccionado en los pasos 3 y 4 se copiarán del canal de la fuente de enlace al canal del destino de enlace. Las operaciones posteriores de los parámetros seleccionados en los pasos 3 y 4 quedarán enlazadas entre los canales pertenecientes al mismo grupo de enlace.

El estado de enlace actual aparece en el campo de visualización de canales de la ventana.



- Para enlazar tres o más canales, mantenga presionada la tecla [SEL] de la fuente de enlace y presione sucesivamente la tecla [SEL] de cada canal que desee añadir al grupo de enlace.
- Cuando presiona la tecla [SEL] de un canal perteneciente a un grupo de enlace para que se ilumine, parpadeará la tecla [SEL] de todos los canales pertenecientes al mismo grupo de enlace.
- Si enlaza un canal INPUT a un canal ST IN, los parámetros que no existan para un canal ST IN se pasarán por alto.

### 6 Para añadir un canal nuevo a un grupo de enlace ya existente, mantenga presionada cualquier tecla [SEL] del grupo y presione la tecla [SEL] que desee añadir al grupo.



- Si el canal de destino de enlace ya está asignado a otro grupo de enlace, se cancelará su asignación al grupo anterior y se añadirá al grupo recién asignado.

### 7 Para eliminar un canal de un grupo de enlace, mantenga presionada cualquier tecla [SEL] del mismo grupo de enlace y presione la tecla [SEL] del canal que desea eliminar.



- También se pueden eliminar temporalmente todos los canales vinculados del mismo grupo de enlaces cuando se desea editar parámetros vinculados entre sí y mantener a la vez las mismas diferencias de nivel relativo, como la ganancia de HA y el fader (por ejemplo, si le interesa cambiar el balance de nivel de canales que pertenecen al mismo grupo de enlaces). Manteniendo pulsada la tecla [SEL] del canal vinculado que desee, cambie el valor del parámetro. Mientras se mantiene pulsada la tecla [SEL], los valores de ganancia de HA y fader no se enlazarán. (Sin embargo, se puede cancelar temporalmente este vínculo durante la fase de "fundido" de la escena recuperada.)

## Copiar, mover o inicializar un canal

Puede copiar o mover parámetros de mezcla entre canales, o restablecer los parámetros de un determinado canal a sus ajustes predeterminados.

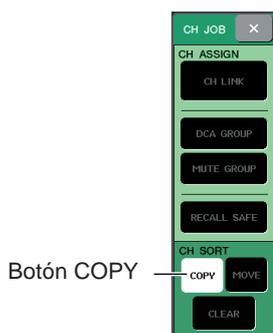
### Copiar los parámetros de un canal

Puede copiar los ajustes de los parámetros de mezcla de un canal a otro. Cuando realice la operación de copia, los ajustes sobrescribirán los parámetros del destino de la copia.

Puede copiar entre las siguientes combinaciones de canales.

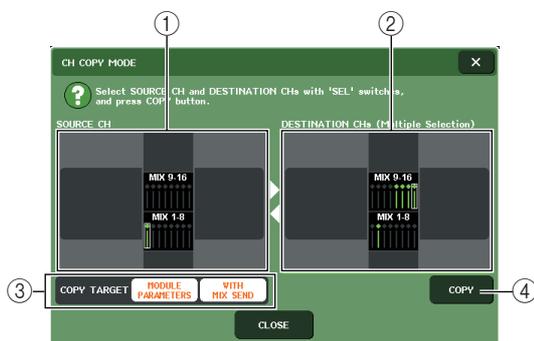
- Entre canales de entrada
- Entre el canal STEREO L/R y el canal MONO
- Entre canales MIX
- Entre canales MATRIX

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir el menú del mismo nombre.



**2** Presione el botón COPY para abrir la ventana emergente CH COPY MODE (modo copia de canal).

Esta ventana emergente le permite copiar ajustes de canales. La ventana contiene los siguientes elementos.



**1** Campo SOURCE CH (canal fuente)

Indica el canal seleccionado como fuente de la copia. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

**2** Campo DESTINATION CHs (canal/es de destino)

Indica el canal seleccionado como destino de la copia. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

**3** Campo COPY TARGET (objetivo de copia)

Si ha seleccionado un canal MIX, un canal MATRIX o un canal STEREO/MONO como fuente de la copia, utilice los botones de este campo para seleccionar los parámetros que se van a copiar. Puede activar ambos botones si lo desea.

Si los botones están activados, se copiarán los siguientes parámetros

• Botón MODULE PARAMETERS (parámetros de módulo)

..... Todos los parámetros del canal de fuente de la copia

• Botón SENDS (envíos)

..... Estado de activación o desactivación y ajustes de nivel de envío de las señales de envío enviadas al canal de fuente de la copia

**4** COPY

Realiza la copia.

**3** Para seleccionar el canal de fuente de la copia, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla.

Se ilumina el canal correspondiente en el campo SOURCE CH de la ventana.

Cuando elige el canal de fuente de la copia, se resalta automáticamente el campo DESTINATION CHs (canales de destino) y le permite seleccionar el destino de la copia.

Si desea volver a seleccionar el canal de fuente de la copia, presione el campo SOURCE CH.

#### NOTA

- Los ajustes de copia sólo pueden realizarse en el orden "fuente de la copia" → "destino de la copia".

**4** Para seleccionar los canales de destino de la copia, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla (se permite seleccionar varios canales).

Los canales correspondientes se iluminan en el campo DESTINATION CHs de la ventana. Los canales que pueden seleccionarse dependerán del canal seleccionado en el paso 3.

Para anular todos los canales de destino de la copia seleccionados, presione el campo DESTINATION CHs.

**5** Si ha seleccionado un canal MIX/MATRIX como fuente de la copia, utilice los botones del campo COPY TARGET para seleccionar los parámetros que desea copiar.

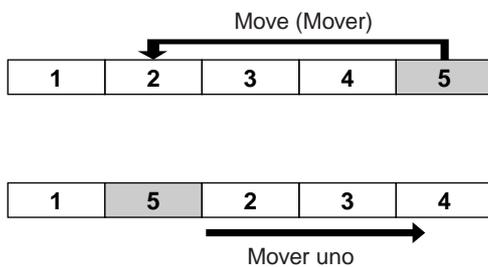
## 6 Para realizar la copia, presione el botón COPY.

Se realizará la copia y los ajustes sobrescribirán los parámetros de los canales de destino de la copia. Una vez realizada la copia, los campos SOURCE CH y DESTINATION CHs volverán al estado sin configurar.

## 7 Para cerrar la ventana emergente CH COPY MODE, presione el botón CLOSE.

## Mover los parámetros de un canal

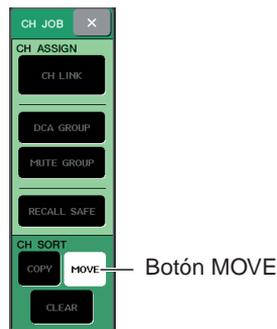
Los ajustes de un determinado canal de entrada pueden moverse a otro. Cuando se realiza la operación Move, la numeración de los canales entre la fuente y el destino de traslado avanzará o retrocederá una posición.



Puede mover ajustes entre las siguientes combinaciones de canales.

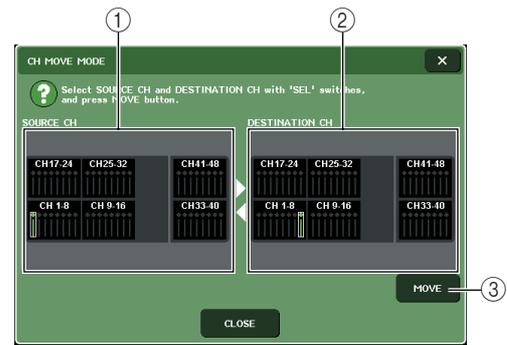
- Entre canales INPUT
- Entre canales ST IN

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir el menú del mismo nombre.



## 2 Presione el botón MOVE para abrir la ventana emergente CH MOVE MODE (modo mover canal).

Esta ventana emergente le permite mover ajustes de canales.



### ① Campo SOURCE CH

Indica el canal de fuente del traslado. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

### ② Campo DESTINATION CH

Indica el canal de destino del traslado. Puede presionar este campo para cancelar el canal visualizado.

### ③ MOVE

Realiza el traslado.

## 3 Para seleccionar el canal de fuente del traslado, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla.

Se ilumina el canal correspondiente en el campo SOURCE CH de la ventana.

Cuando elige el canal de fuente del traslado, se resalta automáticamente el campo DESTINATION CH y le permite seleccionar el destino del traslado.

Para volver a seleccionar el canal de fuente del traslado, presione el campo SOURCE CH.

### NOTA

- Los ajustes de la operación Move sólo pueden realizarse en el orden "fuente del traslado" → "destino del traslado".

## 4 Para seleccionar el canal de destino del traslado, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla.

Se ilumina el canal correspondiente en el campo DESTINATION CH de la ventana. Los canales que pueden seleccionarse dependerán del canal seleccionado en el paso 3.

Para anular el canal de destino del traslado, presione el campo DESTINATION CH.

## 5 Para realizar el traslado, presione el botón MOVE.

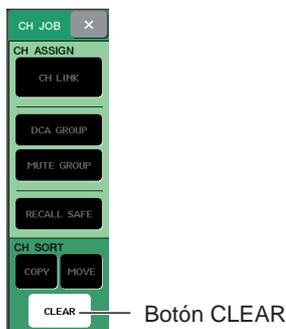
Los ajustes de todos los canales entre la fuente y el destino del traslado avanzarán una posición hacia la fuente del traslado y los ajustes de canales se trasladarán de la fuente del traslado al destino del traslado. Una vez realizado el traslado, los campos SOURCE CH y DESTINATION CHs volverán al estado sin configurar.

## 6 Para cerrar la ventana emergente CH MOVE MODE, presione el botón CLOSE.

## Inicializar los parámetros de un canal

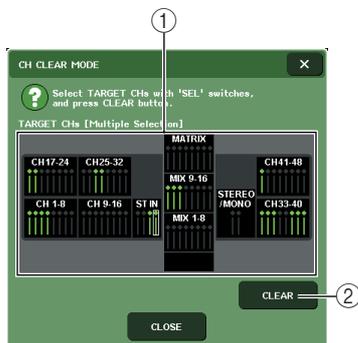
Si lo desea puede restablecer los parámetros de un canal al estado inicializado. Esta operación puede llevarse a cabo en cualquier canal.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir el menú del mismo nombre.



- 2 Presione el botón CLEAR para abrir la ventana emergente CH CLEAR MODE (modo borrar parámetros de canal).

Esta ventana emergente le permite inicializar parámetros.



- 1 **Campo TARGET CHs (canales objetivo)**

En este campo, seleccione los canales que desea inicializar. Puede presionar este campo para cancelar el canal seleccionado.

- 2 **CLEAR**

Realiza la inicialización.

- 3 Para seleccionar los canales que se van a inicializar, presione la tecla [SEL] correspondiente para iluminarla (se permite seleccionar varios canales).

Los canales correspondientes se iluminan en el campo TARGET CHs de la ventana.

Para deshacer la selección de todos los canales seleccionados, presione el campo TARGET CHs.

- 4 Para llevar a cabo la inicialización, presione el botón CLEAR.

Se inicializarán los parámetros de los canales seleccionados.

Tras la inicialización, el campo TARGET CHs volverá a un estado que no contiene ninguna selección.

- 5 Para cerrar la ventana emergente CH CLEAR MODE, presione el botón CLOSE.

## Memoria de escena

En este capítulo se explica cómo realizar las operaciones de memoria de escena.

### Acerca de las memorias de escenas

En la M7CL, es posible asignar un nombre a los ajustes de parámetros de mezclas y a la aplicación de patches a los puertos de entrada/salida, y guardarlos en la memoria (y posteriormente recuperarlos de la memoria) como una “escena”.

A cada escena se le asigna un número entre 000–300. La escena 000 es de sólo lectura y se utiliza para inicializar los parámetros de mezcla, y las escenas 001–300 se pueden escribir. Cada escena contiene la posición de los faders y las teclas [ON] del panel superior, así como los parámetros siguientes.

- Aplicación de patches a los puertos de entrada/salida
- Ajustes de bus
- Ajustes de amplificador principal
- Ajustes EQ
- Ajustes Dynamics 1 y 2
- Ajustes de bastidor (GEQ/efecto)
- Ajustes de panoramización y balance
- Ajustes de inserción y salida directa
- Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas a los buses MIX
- Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas a los buses MATRIX
- Ajustes de grupo DCA
- Ajustes de grupo de silenciamiento
- Ajustes de enlace de canales

### Utilización de las memorias de escena

En este capítulo se explica cómo guardar y recuperar los parámetros de mezcla de la M7CL como “escenas”.

#### Almacenamiento de una escena

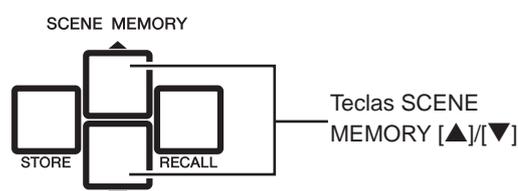
Para guardar los ajustes de mezcla actuales como una memoria de escena, puede utilizar o bien las teclas de la sección SCENE MEMORY/MONITOR (memoria de escena/monitor) del panel superior o bien la ventana SCENE LIST (lista de escenas).

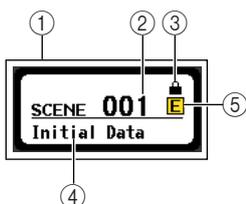
#### ● Utilización de las teclas de la sección SCENE MEMORY/MONITOR

**1** Utilice los controles del pad del panel superior o los botones de la pantalla táctil para configurar los parámetros de mezcla como prefiera.

#### **2** Utilice las teclas [▲]/[▼] de SCENE MEMORY para seleccionar el número de escena de destino de guardado.

En el campo SCENE del área de acceso a las funciones aparece el número de la escena seleccionada en ese momento. Cuando selecciona un nuevo número de escena, éste parpadea. El parpadeo indica que el número de escena mostrado es diferente al número de escena cargado en ese momento.





① **Campo SCENE**

Este campo siempre muestra información general sobre la escena. Presione este campo para abrir la ventana SCENE LIST en la que puede ver y editar ajustes más detallados de la escena.

② **Número de escena**

Indica el número de la escena seleccionada en ese momento.

③ **Símbolo R (símbolo READ ONLY, sólo lectura) / símbolo Protect (protegida)**

Las escenas de sólo lectura se indican con un símbolo R (sólo lectura) que se muestra aquí. Las escenas protegidas contra la escritura se indican con un símbolo Protect.

④ **Scene title (título de escena)**

Indica el título de la escena seleccionada en ese momento.

⑤ **Símbolo E (símbolo EDIT, editar)**

Este símbolo aparece cuando se editan los parámetros de mezcla de la escena cargada en ese momento. El símbolo indica que debe realizar la operación Store (guardar) si desea conservar los cambios realizados.

**SUGERENCIA**

- Si mantiene presionada cualquiera de las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼], el número de escena cambiará de forma consecutiva.
- Si presiona las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] simultáneamente, la indicación del campo SCENE volverá al número de la escena cargada en ese momento.

**NOTA**

- No puede guardar un número de escena para el cual aparezca un símbolo Protect o R.

**3 Presione la tecla [STORE] de SCENE MEMORY.**

Se abrirá la ventana emergente SCENE STORE (almacén de escenas), donde puede asignar un título o comentario a la escena.



① **Campo SCENE TITLE**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca el título de la escena (16 caracteres como máximo).

② **Campo COMMENT**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca un comentario para la escena. Puede utilizarlo como un memorando de cada escena (32 caracteres como máximo).

**SUGERENCIA**

- El nombre y el comentario también se pueden editar más tarde (→ p. 140).

**4 Asigne a la escena el título o comentario que prefiera.**

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

**5 Presione la tecla SCENE MEMORY [STORE] o el botón STORE situado en la parte inferior de la ventana emergente SCENE STORE.**

Se cierra la ventana emergente SCENE STORE y un cuadro de diálogo le pide que confirme la operación de guardado.



**6 Para llevar a cabo la operación de guardado, presione el botón OK.**

Los ajustes de la mezcla actual se guardarán en el número de escena que haya seleccionado en el paso 2. Cuando haya finalizado el guardado, dejará de parpadear el número de escena en el área de acceso a las funciones. Si decide cancelar la operación de guardado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

**SUGERENCIA**

- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo Store Confirmation (confirmación de guardado) (→ p. 214). En este caso, al presionar una vez la tecla SCENE MEMORY [STORE], se abrirá la ventana SCENE STORE como de costumbre, y al presionarla otra vez se realizará la operación de guardado. También puede optar por presionar rápidamente la tecla SCENE MEMORY [STORE] dos veces para guardar sin abrir la ventana emergente SCENE STORE.

**NOTA**

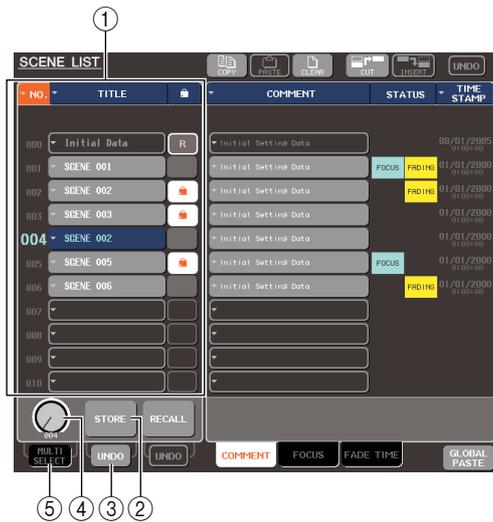
- Si guarda un número de escena en el cual ya exista una escena guardada, se sobrescribirán los datos anteriores. Es posible cancelar la operación de guardado de una escena inmediatamente después de sobrescribir una escena (→ p. 138).

## ● Utilización de la ventana SCENE LIST

**1** Utilice los controles del pad del panel superior o los botones de la pantalla táctil para configurar los parámetros de mezcla como prefiera.

**2** Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con las escenas. La ventana contiene los siguientes elementos.



### ① Lista de escenas

Esta lista contiene las escenas guardadas en la memoria de escenas. La fila resaltada en azul indica que este número de escena se ha seleccionado para realizar operaciones. Una escena de sólo lectura se indica con un símbolo R y una escena protegida contra la escritura se indica con el símbolo Protect.

### ② Botón STORE

Almacena los ajustes de la mezcla actual en el lugar seleccionado en la lista de escenas.

### ③ Botón STORE UNDO (deshacer almacenar)

Este botón cancela (Undo) o repite (Redo) la última operación de guardado de escena. Este botón sólo está disponible inmediatamente después de haber realizado una operación de guardado con sobrescritura.

### ④ Mando Scene select (selección de escena)

Este mando le permite seleccionar rápidamente el número de escena deseado. Para operar este mando, utilice cualquiera de los codificadores multifunción. Además, puede seleccionar varias escenas presionando un codificador multifunción al tiempo que lo gira.

### ⑤ Botón MULTI SELECT (selección múltiple)

Puede seleccionar varias escenas activando este botón y girando el codificador multifunción. (El resultado es el mismo que el obtenido al presionar el mando de selección de escena al tiempo que lo gira.)

**3** Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de destino de almacenamiento.

#### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varios números de escena como destino del almacenamiento. Para ello, active el botón MULTI SELECT y gire un codificador multifunción, o presione el codificador multifunción al tiempo que lo gira.
- Si ha seleccionado varias escenas como destino del almacenamiento, se guardará el mismo contenido en todos los números de escena. Resulta práctico para crear distintas variaciones de los ajustes de una misma mezcla.
- También puede utilizar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] para seleccionar números de escena.

#### NOTA

- Tenga en cuenta que no puede utilizar el botón STORE UNDO si ha guardado datos en varias escenas simultáneamente.

**4** Presione el botón STORE.

Se abre la ventana emergente SCENE STORE, donde puede asignar un título o comentario a la escena.

**5** Asigne a la escena el título o comentario que prefiera.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

**6** Presione el botón STORE situado en la parte inferior de la ventana emergente SCENE STORE.

Se cerrará la ventana emergente SCENE STORE y un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de guardado.

**7** Para llevar a cabo la operación de guardado, presione el botón OK.

Los ajustes de la mezcla actual se almacenarán en el número de escena que haya seleccionado en el paso 3. Si decide cancelar la operación de guardado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

**8** Para cancelar una operación de guardado con sobrescritura, presione el botón STORE UNDO.

Inmediatamente después de guardar una escena sobrescribiendo la anterior, puede utilizar el botón STORE UNDO para deshacer (cancelar) la última operación de guardado de escena. Cuando presiona el botón STORE UNDO, se abre un cuadro de diálogo pidiéndole que confirme la operación Undo. Presione el botón OK si desea proceder a deshacer la operación. Una vez deshecha la operación, puede presionar otra vez el botón STORE UNDO para repetir (Redo) la operación de guardado.

#### NOTA

- El botón STORE UNDO sólo está disponible inmediatamente después de realizar el guardado con sobrescritura.

#### SUGERENCIA

- También puede asignar la misma función del botón STORE UNDO a una tecla definida por el usuario. (→ p. 216)

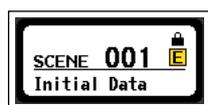
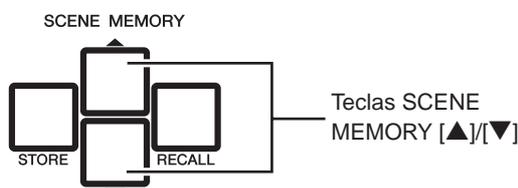
## Recuperación de una escena

A continuación se explica cómo recuperar una escena de la memoria de escena. Puede recuperar una escena o bien con las teclas de la sección SCENE MEMORY / MONITOR del panel superior, o bien en la ventana SCENE LIST.

### ● Utilización de las teclas de la sección SCENE MEMORY/MONITOR

#### 1 Utilice las teclas [▲]/[▼] de SCENE MEMORY para seleccionar el número de escena que desea recuperar

En el campo SCENE del área de acceso a las funciones aparece el número de la escena seleccionada en ese momento.



SCENE, campo

#### 2 Presione la tecla SCENE MEMORY [RECALL].

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de recuperación.



#### 3 Para llevar a cabo la operación de recuperación, presione el botón OK.

Se recuperará la escena seleccionada en el paso 1. Si decide cancelar la operación de recuperación, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.



- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo Recall Confirmation (confirmación de recuperación) (→ p. 214).

### ● Utilización de la ventana SCENE LIST

#### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena.



#### ① Lista de escenas

Esta lista contiene las escenas guardadas en la memoria de escenas. La fila resaltada en azul indica que este número de escena se ha seleccionado para realizar operaciones.

#### ② Botón RECALL

Recupera la escena seleccionada en ese momento en la lista de escenas.

#### ③ Botón RECALL UNDO (deshacer recuperar)

Este botón cancela (Undo) o repite (Redo) la última operación de recuperación de escena.

#### ④ Mando Scene select

Este mando le permite seleccionar rápidamente el número de escena deseado. Para operar este mando, utilice cualquiera de los codificadores multifunción.

#### 2 Gire uno de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de la fuente de recuperación.



- También puede utilizar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] para seleccionar números de escena.

#### 3 Presione el botón RECALL.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de recuperación.

#### 4 Para llevar a cabo la operación de recuperación, presione el botón OK.

Se recuperará la escena seleccionada en el paso 2. Si decide cancelar la operación de recuperación, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

#### 5 Si desea cancelar la recuperación de escena, presione el botón RECALL UNDO.

Se abre un cuadro de diálogo que le pide confirmación de la operación Undo; presione el botón OK si desea realizar la operación. Una vez deshecha la operación, puede presionar otra vez el botón STORE UNDO para repetir (Redo) la operación.



- También puede asignar la misma función del botón RECALL UNDO a una tecla definida por el usuario. (→ p. 216)
- Utilice también los mensajes MIDI (cambios de programa) para recuperar escenas. (→ p. 200)

## Recuperación mediante las teclas definidas por el usuario

Puede utilizar las teclas definidas por el usuario para recuperar directamente una escena seleccionada con sólo presionar una tecla, o para pasar de una escena a otra. Para ello, primero debe asignar una operación de recuperación de escena a una tecla definida por el usuario. Las siguientes operaciones de recuperación pueden asignarse a una tecla definida por el usuario.

- **INC RECALL (recuperación de escena siguiente)**  
.....Recupera de inmediato la escena del número que sigue a la escena cargada en ese momento.
- **DEC RECALL (recuperación de escena anterior)**  
.....Recupera de inmediato la escena del número anterior a la escena cargada en ese momento.



• Si no hay escenas guardadas en el número anterior o siguiente al de la escena cargada en ese momento, se recuperará el número de escena más próximo en el que haya una escena guardada.

- **DIRECT RECALL (recuperación directa)**  
.....Recupera directamente el número de escena asignado a la tecla definida por el usuario. Cuando presiona una tecla definida por el usuario a la cual se ha asignado esta función, se recupera de inmediato la escena asignada.

Para asignar una de estas funciones a una tecla definida por el usuario para poder recuperar una escena con sólo presionar una tecla, haga lo siguiente.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



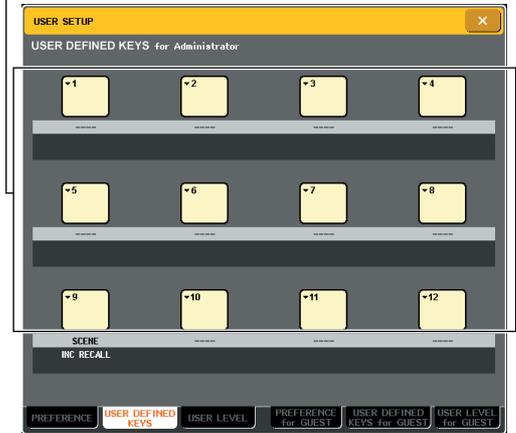
- 2 En la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón **USER SETUP** para abrir la ventana emergente **USER SETUP**.

Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.

- 3 Presione la ficha **USER DEFINED KEYS** para seleccionar la página del mismo nombre.

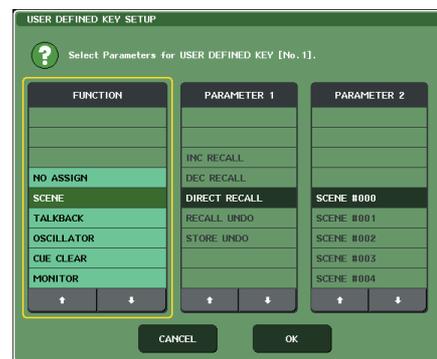
La página **USER DEFINED KEYS** le permite asignar funciones a las teclas definidas por el usuario [1]–[12].

Botones emergentes de las teclas definidas por el usuario



- 4 Presione el botón emergente de la tecla definida por el usuario a la cual desea asignar una función.

Se abrirá la ventana emergente **USER DEFINED KEY SETUP**.



- 5 En la fila **FUNCTION**, seleccione **“SCENE.”**

Haga lo siguiente, según la función que desee asignar.

- Para asignar **INC RECALL** o **DEC RECALL**  
Elija **“INC RECALL”** o **“DEC RECALL”** en la columna **PARAMETER 1**.
- Para asignar **DIRECT RECALL**  
Elija **“DIRECT RECALL”** en la columna **PARAMETER 1** y elija **“SCENE #xxx”** (xxx es el número de escena) en la columna **PARAMETER 2**.

- 6 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón **OK** para cerrar la ventana emergente.

Si lo desea, asigne funciones de recuperación de escena a otras teclas definidas por el usuario de la misma manera.

- 7 Presione la tecla definida por el usuario a la cual asignó la función de recuperación.

Se recuperará la escena correspondiente.

## Edición de memorias de escena

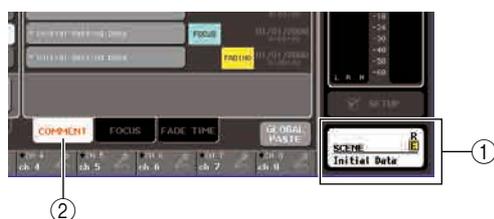
En esta sección se explica cómo ordenar las escenas guardadas en la memoria de escena, editar sus títulos y copiarlas/pegarlas.

### Clasificación y cambio de nombre de las memorias de escena

Para clasificar las memorias de escena por orden alfabético de sus títulos o por su fecha de creación, puede utilizar una ventana especial. También puede editar sus títulos.

#### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

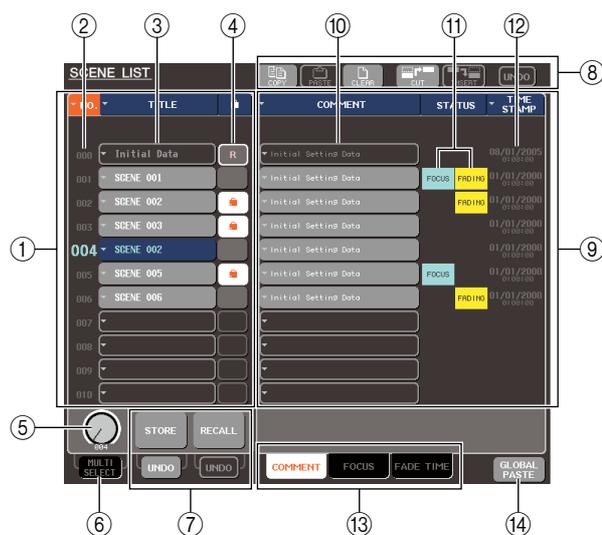
Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena. Utilice las fichas para alternar la mitad derecha de la ventana SCENE LIST entre tres campos diferentes.



- ① Campo SCENE
- ② Campo COMMENT

#### 2 Presione la ficha COMMENT situada en la parte inferior de la ventana SCENE LIST.

El campo COMMENT aparecerá en la mitad derecha de la ventana SCENE LIST.



- ① Lista de escenas  
Esta lista contiene las escenas guardadas en la memoria de escena. La línea resaltada en azul indica la escena seleccionada en ese momento para las operaciones.

#### SUGERENCIA

- Para cambiar la ordenación predeterminada de la lista (por orden ascendente o descendente de número de escena), abra la ficha PREFERENCE (preferencia) de la ventana emergente USER SETUP (configuración del usuario) y cambie el ajuste "LIST ORDER" (ordenación de la lista). (→ p. 214)

#### ② Número de escena

Esta es la escena número 000–300. También puede presionar este número de escena para seleccionar la escena.

#### ③ TÍTULO

Es el nombre asignado a cada escena (16 caracteres como máximo). Puede presionar esta área para abrir la ventana emergente SCENE STORE y asignar un título o comentario a la escena.

#### ④ Símbolo R (símbolo READ ONLY) / Símbolo Protect

Una escena de sólo lectura se indica con un símbolo R y una escena protegida contra la escritura se indica con el símbolo Protect. Al presionar esta área para las escenas 001–300, puede alternar entre los ajustes protegida y no protegida.

#### ⑤ Mando Scene select

Este mando selecciona uno de los números de escena de la lista. Para operar este mando, utilice cualquiera de los codificadores multifunción.

Además, puede seleccionar varias escenas presionando un codificador multifunción al tiempo que lo gira.

#### ⑥ Botón MULTI SELECT (selección múltiple)

Puede seleccionar varias escenas activando este botón y girando el codificador multifunción. (El resultado es el mismo que el obtenido al presionar el mando de selección de escena al tiempo que lo gira.)

#### ⑦ Botones Store/Recall

Estos botones se utilizan para guardar/recuperar escenas. También puede deshacer (cancelar) o rehacer (repetir) las operaciones de guardado/recuperación. Para obtener más información, consulte "Utilización de las memorias de escena" (→ p. 135).

#### ⑧ Botones de herramientas

Utilice estos botones para realizar operaciones como Copy (copiar) y Paste (pegar) con las escenas guardadas en la memoria de escena. Para obtener más información, consulte "Edición de memorias de escena" (→ p. 142).

#### ⑨ Campo COMMENT

Aquí se asigna un comentario a cada escena y se consulta el estado de los ajustes de las funciones Focus o Fade.

#### ⑩ Comentario

Es el comentario asignado a cada escena (32 caracteres como máximo). Puede presionar esta área para abrir la ventana emergente SCENE STORE y asignar un título o comentario a la escena.

**11 Campo STATUS**

Este campo indica el estado de cada escena. En el caso de escenas para las que se haya seleccionado cualquier botón que no sea ALL en la función Focus (→ p. 147) y de escenas para las cuales se haya habilitado la función Fade (fundido) (→ p. 151), se iluminarán las indicaciones “FOCUS” y “FADING” respectivamente.

**12 Time stamp (fecha y hora)**

Indica la fecha y la hora en que se guardó la escena por última vez, como año/mes/día y horas/minutos/segundos.

**13 Fichas de selección de campos**

Estas fichas alternan los campos que aparecen en la mitad derecha de la ventana SCENE LIST. Para obtener detalles sobre el campo Focus consulte “Uso de la función Focus” (→ p. 147), y sobre el campo Fade Time consulte “Utilización de la función Fade” (→ p. 151).

**14 Botón GLOBAL PASTE**

Este botón abre la ventana GLOBAL PASTE. Para obtener más información sobre cómo utilizar la ventana GLOBAL PASTE, consulte la página “Uso de Global Paste” (→ p. 145).

**3 Para seleccionar un número de escena, gire cualquiera de los codificadores multifunción del panel superior.**

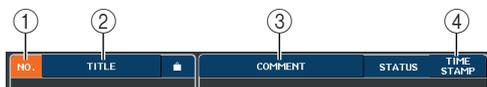
La línea resaltada en azul en la lista de escenas indica la escena seleccionada en ese momento para las operaciones.



- También puede utilizar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] para seleccionar números de escena.
- La operación que tiene lugar al presionar las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] (tanto si el número o la propia lista sube o baja) puede especificarse en el campo SCENE UP/DOWN (escena arriba/abajo) de la pantalla PREFERENCE.

**4 Para ordenar la lista, presione uno de los encabezamientos de columnas “NO.” (número), “TITLE”, “COMMENT” o “TIME STAMP” al principio de la lista de escenas y el campo COMMENT.**

La lista se ordenará de la siguiente manera, según la ubicación presionada.

**1 NO.**

Se ordenará por número de escena.

**2 TITLE**

Se ordenará por orden numérico/alfabético del título.

**3 COMMENT**

Se ordenará por orden numérico/alfabético del comentario.

**4 TIME STAMP**

Se ordenará por fecha de creación.



- Al presionar otra vez la misma ubicación, podrá cambiar la dirección (hacia delante o hacia atrás) en que se va a ordenar la lista.

**5 Para editar el título o comentario de una escena, pulse el campo TITLE o el campo COMMENT de la escena para abrir la ventana emergente SCENE TITLE EDIT o SCENE COMMENT EDIT.**

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

**1 Campo SCENE TITLE**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca el título de la escena (16 caracteres como máximo).

**2 Campo COMMENT**

Presione este campo para seleccionarlo e introduzca un comentario para la escena. (32 caracteres como máximo.)



- No puede editar el título o comentario de una escena de sólo lectura o protegida contra la escritura.

**6 Para habilitar/deshabilitar el ajuste de protección, presione el símbolo correspondiente.**

El símbolo de protección aparece para las escenas protegidas contra la escritura, de modo que no puedan sobrescribirse.



- El símbolo R de la escena número 000 no puede deshabilitarse.

**7 Utilice los botones de herramientas para editar la memoria de escena.**

Para obtener detalles, consulte la sección “Edición de memorias de escena” a continuación.

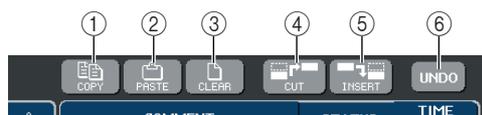
## Edición de memorias de escena

Las escenas guardadas en la memoria de escena pueden copiarse/pegarse a otros números de escena o borrarse.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena. Las memorias de escena se editan con los botones que aparecen en la parte superior de la ventana SCENE LIST.

Cada tipo tiene la siguiente función.



#### ① Botón COPY

Copia una escena en una memoria búfer (área de almacenamiento temporal). Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Copiado/pegado de escenas” que sigue.

#### ② Botón PASTE

Este botón pega una escena (previamente copiada en la memoria búfer) en otro número de escena. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Copiado/pegado de escenas” que sigue.

#### ③ Botón CLEAR

Este botón borra la escena seleccionada. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Borrado de escenas” (→ p. 143).

#### ④ Botón CUT

Corta una escena y la coloca en la memoria búfer. Las escenas a continuación del número de escena que corte avanzarán. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Cortar una escena” (→ p. 144).

#### ⑤ Botón INSERT

Inserta una escena tomada de la memoria búfer en la ubicación de otro número de escena diferente. Los números de escena a continuación de la posición insertada retrocederán. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte “Inserción de escenas” (→ p. 144).

#### ⑥ Botón UNDO

Este botón cancela la última operación de edición de escena. Si ha borrado por accidente una escena importante, puede presionar esta tecla para volver al estado anterior a la edición de la escena.

#### NOTA

- El botón UNDO no se puede utilizar si ha editado varias escenas simultáneamente.

### 2 Realice la operación de edición deseada.

Para obtener detalles sobre el procedimiento, consulte las explicaciones que se ofrecen a continuación.

## Copiado/pegado de escenas

Aquí se explica cómo copiar una escena en la memoria búfer y después pegarla en otro número de escena diferente.

#### SUGERENCIA

- La función Global Paste (pegado general) permite copiar cualquier canal o configuración de parámetros para la escena actual y pegar los datos a continuación en los datos de una escena o varias que haya en memoria (→ p. 145).

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de fuente de la copia y presione el botón COPY.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de copia.



### 3 Para realizar la copia, presione el botón OK.

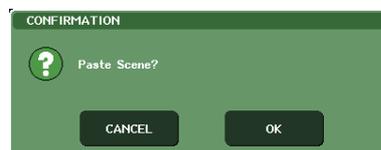
La escena seleccionada en el paso 2 se guardará en la memoria búfer.

#### NOTA

- Tenga en cuenta que si copia/corta otra escena antes de pegar, se sobrescribirá la otra escena en la memoria búfer.
- No puede seleccionar varias escenas como fuente de la copia.

### 4 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de destino de pegado y presione el botón PASTE.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de pegado.



#### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varias escenas de destino de pegado. Para ello, active el botón MULTI SELECT y gire un codificador multifunción, o presione el codificador multifunción al tiempo que lo gira. En este caso, se pegará el mismo contenido en todas las escenas seleccionadas.
- La escena copiada también se puede insertar (→ p. 144).

#### NOTA

- Si no se han almacenado datos en la memoria búfer, el botón PASTE no está disponible.

## 5 Para llevar a cabo la operación de pegado, presione el botón OK.

La escena guardada en la memoria búfer se pegará en el número de escena que haya seleccionado en el paso 4. Si decide cancelar la operación de pegado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

### NOTA

- Tenga en cuenta que cuando pega un número de escena en el cual ya hay otra escena guardada, ésta se sobrescribirá.
- No es posible pegar escenas de sólo lectura o protegidas contra la escritura.

## Borrado de escenas

Aquí se explica cómo borrar una determinada escena.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena que desea borrar y presione el botón CLEAR.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de borrado.



### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varias escenas para borrarlas. Para ello, active el botón MULTI SELECT y gire un codificador multifunción, o presione el codificador multifunción al tiempo que lo gira.

### 3 Para llevar a cabo la operación de borrado, presione el botón OK.

Se borrarán los números de escena seleccionados en el paso 2. Si decide cancelar la operación de borrado, presione el botón CANCEL en lugar del botón OK.

### NOTA

- No es posible borrar escenas de sólo lectura o protegidas contra la escritura.

## Cortar una escena

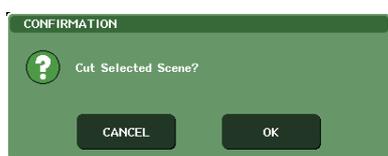
A continuación se explica cómo cortar una escena. Si se corta una escena, avanzarán las escenas de números subsiguientes. En la ubicación deseada se puede pegar o insertar una escena cortada.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena que desea cortar y presione el botón CUT.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de corte.



#### NOTA

- El botón CUT no puede utilizarse si la lista de escenas está ordenada de cualquier manera que no sea por la columna "NO."

### 3 Para llevar a cabo la operación de corte, presione el botón OK.

Se cortarán las escenas seleccionadas en el paso 2 y las escenas de números subsiguientes avanzarán. En este momento, la escena cortada se retendrá en la memoria búfer.

#### NOTA

- No es posible cortar escenas de sólo lectura o protegidas contra la escritura.

### 4 Si lo desea, puede pegar (→ p. 142) o insertar la escena cortada (retenida en la memoria búfer).

#### NOTA

- Tenga en cuenta que si copia o corta una escena diferente antes de pegarla o insertarla, la escena que acaba de copiar o cortar sobrescribirá la escena en la memoria búfer.

## Insertación de escenas

Aquí se explica cómo insertar una escena retenida en la memoria búfer en la ubicación del número de escena deseado.

### 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST.

### 2 Realice la operación Copy (→ p. 142) o Cut para que la escena que desea insertar se sitúe en la memoria búfer.

#### NOTA

- No puede copiar o cortar varias escenas como fuente.

### 3 Gire cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el número de escena de destino de inserción y presione el botón INSERT.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de inserción.



#### SUGERENCIA

- Si selecciona varias escenas como destino de inserción, se insertará la misma escena el número seleccionado de veces.

#### NOTA

- El botón INSERT no puede utilizarse si la lista de escenas está ordenada de cualquier manera que no sea por la columna "NO".
- Si no se han almacenado datos en la memoria búfer, el botón INSERT no está disponible.
- No puede utilizarse el botón INSERT si la operación Insert da lugar a que el número de escenas guardadas sobrepase las 300.

### 4 Para llevar a cabo la operación de inserción, presione el botón OK.

La escena guardada en la memoria búfer se insertará en el número de escena seleccionado en el paso 3. Si ha seleccionado varias escenas como destino de inserción, se insertará la misma escena varias veces comenzando por el número de escena que haya seleccionado. Las escenas guardadas en números subsiguientes a partir de esa ubicación retrocederán por el número de escenas insertadas.

# Uso de Global Paste

“Global Paste” es una función que permite copiar y pegar los ajustes del canal o del parámetro que desee de la escena actual a la escena de la memoria (se pueden realizar varias selecciones). Es una manera práctica de aplicar los cambios de la escena actual a varias escenas que ya están guardadas.

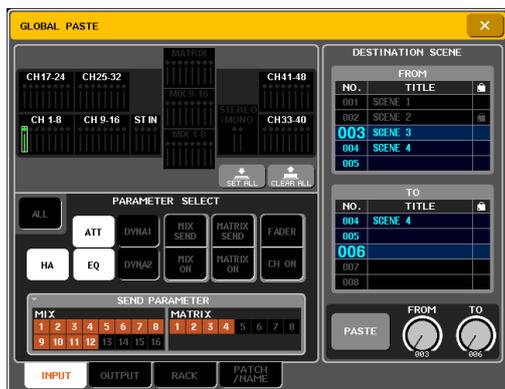
## Uso de la función Global Paste

**NOTA**

- La función Global Paste sólo pueden utilizarla los usuarios que tengan activado SCENE LIST STORE/SORT (almacenamiento/clasificación de la lista de escenas) en su configuración de nivel de usuario.

- 1 En el área de acceso a la función, pulse el campo SCENE para acceder a la ventana SCENE LIST (lista de escenas).
- 2 En la esquina inferior derecha de la ventana SCENE LIST, pulse el botón GLOBAL PASTE para acceder a la ventana GLOBAL PASTE.

En esta pantalla puede seleccionar los canales y parámetros de origen de la copia y especificar los datos de la escena de destino del pegado.



- 3 Utilice las fichas para seleccionar los elementos que se van a copiar entre las opciones siguientes.

INPUT	Canales y parámetros de entrada
OUTPUT	Canales y parámetros de salida
RACK	RACK 1–8
PATCH/NAME	Aplicación de patches de entrada y salida y nombres de canales

- 4 Seleccione los canales y los parámetros del origen de la copia.

La pantalla dependerá de la ficha seleccionada.

No se pueden seleccionar diferentes parámetros para cada canal.

Utilice las teclas [SEL] del panel superior para seleccionar un canal.

### ● Ficha INPUT

Seleccione el canal de entrada en la parte superior izquierda y sus parámetros en la parte inferior izquierda.

Puede seleccionar los siguientes parámetros.

ALL (todo)	Todos los parámetros del canal de entrada (excepto INPUT PATCH (patch de entrada) e INPUT NAME (nombre de entrada))
HA	Ajustes para el preamplificador asignado al canal de entrada correspondiente
ATT	Atenuador
EQ	Ajustes de EQ
DYNA1	Ajustes de Dynamics 1 (dinámica 1) (incluyendo KEY IN SOURCE (clave en origen) y KEY IN FILTER (clave en filtro))
DYNA2	Ajustes de Dynamics 2 (incluyendo KEY IN SOURCE)
MIX ON/SEND (mezcla activada/ enviar)	Activa y desactiva el envío a bus MIX, el nivel de envío, el efecto panorámico y PRE/POST (antes/después)
MTRX ON/SEND (matriz activada/ enviar)	Activa y desactiva el envío a bus MATRIX, el nivel de envío, el efecto panorámico y PRE/POST
FADER	Nivel del fader
CH ON	Estado de activación y desactivación de la tecla [ON]

### ● Ficha OUTPUT

Seleccione el canal de salida en la parte superior izquierda y sus parámetros en la parte inferior izquierda.

Puede seleccionar los siguientes parámetros.

ALL	Todos los parámetros del canal de salida (excepto OUTPUT PATCH (patch de salida) y OUTPUT NAME (nombre de salida))
ATT	Atenuador
EQ	Ajustes de EQ
DYNA1	Ajustes de Dynamics 1 (incluyendo KEY IN SOURCE y KEY IN FILTER)
MATRIX ON (matriz activada)	Activa y desactiva el envío a bus MATRIX (sólo para MIX y los canales STEREO/MONO)
MATRIX SEND (enviar a matriz)	Nivel de envío a bus MATRIX, efecto panorámico, PRE/POST (sólo para MIX y canales STEREO/MONO)
FADER	Nivel del fader
CH ON	Estado de activación y desactivación de la tecla [ON]
WITH MIX SEND (con envío a mezcla)	Selecciona si se incluirá en los datos pegados el nivel de envío procedente de los canales de entrada hacia el bus MIX seleccionado.
WITH MATRIX SEND (con envío a matriz)	Selecciona si se incluirá en los datos pegados el nivel de envío procedente de los canales de entrada hacia el bus MATRIX seleccionado.

12 Memoria de escena

● **Ficha RACK**

Seleccione RACK 1–8.

● **Ficha PATCH/NAME**

Seleccione entre INPUT PATCH, INPUT NAME, OUTPUT PATCH y OUTPUT NAME.

**5 En el área DESTINATION SCENE (escena de destino), seleccione el rango de escenas de destino del pegado.**

Los datos se pegarán en todas las escenas del rango entre FROM (desde) y TO (hasta). Utilice el codificador multifunción 7 para seleccionar FROM y el codificador multifunción 8 para seleccionar TO.

**6 Pulse el botón PASTE (pegar).**

Los elementos seleccionados de la escena actual se pegarán en las escenas de la memoria.

Aparecerá una barra de progreso mientras se está realizando la operación de pegado.

El botón STOP (detener) aparece mientras se está realizando la función Paste; puede detener la operación pulsando este botón. En este caso, la función Paste se habrá realizado parcialmente, y no podrá recuperarse el estado anterior de los datos.

# Uso de la función Focus

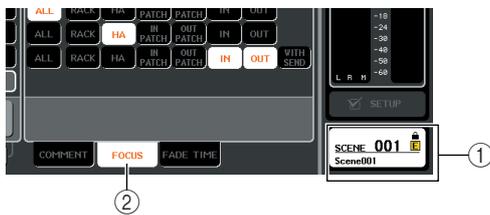
“Focus” es una función que le permite especificar los parámetros que se actualizarán al recuperar una escena. Por ejemplo, resulta práctica para recuperar sólo los ajustes de canal de entrada de una determinada escena.



- Una función parecida a Focus es la función “Recall Safe” (seguridad de recuperación) que le permite seleccionar los canales y parámetros que se van a excluir de las operaciones de recuperación (→ p. 148). Sin embargo, mientras que la función Focus se especifica para cada escena, los ajustes de Recall Safe son comunes a todas las escenas.

## 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena.



- ① Campo SCENE
- ② Ficha FOCUS

## 2 Presione la ficha FOCUS situada en la parte inferior de la ventana SCENE LIST.

El campo FOCUS aparecerá en la mitad derecha de la ventana SCENE LIST.



### ① Campo FOCUS

En este campo puede realizar los ajustes de la función Focus.

Los botones en este campo corresponden a la lista de escenas que aparece a la izquierda de la ventana SCENE LIST.

El campo CURRENT SETTING (ajuste actual) le permite realizar los ajustes de Focus que se utilizarán la próxima vez que guarde una escena (operación Scene Store).



- Cuando recupere una escena, los ajustes Focus de dicha escena se reflejarán en CURRENT SETTING.

## 3 Utilice cualquier botón que no sea “ALL” para seleccionar los parámetros que se podrán recuperar para cada escena.

Estos botones corresponden a los siguientes parámetros (puede seleccionar varios a la vez).

Nombre de botón	Parámetros correspondientes
RACK (bastidor)	Ajustes del bastidor
HA	Ajustes de amplificador principal
IN PATCH	Asignación de parches en el canal de entrada
OUT PATCH	Asignación de parches en el canal de salida
IN	Parámetros del canal de entrada (incluidos los ajustes de grupos DCA)
OUT	Parámetros del canal de salida
WITH SEND	Estado de activación/desactivación y ajustes del nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX y al bus MATRIX (sólo se muestran si está activado el botón OUT)



- El botón WITH SEND sólo se muestra si está activado el botón OUT. Sin embargo, si están activados tanto el botón IN como el botón OUT, los parámetros correspondientes a WITH SEND podrán recuperarse automáticamente.

## 4 Para cancelar las restricciones especificadas en el paso 3, de modo que se puedan recuperar todos los parámetros, active el botón ALL.

Cuando se activa el botón ALL, se desactivan los demás botones de esa escena. Al activar cualquier otro botón se desactiva el botón ALL.

## 5 Recupere una escena para la cual haya realizado los ajustes Focus.

Si se activan botones que no sean ALL para la escena, sólo se recuperarán los parámetros cuyos botones estén activados. Si está activado el botón ALL para la escena, se actualizarán todos los parámetros.



- Las escenas para las cuales se hayan realizado ajustes de Focus aparecen con una indicación de “FOCUS” en el campo STATUS de la ventana SCENE LIST.
- La función Focus puede utilizarse conjuntamente con la función Recall Safe (→ p. 148). No se recuperarán los canales o parámetros excluidos de las operaciones Recall mediante Focus o Recall Safe.

# Utilización de la función Seguridad de recuperación

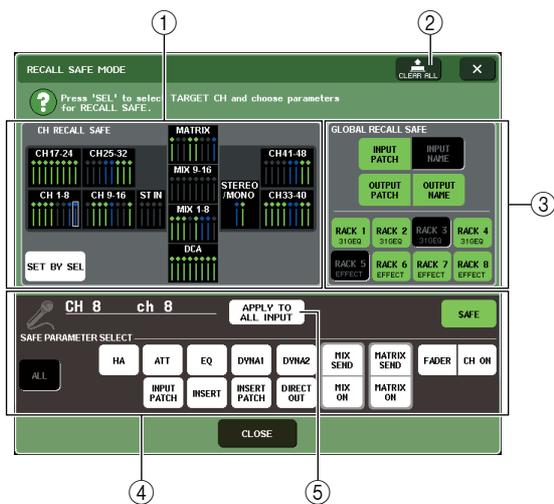
“Recall Safe” es una función que excluye únicamente determinados parámetros/canales (grupos DCA) de las operaciones de recuperación. Se diferencia de los ajustes de Focus (→ p. 147) realizados para escenas concretas en que los ajustes de Recall Safe son comunes a todas las escenas.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón CH JOB para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



**2** Presione el botón RECALL SAFE para abrir la ventana emergente RECALL SAFE MODE.

En esta ventana emergente puede realizar los ajustes de la función Recall Safe. La ventana contiene los siguientes elementos.



**1** Campo CH RECALL SAFE (seguridad de la recuperación de canal)

En este campo, los canales y grupos DCA cuya función Recall Safe está activada aparecen iluminados. Si activa el botón SET BY SEL (configurar mediante selección), puede activar Recall Safe para un canal o grupo DCA con solo presionar la tecla [SEL] de dicho canal o grupo DCA.

**2** Botón CLEAR ALL

Borra todos los ajustes de Recall Safe de los canales o grupos DCA que aparezcan iluminados en el campo CH RECALL SAFE.

**3** Campo GLOBAL RECALL SAFE (seguridad de la recuperación general)

Presione los botones de este campo para seleccionar los parámetros generales (es decir, los parámetros válidos para toda la mezcla, en lugar de para determinados canales) que se configurarán en Recall Safe.

**4** Campo SAFE PARAMETER SELECT (selección de parámetros segura)

Aquí puede activar o desactivar Recall Safe para los canales o grupos DCA deseados y elegir los parámetros que se excluirán de las operaciones de recuperación. El canal o el grupo DCA que haya seleccionado presionando su tecla [SEL] aparecerán en este campo como el objetivo de sus operaciones. Si presiona cualquiera de las teclas [SEL] de los grupos DCA, aparecerán simultáneamente los parámetros de los grupos DCA 1–8.

**5** Botón APPLY TO ALL INPUT (aplicar a todos los canales de entrada) / Botón APPLY TO ALL OUTPUT (aplicar a todos los canales de salida)

Si estos botones están activados cuando se operan los botones SAFE PARAMETER SELECT, los cambios serán válidos para todos los canales de entrada (o salida). Resulta práctico para realizar los ajustes de todos los canales a la vez.



• La ventana emergente RECALL SAFE MODE también se puede abrir desde el campo RECALL SAFE de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW (→ p. 95).

**3** Para seleccionar el canal o grupo DCA cuyos ajustes Recall Safe desea editar, presione la tecla [SEL] correspondiente.

El canal o grupo DCA correspondiente aparecerá rodeado de un marco blanco en el campo CH RECALL SAFE. (Pero este marco blanco no significa que esté habilitado el ajuste Recall Safe.) El canal o los grupos DCA 1–8 seleccionados se recuperarán en el campo SAFE PARAMETER SELECT.



• Si está activado el botón SET BY SEL del campo CH RECALL SAFE, se habilitará Recall Safe cuando presione la tecla [SEL] y se iluminará el canal o el grupo DCA correspondiente en el campo CH RECALL SAFE. Puede seleccionar estos parámetros como se describe en el paso 4, incluso después de activar Recall Safe.

**4** Si desea habilitar Recall Safe para determinados parámetros del canal o grupo DCA seleccionado, realice los ajustes siguientes en el campo SAFE PARAMETER SELECT.



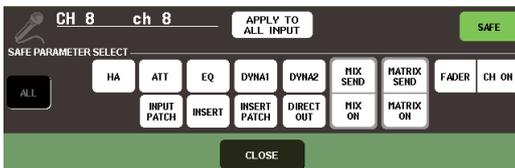
• Para habilitar Recall Safe, no basta con seleccionar un parámetro en el paso 4. Para activar o desactivar Recall Safe, también debe realizar la operación del paso 5.



• Mientras esté activado el botón APPLY TO ALL INPUT (o el botón APPLY TO ALL OUTPUT), las operaciones del campo SAFE PARAMETER SELECT serán válidas para todos los canales de entrada (o de salida).

● Si se ha seleccionado un canal INPUT

Utilice los botones de la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT (excepto el botón “ALL”) para seleccionar los parámetros que estarán sujetos a la función Recall Safe (se permite realizar varias selecciones). Para que todos los parámetros estén sujetos a Recall Safe, active el botón ALL (ajuste predeterminado). Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



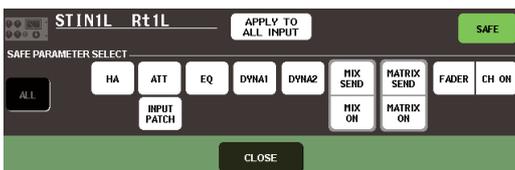
Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros
HA	Ajustes de amplificador principal (incluido el HA externo)
ATT	Ajustes de atenuador
EQ	Ajustes EQ (HPF incluido)
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
DYNA 2	Ajustes Dynamics 2
INPUT PATCH	Asignación de patches en el canal de entrada
INSERT	Ajustes de inserción
INSERT PATCH	Asignación de patches de inserción
DIRECT OUT	Configuración de salida directa y de patches
MIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
MIX ON	Estado de activación/desactivación de las señales enviadas a los buses MIX
MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
MATRIX ON	Estado de activación/desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]



• Si está activado el botón ALL, se desactivarán los demás botones en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.

● Si se ha seleccionado un canal ST IN

Salvo los tipos de botón que se muestran, es igual que para un canal INPUT. Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros
ATT	Ajustes de atenuador
EQ	Ajustes EQ
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
DYNA 2	Ajustes Dynamics 2
INPUT PATCH	Asignación de patches en el canal de entrada

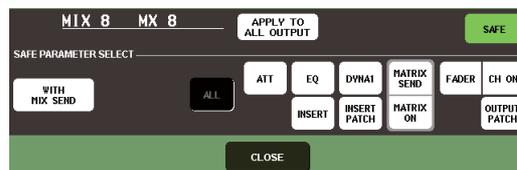
MIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MIX
MIX ON	Estado de activación/desactivación de las señales enviadas a los buses MIX
MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
MATRIX ON	Estado de activación/desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]



• Si está activado el botón ALL, se desactivarán los demás botones en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.

● Si se ha seleccionado un canal MIX

Utilice los botones de la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT (excepto el botón “ALL”) para seleccionar los parámetros que estarán sujetos a la función Recall Safe (se permite realizar varias selecciones). También puede utilizar el botón WITH MIX SEND (con envío a MIX) que aparece en la parte inferior izquierda del campo para habilitar Recall Safe para el estado de activación/desactivación y el nivel de envío de las señales desde los canales de entrada a los buses MIX. Para que todos los parámetros que aparecen en la parte inferior del campo estén sujetos a Recall Safe, active el botón ALL (ajuste predeterminado). Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros (excepto WITH MIX SEND)
ATT	Ajustes de atenuador
EQ	Ajustes EQ
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
INSERT	Ajustes de inserción
INSERT PATCH	Asignación de patches de inserción
MATRIX SEND	Niveles de envío de señales enviadas a los buses MATRIX
MATRIX ON	Estado de activación/desactivación de señales enviadas a los buses MATRIX
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]
OUTPUT PATCH	Asignación de patches en el canal de salida
WITH MIX SEND	Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada a los buses MIX

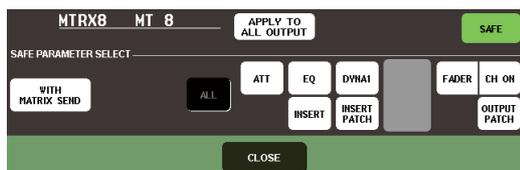


• Si está activado el botón ALL, se desactivarán todos los botones excepto WITH MIX SEND situado en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.  
• Puede activar o desactivar el botón WITH MIX SEND mientras el botón ALL permanece activado.

● Si se ha seleccionado un canal MATRIX

A excepción de los tipos de botón que se muestran, es lo mismo que para un canal MIX.

Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.



Nombre de botón	Parámetros correspondientes
ALL	Todos los parámetros (excepto WITH MATRIX SEND)
ATT	Ajustes de atenuador
EQ	Ajustes EQ
DYNA 1	Ajustes Dynamics 1
INSERT	Ajustes de inserción
INSERT PATCH	Asignación de parches de inserción
FADER	Posiciones del fader
CH ON	Estado de activación/desactivación de las teclas [ON]
OUTPUT PATCH	Asignación de parches en el canal de salida
WITH MATRIX SEND	Estado de activación/desactivación y nivel de envío de las señales enviadas desde los canales de entrada, los canales MIX y los canales STEREO/MONO a los buses MATRIX

NOTA

- Si está activado el botón ALL, se desactivarán todos los botones excepto WITH MIX SEND situado en la parte inferior del campo SAFE PARAMETER SELECT.
- Puede activar o desactivar el botón WITH MATRIX SEND mientras el botón ALL permanece activado.

● Si se ha seleccionado un grupo DCA

Si presiona cualquiera de las teclas [SEL] de los grupos DCA, aparecerán simultáneamente los parámetros de los grupos DCA 1–8. Como parámetros sujetos a Recall Safe, puede seleccionar o bien “ALL” o bien “LEVEL/ON” (nivel/activado) (posición del fader y estado de activación/desactivación de la tecla [ON]). Se habilitará Recall Safe mientras realiza esta selección.

Para que todos los parámetros del grupo DCA estén sujetos a Recall Safe, active el botón ALL. A diferencia de lo que ocurre cuando se selecciona un canal, Recall Safe se habilitará para ese grupo DCA en el momento que active o bien el botón LEVEL/ON o bien el botón ALL.



5 Para habilitar Recall Safe para el canal seleccionado, active el botón SAFE en el campo SAFE PARAMETER SELECT. (Si ha seleccionado un grupo DCA, active o bien el botón LEVEL/ON o bien el botón ALL.)

Los canales o grupos DCA para los que se ha habilitado Recall Safe aparecerán iluminados en el campo CH RECALL SAFE.



SUGERENCIA

- En el campo CH RECALL SAFE, el color del resalte será verde si se ha seleccionado el botón ALL en el paso 4, o azul si se seleccionaron otros botones excepto ALL.
- Si presiona el botón CLEAR ALL (borrar todo), se anulará Recall Safe para todos los canales y grupos DCA para los cuales se había habilitado (es decir, los canales y grupos DCA resaltados).
- También puede activar o desactivar Recall Safe en el campo RECALL SAFE de la pantalla SEL CH VIEW (→ p. 95).

6 Si desea activar Recall Safe para los parámetros generales, active los botones del campo GLOBAL RECALL SAFE.

Estos botones corresponden a los siguientes parámetros.

Nombre de botón	Parámetros correspondientes
INPUT PATCH	Asignación de parches en el canal de entrada
INPUT NAME	Nombre del canal de entrada
OUTPUT PATCH	Asignación de parches del puerto de salida
OUTPUT NAME	Nombre del canal de salida
RACK 1–8	Ajustes de los bastidores 1–8

7 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente. Ahora realice la operación de recuperación.

Sólo los canales seleccionados (grupos DCA y parámetros) se excluirán de las operaciones de recuperación.

Los ajustes de Channel Link (enlace de canales) (→ p. 130) y de bus (→ p. 234) no están sujetos a Recall Safe; siempre se reproducirán en la escena recuperada. Eso significa que si se habilita Recall Safe para uno de varios canales incluidos en un grupo de enlace o uno de dos canales está configurado en estéreo, los ajustes de parámetro de ese canal pueden no ser iguales a los de los demás canales. En esos casos, se restablecerá el enlace automáticamente con el parámetro correspondiente la próxima vez que se opere.

SUGERENCIA

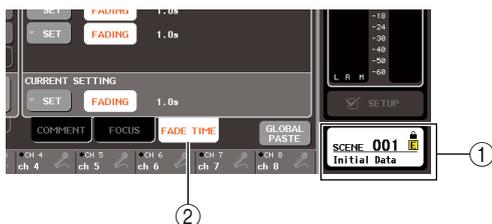
- La función Recall Safe puede utilizarse conjuntamente con la función Focus (→ p. 148). No se recuperarán los canales o parámetros excluidos de las operaciones Recall mediante Focus o Recall Safe.
- Si realiza una operación de recuperación mientras mantiene presionada la tecla [SEL], se habilitarán temporalmente los ajustes de Recall Safe de ese canal en esa operación de recuperación.

# Utilización de la función Fade

“Fade” es una función que, cuando se recupera una escena, cambia de manera uniforme los faders de determinados canales y grupos DCA a sus nuevos valores durante un periodo de tiempo especificado. Los ajustes de la función Fade se realizan de manera independiente en cada escena.

## 1 Presione el campo SCENE del área de acceso a las funciones.

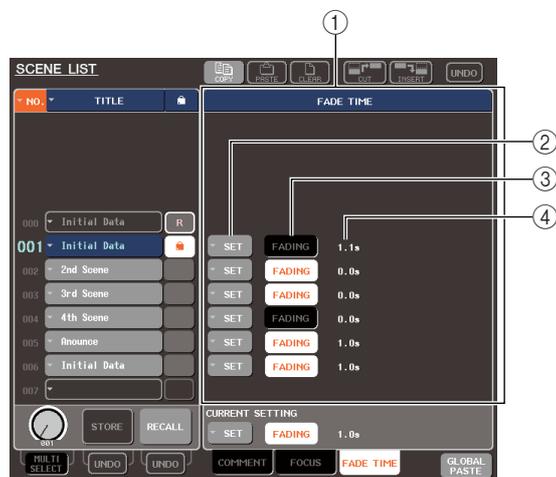
Se abre la ventana SCENE LIST en la que puede realizar diversas operaciones relacionadas con la memoria de escena.



- ① Campo SCENE
- ② Ficha FADE TIME (tiempo de fundido)

## 2 Presione la ficha “FADE TIME” situada en la parte inferior de la ventana SCENE LIST.

Utilice las fichas para alternar la mitad derecha de la ventana SCENE LIST entre tres campos diferentes. En este caso, presione la ficha para que se abra el campo FADE TIME.



① **Campo FADE TIME**  
En este campo puede realizar los ajustes de la función Fade. Los botones en este campo corresponden a la lista de escenas que aparece a la izquierda de la ventana SCENE LIST.

El campo CURRENT SETTING le permite realizar los ajustes de Fade que se utilizarán la próxima vez que guarde una escena.



- Cuando recupere una escena, los ajustes Fade de dicha escena se reflejarán en CURRENT SETTING.

## ② Botones SET (configurar)

Estos botones abren la ventana emergente FADE TIME.

## ③ Botones FADING

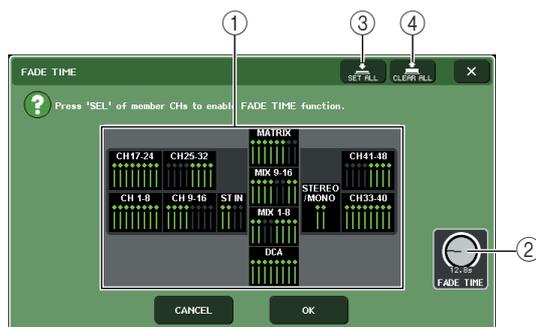
Estos botones activan y desactivan la función Fade de cada escena.

## ④ Fade time

Indican el tiempo de fundido (el tiempo que tardará el fader en alcanzar el nuevo valor).

## 3 Presione el botón SET para abrir la ventana emergente FADE TIME.

En esta ventana emergente puede seleccionar el canal en el que se aplicará el fundido y ajustar el tiempo de fundido.



## ① Campo de visualización de canal

Los canales o grupos DCA a los que se aplicará Fade se resaltan.

## ② Mando FADE TIME

Este mando configura el tiempo de fundido. Utilice el codificador multifunción correspondiente para ajustarlo.

## ③ Botón SET ALL (configurar todo)

Si presiona este botón, el efecto Fade se aplicará a todos los faders de esa escena.

## ④ Botón CLEAR ALL

Si presiona este botón, el efecto Fade se cancelará para todos los faders de esa escena.

## 4 Presione las teclas [SEL] de los canales o grupos DCA deseados para seleccionar los canales y grupos DCA a los que se aplicará el efecto Fade (se permite realizar varias selecciones).

Las teclas [SEL] de los canales y grupos DCA seleccionados se iluminarán, y éstos aparecerán resaltados en el campo de visualización de canales de la ventana emergente. Para cancelar una selección, presione nuevamente una tecla [SEL] iluminada para que se apague.

12 Memoria de escena

## 5 Utilice los codificadores multifunción correspondientes a los mandos FADE TIME para ajustar el tiempo de fundido.

El intervalo es 0,0 seg – 60,0 seg.

Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente FADE TIME.



- El tiempo de fundido que especifique aquí se utilizará para todos los canales y grupos DCA seleccionados en el paso 4.

## 6 Para habilitar la función Fade, presione el botón FADING.

El ajuste de activación o desactivación de Fade se realiza individualmente para cada escena.



- Las escenas para las cuales se hayan realizado ajustes de Fade aparecen con una indicación de "FADING" en el campo STATUS de la ventana SCENE LIST.

## 7 Recupere una escena para la cual se haya activado la función Fade.

Los faders comenzarán a moverse inmediatamente después de producirse la recuperación y alcanzarán los valores de la escena recuperada durante el curso del tiempo de fundido especificado.



- Los ajustes de la función Fade pueden aplicarse individualmente aunque los faders estén enlazados por Channel Link.



- Si detiene un fader en movimiento mientras mantiene presionada la tecla [SEL] correspondiente, puede detener la operación de fundido del fader en ese punto.
- Si recupera la misma escena mientras los faders están en movimiento, los faders de todos los canales y grupos DCA se desplazarán de inmediato a sus posiciones objetivo.

# ◆ Capítulo 13 ◆

## Monitor/Cue

En este capítulo se explican las funciones Monitor/Cue del M7CL.

### Acerca de las funciones Monitor/Cue

La función Monitor le permite escuchar varias salidas a través de los monitores o auriculares de campo cercano. Debajo del panel frontal del M7CL hay una toma PHONES OUT para la monitorización que le permite monitorizar siempre la señal seleccionada como fuente de monitorización. Mediante la asignación de los canales MONITOR OUT L/R/C a las tomas de salida que desee, también puede monitorizar la misma señal a través de los altavoces externos. Puede seleccionar las señales siguientes como fuente de monitorización.

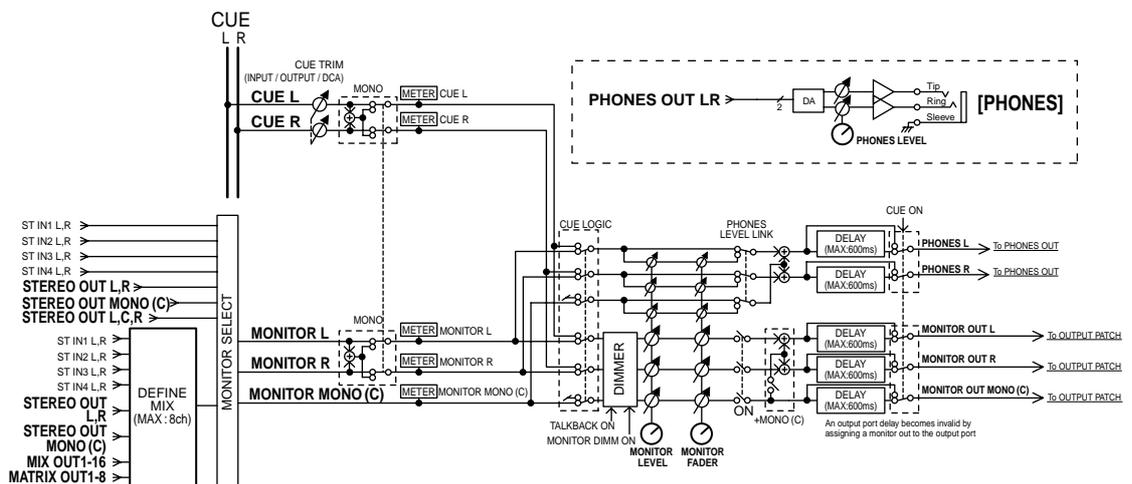
- Señal de salida del canal STEREO
- Señal de salida del canal MONO
- Señal de salida del canal STEREO + MONO
- Señal de entrada 1–4 del canal ST IN
- Una combinación de hasta ocho señales de salida del canal MIX, MATRIX, STEREO o MONO y señales de entrada del canal ST IN.

La función Cue le permite comprobar un canal/grupo DCA seleccionado mediante su monitorización temporal a través de MONITOR OUT o PHONES. Al presionar la tecla [CUE] (entrada) del panel superior, la señal de entrada del canal/grupo DCA correspondiente se envía como salida del monitor desde el puerto de salida seleccionado.

NOTA

- La señal de entrada se envía al mismo destino de salida que la señal de monitor. Tenga en cuenta que, por este motivo, si desactiva la función Monitor, la señal de entrada ya no se enviará a los monitores conectados. Sin embargo, la señal de entrada siempre se enviará a la toma PHONES OUT.

El diagrama siguiente muestra el flujo de la señal de entrada/monitor.



#### ● MONITOR SELECT (selección de monitor)

Selecciona la fuente de monitorización.

#### ● METER (contador)

Detecta e indica el nivel de la señal de monitor o la señal de entrada.

#### ● DIMMER (atenuador)

Atenua la señal de monitor/entrada en una cantidad fija.

#### ● MONITOR LEVEL (nivel de monitor)

Ajusta el nivel de salida de los canales MONITOR OUT L/R/C. Si PHONES LEVEL LINK (enlace de nivel de auriculares) está activado, afectará también al nivel de la toma PHONES OUT (salida de auriculares).

#### ● MONITOR FADER (fader de monitor)

Utilice el fader STEREO MASTER (maestro estéreo) o MONO MASTER (maestro mono) para ajustar el nivel de salida de los canales MONITOR OUT L/R/C. MONITOR FADER se sitúa en serie con MONITOR LEVEL. Si PHONES LEVEL LINK está activado, este ajuste afectará también al nivel de la toma PHONES OUT.

● **ON (Activar/desactivar)**

Activa o desactiva la función de monitor.

● **DELAY (retardo de monitor)**

Retarda la señal de monitor. La función Delay (retardo) está desactivada cuando la señal de entrada está saliendo.

● **PHONES LEVEL (nivel de auricular)**

Ajusta el nivel de salida solamente de la toma PHONES OUT.

● **PHONES LEVEL LINK (función de enlace de nivel del auricular)**

Si está activado, el mando MONITOR LEVEL ajustará el nivel de la señal enviada a la toma PHONES OUT.

## Utilización de la función Monitor

En esta sección se explica cómo seleccionar la fuente de monitorización deseada y controlarla desde la toma PHONES OUT o los monitores externos.

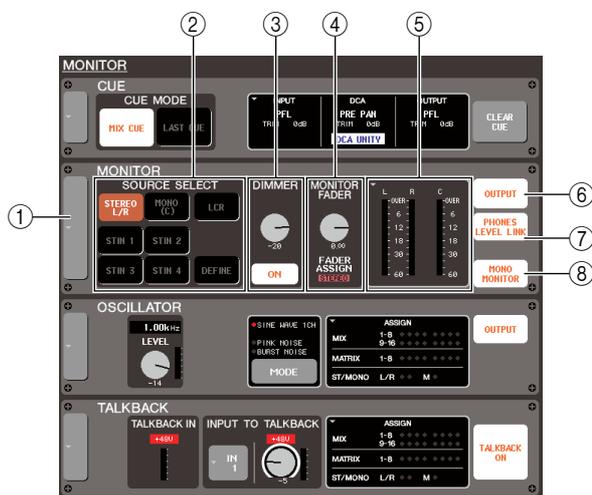
### 1 Conecte el sistema de monitorización a las tomas OMNI OUT del panel posterior, la toma 2TR OUT DIGITAL o una tarjeta E/S instalada en una ranura.

La señal de monitor se puede enviar a cualquier toma o canal de salida que se desee. Si está monitorizando a través de auriculares, asegúrese de que éstos están conectados a la toma PHONES OUT situada debajo del panel frontal.

### 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.

En la pantalla MONITOR, el campo MONITOR le permite comprobar los ajustes actuales del monitor, así como activar y desactivar la monitorización.

La pantalla MONITOR contiene los siguientes elementos.



① **Botón emergente**

Abre la ventana emergente MONITOR, donde puede realizar ajustes de monitorización detallados.

② **Campo SOURCE SELECT (selección de fuente)**

Utilice los botones de este campo para seleccionar la fuente de monitorización.

③ **Campo DIMMER**

La función Dimmer que atenúa temporalmente la señal de monitor se puede activar y desactivar aquí. Si presiona el mando de este campo hasta que quede encerrado en un marco grueso, puede utilizar el codificador multifunción 4 para ajustar la cantidad de atenuación.

④ **Campo MONITOR FADER**

Ajusta el nivel del fader de monitor. También indica el FADER ASSIGN MODE. Utilice la ventana emergente MONITOR para activar el FADER ASSIGN MODE.

⑤ **Campo Meter**

Indica el nivel de la señal de monitor. Este contador muestra el nivel inmediatamente antes del atenuador. La ventana emergente MONITOR aparecerá si presiona este campo, permitiéndole realizar ajustes de monitorización detallados.

⑥ **Botón OUTPUT**

Activa y desactiva la salida del monitor.

⑦ **Botón PHONES LEVEL LINK**

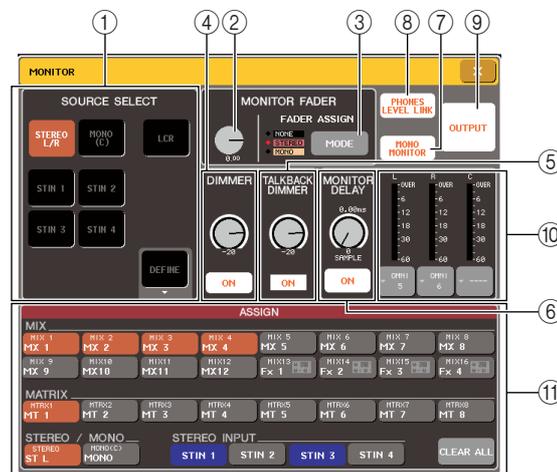
Si está activado, el mando MONITOR LEVEL ajustará el nivel de la señal enviada a la toma PHONES OUT.

⑧ **Botón MONO MONITOR**

Este botón permite la monitorización mono. Si está activado, la señal enviada desde la toma PHONES OUT y los canales MONITOR OUT L/R será mono.

### 3 Presione el botón emergente o el campo de contador para abrir la ventana emergente MONITOR.

En la ventana emergente MONITOR puede realizar ajustes de monitorización detallados. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



① **Campo SOURCE SELECT**

Utilice los botones de este campo para seleccionar la fuente de monitorización. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo SOURCE SELECT de la pantalla MONITOR.

② **Nivel de MONITOR FADER**

Ajusta el nivel del fader de monitor.

③ **Botón FADER ASSIGN MODE**

Al pulsar este botón repetidamente en la ventana emergente MONITOR, se cambiará el ajuste siguiendo este orden: NONE (ninguno) → STEREO → MONO → NONE.

Cuando se selecciona STEREO, se puede utilizar el fader STEREO MASTER del panel superior para ajustar el fader de monitor. También podrá activar y desactivar la salida de monitor mediante la tecla [ON] situada encima del fader STEREO MASTER.

Cuando se selecciona MONO, se puede utilizar el fader MONO MASTER del panel superior para ajustar el fader de monitor. También podrá activar y desactivar la salida de monitor mediante la tecla [ON] situada encima del fader MONO MASTER.

④ **Campo DIMMER**

Aquí puede realizar ajustes para la función Dimmer, que atenúa temporalmente la señal de monitor.

• **Mando DIMMER**

.....Ajusta la cantidad en la que se atenúa la señal de monitor cuando se activa el atenuador. Puede utilizar el codificador multifunción 4 para controlarlo. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo DIMMER de la pantalla MONITOR.

• **Botón DIMMER ON (atenuador activado)**

.....Si está activado, el nivel de la señal de monitor se atenuará de acuerdo con el ajuste del mando DIMMER. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo DIMMER de la pantalla MONITOR.

⑤ **Campo TALKBACK DIMMER**

Aquí puede ver y realizar ajustes del atenuador de interfono.

• **Mando TALKBACK DIMMER**

.....Ajusta la cantidad en la que se atenúa la señal de monitor cuando se activa el interfono. Puede utilizar el codificador multifunción 5 para controlarlo. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo TALKBACK DIMMER de la pantalla MONITOR.

• **Indicador TALKBACK DIMMER**

.....Este indicador muestra que el interfono está activado y que el atenuador de interfono está funcionando.



- Si el atenuador normal y el interfono están activados simultáneamente, se aplicará el ajuste que tenga la cantidad de atenuación más alta.

⑥ **Campo MONITOR DELAY**

Este campo especifica el ajuste de retardo del monitor en el que se retarda la señal de monitor. Puede utilizarlo en auditorios de gran tamaño en los que existe una diferencia de tiempo entre la señal de monitor y el sonido directo.

• **Mando MONITOR DELAY**

.....Ajusta el tiempo de retardo para la señal de monitor. Puede utilizar el codificador multifunción 6 para controlarlo.

• **Botón MONITOR DELAY ON**

.....Si está activado, la señal de monitor se retardará de acuerdo con el ajuste del mando MONITOR DELAY.

⑦ **Botón MONO MONITOR**

Este botón permite la monitorización mono. Si está activado, la señal enviada desde la toma PHONES OUT y los canales MONITOR OUT L/R será mono.

⑧ **Botón PHONES LEVEL LINK**

Cuando se active, el mando de control MONITOR LEVEL o MONITOR FADER ajustará el nivel de la señal enviada a la toma PHONES OUT.

⑨ **Botón OUTPUT**

Activa o desactiva la función de monitor. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón OUTPUT de la pantalla MONITOR.

⑩ **Campo Meter**

• **Botón de selección de salida**

.....Abre la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT, donde puede seleccionar el puerto por el que saldrá la señal de monitor.

• **Contador de nivel**

.....Indica el nivel de la señal de monitor. Este contador muestra el nivel inmediatamente antes del atenuador.

⑪ **Campo ASSIGN (asignar)**

Si ha seleccionado DEFINE (definir) en el campo SOURCE SELECT, utilice este campo para especificar la fuente de monitorización. Puede seleccionar hasta ocho fuentes de monitorización simultáneamente. Al presionar el botón CLEAR ALL (borrar todo) se borran todas las selecciones.

**4 Utilice los botones del campo SOURCE SELECT para seleccionar una fuente de monitorización.**

En el campo SOURCE SELECT puede seleccionar una sola fuente de monitorización. Sin embargo, si ha seleccionado DEFINE, puede utilizar el campo ASSIGN para especificar varias fuentes de monitorización.

La tabla siguiente muestra las fuentes de monitorización que puede seleccionar en el campo SOURCE SELECT.

<b>Botón STEREO L/R</b>	Señal de salida del canal STEREO L/R
<b>Botón MONO (C)</b>	Señal de salida del canal MONO
<b>Botón LCR</b>	Señal de salida (LCR) del canal STEREO L/R + MONO
<b>Botones ST IN 1-4 (M7CL-32/48)</b>	Señales de entrada 1-4 del tomas ST IN
<b>Botones OMNI 1-2 - 7-8 (M7CL-48ES)</b>	Señales de entrada de las tomas OMNI IN 1-8
<b>Botón DEFINE</b>	Las señales seleccionadas en el campo ASSIGN

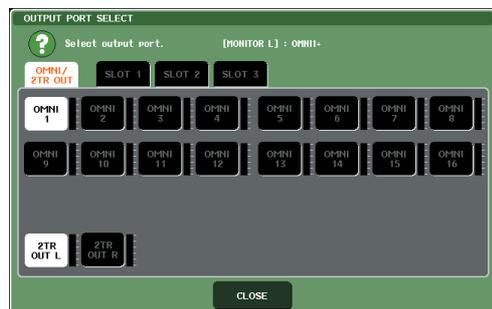
Si ha seleccionado DEFINE en el campo SOURCE SELECT, puede utilizar el campo ASSIGN para seleccionar varias fuentes. La tabla siguiente muestra las fuentes de monitorización que puede seleccionar en el campo ASSIGN.

<b>Botones MIX 1–16</b>	Señales de salida de los canales MIX 1–16
<b>Botones MTRX 1–8</b>	Señales de salida de los canales MATRIX 1–8
<b>Botón STEREO L/R</b>	Señal de salida del canal STEREO L/R
<b>Botón MONO (C)</b>	Señal de salida del canal MONO
<b>Botones ST IN 1–4 (M7CL-32/48)</b>	Señales de entrada 1–4 del tomas ST IN
<b>Botones OMNI 1–2 – 7–8 (M7CL-48ES)</b>	Señales de entrada de las tomas OMNI IN 1–8

**NOTA**

- Puede seleccionar como máximo ocho fuentes de monitorización en el campo ASSIGN. Si selecciona ocho fuentes de monitorización, no podrá realizar más selecciones. Desactive los botones para las fuentes innecesarias.

**5 Si desea especificar un puerto como destino de salida para las señales de monitor L, C, R, presione uno de los botones de selección de salida (L/R/C) del campo de contador para abrir la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT y seleccione los siguientes destinos de salida de la señal de monitor (se permiten varias selecciones).**



**• M7CL-32/48**

<b>OMNI 1–16</b>	Tomas OMNI OUT 1–16
<b>2TR OUT L, R</b>	Toma 2TR OUT DIGITAL L, R
<b>SLOT 1–3</b>	Canales de salida 1–16 de una tarjeta E/S instalada en las ranuras 1–3

**• M7CL-48ES**

<b>ES 1–24</b>	Canales de salida EtherSound 1–24
<b>2TR OUT L, R</b>	Toma 2TR OUT DIGITAL L, R
<b>OMNI 1–8</b>	Tomas OMNI OUT 1–8
<b>RANURA 1–3</b>	Canales de salida 1–16 de una tarjeta E/S instalada en las ranuras 1–3

Cuando haya seleccionado un puerto de salida, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente.

De la misma forma, especifique los puertos de salida para MONITOR OUT L, R y C.

**SUGERENCIA**

- Si lo desea, puede especificar puertos de salida solamente para MONITOR OUT L y R, y monitorización a través de dos altavoces.
- Si no ha especificado un puerto de salida para MONITOR OUT C, la selección del botón MONO (C) o el botón LCR como fuente de monitorización hará que la señal del canal MONO se distribuya automáticamente a MONITOR OUT L/R.

**6 Para activar la monitorización, presione el botón OUTPUT para activarlo.**

La fuente de monitorización que ha seleccionado en el paso 4 se enviará al destino de salida especificado en el paso 5.

**SUGERENCIA**

- La toma PHONES OUT sacará siempre la señal de monitor, con independencia de si el botón OUTPUT está activado o desactivado.

**7 Para ajustar el fader de monitor mediante el fader STEREO MASTER/MONO MASTER, pulse el botón FADER ASSIGN MODE para seleccionar STEREO o MONO.**

Cuando se selecciona STEREO, se puede utilizar el fader STEREO MASTER del panel superior para ajustar el fader de monitor. Cuando se selecciona MONO, se puede utilizar el fader MONO MASTER del panel superior para ajustar el fader de monitor.

En función de la configuración de FADER ASSIGN MODE, el botón MONITOR de la zona de acceso a funciones aparece en rojo cuando se selecciona STEREO y en amarillo cuando se selecciona MONO.

**NOTA**

- El fader del monitor y el mando MONITOR LEVEL están colocados en serie. El mando MONITOR LEVEL del panel superior tendrá efecto mientras se utilice esta función para cambiar el nivel de monitor. Si el mando MONITOR LEVEL está en el mínimo, no se emitirá ninguna señal de monitor.

**8 Ajuste el fader de monitor mediante el fader STEREO MASTER/MONO MASTER o el mando MONITOR FADER de la pantalla.**

**NOTA**

- Las teclas [ON] de los canales STEREO o MONO y los botones OUTPUT de la pantalla MONITOR están vinculados. La toma PHONES OUT enviará siempre la señal de monitorización, independientemente de si el botón OUTPUT está activado o desactivado.

**9 Para ajustar el nivel de monitor, utilice el mando MONITOR LEVEL situado en la sección SCENE MEMORY/MONITOR del panel superior.**

Si PHONES LEVEL LINK está activado, puede utilizar el mando MONITOR LEVEL y el fader del monitor, así como el mando PHONES LEVEL para ajustar el nivel de monitor durante la monitorización a través de auriculares.

**10 Realice los ajustes que desee en Dimmer, Delay y Monaural.**

**SUGERENCIA**

- Las operaciones de activación/desactivación de monitor, la selección de la fuente de monitorización y las operaciones de activación/desactivación de atenuador también se pueden asignar a teclas definidas por el usuario (→ p. 216).

# Utilización de la función Cue

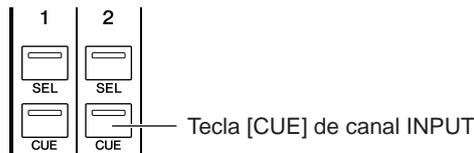
En esta sección se explica cómo se utiliza la función Cue del M7CL.

## Acerca de los grupos de entrada

Las señales de entrada del M7CL pueden clasificarse en los cuatro grupos siguientes.

### ① Grupo INPUT CUE

Este grupo lo forman las señales de entrada de los canales de entrada. Para activar la función Cue para este grupo, presione la tecla [CUE] de cualquier canal INPUT o canal ST IN.

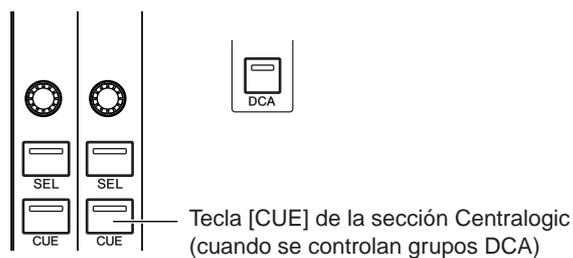


**SUGERENCIA**

- Si se han asignado canales INPUT o canales ST IN a la sección Centralogic, también puede utilizar las teclas [CUE] de dicha sección para activar la función Cue para este grupo.

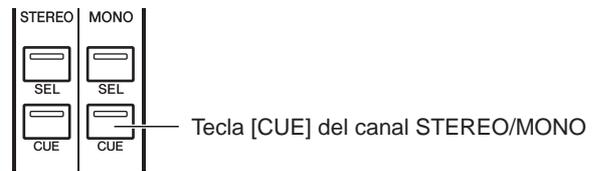
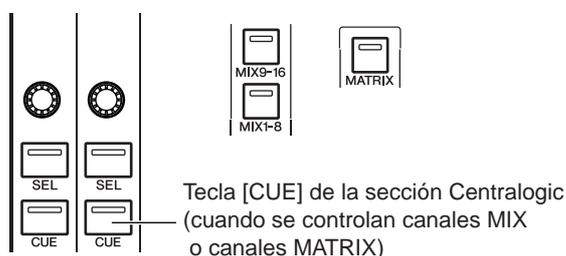
### ② Grupo DCA CUE

Este grupo lo forman las señales de entrada de los grupos DCA. Para activar la función Cue para este grupo, asigne los grupos DCA a la sección Centralogic y presione una tecla [CUE] en dicha sección.



### ③ Grupo OUTPUT CUE

Este grupo lo forman las señales de entrada de los canales de salida. Para activar/desactivar la función Cue para este grupo, presione la tecla [CUE] de un canal STEREO/MONO, o asigne canales MIX o canales MATRIX a la sección Centralogic y presione una tecla [CUE] de dicha sección.



**SUGERENCIA**

- Si se han asignado canales STEREO/MONO a la sección Centralogic, también puede utilizar las teclas [CUE] de dicha sección para activar la función Cue para este grupo.

### ④ Otro grupo CUE

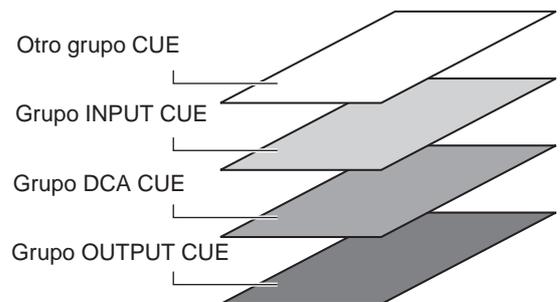
Éstas son las señales Cue utilizadas por medio de los botones mostrados en la pantalla táctil. Este grupo se activa al activar el botón CUE en una ventana emergente EFFECT o el botón KEY IN CUE en la ventana emergente DYNAMICS 1. Este grupo se desactivará automáticamente al salir de la ventana emergente correspondiente.



No se puede activar simultáneamente la función Cue entre distintos grupos. Normalmente, el grupo al que pertenece la tecla [CUE] presionada en último lugar (o un botón CUE/KEY IN CUE de la pantalla) tendrá prioridad y se anularán las teclas [CUE] de los grupos seleccionados anteriormente.

Sin embargo, si cambia de grupo de señales de entrada en un orden específico, el estado de las teclas [CUE] del grupo seleccionado anteriormente se restablecerá cuando se anule la señal de entrada actual.

La ilustración siguiente muestra el orden de prioridad de las teclas [CUE]. Después de haber cambiado de grupo desde los niveles inferiores a los superiores, si después anula la entrada del grupo superior, el estado de la tecla [CUE] anterior del grupo inmediatamente inferior se restablecerá.



Por ejemplo, si cambia de grupo siguiendo el orden grupo OUTPUT CUE → grupo DCA CUE → grupo INPUT CUE → Otro grupo CUE, a continuación puede anular las teclas [CUE] (botones CUE/KEY IN CUE) sucesivamente para recuperar el estado de la tecla [CUE] del grupo seleccionado anteriormente.

# Funcionamiento de la función Cue

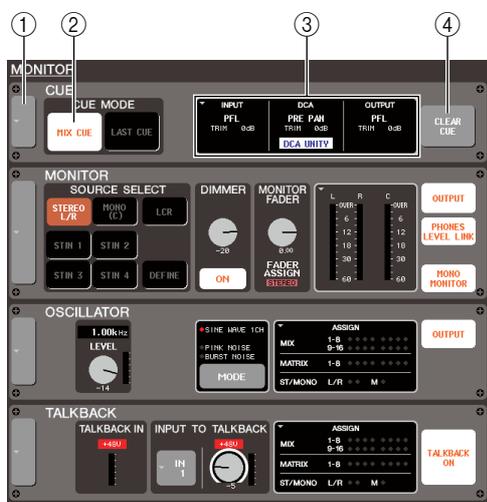
En esta sección se explica cómo puede utilizar la tecla [CUE] de un canal o grupo DCA para monitorizar la señal Cue.

**NOTA**

- La señal de entrada se envía al mismo destino de salida que la señal de monitor. Tenga en cuenta que, por este motivo, la señal de entrada no se enviará a los monitores conectados si desactiva la función Monitor. Sin embargo, la toma PHONES OUT situada debajo del panel frontal sacará siempre la señal de entrada, con independencia del ajuste de activación/desactivación del monitor. Para conocer detalles sobre los ajustes de la función Monitor, consulte "Utilización de la función Monitor" (→ p. 154).

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.

El campo CUE de la pantalla MONITOR le permite comprobar los ajustes actuales de Cue, así como activarla y desactivarla.



### 1 Botón emergente

Abre la ventana emergente CUE, donde puede realizar ajustes de entrada detallados.

### 2 Campo CUE MODE

Especifica cómo funcionará la función Cue.

### 3 Campo INPUT/DCA/OUTPUT

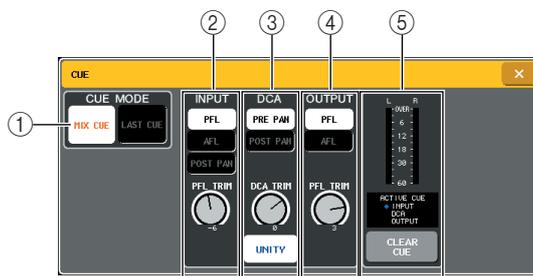
Para cada grupo CUE, indica la posición de salida de la señal y el nivel de salida. Puede presionar este campo para abrir la ventana emergente CUE.

### 4 Botón CLEAR CUE

Borra todas las selecciones de Cue.

## 2 Presione el botón emergente o el campo INPUT/DCA/OUTPUT para abrir la ventana emergente CUE.

La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



### 1 Campo CUE MODE

Especifica el modo de funcionamiento cuando se activan varias teclas [CUE] dentro del mismo grupo. Esta operación se puede realizar también utilizando el campo CUE MODE de la pantalla MONITOR.

### 2 Campo INPUT

Aquí puede seleccionar una de las posiciones siguientes desde las que los canales de entrada se pondrán en cue.

- **Botón PFL (escucha anterior al deslizador)**  
..... Saldrá la señal del pre-fader.
- **Botón AFL (escucha posterior al deslizador)**  
..... Saldrá la señal del post-fader.
- **Botón POST PAN (posterior al efecto panorámico)**  
..... Saldrá la señal del post-pan.
- **Mando PFL TRIM**  
..... Si se ha seleccionado PFL, puede ajustar el nivel de salida de la señal de entrada en un rango de -20 dB a +10 dB. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción 3.

**NOTA**

- Tenga en cuenta que si activa el botón POST PAN, no podrá monitorizar la señal enviada al bus MONO desde un canal de entrada que está ajustado en el modo LCR.

### 3 Campo DCA

Aquí puede seleccionar la posición desde la que saldrá Cue desde grupos DCA y especificar el nivel de salida.

- **Botón PRE PAN**  
..... Saldrá la señal del pre-pan.
- **Botón POST PAN**  
..... Saldrá la señal del post-pan.

- **Mando DCA TRIM**  
.....Ajusta el nivel de salida de cue desde un grupo de DCA en un rango de -20 dB a +10 dB. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción 4.
- **Botón DCA UNITY**  
.....Si este botón está activado, al presionar la tecla [CUE] de un grupo DCA se monitorizará siempre el grupo DCA correspondiente en la ganancia de unidad (el mismo nivel que cuando el deslizador de la sección Centralogic está ajustado en 0 dB).

④ **Campo OUTPUT**

Aquí puede seleccionar una de las opciones siguientes como posición desde la que los canales de salida se ponen en cue.

- **Botón PFL (Pre-Fader Listen)**  
.....Saldrá la señal del pre-fader.
- **Botón AFL**  
.....Saldrá la señal inmediatamente posterior a la tecla [ON].
- **Mando PFL TRIM**  
.....Si selecciona PFL, también puede utilizar el mando PFL TRIM situado en la parte inferior de este campo para ajustar el nivel de salida en el rango de -20 dB a +10 dB. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción 5.

⑤ **Campo Meter**

- **Contador de nivel**  
.....Indica el nivel de la señal de entrada.
- **Indicador ACTIVE CUE**  
.....Indica el grupo Cue activo actualmente.
- **Botón CLEAR CUE**  
.....Borra todas las selecciones de Cue. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón CLEAR CUE de la pantalla MONITOR.

**3 Utilice los botones de la sección CUE MODE para especificar lo que ocurrirá cuando se activen varias teclas [CUE] dentro del mismo grupo CUE.**

Utilice los dos botones siguientes para seleccionar el modo de Cue.

- **Botón MIX CUE**  
Todos los canales o grupos DCA pertenecientes al mismo grupo Cue cuya tecla [CUE] esté activada se mezclarán para la monitorización (modo MIX CUE).
- **Botón LAST CUE**  
Sólo se monitorizará el canal o grupo DCA cuya tecla [CUE] se haya activado en último lugar (modo LAST CUE).



• No se pueden activar simultáneamente las teclas [CUE] que pertenezcan a grupos de Cue diferentes. Se activará el grupo de Cue al que pertenezca la tecla [CUE] que se presionó en último lugar, lo que permite monitorizar solamente las señales de ese grupo.

**4 Utilice los botones y mandos de los campos INPUT, DCA y OUTPUT para especificar la posición de salida y el nivel de salida para cada grupo de Cue.**

Consulte la explicación de cada elemento en el paso 2 y realice los cambios deseados.

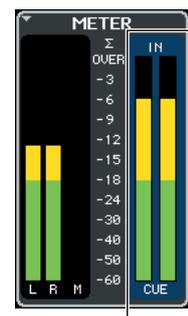
**5 Presione la tecla [CUE] de un canal o grupo DCA para activarlo.**

La señal de Cue del canal correspondiente se enviará al destino de salida de la señal de monitor.

El fondo del contador de Cue del área de acceso a la función se volverá azul, indicando el nivel de salida de Cue. Encima del contador de Cue se muestra una abreviatura del grupo de Cue o botón activado en ese momento.

Las abreviaturas mostradas para el contador de Cue tienen el significado siguiente.

IN	Grupo INPUT CUE
DCA	Grupo DCA CUE
OUT	Grupo OUTPUT CUE
EFFECT	Botón de CUE en la ventana emergente EFFECT (Otro grupo CUE)
KEY IN	Botón KEY IN CUE de la ventana emergente DYNAMICS 1 (Otro grupo CUE)



Contador de CUE



- Cuando se utilizan los botones de selección de bus MIX o MATRIX de la ventana emergente SENDS ON FADER, puede pulsar el botón seleccionado otra vez para activar Cue para el canal MIX o MATRIX correspondiente (-> p. 70).
- Si desea enlazar las operaciones de Cue y las operaciones de selección de canal, abra la ventana emergente USER SETUP, seleccione la ficha PREFERENCE y active "[CUE]>[SEL] LINK" (-> p. 214).

**6 Para ajustar el nivel de señal de Cue, utilice el mando MONITOR LEVEL situado en la sección SCENE MEMORY/MONITOR del panel superior.**

Si PHONES LEVEL LINK está activado, puede utilizar el mando MONITOR LEVEL y el botón PHONES LEVEL para ajustar el nivel de señal de Cue durante la monitorización a través de auriculares.

## 7 Para anular Cue, vuelva a presionar la tecla [CUE] que esté activada.

Puede presionar el botón CLEAR CUE en el campo Meter para borrar todas las selecciones de Cue.

### SUGERENCIA

- Si presiona el contador de CUE en el área de acceso a la función, se borrarán todas las selecciones de Cue.
- Todas las selecciones de Cue se borrarán si cambia entre el modo MIX CUE y el modo LAST CUE en la sección CUE MODE.
- También puede asignar la misma función que el botón CLEAR CUE a una tecla definida por el usuario (→ p. 216).

# ◆ Capítulo 14 ◆

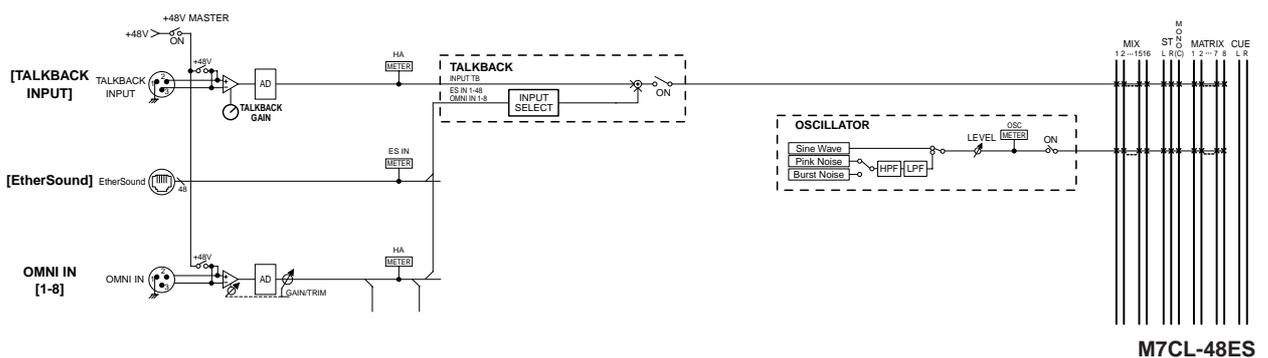
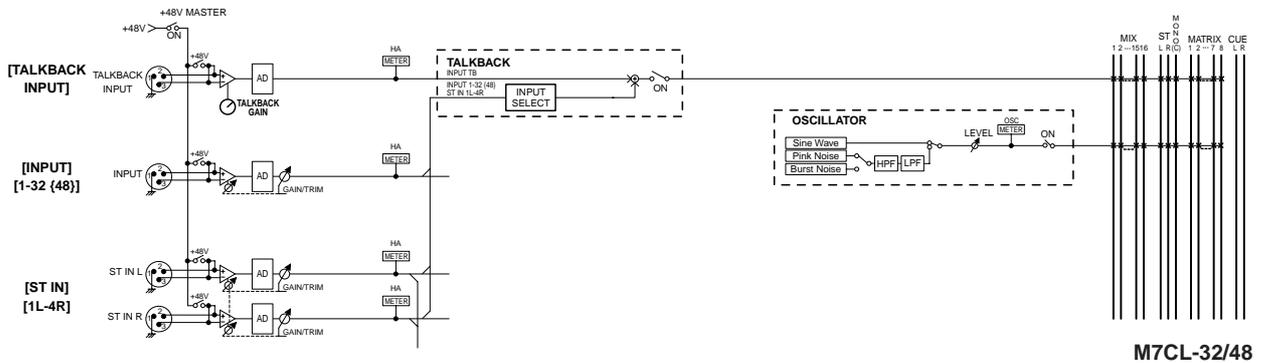
## Interfono / Oscilador

En este capítulo se explica el uso del interfono y el oscilador

### Acerca de las funciones de interfono y oscilador

El interfono es una función que envía la señal de un micrófono conectado a la toma TALKBACK al bus deseado. Se utiliza principalmente para transmitir instrucciones del ingeniero de mezclas a los intérpretes o al personal. En caso necesario, también se puede utilizar un micrófono conectado a las tomas INPUT, ST IN y OMNI IN para el interfono.

El M7CL contiene también un oscilador que puede sacar una onda sinusoidal o ruido pink al bus deseado, lo cual sirve para comprobar los equipos externos o la respuesta acústica de la sala. El diagrama siguiente muestra el flujo de las señales del interfono/oscilador.



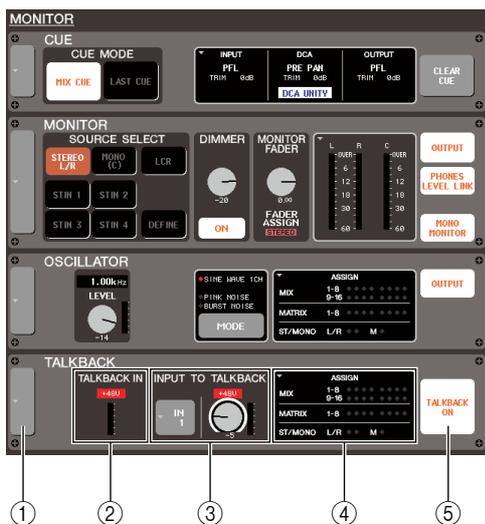
# Utilización del interfono

La función Talkback (interfono) envía la señal (que entra por las tomas de entrada) al bus deseado.

## 1 En el área de acceso a la función, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.

En la pantalla MONITOR, el campo TALKBACK le permite comprobar los ajustes actuales del interfono, así como activarlo y desactivarlo.

Si quiere ver o editar los ajustes del interfono con más detalle, utilice la ventana emergente TALKBACK descrita en el paso 2 y los siguientes.



### 1 Botón emergente

Abre la ventana emergente TALKBACK.

### 2 Campo TALKBACK IN (entrada de interfono)

Indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK y el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom.

### 3 Campo INPUT TO TALKBACK (entrada a interfono)

Este campo indica la sensibilidad de entrada, el nivel de entrada y el estado de la alimentación phantom (si está activada o no) de las tomas INPUT, ST IN y OMNI IN que se están utilizando para el interfono. Se pueden utilizar los botones situados a la izquierda de este campo para seleccionar la toma que se utiliza para el interfono. Si se pulsa el mando GAIN de este campo para seleccionar la ganancia, es posible utilizar el codificador multifunción correspondiente para ajustar la sensibilidad de entrada.

### 4 Campo ASSIGN (asignar)

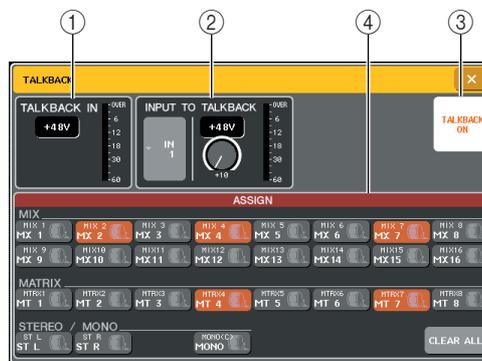
Indica el bus al que se envía la señal de interfono. Puede presionar este campo para abrir la ventana emergente TALKBACK.

### 5 Botón TALKBACK ON (interfono activado)

Activa y desactiva el interfono.

## 2 Presione el botón emergente o el campo ASSIGN para abrir la ventana emergente TALKBACK.

En esta ventana emergente puede realizar ajustes detallados del interfono.



### 1 Campo TALKBACK IN

- **Botón +48V**.... Es el interruptor de activación/desactivación de la alimentación phantom (+48V) suministrada a la toma TALKBACK.

- **Nivel de la toma TALKBACK**

..... Indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK.

### 2 Campo INPUT TO TALKBACK

- **Botón de selección de entrada**

..... Abre la ventana emergente INPUT PORT SELECT (selección de puerto de entrada), donde puede seleccionar una toma INPUT distinta de la toma TALKBACK utilizada para el interfono.

- **Botón +48V**.... Es el interruptor de activación/desactivación de la alimentación phantom (+48V) suministrada a la toma TALKBACK utilizada para el interfono.

- **Mando GAIN (ganancia)**

..... Ajusta la sensibilidad de entrada de la toma INPUT utilizada para el interfono. Utilice el codificador multifunción correspondiente para realizar este ajuste. También puede utilizar el mando GAIN de la pantalla MONITOR para ajustarlo.

- **Nivel de entrada**

..... Indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma INPUT utilizada para el interfono.

### 3 Botón TALKBACK ON

Activa y desactiva el interfono. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón TALKBACK ON de la pantalla MONITOR.

### 4 Campo ASSIGN

Selecciona los buses a los que se enviará la señal de interfono. Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

### 3 Conecte un micrófono a la toma TALKBACK del panel frontal y active el mando TALKBACK GAIN para ajustar la sensibilidad de entrada del micrófono.

El contador del campo TALKBACK IN indica el nivel de entrada del micrófono conectado a la toma TALKBACK. Si quiere que se suministre la alimentación phantom (+48V) a la toma TALKBACK, active el botón +48V que se encuentra en el campo TALKBACK IN.

### 4 Si desea utilizar una toma de entrada distinta de la toma TALKBACK como entrada complementaria para el interfono, siga los pasos que se indican a continuación.

- 1 Presione el botón de selección INPUT del campo INPUT TO TALKBACK para abrir la ventana emergente INPUT PORT SELECT.
- 2 Pulse el botón correspondiente a la entrada que desee utilizar para el interfono de modo que el indicador del botón se encienda. Puede seleccionar una sola entrada cada vez.
- 3 Presione el botón CLOSE (cerrar) para cerrar la ventana emergente. Utilice el mando GAIN del campo INPUT TO TALKBACK y el contador de nivel para ajustar el nivel de entrada del micrófono conectado.

#### NOTE

- El PAD se apagará y encenderá internamente cuando se ajuste la ganancia HA entre -14 dB y -13 dB. Tenga en cuenta que podría generarse ruido si hay diferencia en la impedancia de la salida Hot y Cold del dispositivo externo conectado a INPUT cuando se utiliza alimentación phantom.

### 5 Presione un botón del campo ASSIGN para especificar los buses a los que se enviará la señal de interfono (se pueden realizar varias selecciones).

Estos botones corresponden a los siguientes buses:

Botones MIX 1–16	Buses MIX 1–16
Botones MTRX 1–8	Buses MATRIX 1–8
Botones ST L, ST R	Bus STEREO L/R
Botón MONO (C)	Bus MONO

#### SUGERENCIA

- Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

### 6 Para activar el interfono, presione el botón TALKBACK ON para activarlo.

El botón TALKBACK ON se activará y desactivará alternativamente cada vez que lo presione (operación Latch).

Mientras el interfono esté activado, la señal de la toma TALKBACK y la toma INPUT seleccionada saldrán al bus de destino.

#### SUGERENCIA

- También puede asignar la activación/desactivación del interfono o un cambio de ASSIGN a una tecla definida por el usuario. En este caso, puede seleccionar la operación cerrada o abierta (la función sólo estará activada mientras continúe presionando la tecla) (→ p. 216).
- Cuando el interfono está activado, puede utilizar el atenuador de interfono para reducir los niveles de monitorización diferentes a interfono (→ p. 155).

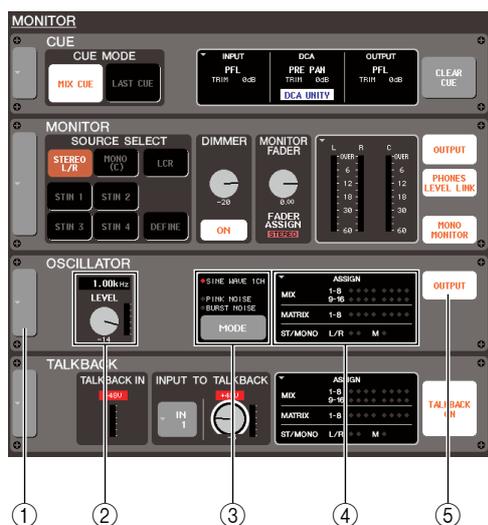
# Utilización del oscilador

Aquí se muestra cómo se envía una onda sinusoidal o un ruido pink desde el oscilador interno al bus deseado.

## 1 En el área de acceso a la función, presione el botón MONITOR para acceder a la pantalla MONITOR.

En la pantalla MONITOR, el campo OSCILLATOR le permite comprobar los ajustes actuales del oscilador, así como activarlo y desactivarlo.

Si quiere ver o editar los ajustes del oscilador con más detalle, utilice la ventana emergente OSCILLATOR descrita en el paso 2 y los siguientes.



### 1 Botón emergente

Abre la ventana emergente OSCILLATOR.

### 2 Mando LEVEL

Ajusta el nivel de salida del oscilador. Si presiona el mando para seleccionarlo, podrá utilizarlo mediante el codificador multifunción correspondiente.

### 3 Botón MODE

Selecciona el tipo de señal del oscilador. El tipo cambiará cada vez que presione el botón.

### 4 Campo ASSIGN

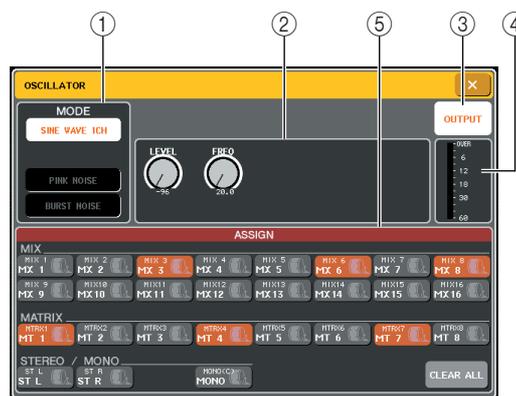
Indica e bus al que se envía la señal de oscilador. Puede presionar este campo para abrir la ventana emergente OSCILLATOR.

### 5 Botón OUTPUT

Activa y desactiva el oscilador.

## 2 Presione el botón emergente o el campo ASSIGN para abrir la ventana emergente OSCILLATOR.

En esta ventana emergente puede realizar ajustes detallados del oscilador.



### 1 Campo MODE

Presione un botón de este campo para seleccionar el tipo de oscilador. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón MODE de la pantalla MONITOR.

### 2 Campo Parameter

Aquí puede ajustar los parámetros del oscilador que ha seleccionado en el campo MODE. Los mandos mostrados en este campo se pueden utilizar mediante los codificadores multifunción correspondientes.

### 3 Botón OUTPUT

Activa y desactiva el oscilador. Esta operación se puede realizar también utilizando el botón OUTPUT de la pantalla MONITOR.

Cuando se desconecte la alimentación, también se desconectará el oscilador.

### 4 Nivel de oscilador

Indica el nivel de salida del oscilador.

### 5 Campo ASSIGN

Selecciona los buses a los que se enviará la señal de oscilador. Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

## 3 Presione un botón del campo MODE para seleccionar el tipo de señal que desea que salga.

Puede elegir las señales siguientes.

SINE WAVE 1CH	Onda sinusoidal de un canal
PINK NOISE	Ruido pink
BURST NOISE	Barrido de ruido (salida repetida del ruido pink)

#### 4 Utilice los mandos y botones del campo de parámetros para ajustar los parámetros del oscilador.

Los parámetros mostrados variarán dependiendo del oscilador seleccionado en el campo MODE. Los mandos mostrados en el campo de parámetros se pueden utilizar mediante los codificadores multifunción correspondientes.

En la tabla siguiente se muestran los tipos de oscilador disponibles y los parámetros mostrados para cada tipo.

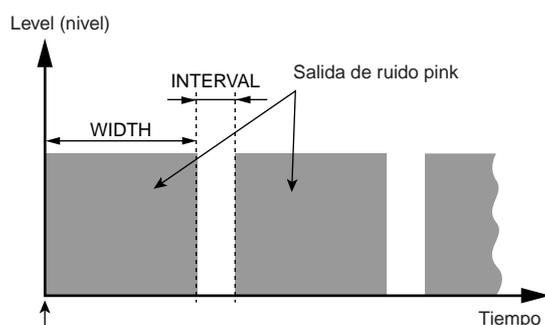
Tipo de oscilador	Parámetros
SINE WAVE 1CH	LEVEL, FREQ
PINK NOISE	LEVEL, HPF, LPF
BURST NOISE	LEVEL, HPF, LPF, WIDTH, INTERVAL



- El parámetro "LEVEL" se puede ajustar también mediante el mando LEVEL de la pantalla MONITOR.

En la tabla siguiente se muestran detalles sobre cada parámetro.

Parámetros	Detalles
LEVEL	Nivel de salida del oscilador
FREQ	Frecuencia de salida de la onda sinusoidal desde el oscilador
HPF	Filtro de paso alto (interruptor de activación/desactivación, frecuencia de corte)
LPF	Filtro de paso bajo (interruptor de activación/desactivación, frecuencia de corte)
WIDTH (anchura)	Longitud del ruido
INTERVAL (intervalo)	Longitud del silencio entre los intervalos de ruido



#### 5 Presione un botón del campo ASSIGN para especificar los buses a los que se enviará la señal de oscilador (se pueden realizar varias selecciones).

Estos botones corresponden a los siguientes buses:

Botones MIX 1-16	Buses MIX 1-16
Botones MTRX 1-8	Buses MATRIX 1-8
Botones ST L, ST R	Bus STEREO L/R
Botón MONO (C)	Bus MONO



- Puede presionar el botón CLEAR ALL para anular todas las selecciones.

#### 6 Para activar el oscilador, presione el botón OUTPUT para activarlo.

La señal del oscilador se enviará al bus que seleccionó en el paso 5. Cuando vuelva a presionar el botón, se desactivará el oscilador.



- También puede asignar la activación/desactivación del oscilador o un cambio de ASSIGN a una tecla definida por el usuario (→ p. 216).



En este capítulo se explica la pantalla METER que muestra los contadores de nivel de entrada/salida y las operaciones relativas al puente de cursor del MBM7CL.

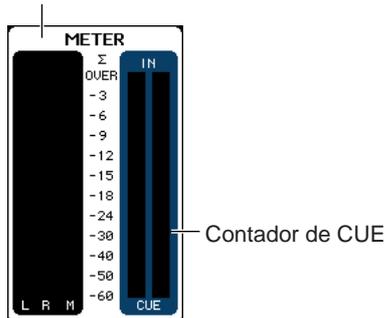
### Operaciones de la pantalla METER

Al acceder a la pantalla METER, puede ver los niveles de entrada/salida de todos los canales de la pantalla, o bien cambiar los puntos de medición del contador de nivel (los puntos de la ruta de señal en los que se detecta el nivel).

#### 1 En el área de acceso a la función, presione el campo METER para acceder a la pantalla METER.

Aparecerá la pantalla METER y el fondo del campo METER se volverá blanco.

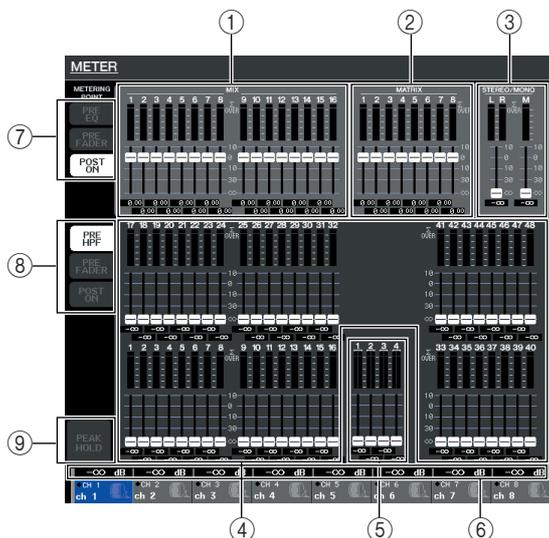
Campo METER



#### NOTA

- Si el contador de CUE se muestra en el campo METER, al presionar el contador de CUE se anulará forzosamente la entrada que está activada en ese momento.
- Si el contador de CUE no se muestra en el campo METER, al presionar el contador de CUE se cambiará a la pantalla METER.

[Pantalla METER]



#### ① Canales MIX

Esta área indica los niveles de salida y los valores de deslizador de los canales MIX. Si los canales MIX correspondientes están asignados a la sección Centralogic, la utilización de los deslizadores de dicha sección cambiará estos valores en tiempo real.

#### ② Canales MATRIX

Esta área indica los niveles de salida y los valores de deslizador de los canales MATRIX. Si los canales MATRIX correspondientes están asignados a la sección Centralogic, la utilización de los deslizadores de dicha sección cambiará estos valores en tiempo real.

#### ③ Canal STEREO L/R, canal MONO

Esta área indica los niveles de salida y los valores de deslizador del canal STEREO L/R y el canal MONO. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ④ Canales INPUT

Esta área indica los niveles de entrada y los valores de deslizador de los canales INPUT. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ⑤ Canales ST IN

Esta área indica los niveles de entrada y los valores de deslizador de los canales ST IN. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ⑥ Niveles del deslizador de Centralogic

Esta área indica los valores de deslizador del canal/grupo DCA asignado a la sección Centralogic. La utilización del deslizador correspondiente cambiará el valor en tiempo real.

#### ⑦ Botones de selección de puntos de medición(para canales de salida)

Utilice estos tres botones para seleccionar el punto de medición para los canales de salida.

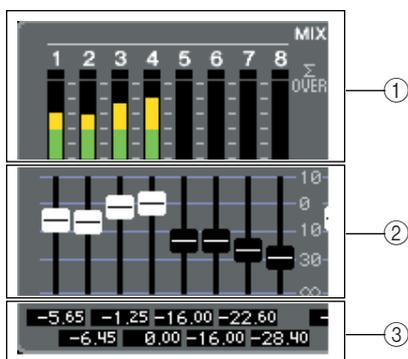
#### ⑧ Botones de selección de puntos de medición(para canales de entrada)

Utilice estos tres botones para seleccionar el punto de medición para los canales de entrada.

### 9 Botón PEAK HOLD

Si este botón está activado, se mantendrá el nivel de pico de los contadores. Al desactivar este botón, se borrará la indicación del nivel de pico que se ha mantenido.

En la pantalla METER podrá ver la información siguiente para cada canal.



#### 1 Contador de nivel

Ésta es una indicación en tiempo real del nivel de entrada (o salida) del canal correspondiente.

El segmento  $\Sigma$  se iluminará si alguno de los puntos de detección de nivel en cada canal llega al nivel OVER.

Los puntos de detección de nivel del segmento  $\Sigma$  son los siguientes.

#### ● Canales de entrada

.....PRE HPF, PRE FADER, POST ON

#### ● Canales de salida

.....PRE EQ, PRE FADER, POST ON



- Si  $\Sigma$  está iluminado, puede cambiar el punto de medición para determinar el punto en el que está ocurriendo la sobrecarga.

#### 2 Deslizador

Es una indicación en tiempo real de la posición de fader y del estado de activación/desactivación de cada canal. El deslizador de la pantalla no se puede utilizar.

#### 3 Nivel del deslizador

Indica el valor del deslizador actual en un rango de  $-\infty$  a 10.

## 2 Si es necesario, puede presionar un botón de selección de punto de medición para cambiar dicho punto.

El punto de medición del contador de nivel se puede especificar con independencia de los canales de entrada y los canales de salida.

Puede elegir los puntos de medición siguientes.

#### ● Canales de entrada

- PRE HPF ..... Inmediatamente antes del filtro de paso alto
- PRE FADER ... Inmediatamente antes del deslizador
- POST ON ..... Inmediatamente después de la tecla [ON]

#### ● Canales de salida

- PRE EQ ..... Inmediatamente antes del atenuador
- PRE FADER ... Inmediatamente antes del deslizador
- POST ON ..... Inmediatamente después de la tecla [ON]



- El punto de medición para los canales de salida afectará también al puente de cursor opcional (MBM7CL).

## 3 Si quiere mantener los niveles de pico del contador de nivel, presione el botón PEAK HOLD para activarlo.

Las operaciones de activación/desactivación del botón PEAK HOLD afectarán a los canales de entrada y de salida, así como al puente de cursor del MBM7CL. Al desactivar este botón, se borrará la indicación del nivel de pico que se ha mantenido.



- También puede asignar la función de activación/desactivación del botón PEAK HOLD a una tecla definida por el usuario ( $\rightarrow$  p. 216).

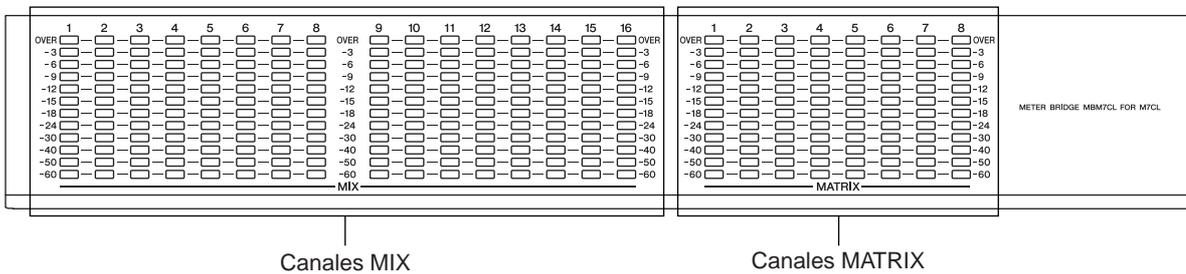
# Utilización del puente de cursor del MBM7CL (opción)

Si el puente de vúmetros opcional (MBM7CL) está instalado en la M7CL, siempre podrá ver los niveles de salida de los canales MIX y los canales MATRIX.

Los contadores del MBM7CL muestran los niveles de salida del canal MIX y el canal MATRIX en pasos de 12 segmentos (OVER, -3dB, -6dB, -9dB, -12dB, -15dB, -18dB, -24dB, -30dB, -40dB, -50dB, -60dB).

Puede seleccionar el punto de medición (el punto en el que se detecta el nivel) desde las opciones siguientes. Para cambiar el punto de medición, consulte la sección anterior “Operaciones de la pantalla METER (contador)” (→ p. 168).

- **PRE EQ** ..... Inmediatamente antes del atenuador
- **PRE FADER** ... Inmediatamente antes del deslizador
- **POST ON** ..... Inmediatamente después de la tecla [ON]



**SUGERENCIA**

- Para conocer los detalles de la instalación del puente de cursor (MBM7CL), consulte la p. 300.



# ◆ Capítulo 16 ◆

## EQ gráfico y efectos

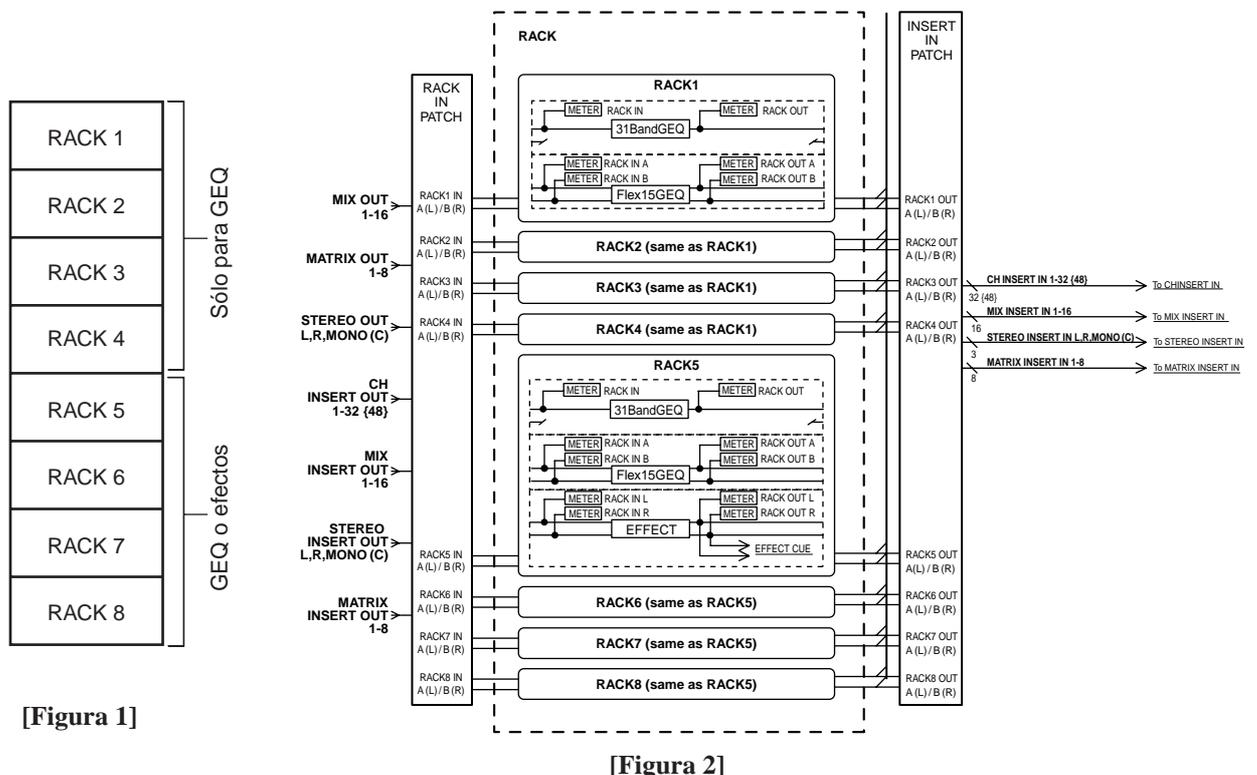
En este capítulo se explica cómo utilizar el EQ gráfico y los efectos integrados, y cómo realizar operaciones de control remoto a través del protocolo especial para controlar un preamplificador externo (por ejemplo, Yamaha AD8HR, SB168-ES) desde la M7CL.

### Acerca del bastidor virtual

La M7CL le permite utilizar el EQ gráfico (en lo sucesivo, abreviado como "GEQ") y los efectos incorporados para modificar señales. Puede utilizar dos tipos de GEQ: 31BandGEQ, que le permite ajustar a su gusto treinta y una bandas (regiones de frecuencia) y Flex15GEQ, que le permite ajustar quince bandas a elegir de entre las treinta y una. También puede utilizar 54 tipos de efectos diferentes.

Para utilizar un GEQ o un efecto, debe montar cualquiera de ellos en uno de los ocho bastidores virtuales y asignar un patch para la entrada y la salida de ese bastidor a la ruta de la señal deseada. Dicho de otro modo, la operación es exactamente igual a instalar un procesador de señales o dispositivo de efectos en un bastidor real y utilizar cables patch para conectarlo. Sólo GEQ puede montarse en los bastidores 1-4 y tanto GEQ como los efectos pueden montarse en los bastidores 5-8. [Figura 1]

Es posible utilizar un máximo de dos canales de entrada y salida para cada bastidor. (Sin embargo, si se instala "31BandGEQ" en un bastidor, sólo habrá un canal para la entrada y otro para la salida.) La [Figura 2] muestra el flujo de la señal de los bastidores virtuales.



[Figura 1]

[Figura 2]

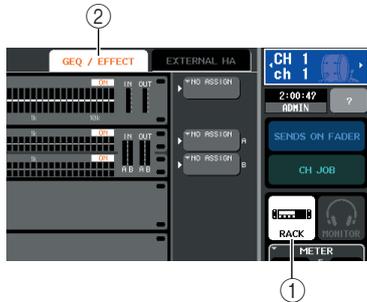


- La M7CL proporciona un bastidor para montar amplificadores principales externos (por ejemplo, Yamaha AD8HR, SB168-ES) así como el bastidor virtual para GEQ y efectos. Para obtener más detalles, consulte la "Utilización de un amplificador principal externo" (→ p. 190).

## Operaciones del bastidor virtual

En esta sección se explica cómo montar un GEQ o efecto en el bastidor virtual y asignar un patch para la entrada/salida del bastidor.

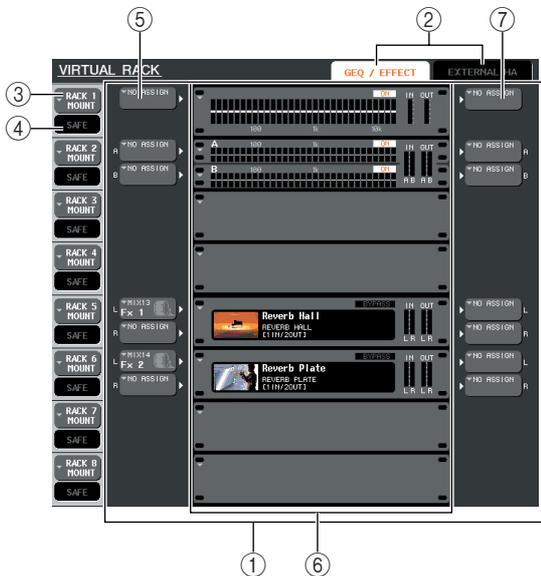
- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK (bastidor virtual).



- 1 Botón RACK
- 2 Ficha GEQ/EFFECT

- 2 En la parte superior de la ventana VIRTUAL RACK, presione la ficha GEQ/EFFECT para abrir el campo GEQ/EFFECT.

En la ventana VIRTUAL RACK puede utilizar las fichas para alternar entre dos campos diferentes. En este caso, seleccione el campo GEQ/EFFECT.



- 1 Campo GEQ/EFFECT  
En este campo puede montar GEQ o efectos en los bastidores 1–8 y editar los patches de entrada/salida de cada bastidor.
- 2 Fichas de selección de campos  
Utilice estas fichas para cambiar el campo que aparece en la ventana VIRTUAL RACK. Para conocer los detalles del campo EXTERNAL HA (preamplificador externo)/EXT-ES HA. Consulte “Utilización de un amplificador principal externo” (→ p. 190).

- 3 Botón RACK MOUNT (montaje en bastidor)

Abre la ventana emergente RACK MOUNT, donde puede seleccionar un elemento para montarlo en el bastidor. Cada uno de estos botones corresponde al bastidor que aparece a la derecha.

- 4 Botón SAFE

Este botón activa o desactiva Recall Safe (seguridad de recuperación) del bastidor. Cada uno de estos botones corresponde al bastidor que aparece a la derecha.

- 5 Botón INPUT

Este botón abre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT (selección de canal de salida), donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor.

- 6 Bastidor virtual

Esta área muestra ocho bastidores virtuales en los que pueden montarse GEQ o efectos. Los bastidores 1–4 son sólo para GEQ y en los bastidores 5–8 pueden montarse GEQ o efectos. (Sin embargo, en función del tipo de efecto, en el bastidor 5 o 7 sólo podrán montarse algunos de ellos.)

La ventana emergente que se abre al presionar un bastidor virtual variará en función de que haya un GEQ o un efecto montado.

- Si presiona un bastidor en el cual ya se haya montado un GEQ o efecto

..... Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT, en donde puede editar los parámetros del GEQ o efecto.

- Si presiona un bastidor vacío

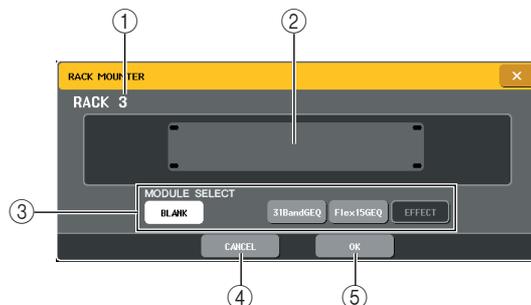
..... Se abre la ventana emergente RACK MOUNTER (montador en bastidor), en donde puede seleccionar el GEQ o efecto que se montará en el bastidor.

- 7 Botón OUTPUT

Este botón abre la ventana emergente INPUT CH SELECT (selección de canal de entrada), donde puede seleccionar el destino de salida del bastidor.

- 3 Para montar un GEQ o efecto en el bastidor, presione el botón RACK MOUNT de ese bastidor.

Se abre la ventana emergente RACK MOUNTER.



- 1 Número de bastidor

Indica el número del bastidor seleccionado.

- 2 Bastidor virtual

Esta área indica el GEQ o efecto seleccionado mediante el botón MODULE SELECT (selección de módulo).

### ③ MODULE SELECT (selección de módulo)

Utilice estos botones para seleccionar el GEQ o efecto que se montará en el bastidor. Cada botón tiene la siguiente función.

- **Botón BLANK (vacío)**  
.....Elimina el GEQ o efecto montado en ese momento en el bastidor; el bastidor quedará vacío.
- **Botón 31BandGEQ (GEQ de 31 bandas)**  
.....Monta un 31BandGEQ en el bastidor.
- **Botón Flex15GEQ**  
.....Monta un Flex15GEQ en el bastidor.
- **Botón EFFECT**  
.....Monta un efecto en el bastidor. Sin embargo, los efectos no pueden montarse en los bastidores 1-4.



- Los patches de entrada/salida se anularán cuando se cambie el elemento montado en un bastidor.

### ④ Botón CANCEL

Cancela los cambios realizados en la ventana emergente RACK MOUNTER y cierra la ventana.

### ⑤ Botón OK

Aplica los cambios realizados en la ventana emergente RACK MOUNTER y cierra la ventana.



- Tenga en cuenta que si elimina un GEQ o efecto ya montado en el bastidor y cierra la ventana, se eliminarán todos los ajustes de parámetros de ese GEQ o efecto. Si aún no ha cerrado la ventana, puede recuperar los ajustes de parámetros montando el mismo GEQ o efecto otra vez.



- También puede abrir la ventana emergente RACK MOUNTER presionando un bastidor vacío en el campo GEQ/EFFECT.

## 4 Utilice los botones MODULE SELECT para seleccionar el elemento que desea montar y presione el botón OK.

## 5 Para seleccionar la fuente de entrada de un bastidor, presione el botón INPUT de ese bastidor.

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, en la que podrá seleccionar la fuente de entrada del bastidor. Cambie de fichas según sea necesario y seleccione la fuente de entrada que desea utilizar.

Cuando seleccione una fuente de entrada en la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, un cuadro de diálogo le pedirá confirmación. Para confirmar la operación, presione el botón OK.



- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo de confirmación (→ p. 214).
- Normalmente, es posible especificar dos canales de entrada para cada bastidor. Sin embargo, si ha seleccionado 31BandGEQ, sólo se puede utilizar un canal.



### ① Botones de selección de canales

Utilice estos botones para seleccionar la fuente de entrada. Utilice las cuatro fichas para alternar entre los grupos de fuentes de entrada que aparecen en la ventana.

### ② Botón CLOSE

Cierra la ventana emergente.

En esta ventana emergente puede seleccionar las siguientes fuentes de entrada.

Nombre de ficha	Nombre de botón	Fuente de entrada
OUT CH (*1)	MIX 1-16	Salidas del canal MIX 1-16
	MATRIX 1-8	Salidas del canal MATRIX 1-8
	STEREO L, STEREO R, MONO (C)	Salidas del canal STEREO (L/R) y MONO (C)
CH 1-32 (INSERT OUT)	CH 1-32	Insert Outs del canal INPUT 1-32
CH 33-48 (INSERT OUT) (Sólo M7CL-48/48ES)	CH 33-48	Insert Outs del canal INPUT 33-48
OUT CH (canal de salida) (INSERT OUT)	MIX 1-16	Insert Outs del canal MIX 1-16
	MATRIX 1-8	Insert Outs del canal MATRIX 1-8
	STEREO L, STEREO R, MONO (C)	Insert Outs del canal STEREO (L/R) y MONO (C)

\*1 No se puede seleccionar para 31BandGEQ o Flex15GEQ.



- Si se especifica un bastidor en el cual hay montado un GEQ como punto de introducción o eliminación de una inserción, el otro punto de patch se asignará automáticamente al mismo bastidor. También se activará automáticamente el modo de inserción. Además, si se anula la salida/entrada de inserción de un bastidor en el que está montado un GEQ, el otro punto del patch se anulará automáticamente y al mismo tiempo se desactivará el modo de inserción. Para obtener detalles sobre Insert Out/In, consulte "Inserción de un dispositivo externo en un canal" (→ p. 110).

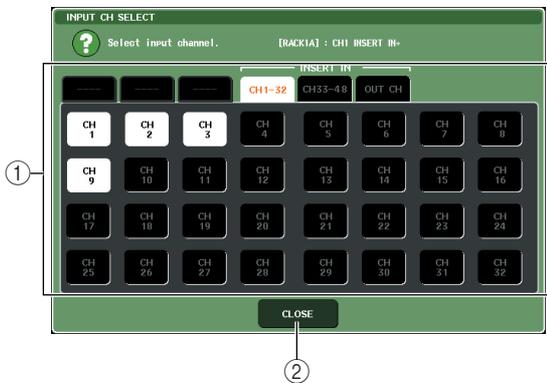
## 6 Para seleccionar la fuente de salida de un bastidor, presione el botón OUTPUT de ese bastidor.

Se abrirá la ventana emergente INPUT CH SELECT, en la que podrá seleccionar el destino de salida del bastidor. Cambie de fichas según sea necesario y seleccione el destino de salida que desea utilizar.

Cuando seleccione un destino de salida en la ventana emergente INPUT CH SELECT, un cuadro de diálogo le pedirá que confirme el cambio. Para confirmar el cambio, presione el botón OK.



- Dispone de la opción de realizar ajustes para que no se abra el cuadro de diálogo de confirmación (→ p. 214).
- Puede especificar varios destinos de salida para un bastidor.
- Normalmente, es posible especificar dos canales de salida para un bastidor, pero si se ha seleccionado 31BandGEQ sólo puede utilizarse un canal.



### 1 Botones de selección de canales

Utilice estos botones para seleccionar el destino de salida. Utilice las seis fichas para alternar entre los grupos de destinos de salida que aparecen en la ventana.

### 2 Botón CLOSE

Cierra la ventana emergente.

En esta ventana emergente es posible seleccionar los siguientes destinos de salida (se permite realizar varias selecciones).

Nombre de ficha	Nombre de botón	Fuente de salida
CH 1-32 (*1)	CH 1-32	Entradas de canales INPUT 1-32
CH 33-48 (Sólo M7CL-48/48ES) (*1)	CH 33-48	Entradas de canales INPUT 33-48
STIN (*1)	STIN 1L/1R-4L/4R	Salidas del canal ST IN 1-4
CH 1-32 (INSERT IN)	CH 1-32	Insert In del canal INPUT 1-32
CH 33-48 (INSERT IN) (Sólo M7CL-48/48ES)	CH 33-48	Insert In del canal INPUT 33-48

OUT CH (canal de salida) (INSERT IN)	MIX 1-16	Insert In del canal MIX 1-16
	MATRIX 1-8	Insert In del canal MATRIX 1-8
	STEREO L, STEREO R, MONO (C)	Insert In del canal STEREO (L/R) y MONO (C)

\*1 No se puede seleccionar para 31BandGEQ o Flex15GEQ.



- En el caso de 31BandGEQ y Flex15GEQ, al seleccionar Insert In como destino de salida, la salida de inserción del mismo canal se configurará automáticamente como fuente de entrada del bastidor. Cuando se anula una entrada de inserción, se anula automáticamente la salida de inserción.

## 7 Para activar o desactivar Recall Safe para cada bastidor, presione el botón SAFE de ese bastidor.

Si se activa Recall Safe para un bastidor, su contenido y sus parámetros no cambiarán al recuperarse una escena. Para obtener más detalles sobre Recall Safe, consulte "Utilización de la función Seguridad de recuperación" (→ p. 148).



- El tipo de GEQ o efecto montado en cada bastidor, sus ajustes de parámetros y los ajustes de fuente de entrada/destino de salida se guardan como parte de la escena.

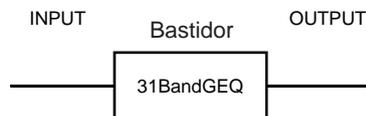
# Operaciones del EQ gráfico

## Acerca del EQ gráfico

La M7CL le permite montar un GEQ en los bastidores 1–8 y asignarle un patch a la salida/entrada de inserción de un canal. La ganancia de cada banda puede ajustarse con los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic. Se proporcionan los dos tipos siguientes de GEQ.

### • 31BandGEQ

.....Es un GEQ monoaural de 31 bandas. Cada banda tiene un ancho de 1/3 de octava, el intervalo de ganancia ajustable es  $\pm 15$  dB y es posible ajustar la ganancia de las treinta y una bandas. Si se monta un 31BandGEQ en un bastidor, puede utilizarse un canal de entrada y salida para el mismo.



### • Flex15GEQ

.....Es un GEQ monoaural de 15 bandas. Cada banda tiene un ancho de 1/3 de octava y el intervalo de ganancia ajustable es de  $\pm 15$  dB. Flex15GEQ le permite ajustar la ganancia de quince de las mismas bandas que las treinta y una de 31BandGEQ. (Una vez que haya utilizado quince bandas de ajuste, no podrá ajustar la ganancia de otra banda hasta que restablezca una banda previamente ajustada al ajuste plano.) Un bastidor para el cual se haya seleccionado Flex15GEQ tendrá dos unidades Flex15GEQ (aparecen como "A" y "B" respectivamente) montadas, y permitirá dos canales de entrada y salida. Si monta un Flex15GEQ en cada bastidor, podrá utilizar hasta dieciséis unidades GEQ simultáneamente.

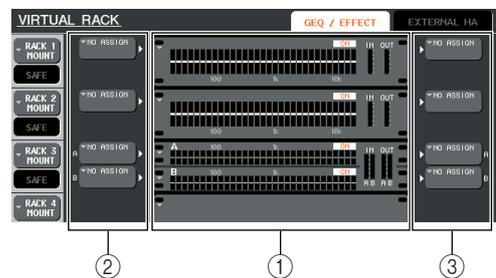


## Inserción de un GEQ en un canal

Las unidades GEQ de la M7CL pueden tener un patch asignado a la inserción de entrada/salida de cualquier canal, excepto los canales ST IN. Aquí se explica cómo insertar un GEQ en el canal seleccionado para su uso.

### 1 Tal como se describe en "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 172), pasos del 1 al 6, monte un GEQ en un bastidor y establezca su origen de entrada y su destino de salida.

El bastidor que aparece en el campo GEQ/EFFECT indica los ajustes aproximados de GEQ y los niveles de entrada/salida. Un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ mostrará información de dos unidades GEQ (A y B).



- ① Bastidores
- ② Botones INPUT
- ③ Botones OUTPUT

#### SUGERENCIA

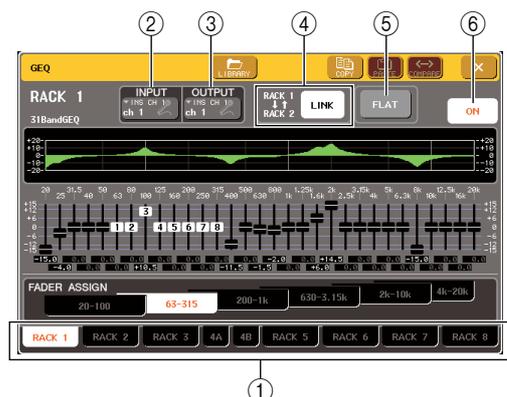
• Si está utilizando una fuente estéreo, puede montar un Flex15GEQ o montar dos unidades 31BandGEQ en bastidores adyacentes pares e impares. Así podrá enlazar las dos unidades GEQ en un paso posterior.

### 2 En el campo GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el cual ha montado el GEQ.

Aparecerá la ventana emergente GEQ, donde podrá editar los parámetros del GEQ.

#### SUGERENCIA

• Las ventanas emergentes de 31BandGEQ y Flex15GEQ son prácticamente idénticas. Sin embargo, la de Flex15GEQ muestra de forma individual dos unidades de GEQ (A y B) montadas en un solo bastidor.



① **Fichas de selección de bastidor**

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8. En el caso de un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ, las fichas se dividirán como xA y xB (x es el número de bastidor).

② **Botón INPUT**

Este botón abre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón INPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

③ **Botón OUTPUT**

Este botón abre la ventana emergente INPUT CH SELECT (selección de canal de entrada), donde puede seleccionar el destino de salida del bastidor. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón OUTPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

④ **Botón GEQ LINK**

Este botón enlaza unidades de GEQ adyacentes. En el caso de un 31BandGEQ, se enlazarán las unidades de GEQ en bastidores adyacentes pares e impares. En el caso de un Flex15GEQ, se enlazarán el GEQ (A) y GEQ (B) de un mismo bastidor.



• El botón GEQ LINK sólo aparece si el enlace es posible.

⑤ **Botón FLAT**

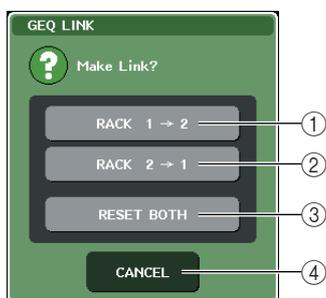
Devuelve todas las bandas del GEQ seleccionado en ese momento a 0 dB.

⑥ **Botón GEQ ON/OFF**

Activa y desactiva el GEQ seleccionado en ese momento.

**3 Si está utilizando una fuente estéreo, enlace las dos unidades GEQ.**

Podrá utilizar el botón GEQ LINK si ha seleccionado un 31BandGEQ o Flex15GEQ para bastidores adyacentes pares e impares. Al activar este botón, se abre la siguiente ventana emergente. Para habilitar el enlace, presione cualquier botón que no sea CANCEL. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



① **Botón GEQ x→y (“x” e “y” son el número de bastidor, o el número de bastidor y los caracteres alfabéticos A o B)**

Los parámetros de “x” se copiarán a “y” y después se enlazarán.

② **Botón GEQ y→x**

Los parámetros de “y” se copiarán a “x” y después se enlazarán.

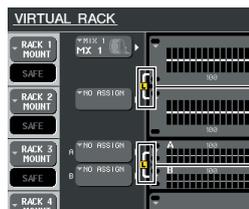
③ **Botón RESET BOTH (restablecer ambos)**

Se inicializarán los parámetros de ambos y después se enlazarán.

④ **Botón CANCEL**

Cancela el enlace y cierra la ventana emergente.

Cuando se enlazan unidades GEQ, aparece un símbolo en el campo GEQ/EFFECT para indicar el estado de enlace.



Indica el estado de enlace

**4 Presione el botón GEQ ON/OFF para activar el GEQ.**

Una vez activado el GEQ, ajústelo las bandas. Para obtener detalles sobre cómo operar el GEQ, consulte “Utilización de 31BandGEQ” que sigue o “Utilización de Flex15GEQ” (→ p. 178).



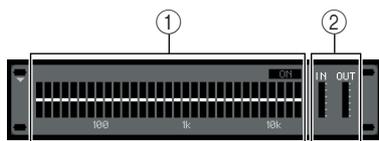
• El bastidor del campo GEQ/EFFECT muestra los niveles de entrada/salida del GEQ.

## Utilización de 31BandGEQ

Para controlar 31BandGEQ deberá utilizar los faders 1–8 y las teclas [ON] de la sección Centrallogic.

### 1 Consulte los pasos 1–6 del apartado “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172) para montar un GEQ de 31 bandas en un bastidor y establecer su origen de entrada y su destino de salida.

El bastidor en el cual se monte 31BandGEQ mostrará los ajustes aproximados y los niveles de entrada/salida.



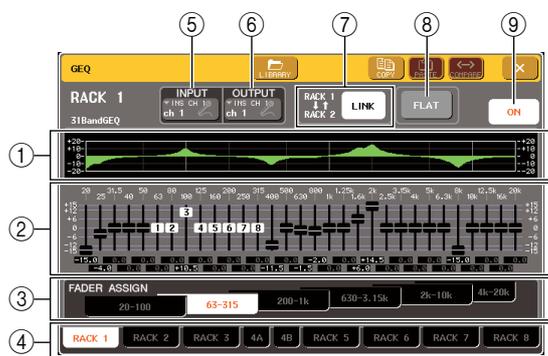
#### ① Área de visualización gráfica del bastidor

#### ② Contadores de entrada/salida

Indican el nivel de las señales antes y después de 31BandGEQ.

### 2 En el campo GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el cual ha montado 31BandGEQ.

Aparecerá la pantalla emergente GEQ. La ventana emergente GEQ permite utilizar las fichas para cambiar entre ocho bastidores.



#### ① Gráfico EQ

Indica la respuesta aproximada de los ajustes actuales de 31BandGEQ.

#### ② Faders

Estos faders indican la cantidad de aumento/cierre de cada banda de 31BandGEQ. Los valores reales aparecen en los cuadros numéricos inferiores.

#### ③ Campo FADER ASSIGN (asignación de fader)

En este campo puede seleccionar el grupo de bandas que se controlarán con los faders de la sección Centrallogic.

#### ④ Fichas de selección de bastidor

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8. En el caso de un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ, las fichas se dividirán como xA y xB (x es el número de bastidor).

#### ⑤ Botón INPUT

Este botón abre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, donde puede seleccionar la fuente de entrada del bastidor.

#### ⑥ Botón OUTPUT

Este botón abre la ventana emergente INPUT CH SELECT (selección de canal de entrada), donde puede seleccionar el destino de salida del bastidor.

#### ⑦ Botón GEQ LINK

Este botón enlaza unidades de GEQ adyacentes. En el caso de un 31BandGEQ, se enlazarán las unidades de GEQ en bastidores adyacentes pares e impares.



• El botón GEQ LINK sólo aparece si el enlace es posible.

#### ⑧ Botón FLAT

Devuelve todas las bandas del GEQ seleccionado en ese momento a 0 dB.

#### ⑨ Botón GEQ ON/OFF

Activa y desactiva el GEQ seleccionado en ese momento.

### 3 Pulse el botón GEQ ON/OFF (activación/desactivación del ecualizador gráfico) para activar el 31BandGEQ.

### 4 Presione uno de los botones del campo FADER ASSIGN para seleccionar el grupo de bandas que controlará con los faders de la sección Centrallogic.

Los botones del campo FADER ASSIGN corresponden a los siguientes grupos de bandas.

Nombre de botón	Bandas
Botón 20-100	Las ocho bandas 20,0 Hz–100 Hz
Botón 63-315	Las ocho bandas 63,0 Hz–315 Hz
Botón 200-1k	Las ocho bandas 200 Hz–1,00 kHz
Botón 630-3.15k	Las ocho bandas 630 Hz–3,15 kHz
Botón 2k-10k	Las ocho bandas 2,00 kHz–10,0 kHz
Botón 4k-20k	Las ocho bandas 4,00 kHz–20,0 kHz

Al pulsar uno de estos botones, los faders de las bandas seleccionadas en la pantalla se volverán blancos y aparecerán los números de los faders correspondientes de la sección Centrallogic.



• La operación anterior se puede llevar a cabo aunque la sección Centrallogic esté bloqueada. Cuando se desactive el botón en el campo FADER ASSIGN, volverá al estado bloqueado.

### 5 Utilice los faders de la sección Centrallogic.

Se aumentará o cortará la región de frecuencia correspondiente.



• Cuando un fader de la sección Centrallogic está en la posición central (plana), se apaga la tecla [ON] correspondiente. Indica que no se está modificando la banda correspondiente. Si sube o baja el fader aunque sólo sea un poco, la tecla [ON] se iluminará para indicar que se está modificando esta banda. Si presione una tecla [ON] iluminada para que se apague, la banda correspondiente volverá de inmediato al estado plano.

## 6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar cada banda.

### SUGERENCIA

- Si cambia la pantalla a otra o a un bastidor diferente, las asignaciones de faders de la sección Centralogic se anularán forzosamente. Sin embargo, si vuelve a visualizar el mismo bastidor, el grupo de bandas que se había controlado previamente se asignará automáticamente a los faders.

## 7 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, desactive los botones del campo FADER ASSIGN.

Los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic volverán a su función anterior.

### SUGERENCIA

- Al cerrar la ventana emergente GEQ, los botones del campo FADER ASSIGN (asignación de fader) se desactivarán automáticamente.

## 8 Para copiar los ajustes del 31BandGEQ visualizados en ese momento al 31BandGEQ de otro bastidor, o para inicializar los ajustes, puede utilizar los botones de herramientas de la parte superior de la ventana emergente.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 35).

### NOTA

- Sólo los ajustes 31BandGEQ que utilizan menos de quince bandas pueden copiarse a Flex15GEQ.

### SUGERENCIA

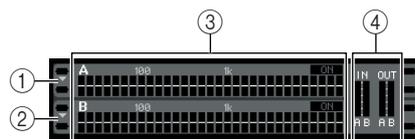
- Los ajustes de GEQ pueden guardarse/cargarse en cualquier momento con la biblioteca especial (→ p. 35).

## Utilización de Flex15GEQ

Para controlar Flex15GEQ deberá utilizar los faders 1–8 y las teclas [ON] de la sección Centralogic.

### 1 Consulte los pasos 1–6 del apartado “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172) para montar un Flex15GEQ en un bastidor y establecer su origen de entrada y su destino de salida.

Un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ mostrará información de dos unidades GEQ (A y B).



- 1 GEQ (A)
- 2 GEQ (B)
- 3 Área de visualización gráfica del bastidor
- 4 Contadores de entrada/salida

Indican el nivel de las señales antes y después de Flex15GEQ. Se muestran los niveles de las dos unidades GEQ (A y B).

### SUGERENCIA

- Cuando monta un Flex15GEQ, se colocan dos unidades 31BandGEQ monoaurales en un solo bastidor. Sin embargo, sólo se puede ajustar un máximo de quince bandas para cada unidad.

### 2 Presione el bastidor en el cual ha montado Flex15GEQ.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT para GEQ (A) o GEQ (B).



- 1 Gráfico EQ  
Indica la respuesta aproximada de los ajustes actuales de Flex15GEQ.
- 2 Faders  
Estos faders indican la cantidad de aumento/cierre de cada banda de Flex15GEQ. Los valores reales aparecen en los cuadros numéricos inferiores.
- 3 Campo FADER ASSIGN  
En este campo puede seleccionar el grupo de bandas que se controlarán con los faders. “AVAILABLE BANDS” (bandas disponibles) es una indicación en tiempo real del número restante de bandas (máximo 15) que puede controlarse para el GEQ actual.

#### ④ Fichas de selección de bastidor

Estas fichas alternan entre los bastidores 1–8. En el caso de un bastidor en el cual se haya montado un Flex15GEQ, las fichas se dividirán como xA y xB (x es el número de bastidor).

#### ⑤ Botón FLAT

Devuelve todas las bandas del GEQ seleccionado en ese momento a 0 dB.

#### ⑥ Botón GEQ ON/OFF

Activa o desactiva el Flex15GEQ seleccionado en ese momento. Puede realizar ajustes de forma independiente para las dos unidades GEQ (A y B) en el bastidor.

### 3 Pulse el botón GEQ ON/OFF para activar el Flex15GEQ.

### 4 Presione uno de los botones del campo FADER ASSIGN para seleccionar el grupo de bandas que controlará con los faders de la sección Centralogic.

Para obtener detalles sobre las bandas correspondientes a cada botón del campo FADER ASSIGN, consulte el paso 4 de “Utilización de 31BandGEQ” (→ p. 177).

Al pulsar uno de estos botones, los faders de las bandas seleccionadas en la pantalla se volverán blancos y aparecerán los números de los faders correspondientes de la sección Centralogic.

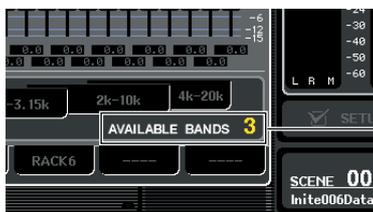
#### SUGERENCIA

- La operación anterior se puede llevar a cabo aunque la sección Centralogic esté bloqueada. Cuando se desactive el botón en el campo FADER ASSIGN, volverá al estado bloqueado.

### 5 Utilice los faders de la sección Centralogic.

Por cada una de las dos unidades GEQ (A y B) de un Flex15GEQ, es posible controlar un máximo de quince bandas.

El número restante de bandas que puede controlarse aparece en tiempo real a la derecha de “AVAILABLE BANDS” en el campo FADER ASSIGN. Si ya ha utilizado las quince bandas, tendrá que devolver una de ellas a la posición plana para poder operar cualquier otra banda.



Número restante de bandas

#### SUGERENCIA

- La tecla [ON] se iluminará si sube o baja un fader aunque sólo sea un poco. Indica que se está modificando la banda correspondiente.
- Para devolver rápidamente una banda aumentada o cortada a la posición plana, presione la tecla [ON] correspondiente en la sección Centralogic para que se apague.

### 6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar un máximo de quince bandas.

#### SUGERENCIA

- Si se cambia a una pantalla diferente, las asignaciones de fader de la sección Centralogic se anularán forzosamente. Sin embargo, si vuelve a visualizar el mismo bastidor, el grupo de bandas que se había controlado previamente se asignará automáticamente a los faders.

### 7 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, desactive los botones del campo FADER ASSIGN.

Los faders y las teclas [ON] de la sección Centralogic volverán a su función anterior.

#### SUGERENCIA

- Al cerrar la ventana emergente GEQ, los botones del campo FADER ASSIGN se desactivarán automáticamente.

### 8 Para copiar los ajustes del Flex15GEQ visualizados en ese momento al Flex15GEQ de otro bastidor, o para inicializar los ajustes, puede utilizar los botones de herramientas de la parte superior de la ventana emergente.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 35).

#### SUGERENCIA

- Los ajustes de GEQ pueden guardarse/cargarse en cualquier momento con la biblioteca especial (→ p. 35).

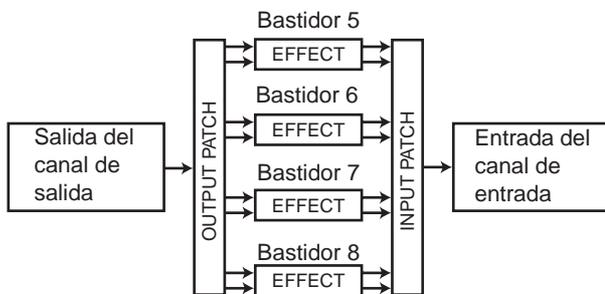
# Acerca de los efectos internos

Los efectos internos de la M7CL pueden montarse en los bastidores 5–8 y asignarles un patch a la salida de un canal de salida o a la entrada de un canal de entrada, o insertarse en un canal. Por cada efecto montado en un bastidor puede elegir uno de los 54 tipos de efectos. Con los ajustes predeterminados, las señales de los canales MIX 13–16 entran en los bastidores 5–8, y desde éstos se envían a ST IN 1–4 (L/R).

**NOTA**

- Los efectos internos no pueden montarse en los bastidores 1–4.
- Algunos tipos de efectos sólo pueden montarse en los bastidores 5 o 7.

Para utilizar un efecto interno mediante envío/retorno, asigne la salida de un canal MIX, etc., a la entrada del efecto y asigne la salida del efecto a un canal de entrada. En este caso, el canal de salida correspondiente se utiliza como un canal principal para el envío del efecto y el canal de entrada se utiliza como un canal de retorno del efecto.



Como alternativa, también puede asignar la entrada y salida del efecto interno a la inserción de entrada/salida del canal deseado (excepto el canal ST IN), para que el efecto se inserte en ese canal.

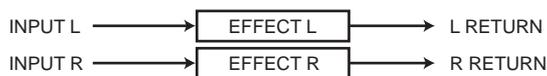


\*Excepto en el caso de un canal ST IN

Los efectos internos se dividen en dos categorías: efectos “tipo STEREO” (2 entradas/2 salidas) que procesan de forma independiente las señales de entrada de los canales L/R, y los efectos “tipo MIX” (1 entrada/2 salidas) que mezclan los dos canales antes de procesarlos.

Si la señal se asigna a las entradas I y D de un efecto, la manera en que se procesen los canales I/D dependerá de si se ha seleccionado un tipo de efecto estéreo o de mezcla, como se describe a continuación.

## ● Efectos de tipo STEREO



## ● Efectos de tipo MIX



Si se asigna una señal únicamente a una entrada de un efecto de dos entradas, se procesará como entrada monoaural/salida estéreo con independencia de si se ha seleccionado un tipo de efecto estéreo o de mezcla.



## Utilización de un efecto interno mediante envío/retorno

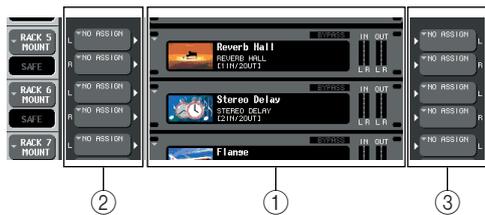
Aquí explicaremos cómo utilizar un bus MIX como bus de envío de efectos y un canal ST IN como canal de retorno de efectos, de manera que el efecto pueda utilizarse en una configuración de envío/retorno.

### SUGERENCIA

- Para utilizar un bus MIX como bus de envío de efectos, seleccione "VAR1" como tipo de bus. De esta manera, podrá ajustar el nivel de envío por separado para cada canal de entrada.
- Para utilizar la entrada a un efecto en estéreo, resulta práctico asignar el bus MIX de fuente de envío al estéreo. (Para obtener detalles sobre la asignación de buses → p. 234).

### 1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 172), monte un efecto en un bastidor.

El bastidor en el cual se haya montado el efecto indicará el tipo de efecto utilizado por dicho efecto, el número de entradas y salidas, y los niveles anteriores y posteriores al efecto.



- 1 Bastidores
- 2 Botón INPUT
- 3 Botón OUTPUT

### 2 Presione el botón INPUT L (entrada izquierda) para abrir la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, y seleccione un canal MIX como fuente de entrada del bastidor.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, consulte el paso 5 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 172). La salida del canal MIX que está utilizando como envío del efecto ahora se asigna a la entrada L del efecto. Si está utilizando una fuente estéreo, asigne las señales L/R de los canales MIX estéreo a las entradas L/R del bastidor.

### 3 Presione el botón OUTPUT L (salida izquierda) para abrir la ventana emergente INPUT CH SELECT y seleccione la entrada L del canal ST IN deseado como destino de salida del bastidor.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente INPUT CH SELECT, consulte el paso 6 de "Operaciones del bastidor virtual" (→ p. 172). La entrada L del canal ST IN utilizado como canal de retorno de efectos ahora se asigna a la salida L del efecto.

Si está utilizando la salida del efecto en estéreo, asigne la entrada R del mismo canal ST IN a la salida R del bastidor de la misma manera.

### SUGERENCIA

- Puede seleccionar varios destinos de salida para el efecto.

### 4 Pulse el bastidor en el cual haya montado el efecto.

Aparecerá la ventana emergente EFFECT (efecto) y podrá editar los parámetros del efecto.



### 1 Botones INPUT L/R (entrada izquierda/derecha)

Estos botones abren la ventana emergente OUTPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón INPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

### 2 Botones OUTPUT L/R (salida izquierda/derecha)

Estos botones abren la ventana emergente INPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón OUTPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

### 3 Contadores de entrada/salida

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

### 4 Mando MIX BAL. (balance de la mezcla)

Este mando ajusta el balance entre el sonido original y el sonido del efecto incluido en la señal de salida del efecto. Si presiona este mando para seleccionarlo, podrá ajustarlo con el codificador multifunción correspondiente.

### 5 Cuando sea necesario, utilice el codificador multifunción para ajustar el mando MIX BAL.

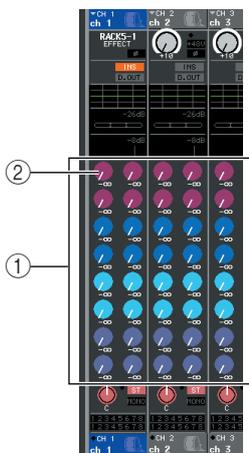
El mando MIX BAL. ajusta el balance entre el sonido original y el sonido del efecto incluido en la señal de salida del efecto. Este parámetro se proporciona para todos los tipos de efectos.

Si está utilizando el efecto mediante envío/retorno, configúrelo en 100% (sólo sonido de efecto).

### SUGERENCIA

- Para obtener detalles sobre la edición de parámetros de efectos, consulte Edición de los parámetros de efectos internos (p. 184).

- 6** Para ajustar el nivel de envío del efecto de un canal de entrada, utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contiene el canal que desea controlar.



- ① Campo TO MIX/TO MATRIX
- ② Mando TO MIX SEND LEVEL

- 7** Asegúrese de seleccionar un bus MIX como destino del envío del campo TO MIX/TO MATRIX.

Si se selecciona bus MATRIX como destino del envío (el campo indica "TO MATRIX"), utilice el botón TO MIX/TO MATRIX de la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW para cambiar a un bus MIX (→ p. 175).

- 8** Presione el mando TO MIX SEND LEVEL correspondiente al bus MIX deseado y gire el codificador multifunción para ajustar el nivel de envío de la señal desde cada canal al bus MIX.

En este estado, puede ajustar el nivel de envío de la señal enviada desde el canal de entrada al efecto interno. Ajuste el nivel de envío de otros canales de entrada de la misma manera.

Si presiona otra vez el mando seleccionado, se abre la ventana emergente MIX SEND (8 ch) del bus MIX de destino del envío. Esta ventana emergente contiene interruptores de activación/desactivación de las señales enviadas desde cada canal al bus correspondiente, y le permite seleccionar el punto de envío (PRE o POST) (→ p. 70).

**NOTA**

- En este momento, debe asegurarse de que el nivel de envío desde el canal ST IN seleccionado en el paso 3 al bus MIX correspondiente este configurado en 0. Si sube este nivel de envío, la salida del efecto volverá a la entrada del mismo efecto y posiblemente produzca una oscilación.

- 9** Para ajustar el nivel principal del envío del efecto, acceda al canal MIX especificado como fuente de entrada del bastidor en el paso 2 de la sección Centralogic y ajuste el fader correspondiente.

Configure el nivel lo más elevado posible sin permitir que la señal posterior al efecto alcance el punto de sobrecarga.

**SUGERENCIA**

- Los niveles de entrada/salida del efecto aparecen en los contadores de entrada/salida en la esquina superior derecha de la ventana emergente EFFECT.

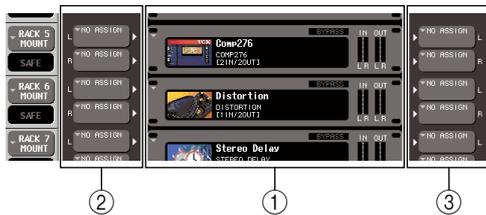
- 10** Para ajustar el nivel de retorno del efecto, opere el canal ST IN que haya seleccionado como destino de salida del bastidor en el paso 3.

## Inserción de un efecto interno en un canal

Aquí se explica cómo insertar un efecto en un canal asignando la entrada/salida del efecto interno a la entrada/salida del canal deseado (excepto el canal ST IN).

### 1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172), monte un efecto en un bastidor.

El bastidor en el cual se haya montado el efecto indicará el tipo de efecto utilizado por dicho efecto, el número de entradas y salidas, y los niveles anteriores y posteriores al efecto.



- ① Bastidores
- ② Botones INPUT
- ③ Botones OUTPUT

### 2 Presione el botón INPUT L (entrada izquierda) para abrir la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, y seleccione la inserción de salida de un canal como fuente de entrada.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente OUTPUT CH SELECT, consulte el paso 5 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172). La inserción de salida ahora queda asignada a la entrada L (izquierda) del efecto.

### 3 Presione el botón INPUT L para abrir la ventana emergente INPUT CH SELECT, y seleccione la inserción de entrada del mismo canal como destino de salida.

Para obtener detalles sobre la ventana emergente INPUT CH SELECT, consulte el paso 6 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172). La inserción de entrada ahora queda asignada a la salida L del efecto.

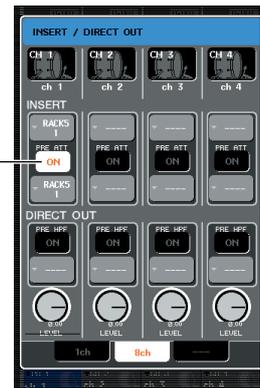
Si va a realizar la inserción en un canal que utilice una fuente estéreo, asigne la inserción de salida/inserción de entrada del canal R (derecho) a la entrada/salida R.

### 4 Utilice las teclas de navegación para abrir la ventana OVERVIEW del canal en el cual desea insertar el efecto.

### 5 Presione el campo INSERT/DIRECT OUT (inserción/salida directa) para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Asegúrese de que el bastidor que ha insertado en los puertos de entrada/salida está seleccionado. Para obtener detalles sobre Insert Out/In, consulte “Inserción de un dispositivo externo en un canal” (→ p. 110).

Botón INSERT ON/OFF



- La ventana emergente INSERT/DIRECT OUT también le permite cambiar la posición de la inserción de salida/entrada en el canal.

### 6 Asegúrese de que esté activado el botón INSERT ON/OFF del canal en el que insertó el efecto.

Si está desactivado, presione el botón para activarlo. En este estado, se habilita la inserción del efecto para el canal correspondiente.

### 7 En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y utilice las fichas GEQ/EFFECT para mostrar el campo GEQ/EFFECT.

### 8 Pulse el bastidor del efecto que desee insertar en el canal; se abrirá la ventana emergente EFFECT.

En esta ventana emergente se pueden editar los parámetros del efecto. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



**1 Botones INPUT L/R**

Estos botones abren la ventana emergente OUTPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón INPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

**2 Botones OUTPUT L/R**

Estos botones abren la ventana emergente INPUT CH SELECT. El procedimiento de funcionamiento es el mismo que el del botón OUTPUT, en el campo GEQ/EFFECT.

**3 Contadores de entrada/salida**

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

**9 Seleccione el tipo de efecto y edite sus parámetros.**

Para obtener detalles sobre la edición de parámetros de efectos, consulte “Edición de los parámetros de efectos internos” que sigue.

**SUGERENCIA**

- Los niveles anteriores y posteriores al efecto aparecen en los contadores de entrada/salida en la esquina superior derecha de la ventana emergente EFFECT.

**NOTA**

- Ajuste el nivel principal de envío del efecto y los parámetros del efecto de modo que la señal no alcance el punto de sobrecarga en la etapa de entrada o salida del efecto.

**10 Con el fader del canal seleccionado en el paso 3 como destino de salida del bastidor, ajuste el nivel como corresponda.**

**Edición de los parámetros de efectos internos**

En esta sección se explica cómo cambiar el tipo de efecto y editar los parámetros.

**1 Siguiendo la descripción contenida en los pasos 1–3 de “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172), monte un efecto en un bastidor.**

Un bastidor en el cual se haya montado un efecto mostrará la siguiente información.



**1 Título/tipo de efecto**

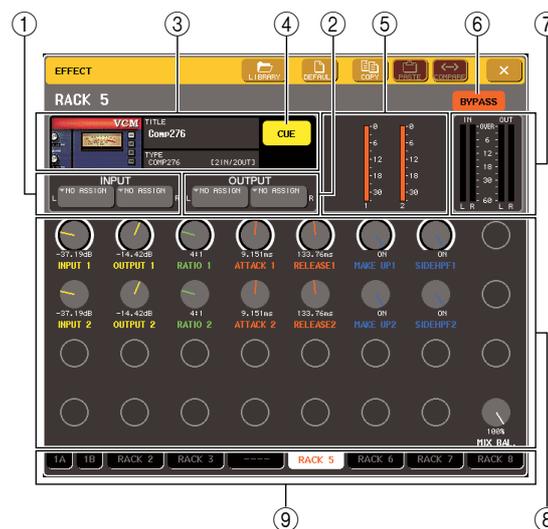
Muestra el título del efecto, el nombre del tipo utilizado y un gráfico. También se muestra el número de canales de entrada y salida (1 IN/2 OUT o 2 IN/2 OUT) de este efecto.

**2 Contadores de entrada/salida**

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

**2 Pulse el bastidor en el cual está montado el efecto que va a editar.**

Aparecerá la ventana emergente EFFECT y podrá editar los parámetros del efecto. La ventana emergente EFFECT permite utilizar las fichas para seleccionar entre cuatro bastidores (RACK5 – RACK8).



**1 Botones INPUT L/R**

Estos botones abren la ventana emergente OUTPUT CH SELECT.

**2 Botones OUTPUT L/R**

Estos botones abren la ventana emergente INPUT CH SELECT.

③ **Campo tipo de efectos**

Muestra el título del efecto, el nombre del tipo utilizado y un gráfico. También se muestra el número de canales de entrada y salida (1 IN/2 OUT o 2 IN/2 OUT) de este efecto. Cuando presiona este campo, se abre la ventana emergente EFFECT TYPE (tipo de efecto) en la que puede seleccionar el tipo de efecto.

④ **Botón EFFECT CUE (entrada de efecto)**

Este botón permite monitorizar la entrada de la salida del efecto seleccionado en ese momento. Esta función de entrada sólo es válida mientras está abierta esta pantalla. La entrada se cancelará automáticamente cuando cambie a otra pantalla.

⑤ **Campo de parámetros especiales**

Muestra parámetros especiales que son específicos para determinados tipos de efectos.

⑥ **Botón BYPASS**

Este botón omite temporalmente el efecto.

⑦ **Contadores de entrada/salida**

Indican el nivel de las señales antes y después del efecto.

⑧ **Campo de parámetros de efectos**

Esta área muestra los parámetros para el tipo de efecto seleccionado actualmente. Cuando presione un mando en este campo, podrá utilizar los codificadores multifunción para controlar la fila horizontal de mandos correspondiente.

⑨ **Fichas de selección de bastidor**

Estas fichas alternan entre los bastidores 1-8.

**3 Para cambiar el tipo de efecto, presione el campo de tipo de efecto para abrir la ventana emergente EFFECT TYPE.**

Presione un nuevo tipo de efecto para seleccionarlo.



**SUGERENCIA**

• También puede cambiar de tipo de efecto recuperando un ajuste de la biblioteca.

**NOTA**

• Los tipos de efecto "HQ.PITCH" y "FREEZE" sólo pueden utilizarse en los bastidores 5 o 7. Además, aunque copie estos dos tipos de efectos, no podrá copiarlos en los bastidores 6 u 8.

**4 Para editar los parámetros de efectos, presione un mando en el campo de parámetros de efectos para seleccionarlo y gire el codificador multifunción correspondiente.**

**SUGERENCIA**

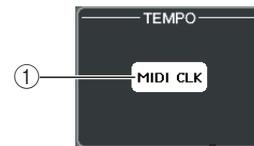
• Para obtener detalles sobre los parámetros de cada tipo de efecto, consulte el material complementario al final del manual (→ p. 253).

**5 Edite los ajustes en el campo de parámetros especiales si es preciso.**

En el caso de algunos tipos de efectos, en el campo de parámetros especiales aparecerán parámetros como los que se indican a continuación.

● **TEMPO**

Aparece si se selecciona el efecto de tipo de tempo o tipo de modulación.

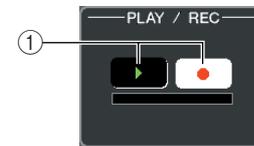


① **Botón MIDI CLK (reloj MIDI)**

Si activa este botón, el parámetro BPM (intervalo medio) de ese efecto se configurará para que coincida con el tempo del reloj de sincronización MIDI que se recibe desde el puerto MIDI.

● **PLAY/REC (reproducir/grabar)**

Aparece si se selecciona FREEZE (interrupción) como tipo de efecto.

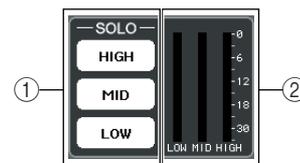


① **Botón PLAY (reproducir)/ Botón REC (grabar)**

Estos botones se utilizan para grabar (muestrear) y reproducir cuando se utiliza el efecto freeze. Para obtener detalles sobre cómo utilizar esta función, consulte "Utilización del efecto interrupción" (→ p. 188).

● **SOLO**

Aparece si se selecciona M.BAND DYNA. (dinámica multibanda) o M.BAND COMP. (compresor multibanda) como tipo de efecto.



① **Botones HIGH/MID/LOW**

Estos botones pasan únicamente la banda de frecuencia seleccionada (se permite realizar varias selecciones).

② **Medidores de reducción de ganancia**

Muestran la cantidad de reducción de ganancia de cada banda.

## ● GAIN REDUCTION METERS (contadores de reducción de ganancia)

Estos contadores aparecen cuando se elige Comp276/S o Comp260/S como tipo de efecto.

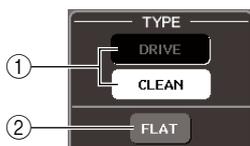


### ① Contadores de reducción de ganancia

Los contadores indican la cantidad de reducción de ganancia aplicada por el compresor.

## ● TYPE (tipo)

Este campo aparece cuando se elige Equalizer601 como tipo de efecto.



### ① Botón TYPE

Seleccione uno de los dos tipos de ecualizador, que ofrecen efectos diferentes.

DRIVE (intensidad) emula los cambios en respuesta de frecuencia de los circuitos analógicos, creando un sonido intensificado que refuerza las características analógicas añadiendo cierta distorsión.

CLEAN (nítido) emula los cambios en respuesta de frecuencia de los circuitos analógicos, creando un sonido nítido, sin distorsión, inherentemente digital.

### ② Botón FLAT (plano)

Este botón restaura la ganancia de todas las bandas a 0 dB.

## 6 Para monitorizar la señal de salida del efecto mostrado en ese momento, pulse el botón EFFECT CUE (escucha de efecto) para activarlo.

### SUGERENCIA

- Aunque el modo Cue esté configurado en modo MIX CUE (en el que todos los canales cuyas teclas [CUE] estén activadas se mezclarán para la monitorización), sólo se monitorizará la señal de salida del efecto cuando se active el botón EFFECT CUE. (Las teclas [CUE] que estuvieron activadas hasta ese momento se anularán temporalmente.)

## 7 Para pasar por alto el efecto mostrado en ese momento, presione el botón BYPASS (pasar por alto) para activarlo.

## 8 Para copiar los ajustes del efecto visualizados en ese momento al efecto de otro bastidor, o para inicializar los ajustes, puede utilizar los botones de herramientas de la parte superior de la ventana emergente.

Para obtener detalles sobre cómo utilizar estos botones, consulte “Utilización de los botones de herramientas” (→ p. 35).

### SUGERENCIA

- Los ajustes de efectos pueden guardarse y recuperarse en cualquier momento con la biblioteca de efectos (→ p. 35).

## Utilización de la función Tap Tempo (tempo por pulsación)

“Tempo por pulsación” es una función que le permite especificar el tiempo de retardo de un efecto de retardo o la velocidad de modulación de un efecto de modulación pulsando una tecla en el intervalo que se desee. Para utilizar la función Tap, primero debe asignar Tap Tempo a una tecla definida por el usuario y después utilizarla.

### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.



### 2 En la parte superior izquierda de la pantalla, presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

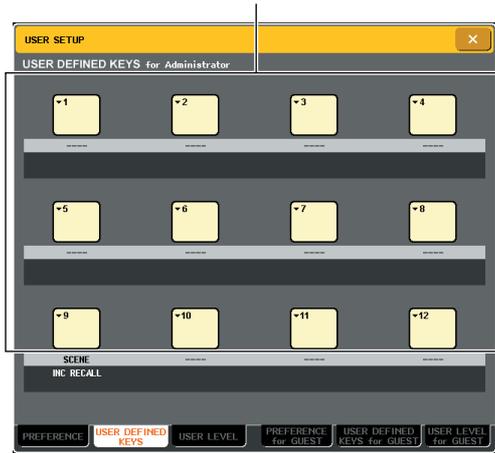


Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.

### 3 Presione la ficha USER DEFINED KEYS (teclas definidas por el usuario) para seleccionar la página del mismo nombre.

La página USER DEFINED KEYS le permite asignar funciones a las teclas definidas por el usuario [1]–[12].

Botones emergentes de las teclas definidas por el usuario

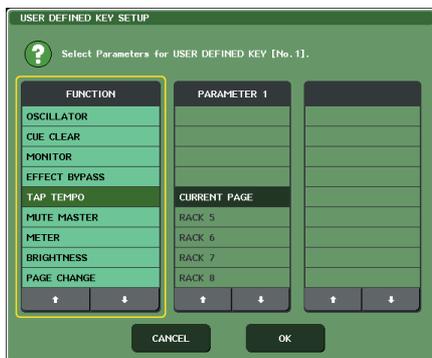


**4** Presione el botón emergente de la tecla definida por el usuario a la cual desea asignar la función Tap Tempo.

Se abrirá la ventana emergente USER DEFINED KEY SETUP (configuración de teclas definidas por el usuario).

**5** Seleccione "TAP TEMPO" en la columna FUNCTION, seleccione "CURRENT PAGE" (página actual) en la columna PARAMETER 1 y presione el botón OK.

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento en cada columna. Presione el botón OK; la función Tap Tempo se asignará a la tecla definida por el usuario que haya seleccionado en el paso 4 y volverá a la página USER DEFINED KEY SETUP.



**SUGERENCIA**

- Si especifica "CURRENT PAGE" en la columna PARAMETER 1, la función Tap Tempo se podrá utilizar para el efecto mostrado en ese momento (bastidor).
- Si especifica "RACK x" (x=5-8) en la columna PARAMETER 1, la función Tap Tempo sólo se podrá utilizar para un efecto dado (bastidor).
- Para obtener más detalles sobre las teclas definidas por el usuario, consulte "Teclas definidas por el usuario" (→ p. 216).

**6** En el área de acceso a las funciones, pulse el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y pulse la ficha GEQ/EFFECT (ecualizador gráfico/efecto) para acceder al campo GEQ/EFFECT.

**7** Presione el bastidor en el cual está montado el efecto que desea controlar.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT.

**8** Presione el campo de tipo de efecto para abrir la ventana emergente EFFECT TYPE y seleccione un tipo de efecto que contenga el parámetro BPM.

El parámetro BPM se incluye en los efectos tipo de retardo y tipo de modulación, y puede utilizarse para especificar el tiempo de retardo o la velocidad de modulación.



**SUGERENCIA**

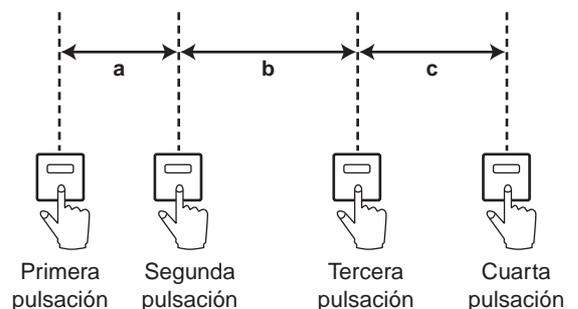
- Para obtener detalles sobre los parámetros de cada tipo de efecto, consulte el material complementario al final del manual (→ p. 253).

**9** Establezca el parámetro SYNC (sincronización) en ON.

**10** En el tiempo deseado, presione repetidamente la tecla definida por el usuario a la cual haya asignado la función Tap Tempo.

Se calculará el intervalo medio (BPM) al que presiona la tecla y el parámetro TEMPO reflejará ese valor.

Se introducirá el intervalo medio (el promedio de a, b y c)



**SUGERENCIA**

- Si el valor medio no está dentro del intervalo 20-300 BPM, se ignorará.
- Si activa el botón MIDI CLK en el campo de parámetros especiales, el valor del parámetro BPM cambiará de acuerdo con el tiempo del reloj de sincronización MIDI recibido desde el puerto MIDI.

## Utilización del efecto interrupción

A continuación se explica cómo se utiliza el tipo de efecto "FREEZE" que proporciona las funciones de un muestreador simple. Cuando este efecto está seleccionado, puede realizar las operaciones de la pantalla para grabar (muestrear) y reproducir un sonido.

**1** En el área de acceso a las funciones, pulse el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK y pulse la ficha GEQ/EFFECT para acceder al campo GEQ/EFFECT.

**2** Monte un efecto en el bastidor 5 o 7.

NOTA

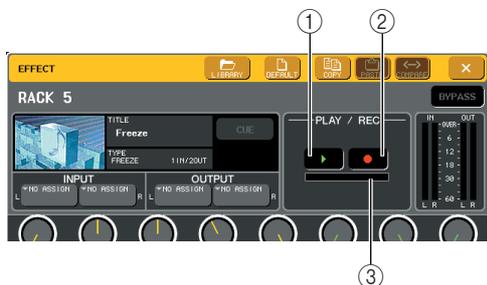
- Los tipos de efecto "FREEZE" y "HQ.PITCH" sólo pueden utilizarse en los bastidores 5 o 7.

**3** Presione el bastidor en el cual está montado el efecto que desea controlar.

Se abre la ventana emergente GEQ/EFFECT.

**4** Presione el campo de tipo de efecto para abrir la ventana emergente EFFECT TYPE y seleccione "FREEZE".

Si se selecciona el tipo de efecto "FREEZE", aparecerán un botón PLAY, un botón REC y una barra de progreso en el campo de parámetros especiales.



- ① Botón PLAY
- ② Botón REC
- ③ Barra de progreso

SUGERENCIA

- Como alternativa a cambiar de tipo de efecto, también puede recuperar ajustes que utilicen el tipo de efecto "FREEZE" de la biblioteca de efectos.

**5** Para empezar a grabar (muestrear), presione el botón REC y a continuación el botón PLAY.

Se grabará la señal que se introduzca al efecto. La barra de progreso muestra la ubicación de la grabación actual. Cuando ha transcurrido el tiempo establecido, los botones se desactivan automáticamente.

SUGERENCIA

- Puede ajustar los parámetros de la ventana para realizar ajustes detallados del tiempo de grabación, de la manera en que empezará la grabación y de la manera en que se reproducirá la muestra. Para obtener detalles sobre los parámetros, consulte el material complementario al final de este manual (→ p. 262).

**6** Para reproducir la muestra grabada, presione el botón PLAY.

NOTA

- El contenido de muestra se borrará si se graba otra muestra, se cambia el efecto o se desconecta la alimentación de la M7CL.

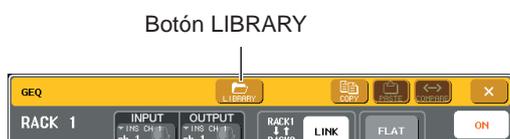
## Utilización de las bibliotecas de EQ gráficos y efectos

Puede utilizar bibliotecas especiales para guardar y recuperar ajustes de EQ gráficos y efectos.

### ● Biblioteca GEQ

Utilice la “biblioteca GEQ” para guardar y recuperar ajustes GEQ. Todas las unidades GEQ utilizadas en la M7CL pueden utilizar esta biblioteca de GEQ como referencia. (Sin embargo, los tipos 31BandGEQ y Flex15GEQ son diferentes. No es posible recuperar un elemento de la biblioteca GEQ de un tipo diferente.) Se puede recuperar un total de 200 elementos de la biblioteca. El número 000 corresponde a datos de sólo lectura para la inicialización, y el resto de los números de la biblioteca pueden leerse o escribirse sin restricciones.

Para recuperar un elemento de la biblioteca de GEQ, cuando aparezca la ventana emergente GEQ, pulse el botón LIBRARY situado en la parte superior.



Para obtener detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 35).

#### NOTA

- Las operaciones de guardado/recuperación se realizan en bastidores individuales. No es posible guardar ni recuperar las dos unidades Flex15GEQ individualmente.

#### SUGERENCIA

- Para abrir la ventana emergente GEQ/EFFECT, presione el bastidor en el campo GEQ/EFFECT.

### ● Biblioteca Effect

Utilice la “biblioteca Effect” para guardar y recuperar ajustes de efectos. Se puede recuperar un total de 199 elementos de la biblioteca de efectos. Los elementos 1–54 de la biblioteca son valores predeterminados de sólo lectura y corresponden a los tipos de efectos 1–54 respectivamente. Los elementos 55–57 de la biblioteca están reservados para ser utilizados por el sistema. Los demás números de elementos de la biblioteca pueden leerse y escribirse sin restricciones.

Para recuperar un elemento de la biblioteca de efectos, cuando aparezca la ventana emergente EFFECT, pulse el botón LIBRARY situado en la parte superior.



Para obtener detalles sobre cómo utilizar la biblioteca, consulte “Utilización de bibliotecas” (→ p. 35).

#### NOTA

- Los elementos de la biblioteca que utilicen los tipos de efecto “HQ.PITCH” o “FREEZE” sólo pueden recuperarse en los bastidores 5 o 7, pero no en los bastidores 6 u 8.

#### SUGERENCIA

- Utilice también los mensajes MIDI (cambios de programa) para recuperar ajustes de efectos de la biblioteca (→ p. 200).

# Utilización de un amplificador principal externo

Si se conecta un preamplificador externo compatible con el control remoto mediante un protocolo dedicado (p. ej., Yamaha AD8HR, SB168-ES) al conector REMOTE de la M7CL-32/48 o al conector EtherSound de la M7CL-48ES. Desde la M7CL podrá controlar remotamente diversos parámetros, como la alimentación phantom (+48V), la ganancia y el HPF de cada canal.

Para obtener más información sobre la conexión de la M7CL48-ES a las unidades SB168-ES, consulte la sección “Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP” del capítulo 4 (→ p. 43).

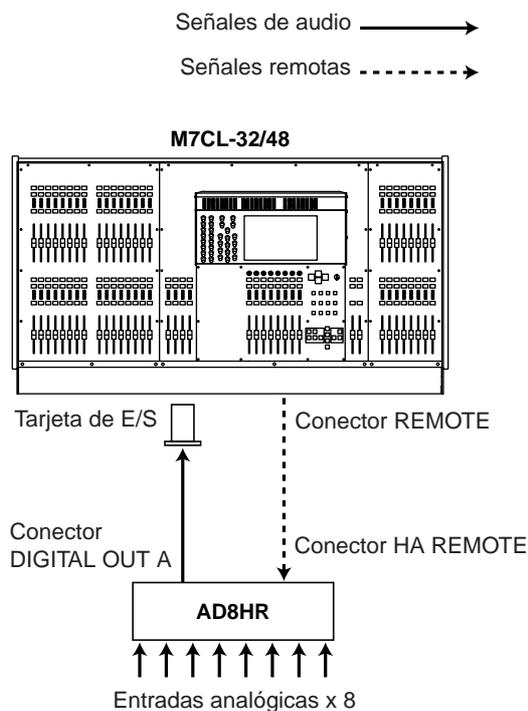
**NOTA**

- La conexión de la M7CL-48ES y el DME8i-ES/4io-ES mediante conectores EtherSound permite controlar remotamente el preamplificador DME8i-ES/4io-ES. Para obtener más información sobre la configuración, consulte el manual de instrucciones del DME8i-ES/4io-ES y el manual de instrucciones de AVS-ESMonitor.

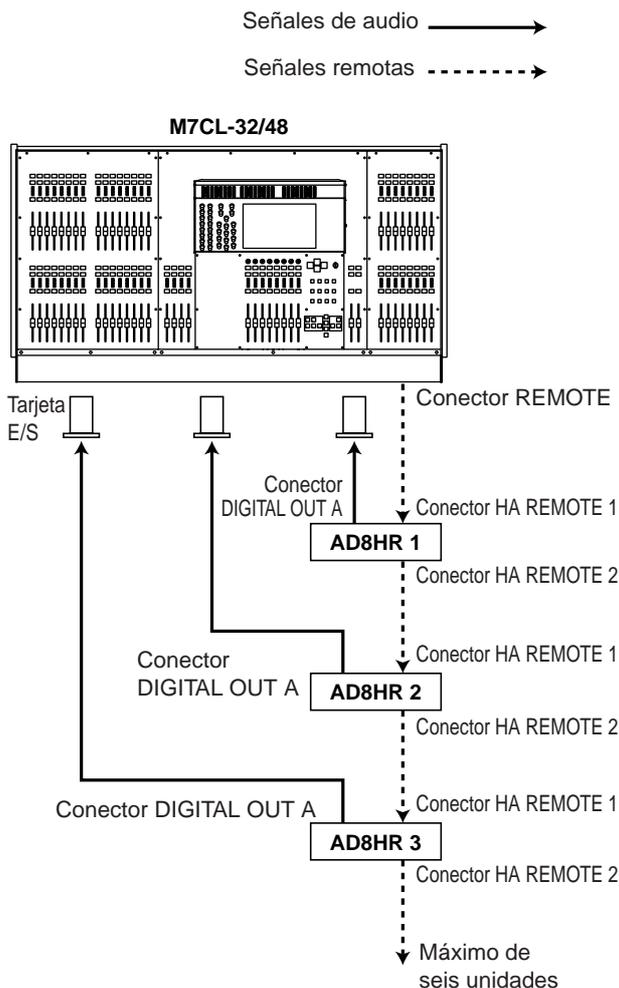
## Conexión de la M7CL-32/48 al AD8HR

Para controlar remotamente el AD8HR desde la M7CL-32/48, utilice un cable RS422 D-sub de 9 patillas para conectar el conector REMOTE situado en el panel posterior de la M7CL-32/48 con el conector HA REMOTE 1 (remoto de preamplificador) del AD8HR. Esta conexión permite que la M7CL-32/48 controle remotamente el AD8HR.

Para que las señales que entren en el AD8HR se envíen a la M7CL-32/48, utilice un cable AES/EBU D-sub de 25 patillas para conectar la toma DIGITAL OUT (salida digital) A (o B) del AD8HR a una tarjeta E/S instalada en una ranura de la M7CL-32/48.



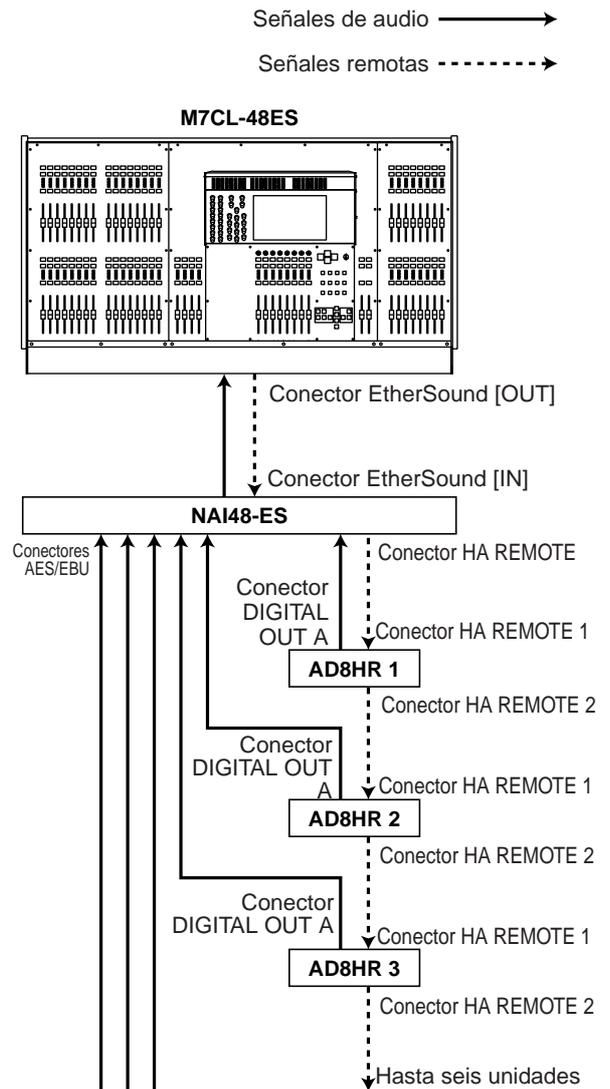
Como alternativa, puede utilizar una conexión “de tipo margarita” para controlar de forma remota varias unidades AD8HR a la vez. Para ello, conecte el conector HA REMOTE 2 del AD8HR al segundo conector HA REMOTE 1 del AD8HR. Si utiliza tres unidades Yamaha MY16-AE, puede conectar un máximo de seis unidades AD8HR.



## Conexión de la M7CL-48ES al AD8HR

Para controlar remotamente el AD8HR desde la M7CL-48ES, utilice un cable Ethernet para conectar el conector EtherSound [OUT] situado en el panel posterior de la M7CL-48ES al conector EtherSound [IN] de la NAI48-ES y utilice después un cable RS422 D-sub de 9 patillas para conectar el conector HA REMOTE de la NAI48-ES al conector HA REMOTE 1 del AD8HR. Para permitir que las señales que entran en el AD8HR se envíen a la M7CL-48ES, utilice un cable AES/EBU D-sub de 25 patillas para conectar la toma DIGITAL OUT A del AD8HR al conector AES/EBU del NAI48-ES. Las señales de la NAI48-ES al M7CL-48ES se envían mediante una conexión EtherSound.

También se puede utilizar una conexión en “cadena tipo margarita” para controlar remotamente varias unidades AD8HR a la vez. Para hacerlo, conecte el conector HA REMOTE 2 del primer AD8HR al conector remoto HA REMOTE 1 del segundo AD8HR. Si utiliza la NAI48-ES, puede conectar hasta seis AD8HR.





## Control remoto de un amplificador principal externo

Aquí se explica cómo se puede controlar remotamente desde la M7CL un preamplificador externo (al que nos referiremos en adelante como “HA externo”) conectado al conector REMOTE o EtherSound.

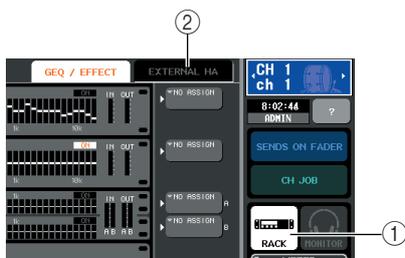
**NOTA**

- Para instalar un HA externo hay que utilizar la ventana emergente EXTERNAL HA de la M7CL-32/48 y las ventanas emergentes SB168-ES HA (preamplificador SB168-ES) y EXT-ES HA de la M7CL-48ES. En esta sección nos referiremos en conjunto a dichas ventanas emergentes como “ventana emergente EXTERNAL HA”.

### 1 Conecte la M7CL y el HA externo.

Consulte “Conexión de la M7CL-32/48 al AD8HR” (→ p. 190) o el manual de instrucciones del HA externo.

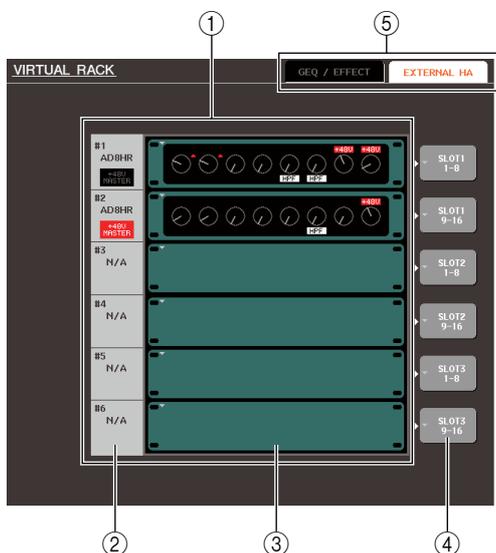
### 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón RACK para abrir la ventana VIRTUAL RACK.



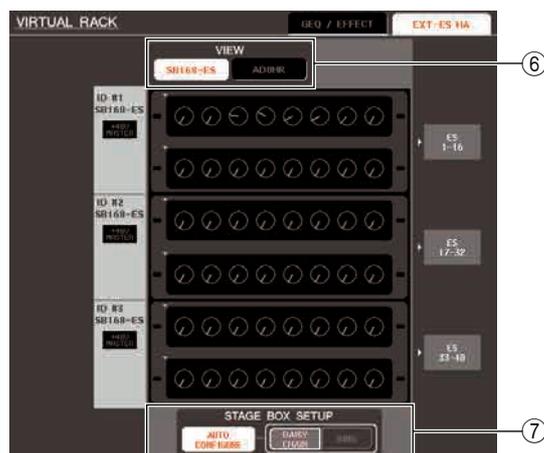
- ① Botón RACK
- ② Ficha EXTERNAL HA/Ficha EXT-ES HA

### 3 En la parte superior de la ventana VIRTUAL RACK, pulse la ficha EXTERNAL HA (ficha EXT-ES HA) para acceder al campo EXTERNAL HA (campo EXT-ES HA).

El campo EXTERNAL HA (campo EXT-ES HA) incluye los elementos siguientes.



M7CL-32/48



M7CL-48ES

### ① Campo EXTERNAL HA/campo EXT-ES HA

Este campo muestra el estado del HA externo conectado.

### ② ID / nombre del modelo / +48V principal

Muestra información del HA externo montado en el bastidor. El número de ID se asigna automáticamente siguiendo el orden de los dispositivos conectados al conector REMOTE o EtherSound, desde uno hasta seis. Esta área también muestra el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom principal.

### ③ Bastidores virtuales

Son seis bastidores en los que se pueden montar unidades de HA externos que se pueden controlar de forma remota. Si se monta un HA externo, se muestran sus ajustes (Configuración de GAIN, alimentación phantom y HPF activado/desactivado). Cuando presiona un bastidor, se abre la ventana emergente EXTERNAL HA del bastidor.

### ④ Botón emergente EXTERNAL HA PORT SELECT (selección de puerto del HA externo) (M7CL-32/48)

Este botón abre la ventana emergente EXTERNAL HA PORT SELECT en la que puede especificar los puertos de entrada a los que es posible conectar el HA externo montado en el bastidor.

### ⑤ Fichas de selección de campos

Utilice estas fichas para cambiar el campo que aparece en la ventana VIRTUAL RACK. Para obtener detalles sobre los campos GEQ/EFFECT, consulte “Operaciones del bastidor virtual” (→ p. 172).

### ⑥ Botones de conmutación VIEW (vista) (M7CL-48ES)

Utilice estos botones para seleccionar la vista del bastidor virtual de la SB168-ES o de los demás (AD8HR). Si sólo está conectada la SB168-ES, seleccione la vista del bastidor virtual de la SB168-ES.

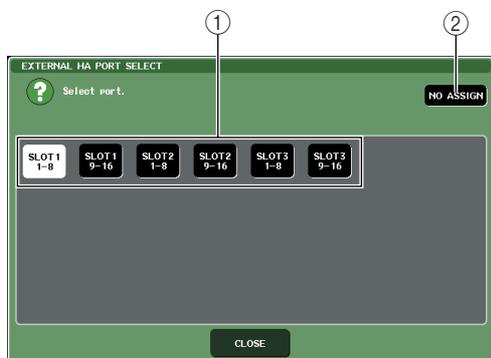
### ⑦ STAGE BOX SETUP (M7CL-48ES)

Cuando esté conectada la SB168-ES, podrá activar o desactivar la configuración automática de los patches de entrada/salida EtherSound y el reloj en la M7CL-48ES. También podrá cambiar algunos ajustes, en función del tipo de conexión. Para obtener más información, consulte “Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP” (→ p. 43).

16  
EQ gráfico y efectos

**4 Para especificar los puertos de entrada de un HA externo, presione el botón emergente EXTERNAL HA PORT SELECT de ese bastidor. (M7CL-32/48)**

Se abrirá la ventana emergente EXTERNAL HA PORT SELECT. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



**1 Botones PORT SELECT (selección de puerto)**

Estos botones especifican los puertos de entrada a los que está conectado el HA externo.

**2 Botón NO ASSIGN (sin asignación)**

Este botón anula la selección de puerto.



• Los puertos de entrada se fijan en la M7CL-48ES.

**5 Utilice los botones PORT SELECT para especificar los puertos de entrada a los que está conectada la salida audio del HA externo. (M7CL-32/48)**

Cuando haya terminado de realizar los ajustes, presione el botón CLOSE para cerrar la ventana emergente.



• Si hay un HA externo conectado a una de las ranuras de la M7CL-32/48, debe especificar manualmente el puerto de entrada correspondiente. Si se configura incorrectamente, el HA externo no se detectará adecuadamente cuando asigne patches entre los puertos de entrada y los canales de entrada.

**6 Para controlar de forma remota un HA externo, presione el bastidor en el cual esté montado el HA externo que desea controlar.**

Se abre la ventana emergente EXTERNAL HA. Aquí podrá controlar el HA externo de forma remota con los mandos y botones de la pantalla de la M7CL, o con los codificadores del panel superior.



**1 +48V MASTER (principal +48V)**

Si hay un HA externo conectado al conector REMOTE, aquí aparecerá el estado de activación/desactivación de la alimentación phantom principal. (Su activación o desactivación se realiza directamente en el HA externo.)

**2 Botones +48V**

Activan y desactivan la alimentación phantom de cada canal.

**3 Mandos GAIN**

Indican la ganancia del HA externo. Para ajustar el valor, presione el mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción 1-8. El medidor de nivel situado inmediatamente a la derecha del mando indica el nivel de entrada del puerto correspondiente.

**4 Mandos FREQUENCY (frecuencia) / botones HPF**

Estos controles activan/desactivan el filtro de paso alto incorporado del HA externo y ajustan su frecuencia de cierre. Si pulsa el mando FREQUENCY para seleccionarlo, podrá ajustarlo mediante el codificador multifunción correspondiente.

**5 Fichas de selección de bastidor**

Estas fichas cambian el bastidor que aparece en la ventana emergente EXTERNAL HA.



- Si conecta por primera vez un AD8HR, se utilizará la configuración para este AD8HR. Estos mandos y botones aparecen en la ventana emergente EXTERNAL HA aunque no haya ningún AD8HR conectado, por lo que podrá crear y guardar una escena aunque el AD8HR no esté conectado.
- Si hay unidades SB168-ES conectadas a la M7CL-32/48, en la pantalla se indicará que dos AD8HR (p. ej., AD8HR #1 y AD8HR #2) por cada SB168-ES están conectadas a la M7CL-32/48, de modo que podrá controlar las unidades SB168-ES del mismo modo que las unidades AD8HR. Sin embargo, no son compatibles los parámetros siguientes. Aunque aparezcan tales parámetros, no podrá establecer los valores.  
*Nombre/modo de dispositivo, fuente de reloj, ajuste de ganancia, bloqueo del panel, brillo de LED*
- No se mostrarán los mensajes de error relacionados con la SB168-ES. Además, no podrá establecer los parámetros EtherSound. Para configurar estas funciones, utilice la aplicación de software AVS-ESMonitor.

- 7** Para controlar el HA externo de forma remota desde un canal de entrada de la M7CL, utilice las teclas de navegación para abrir la pantalla OVERVIEW que contenga el canal cuyo HA desea controlar.



- 8** Presione el campo HA/PHASE del canal cuyo HA externo desea ajustar; se abrirá la ventana emergente HA/PATCH.

Botón emergente de puerto de entrada



- 9** Presione el botón emergente de puerto de entrada y seleccione el puerto de entrada asignado al HA externo.

Con estos ajustes, el HA externo puede utilizarse de la misma manera que el propio HA de la M7CL. Para obtener detalles sobre la ventana emergente HA/PATCH, consulte “Introducción de ajustes HA (Head Amp)” (→ p. 61).

**SUGERENCIA**

- Los ajustes del HA externo se guardan como una parte de la escena. Sin embargo, el ajuste principal phantom es una excepción a esta regla.
- Cuando ajuste el brillo de los indicadores LED del panel de la M7CL, esto también afectará a los indicadores LED del HA externo.

**NOTA**

- Si no puede controlar un preamplificador externo (conectado a una SLOT 1–3) porque, por ejemplo, el preamplificador está apagado, el valor de GAIN no aparecerá en la sección de canal de entrada.



# ◆ Capítulo 17 ◆

## MIDI

En este capítulo se explica cómo pueden transmitirse los mensajes MIDI desde un dispositivo externo para controlar los parámetros de la M7CL y, a la inversa, cómo pueden transmitirse las operaciones de la M7CL como mensajes MIDI.

### Funciones MIDI en la M7CL

La M7CL puede utilizar MIDI para realizar las operaciones siguientes.

#### ● Transmisión y recepción de Program Change (cambio de programa)

Cuando ejecuta un evento concreto (recuperación de la biblioteca de escenas/efectos) en la M7CL, se puede transmitir a un dispositivo externo un mensaje de cambio de programa del número correspondiente. Y, a la inversa, el evento correspondiente se puede ejecutar cuando se recibe un mensaje de cambio de programa desde un dispositivo externo.

#### ● Transmisión y recepción de Control Change (cambio de control)

Cuando ejecuta un evento concreto (operación de fader/codificador o tecla) en la M7CL, se puede transmitir a un dispositivo externo el mensaje de cambio de control correspondiente. Y, a la inversa, se pueden ejecutar los eventos cuando se reciben mensajes de cambio de control desde un dispositivo externo. Esto le permite grabar las operaciones de faders y teclas en un secuenciador MIDI u otro dispositivo externo, y posteriormente reproducir estos datos.

#### ● Transmisión y recepción de cambio de parámetros (SysEx)

Cuando se ejecutan eventos concretos (operaciones de faders/codificadores o teclas, cambios en los ajustes del sistema o en los ajustes del usuario), es posible transmitir a un dispositivo externo mensajes de sistema de “cambio de parámetro” exclusivos. Y, a la inversa, se pueden ejecutar los eventos cuando se reciben mensajes de cambios de parámetros desde un dispositivo externo.

Con esta prestación, es posible grabar y reproducir las operaciones de la M7CL en un secuenciador MIDI u otro dispositivo externo, o reflejar los cambios en los ajustes de sistema o del usuario en otra mesa M7CL.

#### NOTA

- El puerto para la transmisión y recepción de los mensajes MIDI puede seleccionarse entre los conectores MIDI IN/OUT del panel posterior, el conector REMOTE del panel posterior o una tarjeta E/S instalada en una ranura 1–3. Todas las funciones citadas serán comunes al puerto seleccionado.

# Ajustes MIDI básicos

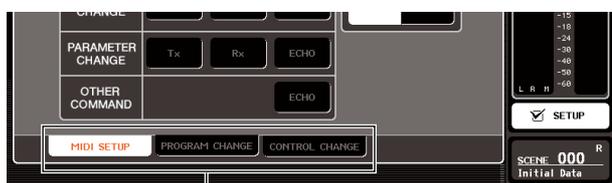
He aquí cómo seleccionar el tipo de mensajes MIDI que transmitirá y recibirá la M7CL, el puerto MIDI que se utilizará y el canal MIDI.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



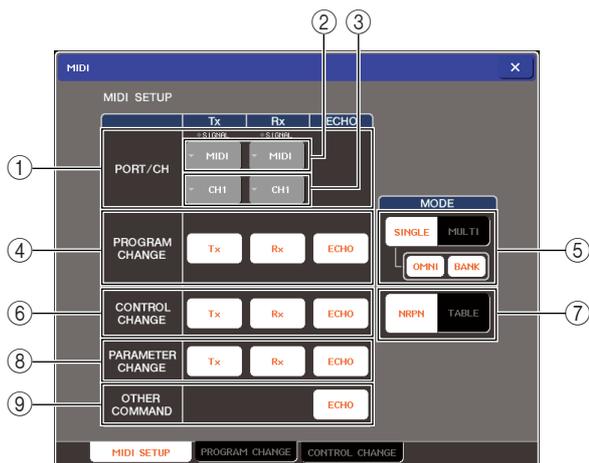
- 2 En el centro de la pantalla, presione el botón **MIDI** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Esta ventana contiene varias páginas y para pasar de una a otra puede utilizar las fichas situadas en la parte inferior de la ventana.



- 3 Presione la ficha **MIDI SETUP** (configuración MIDI) para abrir la página del mismo nombre.

En la página MIDI SETUP puede seleccionar el tipo de mensajes MIDI que se transmitirán y recibirán, y elegir el puerto que se va a utilizar. Esta página contiene los siguientes elementos.



- 1 **Campo PORT/CH (puerto/canal)**

Aquí puede seleccionar el puerto y el canal MIDI que se utilizarán para transmitir y recibir mensajes MIDI. Si se están transmitiendo y recibiendo mensajes MIDI, se iluminarán los indicadores SIGNAL de la parte superior de esta área.

- 2 **Botón emergente de selección de puerto**  
Abre la ventana emergente MIDI SETUP en la que puede seleccionar los puertos de transmisión (Tx) y recepción (Rx) de los mensajes MIDI.

- 3 **Botón emergente de selección de canales**  
Abre la ventana emergente MIDI SETUP en la que puede seleccionar los canales de transmisión (Tx) y recepción (Rx) de los mensajes MIDI.

- 4 **Campo PROGRAM CHANGE**

Aquí puede realizar los ajustes de la transmisión y recepción del cambio de programa.

- **Botón Tx** ..... Activa o desactiva la transmisión del cambio de programa.
- **Botón Rx** ..... Activa o desactiva la recepción del cambio de programa.
- **Botón ECHO** ..... Selecciona si los cambios de programa entrantes deben o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.



• Para obtener detalles sobre cómo asignar la escena o el efecto de cada número de programa, consulte "Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca" (→ p. 200).

- 5 **Campo PROGRAM CHANGE MODE (modo de cambios de programa)**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de programa.

- **Botón SINGLE (único)** ..... Si este botón está activado, los cambios de programa se transmitirán y recibirán en un único canal MIDI.
- **Botón OMNI** ... Si este botón está activado, los cambios de programa de todos los canales MIDI se transmitirán y recibirán en modo Single. (La transmisión/recepción en modo Multi y la transmisión en modo único están deshabilitadas.)
- **Botón BANK** ..... Si este botón está activado, los mensajes de selección de banco pueden transmitirse y recibirse en modo Single. (Está deshabilitado para la transmisión/recepción en modo Multi.)
- **Botón MULTI** ..... Si este botón está activado, los cambios de programa se transmitirán y recibirán en varios canales MIDI (modo Multi).

⑥ **Campo CONTROL CHANGE**

Aquí puede realizar los ajustes de la transmisión y recepción del cambio de control.

- **Botón Tx** .....Activa o desactiva la transmisión del cambio de control.
- **Botón Rx** .....Activa o desactiva la recepción del cambio de control.
- **Botón ECHO** .....Selecciona si los cambios de control entrantes deberán o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

⑦ **Campo CONTROL CHANGE MODE (modo de cambios de control)**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de control.

- **Botón NRPN** .....Si este botón está activado, los parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán/recibirán como mensajes NRPN en un canal MIDI (modo NRPN).
- **Botón TABLE** .....Si este botón está activado, los parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán/recibirán como mensajes de cambio de control en un canal MIDI (modo TABLE).

⑧ **Campo PARAMETER CHANGE (cambio de parámetro)**

Aquí puede realizar los ajustes para la transmisión/recepción de mensajes exclusivos de sistema de “cambio de parámetro”.

- **Botón Tx** .....Activa o desactiva la transmisión del cambio de parámetro.
- **Botón Rx** .....Activa o desactiva la recepción del cambio de parámetro.
- **Botón ECHO** .....Selecciona si los cambios de parámetro entrantes deberán o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

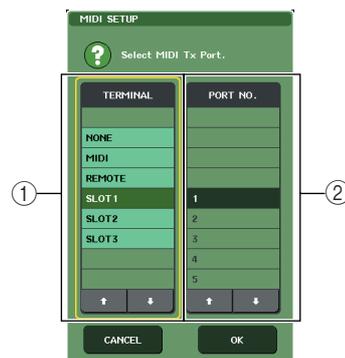
⑨ **Campo OTHER COMMAND (otro comando)**

Aquí puede especificar cómo se recibirán los mensajes MIDI que no sean referentes a cambios de programa, control y parámetro (p.ej., mensajes como activación/desactivación de nota y reloj de sincronización MIDI).

- **Botón ECHO** .....Selecciona si otros mensajes MIDI recibidos se emitirán en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

**4 Para especificar el puerto que se utilizará para transmitir o recibir cada tipo de mensaje MIDI, presione el botón emergente de selección de puerto de transmisión (Tx) o recepción (Rx).**

Se abrirá la ventana emergente MIDI SETUP para seleccionar el puerto. Las operaciones en esta ventana son las mismas tanto para la transmisión (Tx) como para la recepción (Rx), y contiene los siguientes elementos.



① **Campo TERMINAL**

Selecciona el puerto que transmitirá o recibirá los mensajes MIDI.

Puede seleccionar uno de los elementos siguientes.

Elemento	Explicación
NONE	No se utilizará ningún puerto.
MIDI	Conector MIDI IN (Rx) / OUT (Tx) del panel posterior
REMOTE (M7CL-32/48)	Conector REMOTE del panel posterior
SLOT 1-3	Una tarjeta compatible con la transmisión de serie, instalada en una ranura 1-3 del panel posterior

**NOTA**

- Seleccione REMOTE y conecte el conector REMOTE al controlador externo para transmitir y recibir mensajes MIDI a y desde un controlador externo equipado con un conector RS422.
- Consulte la tabla de asignación de patillas para obtener información sobre la asignación de patillas (→ p. 298).

• **Ajustes del conector REMOTE**

Formateo	RS422
Velocidad en baudios	38.400 bps
Longitud de los datos	8 bit
Bit de parada	1
Paridad	ninguna
Control de flujo	ninguno

② **Campo PORT NO. (núm. de puerto)**

Si selecciona SLOT 1-3 en el campo TERMINAL, elija el número de puerto 1-8 en este campo. (El número de puertos disponibles dependerá de la tarjeta instalada.)

La tarjeta actualmente disponible sólo es válida para el puerto 1.

**5 Especifique el tipo y el número de puerto.**

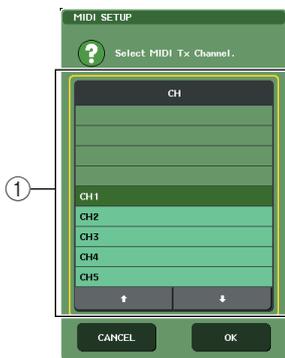
Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el puerto seleccionado y cierre la ventana emergente MIDI SETUP.

**SUGERENCIA**

- Como alternativa, puede seleccionar el puerto deseado presionando su nombre en el campo, o bien puede presionar el campo para resaltarlo y después girar uno de los codificadores multifunción para seleccionar el puerto.

## 6 Para especificar el canal en el cual se transmitirán o recibirán los mensajes MIDI, presione el botón emergente de selección de canales.

Se abrirá la ventana emergente MIDI SETUP para seleccionar el canal. Las operaciones en esta ventana son las mismas tanto para la transmisión (Tx) como para la recepción (Rx), y contiene los siguientes elementos.



### 1 Campo CH

Seleccione CH 1–CH 16 como el canal que se utilizará para transmitir o recibir los mensajes MIDI.

## 7 Seleccione el canal.

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el canal seleccionado y cierre la ventana emergente MIDI SETUP.



- Como alternativa, puede seleccionar el canal deseado presionándolo en el campo o girando uno de los codificadores multifunción.
- Al transmitir o recibir cambios de parámetros, el número de canal que especifique aquí se utilizará como número de dispositivo (número que identifica la unidad transmisora o receptora).

## 8 Active o desactive la transmisión/recepción de cada mensaje MIDI.



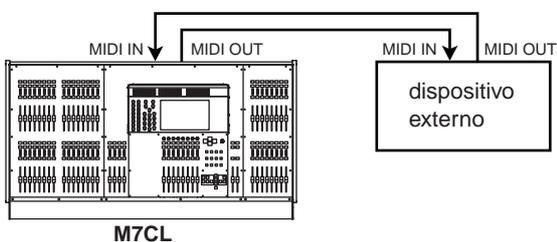
- Para obtener detalles sobre el uso de los cambios de programa, consulte "Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca" a continuación.
- Para obtener detalles sobre el uso de los cambios de control, consulte "Utilización de los cambios de control para controlar parámetros" (→ p. 203).

# Utilización de cambios de programa para recuperar escenas y elementos de la biblioteca

La M7CL le permite asignar un evento concreto (recuperación de escena o recuperación de biblioteca de efectos) a cada número de cambio de programa, de modo que cuando se ejecute este evento en la M7CL se transmita un mensaje de cambio de programa del número correspondiente a un dispositivo externo. Y, a la inversa, el evento correspondiente se puede ejecutar cuando se recibe un mensaje de cambio de programa desde un dispositivo externo.

### 1 Conecte la M7CL al dispositivo externo.

La siguiente ilustración muestra un ejemplo de cómo utilizar los conectores MIDI IN/OUT para transmitir y recibir mensajes MIDI.



### 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.



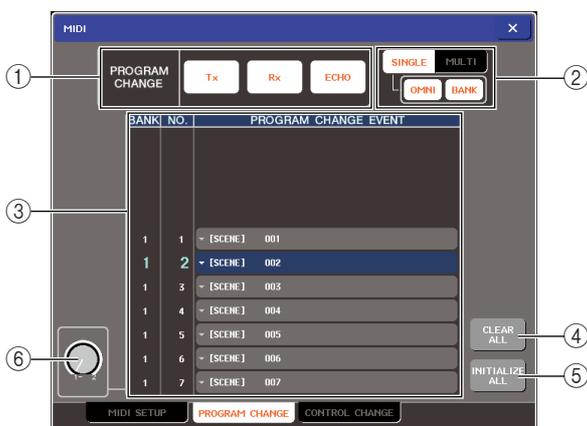
### 3 En el centro de la pantalla, presione el botón MIDI para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

**4** Presione la ficha **MIDI SETUP** para abrir la página del mismo nombre y seleccione el puerto y el canal MIDI en el que se transmitirán y recibirán los cambios de programa, como se describe en “Ajustes MIDI básicos” (→ p. 198).

**5** Presione la ficha **PROGRAM CHANGE** (cambio de programa) para abrir la página del mismo nombre.

En la página **PROGRAM CHANGE** puede especificar de qué manera se transmitirán y recibirán los cambios de programa y elegir el evento (recuperación de escena o recuperación de biblioteca de efectos) que se asignará a cada número de programa.

Esta página contiene los siguientes elementos.



**① Campo PROGRAM CHANGE**

Aquí puede activar o desactivar la transmisión/recepción de cambios de programa, y especificar si estos se emitirán o no en eco. Este ajuste está enlazado con el campo **PROGRAM CHANGE** de la página **MIDI SETUP**.

**② Campo PROGRAM CHANGE MODE**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de programa. Este ajuste está enlazado con el campo **PROGRAM CHANGE MODE** de la página **MIDI SETUP**.

**③ List**

Esta lista muestra el evento (recuperación de escena / recuperación de la biblioteca de efectos) asignado a cada número de programa. La lista muestra los siguientes elementos.

- **CH/BANK**.....Indica el canal MIDI 1–16 en el cual se transmitirán/recibirán los cambios de programa. En modo Single, si está activado el botón **BANK**, esto se denominará **BANK** y el valor numérico en esta columna corresponderá al número de banco.
- **NO**.....Indica el número de programa 1–128.
- **PROGRAM CHANGE EVENT (evento de cambio de programa)**  
.....Indica el tipo/número/título del evento asignado al número de programa para cada canal MIDI (número de banco). Presione un evento individual para abrir la ventana emergente **MIDI PROGRAM CHANGE** en la que puede cambiar la asignación de cada número de programa.

**④ Botón CLEAR ALL**

Al presionar este botón, se eliminarán todas las asignaciones de eventos de la lista.

**⑤ Botón INITIALIZE ALL (inicializar todo)**

Al presionar este botón, se restablecerá el estado predeterminado de todas las asignaciones de eventos de la lista.

**⑥ Mando de desplazamiento**

Este mando le permite desplazarse por el contenido de la lista. Puede utilizar un codificador multifunción para controlarlo.

**6 Utilice los botones del campo PROGRAM CHANGE MODE para seleccionar el modo de transmisión/recepción del cambio de programa.**

Puede seleccionar uno de los dos modos de transmisión/recepción de cambio de programa.

**● Modo Multi (cuando está activado el botón MULTI)**

Se transmitirán y recibirán los cambios de programa de todos los canales MIDI. (El canal de transmisión/recepción especificado en la página **MIDI SETUP** se pasará por alto.)

Cuando se recibe un cambio de programa, se ejecutará el evento asignado al canal MIDI y número de programa correspondiente en la lista.

Cuando ejecuta el evento especificado en la **M7CL**, se transmitirá el cambio de programa del canal MIDI y número de programa correspondiente en la lista.

**● Modo Single (cuando está activado el botón SINGLE)**

Sólo se transmitirán y recibirán cambios de programa de los canales de transmisión (Tx) y recepción (Rx) especificados en la página **MIDI SETUP**.

Cuando se recibe un cambio de programa en el canal Rx, se ejecutará el evento asignado a ese número de programa del canal correspondiente en la lista.

Cuando ejecuta el evento especificado en la **M7CL**, se transmitirá el cambio de programa del número de programa correspondiente en el canal Tx que aparece en la lista. (Si se asigna un evento a más de un número de programa en el mismo canal, se transmitirá el número de programa con el número más bajo.)

Si activa el botón **OMNI** / botón **BANK** en modo Single, la operación cambiará de la siguiente manera.

- **Cuando está activado el botón OMNI**  
..... Se recibirán los cambios de programa de todos los canales MIDI. Sin embargo, con independencia del canal MIDI que se reciba, se ejecutará el evento asignado al número de programa correspondiente del canal Rx. Al activar el botón **OMNI** no se modifica la operación de la transmisión de cambio de programa.
- **Cuando está activado el botón BANK**  
..... La indicación **CH** en la lista cambiará a **BANK** (número de banco) y podrán transmitirse/recibirse los mensajes de selección de banco (cambio de control #0, #32) + cambio de programa. Resulta práctico a la hora controlar más de 128 eventos en un solo canal MIDI.

Cuando se reciben mensajes de selección de banco y después de cambio de programa (en ese orden) en el canal Rx, se ejecutará el evento asignado al número de banco y número de programa en la lista.

Cuando ejecuta un evento concreto en la M7CL, se transmitirán los mensajes de selección de banco + cambio de programa del número de banco y número de programa asignado a ese evento en el canal Tx. (Si se asigna el mismo evento más de una vez en la lista, se transmitirá el número de banco y número de programa con el número más bajo.)

**NOTA**

- En modo Multi no se tienen en cuenta los ajustes de los botones OMNI y BANK.
- Si está activado el botón BANK y sólo se recibe un cambio de programa en un canal MIDI adecuado, se utilizará el último número de banco seleccionado.

**SUGERENCIA**

- Si está activado el botón BANK, también se puede activar el botón OMNI al mismo tiempo. En este caso, se recibirán los mensajes de selección de banco + cambio de programa.

### 7 Utilice los botones del campo PROGRAM CHANGE para activar o desactivar la transmisión y la recepción, y realice los ajustes para la emisión en eco.

Este campo contiene los siguientes elementos.

- **Botón Tx**  
Activa o desactiva la transmisión del cambio de programa.
- **Botón Rx**  
Activa o desactiva la recepción del cambio de programa.
- **Botón ECHO**  
Selecciona si los cambios de programa entrantes deben o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

### 8 Para cambiar la asignación del evento de cada número de programa, presione el evento deseado en la lista.

Se abrirá la ventana emergente MIDI PROGRAM CHANGE (cambio de programa MIDI). En esta ventana puede especificar el evento asignado a cada número de programa. La ventana emergente contiene los siguientes elementos.



#### ① Campo TYPE

Seleccione el tipo de evento.

La tabla siguiente contiene los eventos que puede seleccionar.

Elemento	Contenido
NO ASSIGN	Sin asignación
SCENE	Operaciones de recuperación de memorias de escena
RACK 5-8	Operaciones de recuperación de biblioteca de efectos de los bastidores 5-8 (sólo si hay un efecto montado)

#### ② Campo LIBRARY NAME (nombre de biblioteca)

Seleccione la escena o biblioteca que desee recuperar. Si ha seleccionado SCENE en el campo TYPE, aquí aparece el número de escena y su título. Si ha seleccionado RACK 5-8, aquí aparece el número de biblioteca y su título.

### 9 Utilice el campo TYPE para seleccionar el tipo de evento que desea asignar y utilice el campo LIBRARY NAME para seleccionar el número de escena/biblioteca que se va a recuperar.

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el cambio y cierre la ventana emergente MIDI PROGRAM CHANGE.

**SUGERENCIA**

- En este campo también se puede seleccionar, pulsándolo, el evento o la escena/biblioteca que interese.
- Si se pulsa un campo para resaltar el elemento seleccionado, se puede girar cualquiera de los codificadores multifunción para seleccionar el evento o escena/biblioteca.

### 10 Asigne los eventos a otros números de programa siguiendo el mismo procedimiento.

Con estos ajustes, la ejecución de un evento concreto en la M7CL dará lugar a la transmisión al dispositivo externo del mensaje de cambio de programa (o de selección de banco + cambio de programa) correspondiente.

Cuando un dispositivo externo transmite un mensaje de cambio de programa (o de selección de banco + cambio de programa) en el canal correspondiente, se ejecuta el evento asignado a ese número de programa del canal MIDI (o número de banco) correspondiente.

**SUGERENCIA**

- Puede utilizar el botón CLEAR ALL para borrar todas las asignaciones a números de programa. El botón INITIALIZE ALL devolverá todas las asignaciones de número de programa a su estado predeterminado.
- Las asignaciones a números de programa se mantienen como ajustes para todo el sistema, en lugar de para escenas individuales.

**NOTA**

- En modo Single, si se asigna el mismo evento a más de un número de programa en un canal Tx, sólo se transmitirá el número de programa más bajo. (Si está activado el botón BANK, sólo se transmitirá el número de programa del número de banco más bajo.)
- En modo Multi, si se asigna el mismo evento a más de un canal MIDI y más de un número de programa, sólo se transmitirá el número de programa más bajo en cada canal MIDI.

## Utilización de los cambios de control para controlar parámetros

Puede utilizar los mensajes de cambio de control MIDI para controlar eventos concretos (operaciones de fader/codificador, operaciones de activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) en la M7CL. Esta función se puede utilizar para grabar las operaciones de deslizador y de tecla en un secuenciador MIDI u otro dispositivo externo y reproducir estos datos posteriormente.

Puede utilizar los cambios de control para controlar los eventos en cualquiera de las maneras siguientes.

### ● Utilización de los cambios de control

Este método utiliza los cambios de control habituales (números de control 1–31, 33–95, 102–119). Puede asignar libremente un evento a cada número de control.

### ● Utilización del NRPN (Non Registered Parameter Number – número de parámetro no registrado)

Este método utiliza un tipo de mensajes de cambio de control especial denominado NRPN.

NRPN utiliza los números de cambio de control 99 y 98 para especificar el MSB (Most Significant Byte – byte más significativo) y el LSB (Least Significant Byte – byte menos significativo) del número de parámetro y los mensajes de cambio de control transmitidos posteriormente del número de cambio de control 6 (o 6 y 38) para especificar el valor del parámetro.

El evento asignado a cada combinación de MSB y LSB tiene un valor predefinido y no se puede cambiar.



- Para obtener detalles sobre los eventos asignados a los mensajes NRPN, consulte el apéndice (→ p. 274).

- 1 Conecte la M7CL al dispositivo externo.
- 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 3 En el centro de la pantalla, presione el botón **MIDI** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.
- 4 Presione la ficha **MIDI SETUP** para abrir la página del mismo nombre y seleccione el puerto y el canal MIDI en el que se transmitirán y recibirán los cambios de control, como se describe en “Ajustes MIDI básicos” (→ p. 198).
- 5 Presione la ficha **CONTROL CHANGE** (cambio de control) para abrir la página del mismo nombre.

En la página **CONTROL CHANGE** puede especificar la manera en que se transmitirán y recibirán los cambios de control y asignar el evento (operación de fader/codificador, activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) asignado a cada número de control. Esta página contiene los siguientes elementos.



#### ① Campo **CONTROL CHANGE**

Aquí puede activar o desactivar la transmisión/recepción de cambios de control, y especificar si estos se emitirán o no en eco. Este ajuste está enlazado con el campo **CONTROL CHANGE** de la página **MIDI SETUP**.

#### ② Campo **CONTROL CHANGE MODE**

Aquí puede seleccionar el modo de transmisión/recepción de cambios de control. Este ajuste está enlazado con el campo **CONTROL CHANGE MODE** de la página **MIDI SETUP**.

#### ③ Lista

Esta lista muestra el evento (patrón de fader/codificador, activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) asignado a cada número de control.

- **NO.** ..... Indica el número de control. Puede utilizar los números de control 1–31, 33–95 y 102–119.
- **CONTROL CHANGE EVENT (evento de cambio de control)** ..... Indica y selecciona el tipo de evento asignado a cada número de control. Cuando presiona un evento, se abre la ventana emergente **MIDI CONTROL CHANGE** (cambio de control MIDI) en la que puede cambiar la asignación de número de control.

#### ④ Botón **CLEAR ALL**

Al presionar este botón, se eliminarán todas las asignaciones de eventos de la lista.

#### ⑤ Botón **INITIALIZE ALL**

Al presionar este botón, se restablecerá el estado predeterminado de todas las asignaciones de eventos de la lista.

#### ⑥ Mando de desplazamiento

Este mando permite desplazarse por el contenido de la lista. Puede utilizar un codificador multifunción para controlarlo.

## 6 Utilice los botones del campo CONTROL CHANGE MODE para seleccionar el modo de transmisión/recepción del cambio de control.

Puede elegir uno de los dos modos siguientes de transmisión/recepción de cambio de control.

### ● Modo NRPN (cuando está activado el botón NRPN)

Los diversos parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán y recibirán en un solo canal MIDI como mensajes NRPN. Si selecciona este modo, no se tendrán en cuenta las asignaciones de la lista.

### ● Modo TABLE (cuando está activado el botón TABLE)

Los diversos parámetros de mezcla de la M7CL se transmitirán y recibirán en un solo canal MIDI como mensajes de cambio de control.

#### SUGERENCIA

- El canal en el cual se transmitirán y recibirán los cambios de control se especifica con el campo PORT/CH de la página MIDI SETUP (→ p. 198).

## 7 Utilice los botones del campo CONTROL CHANGE para activar o desactivar la transmisión y la recepción, y realice los ajustes para la emisión en eco.

Cada botón tiene la siguiente función.

### ● Botón Tx

Activa o desactiva la transmisión del cambio de control.

### ● Botón Rx

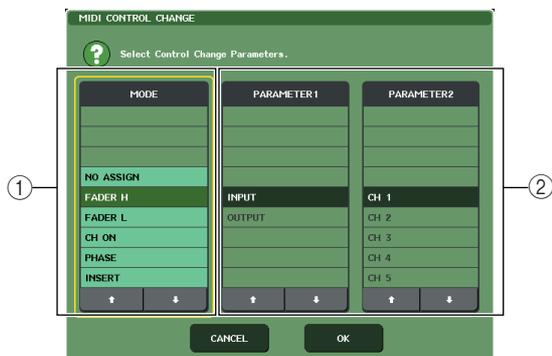
Activa o desactiva la recepción del cambio de control.

### ● Botón ECHO

Seleccione si los cambios de control entrantes deberán o no emitirse en eco desde el puerto de transmisión MIDI.

## 8 Para cambiar la asignación del evento de cada número de control, presione el evento correspondiente.

Se abrirá la ventana emergente MIDI CONTROL CHANGE. En esta ventana puede especificar el evento asignado a cada número de control. La ventana contiene los siguientes elementos.



### ① Campo MODE (Modo)

Seleccione el tipo de evento.

### ② Campo PARAMETER 1/2

Conjuntamente con el campo MODE, especifica el tipo de evento.

#### NOTA

- Si se selecciona el modo NRPN como modo de transmisión/recepción del cambio de control, no se tendrán en cuenta los ajustes de esta ventana.

#### SUGERENCIA

- Para obtener detalles sobre los eventos que se pueden asignar a los cambios de control, consulte el apéndice (→ p. 270).

## 9 Siguiendo el orden del campo MODE → campo PARAMETER 1 → campo PARAMETER 2, especifique el tipo de evento que desea asignar.

Utilice los botones ↑/↓ para seleccionar un elemento. Presione el botón OK para confirmar el cambio y cierre la ventana emergente MIDI CONTROL CHANGE.

#### SUGERENCIA

- También puede presionar el evento deseado para seleccionarlo.
- Puede presionar un campo para resaltar el elemento que desea seleccionar y después girar uno de los codificadores multifunción para seleccionar un evento.

## 10 Asigne los eventos a otros números de control siguiendo el mismo procedimiento.

Cuando utilice los parámetros que asignó en la M7CL, se transmitirán los mensajes de cambio de control a los dispositivos externos. De manera similar, si los mensajes de cambio de control correspondientes se envían desde un dispositivo externo en el canal adecuado, cambiarán los parámetros asignados a esos números de control.

#### SUGERENCIA

- Puede utilizar el botón CLEAR ALL para borrar todas las asignaciones a números de control. El botón INITIALIZE ALL devolverá todas las asignaciones de número de control a su estado predeterminado.
- Las asignaciones a números de control se mantienen como ajustes para todo el sistema, en lugar de para escenas individuales.

## Utilización de los cambios de parámetro para controlar parámetros

En la M7CL, puede utilizar un tipo de mensaje exclusivo de sistema llamado “cambios de parámetro” para controlar eventos concretos (operaciones de fader/codificador, activación/desactivación de la tecla [ON], etc.) como método alternativo al uso de cambios de control o mensajes NRPN.

Para obtener detalles sobre los cambios de parámetro que se pueden transmitir y recibir, consulte el apartado “Formato de los datos MIDI” del apéndice.

- 1** Conecte la M7CL al dispositivo externo.
- 2** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 3** En el centro de la pantalla, presione el botón **MIDI** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.
- 4** Presione la ficha **MIDI SETUP** para abrir la página del mismo nombre y seleccione el puerto y el canal MIDI en el que se transmitirán y recibirán los cambios de parámetro, como se describe en “Ajustes MIDI básicos” (→ p. 198).

### NOTA

- Los cambios de parámetro incluyen un “número de dispositivo” que especifica el dispositivo de transmisión o recepción. Los canales de transmisión (Tx) y recepción (Rx) especificados en la página MIDI SETUP se utilizan como número de dispositivo.
- Tenga en cuenta que si el número de dispositivo contenido en el cambio de parámetro transmitido no coincide con el número de dispositivo de la mesa M7CL receptora, se pasará por alto el mensaje.
- Si se activa a la vez la transmisión/recepción del cambio de parámetro y del cambio de control, una gran cantidad de datos saturará el puerto MIDI y producirá desbordamientos u otros problemas, así que procure evitar que esto suceda.

- 5** Utilice los botones Tx y Rx del campo **PARAMETER CHANGE** para activar la transmisión/recepción del cambio de parámetros.

En este estado cuando opere determinados parámetros en la M7CL, se transmitirán los mensajes de cambio de parámetro correspondiente. Si se transmiten los mensajes de cambio de parámetro válidos desde un dispositivo externo, se controlarán los parámetros asignados a dichos cambios de parámetro.



# Ajustes del usuario (seguridad)

En este capítulo se explican los ajustes User Level (nivel de usuario) que permiten aplicar restricciones a los parámetros que puede utilizar cada usuario, la función Console Lock (bloqueo de la mesa) que deshabilita temporalmente el funcionamiento de la mesa, los ajustes Preferences (preferencias) que permiten personalizar el entorno operativo y las operaciones Save/Load (guardar/cargar) utilizando dispositivos de almacenamiento USB.

## Ajustes User Level

Los ajustes User Level le permiten restringir los parámetros que puede operar cada usuario o cambiar los ajustes de las teclas definidas por el usuario y los ajustes de preferencias de cada usuario. Los ajustes de cada usuario pueden guardarse como una “clave de identificación del usuario” en un dispositivo de almacenamiento USB, permitiendo cambiar de usuario fácilmente, con sólo conectar este dispositivo de almacenamiento a un conector USB. Resulta práctico en las situaciones siguientes.

- Puede prevenirse una operación no deseada o equivocada.
- Puede limitarse el número de funciones utilizables por un ingeniero externo (invitado).
- En situaciones en las que intervengan distintos operadores, es posible bloquear los ajustes de salida etc. para prevenir operaciones no deseadas.
- Pueden cambiarse fácilmente las preferencias de cada operador.

## Tipos de usuario y teclas de identificación del usuario

Existen tres tipos de usuario que se indican a continuación. Para poder utilizar la M7CL, debe iniciarse una sesión como usuario.

- **Administrator (administrador) ..** Es el administrador de la M7CL y puede utilizar todas sus funciones. Dentro de la M7CL se conserva sólo un juego de ajustes de Administrator. El administrador puede crear claves de identificación del usuario para los demás usuarios.
- **Guest (invitado) .....** El invitado sólo puede utilizar el conjunto de funciones permitidas por el administrador. Dentro de la M7CL se conserva sólo un juego de ajustes de Guest.
- **User (usuario) .....** El usuario sólo puede utilizar el conjunto de funciones permitidas por el administrador. Los ajustes de User se guardan en un dispositivo de almacenamiento USB como una clave de identificación del usuario. Es posible guardar varios conjuntos de ajustes User con distintos nombres de usuario. Un usuario con permisos Power User (usuario súper) puede crear o editar las claves de identificación del usuario con un determinado nivel de usuario.

Cuando el usuario inicia una sesión, se aplican los ajustes de ese usuario. Los ajustes de User contienen la información siguiente.

- **Password (contraseña) (excepto Guest)**
- **Nivel User (excepto Administrator)**
- **Preferences (preferencias)**
- **Teclas definidas por el usuario**

Los permisos de cada usuario son los siguientes.

Usuario con una sesión iniciada	Edición de claves definidas por el usuario y preferencias	Ajuste User Level	Ajuste de Password	Edición de Comentario (comentario)	Clave de identificación del usuario (dispositivo de almacenamiento USB)	
					Crear nueva	Sobrescribir-guardar
<b>Administrator</b>	Disponible (puede editar ajustes de Administrator y Guest)	Disponible (no puede editar, puesto que el administrador siempre puede realizar todas las operaciones/ Los ajustes de Guest se pueden editar)	Disponible	—	Disponible	—
Usuarios	<b>Power user</b>	Disponible	Disponible	Disponible	Disponible	Disponible
	<b>Usuario Normal (usuario sin permisos Power User)</b>	Disponible	N/D (sólo visualización)	Disponible	Disponible	—
	<b>Guest</b>	Disponible	N/D (sólo visualización)	—	Disponible	—

## Configuración de la contraseña de Administrator

Con los ajustes de fábrica, la contraseña de Administrator no está configurada y cualquier persona puede iniciar una sesión con permisos de administrador y realizar todas las operaciones. Si desea restringir las operaciones para otros usuarios, debe especificar una contraseña de Administrator.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón PASSWORD CHANGE (cambio de contraseña)



- 2 Presione el botón **PASSWORD CHANGE**.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir una contraseña.



- 3 Introduzca la contraseña en el campo **NEW PASSWORD** (nueva contraseña) y después repítala en el campo **RE-ENTER PASSWORD** (volver a introducir contraseña) como verificación; por último, presione el botón **OK**.

La contraseña puede tener un máximo de ocho caracteres. Si las dos contraseñas introducidas coinciden, quedará configurada la contraseña de Administrator.

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

## Creación de una clave de identificación del usuario

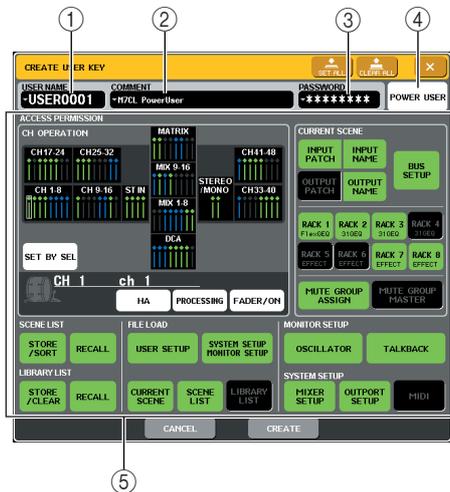
Aquí se explica cómo crear una clave de identificación del usuario y guardarla en un dispositivo de almacenamiento USB. La clave de identificación del usuario sólo puede ser creada por un administrador o un usuario súper. El nivel de usuario puede especificarse al crear la clave de identificación del usuario, pero los ajustes de clave de identificación del usuario y de preferencias se tomarán del usuario que en ese momento tenga iniciada una sesión.

- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.
- 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón **CREATE USER KEY** (crear clave del usuario)



- 3 Presione el botón **CREATE USER KEY**. Se abrirá la ventana emergente **CREATE USER KEY**.



- 1 **USER NAME** (nombre de usuario)  
Aquí se puede especificar o ver un nombre de usuario con un máximo de ocho caracteres. Presione para abrir una ventana de teclado en la que podrá introducir el nombre de usuario.
- 2 **COMMENT** (comentario)  
Aquí puede especificar o ver un comentario con un máximo de treinta y dos caracteres acerca del usuario. Presione para abrir una ventana de teclado en la que podrá introducir el comentario.
- 3 **PASSWORD**  
Especifique una contraseña con un máximo de ocho caracteres. Presione para abrir una ventana de teclado en la que podrá introducir la contraseña.

### 4 POWER USER

Especifica si se otorgarán permisos de Power User a este usuario.

### 5 ACCESS PERMISSION (permiso de acceso)

Estos ajustes especifican el conjunto de operaciones que el usuario puede llevar a cabo. Para obtener detalles sobre cada elemento, consulte la p. 212.

## 4 Cuando haya especificado el nombre de usuario, el comentario, la contraseña, la activación o desactivación de los permisos de superusuario y los derechos de usuario, presione el botón **CREATE**.

Si ha iniciado una sesión como administrador, la clave de identificación del usuario se guardará en el dispositivo de almacenamiento USB.

Si ha iniciado una sesión como Power User, un cuadro de diálogo le pedirá que confirme el dispositivo de almacenamiento USB de destino de guardado. Para guardar la clave de identificación del usuario en otro dispositivo de almacenamiento USB, conéctelo y presione [OK]. Se guardará la clave de identificación del usuario y el usuario con una sesión iniciado cambiará automáticamente al usuario que se acaba de crear.

## Inicio de sesión

Para poder utilizar la M7CL, debe iniciar una sesión como Administrator, Guest o User.

Los ajustes de usuario de Administrator y Guest se guardan en la propia mesa, pero para poder iniciar una sesión como User debe conectar un dispositivo de almacenamiento USB en el cual se haya guardado una clave de identificación del usuario. Si desconecta el dispositivo de almacenamiento USB después de haber iniciado la sesión, los permisos de acceso forzosamente volverán a los de Guest.

### NOTA

- Si se apaga la M7CL y después se vuelve a encender, por lo general arrancará en el estado de inicio de sesión en el que estaba cuando se apagó. Si se ha asignado una contraseña de usuario, deberá introducir una contraseña. Sin embargo, si cancela la entrada, iniciará una sesión forzosamente como Guest. De manera similar, también iniciará una sesión forzosamente como Guest si había iniciado una sesión como un usuario que requiere clave de identificación del usuario pero el dispositivo de almacenamiento USB ya no está conectado.

## ● Inicio de sesión como Administrator

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón **Log-in** (inicio de sesión)



**2 Presione el botón de inicio de sesión para abrir la ventana LOGIN.**



**3 Presione el botón LOGIN de ADMINISTRATOR.**

Si no se ha configurado ninguna contraseña de Administrator, iniciará una sesión sin más. Si se ha configurado una contraseña, se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducirla.



**4 Introduzca la contraseña y presione el botón OK.**

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

Si la contraseña no es correcta, en la parte inferior de la pantalla aparecerá un mensaje de “WRONG PASSWORD” (contraseña incorrecta).

**● Inicio de sesión como Guest**

- 1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2** Presione el botón de inicio de sesión para abrir la ventana LOGIN.



**3 Presione el botón LOGIN de GUEST para iniciar la sesión.**

**● Inicio de sesión como User**

Para iniciar una sesión como User, deberá utilizar una clave de identificación del usuario guardada en un dispositivo de almacenamiento USB. También puede iniciar una sesión con una clave de identificación del usuario creada en otra mesa M7CL.

- 1** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al conector USB.
- 2** En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 3** Presione el botón de inicio de sesión para abrir la ventana LOGIN.



**4 Presione el botón LOAD (cargar) de EXTERNAL USER KEY (clave de usuario externo).**

Se abrirá la ventana emergente SAVE/LOAD y aparecerán los archivos y directorios guardados en el dispositivo de almacenamiento USB. Las claves de identificación del usuario tienen un nombre de archivo de “User name.M7U”.



**5 Gire el codificador multifunción para seleccionar la clave de identificación de usuario con cuyo nombre desee iniciar la sesión.**

Para obtener detalles sobre cómo cargar desde un dispositivo de almacenamiento USB, consulte “Carga de archivos desde un dispositivo de almacenamiento USB” (→ p. 219).

**6 Presione el botón LOAD.**

Si no se ha configurado ninguna contraseña, iniciará una sesión sin más. Si se ha configurado una contraseña, se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducirla.

**NOTA**

- Si selecciona una clave de identificación del usuario creada en otra mesa M7CL, se abrirá una ventana de teclado para que introduzca la contraseña de administrador de la M7CL que va a utilizar. (Si las contraseñas de Administrator son idénticas, esta ventana no se abrirá.) Cuando introduzca la contraseña de Administrator correcta, se abrirá otra ventana de teclado para que introduzca la contraseña del usuario seleccionado.
- Si vuelve a guardar la clave de identificación del usuario, la próxima vez no se le pedirá la contraseña de Administrator. (→ p. 212 Edición de una clave de identificación del usuario)



## 7 Introduzca la contraseña y presione el botón OK.

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

Si la contraseña no es correcta, en la parte inferior de la pantalla aparecerá un mensaje de “WRONG PASSWORD” (contraseña incorrecta).

## Cambio de contraseña

Aquí se explica cómo cambiar la contraseña del usuario que tiene iniciada una sesión.

Un cambio de contraseña de Administrator se actualiza de inmediato. Un cambio de contraseña de User no se tendrá en cuenta si el usuario termina la sesión sin más; debe aplicarse a la clave de identificación del usuario antes de que el usuario salga de la sesión. La cuenta Guest no tiene contraseña.

### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón PASSWORD CHANGE



### 2 Presione el botón PASSWORD CHANGE.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir una contraseña.



### 3 Introduzca la contraseña actual y presione el botón OK.

Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).

Cuando introduzca la contraseña correcta, se abrirá una ventana de teclado para que introduzca la nueva contraseña.



### 4 Introduzca la nueva contraseña en el campo NEW PASSWORD y después repítala en el campo RE-ENTER PASSWORD como verificación; por último, presione el botón OK.

Si las dos contraseñas introducidas coinciden, la nueva contraseña quedará configurada.

## Edición de una clave de identificación del usuario

Si ha iniciado una sesión como usuario, puede editar las teclas definidas por el usuario, los ajustes de preferencias, los comentarios y la contraseña, y sobrescribir (guardar) los nuevos valores en su clave de identificación de usuario. Si ha iniciado una sesión como Power User, también puede cambiar el nivel de usuario.

### 1 Inicie una sesión como usuario y edite las teclas definidas por el usuario (→ p. 216) y los ajustes de preferencias (→ p. 214).

Si ha iniciado una sesión como Power User, también puede cambiar el nivel de usuario.

### 2 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón SAVE KEY (guardar clave)



### 3 Presione el botón SAVE KEY.

Un cuadro de diálogo le preguntará si realmente desea sobrescribir (guardar) la clave de identificación del usuario.

### 4 Presione OK para sobrescribir (guardar) la clave de identificación del usuario.

## Cambio del nivel del usuario

Aquí se explica cómo ver o cambiar el nivel del usuario.

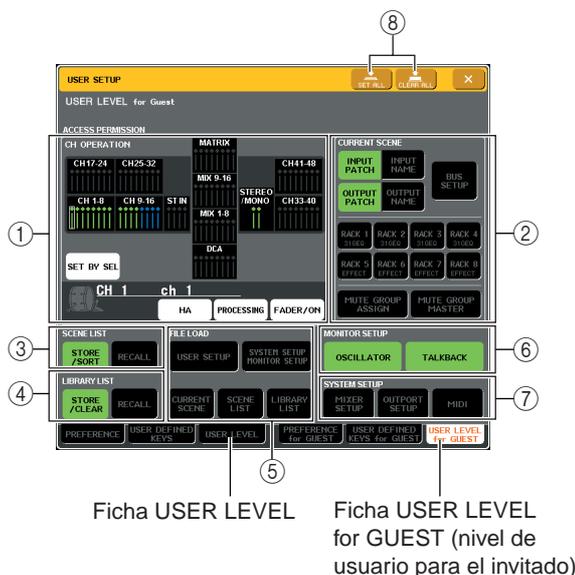
- Para Administrator
  - .....Esta configuración no existe para Administrator en sí, pero es posible modificar la configuración de la cuenta Guest.
- Para Guest
  - .....Puede verse la configuración de la cuenta Guest. No puede cambiarse.
- Para un User normal
  - .....Puede verse la configuración de esa cuenta User. No puede cambiarse.
- Para un Power User
  - .....Puede cambiarse la configuración de esa cuenta User.

### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón USER SETUP (configuración del usuario)



### 2 Presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



### 3 Presione la ficha USER LEVEL para abrir la página del mismo nombre.

Si ha iniciado una sesión como Administrator, puede pasar a la página USER LEVEL for GUEST y ver o cambiar el nivel de usuario de la cuenta Guest.

Esta página incluye los siguientes elementos.

#### ① CH OPERATION (operación de canal)

Aquí puede especificar (para cada canal) las operaciones que se permitirán para los canales de entrada, de salida y para grupos DCA. Los ajustes se aplicarán al canal seleccionado en ese momento.

La configuración de los canales seleccionados en ese momento aparecerá bajo la sección CH OPERATION (operación de canal). Utilice las teclas [SEL] del panel o el campo Selected Channel del área de acceso a las funciones para seleccionar el canal para el que desea modificar la configuración.

- **HA** .....Limita la operación del HA (Head Amp) con un patch asignado a ese canal.
- **PROCESSING (proceso)** .....Limita la operación de todos los parámetros de proceso de señales de ese canal (excepto para el fader, la tecla [ON], los niveles de envío, etc.).



- Para obtener detalles sobre los parámetros contenidos en PROCESSING, consulte el apéndice (p. 277).

- **FADER / ON**....Limita la operación del fader, la tecla [ON], los niveles de envío, etc. de ese canal.
- **SET BY SEL (configurar mediante teclas de selección)** .....Si está activado este botón, es posible configurar un grupo de varios canales en los mismos ajustes en una sola operación. Para seleccionar los canales, active este botón y después presione las teclas [SEL] de los canales deseados en el panel. Si cambia el ajuste de cualquier canal en el grupo, el cambio afectará a todos los demás canales del mismo. Los canales que tienen los mismos ajustes aparecen con el mismo color en el campo de visualización de canales.

#### ② CURRENT SCENE (escena actual)

Especifica las operaciones que se pueden realizar en la memoria de escena actual.

- **INPUT PATCH / NAME (patch/nombre del canal de entrada)**.....Se limitarán las operaciones de asignación de patches y nombres a los canales de entrada.
- **OUTPUT PATCH / NAME (patch/nombre del canal de salida)** .....Se limitarán las operaciones de asignación de patches y nombres a los canales de salida.
- **BUS SETUP** ...Se limitarán las operaciones de configuración de bus.

- **RACK 1-8** ..... Se limitarán las operaciones de los bastidores (1-8). Sin embargo, no habrá limitaciones en la operación del botón MIDI CLK (reloj MIDI) que aparezca para los efectos de tipo de retardo y tipo de modulación, o del botón PLAY/REC que aparezca para el efecto FREEZE.

#### • Botón MUTE GROUP ASSIGN / MASTER (asignación de grupo de silenciamiento/grupo de silenciamiento principal)

..... Se limitarán las operaciones de asignación de grupo de silenciamiento y grupo de silenciamiento principal.

#### ③ SCENE LIST (lista de escenas)

Especifica las operaciones que se pueden realizar en las memorias de escena.

- Operaciones STORE / SORT (guardar / ordenar)
- Operaciones RECALL

#### ④ LIBRARY LIST (lista de bibliotecas)

Especifica las operaciones que se pueden realizar con las bibliotecas.

- Operaciones STORE / CLEAR (guardar / borrar)
- Operaciones RECALL

#### ⑤ FILE LOAD (carga de archivos)

Especifica los tipos de archivo que pueden cargarse desde un dispositivo de almacenamiento USB. Las claves de identificación del usuario contienen los ajustes de nivel de usuario, teclas definidas por el usuario y preferencias. En un archivo "ALL" se guardan los demás datos.

- USER SETUP (ajustes de teclas definidas por el usuario y de preferencias)
- SYSTEM SETUP / MONITOR SETUP (configuración de sistema / configuración de monitor)
- CURRENT SCENE
- SCENE LIST
- LIBRARY LIST

#### ⑥ MONITOR SETUP

Especifica las operaciones de configuración de monitor que se pueden realizar.

- OSCILLATOR (oscilador)
- TALKBACK (interfono)

#### ⑦ SYSTEM SETUP

Especifica las operaciones de configuración de sistema que se pueden realizar.

- MIXER SETUP (configuración de mezclador)
- OUTPUT SETUP (configuración de salida)
- MIDI
- STAGE BOX SETUP

#### ⑧ Botón SET ALL/CLEAR ALL (permitir todo/borrar todo)

Este botón permite o borra todos los elementos.

### 4 Especifique el nivel de usuario presionando el botón de cada elemento que se permitirá.

### 5 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, cierre la ventana emergente y presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

# Preferencias

Aquí se explica cómo realizar diversos ajustes del entorno operativo de la M7CL, como la forma en que se abrirán las ventanas emergentes y si se enlazarán operaciones de la tecla SEL. Estos ajustes cambian para el usuario que ha iniciado una sesión, pero si ha iniciado una sesión como Administrator, también podrá cambiar los ajustes de Guest.

## 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón USER SETUP



## 2 Presione el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



Ficha PREFERENCE    Ficha PREFERENCE for GUEST (preferencia del invitado)

## 3 Presione la ficha PREFERENCE para abrir la página del mismo nombre.

Si ha iniciado una sesión como Administrator, también puede pasar a la página PREFERENCE for GUEST y realizar los ajustes de preferencias de la cuenta Guest. Esta página incluye los siguientes elementos.

### 1 STORE/RECALL (almacenar/recuperar)

Estos botones permiten activar y desactivar las opciones relacionadas con las operaciones de almacenamiento y recuperación. Puede seleccionar las siguientes opciones.

- **STORE CONFIRMATION (confirmación de almacenamiento)**
- **RECALL CONFIRMATION (confirmación de recuperación)**

.....Si estos botones están activados, aparece un mensaje de confirmación al realizar una operación de almacenamiento o recuperación.

### 2 PATCH

Estos botones le permiten activar y desactivar las opciones relacionadas con las operaciones de patch. Puede seleccionar las siguientes opciones.

- **PATCH CONFIRMATION (confirmación de patch)**

..... Si este botón está activado, aparecerá un mensaje de confirmación cuando edite un patch de entrada o de salida.

- **STEAL PATCH CONFIRMATION (confirmación de modificación de patch)**

..... Si este botón está activado, aparecerá un mensaje de confirmación cuando edite un elemento de patch de entrada o de salida que ya se haya aplicado como patch.

### 3 ERROR MESSAGE (mensaje de error)

Aquí puede seleccionar si se va a mostrar una advertencia cuando se produzcan los problemas siguientes.

- **DIGITAL I/O ERROR (error de E/S digital)**

..... Aparece si se detecta un error de sincronización en la entrada/salida digital.

- **MIDI I/O ERROR (error de E/S MIDI)**

..... Aparece si se detecta un error en la transmisión/recepción MIDI.

### 4 PANEL OPERATION (funcionamiento del panel)

Estos botones le permiten activar y desactivar las opciones relacionadas con las operaciones de panel. Puede seleccionar las siguientes opciones.

- **AUTO CHANNEL SELECT – INPUT (selección automática de canal - entrada)**

- **AUTO CHANNEL SELECT – OUTPUT (selección automática de canal - salida)**

Especifican si se seleccionará el canal correspondiente cuando utilice la tecla [ON] o el fader de un canal. Es posible activarlo y desactivarlo por separado para INPUT CH (canales de entrada) y OUTPUT CH (canales de salida).

- **[CUE]→[SEL] LINK (enlace de las teclas de entrada y selección)**

Especifica si la selección del canal estará enlazada con las operaciones de entrada. Si este botón está activado, al cambiar de OFF a ON la tecla [CUE] de un canal se selecciona automáticamente ese canal y se ilumina su tecla [SEL].

- **[NAVIGATION KEY]→[SEL] LINK – INPUT (enlace de la tecla de navegación y selección - entrada)**

● **[NAVIGATION KEY]→[SEL] LINK – INPUT (enlace de la tecla de navegación y selección - salida)**

Especifica si la selección del canal estará enlazada con las operaciones de las teclas de navegación. Si este botón está activado, al presionar la tecla de navegación deseada se encenderá la tecla [SEL] del último canal seleccionado en la sección Centralogic. Es posible activarlo y desactivarlo por separado para INPUT CH y OUTPUT CH.

● **[SEL]→[NAVIGATION KEY] LINK (enlace de la tecla de selección y de la tecla de navegación)**

Especifica si la selección de teclas de navegación estará enlazada con la selección de canales. Si este botón está activado, la selección de un canal dará lugar a la selección de la tecla de navegación correspondiente a ese canal.

● **POPUP APPEARS WHEN PRESSING KNOBS (se abre una ventana emergente al presionar los mandos)**

Especifica si presionar un mando de la sección SELECTED CHANNEL cuando está abierta la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW dará lugar a que se abra una ventana emergente (1 ch, 1 canal). Si este botón está activado, se abrirá (o cerrará) una ventana emergente (1 ch) siempre que presione un mando.



• En lo que se refiere a SEND (envío) y PAN, aparecerá una ventana emergente para los ocho canales.

● **SCENE UP/DOWN (escena arriba/abajo)**

Especifica lo que van a hacer las teclas SCENE MEMORY [▲]/[▼] al presionarse en la pantalla SCENE. Puede seleccionar una de las dos operaciones siguientes.

• **SCENE +1/-1**

.....Al presionar la tecla SCENE MEMORY [▲], se seleccionará la escena con el siguiente número más alto y al presionar la tecla SCENE MEMORY [▼], se seleccionará la escena con el siguiente número más bajo. (Al presionar las teclas aumentará y disminuirá el número de escena.)

• **LIST UP/DOWN**

.....Al presionar la tecla SCENE MEMORY [▲], la lista se desplazará hacia arriba y al pulsar la tecla SCENE MEMORY [▼], se desplazará hacia abajo. (La tecla arriba/abajo corresponde a la dirección en la que se desplazará la lista.)

● **LIST ORDER (orden de la lista)**

Especifica el orden en el que aparecen las memorias de escenas y los elementos de bibliotecas en la pantalla.

• **NORMAL** .....Muestra la lista en orden numérico ascendente.

• **REVERSE (inverso)**

.....Muestra la lista en orden numérico descendente.

**4** Utilice los botones de la pantalla para realizar los ajustes de preferencias.

**5** Cuando haya terminado de realizar los ajustes, cierre la ventana emergente y presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

# Teclas definidas por el usuario

Aquí se explica cómo asignar las funciones deseadas a las teclas definidas por el usuario en la sección USER DEFINED del panel superior y presionarlas para ejecutar la función definida. Este procedimiento de asignación define las teclas definidas por el usuario para el usuario que tenga iniciada una sesión, pero si se ha iniciado la sesión como Administrator, también se pueden realizar los ajustes de teclas definidas por el usuario de la cuenta Guest.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón USER SETUP



- 2 Presione el botón **USER SETUP** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



Ficha **USER DEFINED KEYS**  
Ficha **USER DEFINED KEYS** for GUEST (teclas definidas por el usuario del invitado)

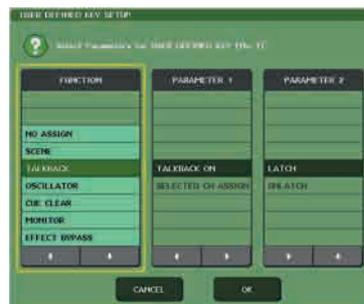
- 3 Presione la ficha **USER DEFINED KEYS** para seleccionar la página del mismo nombre.

Si ha iniciado una sesión como Administrator, también puede seleccionar la página **USER DEFINED KEYS** for GUEST para realizar los ajustes de teclas definidas por el usuario de la cuenta Guest.

Los doce botones de la pantalla corresponden a las teclas definidas por el usuario [1]–[12] del panel, y la función o parámetro asignado a cada una aparece debajo del botón correspondiente. Si no hay nada asignado al botón, aparece una indicación de “—”.

- 4 Presione el botón de la tecla definida por el usuario al cual desea asignar una función.

Se abre la ventana **USER DEFINED KEY SETUP**. En esta ventana puede seleccionar una función para asignarla a la tecla definida por el usuario y seleccionar los parámetros de la opción.



- 5 Asegúrese de que el campo **FUNCTION** aparezca rodeado de un marco amarillo, y a continuación utilice los botones **[↑]/[↓]** de la parte inferior del campo o los codificadores multifunción del panel para seleccionar la función que desea asignar.

Para obtener detalles sobre las funciones asignables y sus parámetros, consulte “Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario” (→ p. 280).

- 6 Si la función seleccionada tiene parámetros, presione el campo **PARAMETER 1** o **2** para mover el marco amarillo y seleccione los parámetros 1 y 2 de la misma manera.

- 7 Presione el botón **OK** para cerrar la ventana **USER DEFINED KEY SETUP**.

- 8 Asigne las funciones deseadas a otras teclas definidas por el usuario de la misma manera.

- 9 Para ejecutar una función asignada, presione la tecla **USER DEFINED [1]–[12]** correspondiente del panel.

## Bloqueo de la mesa

Puede prohibir temporalmente las operaciones en la mesa para prevenir operaciones no deseadas. Este ajuste deshabilita por completo las operaciones del panel y de la pantalla táctil, de modo que no se puedan operar los controles al tocarlos por accidente o por personas no autorizadas mientras el operador no esté en su sitio.

Si se ha configurado una contraseña para el usuario con una sesión iniciada en ese momento, esa contraseña se utilizará para la función Console Lock.

### NOTA

- Si ha olvidado la contraseña, consulte "Inicialización de la memoria interna de la M7CL" ( p. 238).
- Guest no puede configurar contraseñas.
- Aunque la mesa esté bloqueada, el control desde un dispositivo externo a través de MIDI o M7CL Editor seguirá funcionando como de costumbre.

## Bloqueo de la mesa

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



Botón CONSOLE LOCK

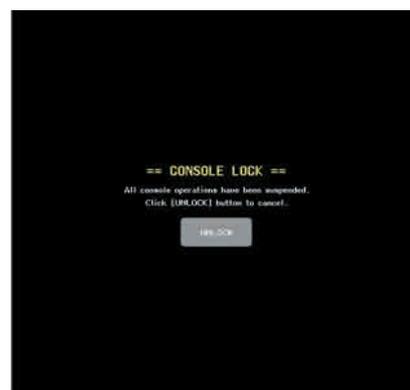
- 2 Presione el botón **CONSOLE LOCK**.

Si ha iniciado una sesión como usuario con contraseña, se abrirá una ventana de teclado para que la introduzca. Para obtener detalles sobre la introducción de una contraseña, consulte "Asignación de un nombre" (→ p. 34).



- 3 Introduzca la contraseña del usuario con una sesión iniciada y presione el botón **OK**.

Se abrirá la pantalla **CONSOLE LOCK**, se habilitará la función Console Lock y dejarán de funcionar todos los controles, excepto el mando **MONITOR LEVEL**.



## Desbloqueo de la mesa

- 1 En la pantalla **CONSOLE LOCK**, presione el botón **UNLOCK** (desbloquear).

Si ha iniciado una sesión como usuario sin contraseña, se desbloqueará la mesa.

Si ha iniciado una sesión como usuario con contraseña, se abrirá una ventana de teclado para que la introduzca.



- 2 Introduzca la contraseña del usuario con una sesión iniciada y presione el botón **OK**.

Se desbloqueará la mesa, volverá a la pantalla **SETUP** y los controles funcionarán nuevamente.

### SUGERENCIA

- Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB mientras la mesa esté bloqueada. Reconecte el dispositivo de almacenamiento USB antes de presionar el botón **UNLOCK**.

# Utilización de un dispositivo de almacenamiento USB para guardar/cargar datos

En esta sección se explica cómo conectar un dispositivo de almacenamiento USB comercializado al conector USB situado a la derecha de la pantalla, y utilizarlo para guardar o cargar los ajustes internos de la M7CL o las claves de identificación del usuario.

**NOTA**

- El funcionamiento sólo se garantiza con una memoria flash USB.
- Se ha comprobado el funcionamiento de los soportes de almacenamiento con una capacidad de hasta 16 GB. (No obstante, esto no garantiza plenamente el funcionamiento de todos los soportes de almacenamiento USB). Los formatos FAT12, FAT16 y FAT32 son compatibles. Con la versión M7CL V1.12 o superior, los soportes de almacenamiento con una capacidad de al menos 4 GB se formatearán en FAT32, mientras que los soportes de almacenamiento con una capacidad de hasta 2 GB se formatearán en FAT16. No se admiten nombres de archivo largos.

**ATENCIÓN**

- En el área de acceso a las funciones aparece un indicador ACCESS (acceso) mientras se está accediendo a los datos (guardado, carga o eliminación de ellos). No desconecte el conector USB ni apague la M7CL mientras aparezca este indicador. Si lo hace, pueden dañarse los datos del soporte de almacenamiento.

## Guardado de datos internos de la M7CL en un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo pueden guardarse todos los datos internos de la M7CL (excepto los datos contenidos en una clave de identificación del usuario) en un dispositivo de almacenamiento USB como un archivo. El archivo guardado tendrá la extensión “.M7C”.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



**2** Presione el botón **SAVE/LOAD** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



**3** Si es preciso, presione el icono de directorio y cámbielo.

Para pasar al siguiente nivel superior, presione el botón de flecha en el campo PATH (ruta).

**4** Presione el botón **SAVE**.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir un nombre de archivo y un comentario.



**5** Introduzca un nombre de archivo con un máximo de ocho caracteres y un comentario con un máximo de 32 caracteres, y presione el botón **SAVE**.

Cuando se haya guardado el archivo, se cerrará la ventana emergente en la que aparece la indicación del progreso del guardado y el tipo de datos.

**NOTA**

- Si va a sobrescribir un archivo o guardar un archivo en la misma carpeta y con el mismo nombre, aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.

## Carga de archivos desde un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo cargar un archivo de ajustes de la M7CL (.M7C) desde un dispositivo de almacenamiento USB en el cual se guardó.

También se pueden cargar archivos de M7CL V1 y V2. Si se carga un archivo de MCL-32/48 en la M7CL-48ES, o un archivo de M7CL-48ES en la M7CL-32/48, los ajustes de patch se modificarán conforme a la tabla que aparece a continuación.

Si tiene previsto cargar un archivo creado con la M7CL V3 o posterior, conviértalo en caso necesario. Para obtener más información sobre cómo convertir el archivo, consulte “Conversión y carga del contenido de un archivo desde un dispositivo de almacenamiento USB” (→ p. 220).

M7CL-32/48 + STAGE BOX		M7CL-48ES
INPUT 1–16	↔*	ES IN 1–16
INPUT 17–32	↔*	ES IN 17–32
INPUT 33–48	↔*	ES IN 33–48
ST IN 1L–4R	↔*	OMNI IN 1–8
SLOT1 IN 1–16	↔*	SLOT1 IN 1–16
SLOT2 IN 1–16	↔*	SLOT2 IN 1–16
SLOT3 IN 1–16	↔*	SLOT3 IN 1–16
TALKBACK	↔	TALKBACK
OMNI OUT 1–16	↔	ES OUT 1–16
Sin asignar	↔	ES OUT 17–24
Sin asignar	↔	OMNI OUT 1–8
SLOT1 OUT 1–16	↔	SLOT1 OUT 1–16
SLOT2 OUT 1–16	↔	SLOT2 OUT 1–16
SLOT3 OUT 1–16	↔	SLOT3 OUT 1–16
2TR DIGITAL OUT	↔	2TR DIGITAL OUT

\* Se utilizará la misma configuración de HA.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



Botón SAVE/LOAD

**2** Presione el botón **SAVE/LOAD** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



Botón LOAD

Lista de archivos

**3** Para seleccionar el archivo que desea cargar, presione el archivo deseado en la lista de archivos o gire el codificador multifunción **1** en el panel.

La línea resaltada en la lista de archivos indica el archivo que se ha seleccionado para las operaciones.

**4** Presione el botón **LOAD** y se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.



**5** Presione el botón **OK** para comenzar a cargar el archivo.

Cuando se haya cargado el archivo, se cerrará la ventana emergente en la que aparece la indicación del progreso y el tipo de datos. Aunque se cancele el procedimiento, se conservarán los datos cargados hasta ese momento. Dependiendo de los ajustes de USER LEVEL (nivel de usuario) establecidos durante la operación de carga, quizás no se carguen algunos datos de configuración.



• Si la carga de un archivo ocasiona la activación de una escena, podría oír un breve ruido de los canales de salida.

## Conversión y carga del contenido de un archivo desde un dispositivo de almacenamiento USB

A continuación se explica cómo convertir y cargar después un archivo de configuración de M7CL (.M7C) guardado en un dispositivo de almacenamiento USB por medio de M7CL V3. El archivo de configuración original permanecerá intacto. En caso necesario, guarde el archivo convertido como un archivo diferente.

Después de la conversión, los ajustes de patch cambiarán de la manera siguiente:

- **Conversión entre el INTERNAL HA (preamplificador interno) de la M7CL-32/48 y un HA externo conectado a la M7CL-32/48**

Con el HA interno		Con el HA externo a través de la ranura
INPUT 1–16	↔*	SLOT1 IN 1–16
INPUT 17–32	↔*	SLOT2 IN 1–16
INPUT 33–48	↔*	SLOT3 IN 1–16
ST IN 1L–4R	↔*	ST IN 1L–4R
SLOT1 IN 1–16	↔*	INPUT 1–16
SLOT2 IN 1–16	↔*	INPUT 17–32
SLOT3 IN 1–16	↔*	INPUT 33–48
TALKBACK	↔	TALKBACK
OMNI OUT 1–16	↔	SLOT1 OUT 1–16
SLOT1 OUT 1–16	↔	OMNI OUT 1–16
SLOT2 OUT 1–16	↔	SLOT2 OUT 1–16
SLOT3 OUT 1–16	↔	SLOT3 OUT 1–16
2TR DIGITAL OUT	↔	2TR DIGITAL OUT

- **Conversión entre un HA externo conectado a la M7CL-32/48 y M7CL-48ES**

Con el HA externo a través de la ranura		M7CL-48ES	
INPUT 1–16	↔*	SLOT1 IN 1–16	
INPUT 17–32	↔*	SLOT2 IN 1–16	
INPUT 33–48	↔*	SLOT3 IN 1–16	
ST IN 1L–4R	↔*	OMNI IN 1–8	
SLOT1 IN 1–16	↔*	ES IN 1–16	
SLOT2 IN 1–16	↔*	ES IN 17–32	
SLOT3 IN 1–16	↔*	ES IN 33–48	
TALKBACK	↔	TALKBACK	
OMNI OUT 1–16	↔	SLOT1 OUT 1–16	
SLOT1 OUT 1–16	↔	ES OUT 1–16	
SLOT2 OUT	1–8	↔	ES OUT 17–24
	9–16	↔	OMNI OUT 1–8
Sin asignar	↔	SLOT2 OUT 1–16	
SLOT3 OUT 1–16	↔	SLOT3 OUT 1–16	
2TR DIGITAL OUT	↔	2TR DIGITAL OUT	

\* Se utilizará la misma configuración de HA.

### NOTA

- Si tiene previsto convertir un archivo guardado mediante M7CL V2.0 o anterior, cargue primero el archivo, guárdelo con M7CL V3.0 o posterior y convierta después el archivo recién guardado.

- 1 En el área de acceso a las funciones, pulse el botón **SETUP** para abrir la pantalla del mismo nombre.

Botón **SAVE/LOAD** (guardar/cargar)



- 2 Pulse el botón **SAVE/LOAD** para acceder a la ventana emergente **SAVE/LOAD**.



Botón **STAGE BOX DATA CONVERSION** (conversión de datos de caja acústica)

Lista de archivos

- 3 Para seleccionar el archivo que desea cargar, pulse el archivo deseado en la lista de archivos o gire el codificador multifunción en el panel.

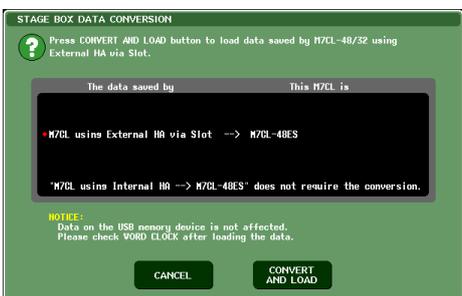
La línea resaltada en la lista de archivos indica el archivo que se ha seleccionado para las operaciones.

- 4 Pulse el botón **STAGE BOX DATA CONVERSION** para que aparezca el cuadro de diálogo **STAGE BOX DATA CONVERSION**.



M7CL-32/48

Botón SELECT (seleccionar)



M7CL-48ES

- 5 En la M7CL-32/48, pulse el botón **SELECT** que le interese para seleccionar el tipo de archivo que se va a convertir.
- 6 Pulse el botón **CONVERT TO LOAD** (convertir para cargar) para iniciar las operaciones de conversión y carga.

Una vez convertido y cargado el archivo, se cerrará la ventana emergente que muestra la indicación del progreso y el tipo de datos. Si se cancela el procedimiento mientras aún está en progreso, se seguirán cargando los datos hasta el punto de cancelación. Dependiendo de los ajustes de **USER LEVEL** establecidos durante la operación de conversión, quizás no se carguen algunos datos de configuración.

## Edición de archivos guardados en un dispositivo de almacenamiento USB

Aquí se explica cómo realizar operaciones de edición como ordenar los archivos y directorios en un dispositivo de almacenamiento USB, editar los nombres de archivos y los comentarios, copiar o pegar.

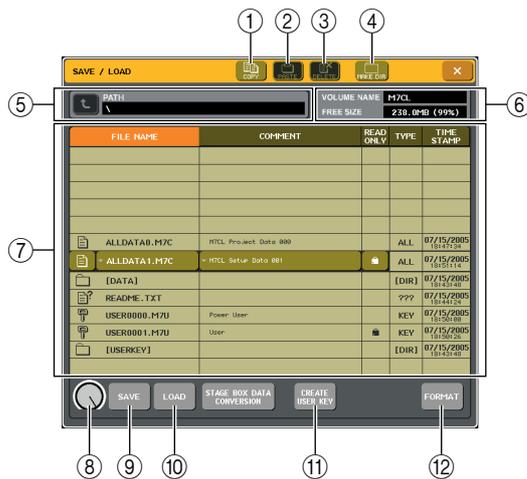
### ● Edición de archivos

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.



Botón SAVE/LOAD

- 2 Presione el botón **SAVE/LOAD** para abrir la ventana emergente del mismo nombre. La lista mostrará los archivos y subdirectorios que se han guardado.



#### ① Botón COPY

Este botón copia un archivo en la memoria búfer (área de almacenamiento temporal) (→ p. 223).

#### ② Botón PASTE

Este botón pega el archivo desde la memoria búfer (→ p. 223).

#### ③ Botón DELETE

Este botón eliminar el archivo seleccionado (→ p. 223).

#### ④ Botón MAKE DIR (crear directorio)

Este botón crea un directorio (→ p. 224).

18 Ajustes del usuario (seguridad)

⑤ **PATH**

Muestra el nombre del directorio actual. Presione el botón de flecha para ir al siguiente nivel superior. Si el directorio actual es el primer nivel, se oscurece el botón de flecha.



- No podrá guardar el directorio si su nombre tiene más de 237 caracteres.

⑥ **VOLUME NAME/FREE SIZE (nombre de volumen y espacio libre)**

Muestra el nombre de volumen y la cantidad de espacio libre en el dispositivo de almacenamiento USB. Si el dispositivo de almacenamiento USB está protegido contra la escritura, en el campo VOLUME NAME aparecerá un símbolo de protección.

⑦ **Lista de archivos**

Esta área contiene los archivos guardados en el dispositivo de almacenamiento USB. La línea resaltada indica el archivo seleccionado para las operaciones.

La lista contiene los elementos siguientes. Cuando presiona el nombre de un elemento en la parte superior de cada columna, cambia su color a naranja y la lista se ordena por ese elemento. Cada vez que presione el nombre del elemento, el orden cambiará entre ascendente y descendente.

- **FILE NAME**.....Indica el nombre del archivo o del directorio y muestra un icono indicativo de su tipo.
- **COMMENT** ....En el caso de archivos M7CL, muestra el comentario. Si presiona esta área, se abrirá una ventana de teclado en la que puede introducir un comentario para el archivo.
- **READ ONLY** ...Aparece un símbolo de candado que indica que se trata de archivos protegidos. Puede presionar esta área para habilitar o deshabilitar la configuración de protección.
- **FILE TYPE** .....Este campo indica el tipo de archivo. Aparecerán los tipos de archivo siguientes:

[DIR]	Directorios
KEY	Archivos de clave de usuario
XML	Archivos XML (archivos HELP)
TEXT	Archivos de texto
ALL V1.0	Archivos guardados mediante M7CL V1
ALL V1.1	Archivos guardados mediante M7CL V1.1
ALL V2.0	Archivos guardados mediante M7CL V2
ALL	Archivos guardados mediante M7CL V3
SCENE	Archivos guardados a través de la ventana Scene de M7CL Editor (incluidos los de V2 y V3)
DYNAMICS	Archivos guardados mediante la ventana Library de M7CL Editor (incluidos los de V2 y V3)
INPUT EQ	
OUTPUT EQ	
EFFECT	
GEQ	
INPUT CH	
OUTPUT CH	
???	Archivos desconocidos

• **TIME STAMP**

.....Muestra la fecha y la hora en que se modificó el archivo por última vez.



- La lista de archivos sólo puede mostrar un máximo de 100 elementos.

⑧ **Mando de selección de archivos**

Con este mando se selecciona un archivo de los de la lista de archivos. Puede utilizar este mando por medio del codificador multifunción.

⑨ **Botón SAVE**

Guarda todos los ajustes internos de la M7CL conjuntamente (→ p. 218).

⑩ **Botón LOAD**

Carga el archivo de ajustes de la M7CL seleccionado (→ p. 219).

⑪ **Botón CREATE USER KEY**

Crea una clave de identificación del usuario (→ p. 209).

⑫ **Botón FORMAT**

Da formato a los soportes en los soportes de almacenamiento USB (→ p. 224).

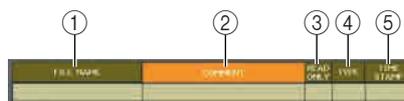
**3 Realice la operación de edición deseada.**

Para obtener detalles sobre el procedimiento, consulte las explicaciones que se ofrecen a continuación.

**● Ordenación de archivos y edición de nombres de archivos/comentarios**

**1 Para ordenar los archivos, presione uno de los títulos “FILE NAME”, “COMMENT”, “READ ONLY”, “FILE TYPE” o “TIME STAMP” en la parte superior de cada columna en la lista de archivos.**

La lista se ordenará de la siguiente manera, según el título de la columna presionada.



① **FILE NAME**

Ordena la lista alfanuméricamente por nombre de archivo.

② **COMMENT**

Ordena la lista alfanuméricamente por comentario.

③ **READ ONLY**

Ordena la lista por estado de activación o desactivación de la protección contra escritura (Write Protect).

④ **FILE TYPE**

Ordena la lista por tipo de archivo.

⑤ **TIME STAMP**

Ordena la lista por orden de fecha/hora de edición.



- Al presionar otra vez la misma ubicación, podrá cambiar la dirección (ascendente o descendente) en que se va a ordenar la lista.

**2 Para editar el nombre del archivo o el comentario, presione el campo FILE NAME o el campo COMMENT de cada archivo para abrir la ventana de teclado.**

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).



**3 Introduzca un nombre de archivo o un comentario y presione el botón RENAME (cambiar nombre) o el botón SET.**

**4 Para activar o desactivar la protección contra la escritura, presione el campo READ ONLY del archivo.**

El símbolo de protección aparece para los archivos protegidos contra la escritura, de modo que no puedan sobrescribirse.

**NOTA**

• No es posible editar el nombre de archivo o el comentario de un archivo protegido contra la escritura.

**● Copiado/pegado de un archivo**

Aquí se explica cómo copiar el archivo deseado en la memoria búfer y después pegarlo con otro nombre de archivo.

**1 Gire el codificador multifunción 1 para seleccionar el archivo de fuente de la copia y presione el botón COPY.**

La línea resaltada en la lista de archivos indica el archivo que se ha seleccionado para las operaciones.

**2 Si es preciso, presione el icono de directorio y cámbielo.**

Para pasar al siguiente nivel superior, presione el botón de flecha en el campo PATH.

**3 Presione el botón PASTE.**

Se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducir un nombre de archivo.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).



**4 Introduzca el nombre de archivo y pulse el botón PASTE.**

**NOTA**

• No es posible realizar el pegado con un nombre de archivo ya existente.

**● Eliminación de un archivo**

**1 Gire el codificador multifunción 1 para seleccionar el archivo que desea eliminar y presione el botón DELETE.**

Un cuadro de diálogo le pedirá que reconfirme la operación de eliminación.



**2 Para llevar a cabo la operación de eliminación, presione el botón OK.**

**NOTA**

• No es posible eliminar un archivo protegido.

● Creación de un directorio

1 Si es preciso, presione el icono de directorio y cámbielo.

Para pasar al siguiente nivel superior, presione el botón de flecha en el campo PATH.

2 Presione el botón MAKE DIR.

Se abre una ventana de teclado en la que puede introducir un nombre de directorio.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).



3 Introduzca el nombre del directorio que desea crear y presione el botón MAKE.

Si ha especificado un nombre de archivo que ya existe, un mensaje le pedirá que lo confirme. Presione el botón OK para confirmarlo.

NOTA

- No se puede crear un directorio utilizando el nombre de otro directorio que ya exista.

## Formato de soportes en un dispositivo de almacenamiento USB

A continuación se explica cómo formatear un soporte en un dispositivo de almacenamiento USB. Con la versión M7CL V1.12 o superior, los soportes de almacenamiento con una capacidad de al menos 4 GB se formatearán en FAT32, mientras que los soportes de almacenamiento con una capacidad de hasta 2 GB se formatearán en FAT16.

1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

Botón SAVE/LOAD



2 Presione el botón SAVE/LOAD para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



Botón FORMAT

3 Presione el botón FORMAT.

Se abrirá una ventana de teclado en la que podrá introducir el nombre de volumen que se aplicará tras realizar el formato.

Para obtener detalles sobre la introducción de texto, consulte “Asignación de un nombre” (→ p. 34).



4 Introduzca un nombre de volumen y presione el botón FORMAT.

Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la operación de formato.



5 Para llevar a cabo la operación de formato, presione el botón OK.

# ◆ Capítulo 19 ◆

## Función de ayuda

Puede consultar el archivo de ayuda suministrado por Yamaha, o cualquier archivo de texto creado por un usuario que desee.

\* No aceptamos responsabilidad alguna por ningún daño derivado del uso de los archivos de ayuda creados por una tercera parte que no sea Yamaha.

### Carga de un archivo de ayuda desde un dispositivo de almacenamiento USB

#### NOTA

- El archivo de ayuda no está protegido mediante copia de seguridad en la memoria de usuario interna. Cada vez que encienda la mesa, deberá volver a cargar dicho archivo desde el dispositivo de almacenamiento USB. Es conveniente guardar el archivo de ayuda en un dispositivo de almacenamiento USB que contenga su clave de identificación del usuario.

**1** Antes de continuar, guarde el archivo de ayuda (extensión .xml) suministrado por Yamaha en el dispositivo de almacenamiento USB. Puede descargar la versión más reciente del archivo de ayuda del sitio web de Yamaha:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

**2** En el área de acceso a las funciones, pulse el botón **SETUP** para abrir la pantalla del mismo nombre.



**3** Pulse el botón **SAVE/LOAD** para acceder a la ventana emergente **SAVE/LOAD**.



**4** Para seleccionar el archivo de ayuda (extensión: .xml) que desee cargar, pulse sobre uno de los archivos de ayuda que se muestran en la lista de archivos, o gire el codificador multifunción del panel.

**5** Pulse el botón **LOAD** (cargar); se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.

**6** Pulse el botón **OK** (aceptar) para cargar el archivo.

## Carga de un archivo de texto desde un dispositivo de almacenamiento USB

- 1 Con cualquier editor de texto actualmente disponible o el “Bloc de notas” que se incluye con Microsoft Windows, cree un archivo de texto (extensión .txt) y guárdelo en el dispositivo de almacenamiento USB.**

De manera predeterminada, el conjunto de códigos de caracteres del archivo de texto se detectará como UTF-8. No obstante, si añade una línea constituida por [ISO-8859-1] o [Shift\_JIS] al principio del archivo, podrá forzar el reconocimiento del archivo mediante el uso de dicho conjunto de códigos de caracteres. Puede especificar el conjunto de códigos de caracteres deseado cuando utilice su editor de texto para guardar el archivo de texto.

La función de ayuda puede mostrar los siguientes archivos de texto (conjuntos de códigos de caracteres/idiomas).

- Archivos de texto escritos con el conjunto de códigos de caracteres ISO-8859-1 (inglés, alemán, francés, español, etc.)
- Archivos de texto escritos con el conjunto de códigos de caracteres Shift\_JIS (japonés)
- Archivos de texto de los idiomas anteriores escritos con el conjunto de códigos de caracteres UTF-8.

- 2 En el área de acceso a las funciones, pulse el botón SETUP para abrir la pantalla del mismo nombre.**
- 3 Pulse el botón SAVE/LOAD para acceder a la ventana emergente SAVE/LOAD.**

- 4 Para seleccionar el archivo de texto que desee cargar, pulse sobre uno de los archivos de texto que se muestran en la lista de archivos o gire el codificador multifunción del panel.**
- 5 Pulse el botón LOAD; se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.**
- 6 Pulse el botón OK para cargar el archivo.**

## Visualización de la ayuda

- 1 Antes de continuar, cargue el archivo de ayuda o el archivo de texto desde el dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 En el área de acceso a las funciones, pulse el botón  (Ayuda) para abrir la ventana emergente HELP.



Área de índice

Área principal

- 3 Al girar los codificadores multifunción 1–2, puede desplazarse por el área de índice de la izquierda. Al girar los codificadores multifunción 3–8, puede desplazarse por el área principal de la derecha.

- 4 Al pulsar sobre un enlace (texto subrayado) del texto, puede desplazarse hasta el destino asociado.

Al pulsar un enlace de una ventana (una ubicación con un símbolo → y texto subrayado), puede cerrar la ventana HELP y abrir la ventana correspondiente.

- 5 Si es necesario, también puede desplazarse utilizando los botones de la barra de herramientas.

- Botón  .....Permite desplazarse hasta el capítulo anterior a la ubicación mostrada en ese momento.
- Botón  .....Vuelve al elemento anterior del historial de enlaces seleccionado.
- Botón  .....Pasa al elemento siguiente del historial de enlaces seleccionado.

- 6 Para cerrar la ventana, pulse el botón  (Ayuda) del área de acceso a las funciones o el botón “ × ” de la ventana emergente HELP.

## Recuperación de la ayuda directamente mediante las teclas definidas por el usuario

- 1 Antes de continuar, cargue el archivo de ayuda desde el dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 En el área de acceso a las funciones, pulse el botón SETUP para abrir la pantalla del mismo nombre.

Botón USER SETUP (configuración del usuario)



- 3 En la parte superior izquierda de la pantalla, pulse el botón USER SETUP para abrir la ventana emergente USER SETUP.
- 4 Pulse la ficha USER DEFINED KEYS (teclas definidas por el usuario) para seleccionar la página del mismo nombre.



Ficha USER DEFINED KEYS

- 5 Pulse el botón correspondiente a la tecla definida por el usuario a la que desee asignar la función de ayuda.
- 6 En la columna FUNCTION (función), seleccione "HELP" y pulse el botón OK.
- 7 Cuando haya terminado de asignar la función a la tecla definida por el usuario, pulse el símbolo " × " para cerrar la página USER DEFINED KEYS.
- 8 En el área de acceso a las funciones, pulse el botón SETUP para cerrar la ventana del mismo nombre.

### ■ Recuperación de la ventana emergente HELP utilizando sólo una tecla definida por el usuario

- 9 Pulse la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda; aparecerá la ventana emergente HELP.
- 10 Para cerrar la ventana, pulse una vez más la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda.

### ■ Recuperación directa de la ayuda para un controlador específico del panel

- 9 Mientras mantiene pulsada la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda, pulse (o gire) el controlador del panel cuya función desee conocer.  
Los controladores del panel (que no sean deslizadores) no funcionarán mientras siga manteniendo pulsada la tecla definida por el usuario a la que se ha asignado la función de ayuda.
- 10 Si el controlador correspondiente tiene una explicación asociada, aparecerá la ventana emergente HELP y se desplazará automáticamente hasta el elemento correspondiente.  
Si existen varias explicaciones para el mismo controlador, puede repetir el paso 9 para mostrar dichas explicaciones sucesivamente.
- 11 Para cerrar la ventana, pulse una vez más la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda.

### ■ Recuperación directa de la ayuda de un controlador específico en la pantalla LCD

- 9 Mientras mantiene pulsada la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda, pulse el controlador en pantalla cuya función desee conocer.  
Los botones y las fichas en pantalla no funcionarán mientras siga manteniendo pulsada la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda.
- 10 Si existe un elemento de ayuda correspondiente, aparecerá la ventana emergente HELP y se desplazará automáticamente hasta dicho elemento.  
Si existen varias explicaciones para el mismo controlador, cierre la ventana emergente HELP y repita el paso 9 para mostrar dichas explicaciones sucesivamente.
- 11 Para cerrar la ventana, pulse una vez más la tecla definida por el usuario a la que se haya asignado la función de ayuda.

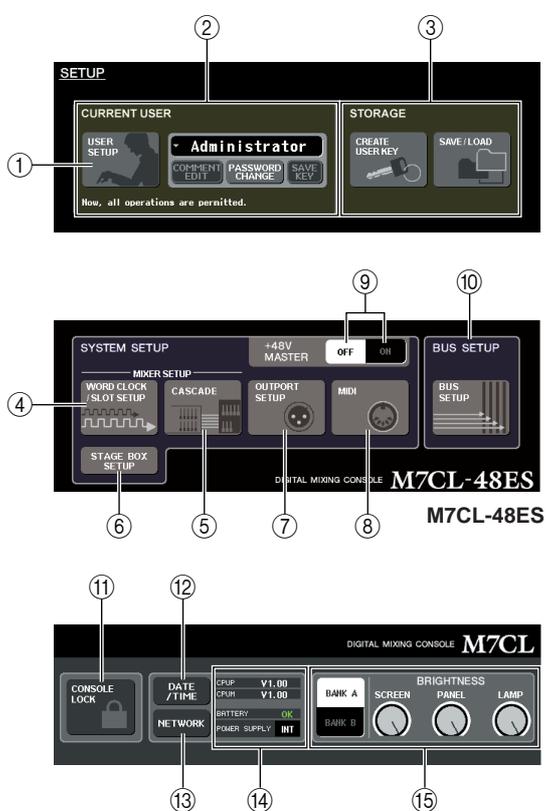
# ◆ Capítulo 20 ◆

## Otras funciones

En este capítulo se explican otras funciones de la M7CL que no se tratan en otros.

### Acerca de la pantalla SETUP

En la pantalla SETUP puede realizar diversos ajustes para toda la M7CL. Para abrir la pantalla SETUP, presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones. La pantalla contiene los siguientes elementos.



#### ① Botón USER SETUP

Utilice este botón para abrir la ventana emergente USER SETUP en la que puede limitar las funciones para cada usuario y realizar ajustes de sistema.

#### ② Campo CURRENT USER

Aquí puede cambiar usuarios y contraseñas (→ p. 209).

#### ③ Campo STORAGE (almacenamiento)

Aquí puede guardar/cargar ajustes de usuario en un dispositivo de almacenamiento USB o crear una tecla de usuario (→ p. 218).

#### ④ Botón WORD CLOCK/SLOT SETUP (configuración de word clock/ranura)

Utilice este botón para abrir la ventana emergente WORD CLOCK/SLOT SETUP en la que puede realizar los ajustes de word clock y de las tarjetas de E/S instaladas en las ranuras 1–3 (→ p. 230).

#### ⑤ Botón CASCADE

Utilice este botón para abrir la ventana emergente CASCADE en la que puede realizar los ajustes de conexiones en cascada (→ p. 232).

#### ⑥ Botón STAGE BOX SETUP (M7CL-48ES)

Utilice este botón para acceder a la ventana VIRTUAL RACK con el campo EXT-ES HA abierto. Este botón también le permite activar y desactivar la función STAGE BOX SETUP (→ p. 242).

#### ⑦ Botón OUTPORT SETUP (configuración del puerto de salida)

Utilice este botón para abrir la ventana emergente OUTPUT PORT en la que puede realizar los ajustes de puertos de salida (→ p. 106).

#### ⑧ Botón MIDI

Utilice este botón para abrir la ventana emergente MIDI en la que puede realizar los ajustes relacionados con MIDI (→ p. 198).

#### ⑨ Botón +48V MASTER ON/OFF

Este botón activa y desactiva la alimentación phantom principal.

#### NOTA

- Si este botón está desactivado, no se suministrará alimentación phantom aunque esté activado el botón +48V de cada canal.

#### ⑩ Botón BUS SETUP

Utilice este botón para abrir la ventana emergente BUS SETUP en la que puede realizar los ajustes de operación de bus y alternar entre mono/estéreo (→ p. 234).

#### ⑪ Botón CONSOLE LOCK

Utilice este botón para habilitar la función Console Lock, que deshabilita temporalmente las operaciones de panel (→ p. 217).

#### ⑫ Botón DATE/TIME

Utilice este botón para abrir la ventana emergente DATE/TIME en la que puede configurar el reloj interno (→ p. 235).

#### ⑬ Botón NETWORK (red)

Utilice este botón para acceder a la ventana emergente NETWORK donde se pueden realizar ajustes de red (→ p. 236).

#### ⑭ Campo Version/Power Supply (versión/ suministro de alimentación)

Esta área muestra la versión de firmware actual e información sobre la alimentación.

- **CPUM/CPUP** ..La versión de firmware aparece por separado para CPU; “CPUM” (CPU principal) y “CPUP” (CPU de control de visualización).
- **BATTERY (batería)**  
.....Indica el voltaje de la batería de reserva interna. Indicará OK si la operación es normal, o LOW (bajo) o NO si el voltaje es bajo.

**NOTA**

• La indicación LOW o NO aparecerá si se agota la batería. En este caso, guarde de inmediato los datos en un dispositivo de almacenamiento USB y póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.

- **POWER SUPPLY (alimentación)**  
.....Indica el estado de la alimentación interna (INT) y externa (EXT).

⑮ **Campo BRIGHTNESS (brillo)**

Aquí puede controlar el brillo de la pantalla, panel y lámparas. Se puede utilizar el codificador multifunción correspondiente para operar los mandos que controlan el brillo. También es posible utilizar los botones BANK A/B para guardar dos conjuntos diferentes de ajustes de brillo (→ p. 237).

## Ajustes de Word Clock y ranura

“Wordclock” se refiere al reloj que proporciona la base para sincronizar el proceso de las señales de audio digital. Si se conecta un equipo externo como un DAW o un HDR (Hard Disk Recorder) a una tarjeta de E/S digital instalada en la ranura 1–3, este equipo debe sincronizarse con un mismo word clock para que puedan enviarse y recibirse las señales de audio digital. Si se transfieren señales de audio digital en un estado no sincronizado, no se transmitirán ni recibirán datos correctamente y puede aparecer ruido en la señal aunque las velocidades de muestreo sean las mismas.

Concretamente, primero debe decidir qué dispositivo transmitirá el word clock de referencia para todo el sistema (word clock principal) y después configurar los dispositivos restantes (word clock secundarios) para que estén sincronizados con el principal.

Para utilizar la M7CL como word clock secundario sincronizado al word clock suministrado desde un dispositivo externo, debe especificar la fuente de reloj adecuada (el puerto a través del cual se obtenga el word clock).

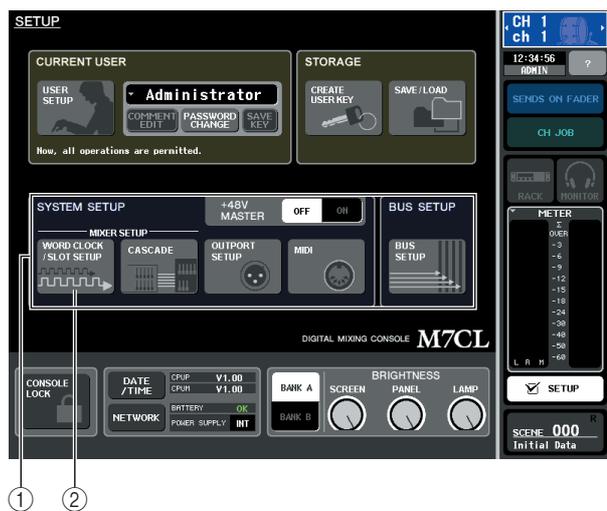
Los pasos a continuación muestran cómo seleccionar la fuente de reloj que utilizará la M7CL.

**1** En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.

En la pantalla **SETUP** puede realizar ajustes para toda la M7CL.

**2** En el campo **SYSTEM SETUP** situado en el centro de la pantalla, presione el botón **WORD CLOCK/SLOT SETUP** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

Esta ventana emergente contiene los siguientes elementos.



- ① **Campo SYSTEM SETUP**
- ② **Botón WORD CLOCK/SLOT SETUP**



M7CL-48ES

① **Campo MASTER CLOCK SELECT (selección de reloj principal)**

Utilice los botones para seleccionar la fuente de reloj que desea utilizar como word clock principal. En la parte superior izquierda de este campo aparece la frecuencia del reloj en la que opera la M7CL en ese momento. (Indicará “UNLOCKED” si no se consigue la sincronización, como sucede inmediatamente después de cambiar el reloj principal.)

### ② Número de ranura/tipo de tarjeta

Esta área muestra el tipo de tarjeta de E/S digital instalada en las ranuras 1–3.

### ③ CHANNEL (canal)

Esta área muestra los números de canal de las tarjetas E/S digitales instaladas en las ranuras 1–3.

### ④ FREQUENCY (frecuencia de reloj)

Indica la frecuencia de reloj de la señal que se introduce en cada canal de la tarjeta de E/S digital, en series de dos canales.

### ⑤ SRC (convertidor de frecuencia de muestreo)

Estos botones son interruptores de activación/desactivación (en dos grupos de dos canales) de los convertidores de frecuencia de muestreo que convierten automáticamente una frecuencia de reloj externo para que coincida con la M7CL. Está disponible sólo para las ranuras en las que está instalada una tarjeta de E/S digital con un convertidor de frecuencia de muestreo incorporado.

### ⑥ EMPHASIS STATUS (estado de énfasis)

Indica si se aplica énfasis a la señal de entrada, en series de dos canales. Este elemento es de sólo visualización y no se puede editar. Está disponible sólo para las ranuras en las que está instalada una tarjeta de E/S digital.

## 3 En el campo MASTER CLOCK SELECT, seleccione la fuente de reloj deseada.

Puede seleccionar una de las fuentes de reloj siguientes.

#### ● INT 48 k

#### ● INT 44,1 k

El reloj interno de la M7CL (velocidad de muestreo 48 kHz o 44,1 kHz, respectivamente) será la fuente del reloj. Elija una de estas opciones para utilizar la M7CL como word clock principal.

#### ● WORD CLOCK IN

El word clock suministrado desde la toma WORD CLOCK IN del panel posterior se utilizará como fuente de reloj. En este caso, la M7CL funcionará como word clock secundario.

#### ● EtherSound (M7CL-48ES)

La señal de reloj enviada desde el conector EtherSound se utilizará como fuente de reloj. En este caso, la M7CL funcionará como reloj secundario. Si se activa el botón AUTO CONFIGURE en la conexión en anillo, se seleccionará automáticamente la fuente de reloj EtherSound.

#### NOTA

- Seleccione EtherSound si se desactiva el botón AUTO CONFIGURE en una de las siguientes circunstancias:

- Los dispositivos están conectados con una conexión en anillo.
- La M7CL-48ES incluye una conexión en cadena tipo margarita.

#### ● SLOT 1–3

Los datos del reloj de la señal de audio digital suministrada a través de una tarjeta de E/S digital en la ranura 1–3 (seleccionable en unidades de dos canales) se utilizarán como fuente de reloj. En este caso, la M7CL funcionará como word clock secundario.

El estado (estado operativo) de los datos del reloj que se reciben desde cada puerto viene indicado por el color del símbolo que aparece justamente encima. Los colores tienen el significado siguiente.

#### ● LOCK (azul pálido)

Indica que se está recibiendo un reloj sincronizado con la fuente seleccionada. Si se ha conectado un dispositivo externo al conector o ranura correspondiente, la entrada y salida se producen normalmente entre este dispositivo y la M7CL. Si la frecuencia de muestreo está cerrada, puede aparecer este estado incluso si no está sincronizado.

#### ● LOCK, BUT NOT SYNC'ED (amarillo)

Se ha introducido un reloj válido pero no está sincronizado con la fuente de reloj seleccionada. Si se ha conectado un dispositivo externo al conector correspondiente, la entrada y salida no se producen correctamente entre este dispositivo y la M7CL.

#### ● SRC ON (verde)

Es un estado especial sólo para SLOT 1–3, que indica que está activado el SRC (Sampling Rate Converter) del canal correspondiente. Significa que aunque la señal no esté sincronizada, se producen una entrada y salida normales con la M7CL.

#### ● UNLOCK (rojo)

No se ha introducido ningún reloj válido. Si se ha conectado un dispositivo externo al conector correspondiente, la entrada y salida no se producen correctamente entre este dispositivo y la M7CL.

#### ● UNKNOWN (negro)

Indica que no se puede detectar el estado del reloj porque no hay un dispositivo externo conectado o porque la entrada de reloj no es válida. Puede seleccionar este conector o ranura, pero no se producirá una sincronización correcta hasta que se establezca una conexión válida.

Si el símbolo del puerto seleccionado en el paso 3 ha cambiado al color azul pálido y la frecuencia del reloj aparece en la parte superior izquierda del campo MASTER CLOCK SELECT, quiere decir que la M7CL está funcionando correctamente con el nuevo reloj.

#### SUGERENCIA

- Si utiliza una tarjeta de E/S digital que contiene un convertidor de frecuencia de muestreo (MY8-AE96S), la entrada y salida pueden producirse con normalidad en la M7CL aunque no estén sincronizadas. En este caso, active el botón SRC de la ranura/canal que esté recibiendo la señal.

#### NOTA

- Si el símbolo del reloj seleccionado no cambia al color azul pálido, asegúrese de que el dispositivo externo esté conectado correctamente y que esté configurado para transmitir datos del reloj.
- Puede haber ruidos en las tomas de salida cuando se cambia el ajuste de word clock. Para proteger el sistema de altavoces, asegúrese de bajar el volumen del amplificador de potencia antes de cambiar la configuración de word clock.
- Si intenta seleccionar un canal cuyo SRC esté activado como fuente de word clock, aparecerá un mensaje que le advierte que se deshabilitará el convertidor de frecuencia de muestreo.

## 4 Para cerrar la ventana emergente WORD CLOCK/SLOT SETUP, presione el símbolo "x" situado en la esquina superior derecha.

Volverá a la pantalla SETUP.

## 5 Para cerrar la pantalla SETUP, presione el botón SETUP en el área de acceso a las funciones.

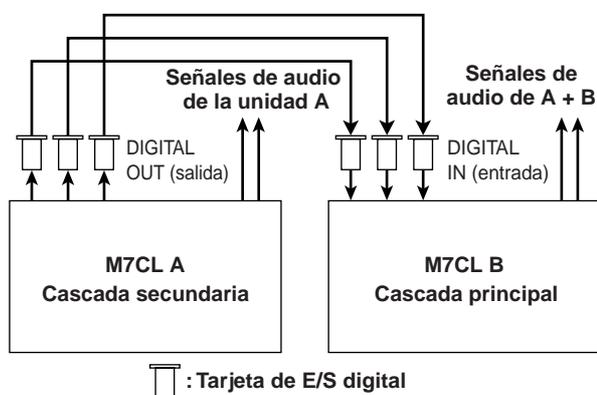
## Utilización de las conexiones en cascada

Al conectar en cascada dos o más unidades M7CL o una M7CL con un mezclador externo (como Yamaha PM5D) puede compartir los buses. Resulta práctico, por ejemplo, cuando se va a utilizar un mezclador externo para aumentar el número de entradas.

Aquí se explican las conexiones en cascada y su funcionamiento mediante un ejemplo en el que hay dos unidades M7CL conectadas en cascada.

Para conectar en cascada dos unidades M7CL, instale las tarjetas de E/S digitales en sus respectivas ranuras y conecte los puertos de salida de la unidad remitente (la cascada secundaria) a los puertos de entrada de la unidad destinataria (la cascada principal).

La ilustración siguiente muestra un ejemplo en el que se han instalado tres tarjetas de E/S digital de ocho canales para cada unidad en la M7CL de cascada secundaria y en la M7CL de cascada principal, y las tomas DIGITAL OUT de la unidad remitente están conectadas a las tomas DIGITAL IN de la unidad destinataria.



En este ejemplo, pueden compartirse hasta veinticuatro buses elegidos desde los buses MIX 1–16 y MATRIX 1–8, desde el bus STEREO (L/R), desde el bus MONO(C) y desde el bus CUE (L/R), y las señales mezcladas transmitidas desde la M7CL de cascada principal. (Si utiliza tarjetas de E/S digital de dieciséis canales, podrá compartir todos los buses.)

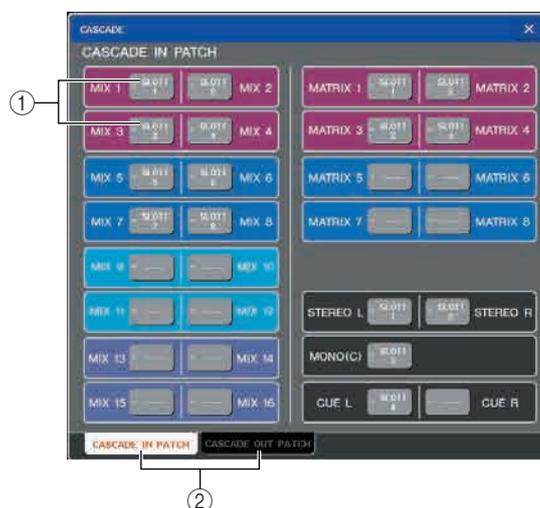
No es preciso realizar ajustes en cada unidad M7CL para especificar la ranura/canal al cual se asignará cada bus. El procedimiento siguiente se proporciona por separado para la cascada secundaria y la cascada principal.

### SUGERENCIA

- Si va a conectar en cascada la M7CL con el PM5D, puede utilizar la M7CL como la cascada secundaria si configura CASCADE IN PORT SELECT para una ranura del PM5D. Sin embargo, sólo se conectarán en cascada las señales de audio y no se podrán enlazar las señales de control.
- También puede utilizar una tarjeta AD/DA para realizar conexiones en cascada con un mezclador analógico.
- No existe límite para el número de unidades que puede conectarse en cascada, pero el retardo de la señal en la cascada secundaria aumentará en función del número de unidades desde la cascada principal.

## Operaciones en la M7CL de cascada secundaria

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En el campo SYSTEM SETUP situado en el centro de la pantalla SETUP, presione el botón CASCADE para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



La ventana emergente CASCADE contiene los siguientes elementos.

- 1 **Botones emergentes de selección de puerto**  
Estos botones abren una ventana emergente en la que puede seleccionar el puerto de entrada/salida de cada bus.
- 2 **Fichas CASCADE IN PATCH/CASCADE OUT PATCH (patch de cascada de entrada/patch de cascada de salida)**

Alternan entre la página CASCADE IN PATCH y la página CASCADE OUT PATCH.

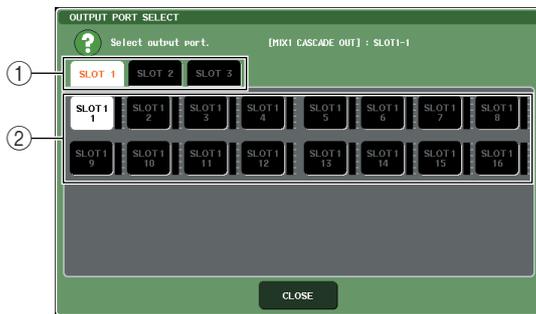
La ventana emergente CASCADE se divide en dos páginas: una página CASCADE IN PATCH en la que puede seleccionar los puertos de entrada de la conexión en cascada y una página CASCADE OUT PATCH en la que puede seleccionar los puertos de salida. Utilice las fichas situadas en la parte inferior izquierda de la pantalla para alternar entre estas páginas.

- 3 **Presione la ficha CASCADE OUT PATCH para abrir la página del mismo nombre.**

En esta pantalla puede seleccionar la ranura y el puerto de salida que emitirá cada bus.

#### 4 Presione el botón emergente de selección de puerto del bus cuyo puerto desea asignar.

Se abrirá la ventana emergente OUTPUT PORT SELECT (selección de puerto de salida).



Esta ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- ① **Fichas de selección de ranura**  
Estas fichas seleccionan las ranuras 1–3.
- ② **Botones de selección de puerto**  
Estos botones seleccionan el puerto de la ranura especificada.

#### 5 Utilice las fichas de selección de ranura y los botones de selección de puerto para seleccionar la ranura y los puertos de salida deseados, y presione el botón CLOSE.

El puerto se asignará al bus seleccionado.

#### 6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar puertos a otros buses.



- No puede asignar dos o más buses al mismo puerto de salida. Si selecciona un bus al que ya se ha asignado una ruta de señal, se cancelará la asignación anterior.

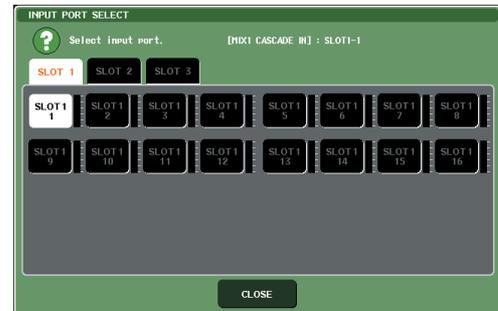
#### 7 Para cerrar la ventana emergente CASCADE, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha.

Volverá a la pantalla SETUP.

## Operaciones en la M7CL de cascada principal

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En el campo SYSTEM SETUP situado en el centro de la pantalla SETUP, presione el botón CASCADE para abrir la ventana emergente del mismo nombre.
- 3 Presione la ficha CASCADE IN PATCH para abrir la página del mismo nombre.
- 4 Presione el botón emergente de selección de puerto del bus cuyo puerto desea asignar.

Se abrirá la ventana emergente INPUT PORT SELECT (selección de puerto de entrada).



#### 5 Utilice las fichas de selección de ranura y los botones de selección de puerto para seleccionar la ranura y los puertos de entrada deseados, y presione el botón CLOSE.

El puerto se asignará al bus seleccionado.

#### 6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar puertos a otros buses.

Si lo desea, puede asignar dos o más buses al mismo puerto de entrada.

#### 7 Para cerrar la ventana emergente CASCADE, presione el símbolo “x” situado en la esquina superior derecha.

En este estado, las señales de bus de la cascada secundaria se enviará a través de la ranura a los buses de la cascada principal, y desde la cascada principal se emitirán las señales combinadas de ambos buses.

## Ajustes básicos de los buses MIX y MATRIX

En esta sección se explica cómo cambiar los ajustes básicos de los buses MIX y MATRIX, como alternar entre estéreo y monoaural, y seleccionar la posición desde la cual se envía la señal procedente de un canal de entrada.

Los ajustes realizados en el procedimiento a continuación se guardan como parte de la escena.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En la parte central derecha de la pantalla **SETUP**, presione el botón **BUS SETUP** para abrir la ventana emergente del mismo nombre.

En la ventana emergente **BUS SETUP** puede realizar diversos ajustes para los buses MIX y MATRIX.



Esta ventana emergente contiene los siguientes elementos.

- 1 **SIGNAL TYPE (método de proceso de señales)**  
Selecciona si se utilizarán dos buses adyacentes pares/impares como canales estéreo cuyos parámetros principales están enlazados (STEREO) o como dos canales monoaurales (MONO x2).
- 2 **BUS TYPE / PRE FADER SEND POINT**  
En el caso de dos buses adyacentes pares/impares, selecciona la posición desde la cual se enviará la señal procedente del canal de entrada. En el caso de un bus MIX, aquí también puede cambiar el tipo de bus (VARI o FIXED).
- 3 **PAN LINK**  
Especifica si la posición desde la cual se envía la señal procedente de un canal de entrada al bus estéreo se enlazará o no al ajuste INPUT TO ST PAN.
- 4 **Fichas MIX BUS SETUP/MATRIX BUS SETUP**  
Estas fichas alternan las pantallas de configuración de bus MIX y MATRIX.

- 3 Utilice las fichas **MIX BUS SETUP/MATRIX BUS SETUP** para ver los buses MIX o MATRIX.
- 4 Utilice los botones del campo **SIGNAL TYPE** para especificar si cada bus funcionará como **STEREO** (los parámetros principales se enlazarán para dos buses adyacentes pares/impares) o **MONOx2** (utilización como dos canales monoaurales).
- 5 Utilice los botones del campo **BUS TYPE / SEND POINT** para seleccionar la posición desde la cual se enviará la señal del canal de entrada.

En el caso de un bus MIX, puede utilizar este campo para cambiar el tipo de bus (VARI o FIXED). Se pueden seleccionar los siguientes elementos para cada bus.

### ● Bus MIX

#### • VARI [PRE EQ]

..... El nivel de envío del bus MIX es ajustable. Elija esta opción si desea utilizar el bus MIX como envío de efecto externo o salida de limitación automática. La señal se envía desde inmediatamente antes del EQ (atenuador) del canal de entrada.

#### • VARI [PRE FADER]

..... El nivel de envío del bus MIX es ajustable. Elija esta opción si desea utilizar el bus MIX como envío de efecto externo o salida de limitación automática. La señal se envía desde inmediatamente antes del fader del canal de entrada.

• **FIXED** ..... El nivel de envío del bus MIX está fijo en el nivel nominal (0.0 dB). Elija esta opción si desea utilizar el bus MIX como salida de grupo o salida de bus para la grabadora en una grabadora multipista. La señal se envía desde inmediatamente después de la tecla [ON] del canal de entrada.

### ● Bus MATRIX

• **PRE EQ** ..... La señal se envía desde inmediatamente antes del EQ (atenuador) del canal de entrada.

• **PRE FADER** ... La señal se envía desde inmediatamente antes del fader del canal de entrada.

## 6 Como prefiera, active o desactive los botones del campo PAN LINK.

En el campo PAN LINK, puede especificar si el efecto panorámico de la señal dirigida desde un canal de entrada al bus estéreo estará enlazada con el uso del mando INPUT TO ST PAN (si SIGNAL TYPE del canal de entrada está definido como STEREO y BUS TYPE como VARI).

### ● Si el botón PAN LINK está activado

Si el bus de destino del envío es estéreo, el mando PAN que aparece en el lugar del mando SEND LEVEL en las pantallas del canal de entrada estará enlazado con el uso del mando INPUT TO ST PAN.

### ● Si el botón PAN LINK está desactivado

El mando PAN que aparece en el lugar del mando SEND LEVEL de las pantallas del canal de entrada estará enlazado con el uso del mando INPUT TO ST PAN.

Este parámetro sólo se puede habilitar si el SIGNAL TYPE del bus correspondiente es STEREO (y en el caso de un bus MIX, el BUS TYPE también debe ser VARI).

## 7 Para volver a la pantalla SETUP, presione el símbolo “×”.

# Configuración de la fecha y hora del reloj interno

En esta sección se explica cómo configurar la fecha y hora del reloj incorporado en la M7CL, y cómo verlas.

La fecha y la hora que especifique aquí influirán en la fecha y la hora utilizadas al guardar una escena.

### 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.

### 2 Presione el botón DATE/TIME situado en la fila inferior de la pantalla SETUP para abrir la ventana emergente DATE/TIME.



La ventana emergente contiene los siguientes elementos.

#### ① DATE

Especifica la fecha del reloj interno.

#### ② TIME

Especifica la hora del reloj interno.

#### ③ DISPLAY FORMAT

Especifica el formato en el que aparece la hora del reloj interno.

### 3 En el campo DISPLAY FORMAT, presione el botón MODE varias veces para seleccionar el formato deseado de visualización de fecha y hora.

Puede seleccionar cualquiera de los siguientes formatos de visualización.

#### ● Fecha

MM/DD/YYYY (Mes/Día/Año)

DD/MM/YYYY (Día/Mes/Año)

YYYY/MM/DD (Año/Mes/Día)

#### ● Hora

24Hours (aparecen las horas en un intervalo de 0–23)

12Hours (aparecen las horas de AM 0–AM 11 y PM 0–PM 11)

### 4 Utilice los codificadores multifunción 1–6 del panel superior para especificar la fecha y hora actuales.

### 5 Presione el botón OK cuando haya terminado de realizar los ajustes.

La fecha, hora y formato de visualización que haya especificado finalizarán y se cerrará la ventana emergente. Si presiona el botón CANCEL o el símbolo “×” en lugar del botón OK, los cambios no se tendrán en cuenta y se cerrará la ventana emergente.

## Configuración de la dirección de red

A continuación se explica cómo configurar la dirección de la red que se precisará cuando se utilice el conector NETWORK de la M7CL para conectarla a un equipo Windows.

### NOTA

- La señal de entrada se envía al mismo destino de salida que la señal del monitor. Tenga en cuenta que por este motivo, si desactiva la función Monitor, la señal de entrada dejará de enviarse a los altavoces del monitor conectados. Sin embargo, la señal de entrada siempre se enviará a la toma PHONES OUT.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón SETUP para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En la línea inferior de la pantalla SETUP, presione el botón NETWORK para abrir la ventana emergente del mismo nombre.



#### ① IP ADDRESS (dirección IP)

Es un número asignado para identificar a cada dispositivo en Internet o en la red LAN (Local Area Network).

#### ② GATEWAY ADDRESS (dirección gateway)

Es un número que identifica un dispositivo (gateway) que permite intercambiar datos de soportes o protocolos diferentes dentro de una red para permitir la comunicación.

#### ③ SUBNET MASK (máscara de subred)

Es un número que define el número de bits (de la dirección IP utilizada en la red) que se utilizará como la dirección de red que diferencie a la red.

#### ④ MAC ADDRESS (dirección MAC)

Es una dirección MAC (control de acceso a las máquinas) especificada para identificar un host dentro de una red. Este campo es sólo para visualización y no se puede editar.

#### ⑤ LINK MODE (modo de enlace)

Seleccione 100BASE-TX (velocidad de transmisión: máximo 100 Mbps) o 10BASE-T (velocidad de transmisión: máx. 10 Mbps) como la especificación utilizada para la comunicación a través del conector NETWORK.

- 3 Según el tipo de conector NETWORK que tenga en el equipo, utilice los botones LINK MODE para seleccionar la especificación de la red a la que se conectará.

### NOTA

- Tenga en cuenta que si la especificación no coincide, la comunicación no será correcta.

- 4 Presione el mando en la pantalla para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción del panel superior para especificar la dirección.

Si está conectando la M7CL a su equipo en una conexión uno a uno, le aconsejamos que primero realice los siguientes ajustes.

**Dirección IP:** 192.168.0.128 o similar (sin embargo, no debe entrar en conflicto con la dirección IP de cualquier otro dispositivo conectado a la red)

**Dirección gateway:** 192.168.0.1 o similar (sin embargo, no debe entrar en conflicto con la dirección IP de cualquier otro dispositivo conectado a la red)

**Máscara de subred:** 255.255.255.0 o similar

Para obtener detalles sobre los ajustes a la hora de conectarse a una red LAN, consulte la guía de instalación de M7CL Editor.

- 5 Presione el botón OK cuando haya terminado de realizar los ajustes.

Los cambios finalizarán y se cerrará la ventana emergente. Si presiona el botón CANCEL o el símbolo "x" en lugar del botón OK, los cambios no se tendrán en cuenta y se cerrará la ventana emergente.

## Especificación del brillo de la pantalla táctil, indicadores LED y lámparas

Aquí se explica cómo especificar el brillo de la pantalla táctil, los indicadores LED del panel superior y las lámparas conectadas a los conectores LAMP del panel posterior.

- 1 En el área de acceso a las funciones, presione el botón **SETUP** para abrir la ventana del mismo nombre.
- 2 En el campo **BRIGHTNESS** situado a la derecha, en la fila inferior de la pantalla **SETUP**, presione el botón **BANK A** o **BANK B**.

Puede guardar dos ajustes de brillo diferentes en el banco A y en el banco B, y alternar entre ellos rápidamente cuando lo desee.



- 3 Utilice los codificadores multifunción 6–8 para definir los siguientes parámetros.
  - **SCREEN (pantalla)**  
Se utiliza para ajustar el brillo de la pantalla táctil.
  - **PANEL**  
Se utiliza para ajustar el brillo de los indicadores LED del panel superior. Si está instalado el puente de cursor MBM7CL opcional, esto también influirá en los indicadores LED del puente de cursor.

#### NOTA

- Si está conectado el AD8HR, también cambiará el brillo de sus indicadores.

- **LAMP (lámpara)**  
Se utiliza para ajustar el brillo de las lámparas conectadas a las tomas LAMP del panel posterior.

- 4 Si lo desea, alterne entre los bancos A/B y realice los ajustes del otro banco de la misma manera.

Ahora puede alternar entre los botones BANK A y BANK B del campo BRIGHTNESS para cambiar el brillo de la pantalla táctil, los indicadores LCD y las lámparas en una sola operación. También puede asignar el parámetro BRIGHTNESS a una tecla definida por el usuario y presionarla para alternar entre los bancos A y B.

# Inicialización de la memoria interna de la M7CL

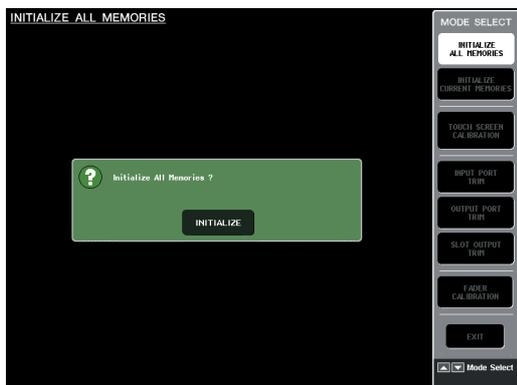
Si se produce un error en la memoria interna de la M7CL o si ha olvidado su contraseña, puede utilizar el siguiente procedimiento para inicializar la memoria interna.

## **⚠ ATENCIÓN**

- Al inicializar la memoria interna se pierde todo el contenido de la memoria. Proceda a realizar la operación siguiente sólo si está muy seguro de que desea hacerlo.

### 1 Mientras mantiene presionada la tecla **SCENE MEMORY [STORE]** del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



### 2 Presione uno de los botones siguientes según el tipo de inicialización que desee realizar.

- **INITIALIZE ALL MEMORIES (inicializar todas las memorias)**  
 ..... Toda la memoria, incluso las memorias de escena y las bibliotecas, volverán al estado predeterminado en fábrica.
- **INITIALIZE CURRENT MEMORIES (inicializar las memorias actuales)**  
 ..... El contenido de la memoria, excepto las memorias de escena y las bibliotecas, volverá al estado predeterminado en fábrica.

#### NOTA

- Si el voltaje de la batería de reserva es bajo o si se produce un error en la memoria interna, se abrirá un cuadro de diálogo de advertencia y, a continuación, el menú de inicialización. Si se abre el cuadro de diálogo de advertencia y presiona el botón **EXIT** para poner en marcha la mesa en el modo operativo normal, Yamaha no garantiza que la unidad funcione correctamente.

### 3 Un cuadro de diálogo le pedirá que confirme la inicialización. Presione el botón **INITIALIZE**

Un cuadro de diálogo le pedirá que reconfirme la operación.

### 4 Presione el botón **OK** en el cuadro de diálogo de confirmación.

Comenzará la inicialización.

#### NOTA

- No presione ningún botón hasta que no haya finalizado la inicialización.

### 5 Un mensaje indica que el proceso de inicialización está completo. Presione el botón **EXIT**.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.

#### SUGERENCIA

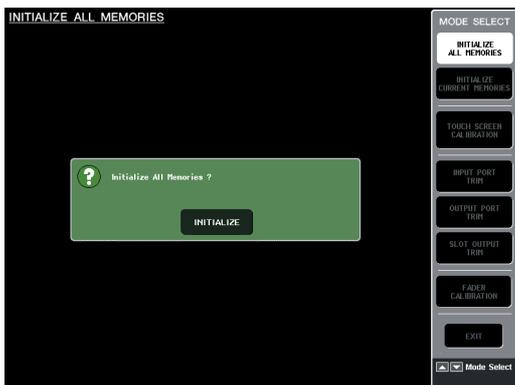
- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón **EXIT**.

## Ajuste del punto de detección de la pantalla táctil (función Calibration, calibración)

Aquí se explica cómo alinear correctamente las posiciones de la pantalla LCD y de la pantalla táctil.

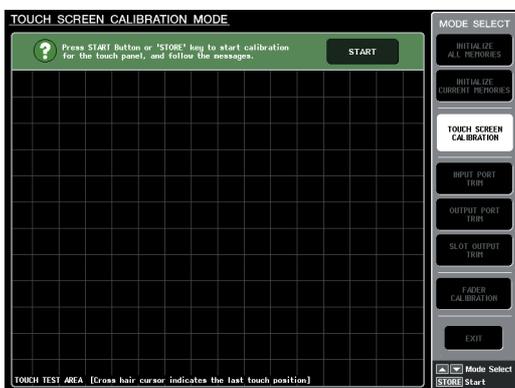
### 1 Mientras mantiene presionada la tecla **SCENE MEMORY [STORE]** del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



### 2 Presione el botón **TOUCH SCREEN CALIBRATION** (calibración de la pantalla táctil).

Se abrirá la pantalla **TOUCH SCREEN CALIBRATION MODE** (modo calibración de la pantalla táctil), en la que puede ajustar la pantalla táctil.



#### SUGERENCIA

- Cuando no pueda comenzar la calibración con el tacto, presione la tecla **SCENE MEMORY [▲][▼]** para seleccionar el botón **TOUCH SCREEN CALIBRATION** y a continuación presione la tecla **[STORE]** (guardar) para comenzar.

### 3 Presione el botón **START** (comenzar).

Se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.

### 4 Presione el botón **OK** en el cuadro de diálogo.

En la pantalla aparecerá un cursor en forma de cruz.

### 5 Este cursor aparecerá tres veces en total. Presione cada lugar en el que aparezca.

#### NOTA

- Para poder configurar los puntos de detección con precisión, presione el cursor en forma de cruz desde la posición y la postura en la que normalmente opera la unidad.

### 6 Presione el botón **EXIT**.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.

#### SUGERENCIA

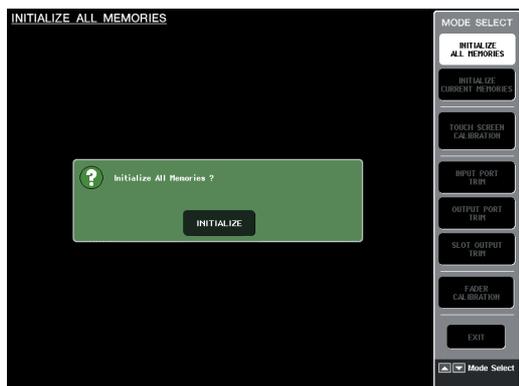
- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón **EXIT**.

## Ajuste de los faders (función Calibration)

Según el entorno en el cual se utilice la M7CL, pueden producirse discrepancias en el movimiento de los faders de motor. Para corregirlas, puede utilizar la función Calibration.

### 1 Mientras mantiene presionada la tecla **SCENE MEMORY [STORE]** del panel, active la fuente de alimentación.

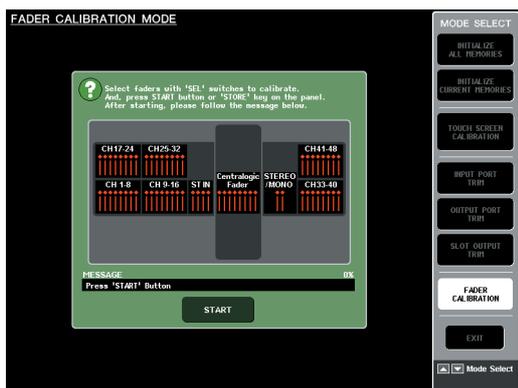
Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



### 2 Presione el botón **FADER CALIBRATION** (calibración del fader).

Se abrirá la pantalla **FADER CALIBRATION MODE** (modo de calibración del fader) en la que puede ajustar los faders.

La calibración se realizará de forma semiautomática para los faders especificados (faders de INPUT, ST IN, sección Centralogic, STEREO/MONO). Esta ventana también se abre si se detecta un problema en los ajustes del fader mientras la M7CL está en funcionamiento.



### 3 Presione una tecla **[SEL]** para especificar los faders que desea calibrar.

Los faders con problemas detectados en la puesta en marcha ya estarán seleccionados.

### 4 Presione el botón **START**.

Se abrirá un cuadro de diálogo de confirmación.

### 5 Presione el botón **OK** en el cuadro de diálogo.

### 6 Cada uno de los faders especificados se moverá a las posiciones deseadas con arreglo a la siguiente secuencia. Mueva manualmente el fader a las posiciones correctas.

- ①  $-\infty$  (hasta abajo)
- ②  $-20$  dB
- ③  $0$  dB
- ④  $+10$  dB (hasta arriba)

### 7 Cuando haya ajustado la posición del fader, presione el botón **[NEXT]**.

El proceso continuará a la posición del siguiente fader.

### 8 Repita los pasos 6–7 para ajustar los faders para las posiciones ① a ④.

### 9 Cuando haya finalizado la calibración sin que aparezca el botón **RESTART** (reiniciar), presione el botón **APPLY** (aplicar).

Los ajustes de calibración se guardarán en la memoria interna.

Si aparece el botón **RESTART**, la calibración no se ha realizado correctamente. Presione el botón **RESTART** para repetir la calibración.

### 10 Presione el botón **EXIT**.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.



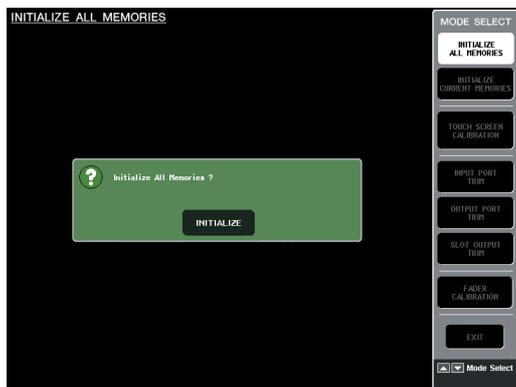
- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón **EXIT**.

# Ajuste de la ganancia de entrada/salida (función Calibration)

Si es necesario, puede realizar ajustes precisos en la ganancia de entrada/salida.

- 1** Mientras mantiene presionada la tecla **SCENE MEMORY [STORE]** del panel, active la fuente de alimentación.

Después de la pantalla inicial, se abrirá la siguiente pantalla del menú de puesta en marcha.



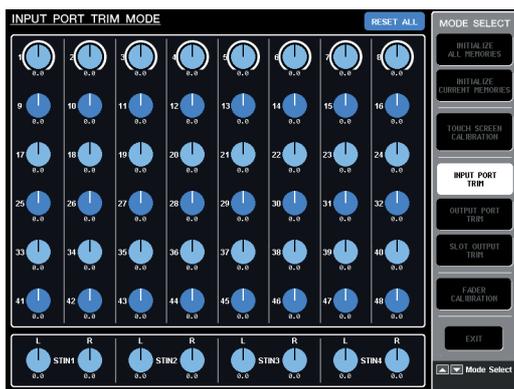
- 2** En el campo **MODE SELECT** (selección de modo), seleccione el elemento que desea ajustar y presione el botón.

Se abrirá la pantalla del ajuste correspondiente.

Para la entrada/salida analógica, puede realizar los tres ajustes siguientes.

- **INPUT PORT TRIM** (ajuste preciso de la ganancia de entrada analógica)

..... Abra la ventana **INPUT PORT TRIM** (recorte del puerto de entrada) y realice los ajustes precisos de la ganancia del puerto de entrada analógico especificado en pasos de 0,1 dB.



- **OUTPUT PORT TRIM** (ajuste preciso de los puertos de salida)

..... Abra la ventana **OUTPUT PORT TRIM** (recorte del puerto de salida) y realice los ajustes precisos de la ganancia del puerto de salida analógico especificado en pasos de 0,01 dB.



- **SLOT OUTPUT TRIM** (ajuste preciso de los puertos de salida)

..... Abra la ventana **SLOT OUTPUT TRIM** (recorte de la salida de la ranura) y realice los ajustes precisos de la ganancia de los puertos de salida de la ranura especificada en pasos de 0,01 dB.



- 3** Presione un mando para seleccionarlo y utilice los codificadores multifunción para ajustar el valor.

Si presiona el botón **RESET ALL** (restablecer todos) que aparece en cada pantalla, se restablecerán a 0 dB todos los ajustes de la pantalla.

Los ajustes predeterminados de fábrica también son 0 dB.

- 4** Presione el botón **EXIT**.

La M7CL se pondrá en marcha en el modo operativo normal.

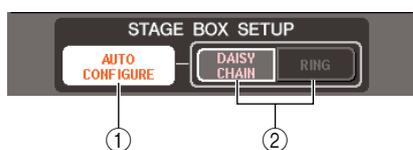
### SUGERENCIA

- Como alternativa, puede continuar mediante la selección de otro menú en lugar de presionar el botón **EXIT**.

## Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función Stage Box Setup

Cuando conecte una M7CL-48ES con hasta tres unidades SB168-ES, la función Stage Box Setup permite configurar los patches EtherSound y el reloj sin utilizar ABS-ESMonitor. Para más información sobre la configuración de patches, consulte “Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP” (→ p. 43). Puede utilizar la función Stage Box Setup del campo EXT-ES HA de la ventana VIRTUAL RACK. Utilice uno de los dos métodos siguientes para acceder al campo EXT-ES HA:

- Presione el botón SETUP y, a continuación, presione el botón STAGE BOX SETUP de la pantalla SETUP.
- Presione el botón RACK, presione la ficha EXT-ES HA de la pantalla VIRTUAL RACK y presione el botón de alternancia VIEW (para SB168-ES).



### ① Botón AUTO CONFIGURE

Con este botón se activa y desactiva la configuración automática de los patches EtherSound. Cuando está activado, el reloj principal se configura como INT 48kHz (en conexión de cadena de tipo margarita) o como EtherSound (48kHz) (conexión de anillo). Si desea cambiar la configuración EtherSound en AVS-ESMonitor o si desea que el M7CL-48ES o el SB168-ES se inicien con la configuración de AVS-ESMonitor, desactive este botón.



- No se puede modificar la configuración del reloj si el botón AUTO CONFIGURE está activado.

### ② Botones DAISY CHAIN / RING

Utilice estos botones para cambiar a DAISY CHAIN (conexión de cadena de tipo margarita) o RING (conexión en anillo), según la conexión con el SB168-ES. Para más información sobre las conexiones de cadena de tipo margarita y anillo, consulte “Conexión de unidades SB168-ES a la M7CL-48ES mediante la función STAGE BOX SETUP” (→ p. 43).

## Cambio de configuración para adaptarse a la conexión

Puede conectar las unidades M7CL-48ES y SB168-ES en cadena de tipo margarita o en anillo. Si el tipo de conexión y los datos de Stage Box Setup no coinciden, la configuración de patch y de reloj no funcionará correctamente.



- Asimismo, asegúrese de cambiar los conmutadores DIP SB168-ES según el tipo de conexión. (→ p. 43)

- 1 Presione el botón AUTO CONFIGURE para desactivarlo (el indicador del botón se apagará).**
- 2 Presione el botón DAISY CHAIN para la conexión en cadena tipo margarita. Presione el botón RING para una conexión en anillo.**
- 3 Presione el botón AUTO CONFIGURE para activarlo (el indicador del botón se iluminará).**  
Aparece un cuadro de diálogo de confirmación.
- 4 Confirme que la configuración es correcta y presione el botón OK.**

## Cambio de la configuración EtherSound desde AVS-ESMonitor (M7CL-48ES)

Siga los pasos que se detallan a continuación para cambiar la configuración de EtherSound desde AVS-ES. (Por ejemplo, para conectar un dispositivo EtherSound que no sean las unidades SB168-ES.)

- 1** Establezca los conmutadores DIP d5–8 de SB168-ES en OFF (arriba).
- 2** Presione el botón AUTO CONFIGURE para desactivarlo (el indicador del botón se apagará).
- 3** Conecte un ordenador (con AVS-ESMonitor instalado) al conector [3º] del M7CL-48ES.
- 4** Inicie AVS-ESMonitor.
- 5** Seleccione el dispositivo EtherSound (como M7CL-48ES, SB168-ES, etc.) para el que desee modificar la configuración desde AVS-ESMonitor, y a continuación abra la página Control.
- 6** Suprima la marca de Lock Inputs y Lock Outputs en la sección Lock Routing de la página Control.
- 7** Modifique la configuración de AVS-ESMonitor según sea necesario.
- 8** Si es necesario, ejecute “Write to Non Volatile Memory” (escribir en memoria no volátil) para escribir los datos modificados en Non Volatile Memory (memoria no volátil del módulo EtherSound).

### NOTA

- Si se ha activado el botón AUTO CONFIGURE, la función Stage Box Setup del M7CL-48ES tendrá prioridad. Así, los datos de configuración escritos en la memoria no volátil no afectarán al M7CL-48ES ni al SB168-ES. Si desea utilizar los datos de configuración que se escribieron en la memoria no volátil, deje el botón AUTO CONFIGURE desactivado (el indicador del botón está apagado).
- Si enciende el SB168-ES con los interruptores DIP 5–8 en OFF (arriba), al iniciar se utilizarán los ajustes escritos en la memoria no volátil.
- En la sección “Setting from DIP Switch 5–8” de la página Control del SB168-ES de AVS-ESMonitor, puede comprobar el tipo de conexión del M7CL-48ES tal como se ha especificado con los conmutadores DIP 5–8 del SB168-ES. De la misma forma, puede comprobar los ajustes de la función Stage Box Setup del M7CL-48ES en la sección AUTO CONFIGURE de la página Control del M7CL-48ES. Puede modificar estos ajustes temporalmente en AVS-ESMonitor.



# Apéndices

## Lista de la biblioteca EQ

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
01	Bass Drum 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	-3.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB
		F	100 Hz	265 Hz	1.06 kHz	5.30 kHz
		Q	1.25	10.0	0.90	—
02	Bass Drum 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	LPF
		G	+8.0 dB	-7.0 dB	+6.0 dB	ON
		F	80.0 Hz	400 Hz	2.50 kHz	12.5 kHz
		Q	1.4	4.5	2.2	—
03	Snare Drum 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+3.0 dB	+4.5 dB
		F	132 Hz	1.00 kHz	3.15 kHz	5.00 kHz
		Q	1.25	4.5	0.11	—
04	Snare Drum 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+1.5 dB	-8.5 dB	+2.5 dB	+4.0 dB
		F	180 Hz	335 Hz	2.36 kHz	4.00 kHz
		Q	—	10.0	0.70	0.10
05	Tom-tom 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+2.0 dB	-7.5 dB	+2.0 dB	+1.0 dB
		F	212 Hz	670 Hz	4.50 kHz	6.30 kHz
		Q	1.4	10.0	1.25	0.28
06	Cymbal		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-2.0 dB	0.0 dB	0.0 dB	+3.0 dB
		F	106 Hz	425 Hz	1.06 kHz	13.2 kHz
		Q	—	8.0	0.90	—
07	High Hat		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.0 dB	-2.5 dB	+1.0 dB	+0.5 dB
		F	95.0 Hz	425 Hz	2.80 kHz	7.50 kHz
		Q	—	0.50	1.0	—
08	Percussion		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.5 dB	0.0 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	100 Hz	400 Hz	2.80 kHz	17.0 kHz
		Q	—	4.5	0.56	—
09	E. Bass 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-7.5 dB	+4.5 dB	+2.5 dB	0.0 dB
		F	35.5 Hz	112 Hz	2.00 kHz	4.00 kHz
		Q	—	5.0	4.5	—
10	E. Bass 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.0 dB	0.0 dB	+2.5 dB	+0.5 dB
		F	112 Hz	112 Hz	2.24 kHz	4.00 kHz
		Q	0.10	5.0	6.3	—
11	Syn. Bass 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	+8.5 dB	0.0 dB	0.0 dB
		F	85.0 Hz	950 Hz	4.00 kHz	12.5 kHz
		Q	0.10	8.0	4.5	—
12	Syn. Bass 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.5 dB	0.0 dB	+1.5 dB	0.0 dB
		F	125 Hz	180 Hz	1.12 kHz	12.5 kHz
		Q	1.6	8.0	2.2	—

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
13	Piano 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-6.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB	+4.0 dB
		F	95.0 Hz	950 Hz	3.15 kHz	7.50 kHz
		Q	—	8.0	0.90	—
14	Piano 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	-8.5 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	224 Hz	600 Hz	3.15 kHz	5.30 kHz
		Q	5.6	10.0	0.70	—
15	E. G. Clean		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.0 dB	-5.5 dB	+0.5 dB	+2.5 dB
		F	265 Hz	400 Hz	1.32 kHz	4.50 kHz
		Q	0.18	10.0	6.3	—
16	E. G. Crunch 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+4.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB	+2.0 dB
		F	140 Hz	1.00 kHz	1.90 kHz	5.60 kHz
		Q	8.0	4.5	0.63	9.0
17	E. G. Crunch 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.5 dB	+1.5 dB	+2.5 dB	0.0 dB
		F	125 Hz	450 Hz	3.35 kHz	19.0 kHz
		Q	8.0	0.40	0.16	—
18	E. G. Dist. 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+5.0 dB	0.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	355 Hz	950 Hz	3.35 kHz	12.5 kHz
		Q	—	9.0	10.0	—
19	E. G. Dist. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+6.0 dB	-8.5 dB	+4.5 dB	+4.0 dB
		F	315 Hz	1.06 kHz	4.25 kHz	12.5 kHz
		Q	—	10.0	4.0	—
20	A. G. Stroke 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-2.0 dB	0.0 dB	+1.0 dB	+4.0 dB
		F	106 Hz	1.00 kHz	1.90 kHz	5.30 kHz
		Q	0.90	4.5	3.5	—
21	A. G. Stroke 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-3.5 dB	-2.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB
		F	300 Hz	750 Hz	2.00 kHz	3.55 kHz
		Q	—	9.0	4.5	—
22	A. G. Arpeg. 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-0.5 dB	0.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB
		F	224 Hz	1.00 kHz	4.00 kHz	6.70 kHz
		Q	—	4.5	4.5	0.125
23	A. G. Arpeg. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	0.0 dB	-5.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB
		F	180 Hz	355 Hz	4.00 kHz	4.25 kHz
		Q	—	7.0	4.5	—
24	Brass Sec.		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-2.0 dB	-1.0 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	90.0 Hz	850 Hz	2.12 kHz	4.50 kHz
		Q	2.8	2.0	0.70	7.0

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
25	Male Vocal 1	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+2.0 dB	+3.5 dB
		F	190 Hz	1.00 kHz	2.00 kHz	6.70 kHz
		Q	0.11	4.5	0.56	0.11
26	Male Vocal 2	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+2.0 dB	-5.0 dB	-2.5 dB	+4.0 dB
		F	170 Hz	236 Hz	2.65 kHz	6.70 kHz
		Q	0.11	10.0	5.6	—
27	Female Vo. 1	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-1.0 dB	+1.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB
		F	118 Hz	400 Hz	2.65 kHz	6.00 kHz
		Q	0.18	0.45	0.56	0.14
28	Female Vo. 2	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-7.0 dB	+1.5 dB	+1.5 dB	+2.5 dB
		F	112 Hz	335 Hz	2.00 kHz	6.70 kHz
		Q	—	0.16	0.20	—
29	Chorus & Harmo	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-2.0 dB	-1.0 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	90.0 Hz	850 Hz	2.12 kHz	4.50 kHz
		Q	2.8	2.0	0.70	7.0
30	Total EQ 1	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+3.0 dB	+6.5 dB
		F	95.0 Hz	950 Hz	2.12 kHz	16.0 kHz
		Q	7.0	2.2	5.6	—
31	Total EQ 2	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+4.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB	+6.0 dB
		F	95.0 Hz	750 Hz	1.80 kHz	18.0 kHz
		Q	7.0	2.8	5.6	—
32	Total EQ 3	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+1.5 dB	+0.5 dB	+2.0 dB	+4.0 dB
		F	67.0 Hz	850 Hz	1.90 kHz	15.0 kHz
		Q	—	0.28	0.70	—

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
33	Bass Drum 3	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	+3.5 dB	-10.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	118 Hz	315 Hz	4.25 kHz	20.0 kHz
		Q	2.0	10.0	0.40	0.40
34	Snare Drum 3	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	0.0 dB	+2.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	224 Hz	560 Hz	4.25 kHz	4.00 kHz
		Q	—	4.5	2.8	0.10
35	Tom-tom 2	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-9.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	90.0 Hz	212 Hz	5.30 kHz	17.0 kHz
		Q	—	4.5	1.25	—
36	Piano 3	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	+4.5 dB	-13.0 dB	+4.5 dB	+2.5 dB
		F	100 Hz	475 Hz	2.36 kHz	10.0 kHz
		Q	8.0	10.0	9.0	—
37	Piano Low	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-5.5 dB	+1.5 dB	+6.0 dB	0.0 dB
		F	190 Hz	400 Hz	6.70 kHz	12.5 kHz
		Q	10.0	6.3	2.2	—
38	Piano High	PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-5.5 dB	+1.5 dB	+5.0 dB	+3.0 dB
		F	190 Hz	400 Hz	6.70 kHz	5.60 kHz
		Q	10.0	6.3	2.2	0.10
39	Fine-EQ Cass	L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-1.5 dB	0.0 dB	+1.0 dB	+3.0 dB
		F	75.0 Hz	1.00 kHz	4.00 kHz	12.5 kHz
		Q	—	4.5	1.8	—
40	Narrator	PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF	
		G	-4.0 dB	-1.0 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	106 Hz	710 Hz	2.50 kHz	10.0 kHz
		Q	4.0	7.0	0.63	—

## Lista de la biblioteca DYNAMICS

#	Title	Type	Parameter	Value
1	Gate	GATE	Threshold (dB)	-26
			Range (dB)	-56
			Attack (ms)	0
			Hold (ms)	2.56
			Decay (ms)	331
2	Ducking	DUCKING	Threshold (dB)	-19
			Range (dB)	-22
			Attack (ms)	93
			Hold (ms)	1.20 S
			Decay (ms)	6.32 S
3	A. Dr. BD	GATE	Threshold (dB)	-11
			Range (dB)	-53
			Attack (ms)	0
			Hold (ms)	1.93
			Decay (ms)	400
4	A. Dr. SN	GATE	Threshold (dB)	-8
			Range (dB)	-23
			Attack (ms)	1
			Hold (ms)	0.63
			Decay (ms)	238

#	Title	Type	Parameter	Value
5	De-Esser	DE-ESSER	Threshold (dB)	-8
			Frequency (kHz)	2.00
6	Comp	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	30
			Out gain (dB)	0.0
			Knee	2
			Release (ms)	250
7	Expand	EXPANDER	Threshold (dB)	-23
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	2
			Release (ms)	70
8	Compander (H)	COMPANDER-H	Threshold (dB)	-10
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	6
			Release (ms)	250

#	Title	Type	Parameter	Value
9	Compander (S)	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	4
			Attack (ms)	25
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	24
			Release (ms)	180
10	A. Dr. BD	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-24
			Ratio ( :1)	3
			Attack (ms)	9
			Out gain (dB)	5.5
			Knee	2
			Release (ms)	58
11	A. Dr. BD	COMPANDER-H	Threshold (dB)	-11
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	-1.5
			Width (dB)	7
			Release (ms)	192
12	A. Dr. SN	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-17
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	2
			Release (ms)	12
13	A. Dr. SN	EXPANDER	Threshold (dB)	-23
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	0
			Out gain (dB)	0.5
			Knee	2
			Release (ms)	151
14	A. Dr. SN	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	11
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	10
			Release (ms)	128
15	A. Dr. Tom	EXPANDER	Threshold (dB)	-20
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	2
			Out gain (dB)	5.0
			Knee	2
			Release (ms)	749
16	A. Dr. OverTop	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-24
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	38
			Out gain (dB)	-3.5
			Width (dB)	54
			Release (ms)	842
17	E. B. Finger	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-12
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	15
			Out gain (dB)	4.5
			Knee	2
			Release (ms)	470
18	E. B. Slap	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-12
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	6
			Out gain (dB)	4.0
			Knee	hard
			Release (ms)	133

#	Title	Type	Parameter	Value
19	Syn. Bass	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-10
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	9
			Out gain (dB)	3.0
			Knee	hard
			Release (ms)	250
20	Piano1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-9
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	17
			Out gain (dB)	1.0
			Knee	hard
			Release (ms)	238
21	Piano2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	7
			Out gain (dB)	6.0
			Knee	2
			Release (ms)	174
22	E. Guitar	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	7
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	4
			Release (ms)	261
23	A. Guitar	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-10
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	5
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	2
			Release (ms)	238
24	Strings1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-11
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	33
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	2
			Release (ms)	749
25	Strings2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-12
			Ratio ( :1)	1.5
			Attack (ms)	93
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	4
			Release (ms)	1.35 S
26	Strings3	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-17
			Ratio ( :1)	1.5
			Attack (ms)	76
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	2
			Release (ms)	186
27	BrassSection	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	18
			Out gain (dB)	4.0
			Knee	1
			Release (ms)	226
28	Syn. Pad	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-13
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	58
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	1
			Release (ms)	238

#	Title	Type	Parameter	Value
29	SamplingPerc	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	-2.5
			Width (dB)	18
			Release (ms)	238
30	Sampling BD	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-14
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	2
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	4
			Release (ms)	35
31	Sampling SN	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	4
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	8.0
			Knee	hard
			Release (ms)	354
32	Hip Comp	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-23
			Ratio ( :1)	20
			Attack (ms)	15
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	15
			Release (ms)	163
33	Solo Vocal1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-20
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	31
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	1
			Release (ms)	342
34	Solo Vocal2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-8
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	26
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	3
			Release (ms)	331
35	Chorus	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-9
			Ratio ( :1)	1.7
			Attack (ms)	39
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	2
			Release (ms)	226
36	Click Erase	EXPANDER	Threshold (dB)	-33
			Ratio ( :1)	2
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	2
			Release (ms)	284
37	Announcer	COMPANDER-H	Threshold (dB)	-14
			Ratio ( :1)	2.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	-2.5
			Width (dB)	18
			Release (ms)	180
38	Limiter1	COMPANDER-S	Threshold (dB)	-9
			Ratio ( :1)	3
			Attack (ms)	20
			Out gain (dB)	-3.0
			Width (dB)	90
			Release (ms)	3.90 s

#	Title	Type	Parameter	Value
39	Limiter2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	0
			Ratio ( :1)	∞
			Attack (ms)	0
			Out gain (dB)	0.0
			Knee	hard
			Release (ms)	319
40	Total Comp1	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-18
			Ratio ( :1)	3.5
			Attack (ms)	94
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	hard
			Release (ms)	447
41	Total Comp2	COMPRESSOR	Threshold (dB)	-16
			Ratio ( :1)	6
			Attack (ms)	11
			Out gain (dB)	6.0
			Knee	1
			Release (ms)	180

\* A fs=44,1 kHz

## Parámetros de dinámica

Los canales de entrada proporcionan la sección DYNAMICS 1 y la sección DYNAMICS 2.  
 Los canales de salida proporcionan la sección DYNAMICS 1.

La sección DYNAMICS 1 de un canal de entrada proporciona los cuatro tipos siguientes:  
 GATE, DUCKING, COMPRESSOR y EXPANDER.

La sección DYNAMICS 2 de un canal de entrada proporciona los cuatro tipos siguientes:  
 COMPRESSOR, COMPANDER-H (Compander Hard), COMPANDER-S (Compander Soft) y DE-ESSER.

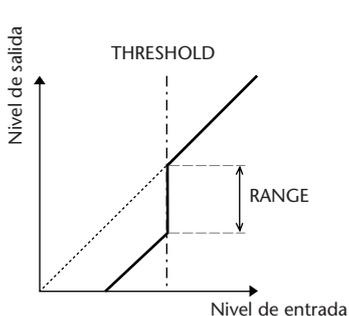
La sección DYNAMICS 1 de un canal de salida proporciona los cuatro tipos siguientes:  
 COMPRESSOR, EXPANDER, COMPANDER-H (Compander Hard) y COMPANDER-S (Compander Soft).

### ■ GATE

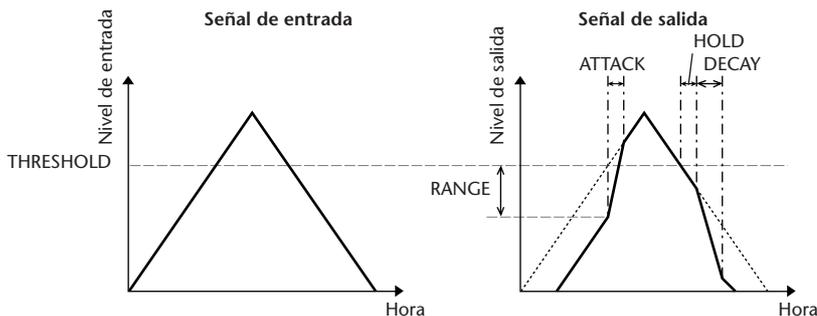
Una puerta atenúa las señales que están por debajo de un nivel THRESHOLD establecido en una cantidad específica (RANGE).

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-72 to 0 (73 points)	Determina el nivel en el que se aplica el efecto puerta.
RANGE (dB)	$-\infty$ , -69 to 0 (71 points)	Determina la cantidad de atenuación cuando se cierra la puerta.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez de apertura de la puerta cuando la señal sobrepasa el nivel de umbral.
HOLD (ms)	44.1kHz: 0.02 ms - 2.13 sec 48kHz: 0.02 ms - 1.96 sec (160 points)	Determina el tiempo en que la puerta permanece abierta cuando la señal del activador ha caído por debajo del umbral.
DECAY (ms)	44.1kHz: 6 ms - 46.0 sec 48kHz: 5 ms - 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que se cierra la puerta después de que se haya terminado el tiempo de retención. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.

• Características de E/S



• Análisis de la serie temporal

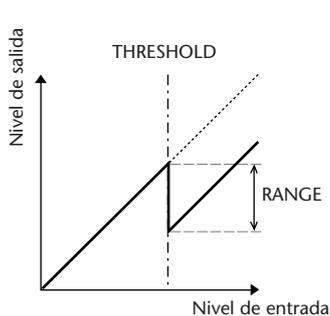


### ■ DUCKING

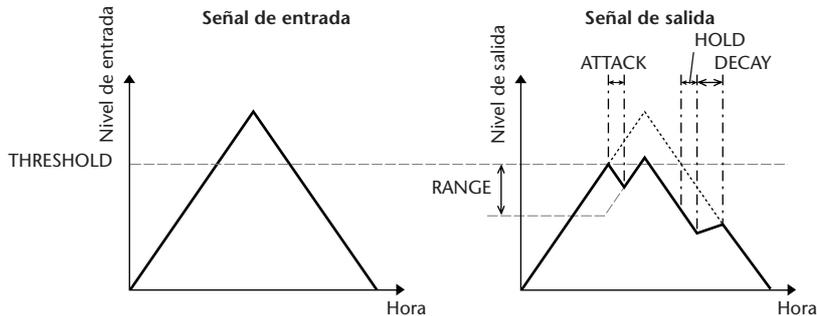
Ducking se suele utilizar en las aplicaciones de voz en las que el nivel de música de fondo se reduce automáticamente cuando habla un locutor. Cuando el nivel de señal de origen KEY IN supera el THRESHOLD especificado, el nivel de salida se atenúa en una cantidad concreta (RANGE).

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel de señal del activador (KEY IN) necesario para activar ducking.
RANGE (dB)	-70 to 0 (71 points)	Determina la cantidad de atenuación cuando ducking está activado.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que se reducirá la señal cuando se active la reducción.
HOLD (ms)	44.1kHz: 0.02 ms - 2.13 sec 48kHz: 0.02 ms - 1.96 sec (160 points)	Determina el tiempo en que ducking permanece activo cuando la señal del activador ha caído por debajo del nivel de THRESHOLD.
DECAY (ms)	44.1kHz: 6 ms - 46.0 sec 48kHz: 5 ms - 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que el reductor vuelve a su ganancia normal después de que el nivel de señal del activador caiga por debajo del umbral. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.

• Características de E/S



• Análisis de la serie temporal

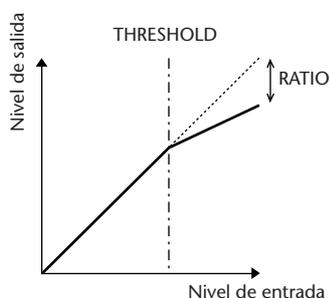


## COMPRESSOR (compresor)

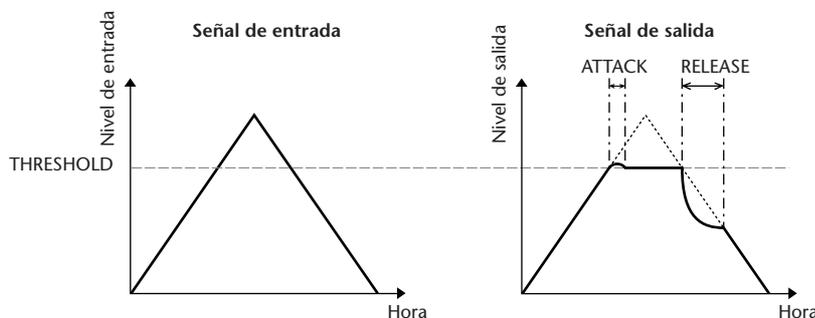
El procesador COMP atenúa las señales que se encuentran por encima de un THRESHOLD especificado mediante un RATIO determinado. El procesador COMP también se puede utilizar como limitador que, con RATIO de  $\infty:1$ , reduzca el nivel al umbral. Esto quiere decir que el nivel de salida del limitador nunca superará realmente el umbral.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel de señal de entrada requerido para activar el compresor.
RATIO	1.0:1, 1.1:1, 1.3:1, 1.5:1, 1.7:1, 2.0:1, 2.5:1, 3.0:1, 3.5:1, 4.0:1, 5.0:1, 6.0:1, 8.0:1, 10:1, 20:1, $\infty:1$ (16 points)	Determina la cantidad de compresión, es decir, el cambio en el nivel de señal de salida en relación con el cambio en el nivel de señal de entrada.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que se comprimirá la señal después de que el compresor se haya activado.
RELEASE (ms)	44.1kHz: 6 ms – 46.0 sec 48kHz: 5 ms – 42.3 sec (160 points)	Determina la rapidez con la que el compresor vuelve a su ganancia normal después de que el nivel de señal del activador caiga por debajo del umbral. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.
OUT GAIN (dB)	0.0 to +18.0 (181 points)	Ajusta el nivel de señal de salida del compresor.
KNEE	Hard, 1-5 (6 points)	Determina cómo se aplica la compresión en el umbral. En los ajustes de codo superiores, la compresión se aplica gradualmente a medida que la señal supera el umbral especificado, creando un sonido más natural.

- Características de E/S (KNEE = hard, OUT GAIN = 0,0 dB)



- Análisis de la serie temporal (RATIO =  $\infty:1$ )

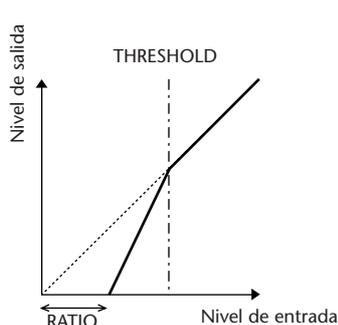


## EXPANDER

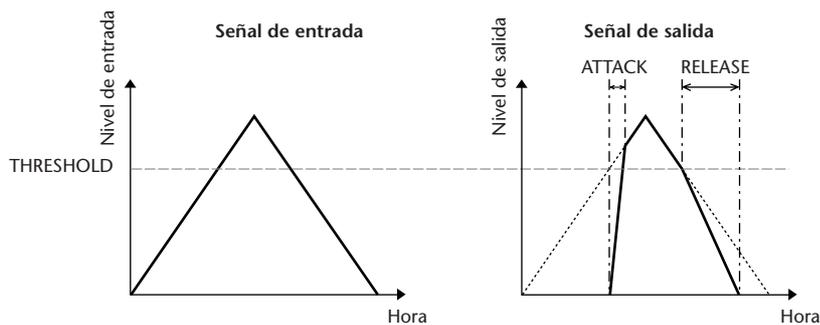
Un ampliador atenúa las señales por debajo de un THRESHOLD especificado mediante un RATIO determinado.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 to 0 (55 points)	Determina el nivel de señal de entrada requerido para activar el ampliador.
RATIO	1.0:1, 1.1:1, 1.3:1, 1.5:1, 1.7:1, 2.0:1, 2.5:1, 3.0:1, 3.5:1, 4.0:1, 5.0:1, 6.0:1, 8.0:1, 10:1, 20:1, $\infty:1$ (16 points)	Determina la cantidad de expansión.
ATTACK (ms)	0-120 (121 points)	Determina la rapidez con la que el ampliador vuelve a su ganancia normal después de que el nivel de señal del activador supere el umbral.
RELEASE (ms)	44.1kHz: 6 ms – 46.0 sec 48kHz: 5 ms – 42.3 sec (160 points)	Determina cuánto tarda en expandirse la señal cuando el nivel de señal cae por debajo del umbral. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.
OUT GAIN (dB)	0.0 to +18.0 (181 points)	Ajusta el nivel de señal de salida del ampliador.
KNEE	Hard, 1-5 (6 points)	Determina cómo se aplica la expansión en el umbral. Para unos ajustes de codo superiores, la expansión se aplica gradualmente a medida que la señal cae por debajo del umbral especificado, creando un sonido más natural.

- Características de E/S (KNEE = hard, OUT GAIN = 0,0 dB)

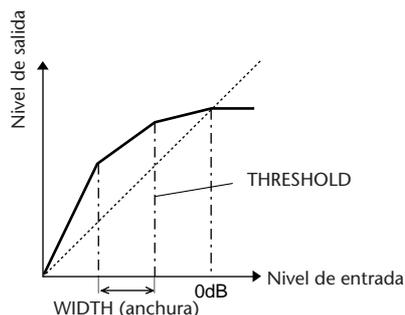


- Análisis de la serie temporal (RATIO =  $\infty:1$ )



## ■ COMPANDER HARD (COMPANDER-H), COMPANDER SOFT (COMPANDER-S)

Los companders duro y blando combinan los efectos del compresor, el ampliador y el limitador.



La función de los companders es diferente en los niveles siguientes:

- ① **0 dB y más** .....funciona como un limitador.
- ② **Por encima del umbral** .....funciona como un compresor.
- ③ **Por debajo del umbral y la amplitud** ...funciona como un expansor.

El compander duro tiene un índice de expansión de 5:1, mientras que el compander blando tiene un índice de expansión de 1,5:1. El ampliador se desactiva cuando la amplitud está ajustada al máximo. El compresor tiene un ajuste de codo fijo de 2.

\* La ganancia se ajusta automáticamente según el índice y los valores del umbral y puede aumentarse hasta 18 dB.

\* El parámetro OUT GAIN le permite compensar el cambio de nivel general producido por los procesos de compresión y expansión.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD (dB)	-54 a 0 (55 puntos)	Determina el nivel en el que se aplica la compresión.
RATIO	1.0:1, 1.1:1, 1.3:1, 1.5:1, 1.7:1, 2.0:1, 2.5:1, 3.0:1, 3.5:1, 4.0:1, 5.0:1, 6.0:1, 8.0:1, 10:1, 20:1 (15 puntos)	Determina la cantidad de compresión.
ATTACK (ms)	0-120 (121 puntos)	Determina la rapidez con la que se comprimirá o expandirá la señal cuando se active el compander.
RELEASE (ms)	44.1kHz: 6 ms – 46.0 seg 48kHz: 5 ms – 42.3 seg (160 puntos)	Determina la rapidez con la que el compresor o el ampliador vuelven a la ganancia normal después de que el nivel de señal del activador caiga por debajo del umbral o lo supere, respectivamente. El valor se expresa como la duración necesaria para que el nivel cambie en 6 dB.
OUT GAIN (dB)	-18.0 a 0.0 (181 puntos)	Ajusta el nivel de señal de salida del compander.
WIDTH (dB)	1-90 (90 puntos)	Determina hasta qué punto por debajo del umbral se aplicará la expansión. El ampliador se activa cuando el nivel cae por debajo del umbral y la amplitud.

## ■ DE-ESSER

Detecta y comprime únicamente los sonidos sibilantes y otras consonantes de alta frecuencia de las pistas vocales.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRESHOLD	-54 a 0 (55 puntos)	Nivel umbral al que se aplica el efecto de-esser.
FREQUENCY	1kHz – 12.5kHz (45 puntos)	Frecuencia de cierre del HPF utilizado para detectar las altas frecuencias.

## Lista de tipos de efecto

Título	Tipo	Descripción
Reverb Hall	REVERB HALL	Simulación de reverberación de una sala de conciertos con puerta
Reverb Room	REVERB ROOM	Simulación de reverberación de una habitación con puerta
Reverb Stage	REVERB STAGE	Reverberación diseñada para voces, con puerta
Reverb Plate	REVERB PLATE	Simulación de reverberación de placas con puerta
Early Ref.	EARLY REF.	Primeras reflexiones sin la reverberación consiguiente
Gate Reverb	GATE REVERB	Primeras reflexiones con puerta
Reverse Gate	REVERSE GATE	Primeras reflexiones con inversión de puerta
Mono Delay	MONO DELAY	Retardo mono simple
Stereo Delay	STEREO DELAY	Retardo estéreo simple
Mod.Delay	MOD.DELAY	Retardo de repetición simple con modulación
Delay LCR	DELAY LCR	Retardo de 3 repeticiones (izquierda, centro, derecha)
Echo	ECHO	Retardo estéreo con realimentación cruzada izquierda/derecha
Chorus	CHORUS	Coro
Flange	FLANGE	Flanger
Symphonic	SYMPHONIC	Efecto patentado de Yamaha que produce una modulación más rica y compleja que el coro normal
Phaser	PHASER	Controlador de desfase estéreo de 16 fases
Auto Pan	AUTO PAN	Panoramización automática
Tremolo	TREMOLO	Tremolo
HQ. Pitch	HQ.PITCH	Controlador de afinación mono, que produce resultados estables
Dual Pitch	DUAL PITCH	Controlador de afinación estéreo
Rotary	ROTARY	Simulación de altavoz rotatorio
Ring Mod.	RING MOD.	Modulador de anillo
Mod.Filter	MOD.FILTER	Filtro modulado
Distortion	DISTORTION	Distorsión
Amp Simulate	AMP SIMULATE	Simulación de amplificador de guitarra
Dyna.Filter	DYNA.FILTER	Filtro controlado dinámicamente
Dyna.Flange	DYNA.FLANGE	Flanger controlado dinámicamente
Dyna.Phaser	DYNA.PHASER	Controlador de desfase gestionado dinámicamente
Rev+Chorus	REV+CHORUS	Reverberación y coro en paralelo
Rev→Chorus	REV→CHORUS	Reverberación y coro en serie
Rev+Flange	REV+FLANGE	Reverberación y flanger en paralelo
Rev→Flange	REV→FLANGE	Reverberación y flanger en serie
Rev+Sympho.	REV+SYMPHO.	Reverberación y sinfónico en paralelo
Rev→Sympho.	REV→SYMPHO.	Reverberación y sinfónico en serie
Rev→Pan	REV→PAN	Reverberación y panoramización automática en serie
Delay+Er.	DELAY+ER.	Retardo y primeras reflexiones en paralelo
Delay→Er.	DELAY→ER.	Retardo y primeras reflexiones en serie
Delay+Rev	DELAY+REV	Retardo y reverberación en paralelo
Delay→Rev	DELAY→REV	Retardo y reverberación en serie
Dist→Delay	DIST→DELAY	Distorsión y retardo en serie
Multi Filter	MULTI FILTER	Filtro paralelo de tres bandas (24 dB/octava)
Freeze	FREEZE	Muestreador simple
Stereo Reverb	ST REVERB	Reverberación estéreo

Título	Tipo	Descripción
M.Band Dyna.	M.BAND DYNA.	Procesador de dinámica multibanda
M.Band Comp	M.BAND COMP	Compresor multibanda
REV-X Hall	REV-X HALL	Algoritmo de reverberación nuevo que produce una reverberación rica y densa, así como una caída suave y proporciona un espacio y profundidad que mejoran el sonido original. Elija uno de los tres tipos dependiendo de la ubicación y las necesidades: REV-X HALL, REV-X ROOM y REV-X PLATE.
REV-X Room	REV-X ROOM	
REV-X Plate	REV-X PLATE	
Comp276	COMP276	Este compresor emula las características de un compresor analógico que se ha convertido en un clásico codiciado en los estudios de grabación.
Comp276S	COMP276S	Es un modelo estéreo de COMP276.
Comp260	COMP260	Este compresor emula las características de un compresor/limitador de finales de la década de los setenta que se ha convertido en un clásico codiciado para reforzar el sonido en directo.
Comp260S	COMP260S	Es un modelo estéreo de COMP260.
Equalizer601	EQUALIZER601	Este ecualizador emula las características de un ecualizador analógico de la década de los setenta. Se puede utilizar para obtener un sentido de impulso.
OpenDeck	OPENDECK	Es un efecto de saturación de cinta que emula la compresión de cinta producida por dos magnetófonos de carrete abierto: una pletina de grabación y otra de reproducción.

## Parámetros de efectos

### REVERB HALL, REVERB ROOM, REVERB STAGE, REVERB PLATE

Simulaciones de reverberación de sala de conciertos, de escenario y de placas de una entrada y dos salidas, todas ellas con compuertas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
LO. RATIO	0.1–2.4	Relación de tiempo de reverberación de baja frecuencia
DIFF.	0–10	Difusión de reverberación (extensión de reverberación izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
E/R DLY	0.0–100.0 ms	Retardo entre las primeras reflexiones y la reverberación
E/R BAL.	0–100%	Balance de primeras reflexiones y reverberación (0% = reverberación total, 100% = todas las primeras reflexiones)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
GATE LVL	OFF, –60 to 0 dB	Nivel al que entra en acción la compuerta
ATTACK	0–120 ms	Velocidad de apertura de la compuerta
HOLD	*1	Tiempo de apertura de la compuerta
DECAY	*2	Velocidad de cierre de la compuerta

\*1. 0,02 ms–2,13 s (fs = 44,1 kHz), 0,02 ms–1,96 s (fs = 48 kHz)

\*2. 6,0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### EARLY REF.

Primeras reflexiones de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Difusión de reflexión (extensión de reflexión izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reflexión
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
FB GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

### GATE REVERB, REVERSE GATE

Primeras reflexiones de una entrada y dos salidas con compuerta, y primeras reflexiones con inversión de compuerta.

Parámetro	Intervalo	Descripción
TYPE	Type-A, Type-B	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Difusión de reflexión (extensión de reflexión izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reflexión
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
FB GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

### MONO DELAY

Retardo de repetición básica de una entrada y una salida.

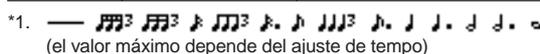
Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY

\*1.  (el valor máx. depende del ajuste de tiempo)

### STEREO DELAY

Retardo estéreo básico de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. G L	–99 to +99%	Realimentación del canal izquierdo (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
FB. G R	–99 to +99%	Realimentación del canal derecho (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY del canal derecho

\*1.  (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

### MOD. DELAY

Retardo de repetición básica de dos salidas y una entrada con modulación.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY	0.0–2725.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
WAVE	Sine/Tri	Forma de onda de modulación
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
DLY.NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY
MOD.NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

\*2.

### DELAY LCR

Retardo de 3 repeticiones de una entrada y dos salidas (izquierda, centro, derecha).

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY C	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo del canal central
DELAY R	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–2730.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
LEVEL L	–100 to +100%	Nivel de retardo del canal izquierdo
LEVEL C	–100 to +100%	Nivel de retardo del canal central
LEVEL R	–100 to +100%	Nivel de retardo del canal derecho
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L
NOTE C	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY C
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

### ECHO

Retardo estéreo de dos entradas y dos salidas con bucle de realimentación cruzada.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB.DLY L	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación del canal izquierdo
FB.DLY R	0.0–1350.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación del canal derecho
FB. G L	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal izquierdo (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
FB. G R	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal derecho (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
L→R FBG	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal izquierdo al derecho (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
R→L FBG	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal derecho al izquierdo (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R
NOTE FBL	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. D L
NOTE FBR	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. D R

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

### CHORUS

Efecto de coro de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
	0–100%	Profundidad de modulación de amplitud
	0–100%	Profundidad de modulación de tono
	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ FLANGE

Efecto flange de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ SYMPHONIC

Efecto sinfónico de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ PHASER

Ajustador de fase de 16 etapas de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
OFFSET	0–100	Desplazamiento de frecuencia de fase conmutada más bajo
PHASE	0.00–354.38 degrees	Balace de fase de modulación izquierda y derecha
STAGE	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Número de etapas de conmutación de fase
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1.

### ■ AUTOPAN

Panoramización automática de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
DIR.	*1	Dirección de panoramización
WAVE	Sine, Tri, Square	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

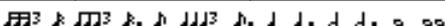
\*1. L↔R, L→R, L←R, Turn L, Turn R

\*2.

### TREMOLO

Efecto trémolo de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
WAVE	Sine, Tri, Square	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1. 

### HQ. PITCH

Controlador de afinación de alta-calidad de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
PITCH	–12 to +12 semitones	Cambio de tono
FINE	–50 to +50 cents	Cambio fino de tono
DELAY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
MODE	1–10	Precisión de cambio de tono
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY

\*1.   
(el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### DUAL PITCH

Variador de tono de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
PITCH 1	–24 to +24 semitones	Cambio de tono del canal nº 1
FINE 1	–50 to +50 cents	Cambio de tono fino del canal nº 1
LEVEL 1	–100 to +100%	Nivel del canal nº 1 (valores positivos para la fase normal, valores negativos para la inversión de fase)
PAN 1	L63 to R63	Panoramización del canal nº 1
DELAY 1	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal nº 1
FB. G 1	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal nº 1 (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
MODE	1–10	Precisión de cambio de tono
PITCH 2	–24 to +24 semitones	Cambio de tono del canal nº 2
FINE 2	–50 to +50 cents	Cambio de tono fino del canal nº 2
LEVEL 2	–100 to +100%	Nivel del canal nº 2 (valores positivos para la fase normal, valores negativos para la inversión de fase)
PAN 2	L63 to R63	Panoramización del canal nº 2
DELAY 2	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal nº 2
FB. G 2	–99 to +99%	Ganancia de realimentación del canal nº 2 (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE 1	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el retardo del canal nº 1
NOTE 2	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el retardo del canal nº 2

\*1.   
(el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### ROTARY

Simulador de altavoz rotatorio de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
ROTATE	STOP, START	Detención e inicio de rotación
SPEED	SLOW, FAST	Velocidad de rotación (consulte los parámetros SLOW y FAST)
SLOW	0.05–10.00 Hz	Velocidad de rotación lenta
FAST	0.05–10.00 Hz	Velocidad de rotación rápida
DRIVE	0–100	Nivel de saturación
ACCEL	0–10	Aceleración en cambios de velocidad
LOW	0–100	Filtro de baja frecuencia
HIGH	0–100	Filtro de alta frecuencia

### RING MOD

Modulador de anillo de dos entradas y dos salidas.

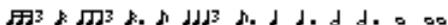
Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	OSC, SELF	Fuente de modulación: oscilador o señal de entrada
OSC FREQ.	0.0–5000.0 Hz	Frecuencia del oscilador
FM FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación de la frecuencia del oscilador
FM DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación de la frecuencia del oscilador
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
FM NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FM FREQ

\*1. 

### MOD. FILTER

Filtro de modulación de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
PHASE	0.00–354.38 degrees	Diferencia de fase de modulación del canal izquierdo y del canal derecho
TYPE	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro: paso bajo, paso alto, paso de banda
OFFSET	0–100	Desplazamiento de la frecuencia de filtro
RESO.	0–20	Resonancia de filtro
LEVEL	0–100	Nivel de salida
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ

\*1. 

### DISTORTION

Efecto de distorsión de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Tipo de distorsión (DST = distorsión, OVD = saturación)
DRIVE	0–100	Impulso de distorsión
MASTER	0–100	Volumen principal
tone	–10 to +10	Tono
N. GATE	0–20	Reducción de ruido

### AMP SIMULATE

Simulador de amplificador de guitarra de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
AMP TYPE	*1	Tipo de simulación de amplificador de guitarra
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Tipo de distorsión (DST = distorsión, OVD = saturación)
DRIVE	0–100	Impulso de distorsión
MASTER	0–100	Volumen principal
BASS	0–100	Control de tonos bajos
MIDDLE	0–100	Control de tonos medios
TREBLE	0–100	Control de tonos altos
N. GATE	0–20	Reducción de ruido
CAB DEP	0–100%	Profundidad de simulación de mueble de altavoz
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)

\*1. STK-M1, STK-M2, THRASH, MIDBST, CMB-PG, CMB-VR, CMB-DX, CMB-TW, MINI, FLAT

### DYNA. FILTER

Filtro controlado dinámicamente de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	INPUT, MIDI	Fuente de control: señal de entrada o velocidad Note On de MIDI
SENSE	0–100	Sensibilidad
DIR.	UP, DOWN	Cambio de frecuencia hacia arriba o hacia abajo
DECAY	*1	Velocidad de caída de cambio de frecuencia de filtro
TYPE	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro
OFFSET	0–100	Desplazamiento de la frecuencia de filtro
RESO.	0–20	Resonancia de filtro
LEVEL	0–100	Nivel de salida

\*1. 6,0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### DYNA. FLANGE

Flanger controlado dinámicamente de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	INPUT, MIDI	Fuente de control: señal de entrada o velocidad Note On de MIDI
SENSE	0–100	Sensibilidad
DIR.	UP, DOWN	Cambio de frecuencia hacia arriba o hacia abajo
DECAY	*1	Velocidad de caída
OFFSET	0–100	Desplazamiento del tiempo de retardo
FB.GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
LSH F	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
EQ F	100 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de ecualizador (tipo pico)
EQ G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia de ecualizador (tipo pico)
EQ Q	10.0–0.10	Ancho de banda de ecualizador (tipo pico)
HSH F	50.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	–12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1. 6,0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ DYNA. PHASER

Ajustador de fase controlado dinámicamente de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
SOURCE	INPUT, MIDI	Fuente de control: señal de entrada o velocidad Note On de MIDI
SENSE	0-100	Sensibilidad
DIR.	UP, DOWN	Cambio de frecuencia hacia arriba o hacia abajo
DECAY	*1	Velocidad de caída
OFFSET	0-100	Desplazamiento de frecuencia de fase conmutada más bajo
FB.GAIN	-99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
STAGE	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Número de etapas de conmutación de fase
LSH F	21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia del filtro shelving bajo
LSH G	-12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving bajo
HSH F	50.0 Hz-16.0 kHz	Frecuencia del filtro shelving alto
HSH G	-12.0 to +12.0 dB	Ganancia del filtro shelving alto

\*1. 6,0 ms-46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms-42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ REV+CHORUS

Efectos de coro y de reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3-99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0-10	Extensión
DENSITY	0-100%	Densidad de reverberación
REV/CHO	0-100%	Balance de reverberación y coro (0% = reverberación total, 100% = coro total)
HPF	THRU, 21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz-16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05-40.00 Hz	Velocidad de modulación
AM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de amplitud
PM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de tono
MOD. DLY	0.0-500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV→CHORUS

Efectos de coro y de reverberación en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3-99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0-10	Extensión
DENSITY	0-100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0-100%	Balance de coro reverberado y reverberación (0% = coro reverberado total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz-16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05-40.00 Hz	Velocidad de modulación
AM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de amplitud
PM DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación de tono
MOD. DLY	0.0-500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV+FLANGE

Efectos de flanger y de reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3-99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0-10	Extensión
DENSITY	0-100%	Densidad de reverberación
REV/FLG	0-100%	Balance de flange y de reverberación (0% = reverberación total, 100% = flange total)
HPF	THRU, 21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz-16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05-40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0-100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0-500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
FB. GAIN	-99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV→FLANGE

Efectos de flanger con reverberación en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0–100%	Balace de reverberación con flange y reverberación (0% = reverberación con flange total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV+SYMPHO

Efectos sinfónico y reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV/SYM	0–100%	Balace de reverberación y sinfónico (0% = reverberación total, 100% = sinfónico total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV→SYMPHO.

Efectos sinfónico y de reverberación en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0–100%	Balace de reverberación sinfónica y reverberación (0% = reverberación sinfónica total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
MOD. DLY	0.0–500.0 ms	Tiempo de retardo de modulación
WAVE	Sine, Tri	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1.

### ■ REV→PAN

Es un efecto de reverberación conectada en serie y panoramización automática de 1 entrada/2 salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
REV.BAL	0–100%	Balace de reverberación panoramizada y reverberación (0% = reverberación panoramizada total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
DIR.	*1	Dirección de panoramización
WAVE	Sine, Tri, Square	Forma de onda de modulación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.

\*1. L↔R, L→R, L←R, Turn L, Turn R

\*2.

**■ DELAY+ER.**

Efectos de retardo y de primeras reflexiones en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
DLY/ER	0–100%	Balance de retardo y primeras reflexiones (0% = retardo total, 100% = primeras reflexiones total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1.  (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

**■ DELAY→ER.**

Efectos de retardo y de primeras reflexiones en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
DLY.BAL	0–100%	Balance de retardo de primeras reflexiones y retardo (0% = retardo de primeras reflexiones total, 100% = retardo total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Tipo de simulación de primera reflexión
ROOMSIZE	0.1–20.0	Separación de reflexión
LIVENESS	0–10	Características de caída de primeras reflexiones (0 = inactivo, 10 = activo)
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
ER NUM.	1–19	Número de primeras reflexiones
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1.  (el valor máximo depende del ajuste de tiempo)

### ■ DELAY+REV

Efectos de retardo y de reverberación en paralelo de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
DELAY HI	0.1–1.0	Relación de realimentación de frecuencias altas de retardo
DLY/REV	0–100%	Balance de retardo y reverberación (0% = retardo total, 100% = reverberación total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
REV HI	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### ■ DELAY→REV

Efectos de reverberación y de retardo en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DELAY L	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal izquierdo
DELAY R	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo del canal derecho
FB. DLY	0.0–1000.0 ms	Tiempo de retardo de realimentación
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
DELAY HI	0.1–1.0	Relación de realimentación de frecuencias altas de retardo
DLY.BAL	0–100%	Balance de reverberación con retardo y retardo (0% = reverberación con retardo total, 100% = retardo total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0–500.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
REV HI	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
DIFF.	0–10	Extensión
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
NOTE L	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY L del canal izquierdo
NOTE R	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY R del canal derecho
NOTE FB	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FB. DLY

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

### ■ DIST→DELAY

Efectos de retardo y de distorsión en serie de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Tipo de distorsión (DST = distorsión, OVD = saturación)
DRIVE	0–100	Impulso de distorsión
MASTER	0–100	Volumen principal
TONE	–10 to +10	Control de tono
N. GATE	0–20	Reducción de ruido
SYNC	OFF/ON	Activación/desactivación de sincronización del parámetro Tempo
DLY.NOTE	*1	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar el DELAY
MOD.NOTE	*2	Utilizado conjuntamente con TEMPO para determinar FREQ.
DELAY	0.0–2725.0 ms	Tiempo de retardo
FB. GAIN	–99 to +99%	Ganancia de realimentación (valores positivos para la realimentación de fase normal, valores negativos para la realimentación con inversión de fase)
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de realimentación de alta frecuencia
FREQ.	0.05–40.00 Hz	Velocidad de modulación
DEPTH	0–100%	Profundidad de modulación
DLY.BAL	0–100%	Balance de retardo y distorsión (0% = distorsión total, 100% = distorsión con retardo total)

\*1. (el valor máximo depende del ajuste de tempo)

\*2.

### MULTI FILTER

Multifiltro de 3 bandas de dos entradas y dos salidas (24 dB/octava).

Parámetro	Intervalo	Descripción
TYPE 1	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro 1: paso alto, paso bajo, paso de banda
FREQ. 1	28.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia de filtro 1
LEVEL 1	0–100	Nivel de filtro 1
RESO. 1	0–20	Resonancia de filtro 1
TYPE 2	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro 2: paso alto, paso bajo, paso de banda
FREQ. 2	28.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia de filtro 2
LEVEL 2	0–100	Nivel de filtro 2
RESO. 2	0–20	Resonancia de filtro 2
TYPE 3	LPF, HPF, BPF	Tipo de filtro 3: paso alto, paso bajo, paso de banda
FREQ. 3	28.0 Hz–16.0 kHz	Frecuencia de filtro 3
LEVEL 3	0–100	Nivel de filtro 3
RESO. 3	0–20	Resonancia de filtro 3

### FREEZE

Muestreador básico de una entrada y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REC MODE	MANUAL, INPUT	En el modo MANUAL, la grabación se inicia presionando los botones REC y PLAY. En el modo INPUT, el modo Record-Ready se selecciona presionando el botón REC y la señal de entrada activa la grabación real.
REC DLY	–1000 to +1000 ms	Retardo de grabación. Para valores positivos, la grabación se inicia después de recibir la señal de disparo. Para valores negativos, la grabación se inicia antes de recibir la señal de disparo.
PLY MODE	MOMENT, CONTI., INPUT	En el modo MOMENT, la muestra sólo se reproduce mientras se presiona el botón PLAY. En el modo CONTI., la reproducción continúa una vez que se ha presionado el botón PLAY. El número de veces que se reproduce la muestra se ajusta mediante el parámetro LOOP NUM. En el modo INPUT, la señal de entrada activa la reproducción.
TRG LVL	–60 to 0 dB	Nivel de señal de disparo de entrada (p. ej., el nivel de señal necesario para activar la grabación o reproducción)
TRG MASK	0–1000 ms	Cuando se ha activado la reproducción, las señales de disparo posteriores no se tienen en cuenta mientras dure el tiempo TRG MASK.
START	*1	Punto de inicio de la reproducción en milisegundos
END	*1	Punto de final de la reproducción en milisegundos
LOOP	*1	Punto de inicio de bucle en milisegundos
LOOP NUM	0–100	Número de veces que se reproduce la muestra
PITCH	–12 to +12 semi-tones	Cambio de tono de reproducción
FINE	–50 to +50 cents	Cambio fino de tono de reproducción
MIDI TRG	OFF, C1–C6, ALL	El botón PLAY se puede activar utilizando mensajes Note on/off de MIDI.
START [SAMPLE]	0–131000	Punto de inicio de la reproducción de muestras
END [SAMPLE]	0–131000	Punto de final de la reproducción de muestras
LOOP [SAMPLE]	0–131000	Punto de inicio de bucle en muestras

\*1. 0,0–5941,0 ms (fs=44,1 kHz), 0,0 ms–5458,3 ms (fs=48 kHz)

### STEREO REVERB

Reverberación estéreo de dos entradas y dos salidas.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0.3–99.0 s	Tiempo de reverberación
REV TYPE	Hall, Room, Stage, Plate	Tipo de reverberación
INI. DLY	0.0–100.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1–1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
LO. RATIO	0.1–2.4	Relación de tiempo de reverberación de baja frecuencia
DIFF.	0–10	Difusión de reverberación (extensión de reverberación izquierda–derecha)
DENSITY	0–100%	Densidad de reverberación
E/R BAL.	0–100%	Balance de primeras reflexiones y reverberación (0% = reverberación total, 100% = primeras reflexiones total)
HPF	THRU, 21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	50.0 Hz–16.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

### M. BAND DYNA.

Procesador de dinámica de 3 bandas de dos entradas y dos salidas, con medición de solo individual y de reducción de ganancia para cada banda.

Parámetro	Intervalo	Descripción
LOW GAIN	–96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda baja
MID GAIN	–96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda media
HI. GAIN	–96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda alta
PRESENCE	–10 to +10	Para valores positivos, se reduce el umbral de la banda alta y se aumenta el umbral de la banda baja. Para valores negativos, ocurrirá lo contrario. Cuando está ajustado en 0, las tres bandas están afectadas por igual.
L–M XOVR	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte baja/media
M–H XOVR	21.2 Hz–8.00 kHz	Frecuencia de corte media/alta
SLOPE	–6 dB, –12 dB	Inclinación de filtro
CEILING	–6.0 dB to 0.0 dB, OFF	Especifica el nivel de salida máximo
CMP. THRE	–24.0 dB to 0.0 dB	Umbral del compresor
CMP. RAT	1:1 to 20:1	Relación del compresor
CMP. ATK	0–120 ms	Ataque de compresor
CMP. REL	*1	Tiempo de liberación del compresor
CMP. KNEE	0–5	Curva de respuesta del compresor
CMP. BYP	OFF/ON	Bypass del compresor
LOOKUP	0.0–100.0 ms	Retardo de búsqueda
EXP. THRE	–54.0 dB to –24.0 dB	Umbral del amplificador
EXP. RAT	1:1 to ∞:1	Relación del amplificador
EXP. REL	*1	Tiempo de liberación del amplificador
EXP. BYP	OFF/ON	Bypass del amplificador
LIM. THRE	–12.0 dB to 0.0 dB	Umbral del limitador
LIM. ATK	0–120 ms	Ataque del limitador
LIM. REL	*1	Tiempo de liberación del limitador
LIM. KNEE	0–5	Curva de respuesta del limitador
LIM. BYP	OFF/ON	Bypass del limitador

\*1. 6,0 ms–46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms–42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ M.BAND COMP

Compresor de 3 bandas de dos entradas y dos salidas, con medición de solo individual y de reducción de ganancia para cada banda.

Parámetro	Intervalo	Descripción
LOW GAIN	-96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda baja
MID GAIN	-96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda media
HI. GAIN	-96.0 to +12.0 dB	Nivel de banda alta
L-M XOVR	21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte baja/ media
M-H XOVR	21.2 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte media/ alta
SLOPE	-6 dB, -12 dB	Inclinación de filtro
CEILING	-6.0 dB to 0.0 dB, OFF	Especifica el nivel de salida máximo
LOOKUP	0.0-100.0 ms	Retardo de búsqueda
LOW THRE	-54.0 dB to 0.0 dB	Nivel de umbral de banda baja
MID THRE	-54.0 dB to 0.0 dB	Nivel de umbral de banda media
HI. THRE	-54.0 dB to 0.0 dB	Nivel de umbral de banda alta
RATIO	1:1 to 20:1	Índice de compresión
ATTACK	0-120 ms	Tiempo de ataque del compresor
RELEASE	*1	Tiempo de liberación del compresor
KNEE	0-5	Curva de respuesta del compresor
BYPASS	OFF/ON	Hace un bypass al compresor

\*1. 6,0 ms-46,0 s (fs = 44,1 kHz), 5,0 ms-42,3 s (fs = 48 kHz)

### ■ REV-X HALL, REV-X ROOM, REV-X PLATE

Algoritmo de reverberación de dos entradas y dos salidas creado recientemente. Produce una reverberación rica y densa, así como una caída suave y proporciona un espacio y profundidad que mejoran el sonido original. Elija uno de los tres tipos dependiendo de la ubicación y las necesidades: REV-X HALL, REV-X ROOM y REV-X PLATE.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REV TIME	0,28-27,94 seg*1	Tiempo de reverberación
INI. DLY	0.0-120.0 ms	Retardo inicial antes de que empiece la reverberación
HI. RATIO	0.1-1.0	Relación de tiempo de reverberación de alta frecuencia
LO. RATIO	0.1-2.4	Relación de tiempo de reverberación de baja frecuencia
LO.FREQ	22.0 Hz-18.0 kHz	Punto de frecuencia del ajuste LO.RATIO
DIFF.	0-10	Difusión de reverberación (extensión de reverberación izquierda-derecha)
ROOM SIZE	0-28	Tamaño de la sala
DECAY	0-53	Velocidad de cierre de la compuerta
HPF	THRU, 22.0 Hz-8.00 kHz	Frecuencia de corte de filtro de paso alto
LPF	1.00 kHz-18.0 kHz, THRU	Frecuencia de corte de filtro de paso bajo

\*1. Estos valores son para cuando el tipo de efecto es REV-X HALL y ROOM SIZE = 28. El rango será diferente dependiendo del tipo de efecto y del ajuste ROOM SIZE.

### ■ COMP276

Este efecto emula las características de los compresores analógicos, que se utilizan mucho en los estudios de grabación. Produce un sonido de marco intenso indicado para sonidos de batería y bajos. Es posible controlar dos canales mono de modo independiente.

Parámetro	Intervalo	Descripción
INPUT 1	-180,0 a 0 dB	Ajusta el nivel de entrada CH1
OUTPUT 1	-180,0 a 0 dB	Ajusta la ganancia de salida CH1
RATIO 1	2:1, 4:1, 8:1, 12:1, 20:1	Relación para el compresor CH1
ATTACK 1	0,022-50,4 ms	Tiempo de ataque para el compresor CH1
RELEASE1	10,88-544,22 ms	Tiempo de liberación para el compresor CH1
MAKE UP1	OFF, ON	Corrige automáticamente la reducción de ganancia de salida cuando se aplica el compresor CH1
SIDEHPF1	OFF, ON	Cuando se activa el HPF de la cadena lateral del compresor CH1, la compresión aplicada a la gama baja se debilitará, con lo que se enfatizará la gama baja.
INPUT 2	-180,0 a 0 dB	Ajusta el nivel de entrada CH2
OUTPUT 2	-180,0 a 0 dB	Ajusta la ganancia de salida CH2
RATIO 2	2:1, 4:1, 8:1, 12:1, 20:1	Relación del compresor CH2
ATTACK 2	0,022-50,40 ms	Tiempo de ataque del compresor CH2
RELEASE2	10,88-544,22 ms	Tiempo de liberación del compresor CH2
MAKE UP2	OFF, ON	Corrige automáticamente la reducción de ganancia de salida cuando se aplica el compresor CH2
SIDEHPF2	OFF, ON	Cuando se activa el HPF de la cadena lateral del compresor CH2, la compresión aplicada a la gama baja se debilitará, con lo que se enfatizará la gama baja.

### ■ COMP276S

Este efecto emula las características de los compresores analógicos, que se utilizan mucho en los estudios de grabación. Produce un sonido de marco intenso indicado para sonidos de batería y bajos. Puede enlazar y controlar los parámetros de los canales L (izquierdo) y R (derecho).

Parámetro	Intervalo	Descripción
INPUT	-180,0 a 0 dB	Ajusta el nivel de entrada
OUTPUT	-180,0 a 0 dB	Ajusta la ganancia de salida
RATIO	1:2, 4:1, 8:1, 12:1, 20:1	Relación del compresor
ATTACK	0,022-50,40 ms	Tiempo de ataque del compresor
RELEASE	10,88-544,22 ms	Tiempo de liberación del compresor
MAKE UP	OFF, ON	Corrige automáticamente la reducción de ganancia de salida cuando se aplica el compresor
SIDE HPF	OFF, ON	Cuando se activa el HPF de la cadena lateral del compresor, la compresión aplicada a la gama baja se debilitará, con lo que se enfatizará la gama baja.

### COMP260

Este efecto emula las características de los compresores/limitadores de mediados de la década de los setenta, que son estándar para reforzar el sonido en directo. Es posible controlar dos canales mono de modo independiente. También puede enlazar varios parámetros mediante enlaces estéreo.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRE.1	-60,0 a 0,0 dB	Umbral de compresor CH
KNEE1	SOFT, MEDIUM, HARD	Curva de respuesta del compresor CH1
ATTACK1	0,010-80,0 ms	Tiempo de ataque del compresor CH1
RELEASE1	6,2-999,0 ms	Tiempo de liberación del compresor CH1
RATIO1	1,00-500, ∞	Relación del compresor CH1
OUTPUT1	-20,0 a 40,0 dB	Ajusta la ganancia de salida CH1
THRE.2	-60,0 a 0,0 dB	Umbral de compresor CH2
KNEE2	SOFT, MEDIUM, HARD	Curva de respuesta del compresor CH2
ATTACK2	0,010-80,0 ms	Tiempo de ataque del compresor CH2
RELEASE2	6,2-999,0 ms	Tiempo de liberación del compresor CH2
RATIO2	1,00-500, ∞	Relación del compresor CH2
OUTPUT2	-20,0 a 40,0 dB	Ajusta la ganancia de salida CH2
ST LINK	OFF, ON	Enlaza CH1 y CH2 como un par estéreo. Los parámetros THRE., KNEE, ATTACK, RELEASE y RATIO están enlazados; el parámetro OUTPUT no está enlazado

### COMP260S

Este efecto emula las características de los compresores/limitadores de mediados de la década de los setenta, que son estándar para reforzar el sonido en directo. Es posible enlazar y controlar los parámetros de canal izquierdo y derecho.

Parámetro	Intervalo	Descripción
THRE.	-60,0 a 0,0 dB	Umbral del compresor
KNEE	SOFT, MEDIUM, HARD	Curva de respuesta del compresor
ATTACK	0,010-80,0 ms	Tiempo de ataque del compresor
RELEASE	6,2-999,0 ms	Tiempo de liberación del compresor
RATIO	1,00-500, ∞	Relación del compresor
OUTPUT	-20,0 a 40,0 dB	Ajusta la ganancia de salida

### EQUALIZER601

Este efecto emula las características de los ecualizadores analógicos utilizados de la década de los setenta. La recreación de la distorsión de los circuitos analógicos típicos añadirá impulso al sonido.

Parámetro	Intervalo	Descripción
LO TYPE	HPF-2/1, LSH-1/2	Tipo de EQ1
LO F	16,0 Hz a 20,0 kHz	Frecuencia de corte de EQ1
LO G	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de EQ1
MID1 Q	0,50-16,00	Q de EQ2
MID1 F	16,0 Hz a 20,0 kHz	Frecuencia central de EQ2
MID1 G	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de EQ2
MID2 Q	0,50-16,00	Q de EQ3
MID2 F	16,0 Hz a 20,0 kHz	Frecuencia central de EQ3
MID2 G	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de EQ3
INPUT	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de entrada
OUTPUT	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de salida
MID3 Q	0,50-16,00	Q de EQ4
MID3 F	16,0 Hz a 20,0 kHz	Frecuencia central de EQ4
MID3 G	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de EQ4

Parámetro	Intervalo	Descripción
MID4 Q	0,50-16,00	Q de EQ5
MID4 F	16,0 Hz a 20,0 kHz	Frecuencia central de EQ5
MID4 G	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de EQ5
HI TYPE	LPF-2/1, HSH-1/2	Tipo de EQ6
HI F	16,0 Hz a 20,0 kHz*1	Frecuencia de corte de EQ6
HI G	-18,0 a +18,0 dB	Ganancia de EQ6
LO SW	OFF, ON	Activa/desactiva EQ1
MID1 SW	OFF, ON	Activa/desactiva EQ2
MID2 SW	OFF, ON	Activa/desactiva EQ3
MID3 SW	OFF, ON	Activa/desactiva EQ4
MID4 SW	OFF, ON	Activa/desactiva EQ5
HI SW	OFF, ON	Activa/desactiva EQ6
TYPE	CLEAN, DRIVE	Selecciona el tipo de ecualizador. El ecualizador CLEAN proporciona un sonido digital típico, claro y sin distorsión, que emula las variaciones de la respuesta de frecuencia de los circuitos analógicos. El ecualizador DRIVE proporciona un sonido intensificado y distorsionado que refuerza la sensación analógica, emulando los cambios de la respuesta de frecuencia de los circuitos analógicos.

\*1. 16,0 Hz a 20,0 kHz (LPF-1, LPF-2), 1,0 kHz a 20,0 kHz (HSH-1, HSH-2)

### OPENDECK

Simula la compresión de cinta generada por dos magnetófonos de carrete abierto (una pletina de grabación y otra de reproducción). Puede cambiar la calidad de sonido ajustando varios elementos como el tipo de pletina, la calidad de cinta, la velocidad de reproducción, etc.

Parámetro	Intervalo	Descripción
REC DEC	Swss70, Swss78, Swss85, Amer70	Selecciona el tipo de pletina de grabación
REC LVL	-96,0 a +18,0 dB	Ajusta el nivel de entrada a la pletina de grabación. Al incrementar el nivel, se genera la compresión de cinta y en consecuencia se estrecha el rango dinámico y distorsiona el sonido
REC HI	-6,0 a +6,0 dB	Ajusta la ganancia de rango elevado de la pletina de grabación
REC BIAS	-1,00 a +1,00	Ajusta la polarización de la pletina de grabación
REPR DEC	Swss70, Swss78, Swss85, Amer70	Selecciona el tipo de pletina de reproducción
REPR LVL	-96,0 a +18,0 dB	Ajusta el nivel de salida de la pletina de reproducción
REPR HI	-6,0 a +6,0 dB	Ajusta la ganancia de rango elevado de la pletina de reproducción
REPR LO	De -6,0 a +6,0 dB	Ajusta la ganancia de rango bajo de la pletina de reproducción
MAKE UP	Desactivar, Activar	Cuando se ajusta REC LVL, REPR LVL refleja el cambio, manteniendo el nivel de salida relativo. Puede cambiar la cantidad de distorsión sin cambiar el nivel de salida.
TP SPEED	15 ips, 30 ips	Selecciona la velocidad de la cinta
TP KIND	Anterior, nuevo	Selecciona el tipo de cinta

## Sincronización de efectos y tiempo

Algunos de los efectos de la M7CL le permiten sincronizar el efecto con el tiempo. Estos efectos son de dos tipos: efectos de retardo y efectos de modulación. En los efectos de retardo, el tiempo de retardo cambiará en consonancia con el tiempo. En los efectos de modulación, la frecuencia de la señal de modulación cambiará en consonancia con el tiempo.

### • Parámetros relacionados con la sincronización del tiempo

Los cinco parámetros siguientes están relacionados con la sincronización del tiempo.

1) SYNC 2) NOTE 3) TEMPO 4) DELAY 5) FREQ.

SYNC: ..... es el conmutador de la sincronización del tiempo.

NOTE y TEMPO: ..... son los parámetros básicos de la sincronización del tiempo.

DELAY y FREQ.: ..... DELAY es el tiempo de retardo y FREQ. es la frecuencia de la señal de modulación. Afectan directamente al modo en que cambiará el sonido del efecto. DELAY afecta únicamente a los efectos de retardo y FREQ. afecta sólo a los efectos de modulación.

### • Cómo se relacionan los parámetros

La sincronización del tiempo utiliza TEMPO y NOTE para calcular un valor en el que se basará el tiempo y continúa haciendo ajustes para que esa base del tiempo siga siendo esencialmente la misma que DELAY (o FREQ.). Esto significa que cuando TEMPO, NOTE y DELAY (o FREQ.) están sincronizados, y cambia alguno de los valores, los demás parámetros se volverán a ajustar para mantener la relación correcta. Los parámetros que se vuelven a ajustar y el método de cálculo(\*a) son los siguientes.

#### Si activa SYNC → NOTE se ajusta

#### Si modifica DELAY (o FREQ.) → NOTE se ajusta

En este caso, el valor NOTE se calcula de la manera siguiente.

$$\text{NOTE} = \text{DELAY (o FREQ.)} / (4 \times (60/\text{TEMPO}))$$

#### Si modifica NOTE → DELAY (o FREQ.) se ajusta

En este caso, el valor DELAY (o FREQ.) se calcula de la manera siguiente.

$$\text{DELAY (o FREQ.)} = \text{NOTE} \times 4 \times (60/\text{TEMPO})$$

#### Si modifica TEMPO → DELAY (o FREQ.) se ajusta

En este caso, el valor DELAY (o FREQ.) se calcula de la manera siguiente.

$$\text{DELAY (o FREQ.)} = \text{DELAY (o FREQ.) original} \times (\text{TEMPO anterior}/\text{TEMPO nuevo})$$

Ejemplo 1: cuando SYNC = ON, DELAY = 250 mseg, TEMPO = 120, entonces cambie NOTE del octavo de nota al cuarto de nota

$$\text{DELAY} = \text{NOTE nueva} \times 4 \times (60/\text{TEMPO})$$

$$= (1/4) \times 4 \times (60/120)$$

$$= 0,5 \text{ (seg)}$$

$$= 500 \text{ mseg}$$

Así, DELAY pasará de 250 mseg a 500 mseg.

Ejemplo 2: cuando SYNC = ON, DELAY = 250 mseg, NOTA = 8.<sup>a</sup> de nota, entonces cambie TEMPO de 120 a 121

$$\text{DELAY} = \text{DELAY original} \times (\text{TEMPO anterior}/\text{TEMPO nuevo})$$

$$= 250 \times (120/121)$$

$$= 247,9 \text{ (mseg)}$$

Así, TEMPO pasará de 250 mseg a 247,9 mseg.

\*a Los resultados se calculan mediante valores redondeados.

### • Rangos de los valores NOTE y TEMPO

Los rangos de los valores NOTE y TEMPO están limitados por los rangos de DELAY o FREQ. No puede establecer valores NOTE o TEMPO que hagan que DELAY o FREQ. superen sus valores máximos posibles cuando están sincronizados con tiempo.

Esta limitación también se da aunque SYNC esté en OFF.

### • Características especiales del parámetro TEMPO

El parámetro TEMPO tiene las siguientes características diferentes a las de los demás parámetros.

- Es un valor común que comparten todos los efectos
- No se puede almacenar en una biblioteca de efectos ni recuperar de la misma. (Puede almacenarlo en una escena y recuperarlo de la misma.)

Esto quiere decir que el valor TEMPO no tiene que ser el mismo cuando un efecto se recupera que cuando se guardó ese mismo efecto. Veamos un ejemplo.

Almacenamiento del efecto: TEMPO = 120 → Cambio de TEMPO a 60 → Recuperación del efecto: TEMPO = 60

Normalmente, cuando se cambia TEMPO, DELAY (o FREQ.) se reajusta en consecuencia. Sin embargo, si se cambia DELAY (o FREQ.), cuando se recupera el efecto suena diferente que cuando se almacenó. Para evitar que el efecto cambie de esta manera entre el almacenamiento y la recuperación, la M7CL no actualiza el valor de DELAY (o FREQ.) cuando se recupera un efecto, aunque TEMPO no sea el mismo que cuando se guardó el efecto.

\* El parámetro NOTE se calcula según los valores siguientes.

$$\text{♩} = 1/48$$

$$\text{♪} = 1/24$$

$$\text{♫} = 1/16$$

$$\text{♬} = 1/12$$

$$\text{♭} = 3/32$$

$$\text{♮} = 1/8$$

$$\text{♯} = 1/6$$

$$\text{♯} = 3/16$$

$$\text{♮} = 1/4$$

$$\text{♭} = 3/8$$

$$\text{♮} = 1/2$$

$$\text{♯} = 3/4$$

$$\text{♮} = 1/1$$

$$\text{♯} = 2/1$$

# Memoria de escena/biblioteca de efectos a la tabla de cambios de programa

## ■ Preset Bank/Ch# 1

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		001	065		065
002		002	066		066
003		003	067		067
004		004	068		068
005		005	069		069
006		006	070		070
007		007	071		071
008		008	072		072
009		009	073		073
010		010	074		074
011		011	075		075
012		012	076		076
013		013	077		077
014		014	078		078
015		015	079		079
016		016	080		080
017		017	081		081
018		018	082		082
019		019	083		083
020		020	084		084
021		021	085		085
022		022	086		086
023		023	087		087
024		024	088		088
025		025	089		089
026		026	090		090
027		027	091		091
028		028	092		092
029		029	093		093
030		030	094		094
031		031	095		095
032	Scene	032	096	Scene	096
033		033	097		097
034		034	098		098
035		035	099		099
036		036	100		100
037		037	101		101
038		038	102		102
039		039	103		103
040		040	104		104
041		041	105		105
042		042	106		106
043		043	107		107
044		044	108		108
045		045	109		109
046		046	110		110
047		047	111		111
048		048	112		112
049		049	113		113
050		050	114		114
051		051	115		115
052		052	116		116
053		053	117		117
054		054	118		118
055		055	119		119
056		056	120		120
057		057	121		121
058		058	122		122
059		059	123		123
060		060	124		124
061		061	125		125
062		062	126		126
063		063	127		127
064		064	128		128

## ■ Preset Bank/Ch# 2

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		129	065		193
002		130	066		194
003		131	067		195
004		132	068		196
005		133	069		197
006		134	070		198
007		135	071		199
008		136	072		200
009		137	073		201
010		138	074		202
011		139	075		203
012		140	076		204
013		141	077		205
014		142	078		206
015		143	079		207
016		144	080		208
017		145	081		209
018		146	082		210
019		147	083		211
020		148	084		212
021		149	085		213
022		150	086		214
023		151	087		215
024		152	088		216
025		153	089		217
026		154	090		218
027		155	091		219
028		156	092		220
029		157	093		221
030		158	094		222
031		159	095		223
032	Scene	160	096	Scene	224
033		161	097		225
034		162	098		226
035		163	099		227
036		164	100		228
037		165	101		229
038		166	102		230
039		167	103		231
040		168	104		232
041		169	105		233
042		170	106		234
043		171	107		235
044		172	108		236
045		173	109		237
046		174	110		238
047		175	111		239
048		176	112		240
049		177	113		241
050		178	114		242
051		179	115		243
052		180	116		244
053		181	117		245
054		182	118		246
055		183	119		247
056		184	120		248
057		185	121		249
058		186	122		250
059		187	123		251
060		188	124		252
061		189	125		253
062		190	126		254
063		191	127		255
064		192	128		256

■ Preset Bank/Ch# 3

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		257	065		
002		258	066		
003		259	067		
004		260	068		
005		261	069		
006		262	070		
007		263	071		
008		264	072		
009		265	073		
010		266	074		
011		267	075		
012		268	076		
013		269	077		
014		270	078		
015		271	079		
016		272	080		
017		273	081		
018		274	082		
019		275	083		
020		276	084		
021		277	085		
022		278	086		
023	Scene	279	087		
024		280	088		
025		281	089		
026		282	090		
027		283	091		
028		284	092		
029		285	093		
030		286	094		
031		287	095		
032		288	096		
033		289	097	No Assign	
034		290	098		
035		291	099		
036		292	100		
037		293	101		
038		294	102		
039		295	103		
040		296	104		
041		297	105		
042		298	106		
043		299	107		
044		300	108		
045		000	109		
046			110		
047			111		
048			112		
049			113		
050			114		
051			115		
052			116		
053			117		
054			118		
055	No Assign		119		
056			120		
057			121		
058			122		
059			123		
060			124		
061			125		
062			126		
063			127		
064			128		

■ Preset Bank/Ch# 4

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		065			
002		066			
003		067			
004		068			
005		069			
006		070			
007		071			
008		072			
009		073			
010		074			
011		075			
012		076			
013		077			
014		078			
015		079			
016		080			
017		081			
018		082			
019		083			
020		084			
021		085			
022		086			
023		087			
024		088			
025		089			
026		090			
027		091			
028		092			
029		093			
030		094			
031		095			
032		096			
033	No Assign		097	No Assign	
034		098			
035		099			
036		100			
037		101			
038		102			
039		103			
040		104			
041		105			
042		106			
043		107			
044		108			
045		109			
046		110			
047		111			
048		112			
049		113			
050		114			
051		115			
052		116			
053		117			
054		118			
055		119			
056		120			
057		121			
058		122			
059		123			
060		124			
061		125			
062		126			
063		127			
064		128			

**■ Preset Bank/Ch# 5**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 6**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 7**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 8**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 9**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK5	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 10**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK6	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 11**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK7	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 12**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	RACK8	001
002		002
003		003
:		:
128		128

**■ Preset Bank/Ch# 13**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 14**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 15**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

**■ Preset Bank/Ch# 16**

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

■ Bank/Ch# \_

Program Change#	Scene/ Effect	User#
001		
002		
003		
004		
005		
006		
007		
008		
009		
010		
011		
012		
013		
014		
015		
016		
017		
018		
019		
020		
021		
022		
023		
024		
025		
026		
027		
028		
029		
030		
031		
032		
033		
034		
035		
036		
037		
038		
039		
040		
041		
042		
043		

Program Change#	Scene/ Effect	User#
044		
045		
046		
047		
048		
049		
050		
051		
052		
053		
054		
055		
056		
057		
058		
059		
060		
061		
062		
063		
064		
065		
066		
067		
068		
069		
070		
071		
072		
073		
074		
075		
076		
077		
078		
079		
080		
081		
082		
083		
084		
085		
086		

Program Change#	Scene/ Effect	User#
087		
088		
089		
090		
091		
092		
093		
094		
095		
096		
097		
098		
099		
100		
101		
102		
103		
104		
105		
106		
107		
108		
109		
110		
111		
112		
113		
114		
115		
116		
117		
118		
119		
120		
121		
122		
123		
124		
125		
126		
127		
128		

## Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios

Mode	Parameter 1	Parameter 2
NO ASSIGN	—	0
FADER H	INPUT	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C)
FADER L	INPUT	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C)
CH ON	INPUT	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C)
PHASE	INPUT	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
INSERT	INPUT	CH 1-CH 48
	OUTPUT	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C)
DIRECT OUT	ON	CH 1-CH 48
PAN/BALANCE	INPUT	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
BALANCE	OUTPUT	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-STEREO R
TO STEREO	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
TO MONO	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
LCR	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	CSR	MIX 1-MIX 16
MIX/MATRIX SEND	MIX 1 ON - MIX16 ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	MATRIX 1 ON - MATRIX 8 ON	
	MIX 1 PRE/POST - MIX 16 PRE/POST	
	MATRIX 1 PRE/POST - MATRIX 8 PRE/POST	
	MIX 1 LEVEL H - MIX 16 LEVEL H	
	MIX 1 LEVEL L - MIX 16 LEVEL L	
	MATRIX 1 LEVEL H - MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L - MATRIX 8 LEVEL L	
	MIX 1/2 PAN - MIX 15/16 PAN	
	MATRIX 1/2 PAN - MATRIX 7/8 PAN	
MIX TO STEREO	TO STEREO ON	MIX 1-MIX 16
	TO MONO ON	
	PAN	
MIX TO MATRIX	MATRIX 1 POINT - MATRIX 8 POINT	MIX 1-MIX 16
	MATRIX 1 ON - MATRIX 8 ON	
	MATRIX 1 LEVEL H - MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L - MATRIX 8 LEVEL L	
	MATRIX 1/2 PAN - MATRIX 7/8 PAN	

Mode	Parameter 1	Parameter 2
STEREO TO MATRIX	MATRIX 1 POINT - MATRIX 8 POINT	STEREO L-MONO(C)
	MATRIX 1 ON - MATRIX 8 ON	
	MATRIX 1 LEVEL H - MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L - MATRIX 8 LEVEL L	
INPUT EQ	MATRIX 1/2 PAN - MATRIX 7/8 PAN	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	ON	
	LOW Q	
	LOW FREQ	
	LOW GAIN	
	LOW MID Q	
	LOW MID FREQ	
	LOW MID GAIN	
	HIGH MID Q	
	HIGH MID FREQ	
	HIGH MID GAIN	
	HIGH Q	
	HIGH FREQ	
	HIGH GAIN	
	LPF ON	
	LOW TYPE	
HIGH TYPE		
INPUT ATT	INPUT	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
INPUT HPF	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	FREQ	
OUTPUT EQ	ON	MIX 1-MIX 16 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO L-MONO(C)
	LOW Q	
	LOW FREQ	
	LOW GAIN	
	LOW MID Q	
	LOW MID FREQ	
	LOW MID GAIN	
	HIGH MID Q	
	HIGH MID FREQ	
	HIGH MID GAIN	
	HIGH Q	
	HIGH FREQ	
	HIGH GAIN	
	LOW TYPE	
	HIGH TYPE	
	LOW HPF ON	
HIGH LPF ON		
INPUT DYNAMICS1	ON	CH 1-CH 48 STIN1L-STIN4R
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RANGE	
	HOLD H	
	HOLD L	
	DECAY/RELEASE H	
	DECAY/RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN H	
GAIN L		
KNEE/WIDTH		

Mode	Parameter 1	Parameter 2
INPUT DYNAMICS2	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RELEASE H	
	RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN H	
	GAIN L	
	KNEE/WIDTH	
	FILTER FREQ	
OUTPUT DYNAMICS1	ON	MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C)
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RELEASE H	
	RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN H	
	GAIN L	
	KNEE/WIDTH	
EFFECT	BYPASS	RACK5–8
	MIX BALANCE	
	PARAM 1 H – PARAM 32 L	
GEQ	ON A	RACK1–8
	ON B	
	GAIN A 1 – GAIN A 31	
	GAIN B 1 – GAIN B 31	
DCA	ON	DCA 1–DCA 8
	FADER H	
	FADER L	
MUTE MASTER	ON	MASTER 1–MASTER 8
RECALL SAFE	ON	CH 1–CH 48 STIN1L–STIN4R MIX 1–MIX 16 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO L–MONO(C) RACK1–8DCA 1–DCA 8

## Asignación de parámetros de cambio de control

### ■ PRESET (Predeterminada)

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
1	FADER H	INPUT	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH 10
11			CH 11
12			CH 12
13			CH 13
14			CH 14
15			CH 15
16			CH 16
17			CH 17
18			CH 18
19			CH 19
20			CH 20
21			CH 21
22			CH 22
23			CH 23
24			CH 24
25		DCA	DCA 1
26			DCA 2
27			DCA 3
28			DCA 4
29			DCA 5
30			DCA 6
31	DCA 7		
33	FADER L	INPUT	CH 1
34			CH 2
35			CH 3
36			CH 4
37			CH 5
38			CH 6
39			CH 7
40			CH 8
41			CH 9
42			CH 10
43			CH 11
44			CH 12
45			CH 13
46			CH 14
47			CH 15
48			CH 16
49			CH 17
50			CH 18
51			CH 19
52			CH 20
53			CH 21
54			CH 22
55			CH 23
56			CH 24
57		DCA	DCA 1
58			DCA 2
59			DCA 3
60			DCA 4
61			DCA 5
62			DCA 6
63	DCA 7		

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
64	CH ON	INPUT	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH 10
74			CH 11
75			CH 12
76			CH 13
77			CH 14
78			CH 15
79			CH 16
80			CH 17
81			CH 18
82			CH 19
83			CH 20
84			CH 21
85			CH 22
86			CH 23
87			CH 24
88	FADER H	DCA	DCA 8
89	PAN/BALANCE	INPUT	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH 10
105			CH 11
106	CH 12		
107	CH 13		
108	CH 14		
109	CH 15		
110	CH 16		
111	CH 17		
112	CH 18		
113	CH 19		
114	CH 20		
115	CH 21		
116	CH 22		
117	CH 23		
118	CH 24		
119	FADER L	DCA	DCA 8

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			

Control Change#	Mode	Parameter 1	Parameter 2
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
102			
103			
104			
105			
106			
107			
108			
109			
110			
111			
112			
113			
114			
115			
116			
117			
118			
119			

## Asignación de parámetros NRPN

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
FADER	INPUT	0000	0037
	MIX, MATRIX, STEREO LR	0060	007D
INPUT to Mix9-16, Matrix1-4 LEVEL	MIX9 SEND	007E	00B5
	MIX10 SEND	00DE	0115
	MIX11 SEND	013E	0175
	MIX12 SEND	019E	01D5
	MIX13 SEND	01FE	0235
	MIX14 SEND	025E	0295
	MIX15 SEND	02BE	02F5
	MIX16 SEND	031E	0355
	INPUT TO MATRIX1	037E	03B5
	INPUT TO MATRIX2	03DE	0415
	INPUT TO MATRIX3	043E	0475
	INPUT TO MATRIX4	049E	04D5
MIX1-16, STEREO LR to MATRIX LEVEL	MATRIX1 SEND	04FE	0513
	MATRIX2 SEND	0514	0529
	MATRIX3 SEND	052A	053F
	MATRIX4 SEND	0540	0555
	MATRIX5 SEND	0556	056B
	MATRIX6 SEND	056C	0581
	MATRIX7 SEND	0582	0597
MATRIX8 SEND	0598	05AD	
ON	INPUT	05B6	05ED
	MIX, MATRIX, STEREO LR	0616	0633
INPUT to Mix9-16, Matrix1-4 ON	MIX9 SEND	0634	066B
	MIX10 SEND	0694	06CB
	MIX11 SEND	06F4	072B
	MIX12 SEND	0754	078B
	MIX13 SEND	07B4	07EB
	MIX14 SEND	0814	084B
	MIX15 SEND	0874	08AB
	MIX16 SEND	08D4	090B
	INPUT TO MATRIX1	0934	096B
	INPUT TO MATRIX2	0994	09CB
	INPUT TO MATRIX3	09F4	0A2B
	INPUT TO MATRIX4	0A54	0A8B
MIX1-16, STEREO LR to MATRIX ON	MATRIX SEND	0AB4	0AC9
MIX1-8 to STEREO ON	MIX TO ST	0B64	0B6B
PHASE	INPUT	0B6C	0BA3
INSERT ON	INPUT	0BCC	0C03
	MIX, MATRIX, STEREO LR	0C2C	0C49
Input to Mix9-16, Matrix1-4 PRE/POST	MIX9 SEND	0C4A	0C81
	MIX10 SEND	0CAA	0CE1
	MIX11 SEND	0D0A	0D41
	MIX12 SEND	0D6A	0DA1
	MIX13 SEND	0DCA	0E01
	MIX14 SEND	0E2A	0E61
	MIX15 SEND	0E8A	0EC1
	MIX16 SEND	0EEA	0F21
	INPUT TO MATRIX1	0F4A	0F81
	INPUT TO MATRIX2	0FAA	0FE1
	INPUT TO MATRIX3	100A	1041
	INPUT TO MATRIX4	106A	10A1

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
EQ INPUT, MIX, MATRIX, STEREO LR	ON	1304	1381
	LOW Q	1382	13FF
	LOW FREQ	1400	147D
	LOW GAIN	147E	14FB
	LOW MID Q	14FC	1579
	LOW MID FREQ	157A	15F7
	LOW MID GAIN	15F8	1675
	HIGH MID Q	1676	16F3
	HIGH MID FREQ	16F4	1771
	HIGH MID GAIN	1772	17EF
	HIGH Q	17F0	186D
	HIGH FREQ	186E	18EB
	HIGH GAIN	18EC	1969
	ATT	196A	19A1
	HPF ON	19E8	1A65
	LPF ON	1A66	1AE3
	INPUT DYNAMICS1	ON	1AE4
ATTACK		1B44	1B7B
THRESHOLD		1BA4	1BDB
RANGE		1C04	1C3B
HOLD		1C64	1C9B
DECAY/RELEASE		1CC4	1CFB
INPUT DYNAMICS2 MIX, MATRIX, STEREO LR DYNAMICS1	ON	1D24	1DA1
	ATTACK	1DA2	1E1F
	THRESHOLD	1E20	1E9D
	RELEASE	1E9E	1F1B
	RATIO	1F1C	1F99
	GAIN	1F9A	2017
KNEE/WIDTH		2018	2095
	PAN/BALANCE	INPUT	2096
INPUT to Mix9/10-15/16, Matrix1/2, 3/4 PAN	MIX9-10	20F6	212D
	MIX11-12	2156	218D
	MIX13-14	21B6	21ED
	MIX15-16	2216	224D
	INPUT TO MATRIX1, 2	2276	22AD
	INPUT TO MATRIX3, 4	22D6	230D
MIX1-16, STEREO LR to MATRIX PAN	MATRIX1, 2	2336	234B
	MATRIX3, 4	234C	2361
	MATRIX5, 6	2362	2377
	MATRIX7, 8	2378	238D
MIX1-8 to STEREO PAN	MIX TO ST	238E	2395
BALANCE	MIX, MATRIX, STEREO LR	2396	23B3

	Parameter	From (HEX)	To (HEX)
RACKS-8 (EFFECT)	BYPASS	26B4	26B7
	MIX BALANCE	26BC	26BF
	PARAM1	26C4	26C7
	PARAM2	26CC	26CF
	PARAM3	26D4	26D7
	PARAM4	26DC	26DF
	PARAM5	26E4	26E7
	PARAM6	26EC	26EF
	PARAM7	26F4	26F7
	PARAM8	26FC	26FF
	PARAM9	2704	2707
	PARAM10	270C	270F
	PARAM11	2714	2717
	PARAM12	271C	271F
	PARAM13	2724	2727
	PARAM14	272C	272F
	PARAM15	2734	2737
	PARAM16	273C	273F
	PARAM17	2744	2747
	PARAM18	274C	274F
	PARAM19	2754	2757
	PARAM20	275C	275F
	PARAM21	2764	2767
	PARAM22	276C	276F
	PARAM23	2774	2777
	PARAM24	277C	277F
	PARAM25	2784	2787
	PARAM26	278C	278F
	PARAM27	2794	2797
	PARAM28	279C	279F
	PARAM29	27A4	27A7
	PARAM30	27AC	27AF
PARAM31	27B4	27B7	
PARAM32	27BC	27BF	
RACK1-3 (GEQ)	ON	27C4	27C9
	GAIN1	27CA	27CF
	GAIN2	27D0	27D5
	GAIN3	27D6	27DB
	GAIN4	27DC	27E1
	GAIN5	27E2	27E7
	GAIN6	27E8	27ED
	GAIN7	27EE	27F3
	GAIN8	27F4	27F9
	GAIN9	27FA	27FF
	GAIN10	2800	2805
	GAIN11	2806	280B
	GAIN12	280C	2811
	GAIN13	2812	2817
	GAIN14	2818	281D
	GAIN15	281E	2823
	GAIN16	2824	2829
	GAIN17	282A	282F
	GAIN18	2830	2835
	GAIN19	2836	283B
	GAIN20	283C	2841
	GAIN21	2842	2847
	GAIN22	2848	284D
	GAIN23	284E	2853
	GAIN24	2854	2859
	GAIN25	285A	285F
	GAIN26	2860	2865
	GAIN27	2866	286B
	GAIN28	286C	2871
	GAIN29	2872	2877
	GAIN30	2878	287D
GAIN31	287E	2883	
FADER	MONO(C)	28E4	28E8

	Parameter	From (HEX)	To (HEX)
Input to Mix1-8, Matrix5-8 LEVEL	MIX1 SEND	28EA	2921
	MIX2 SEND	292A	2961
	MIX3 SEND	296A	29A1
	MIX4 SEND	29AA	29E1
	MIX5 SEND	29EA	2A21
	MIX6 SEND	2A2A	2A61
	MIX7 SEND	2A6A	2AA1
	MIX8 SEND	2AAA	2AE1
	INPUT TO MATRIX5	2AEA	2B21
	INPUT TO MATRIX6	2B2A	2B61
	INPUT TO MATRIX7	2B6A	2BA1
	INPUT TO MATRIX8	2BAA	2BE1
	MONO(C) to Matrix LEVEL	MATRIX1 SEND	2BEA
MATRIX2 SEND		2BF0	2BF4
MATRIX3 SEND		2BF6	2BFA
MATRIX4 SEND		2BFC	2C00
MATRIX5 SEND		2C02	2C06
MATRIX6 SEND		2C08	2C0C
MATRIX7 SEND		2C0E	2C12
MATRIX8 SEND		2C14	2C18
ON	MONO(C)	2C2A	2C2E
Input to Mix1-8, Matrix5-8 ON	MIX1 SEND	2C30	2C67
	MIX2 SEND	2C70	2CA7
	MIX3 SEND	2CB0	2CE7
	MIX4 SEND	2CF0	2D27
	MIX5 SEND	2D30	2D67
	MIX6 SEND	2D70	2DA7
	MIX7 SEND	2DB0	2DE7
	MIX8 SEND	2DF0	2E27
	INPUT TO MATRIX5	2E30	2E67
	INPUT TO MATRIX6	2E70	2EA7
	INPUT TO MATRIX7	2EB0	2EE7
	INPUT TO MATRIX8	2EF0	2F27
	MONO(C) to Matrix ON	MATRIX SEND	2F30
MIX9-16 to STEREO ON	MIX TO ST	2F36	2F3D
INSERT	MONO(C)	2F46	2F4A
Input to MIX1-8, MATRIX5-8 PRE/POST	MIX1 SEND	2F4C	2F83
	MIX2 SEND	2F8C	2FC3
	MIX3 SEND	2FCC	3003
	MIX4 SEND	300C	3043
	MIX5 SEND	304C	3083
	MIX6 SEND	308C	30C3
	MIX7 SEND	30CC	3103
	MIX8 SEND	310C	3143
	INPUT TO MATRIX5	314C	3183
	INPUT TO MATRIX6	318C	31C3
	INPUT TO MATRIX7	31CC	3203
	INPUT TO MATRIX8	320C	3243
	MONO(C) EQ	ON	325E
LOW Q		3264	3268
LOW FREQ		326A	326E
LOW GAIN		3270	3274
LOW MID Q		3276	327A
LOW MID FREQ		327C	3280
LOW MID GAIN		3282	3286
HIGH MID Q		3288	328C
HIGH MID FREQ		328E	3292
HIGH MID GAIN		3294	3298
HIGH Q		329A	329E
HIGH FREQ		32A0	32A4
HIGH GAIN		32A6	32AA
HPF ON		32AC	32B0
LPF ON		32B2	32B6
INPUT EQ		LOW TYPE	3440
INPUT EQ	HIGH TYPE	3480	34B7
MIX, MATRIX, STEREO LRC EQ	LOW TYPE	34C0	34E2
	HIGH TYPE	34E4	3506

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
INPUT HPF	FREQ	3640	3677
MONO(C) DYNAMICS1	ON	3680	3684
	ATTACK	3686	368A
	THRESHOLD	368C	3690
	RELEASE	3692	3696
	RATIO	3698	369C
	GAIN	369E	36A2
	KNEE/WIDTH	36A4	36A8
INPUT to MIX1-8, Matrix5-8 PAN	MIX1-2	36AA	36E1
	MIX3-4	36EA	3721
	MIX5-6	372A	3761
	MIX7-8	376A	37A1
	INPUT TO MATRIX5, 6	37AA	37E1
MONO(C) to Matrix1-8 PAN	INPUT TO MATRIX7, 8	37EA	3821
	MATRIX1,2	382A	382E
	MATRIX3, 4	3830	3834
MIX9-16 to STEREO ON	MATRIX5, 6	3836	383A
	MATRIX7, 8	383C	3840
	MIX TO ST	3842	3849
RACK4-6 (GEQ)	ON	3852	3857
	GAIN1	3858	385D
	GAIN2	385E	3863
	GAIN3	3864	3869
	GAIN4	386A	386F
	GAIN5	3870	3875
	GAIN6	3876	387B
	GAIN7	387C	3881
	GAIN8	3882	3887
	GAIN9	3888	388D
	GAIN10	388E	3893
	GAIN11	3894	3899
	GAIN12	389A	389F
	GAIN13	38A0	38A5
	GAIN14	38A6	38AB
	GAIN15	38AC	38B1
	GAIN16	38B2	38B7
	GAIN17	38B8	38BD
	GAIN18	38BE	38C3
	GAIN19	38C4	38C9
	GAIN20	38CA	38CF
	GAIN21	38D0	38D5
	GAIN22	38D6	38DB
	GAIN23	38DC	38E1
	GAIN24	38E2	38E7
	GAIN25	38E8	38ED
	GAIN26	38EE	38F3
	GAIN27	38F4	38F9
	GAIN28	38FA	38FF
	GAIN29	3900	3905
	GAIN30	3906	390B
GAIN31	390C	3911	
LCR IN, MIX	ON	3912	3961
	CSR	396A	39B9
DIRECT OUT	ON	39C2	39F9
INPUT TO STEREO	ON	3A02	3A39
DCA	ON	3A42	3A49
	FADER	3A4E	3A55
MUTE MASTER	ON	3A5A	3A61
RECALL SAFE	ON	3A66	3AEA
HA	GAIN1	3B06	3B15
	GAIN2	3B16	3B25
	GAIN3	3B26	3B35
	GAIN4	3B36	3B45
	GAIN5	3B46	3B55
	GAIN6	3B56	3B65
	GAIN7	3B66	3B75
	GAIN8	3B76	3B85

Parameter		From (HEX)	To (HEX)
HA	+48v 1	3B86	3B95
	+48v 2	3B96	3BA5
	+48v 3	3BA6	3BB5
	+48v 4	3BB6	3BC5
	+48v 5	3BC6	3BD5
	+48v 6	3BD6	3BE5
	+48v 7	3BE6	3BF5
	+48v 8	3BF6	3C05
	HPF1	3C06	3C15
	HPF2	3C16	3C25
	HPF3	3C26	3C35
	HPF4	3C36	3C45
	HPF5	3C46	3C55
	HPF6	3C56	3C65
	HPF7	3C66	3C75
	HPF8	3C76	3C85
INPUT TO MONO	ON	3C86	3CBD
MIX TO MONO	ON	3CC6	3CD5
SLOT OUT DELAY	ON	3CD6	3D05
	TIME HIGH	3D06	3D35
OMNI OUT DELAY	TIME LOW	3D36	3D65
	ON	3D66	3D75
DIGITAL OUT DELAY	TIME HIGH	3D76	3D85
	TIME LOW	3D86	3D95
INPUT DYNAMICS1	ON	3D96	3D97
	RATIO	3D98	3D99
INPUT DYNAMICS2	TIME HIGH	3D9A	3D9B
	TIME LOW	3D9A	3D9B
INPUT DYNAMICS1	RATIO	3D9C	3DD3
	KNEE/WIDTH	3DD4	3E0B
INPUT DYNAMICS2	GAIN	3E0C	3E43
	HIGH ONLY/FULL	3E44	3E7B
RACK7-8 (GEQ)	FILTER FREQ	3E7C	3EB3
	ON	3EB4	3EB7
	GAIN1	3EB8	3EBB
	GAIN2	3EBC	3EBF
	GAIN3	3EC0	3EC3
	GAIN4	3EC4	3EC7
	GAIN5	3EC8	3ECB
	GAIN6	3ECC	3ECF
	GAIN7	3ED0	3ED3
	GAIN8	3ED4	3ED7
	GAIN9	3ED8	3EDB
	GAIN10	3EDC	3EDF
	GAIN11	3EE0	3EE3
	GAIN12	3EE4	3EE7
	GAIN13	3EE8	3EEB
	GAIN14	3EEC	3EEF
	GAIN15	3EF0	3EF3
	GAIN16	3EF4	3EF7
	GAIN17	3EF8	3EFB
	GAIN18	3EFC	3EFF
	GAIN19	3F00	3F03
	GAIN20	3F04	3F07
	GAIN21	3F08	3F0B
	GAIN22	3F0C	3F0F
	GAIN23	3F10	3F13
	GAIN24	3F14	3F17
	GAIN25	3F18	3F1B
	GAIN26	3F1C	3F1F
	GAIN27	3F20	3F23
	GAIN28	3F24	3F27
	GAIN29	3F28	3F2B
GAIN30	3F2C	3F2F	
GAIN31	3F30	3F33	
EQ	ATT	3F34	3F4E

## Aplicabilidad de la operación de parámetros de mezcla

Esta tabla indica qué ajustes afectan al comportamiento de cada parámetro del canal de entrada y del canal de salida.

También indica si se pueden enlazar o no como estéreo, y si son relevantes o no para los ajustes RECALL SAFE, GLOBAL PASTE y USER LEVEL, y una biblioteca del canal.

### ■ Canales de entrada

Parámetro		Estéreo *1	CHANNEL LINK	RECALL SAFE		GLOBAL PASTE		USER LEVEL	Biblioteca del canal
				ALL	Botón de selección de parámetros	ALL	Botón de selección de parámetros		
HA	Gain	O	INPUT HA	O	INPUT HA	O	INPUT HA	INPUT HA	O
	+48V			O	INPUT HA	O	INPUT HA	INPUT HA	O
	Phase			O	INPUT HA	O	INPUT HA	INPUT HA	O
Name, Icon					INPUT NAME		INPUT NAME	INPUT NAME	O
Input Patch				O	INPUT PATCH*8		INPUT PORT PATCH	INPUT PATCH	
Insert	Out Patch			O	INPUT INSERT PATCH *8		OUTPUT PORT PATCH	INPUT PATCH	
	In Patch			O	INPUT INSERT PATCH *8		INPUT PORT PATCH	INPUT PATCH	
	+48V, Gain			O	INPUT INSERT PATCH	O	*5	INPUT PROCESSING	
	On			O	INPUT INSERT	O	*5	INPUT PROCESSING	O
Direct Out	Point			O	INPUT INSERT	O	*5	INPUT PROCESSING	O
	Out Patch			O	INPUT DIRECT OUT *8		OUTPUT PORT PATCH	INPUT PATCH	
	On, Level			O	INPUT DIRECT OUT	O	*5	INPUT PROCESSING	O
Point				O	INPUT DIRECT OUT	O	*5	INPUT PROCESSING	O
Att	O	ATT	O	INPUT ATT	O	INPUT ATT	INPUT PROCESSING	O	
HPF	O	INPUT EQ	O	INPUT EQ	O	INPUT EQ	INPUT PROCESSING	O	
EQ	O	INPUT EQ	O	INPUT EQ	O	INPUT EQ	INPUT PROCESSING	O	
Dynamics1	Key-In Source			O	INPUT DYNA1	O	INPUT DYNA1	INPUT PROCESSING	
	Key-In Filter	O	INPUT DYNAMICS1	O	INPUT DYNA1	O	INPUT DYNA1	INPUT PROCESSING	O
	Others	O	INPUT DYNAMICS1	O	INPUT DYNA1	O	INPUT DYNA1	INPUT PROCESSING	O
Dynamics2	Key-In Source			O	INPUT DYNA2	O	INPUT DYNA2	INPUT PROCESSING	
	Others	O	INPUT DYNAMICS2	O	INPUT DYNA2	O	INPUT DYNA2	INPUT PROCESSING	O
To Mix	On	O	INPUT MIX ON *2	O	INPUT MIX ON *7	O	INPUT MIX ON *7	INPUT FADER/ON *4	O
	Level	O	INPUT MIX SEND *2	O	INPUT MIX SEND *7	O	INPUT MIX SEND *7	INPUT FADER/ON *4	O
	Pan/Balance	O		O	INPUT MIX SEND *7	O	INPUT MIX SEND *7	INPUT FADER/ON *4	O
	Pre/Post	O	INPUT MIX SEND *2	O	INPUT MIX SEND *7	O	INPUT MIX SEND *7	INPUT PROCESSING *4	O
To Matrix	On	O	INPUT MATRIX ON *3	O	INPUT MATRIX ON *7	O	INPUT MATRIX ON *7	INPUT FADER/ON *4	O
	Level	O	INPUT MATRIX SEND *3	O	INPUT MATRIX SEND *7	O	INPUT MATRIX SEND *7	INPUT FADER/ON *4	O
	Pan/Balance	O		O	INPUT MATRIX SEND *7	O	INPUT MATRIX SEND *7	INPUT FADER/ON *4	O
	Pre/Post	O	INPUT MATRIX SEND *3	O	INPUT MATRIX SEND *7	O	INPUT MATRIX SEND *7	INPUT PROCESSING *4	O
To Stereo/ Mono	O		O	*5	O	*5	INPUT PROCESSING	O	
Pan/ Balance	O		O	*5	O	*5	INPUT FADER/ON	O	
LCR	On	O		O	*5	O	*5	INPUT PROCESSING	O
	CSR	O		O	*5	O	*5	INPUT PROCESSING	O
On	O	INPUT ON	O	INPUT ON	O	INPUT ON	INPUT FADER/ON	O	
Fader	O	INPUT FADER	O	INPUT FADER	O	INPUT FADER	INPUT FADER/ON	O	
Mute Assign	O		O	*5	O	*5	MUTE GROUP ASSIGN	O	
DCA Assign	O		O	*5	O	*5	DCA GROUP ASSIGN	O	
Cue	O								
Key In Cue									
Mute Safe	O								
Recall Safe	O								
Fade Time, On	O *6					O *6	*5	STORE	O *6

\*1 Estos parámetros se pueden enlazar entre L (Izquierda) y R (Derecha) de los canales ST IN 1-4.  
 \*2 Se aplica a los parámetros para los cuales el ajuste Send Parameter (parámetro de envío) individual del canal MIX 1-16 y el elemento de la tabla están activados.  
 \*3 Se aplica a los parámetros para los cuales el ajuste Send Parameter (parámetro de envío) individual del canal MATRIX 1-8 y el elemento de la tabla están activados.  
 \*4 Estos parámetros están disponibles si "FADER/ON" o "PROCESSING" para el canal de origen del envío se ha establecido como ON. En dicha situación, "WITH SEND" para el canal de destino del envío deberá estar también establecido como ON.  
 \*5 Aplicable a los parámetros que funcionan sólo cuando ALL está seleccionado.  
 \*6 Aplicable sólo como On/Off (activado/desactivado).  
 \*7 Válido cuando se establecen para el canal para el canal de origen del envío o el canal de destino del envío.  
 \*8 También aplicable cuando INPUT PATCH para GLOBAL RECALL SAFE está establecido en ON.

## ■ Canales MIX

Parámetro	Enlazado para un par estéreo	RECALL SAFE		GLOBAL PASTE		USER LEVEL	Biblioteca del canal
		ALL	Botón de selección de parámetros	ALL	Botón de selección de parámetros		
Name, Icon			OUTPUT NAME		OUTPUT NAME	OUTPUT NAME	O
Output Patch		O	MIX OUTPUT PATCH *9		OUTPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
Insert	Out Patch		MIX INSERT PATCH *9		OUTPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
	In Patch		MIX INSERT PATCH *9		INPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
	+48V, Gain		MIX INSERT PATCH	O	*5	MIX PROCESSING	
	On	O	MIX INSERT	O	*5	MIX PROCESSING	O
	Point	O	MIX INSERT	O	*5	MIX PROCESSING	O
Att	O	O	MIX ATT	O	OUTPUT ATT	MIX PROCESSING	O
EQ	O	O	MIX EQ	O	OUTPUT EQ	MIX PROCESSING	O
Dynamics1	Key-In Source		MIX DYNA1	O	OUTPUT DYNA1	MIX PROCESSING	
	Others	O	MIX DYNA1	O	OUTPUT DYNA1	MIX PROCESSING	O
To Matrix	On	O	MIX to MATRIX ON *7	O	to MATRIX ON *7	MIX FADER/ON *4	O
	Level	O *10	MIX to MATRIX SEND *7	O	to MATRIX SEND *7	MIX FADER/ON *4	O
	Pan/Balance	O	MIX to MATRIX SEND *7	O	to MATRIX SEND *7	MIX FADER/ON *4	O
	Pre/Post	O	MIX to MATRIX SEND *7	O	to MATRIX SEND *7	MIX PROCESSING *4	O
To Stereo/Mono	O	O	*5	O	*5	MIX PROCESSING	O
Pan/Balance	O	O	*5	O	*5	MIX FADER/ON	O
LCR	On	O	*5	O	*5	MIX PROCESSING	O
	CSR	O	*5	O	*5	MIX PROCESSING	O
On	O	O	MIX ON	O	OUTPUT ON	MIX FADER/ON	O
Fader	O	O	MIX FADER	O	OUTPUT FADER	MIX FADER/ON	O
From Input	On		WITH MIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MIX SEND *4	
	Level		WITH MIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MIX SEND *4	
	Pan		WITH MIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MIX SEND *4	
	Pre/Post		WITH MIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MIX SEND *4	
Mute Assign	O	O	*5	O	*5	MUTE ASSIGN	O
Cue	O						
Mute Safe	O						
Recall Safe	O						
Fade Time, On	O *6			O *6	*5	STORE	O *6

\*4 Estos parámetros están disponibles si "FADER/ON" o "PROCESSING" para el canal de origen del envío se ha establecido como ON. En dicha situación, "WITH SEND" para el canal de destino del envío deberá estar también establecido como ON.

\*5 Aplicable a los parámetros que funcionan sólo cuando ALL está seleccionado.

\*6 Aplicable sólo como On/Off (activado/desactivado).

\*7 Válido cuando se establecen para el canal para el canal de origen del envío o el canal de destino del envío.

\*9 También aplicable cuando OUTPUT PATCH para GLOBAL RECALL SAFE está establecido en ON.

\*10 Enlazado si el canal de destino del envío es Stereo (estéreo).

## ■ Canales MATRIX

Parámetro	Enlazado para un par estéreo	RECALL SAFE		GLOBAL PASTE		USER LEVEL	Biblioteca del canal
		ALL	Botón de selección de parámetros	ALL	Botón de selección de parámetros		
Name, Icon			OUTPUT NAME		OUTPUT NAME	OUTPUT NAME	O
Output Patch		O	MATRIX OUTPUT PATCH *9		OUTPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
Insert	Out Patch		MATRIX INSERT PATCH *9		OUTPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
	In Patch		MATRIX INSERT PATCH *9		INPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
	+48V, Gain		MATRIX INSERT PATCH	O	*5	MATRIX PROCESSING	
	On	O	MATRIX INSERT	O	*5	MATRIX PROCESSING	O
	Point	O	MATRIX INSERT	O	*5	MATRIX PROCESSING	O
Att	O	O	MATRIX ATT	O	OUTPUT ATT	MATRIX PROCESSING	O
EQ	O	O	MATRIX EQ	O	OUTPUT EQ	MATRIX PROCESSING	O
Dynamics1	Key-In Source		MATRIX DYNA1	O	OUTPUT DYNA1	MATRIX PROCESSING	
	Others	O	MATRIX DYNA1	O	OUTPUT DYNA1	MATRIX PROCESSING	O
Balance	O	O	*5	O	*5	MATRIX FADER/ON	O
On	O	O	MATRIX ON	O	OUTPUT ON	MATRIX FADER/ON	O
Fader	O	O	MATRIX FADER	O	OUTPUT FADER	MATRIX FADER/ON	O
From Input From MIX From Stereo/Mono	On		WITH MATRIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MATRIX SEND *4	
	Level		WITH MATRIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MATRIX SEND *4	
	Pan		WITH MATRIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MATRIX SEND *4	
	Pre/Post		WITH MATRIX SEND		WITH SEND FROM SOURCE CHs	WITH MATRIX SEND *4	
Mute Assign	O	O	*5	O	*5	MUTE ASSIGN	O
Cue	O						
Mute Safe	O						
Recall Safe	O						
Fade Time, On	O *6			O *6	*5	STORE	O *6

\*4 Estos parámetros están disponibles si "FADER/ON" o "PROCESSING" para el canal de origen del envío se ha establecido como ON. En dicha situación, "WITH SEND" para el canal de destino del envío deberá estar también establecido como ON.

\*5 Aplicable a los parámetros que funcionan sólo cuando ALL está seleccionado.

\*6 Aplicable sólo como On/Off (activado/desactivado).

\*9 También aplicable cuando OUTPUT PATCH para GLOBAL RECALL SAFE está establecido en ON.

**■ Canales STEREO/MONO**

Parámetro	Enlace STEREO CH	RECALL SAFE		GLOBAL PASTE		USER LEVEL	Biblioteca del canal
		ALL	Botón de selección de parámetros	ALL	Botón de selección de parámetros		
Name, Icon			OUTPUT NAME		OUTPUT NAME	OUTPUT NAME	O
Output Patch		O	STEREO, MONO OUTPUT PATCH *9		OUTPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
Insert	Out Patch		STEREO, MONO INSERT PATCH *9		OUTPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
	In Patch		STEREO, MONO INSERT PATCH *9		INPUT PORT PATCH	OUTPUT PATCH	
	+48V, Gain		STEREO, MONO INSERT PATCH	O	*5	STEREO, MONO PROCESSING	
	On	O	STEREO, MONO INSERT	O	*5	STEREO, MONO PROCESSING	O
Point	O	O	STEREO, MONO INSERT	O	*5	STEREO, MONO PROCESSING	O
Att	O	O	STEREO, MONO ATT	O	OUTPUT ATT	STEREO, MONO PROCESSING	O
EQ	O	O	STEREO, MONO EQ	O	OUTPUT EQ	STEREO, MONO PROCESSING	O
Dynamics1	Key-In Source		STEREO, MONO DYNA1	O	OUTPUT DYNA1	STEREO, MONO PROCESSING	
	Others	O	STEREO, MONO DYNA1	O	OUTPUT DYNA1	STEREO, MONO PROCESSING	O
To Matrix	On	O	STEREO, MONO to MATRIX ON *7	O	to MATRIX ON *7	STEREO, MONO FADER/ON *4	O
	Level	O *10	STEREO, MONO to MATRIX SEND *7	O	to MATRIX SEND *7	STEREO, MONO FADER/ON *4	O
	Pan/Balance	O	STEREO, MONO to MATRIX SEND *7	O	to MATRIX SEND *7	STEREO, MONO FADER/ON *4	O
	Pre/Post	O	STEREO, MONO to MATRIX SEND *7	O	to MATRIX SEND *7	STEREO, MONO PROCESSING *4	O
Balance	O	O	*5	O	*5	STEREO, MONO FADER/ON	O
On	O	O	STEREO, MONO ON	O	OUTPUT ON	STEREO, MONO FADER/ON	O
Fader	O	O	STEREO, MONO FADER	O	OUTPUT FADER	STEREO, MONO FADER/ON	O
Mute Assign	O	O	*5	O	*5	MUTE ASSIGN	O
Cue	O						
Mute Safe	O						
Recall Safe	O						
Fade Time, On	O *6			O *6	*5	STORE	O *6

\*4 Estos parámetros están disponibles si “FADER/ON” o “PROCESSING” para el canal de origen del envío se ha establecido como ON. En dicha situación, “WITH SEND” para el canal de destino del envío deberá estar también establecido como ON.

\*5 Aplicable a los parámetros que funcionan sólo cuando ALL está seleccionado.

\*6 Aplicable sólo como On/Off (activado/desactivado).

\*7 Válido cuando se establecen para el canal para el canal de origen del envío o el canal de destino del envío.

\*9 También aplicable cuando OUTPUT PATCH para GLOBAL RECALL SAFE está establecido en ON.

\*10 Enlazado si el canal de destino del envío es Stereo (estéreo).

**■ DCA**

Parámetro	RECALL SAFE	GLOBAL PASTE	USER LEVEL
Name, Icon	DCA ALL		DCA MASTER ON
On	DCA LEVEL/ON		DCA MASTER ON
Fader	DCA LEVEL/ON		DCA MASTER ON
Fade Time, On			STORE

## Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario

FUNCTION	PARAMETER 1	PARAMETER 2	Explicación	
NO ASSIGN	—	—	Sin asignación.	
SCENE	INC RECALL	—	Recupera la escena del siguiente número existente.	
	DEC RECALL	—	Recupera la escena del anterior número existente.	
	DIRECT RECALL	SCENE #000–#300	Recupere directamente la escena del número especificado.	
	RECALL UNDO	—	Ejecute RECALL UNDO.	
	STORE UNDO	—	Ejecute STORE UNDO.	
TALKBACK	TALKBACK ON	LATCH	Active o desactive TALKBACK (interfono).	
		UNLATCH	Active TALKBACK mientras lo presiona.	
TALKBACK	SELECTED CH ASSIGN	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione una tecla SEL de un canal OUTPUT para activar o desactivar la asignación. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si la asignación está activada (ON), o se apagará si no lo está (OFF). El ajuste de asignación realizado mientras se mantiene pulsada esta tecla se almacenará. Si vuelve a pulsar esta tecla se recuperará el ajuste almacenado. Los ajustes se pueden guardar en varias teclas para facilitar el cambio de asignación rápida.	
	OSCILLATOR ON	—	Active y desactive el OSC.	
OSCILLATOR	SELECTED CH ASSIGN	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione una tecla SEL de un canal OUTPUT para activar o desactivar la asignación. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si la asignación está activada (ON), o se apagará si no lo está (OFF).	
	CUE CLEAR	—	Borre todos los ajustes CUE juntos.	
MONITOR	MONITOR ON	—	Active o desactive MONITOR.	
	SELECTED CH ASSIGN	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione la tecla SEL de un canal MIX o MATRIX para activar o desactivar la asignación. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si la asignación está activada (ON), o se apagará si no lo está (OFF). El ajuste de asignación realizado mientras se mantiene pulsada esta tecla se almacenará. Si vuelve a pulsar esta tecla se recuperará el ajuste almacenado. Los ajustes se pueden guardar en varias teclas para facilitar el cambio de asignación rápida.	
	SOURCE SELECT	(M7CL-32/48) STEREO L/R, MONO(C), LCR, STIN1-4, DEFINE	—	Recupere la señal seleccionada para el monitor.
		(M7CL-48ES) STEREO L/R, MONO(C), LCR, OMNI1-8, DEFINE		
	DIMMER ON	—	Active o desactive la función de atenuador del monitor.	
MONO MONITOR	—	Active o desactive MONO MONITOR.		
EFFECT BYPASS	RACK 5-8	—	Realice un bypass del efecto especificado.	
TAP TEMPO	CURRENT PAGE	—	Utilice la función tempo por pulsación en la pantalla abierta.	
	RACK 5-8	—	Utilice la función tempo por pulsación del efecto especificado.	
MUTE MASTER	MUTE GROUP 1-8	—	Active o desactive MUTE GROUP MASTER.	
METER	PEAK HOLD ON	—	Active o desactive la función PEAK HOLD del contador.	
BRIGHTNESS	BANK CHANGE	—	Alterne entre los ajustes de brillo guardados en A y B.	
PAGE CHANGE	PAGE BOOKMARK	—	Memorice la pantalla seleccionada en ese momento (mantenga presionada la tecla durante dos o más segundos) o abra la última pantalla memorizada (presione y suelte la tecla en dos segundos). Las ventanas emergentes también se pueden memorizar. En el caso de un bastidor, también se puede memorizar su número.	
	CLOSE POPUP	—	Cierre la ventana emergente abierta.	
CH SELECT	INC, DEC	—	Disminuya la selección de canales.	
SEND ENCODER	TO MIX/TO MATRIX	—	Si se ha seleccionado INPUT o ST IN, cambie la función de los codificadores de envío de la sección Selected Channel de TO MIX a TO MATRIX.	

FUNCTION	PARAMETER 1	PARAMETER 2	Explicación
SET BY SEL	SET [+48V]	—	Mantenga presionada esta tecla y presione SEL para activarla o desactivarla. Mientras tanto, el indicador LED de [SEL] se iluminará si está activada (ON) o se apagará si no lo está (OFF).
	SET [Ø]	—	
	SET [INSERT ON]	—	
	SET [DIRECT OUT ON]	—	
	SET [PRE SEND]	—	
	SET [TO STEREO]	—	
	SET [TO MONO]	—	
	SET [TO LCR]	—	
SET DEFAULT VALUE	—	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione un codificador de las secciones Selected Channel o Centralogic para restablecerlo al valor predeterminado.
SET NOMINAL LEVEL	—	—	Mientras mantiene presionada esta tecla, presione una tecla [SEL] para configurar el fader de ese canal en el nivel nominal.
SENDS ON FADER	MIX 1–8	—	Activa y desactiva la función MIX ON FADER para el MIX seleccionado.
	MATRIX 1–8	—	Activa y desactiva la función MATRIX ON FADER para el MATRIX seleccionado.
	MIX ON FADER	—	Activa y desactiva la función MIX ON FADER.
	MATRIX ON FADER	—	Activa y desactiva la función MATRIX ON FADER.
	SENDS ON FADER	—	Activa y desactiva la función SENDS ON FADER.
M7CL EDITOR CONTROL	MASTER	—	Abra la pantalla M7CL EDITOR.
	OVERVIEW	CH1–16, 17–32, 33–48, ST IN, MIX, MATRIX, ST/MONO, DCA	
	SELECTED CHANNEL	—	
	LIBRARY	DYNAMICS LIBRARY, INPUT EQ LIBRARY, OUTPUT EQ LIBRARY, EFFECT LIBRARY, GEQ LIBRARY, INPUT CH LIBRARY, OUTPUT CH LIBRARY	
	PATCH EDITOR	INPUT PATCH, OUTPUT PATCH, INPUT INSERT PATCH, OUTPUT INSERT PATCH, DIRECT OUT PATCH, PATCH LIST	
	RACK EDITOR	RACK, RACK1–8	
	METER	INPUT METER, OUTPUT METER	
	GROUP/LINK	DCA GROUP, MUTE GROUP, CHANNEL LINK	
	SCENE	SCENE MEMORY, RECALL SAFE, FADE TIME	
	SENDS ON FADER	—	
HELP	—	—	Abre y cierra la ventana emergente HELP. Al poner en funcionamiento los controladores en el panel (excluidos los faders), o bien los controladores en la pantalla, mientras que se mantiene pulsada esta tecla, se mostrará la información relacionada.
MONITOR ON MASTER (FADER ASSIGN MODE)	STEREO MASTER	LATCH	La tecla cambiará si se utiliza el fader STEREO MASTER para controlar el nivel del monitor.
		UNLATCH	Se utilizará el fader STEREO MASTER para controlar el nivel del monitor mientras se mantiene pulsada la tecla.
	MONO MASTER	LATCH	La tecla cambiará si se utiliza el fader MONO MASTER para controlar el nivel del monitor.
		UNLATCH	Se utilizará el fader MONO MASTER para controlar el nivel del monitor mientras se mantiene pulsada la tecla.
HOME	SELECTED CH VIEW	—	Muestra la pantalla SELECTED CHANNEL VIEW.
	OVERVIEW	—	Muestra la pantalla OVERVIEW.
	MOMENTARY	—	Cada vez que se pulsa la tecla se cambia entre las pantallas SELECTED CHANNEL VIEW y OVERVIEW.
ALTERNATE FUNCTION	LATCH	—	Cambia ALTERNATE FUNCTION cada vez que se pulsa.
	UNLATCH	—	Cambia a ALTERNATE FUNCTION solo cuando se pulsa.

# Formato de datos MIDI

En esta sección se explica el formato de los datos que la M7CL es capaz de reconocer, enviar y recibir.

## 1 CHANNEL MESSAGE

### 1.1 NOTE OFF (8n)

#### Reception

These messages are echoed to MIDI OUT if [OTHER ECHO] is ON. They are received if [Rx CH] matches, and used to control effects.

STATUS	1000nnnn	8n	Note off message
DATA	0nnnnnnn	nn	Note number
	0vvvvvvv	vv	Velocity(ignored)

### 1.2 NOTE ON (9n)

#### Reception

These messages are echoed to MIDI OUT if [OTHER ECHO] is ON. They are received if [Rx CH] matches, and used to control effects.

STATUS	1001nnnn	9n	Note on message
DATA	0nnnnnnn	nn	Note number
	0vvvvvvv	vv	Velocity (1-127:on, 0:off)

### 1.3 CONTROL CHANGE (Bn)

Two types of control change can be transmitted and received; [NRPN] (Non-Registered Parameter Numbers) and freely-assigned [TABLE] (1CH x 110) messages. Select either [TABLE] or [NRPN].

#### Reception

These messages are echoed to MIDI OUT if [Control Change ECHO] is ON. If [TABLE] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON and [Rx CH] matches, and will control parameters according to the settings of the [Control assign table]. For the parameters that can be assigned, refer to "Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios" on page 270. If [NRPN] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON and the [Rx CH] matches; the four messages NRPN control number (62h, 63h) and DATA ENTRY control number (06h, 26h) are used to control the specified parameter.

#### Transmission

If [TABLE] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a parameter that is assigned in the [Control assign table], these messages will be transmitted on the [Tx CH] channel. For the parameters that can be assigned, refer to "Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios" on page 270. If [NRPN] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a specified parameter, the four messages NRPN control number (62h, 63h) and DATA ENTRY control number (06h, 26h) are transmitted on the [Tx CH] channel. For the parameters that can be assigned, refer to "Parámetros que se pueden asignar para controlar los cambios" on page 270. Control Change messages are not used for transmission to M7CL Editor because there is no guarantee that the contents of the assignment tables will match. (Parameter Change messages are always used.) Control Change numbers 0 and 32 are for selecting banks.

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	00	00	Control number (00)
	0vvvvvvv	vv	Control Value (0-127)
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	20	20	Control number (32)
	0vvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

#### If [TABLE] is selected

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	0nnnnnnn	nn	Control number (1-5, 7-31, 33-37, 38-95, 102-119) *
	0vvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

- \* Numbers 0, 32, and 96-101 cannot be used.
- \* Control number 6, 38 can be used.

#### Equation for converting a Control Value to parameter data

paramSteps = paramMax - paramMin + 1;  
 add = paramWidth / paramSteps;  
 mod = paramWidth - add \* paramSteps;  
 curValue = paramSteps \* add + mod / 2;

#### (1) If the assigned parameter has fewer than 128 steps

paramWidth = 128; rxValue = Control value;

#### (2) If the assigned parameter has 128 or more but less than 16,384 steps

paramWidth = 16384;

(2-1) When High and Low data is received  
 rxValue = Control value(High) \* 128 + Control value(Low);

(2-2) When only Low data is received  
 rxValue = (curValue & 16256) + Control value(Low);

(2-3) When only High data is received  
 rxValue = Control value(High) \* 128 + (curValue & 127);

#### (3) If the assigned parameter has 16,384 or more but less than 2,097,152 steps

paramWidth = 2097152;

(3-1) When High, Middle, and Low data is received  
 rxValue = Control value(High) \* 16384 + Control value(Middle) \* 128 + Control value(Low);

(3-2) When only Low data is received  
 rxValue = (curValue & 2097024) + Control value(Low);

(3-3) When only Middle data is received  
 rxValue = (curValue & 2080895) + Control value(Middle) \* 128;

(3-4) When only High data is received  
 rxValue = (curValue & 16383) + Control value(High) \* 16384;

(3-5) When only Middle and Low data is received  
 rxValue = (curValue & 2080768) + Control value(Middle) \* 128 + Control value(Low);

(3-6) When only High and Low data is received  
 rxValue = (curValue & 16256) + Control value(High) \* 16384 + Control value(Low);

(3-7) When only High and Middle data is received  
 rxValue = (curValue & 127) + Control value(High) \* 16384 + Control value(Middle) \* 128;

if ( rxValue > paramWidth)  
 rxValue = paramWidth;  
 param = ( rxValue - mod / 2 ) / add;

#### If [NRPN] is selected

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	01100010	62	NRPN LSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter number LSB
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	01100011	63	NRPN MSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter number MSB
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	00000110	06	Data entry MSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter data MSB
STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	00100110	26	Data entry LSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter data LSB

- \* The STATUS byte of the second and subsequent messages need not be added during transmission. Reception must occur correctly whether or not the status byte is omitted.

## 1.4 PROGRAM CHANGE (Cn)

### Reception

If [Program Change ECHO] is ON, bank select messages will also be echoed from MIDI OUT.  
 If SINGLE CH is selected, these messages are received if [Program Change RX] is ON and the [Rx CH] matches. However if [OMNI] is ON, these messages are received regardless of the channel. When these messages are received, scene memory and effect library are recalled according to the settings of the [Program Change Table].

### Transmission

If [Program Change TX] is ON, these messages are transmitted according to the [Program Change Table] settings when scene memory and effect library are recalled.

If SINGLE CH is selected, these messages are transmitted on the [Tx CH] channel.

If the recalled scene memory and effect library has been assigned to more than one program number, the lowest-numbered program number for each MIDI channel will be transmitted.

Program Change messages are not used for transmission to M7CL Editor because there is no guarantee that the contents of the assignment tables will match. (Parameter Change messages are always used.)

You can choose either MULTI MIDI CH or SINGLE CH.

#### If SINGLE is selected

You can choose the RX CH, OMNI CH, and TX CH.  
 You can choose whether a bank select message will be added.  
 A bank of up to 16 can be specified.

#### If MULTI is selected

The RX and TX channels will be the same.  
 The assignment table will use the settings for each MIDI channel. Bank select messages will not be added.

You can make settings for up to sixteen MIDI channels.

STATUS 1100nnnn Cn Program change  
 DATA 0nnnnnnn nn Program number (0-127)

## 2 SYSTEM REALTIME MESSAGE

### 2.1 TIMING CLOCK (F8)

#### Reception

This message is used to control effects. This message is transmitted twenty-four times per quarter note.  
 Echoing of this message depends on the OTHER item in the ECHO settings.

STATUS 11111000 F8 Timing clock

### 2.2 ACTIVE SENSING (FE)

#### Reception

Once this message has been received, MIDI communication will be initialized (e.g., Running Status will be cleared) if no message is received for an interval of 400 ms.  
 This message is not subject to echoing.

STATUS 11111110 FE Active sensing

### 2.3 SYSTEM RESET (FF)

#### Reception

When this message is received, MIDI communication will be initialized (e.g., Running Status will be cleared).  
 This message is not subject to echoing.

STATUS 11111111 FF System reset

## 3 System Exclusive Message

### 3.1 Bulk Dump

Command	rx/tx	function
F0 43 0n 3E BB BB 11 D0 D1 D2 ...	rx/tx	BULK DUMP DATA
EE F7 BULK DUMP DATA		
F0 43 2n 3E 11 D0 D1 D2 F7	rx	BULK DUMP REQUEST
BULK DUMP REQUEST		

The M7CL uses the following data types for a bulk dump.

Data name (D0)	Data Number (D1,2)	tx/rx	function
'M'	0-300, 512, 768	tx/rx	Scene Memory & Request
'S'	512-517	tx/rx	Setup Memory & Request (current setup)
's'	512-528	tx/rx	User Setup Memory & Request
'Y'	1-199, 512-	tx/rx	Dynamics library & Request
'H'	0-199, 512-559, 560-567	tx/rx	Input Channel library & Request
'h'	0-199, 768-783, 1024-1031, 1280-1282	tx/rx	Output Channel library & Request
'Q'	1-199, 512-	tx/rx	Input Equalizer library & Request
'q'	1-199, 768-	tx/rx	Output Equalizer library & Request
'F'	1-199, 512- 527	tx/rx	GEQ Equalizer library & Request
'E'	1-199, 512- 515	tx/rx	Effect library & Request
'P'	512	tx/rx	Program change table & Request
'C'	512	tx/rx	Control change table & Request

'M'  
 0-300 Scene number  
 512 Current Data (without Recall Safe)  
 768 Current Data (with Recall Safe)

'S'  
 512 Setup Memory  
 513 Mixer Setting  
 514 Output Port  
 515 Monitor  
 516 MIDI Setting  
 517 Library Number

's'  
 512-515 User Defined Key 1-4  
 516-519 User Defined Key Guest 1-4  
 520-523 User Defined Key Admin 1-4  
 524 Preference  
 525 User Key  
 526 User Key Guest  
 527 Preference Guest  
 528 Preference Admin

'Y'  
 1-199 Library number  
 512-559 Dynamics1 Input 1-48  
 560-567 STIN 1L-4R  
 768-783 MIX 1-16  
 1024-1031 MATRIX 1-8  
 1280-1282 STEREO L,R,MONO(C)  
 1536-1583 Dynamics2 Input 1-48  
 1584-1591 STIN 1L-4R

'H'  
 0-199 Library number  
 512-559 Input 1-48, 560-567 STIN 1L-4R

'h'  
 0-199 Library number  
 768-783 MIX 1-16  
 1024-1031 MATRIX 1-8  
 1280-1282 STEREO L,R,MONO(C)

'Q', 'q'  
 1-199 Library number  
 512-559 Input 1-48, 560-567 STIN 1L-4R  
 768-783 MIX 1-16  
 1024-1031 MATRIX 1-8  
 1280-1282 STEREO L,R,MONO(C)

'F'  
 1-199 Library number  
 512-527 RACK 1A-8B

'E'  
 1-199 Library number  
 512-515 RACK 5-8

'P', 'C'  
 512 Current Data

Data is lost when you write to the preset library.  
 The unique header (Model ID) identifies whether the device is a M7CL.  
 To calculate the check sum, add the bytes starting with the byte after BYTE COUNT (LOW) and ending with the byte before CHECK SUM, take the binary complement, and set bit 7 to 0.  
 CHECK SUM = (-sum)&0x7F

Bulk Dumps can be received at any time, and can be transmitted at any time when a Bulk Dump Request is received.  
 A Bulk Dump is transmitted on the [Rx CH] channel in response to a Bulk Dump Request.  
 In the data portion, seven words of 8-bit data are converted into eight words of 7-bit data.

**[Conversion from actual data to bulk data]**

```
d[0..6]: actual data
b[0..7]: bulk data
b[0] = 0;
for( I=0; I<7; I++){
    if( d[I]&0x80){
        b[0] |= 1<<(6-I);
    }
    b[I+1] = d[I]&0x7F;
}
```

**[Recovery from bulk data to actual data]**

```
d[0..6]: actual data
b[0..7]: bulk data
for( I=0; I<7; I++){
    b[0] <=<= 1;
    d[I] = b[I+1]+(0x80&b[0]);
}
```

**3.2 PARAMETER CHANGE**

**Reception**

This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON. This message is received if [Parameter change RX] is ON and [Rx CH] matches the Device number included in the SUB STATUS. When a parameter change is received, the specified parameter will be controlled. When a parameter request is received, the current value of the specified parameter will be transmitted as a parameter change with its Device Number as the [Rx CH].

**Transmission**

If [Parameter change TX] is ON, and you edit a parameter for which control change transmission has not been enabled, a parameter change will be transmitted with the [Tx CH] as its device number. In response to a parameter request, a parameter change will be transmitted with [Rx CH] as its device number.

Command	rx/tx	function
F0 43 1n 3E 11 ... F7 PARAMETER CHANGE	rx/tx	M7CL native parameter change
F0 43 3n 3E 11 ... F7 PARAMETER REQUEST	rx/tx	M7CL native parameter request

**4 PARAMETER CHANGE details**

**4.1 Current Scene, Setup, Backup, User Setup**

**4.1.1 Format (Parameter change)**

**Receive**

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding parameter will be changed immediately the data is received.

**Transmission**

Data will be transmitted with the [Device Number] in [Tx CH] when [Parameter change Tx] is on and the parameter is not registered on the [control change assign table].

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA Category	0ccccccc	cc	
DATA	0eeeeeee	ee	Element no.
	0eeeeeee	ee	Element no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
	0ddddddd	dd	data
	:	:	
EOX	11110111	F7	End of exclusive

**4.1.2 Format (Parameter request)**

**Receive**

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding parameter will be changed via ParameterChange immediately the data is received.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	3n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA Category	0ccccccc	cc	
DATA	0eeeeeee	ee	Element no.
	0eeeeeee	ee	Element no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0iiiiiii	ii	Index no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
	0ccccccc	cc	Channel no.
EOX	11110111	F7	End of exclusive

**4.1.3 Data category**

DATA CATEGORY	NAME
0x01	00000001 Current Scene/Setup/Backup/ User Setup Data

**4.2 Function call – library store, recall –**

**4.2.1 Format (Parameter change)**

**Receive**

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding parameter will be changed immediately the data is received.

**Transmission**

Data will be transmitted with the [Device Number] in [Tx CH] when [Parameter change Tx] is on.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA CATEGORY	00000000	00	OTHER DATA
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0mmmmmmm	mh	number High
	0mmmmmmm	ml	number Low
	0ccccccc	ch	channel High
	0ccccccc	cl	channel Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

4.2.2 Function Name

FUNCTION NAME	
Store	"LibStr_"
Recall	"LibRcl_"
Unknown Factor Store	"LibUnStr"
Unknown Factor Recall	"LibUnRcl"
Store Undo (only Scene)	"LibStrUd"
Recall Undo (only Scene)	"LibRclUd"

4.2.3 Module Name

MODULE NAME	
Scene	"SCENE_"
Input CH	"INCHNNL_"
Output CH	"OUTCHNNL"
Input EQ	"INEQ_"
Output EQ	"OUTEQ_"
Dynamics	"DYNA_"
GEQ	"GEQ_"
Effect	"EFFECT_"

Function		Number	channel*1)	tx/rx
"LibStr_"	SCENE	1- 300	*5)	tx/rx
	INPUT CH LIB	1-199	*1)	tx/rx
	OUTPUT CH LIB	1-199	*2) *3) *4)	tx/rx
	INPUT EQ LIB	41- 199	*1)	tx/rx
	OUTPUT EQ LIB	4- 199	*2) *3) *4)	tx/rx
	Dynamics LIB	42- 199	*1) *2) *3) *4) *8)	tx/rx
	GEQ LIB	1- 199	*6)	tx/rx
	EFFECT LIB	58- 199	*7)	tx/rx
"LibUnStr"	SCENE	1- 300	0	tx
	INPUT CH LIB	1-199	0	tx
	OUTPUT CH LIB	1-199	0	tx
	INPUT EQ LIB	41- 199	0	tx
	OUTPUT EQ LIB	4- 199	0	tx
	Dynamics LIB	42- 199	0	tx
	GEQ LIB	1- 199	0	tx
	EFFECT LIB	58- 199	0	tx
"LibRcl_"	SCENE	0- 300	*5)	tx/rx
	INPUT CH LIB	0-199	*1)	tx/rx
	OUTPUT CH LIB	0-199	*2) *3) *4)	tx/rx
	INPUT EQ LIB	1- 199	*1)	tx/rx
	OUTPUT EQ LIB	1- 199	*2) *3) *4)	tx/rx
	Dynamics LIB	1- 199	*1) *2) *3) *4) *8)	tx/rx
	GEQ LIB	0- 199	*6)	tx/rx
	EFFECT LIB	1- 199	*7)	tx/rx
"LibUnRcl"	SCENE	0	*5)	tx
	INPUT CH LIB	0	*1)	tx
	OUTPUT CH LIB	0	*2) *3) *4)	tx
	INPUT EQ LIB	0	*1)	tx
	OUTPUT EQ LIB	0	*2) *3) *4)	tx
	Dynamics LIB	0	*1) *2) *3) *4) *8)	tx
	GEQ LIB	0	*6)	tx
	EFFECT LIB	0	*7)	tx
"LibStrUd"	SCENE	0	0	
"LibRclUd"	SCENE	0	0	

- \*1) 0:CH1-47:CH48  
48:ST IN 1L-55:ST IN 4R
- \*2) 256:MIX1-271:MIX16
- \*3) 512:MATRIX1-519:MATRIX8
- \*4) 1024:STEREO L-1026:MONO(C)
- \*5) 512:will be used if the recalling or storing data is only one.
- \*6) 0:RACK1-7:RACK8 If a GEQ is mounted in RACK 1-8.
- \*7) 0:RACK5-3:RACK8 If an effect is mounted in RACK 5-8.
- \*8) 1280:CH 1-1327:CH 48  
1328:STIN 1L-1335:STIN 4R  
(Dynamics2)

4.3 Function call – library edit –

4.3.1 Format (Parameter change)

Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding memory/library will be changed immediately the data is received.

Transmission

Parameter Change Message will be sent in reply to Request. If [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00010001	11	M7CL
DATA	00000000	00	OTHER DATA
CATEGORY			
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE)
	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0mmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmm	mm	(ASCII CODE)
	0mmmmmm	mm	(ASCII CODE)
DATA	0mmmmmm	mh	number -source start High
	0mmmmmm	ml	number -source start Low
	0mmmmmm	mh	number -source end High
	0mmmmmm	ml	number -source end Low
	0mmmmmm	mh	number -destination start High
	0mmmmmm	ml	number -destination start Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

4.3.2 Function Name

FUNCTION NAME	
Copy	"LibCpy_"
Paste	"LibPst_"
Clear	"LibClr_"
Cut	"LibCut_"
Insert	"LibIns_"
Edit Undo	"LibEdtUd"

4.3.3 Module Name

MODULE NAME	
SCENE LIB	"SCENE_"
INPUT CH LIB	"INCHNNL_"
OUTPUT CH LIB	"OUTCHNNL"
INPUT EQ LIB	"INEQ_"
OUTPUT EQ LIB	"OUTEQ_"
Dynamics LIB	"DYNA_"
GEQ LIB	"GEQ_"
EFFECT LIB	"EFFECT_"



4.5.2 Format (Parameter request)

Receive

The Parameter change will be sent with Device number [Rx CH] immediately the data is received.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0011nnnn 3n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00000000 00 OTHER DATA
CATEGORY
FUNCTION    01001100 "L" (ASCII CODE)
NAME
            01101001 "i" (ASCII CODE)
            01100010 "j" (ASCII CODE)
            01000101 "E" (ASCII CODE)
            01111000 "x" (ASCII CODE)
            01101001 "i" (ASCII CODE)
            01110011 "s" (ASCII CODE)
            01110100 "t" (ASCII CODE)
MODULE NAME 0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
            0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
DATA        0nnnnnnn nh Request Number High
            0nnnnnnn nl Request Number Low
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

4.5.3 Module Name

MODULE NAME		number
SCENE LIB	"SCENE_"	1-300
INPUT CH LIB	"INCHNNL_"	1-199
OUTPUT CH LIB	"OUTCHNNL"	1-199
INPUT EQ LIB	"INEQ_"	41-199
OUTPUT EQ LIB	"OUTEQ_"	4-199
Dynamics LIB	"DYNA_"	42-199
GEO LIB	"GEO_"	1-199
EFFECT LIB	"EFFECT_"	58-199

4.6 Function call – collection store –

4.6.1 Format (Parameter change)

Transmission

Data will be transmitted with the [Device Number] in [Tx CH] when [Parameter change Tx] is on.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00000000 00 OTHER DATA
CATEGORY
FUNCTION    01001100 "C" (ASCII CODE)
NAME
            01101001 "o" (ASCII CODE)
            01100010 "l" (ASCII CODE)
            01010101 "U" (ASCII CODE)
            01101110 "n" (ASCII CODE)
            01010011 "S" (ASCII CODE)
            01110100 "t" (ASCII CODE)
            01110010 "x" (ASCII CODE)
MODULE NAME 0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
            0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
    
```

```

DATA        0mmmmmmmm mh number High
            0mmmmmmmm ml number Low
            0ccccccc ch channel High
            0ccccccc cl channel Low
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

4.6.2 Function Name

Function		Number	tx/rx
"ColUnStr"	Setup	0	tx
	User Defined Key	0	tx
	Program Change	0	tx
	Control Change	0	tx

4.6.3 Module Name

MODULE NAME	
Setup	"SETUP_"
User Defined Key	"USERDEF_"
Program Change	"PRGMCHG_"
Control Change	"CTRLCHG_"

4.7 Function call – module –

4.7.1 Format (Parameter change)

Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on. The corresponding effect will function immediately the data is received (depending on the effect type).

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00000000 00 OTHER DATA
CATEGORY
FUNCTION    01001101 "M"
NAME
            01101111 "o"
            01100100 "d"
            01000110 "F"
            01111000 "x"
            01010100 "T"
            01110010 "z"
            01100111 "g"
MODULE NAME 0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
            0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
DATA        0eeeeeee ee Effect number (0:RACK5 - 3:RACK8)
            0pppppppp pp Release:0, Press:1
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

4.7.2 Module Name

MODULE NAME		channel
Freeze Play button	"FRZPLAY_"	0:RACK5, 2:RACK7
Freeze Record button	"FRZREC_"	0:RACK5, 2:RACK7

This will not work when the Effect Type is different.

### 4.8 Function call – Channe –

#### 4.8.1 Pair ON/OFF Trigger Format (Parameter change)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00000000 00 OTHER DATA
CATEGORY
FUNCTION
NAME        01000011 "C"
            01101000 "h"
            01101100 "l"
            01010000 "p"
            01101001 "i"
            01110010 "r"
            01000011 "C"
            01110000 "p"
MODULE NAME 0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
            0mmmmmmmm mm (ASCII CODE)
DATA        0sssssss ss Source Channel Number H *1)
            0sssssss ss Source Channel Number L *1)
            0ddddd dd Destination Channel Number H *1)
            0ddddd dd Destination Channel Number L *1)
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

#### 4.8.2 Module Name

MODULE NAME	
Pair On (with Copy)	"PAIRONCP"
Pair On (with Reset Both)	"PAIRONRS"
Pair Off	"PAIROFF_"

\*1) 0:CH1-47:CH48  
 256:MIX 1- 271:MIX 16  
 512:MATRIX 1-519:MATRIX 8

### 4.9 Level Meter Data

#### 4.9.1 Format (Parameter change)

When transmission is enabled by receiving Request for Level Meter, the corresponding metering data will be sent in every 50 millisecond for 10 seconds. If metering information is expected to be continuously sent, Request is needed to be sent in at least every 10 seconds.

##### Receive

The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is ON.

##### Transmission

When transmission is enabled by receiving Request, the corresponding metering data will be sent in constant interval for a given period of time (The interval and time will vary depending on devices). When rebooted or port setting is changed, the transmission will be disabled.

When [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00100001 21 REMOTE LEVEL METER
CATEGORY
DATA        0mmmmmmmm mm ADDRESS UL
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LU
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LL
            0ddddd dd Data1
            :
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

#### 4.9.2 Format (Parameter request)

##### Receive

Data will be received when [Parameter change Rx] is on and the Device number of both [Rx CH] and SUB STATUS are matched. The data will be echoed when [Parameter change ECHO] is on, the corresponding metering data will be sent via [Rx CH] in constant interval for a given period of time (The interval and time will vary depending on devices).

When Address UL = 0x7F is received, all metering data transmission will be immediately stopped [disabled].

##### Transmission

When [Parameter change ECHO] is on, the message will be sent as it is.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0011nnnn 3n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00010001 11 M7CL
DATA        00100001 21 REMOTE LEVEL METER
CATEGORY
DATA        0mmmmmmmm mm ADDRESS UL
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LU
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LL
            0ccccccc ch Count H
            0ccccccc cl Count L
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

## Mensajes de advertencia/error

Mensaje	Significado
Scene #xxx is Empty!	No se ha guardado ningún dato en la escena que intentaba recuperar o los datos están dañados, por lo que no se pueden recuperar.
Scene #xxx is Protected!	Intentó sobrescribir (guardar) una escena protegida.
Scene #xxx is Read Only!	Intentó sobrescribir (guardar) una escena de sólo lectura.
xxx Parameters Copied.	Se copió el parámetro xxx a la memoria búfer de copia.
xxx Parameters Initialized.	Se inicializó el parámetro xxx.
xxx Parameters Pasted.	Se pegó el parámetro xxx desde la memoria búfer de copia.
xxx Parameters Swapped with Copy Buffer.	El parámetro xxx se cambió por el contenido de la memoria búfer de copia.
AUTO CONFIGURE is ON.	No se puede modificar la configuración del reloj si el botón AUTO CONFIGURE está activado.
Cannot Assign!	Ha intentado asignar un canal de salida a DCA.
Cannot Bookmark This Popup.	Esta ventana emergente no puede marcarse como favorita.
Cannot Paste to Different Parameter Type!	No se puede realizar el pegado porque está intentando pegar unos ajustes de canal de un tipo diferente.
Cannot Recall to Different Parameter Type!	Ha intentado recuperar una biblioteca de un tipo diferente.
Cannot Recall!	No se pudo recuperar una memoria de escena o biblioteca.
Cannot Select This Channel.	Ha intentado seleccionar un canal que no puede operarse debido a su nivel de usuario o algún otro motivo.
Cannot Store!	No se pudo guardar una memoria de escena o biblioteca.
Cannot Undo!	Presionó la tecla [UNDO] cuando no estaba disponible.
Channel Copied.	Se han copiado los ajustes de canal.
Channel Initialized.	Se han inicializado los ajustes de canal.
Channel Moved.	Se han movido los ajustes de canal.
Couldn't Access File.	El archivo del dispositivo de almacenamiento USB no pudo abrirse por algún motivo.
Couldn't Write File.	No pudo guardarse el archivo desde un dispositivo de almacenamiento USB.
Current User Changed. [xxx]	El usuario actual se cambió a [xxx].
Directory Not Empty!	Ha intentado eliminar un directorio pero no fue posible porque en él todavía quedaban archivos.
EFFECT CUE: Turned Off.	Se anuló CUE porque cambió de la ventana emergente EFFECT a otra pantalla diferente.
External HA connection conflict!	El estado de conexión de External HA es diferente y por ello no es posible recuperar los datos External HA.
External Power Supply is Cut Off!	La alimentación de la PW800W conectada a la M7CL ha dejado de funcionar. También puede haberse producido otro problema. Si se ha producido una avería, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
Failed to finish the process! Please restart the M7CL and try again.	El proceso no se ha completado. Reinicie la M7CL y vuelva a ejecutar el proceso.
File Access is Busy!	Aún no se ha realizado la siguiente operación porque se está accediendo al dispositivo de almacenamiento USB.
File Already Exists!	El dispositivo de almacenamiento USB ya contiene un archivo/directorio con el mismo nombre que el que está intentando guardar, cambiar de nombre o crear.
File Error [xx]!	Error de acceso a un archivo interno
File Protected!	La sobrescritura no fue posible porque el archivo del dispositivo de almacenamiento USB está protegido contra la escritura.
Illegal Address!	Ajuste de dirección IP o de dirección Gateway no válido.
Illegal MAC Address! Cannot Use Ethernet.	La comunicación a través del conector NETWORK no es posible porque el ajuste de dirección MAC está dañado por algún motivo.
Illegal Storage Format!	No fue posible acceder al dispositivo de almacenamiento USB porque su formato no es válido o no es compatible.
Internal Power Supply is Cut Off!	Ha dejado de funcionar la alimentación interna. También puede haberse producido otro problema. Si se ha producido una avería, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
Internal Power Supply is Turned On!	La alimentación interna se ha puesto en marcha de forma normal.
KEY IN CUE: Turned Off.	Se anuló KEY IN CUE porque pasó de la ventana emergente DYNAMICS J a otra diferente.
Loading Aborted.	Se canceló la carga desde el dispositivo de almacenamiento USB.
Low Battery!	El voltaje de la pila de reserva está bajo.
Memory Error! All Memories Initialized.	Se han inicializado todos los datos porque se han perdido los datos de la memoria de reserva interna a raíz de un fallo de la batería de reserva o de algún otro motivo. Póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.
Monitor Assignment is Restricted to Max. 8 Sources!	La función Monitor Define permite seleccionar un máximo de ocho fuentes pero ha intentado asignar un número superior.
No copy item selected.	Ha intentado pegar un elemento en Global Paste (pegado global) sin seleccionarlo en primer lugar.
No Response from External HA.	No se reciben respuesta de un AD8HR externo.
Nothing to Paste!	No se puede realizar el pegado porque no hay datos en la memoria búfer.
Old type! Load and save as this version first.	En el cuadro de diálogo STAGE BOX DATA CONVERSION, ha intentado convertir un archivo en vez de uno guardado con la versión 3 o posterior.
Page Bookmarked.	Se ha marcado como favorita la pantalla o ventana emergente actual.
Password Changed.	Se ha modificado la contraseña.

Mensaje	Significado
<b>Power Supply Fan has Malfunctioned!</b>	Se ha detenido el ventilador de refrigeración de la alimentación interna. Si se ha producido una avería, póngase en contacto con su distribuidor Yamaha.
<b>Processing Aborted.</b>	Se ha interrumpido el proceso.
<b>REMOTE: Data Framing Error!</b>	Se están introduciendo señales no válidas al conector REMOTE.
<b>REMOTE: Data Overrun!</b>	Se están introduciendo señales no válidas al conector REMOTE.
<b>REMOTE: Rx Buffer Full!</b>	Se están recibiendo demasiados datos en el conector REMOTE.
<b>REMOTE: Tx Buffer Full!</b>	Se están enviando demasiados datos desde el conector REMOTE.
<b>Saving Aborted.</b>	Se ha interrumpido el guardado en el dispositivo de almacenamiento USB.
<b>SLOT x: Data Framing Error!</b>	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada SLOT x.
<b>SLOT x: Data Overrun!</b>	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada SLOT x.
<b>SLOT x: Rx Buffer Full!</b>	Se reciben demasiados datos en el puerto de entrada SLOT x.
<b>SLOT x: Tx Buffer Full!</b>	Se envían demasiados datos desde el puerto de salida SLOT x.
<b>Storage Full!</b>	No se pudo guardar el archivo porque no hay espacio suficiente en el dispositivo de almacenamiento USB.
<b>Storage Not Found!</b>	No se reconoce el dispositivo de almacenamiento USB.
<b>Storage Not Ready!</b>	El acceso no es posible porque el dispositivo de almacenamiento USB no está preparado.
<b>Sync Error! [xxx]</b>	La M7CL no está sincronizada con la señal [xxx].
<b>Tap Operation Ignored.</b>	Se ignoró la operación de pulsado porque el botón TAP TEMPO no aparece en la pantalla.
<b>This Operation is Not Allowed.</b>	Se ha pasado por alto esta operación porque el usuario actual no está autorizado.
<b>Too Many Bands Used! Cannot Paste to Flex15GEQ.</b>	Se han utilizado más de 15 bandas, al tratar de copiar el ecualizador gráfico de 31 bandas (31bandGEQ) y pegarlo en Flex15GEQ.
<b>Too Many Bands Used! Cannot Compare.</b>	Se han utilizado más de 15 bandas, al tratar de copiar el ecualizador gráfico de 31 bandas (31bandGEQ) y compararlo con Flex15GEQ.
<b>Total Slot Power Capability Exceeded!</b>	Las tarjetas E/S instaladas en las ranuras superan la capacidad de potencia especificada.
<b>Unassigned Encoder.</b>	Su operación ha sido ignorada porque no hay ningún parámetro que corresponda con el codificador que utilizó.
<b>Unsupported File Format!</b>	El archivo que intentó cargar desde el dispositivo de almacenamiento USB tiene un formato no admitido.
<b>USB: Data Framing Error!</b>	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada del conector USB.
<b>USB: Data Overrun!</b>	Se han introducido señales no válidas desde el puerto de entrada del conector USB.
<b>USB: Rx Buffer Full!</b>	Se reciben demasiados datos en el puerto de entrada del conector USB.
<b>USB: Tx Buffer Full!</b>	Se transmiten demasiados datos desde el puerto de entrada del conector USB.
<b>Wrong Password!</b>	La contraseña introducida era incorrecta.
<b>Wrong Word Clock!</b>	La M7CL no puede sincronizarse porque la fuente seleccionada por MASTER CLOCK SELECT en la pantalla WORD CLOCK no es la correcta.
<b>You Cannot Create User Key.</b>	El usuario actual no está autorizado para crear una tecla de usuario.

## Resolución de problemas

No hay corriente, los LED del panel y la pantalla LCD no se encienden	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está encendido el interruptor POWER de la M7CL?</li> <li><input type="radio"/> Si el equipo sigue sin encenderse, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.</li> </ul>
No entra el sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está instalada correctamente la tarjeta E/S opcional? (→ p. 49)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está entrando una señal desde el dispositivo externo?</li> <li><input type="radio"/> ¿El puerto de entrada tiene asignado un patch de canal de entrada? (→ p. 108)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado GAIN del amplificador principal interno o del amplificador principal externo en un nivel correcto? (→ p. 51, 61)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha subido el atenuador de EQ? (→ p. 115)</li> <li><input type="radio"/> Si va a conectar un micrófono con alimentación phantom a M7CL, debe activarse el interruptor [+48 MASTER]. (→ p. 229)</li> <li><input type="radio"/> Si va a conectar un micrófono con alimentación phantom a la unidad SB168-ES, debe activarse el interruptor [+48 MASTER].</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha configurado la función mediante la función Stage Box Setup (configuración de caja acústica) correctamente? (→ p. 242)</li> <li><input type="radio"/> ¿Ha configurado correctamente los conmutadores DIP en la unidad SB168-ES conectada a M7CL-48ES antes de encender los dispositivos? (→ p. 44, 45)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha actualizado a una versión adecuada el firmware de la unidad SB168-ES (conectada a M7CL-48ES)? (→ p. 16)</li> </ul>
No se extrae el sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está instalada correctamente la tarjeta E/S opcional? (→ p. 49)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está iluminado el indicador de la tecla [ON] del canal STEREO?</li> <li><input type="radio"/> ¿Está asignado un patch de puerto de salida al canal de salida? (→ p. 105)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está activado el LCR y el valor de CSR está ajustado a 1,0? (→ p. 63)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está encendido el indicador de la tecla [ON] del canal de entrada?</li> <li><input type="radio"/> ¿Está subido el fader del canal de entrada?</li> <li><input type="radio"/> ¿Está subido el fader DCA asignado a ese canal? ¿Está activado MUTE?</li> <li><input type="radio"/> ¿Está el atenuador del canal de salida correspondiente establecido en un nivel adecuado?</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha configurado la función mediante la función Stage Box Setup (configuración de caja acústica) correctamente? (→ p. 242)</li> <li><input type="radio"/> ¿Ha configurado correctamente los conmutadores DIP en la unidad SB168-ES conectada a M7CL-48ES antes de encender los dispositivos? (→ p. 44, 45)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha actualizado a una versión adecuada el firmware de la unidad SB168-ES (conectada a M7CL-48ES)? (→ p. 16)</li> </ul>
El sonido no sale por los auriculares o por las tomas de MONITOR OUT	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Están ajustados los mandos [PHONES] [LEVEL] en un volumen correcto?</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha configurado el fader de monitor a un nivel adecuado? (→ p. 154)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha seleccionado el origen de monitorización? (→ p. 154)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha aplicado el atenuador?</li> </ul>
El sonido no es lo suficientemente alto	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado GAIN del amplificador principal interno o del amplificador principal externo en un nivel correcto? (→ p. 51, 61)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está subido el fader del canal de entrada?</li> <li><input type="radio"/> ¿Es posible que la ganancia de EQ esté ajustada en un valor extremadamente bajo? (→ p. 115)</li> <li><input type="radio"/> ¿Podría estar establecido el umbral o índice GATE/COMP en un ajuste extremo? (→ p. 118)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se ha subido el atenuador de EQ? (→ p. 115)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está subido el fader del canal de salida?</li> <li><input type="radio"/> Intente utilizar las distintas pantallas de la función METER para comprobar los niveles. (→ p. 167)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está subido el fader DCA asignado a ese canal?</li> </ul>
El sonido está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado correctamente el word clock? (→ p. 230)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado GAIN del amplificador principal interno o del amplificador principal externo en un nivel correcto? (→ p. 51, 61)</li> <li><input type="radio"/> ¿Está demasiado subido el fader del canal de entrada?</li> <li><input type="radio"/> ¿Es posible que el fader del canal STEREO esté demasiado elevado?</li> <li><input type="radio"/> ¿Es posible que la ganancia de EQ esté ajustada en un valor extremadamente alto? (→ p. 115)</li> </ul>
Hay salida de sonido aunque no tenga asignado un patch de canal de salida	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Ha asignado un canal de entrada a la salida directa? (→ p. 112)</li> <li><input type="radio"/> ¿Ha asignado un canal de salida como salida de inserción? (→ p. 110)</li> </ul>
El volumen de un canal concreto sube y baja	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado GATE/COMP en ducking? (→ p. 118)</li> </ul>
El uso de un fader no controla el nivel tal como se espera	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Ha podido el área de acceso de funciones indicar MIX/MTRX ON FADER? ¿Se ha podido activar el modo SENDS ON FADER?</li> </ul>
Desde la toma MONITOR OUT o PHONES sólo se oye el sonido de un canal concreto	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está activada la tecla [CUE]?</li> </ul>
Se produce ruido desde un grabador conectado externamente o desde otro dispositivo	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado correctamente el word clock? (→ p. 230)</li> <li><input type="radio"/> ¿Es posible que la señal de entrada no esté sincronizada?</li> <li><input type="radio"/> ¿Están activados el oscilador o el interfono (talkback)? (→ p. 161, 164)</li> </ul>
El rango de frecuencia alta está atenuado	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Se aplica énfasis? Este problema se produce si el estado de la señal de entrada no coincide con los datos de énfasis. (→ p. 230)</li> <li><input type="radio"/> ¿Se aplica el EQ? (→ p. 115)</li> </ul>
No hay suficiente techo dinámico, especialmente cuando se aplica el aumento de EQ	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Utilice la función de atenuación de EQ para disminuir el nivel. (→ p. 115)</li> </ul>
La señal se retarda.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Compruebe que el ajuste de retardo de cada canal es correcto. (→ p. 105)</li> </ul>
Manipular un codificador MIX no cambia el nivel de envío al bus MIX	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> ¿Se ha activado el botón [TO MIX SEND ON/OFF]?</li> <li><input type="radio"/> ¿Está activada la tecla [ON] de MIX?</li> <li><input type="radio"/> ¿Está ajustado el bus MIX en el tipo VARI? (→ p. 234)</li> <li><input type="radio"/> Si el punto de envío está ajustado en POST, ¿está bajado el fader?</li> </ul>

<p>No se pueden guardar los datos de una memoria de escena o biblioteca</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Está intentando guardar los datos en una escena/biblioteca de sólo lectura o una escena protegida? (→ p. 135)</li> <li>○ ¿Podrían haberse especificado restricciones de nivel de usuario? (→ p. 212)</li> </ul>
<p>No es posible guardar en un dispositivo de almacenamiento USB</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Está protegido el dispositivo de almacenamiento USB?</li> <li>○ ¿El dispositivo de almacenamiento USB tiene espacio libre suficiente para guardar los datos?</li> <li>○ Al dar formato al dispositivo de almacenamiento USB, hágalo en formatos FAT32 o FAT16.</li> </ul>
<p>No puede cambiar la asignación de parches en AVS-ESMonitor</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Podría activarse el botón AUTO CONFIGURE para la función Stage Box Setup (configuración de caja acústica)?</li> <li>○ ¿Podría establecerse los conmutadores DIP 5–8 para la unidad SB168-ES en On (posición hacia abajo)?</li> <li>○ ¿Podría haberse seleccionado la opción “Lock Routing” (bloquear direccionamiento) en la pantalla Control (control) de AVS-ESMonitor?</li> </ul>
<p>No se puede cambiar el Modo de Comunicación serie en AVS-ESMonitor</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Podría activarse el botón AUTO CONFIGURE para la función Stage Box Setup (configuración de caja acústica)?</li> <li>○ ¿Podría establecerse los conmutadores DIP 5–8 para la unidad SB168-ES en On (posición hacia abajo)?</li> </ul>
<p>No se puede ejecutar Quick Setup en AVS-ESMonitor</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Podría activarse el botón AUTO CONFIGURE para la función Stage Box Setup (configuración de caja acústica)?</li> <li>○ ¿Podría establecerse los conmutadores DIP 5–8 para la unidad SB168-ES en On (posición hacia abajo)?</li> </ul>
<p>No se pueden transmitir ni recibir datos MIDI</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Está seleccionado MIDI PORT correctamente? (→ p. 198)</li> <li>○ ¿Están seleccionados correctamente el modo y el canal en los dispositivos de transmisión y recepción? (→ p. 198)</li> <li>○ ¿Se ha asignado un evento al cambio de programa? (→ p. 200)</li> </ul>
<p>Cuando recupera una escena, no se actualizan algunos canales/parámetros</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Podría haberse aplicado Recall Safe (seguridad de recuperación) a ese canal o parámetro? (→ p. 148)</li> <li>○ ¿Podría desactivarse FOCUS para la escena recuperada? (→ p. 147)</li> <li>○ ¿Podrían haberse especificado restricciones de nivel de usuario? (→ p. 212)</li> </ul>
<p>Activa el botón CUE de la pantalla EFFECT, pero se anula automáticamente</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Se anula automáticamente cuando cambia de pantalla en el monitor. (→ p. 184)</li> </ul>
<p>Cuando recupera una escena, los faders tardan tiempo en detenerse</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Ha especificado un tiempo de fundido? (→ p. 151)</li> </ul>
<p>Los LED del panel o la pantalla LCD están demasiado oscuros/brillantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Estos puede ajustarse en la pantalla SETUP (configuración). (→ p. 237)</li> </ul>
<p>El nivel de la señal de una determinada frecuencia es bajo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Puede la ganancia de EQ haberse bajado en exceso?</li> <li>○ El encaminamiento de una señal a través de un GEQ o efecto la retardará con respecto a otras señales. Si esta señal se combina con la señal a través de otra ruta de señales, un efecto de filtro de combinación dará lugar a la disminución del nivel de una determinada frecuencia.</li> </ul>
<p>No es posible controlar un amplificador principal externo (AD8HR)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Está conectado el amplificador principal externo al conector REMOTE?</li> <li>○ ¿Está recibiendo la señal de salida de audio del amplificador principal externo a través de una tarjeta de E/S a la SLOT (ranura) 1–3?</li> <li>○ ¿Está el puerto de entrada del amplificador principal externo configurado correctamente?</li> <li>○ ¿Existe algún problema con el cable que conecta la M7CL y el amplificador principal externo?</li> <li>○ ¿Está utilizando un cable cruzado de 9 patillas D-sub?</li> </ul>
<p>No es posible controlar la M7CL mediante M7CL Editor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ ¿Está utilizando la version 3 del firmware M7CL?</li> <li>○ ¿Está utilizando M7CL V3 Editor como editor?</li> <li>○ Consulte la guía de instalación de M7CL Editor en nuestro sitio Web. <a href="http://www.yamahaproaudio.com/">http://www.yamahaproaudio.com/</a></li> </ul>
<p>En la pantalla LCD, hay algunos puntos negros (sin iluminar) o puntos blancos (siempre iluminados).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Lamentablemente la existencia de puntos negros sin iluminar o de puntos blancos siempre iluminados es una característica de las pantallas LCD TFT y no a un mal funcionamiento.</li> </ul>

## Especificaciones generales

<b>Sampling Frequency</b>	Internal: 44.1 kHz, 48 kHz External: 44.1kHz (-10%) to 48kHz (+6%) <M7CL-32/48> 44.1kHz (-2.5%) to 48kHz (+2.5%) <M7CL-48ES>
<b>Signal Delay</b>	Less than 2.5 ms INPUT or OMNI IN to OMNI OUT (@Fs = 48 kHz)
<b>Fader</b>	M7CL-48/48ES: 100 mm motorized x62 M7CL-32: 100 mm motorized x46
<b>Fader Resolution</b>	+10 to -138, -∞ dB (1024 steps/100 mm)
<b>Maximum Voltage Gain</b>	M7CL-32/48: 86 dB INPUT 1-48 to OMNI OUT M7CL-48ES: 86 dB OMNI IN 1-8 to OMNI OUT 1-8
<b>Crosstalk (@1kHz)</b>	M7CL-32/48: -80 dB Adjacent Input Channels (INPUT1-48, ST IN 1-4 [L, R], (GAIN:min) to OMNI OUT 1-16) M7CL-48ES: -80 dB Adjacent Input Channels (OMNI IN 1-8, (GAIN:min) to OMNI OUT 1-8)
<b>Dimensions</b>	M7CL-48/48ES: 1274 x 286 x 701 mm (W x H x D) M7CL-32: 1060 x 286 x 701 mm (W x H x D)
<b>Net Weight</b>	M7CL-48: 50 kg M7CL-32: 42 kg M7CL-48ES: 46 kg
<b>Power Requirements (wattage)</b>	M7CL-48: 300 W M7CL-32: 250 W M7CL-48ES: 150 W
<b>Power Requirements (voltage and hertz)</b>	US/Canada: 120V 60Hz Japan: 100V 50/60Hz China: 110-240V 50/60Hz Korea: 220V 60Hz Other: 110-240V 50/60Hz
<b>Operation free-air Temperature Range</b>	+10 °C to +35 °C
<b>Storage Temperature Range</b>	-20 °C to +60 °C
<b>Included Accessories</b>	Owner's Manual Dust cover Power cords Cord clamp
<b>Optional Accessories</b>	Meter Bridge MBM7CL mini YGDAI cards * Gooseneck Lamp LA1L Power Supply PW800W Power Supply Link Cable PSL360

\* Refer to the Yamaha professional audio website for information on supported I/O cards.  
<http://www.yamahaproaudio.com/>

## Características de entrada/salida

### □ Analog Input Characteristics

Input Terminals	GAIN	Actual Load Impedance	For Use With Nominal	Input Level			Connector
				Sensitivity *1	Nominal	Max. Before Clip	
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	-62 dB	3 kΩ	50-600 Ω Mics & 600 Ω Lines	-82 dBu (61.6 μV)	-62 dBu (0.616 mV)	-42 dBu (6.16 mV)	XLR-3-31 type (Balanced) <sup>2</sup>
	+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
ST IN 1-4 [L,R] <M7CL-32/48> OMNI IN 1-8 <M7CL-48ES>	-62 dB	3 kΩ	50-600 Ω Mics & 600 Ω Lines	-82dBu (61.6 μV)	-62 dBu (0.616 mV)	-42 dBu (6.16 mV)	XLR-3-31 type (Balanced) <sup>2</sup>
	+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
TALKBACK	-60 dB	3 kΩ	50-600 Ω Mics & 600 Ω Lines	-70 dBu (0.245 mV)	-60 dBu (0.775 mV)	-40 dBu (7.75 mV)	XLR-3-31 type (Balanced) <sup>2</sup>
	-16 dB			-26 dBu (38.8 mV)	-16 dBu (0.123 V)	+4 dBu (1.23 V)	

\*1. Sensitivity is the lowest level that will produce an output of +4 dBu (1.23 V) or the nominal output level when the unit is set to maximum gain. (all faders and level controls are maximum position.)

\*2. XLR-3-31 type connectors with latch are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

\* In these specifications, 0 dBu = 0.775 Vrms.

\* All input AD converters are 24bit linear, 128 times oversampling.

\* +48V DC (phantom power) is supplied to INPUT (1-48 or 1-32), ST IN 1L-4R, OMNI IN 1-8 and TALKBACK XLR type connectors via each individual software controlled switches.

### □ Analog Output Characteristics

Output Terminals	Actual Source Impedance	For Use With Nominal	GAIN SW*3	Output Level		Connector
				Nominal	Max. Before Clip	
OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	75 Ω	600 Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.3 V)	XLR-3-32 type (Balanced)*1
+18 dB			-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)		
PHONES	15 Ω	8 Ω Phones	—	75 mW*4	150 mW	Stereo Phone Jack (TRS) (Unbalanced)*2
		40 Ω Phones		65 mW*4	150 mW	

\*1.XLR-3-32 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

\*2.PHONES stereo phone jack is unbalanced. (Tip=LEFT, Ring=RIGHT, Sleeve=GND)

\*3.There are switches inside the body to preset the maximum output level.

\*4.The position of the level control is 10 dB lowered from Max.

\* In these specifications, 0 dBu = 0.775 Vrms.

\* All output DA converters are 24 bit, 128 times oversampling.

### □ Digital Input & Output Characteristics

Terminal	Format	Data Length	Level	Audio	Connector	
2TR OUT DIGITAL*1	AES/EBU	AES/EBU Professional Use*1	24 bit	RS422	—	XLR-3-32 type (Balanced)*2
EtherSound <M7CL-48ES>	Ethersound	24 bit	100Base-TX	48ch Input/24ch Output @48kHz	etherCON CATS*3	

\*1. The channel status of 2TR OUT DIGITAL is described on page 294.

\*2. XLR-3-32 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

\*3. IN, OUT

#### • Channel Status of 2TR OUT DIGITAL

byte	bit	field name	fixed/variable	data	description
0	0	Block Format	fixed	1	professional use
	1	Mode		0	audio
	2-4	Emphasis		0x4	off
	5	Fs Lock		0	lock
	6-7	Sampling Frequency	variable	0x0	others
		0x3		32 kHz	
		0x2		44.1 kHz	
		0x1		48 kHz	
1	0-3	Channel Mode	fixed	0x1	2ch mode
	4-7	Users Bit Management		0x0	—
2	0-2	Use of AUX	fixed	0x1	24 bits Audio Data
	3-7	Source		0x00	—
3	0-7	Multi Channel	fixed	0x00	—
4	0-1	Digital Audio Reference Signal	fixed	0x0	—
	2	—		0	
	3-6	Sampling Frequency	variable	0x0	others
	7	Sampling Frequency Scan Flag	fixed	0	—

### □ Control I/O Characteristics

Terminal	Format	Level	Connector
NETWORK 3rd Port <M7CL-48ES>	IEEE802.3	—	RJ-45
MIDI IN OUT			MIDI
WORD CLOCK IN OUT	—	TTL/75Ω TTL/75Ω	BNC Connector
REMOTE <M7CL-32/48>	—	RS422	D-Sub Connector 9P (Male)
LAMP 1 (32ch), 2 (48ch)	—	0 V - 12 V	XLR-4-31 type*1
USB HOST	USB 1.1	—	A type USB Connector

\*1. 4pin=HOT, 3pin=COLD, Lamp rating 5 W, Voltage control by software

## Características eléctricas

Todos los faders se miden en valores nominales. Impedancia de salida del generador de señal: 150 ohm

### □ Frequency Response $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$ @20 Hz–20 kHz, referenced to the nominal output level @1 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	GAIN: Max.	-1.5	0.0	0.5	dB
	PHONES	8 $\Omega$		-3.0	0.0	0.5	
ST IN 1-4 [L,R] <M7CL-32/48> OMNI IN 1-8 <M7CL-48ES>	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	GAIN: Max.	-1.5	0.0	0.5	
	PHONES	8 $\Omega$		-3.0	0.0	0.5	

### □ Gain Error $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$ @1 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	Input level : -62 dBu , GAIN : -62 dB $\rightarrow$ Output level +4.0 dBu (Typ.)	-2.0	0	2.0	dB
			Input level : +10 dBu , GAIN : +10 dB $\rightarrow$ Output level +4.0 dBu (Typ.)				
ST IN 1-4 [L,R] <M7CL-32/48> OMNI IN 1-8 <M7CL-48ES>	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	Input level : -62 dBu , GAIN : -62 dB $\rightarrow$ Output level +4.0 dBu (Typ.)	-2.0	0	2.0	
			Input level : +10 dBu , GAIN : +10 dB $\rightarrow$ Output level +4.0 dBu (Typ.)				
Internal OSC	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	Full scale output, Output level : +24.0 dBu (Typ.)	-0.5	0	0.5	
	PHONES	8 $\Omega$	-30 dBFs , phones level control : max. $\rightarrow$ Output level 0 dBu (Typ.)	-0.5	0	0.5	

### □ Total Harmonic Distortion $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Max.			0.1	%
			+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Min.			0.05	
ST IN 1-4 [L,R] <M7CL-32/48> OMNI IN 1-8 <M7CL-48ES>	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Max.			0.1	
			+4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Min.			0.05	
Internal OSC	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	Full Scale Output @1 kHz			0.02	
	PHONES	8 $\Omega$	Full Scale Output @1 kHz, PHONES Level Control: Max.			0.2	

\* Total Harmonic Distortion is measured with a 18 dB/octave filter @80 kHz

### □ Hum & Noise $F_s = 44.1 \text{ kHz}$ or $48 \text{ kHz}$ , EIN= Equivalent Input Noise

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32> OMNI IN 1-8 <M7CL-48ES>	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	$R_s = 150 \Omega$ , GAIN: Max. Master fader at nominal level and one Ch fader at nominal level.		-128 EIN		dBu
			$R_s = 150 \Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and one Ch fader at nominal level.		-62		
All INPUTs <M7CL-48>	OMNI OUT 1-16	600 $\Omega$	$R_s = 150 \Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and all Ch 1-48 in faders at nominal level.			-62	
			$R_s = 150 \Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and all Ch 1-32 in faders at nominal level.			-64	
All INPUTs <M7CL-48ES>	OMNI OUT 1-8	600 $\Omega$	$R_s = 150 \Omega$ , GAIN: Min. Master fader at nominal level and all OMNI IN 1-8 in faders at nominal level.			-70	
			—	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 $\Omega$	Residual Output Noise, ST Master Off	
—	PHONES	8 $\Omega$	Residual Output Noise, PHONES Level Control Min.			-86	

\* Hum & Noise are measured with a 6 dB/octave filter @12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.

Dynamic Range

F<sub>s</sub>= 44.1 kHz or 48 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48 <M7CL-48> INPUT 1-32 <M7CL-32>	OMNI OUT 1-16	600 Ω	AD + DA, GAIN: Min.		108		dB
ST IN 1-4 [L,R] <M7CL-32/48> OMNI IN 1-8 <M7CL-48ES>	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 Ω	AD + DA, GAIN: Min.		108		
—	OMNI OUT 1-16 <M7CL-32/48> OMNI OUT 1-8 <M7CL-48ES>	600 Ω	DA Converter		110		

\* Dynamic range are measured with a 6 dB/octave filter @12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.

Sampling Frequency

Parameter	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit	
External Clock	Frequency Range <M7CL-32/48>	39.69		50.88	kHz	
	Frequency Range <M7CL-48ES>	43.00		49.20		
Internal Clock	Frequency	Word Clock : Int 44.1 kHz	44.1		ppm	
		Word Clock : Int 48 kHz	48			
	Accuracy	Word Clock : Int 44.1 kHz				50
		Word Clock : Int 48 kHz				
Jitter	Word Clock : Int 44.1 kHz			5	ns	
	Word Clock : Int 48 kHz					

# Parámetros básicos del mezclador

## Libraries

Name	Number	Total
Scene Memory	Preset 1 + User 300	301
Input CH Library	Preset 1 + User 199	200
Output CH Library	Preset 1 + User 199	200
Input EQ Library	Preset 40 + User 159	199
Output EQ Library	Preset 3 + User 196	199
Dynamics Library	Preset 41 + User 158	199
Effect Library	Preset 48 + Reserve 9 + User 142	199
GEQ Library	Preset 1 + User 199	200

## Input Function

Function	Parameter
Phase	Normal/Reverse
Attenuator	-96 to +24 dB
HPF	Slope= 12 dB/Oct
	Frequency= 20 Hz to 600 Hz
4 Band Equalizer	Frequency= 20 Hz to 20 kHz
	Gain= -18 dB to +18 dB
	Q= 0.10 to 10.0
	Low Shelving (Low Band)
	High Shelving, LPF (High Band)
	Type I/Type II
Insert	Insert Point: Pre EQ/Pre Fader/Post On
Direct Out	Direct Out Point: Pre HPF/Pre EQ/Pre Fader/Post On
Dynamics 1	Type: Gate/Ducking/Comp/Expander
	Threshold= -54 dB to 0 dB
	Ratio= 1:1 to ∞:1
	Attack= 0 msec to 120 msec
	Hold= 0.02 msec to 1.96 sec
	Decay= 5 msec to 42.3 sec (Release)
	Release= 5msec to 42.3 sec
	Range= -70 dB to 0 dB
	Gain= -18 dB to 0 dB, 0 dB to +18 dB
	Knee= Hard to 5 (soft)
	Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix Out 13-16 Ch1-STIN4R (8ch block)
Key In Filter:HPF/LPF/BPF	
Dynamics2	Type: Comp/De-Esser/Compander H/Compander S
	Threshold= -54 dB to 0 dB
	Ratio= 1:1 to ∞:1
	Attack= 0 msec to 120 msec
	Release= 5 msec to 42.3 sec
	Gain= -18 dB to 0 dB, 0 dB to +18 dB
	Knee= Hard to 5 (soft)
Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix Out 13-16 Ch1-STIN4R (8ch block)	
Fader	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
On	On/Off
DCA Group	8 Groups
Mute Group	8 Groups
Mix Send	16 sends
	Fix/Variable can be set each two mixes
	Mix Send Point:Pre EQ/Pre Fader/Post On
	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
Matrix Send	8 Sends
	Matrix Send Point:Pre EQ/Pre Fader/Post On
	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
LCR Pan	CSR= 0% to 100%

## Output Function

Function	Parameter
Attenuator	-96 to +24 dB
4Band Equalizer	Frequency= 20 Hz to 20 kHz
	Gain= -18 dB to +18 dB
	Q= 0.10 to 10.0
	Low Shelving (Low Band)
	High Shelving, LPF (High Band)
	Type I/Type II
Insert	Insert Point: Pre EQ/Pre Fader/Post On
Dynamics 1	Type: Comp/Expander/Compander H/Compander S
	Threshold= -54 dB to 0 dB
	Ratio= 1:1 to ∞:1
	Attack= 0 msec to 120 msec
	Release= 5 msec to 42.3 sec
	Gain= -18 dB to 0 dB, 0 dB to + 18 dB
	Knee= Hard to 5 (soft)
Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix Out13-16 MIX1-16/MTRX1-8/STIN LR/MONO(C) (8ch block)	
Fader	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
On	On/Off
Mute Group	8 Groups
Mix to Matrix Stereo to Matrix	Matrix Send Point: Pre Fader/Post On
	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
Oscillator	Level= 0 to -96dB (1 dB step) On/Off= Software control

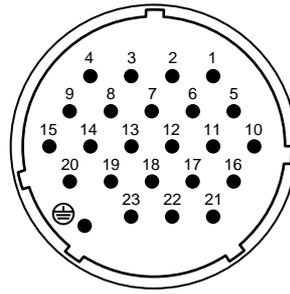
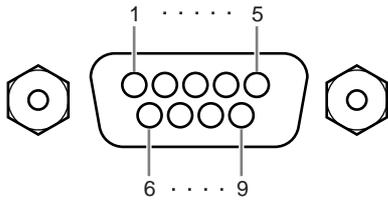
## Output Port

Function	Parameter
Out Port Delay	0 msec to 600 msec
Out Port Phase	Normal/Reverse
Attenuator	-96 to +24 dB

## Processor

Function	Parameter
GEQ	31 bands x 4(8) systems
Effects	Stereo In/Stereo Out multi effector x 4 systems

## Asignación de patillas



### □ REMOTE

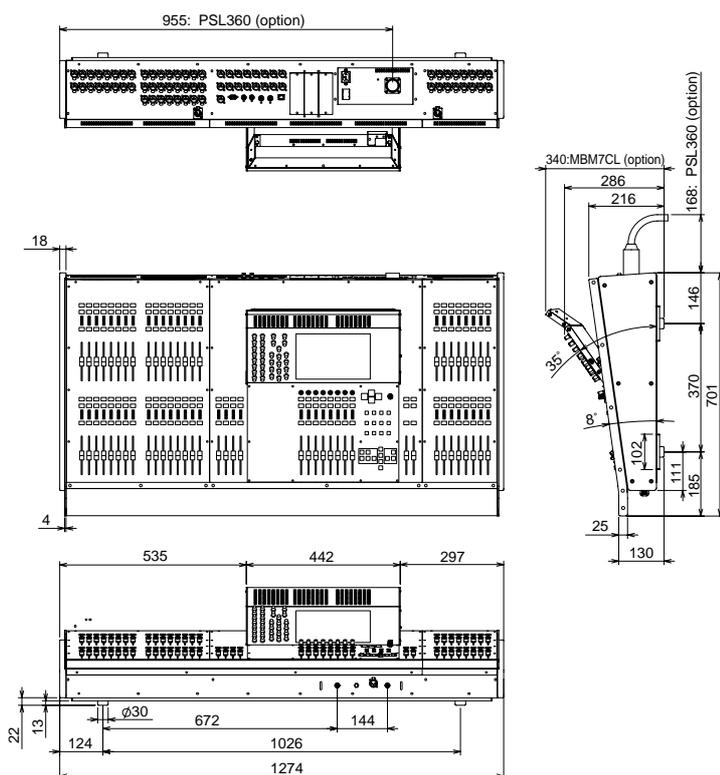
Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	GND	6	RX+
2	RX-	7	RTS
3	TX-	8	CTS
4	TX+	9	GND
5	N.C		

### □ DC POWER INPUT

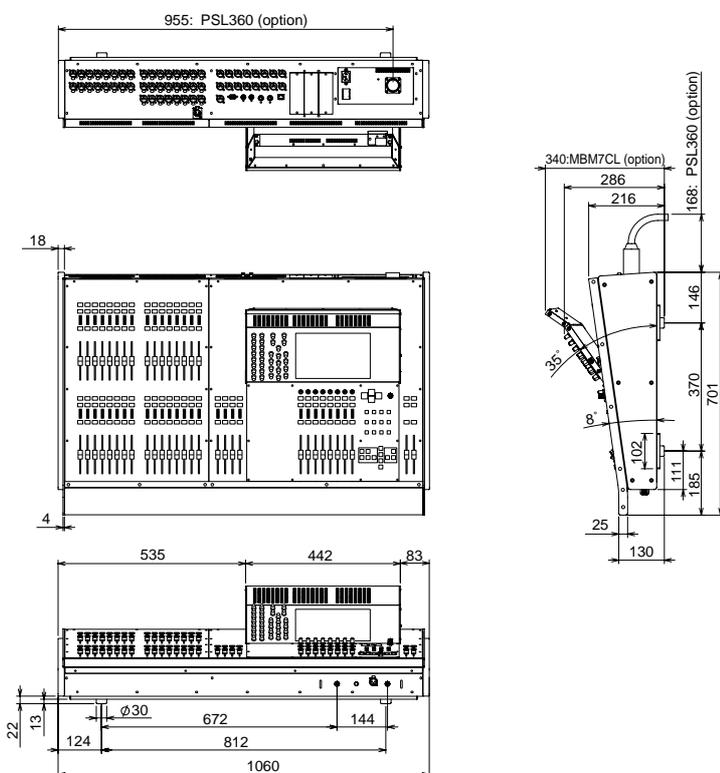
Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	+24V	13	GND
2	+24V	14	GND
3	+24V	15	GND
4	+24V	16	GND
5	+24V	17	GND
6	+24V	18	GND
7	+24V	19	CAUTION(+)
8	+24V	20	CAUTION(-)
9	+24V	21	DETECT A
10	GND	22	DETECT B
11	GND	23	DETECT GND
12	GND	⊖	Frame GND

## Dimensiones

## M7CL-48/48ES



## M7CL-32



Unidad: mm

\* Las especificaciones y descripciones del presente manual de instrucciones tienen una función meramente informativa. Yamaha Corp. se reserva el derecho de cambiar o modificar los productos o las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, los equipos o las opciones podrían no ser las mismas en todos los sitios, le rogamos consulte con su distribuidor de Yamaha.

Modelos europeos

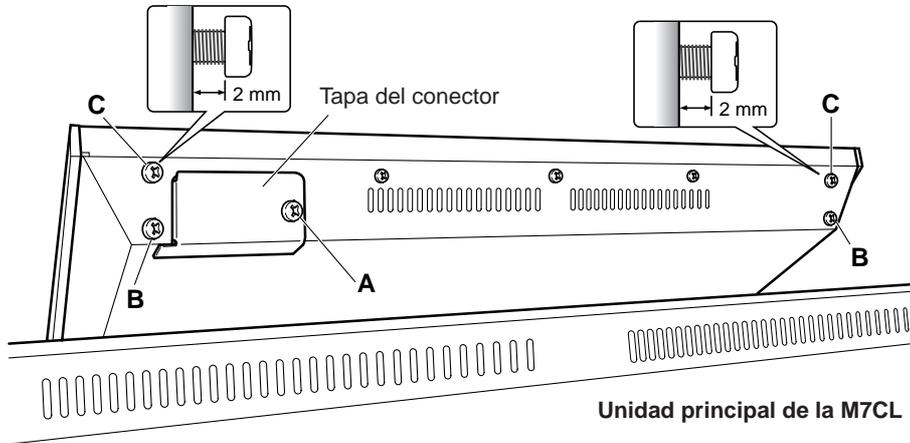
Información del comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Corriente de entrada: 21A

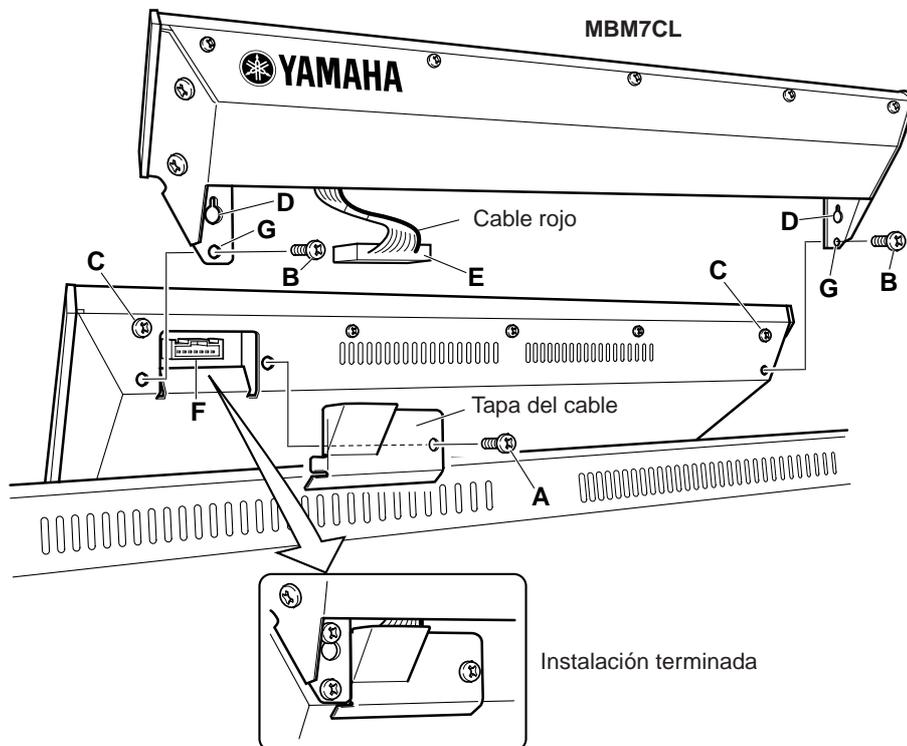
Cumple con los entornos: E1, E2, E3 y E4

## Instalación del puente de cursor MBM7CL (opción)

1. Retire el tornillo **A** de la parte posterior de la pantalla táctil de la M7CL y quite la tapa del conector.
2. Retire los tornillos **B** (dos lugares).
3. Afloje los tornillos **C** (dos lugares) para que sobresalgan aproximadamente 2 mm.



4. Enganche los orificios **D** del elemento adjunto del MBM7CL encima de los tornillos de la M7CL **C** (en dos lugares, a la izquierda y a la derecha).
5. Conecte el conector del MBM7CL **E** al conector de la M7CL **F**.  
\* Oriente el conector de manera que el cable rojo, visto desde el panel posterior, quede a la derecha.
6. Inserte los dos tornillos **B** (que se quitaron en el paso 2) en los orificios **G** del elemento adjunto del MBM7CL y apriételes.
7. Apriete los tornillos **C** (dos lugares) para sujetar el MBM7CL a la M7CL.
8. Con el tornillo **A** que se quitó en el paso 1, sujete la tapa del cable que se suministra con el MBM7CL. De esta manera se completa el procedimiento de instalación.



### **⚠ ATENCIÓN**

- Antes de conectar el puente de cursor MBM7CL a la M7CL, debe apagar los interruptores de alimentación de la M7CL y la PW800W. De no seguir estas instrucciones, pueden producirse averías o descargas eléctricas.

YAMAHA [ Digital Mixing Console ]  
 Model M7CL MIDI Implementation Chart

Date :8-Aug-2005  
 Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	Memorized
Mode Default Messages Altered	x x *****	1, 3 x x	Memorized
Note Number : True voice	x *****	0 - 127 x	
Velocity Note ON Note OFF	x x	o o	Effect Control
After Key's Touch Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	x	
Control Change 0,32 6,38 98,99 1-31,33-98, 102-119	o o o o	o o o o	Bank Select Data Entry NRPN LSB,MSB Assignable Cntrl
Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127 0 - 300	Assignable
System Exclusive	o *1	o *1	
System : Song Pos Common : Song Sel : Tune	x x x	x x x	
System : Clock Real Time: Commands	x x	o x	Effect Control
Aux :All Sound Off :Reset All Cntrls :Local ON/OFF Mes- :All Notes OFF sages:Active Sense :Reset	x x x x x x	x x x x o o	
Notes: *1 :Bulk Dump/Request,Parameter Change/Request,and MMC.			

Mode 1 : OMNI ON , POLY  
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON ,MONO  
 Mode 4 : OMNI OFF,MONO

o : Yes  
 x : No

# Índice

## Símbolos

[3rd], conector .....	26
[DCA], tecla .....	23
[DYNAMICS 1], codificador .....	20
[DYNAMICS 2], codificador .....	20
[HA], codificador .....	19
[HPF], codificador .....	20
[IN 1-8], tecla .....	23
[IN 9-16], tecla .....	23
[IN 17-24], tecla .....	23
[IN 25-32], tecla .....	23
[IN 33-40], tecla .....	23
[IN 41-48], tecla .....	23
[MATRIX], tecla .....	23
[MIX 1-8], tecla .....	23
[MIX 9-16], tecla .....	23
[MIX/MATRIX], codificador .....	19
[PAN], codificador .....	19
[ST IN], tecla .....	23
[STEREO], tecla .....	23

## Numéricos

2TR OUT DIGITAL, toma .....	25
31BandGEQ .....	171, 175, 177

## A

Administrator .....	207
Advertencia .....	289
Ajuste	
Faders .....	240
Ganancia de entrada/salida ...	241
Punto de detección de la pantalla táctil (función Calibration).....	239
Ajustes	
Copiado .....	40
Inicialización .....	39
Pegado .....	40
Ajustes de copiado y pegado.....	40
Ajustes de ganancia de HA (Head Amp) .....	51
Ajustes del usuario .....	207
Ajustes HA (amplificador principal) .....	61
Ajustes User Level .....	207
Almacenamiento de una escena .....	135
Amplificador principal externo....	190
Archivo	
Copiado/pegado .....	223
Eliminación .....	223
Área de acceso a las funciones... 32	
Área principal.....	33
Asignación de canales a los grupos de silenciamiento .....	126
Asignación de canales a un grupo DCA .....	123
Asignación de parámetros de cambio de control .....	272
Asignación de parámetros NRPN.....	274
Asignación de patillas .....	298
Asignación de un nombre .....	34
ATT/HPF/EQ, ventana emergente	
1 ch (1 canal).....	115
8 ch (8 canales).....	116
Ayuda.....	33

## B

Bancos A/B .....	237
Bastidor virtual .....	171
Biblioteca de dinámica .....	121
Biblioteca del ecualizador .....	121
Biblioteca Effect .....	189
Biblioteca GEQ .....	189

Bibliotecas .....	35
Borrado de escenas .....	143
Botones .....	30
Botones de herramientas .....	35
BRIGHTNESS .....	237
Brillo de la pantalla táctil, indicadores LED y lámparas .....	237

## C

Calibration, función .....	239
Cambio	
Ajustes del patch de entrada ..	108
Ajustes del patch de salida .....	105
Contraseña .....	211
Nivel del usuario .....	212
Cambio de parámetros.....	197
Canales de salida.....	14
Canales INPUT .....	14, 57
Canales MATRIX .....	80
Canales MIX.....	79
Canales ST IN.....	14, 57
Características de entrada/salida .....	293
Características eléctricas .....	295
Cascada principal.....	233
Cascada secundaria .....	232
CH CLEAR .....	134
CH COPY .....	132
CH JOB .....	33, 123
CH LINK .....	130
CH MOVE .....	133
Channel Link .....	130
Claves de identificación del usuario.....	209, 212
COMMENT, campo.....	136
COMPANDER HARD (COMPANDER-H).....	251
COMPANDER SOFT (COMPANDER-S).....	251
Comparación de dos ajustes.....	40
COMPRESSOR .....	250
Conector AC IN .....	26
Conector NETWORK .....	25
Conexión tipo margarita .....	190
Conexiones de entrada analógica.....	46
Conexiones de entrada/salida de audio .....	46

Conexiones de entrada/ salida digital.....	48
Conexiones de salida analógica..	47
Conexiones de un preamplificador externo .....	190
Conexiones en cascada .....	232
Conexiones y ajustes del word clock (reloj) .....	50
Console Lock (bloqueo de la mesa).....	217
Contadores .....	33, 167
Contraseña .....	211
Control Change .....	197, 203, 270
Control de los grupos DCA.....	125
Control de los grupos de silenciamiento.....	127
Control remoto de un amplificador principal externo .....	193
Copiado/pegado de escenas.....	142
Copiado/pegado de un archivo .	223
Copiar los parámetros de un canal.....	132
Cortar una escena .....	144
Cuadros de diálogo .....	32
Cue.....	157

**D**

DC POWER INPUT, conector .....	26
DCA CUE .....	157
DCA GROUP ASSIGN .....	124
DCA UNITY .....	159
Debajo de la almohadilla .....	27
DEC RECALL .....	139
DE-ESSER .....	251
Devolución de la escena actual al estado predeterminado.....	50
Dimensiones.....	299
DIMMER .....	153
Dinámica, parámetro .....	249
Dirección de red .....	236
DIRECT RECALL .....	139
Directorio .....	224
Dispositivo de almacenamiento USB Formato de soportes.....	224
Guardar/cargar datos.....	218
DUCKING .....	249
Dynamics.....	118

**E**

Efecto interrupción.....	188
Efectos.....	171
Efectos internos .....	180
Inserción de un efecto interno en un canal.....	183
Eliminación de un archivo.....	223
Envío de la señal desde un canal de entrada al bus MIX.....	67
Envío de señales desde los canales MIX al bus STEREO/MONO .....	82
Envío de señales desde los canales MIX y canales STEREO/MONO a los buses MATRIX .....	85
Envío de una señal del canal de entrada al bus STEREO .....	54
Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses MATRIX..	72
Envío de una señal desde un canal de entrada a los buses STEREO/MONO .....	63
EQ.....	115
EQ (ALL), ventana emergente...	117
EQ [FREQUENCY], codificadores.....	20
EQ [GAIN], codificadores.....	20
EQ [Q], codificadores.....	20
EQ gráfico.....	171, 175
EQ y dinámica .....	115
Escena actual .....	50
Escena, número.....	136
Especificaciones generales .....	293
Estructura de canales .....	14
EXPANDER .....	250

**F**

FADE TIME.....	151
Faders.....	31
Fichas .....	30
Fijación de los canales o grupos DCA en la sección Centralogic..	104
FIXED .....	15, 234
Flex15GEQ .....	171, 175, 178
Flujo de la señal de los canales de entrada.....	57
Flujo de la señal de los canales de salida .....	79
FOCUS .....	147
Formato de datos MIDI .....	282
Función Cue .....	158
Función Fade.....	151

Función Focus.....	147
Función Monitor .....	153
Función Mute Safe .....	129
Función Tap Tempo .....	186
Funciones que pueden asignarse a las teclas definidas por el usuario .....	280

**G**

GATE .....	249
GATEWAY ADDRESS.....	236
GLOBAL RECALL SAFE .....	148
Gráfico de implementación MIDI.....	301
Grupo de enlace.....	130
Guest.....	207

**H**

HA/PATCH, ventana emergente	
1 ch (1 canal) .....	61
8 ch (8 canales) .....	62
ALL .....	62
Hora .....	32

**I**

INC RECALL .....	139
Inicialización.....	39, 134
Inicializar la memoria interna .....	238
Inicio de sesión .....	209
INPUT, tomas.....	24
INPUT CUE .....	157
Inserción de escenas .....	144
INSERT/DIRECT OUT, ventana emergente	
1ch .....	110, 112
8ch .....	110, 113
Instalación de una tarjeta opcional .....	49
Interfono .....	162
Interruptor de alimentación .....	26
IP ADDRESS .....	236

**L**

LAMP, conector.....	25
LINK MODE .....	236
Lista de la biblioteca DYNAMICS .....	246
Lista de la biblioteca EQ .....	245
Lista de tipos de efecto .....	252

**M**

M7CL.....	9
MAC ADDRESS .....	236
Mandos.....	31
MATRIX 1–8, canales .....	14
MATRIX, buses .....	234
MATRIX, contadores .....	19
Memoria de escena.....	135
Memoria interna .....	238
Mensajes de error .....	289
MIDI.....	197
MIDI IN/OUT, conectores .....	25
MIX 1–16, canales.....	14
MIX, buses .....	234
MIX, contadores .....	19
Modificación de los ajustes del patch de entrada.....	108
Modificación de los ajustes del patch de salida .....	105
Modo LCR .....	63, 82
Modo Multi.....	201
Modo Single .....	201
Modo ST/MONO.....	63, 82
MONITOR.....	33
MONITOR FADER .....	154
MONO (C), canal.....	14, 79
Mover los parámetros de un canal.....	133
MUTE GROUP ASSIGN .....	126
MUTE MASTER .....	128
MUTE SAFE .....	126
MUTE SAFE, indicador .....	127

**N**

Nivel del usuario.....	212
Nombre del usuario .....	32
Nombre e icono de canal .....	59, 81
NRPN (Non Registered Parameter Number).....	203

**O**

OMNI OUT, tomas.....	25
Operación de parámetros de mezcla, aplicabilidad .....	277
Operaciones del codificador .....	29
Operaciones del codificador multifunción .....	30
OSCILLATOR.....	164
OUTPUT CUE .....	157

**P**

Panel posterior.....	24
Panel superior.....	17
Pantalla OVERVIEW .....	33, 98
Pantalla SETUP .....	229
Pantalla táctil .....	20, 29
Parámetros básicos del mezclador .....	297
Parámetros de canales	
Copiado .....	132
Inicialización .....	134
Mover .....	133
Parámetros de efectos.....	253
Parámetros de efectos internos .....	184
PATCH / NAME (PATCH), ventana emergente.....	108
Phase (ø) .....	58
PHONES LEVEL .....	154
PHONES LEVEL LINK .....	154
PHONES LEVEL, mando .....	27
PHONES OUT, toma .....	27
PRE EQ .....	234
PRE FADER .....	234
Preferences .....	214
Program Change .....	197
Puente de cursor MBM7CL Instalación .....	300

**R**

RACK.....	33
Recall Safe .....	148
RECALL UNDO .....	138
Recuperación de una escena .....	138
Reloj interno.....	235
REMOTE, conector.....	25
Resolución de problemas .....	291

**S**

Salida directa .....	112
SCENE .....	33
Almacenamiento.....	135
Borrado.....	143
Copiado/pegado .....	142
Cortar .....	144
Inserción.....	144
Recuperación .....	138
Scene title .....	136
SCENE, campo.....	136

Sección Centralogic .....	21, 97
Operaciones .....	100
Sección de pantalla.....	20
Sección INPUT.....	18
Sección MONITOR .....	22
Sección NAVIGATION KEYS.....	23
Sección SCENE MEMORY/ MONITOR .....	22
Sección SELECTED CHANNEL .....	19, 67, 72, 85, 89
Operaciones .....	91
Sección ST IN (Stereo Input) .....	18
Sección STEREO/MONO MASTER .....	23
Sección USER DEFINED KEYS .....	22
Selección múltiple (con especificación de intervalo).....	29
SELECTED CHANNEL VIEW, pantalla.....	33, 90
SENDS ON FADER .....	33
SETUP .....	33
Símbolo E (símbolo EDIT) .....	136
Símbolo Protect.....	136
Símbolo R .....	136
Sincronización de efectos y tempo .....	265
SLOTS 1–3 .....	26
ST IN 1–4, tomas .....	25
STEREO, canal.....	14, 79
STORE UNDO .....	137
SUBNET MASK .....	236

**T**

TALKBACK GAIN, mando.....	27
TALKBACK, toma .....	27
Tarjeta opcional.....	49
Teclas	
Operaciones especiales .....	29
Teclas de identificación del usuario.....	207
Teclas definidas por el usuario.....	22, 216, 280
Time stamp .....	141
Tipos de bus MIX (VARI / FIXED).....	15
TO STEREO/MONO, ventana emergente	
8 ch .....	63, 83
ALL .....	64, 83
Tornillo de derivación a tierra.....	26

**U**

USB, conector .....	20
User .....	207
Uso de los faders (modo SENDS ON FADER).....	67
Utilización de faders (modo SENDS ON FADER) .....	70
Utilización de la sección Centralogic ....	67, 69, 72, 74, 85, 86
Utilización de la sección SELECTED CHANNEL .....	72, 85
Utilización de un efecto interno a través de envío/retorno .....	181

**V**

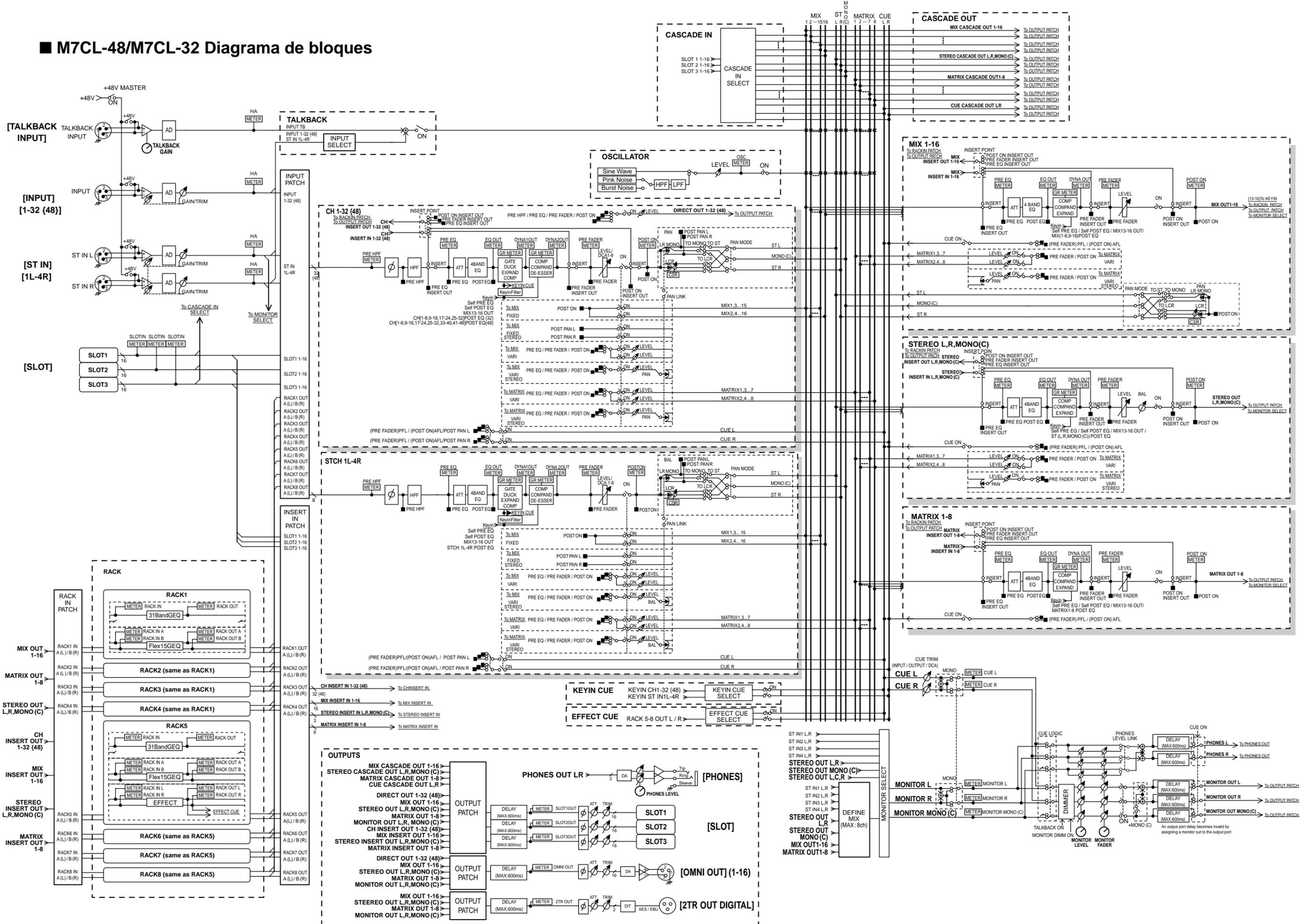
VARI .....	15
VARI [PRE EQ] .....	234
VARI [PRE FADER] .....	234
Ventana de teclado .....	31
Ventanas de lista .....	31
Ventanas emergentes .....	32
Versión del firmware.....	16
Version/Power Supply, campo ..	229

**W**

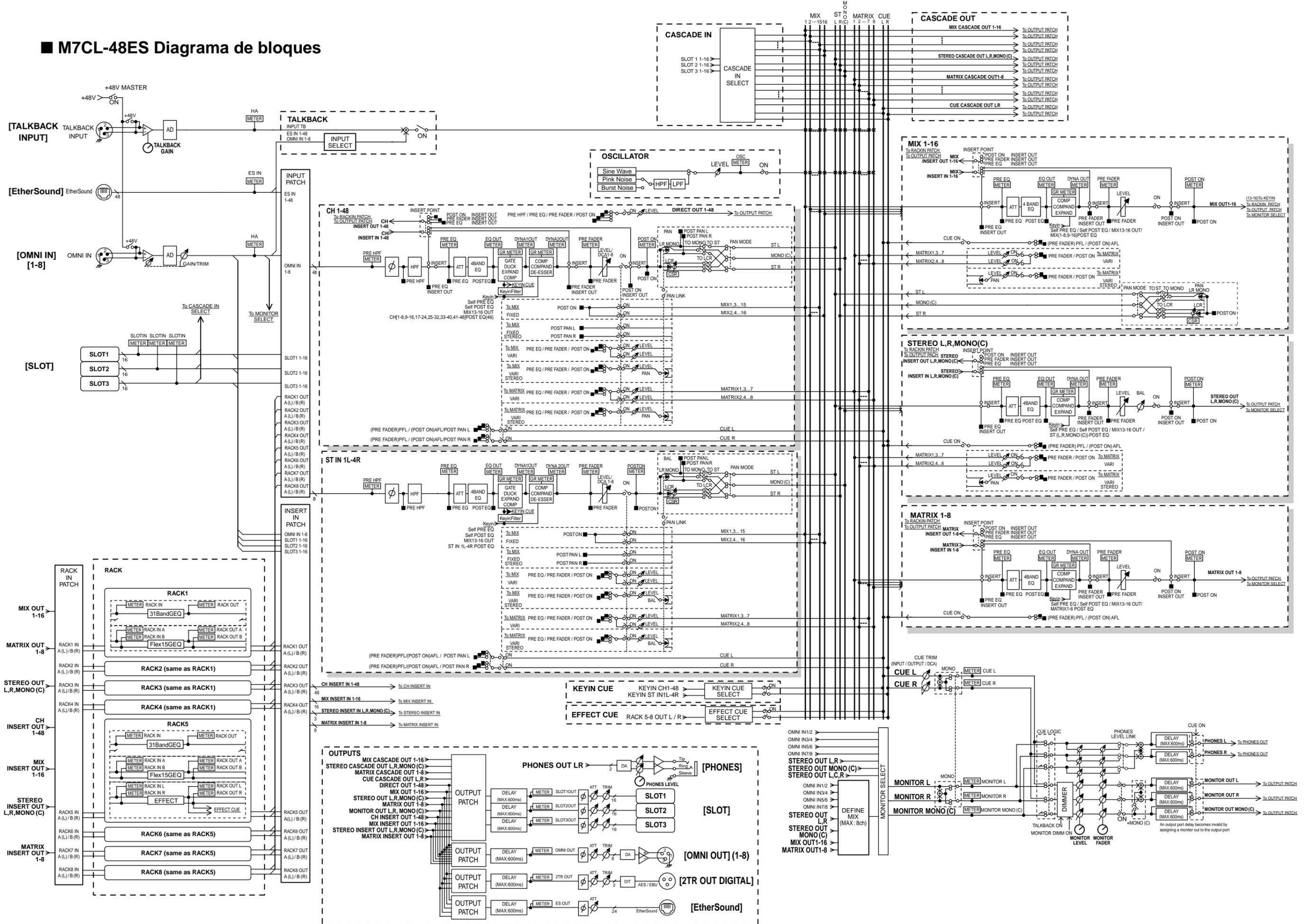
Word clock.....	15, 230
WORD CLOCK IN/OUT, conectores .....	25



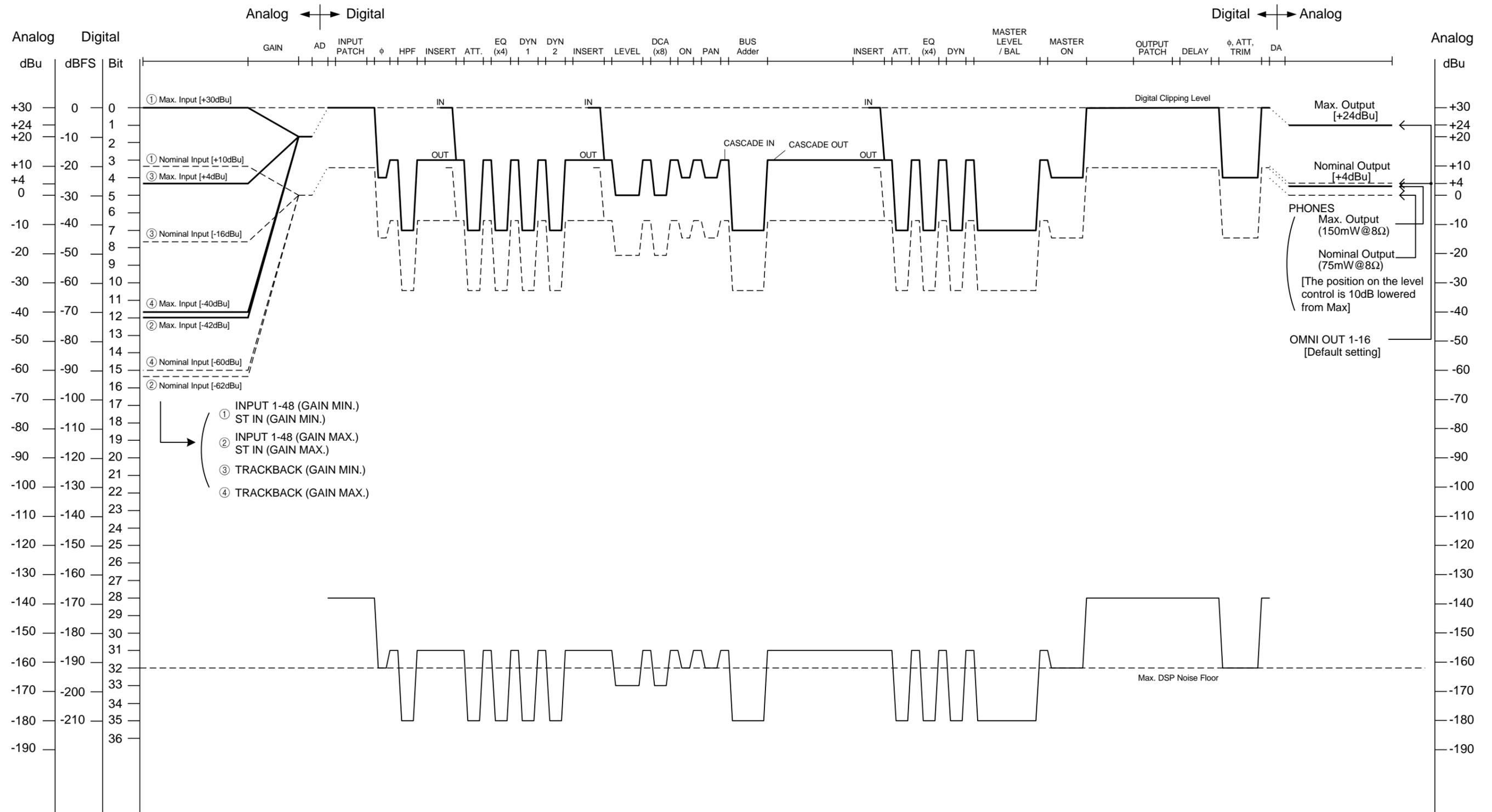
# M7CL-48/M7CL-32 Diagrama de bloques



# M7CL-48ES Diagrama de bloques

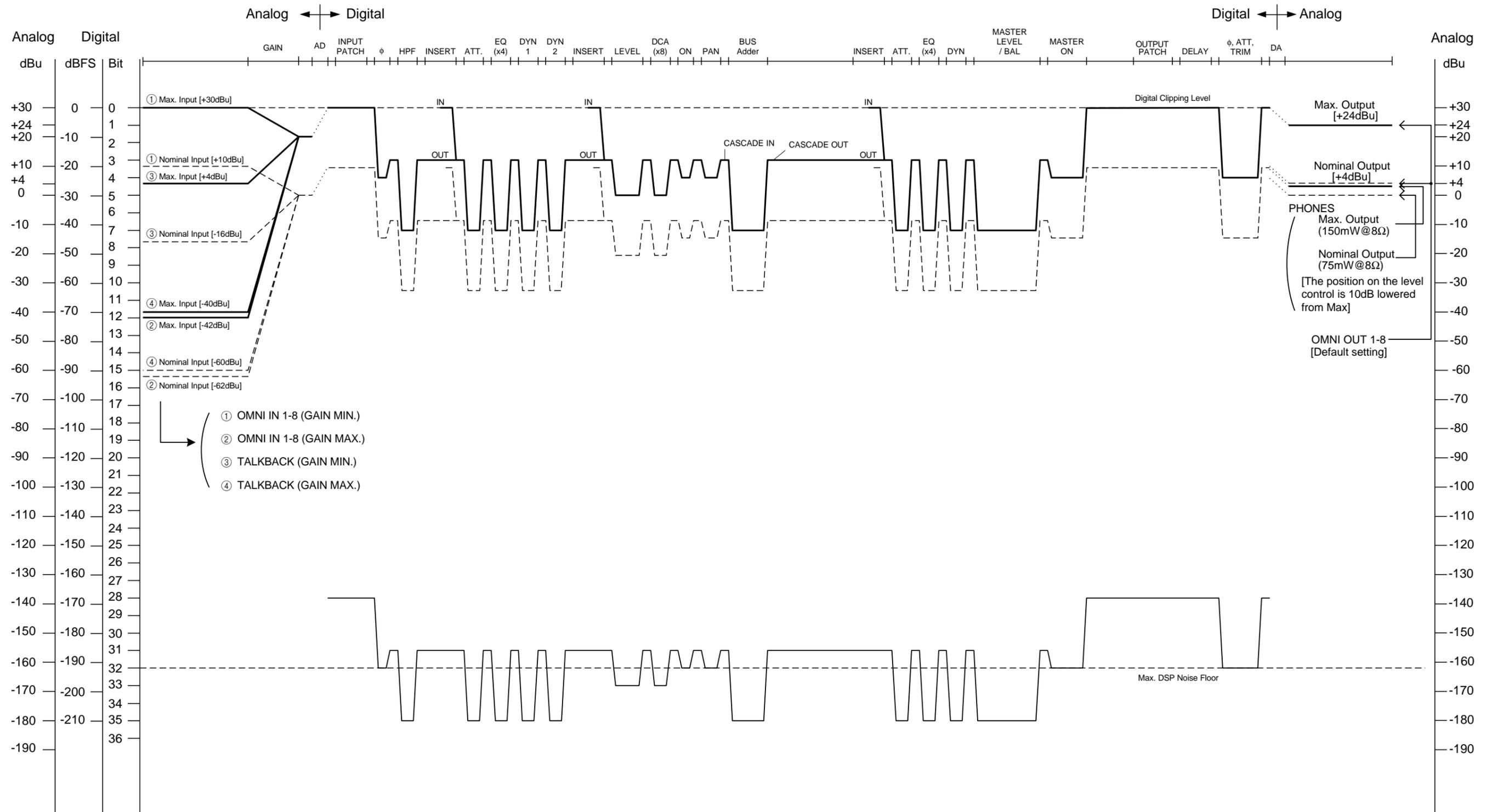


# ■ M7CL-48/M7CL-32 Diagrama de niveles



[0dBu = 0.775Vrms]  
 [0dBFS = Full Scale]

# ■ M7CL-48ES Diagrama de niveles



[0dBu = 0.775Vrms]  
 [0dBFS = Full Scale]

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Venezuela**  
C.C. Manzanera Plaza P4  
Ofic. 0401- Manzanera-Baruta  
Caracas Venezuela  
Tel: 58-212-943-1877

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044-387-8080

### AUSTRIA/BULGARIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Poland Office**  
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: 022-500-2925

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46 31 89 34 00

### DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 78 00

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali - Dubai, UAE  
Tel: +971-4-881-5868

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**  
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza  
Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli İstanbul  
Tel: +90-212-999-8010

### CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali - Dubai, U.A.E  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector  
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 65-6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,  
Taiwan R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation  
Sales & Marketing Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation  
Sales & Marketing Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Pro Audio global web site:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

C.S.G., PA Development Division  
© 2005-2014 Yamaha Corporation

Published 05/2014 LBTO-10  
Printed in Japan

WS34770